

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
إِنَّا هَمِّنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ
وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ...
صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ

الْجَمْعُ الصَّوْتِيُّ الْأَوَّلُ لِلْقُرْآنِ

أَوْ

المصنف المرنل

عرض ودراسة لبواعث المشروع ومخططاته

بقلم صاحب الفكرة والمنوط لها

الدكتور لبيب السعيد



دار المعارف

الْبَيْعُ الصَّوْتِيُّ الْأَوَّلُ لِلْقُرْآنِ

أو

المصنف الممثل

عرض ودراسة لبواعث المشروع ومخططاته

الجمع الصوتي الأول للقرآن

أو

المصنف المرنل

عرض ودراسة لبواعث المشروع ومخططاته

بقلم صاحب الفكرة والمخططات
الدكتور نهييب السعيد



الطبعة الثانية
مزیلة ومنتقحة

الناشر : دار المعارف - ١١١٩ كورنيش النيل - القاهرة ج . م . ع .

تقدير

بقلم الأستاذ

الدكتور حسن الساعاني

عميد كلية الآداب بجامعة عين شمس

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

صديقى «ليب السعيد» هو صاحب فكرة «المصحف المرتل» ، أو الجمع الصوتى الأول للقرآن الكريم ، بكل رواياته المتواترة وغير الشاذة . وستظل ماثلة في سمى وفى قلبى أحاديث الأمل والعمل والحزم والقلق التى كان يتحدث بها عن مشروعه العظيم قبل إعلانه للناس بعام أو بعض عام : كانت فكرة الجمع الصوتى ، منذ ذلك الوقت ، مادة حديثه الأولى ، وكانت - فيما لمست ولس المتصلون به وقتئذ - هى شغل قلبه ، ومحتوى دمه وعصبه ، وموضوع جدّه ودأبه .

ولئن راعيتى الفكرة آنذ كلمحة من لمحات الإلهام ، لقد بهرتنى أيضاً كعمل علمى يحتاج المخطّط له إلى المعرفة الدقيقة بقراءات القرآن ورواياته ، والتبحر فى علوم القرآن ، ثم إلى العزيمة التى لا تنال منها الصعوبات ولا الأيام .

وَوُلِدَ المشروع سريعاً ، وأحسنَت الدنيا استقباله ، وعرفت له خطره وجلاله ، واحتضنه صاحبه وفيّاً له غاية الوفاء ، ولكنه ما لبث أن أدرك أنه غير قادر بذاته على أن يكفل مشروعه مالياً بما يضمن له النماء فضلاً عن البقاء ، فحمّله يأتى به كل جهة مأمولة العون ، وقامى فى هذا حرجاً شديداً ، وأخيراً رجّبت وزارة الأوقاف بالمشروع ، ونصّت تنفق عليه من مالها تاركة لصاحب المشروع كل ما وراء الإنفاق من تخطيط وتنفيذ .

وسدّد الله على الهدى خطى هذا الرجل ، وحقق به للإنسانية والمسلمين وللحرب عامة خيراً كثيراً ، وحقق به لجمهوريتنا خاصة شرفاً ومجداً باذنين ، فكنت أقول لـ «ليب السعيد» : « إن نجاح مشروعك - وإن كان فوق الكفاية حقاً - لا يكتفى المجتمع المتطلع إلى كلام مفصّل عن المشروع ، وإن على عاتقك أنت أن تورخ لمشروعك الذى سيظل - على تعاقب القرنين - ملء الأفواه والأسماع ، وإنه أولى بالإنتاج الإسلامى الذى يخرج أن يشمل هذا المشروع القدّ ، فكان «ليب السعيد» يخرج حيناً بالصمت عن القبول أو الرفض ، وحيناً يجيب فى تصريح قريب من التلميح بأنه يتيب الكتابة المطلوبة ، لأنها - بالضرورة - ستتناول شخصه ، وعندئذ - فيما يحسب - قد يظن الظانّون أنه يزكى نفسه ، أو يتيه بعمله .

ويبقى «ليب السعيد» على العزوف واستشعار الغضاضة .

وفي سنة ١٩٦٤ ، لقي «ليب السعيد» بسبب مشروعه ، ومن بعض العاملين معه فيه ، صعوبات يبدو أنها كانت عليه جسارة ، وحجم الضيق عليه وقتئذ فترة غير قصيرة ، فكانت فرصتي السانحة والناجحة لاستنهاض همته ، كي يسجل كل شيء عن المشروع ، فيكون ذلك أليق بصاحب الفكرة الجليلة ، وأنفع للعلم ، وأحزم في كفِّ المعتدى ، والردِّ على المسيء .

وأحمد الله على ما وقَّع ، فالكتاب الذي كان لي فخر الحفّض على إخراجه جاء مؤفياً على الغاية منه . جاء عملاً علمياً جليلاً يُضيف جديداً نفيساً إلى ثروتنا العلمية في ميدان القرآن أصل كلِّ الأصول عندنا . وأظنه بموضوعه الرفيع جداً ، ومنهجه الدقيق جداً ، ومادته الغزيرة جداً ، سيظل - مثل مشروع «المصحف المرتل» نفسه - عملاً ماجداً باقياً على الزمن .

وسيرى القراء معي أنّ مؤلفنا لم يُعن إلا بالحق ، وأنه في بحثه متعمق ماثب ، وقوي أمين ، وأنه - في تهذيبه للحقيقة وابتغائه طريقها - يتحكم دائماً إلى المنطق والعقل والنصوص المحصنة ، ولا يحيد أبداً عن المحجة المستقيمة التي لا أمت فيها ولا اعوجاج ، كما لا يحيد عن الموضوعية الكاملة التي يحترمها العدو الشائئ ، والوليّ الحميم . وبهذه الطريقة ناقش المؤلف أئمة كباراً وعلماء أعلاماً ، قدامى ومحدثين ، فكانت له في مناقشتهم نظرات أحسب أن فيها أقوم الرأي وأحقه بالاعتبار .

وسيرى القراء معي أيضاً أن من فصول هذا البحث الدقيق فصولاً تجلو للدارسين أشياء كثيرة لم يكن أغلبهم يعرفها ، وتسلل عليهم أشياء كثيرة أيضاً كان أغلبهم يراها غاية في الصعوبة .

وحواشي الكتاب التي تربو على ألفين ، مليئة بمعارف وشروح وتعليقات هي وحدها ثروة غنية مبلولة للمقارئ في سخاء . وإن كل باحث مكابد ليعرف أن كتابة الحواشي على هذا النحو الأكاديمي المثالي تقتضى صاحبها جهداً هائلاً يتضامل في جانبه كل ثناء .

وقد عرفت لصديقي «ليب السعيد» - منذ قديم - خصيصاً علمية فائقة ، هي قدرته العجيبة على التقاط النفائس المخبوءة في طوایا كل إنتاج عربي قديم ، والإفادة من هذه النفائس فيما يعالج من بحث مهما يكن غريب الموضوع والشكل والاتجاه . وقد وجّه إلى هذا

دفعات من طلبته بقسم الاجتماع في كليتنا . وهذه الخصيصة الجليلة القدر تتجلى في هذا الكتاب على النحو الذي يقتضينا الإكبار والإعجاب .

ولئن كان الفلك الذي سارت فيه ثقافة « لبيب السعيد » ليس أزهرياً ، لقد أضحى بمادته العلمية القرآنية الخارقة ، وضميره العلمي القوى الحي ، ومثابرته الصابرة الكادحة ، وخدماته الإسلامية الكبرى ، أضحى - حتى من الناحية الرسمية - علماً من أعلام الإسلام ، ولساناً من أجهر وأقوى ألسنة الدعوة الإسلامية .

وقد قبل إن الجمع الكتابي الذي فعل أبو بكر كأنما استحياء به طائفة من القراء الذين استحرّ بهم القتل في المواطن التي شهدوها ، وأحسبني لست مسرفاً ولا خاضعاً لسلطان الصداقة التي بيني وبين « لبيب السعيد » إذا قررت أن فكرة المصحف المرتل - عندما يكمل تنفيذها على النحو الذي خطط له صاحبها - ستكون استحياء للمبرزين من القراء ، والرواة ، وأصحاب الطرق ، وأصحاب الأوجه ، ثم لملايين القراء الآخذين منهم .

وفي الحديث الشريف : « من سنَّ سنة حسنة فله أجرها وأجر من عمل بها . . » ، ومن مقتضى هذا أنه ما سجّل إنسان أو جمعٌ من الناس القرآن صوتياً ، وما أفاد من هذا التسجيل إنسان أو جمعٌ من الناس إلا كان له « لبيب السعيد » مثل أجورهم إلى يوم القيامة .
« ذَٰلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ » .

حسن الساعاني

عميد كلية الآداب بجامعة عين شمس

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مقدمة

الحمد لله ، والصلاة والسلام على رسول الله ، وبعد :

فأظن أن التصدير البليغ المشكور الذي كتبه صديقنا وعالمنا الأستاذ الدكتور حسن الساعاني عميد كلية الآداب بجامعة عين شمس يُغني عن سرد قصة هذا الكتاب .

وأظن التمهيد الذي سبّك هذه المقدمة يُغني أيضاً عما تواضع المؤلفون عليه في المقدمات من التنبيه على أهمية ما يتناولونه من موضوعات .

وهذا الكتاب المتواضع هو - من مشروع الجمع الصوّي الأول للقرآن أو المصحف المرتل - بمثابة الدليل الموضح ، أو الملحق الشارح .

وسيرى القارئ أني أدخلت نفسي بالموضوعية إلى أبعد مدى استطعته ، وأنّي - في مناقشي لكثير من الآراء - لم أفعل قط ، ولم أتعصب ؛ كما سيرى أني - على ما تعودته مني في كل إنتاجي المتواضع - أعزو كل شيء أوردته للاستشهاد أو للاعتضاد إلى صاحبه في أمانة وتحرز بالغين .

وسيرى أن مراجعي لم يقف عند كتب العلوم القرآنية ، وإنما تعدّتها إلى المتفرقات المبعثرة والشوارد البعيدة في كتب التاريخ والفقه والأصول واللغة والأدب والشعر وغيرها .

هذا ، وفي كل رأي أحبيت أن يشاركني فيه القارئ ، عرضت عليه - بادئ ذي بدء - من المعارف الموثقة ما أظنه يرضى حاجته ويُسّقي غلته ، ولم أدعه يُلِمّ بهذه المعارف إلّامة المتعجل الخاطف ، بل لعلّي مكنته من أن يقف وقفة المطمئن المُستأني .

وأظنني - في ثنايا كتابتي - جلوت في الموضوعات القرآنية كثيراً مما يخفى مثله على الكثيرين ، وسهّلت ما يصعب مثله على غير المتخصصين .

والكتاب من قسمين ، يسبقهما التمهيد الذي أشرت إليه آنفاً ، وتليهما الخاتمة .

فأما القسم الأول فهو تاريخ مفصل للمرات الثلاث لجمع القرآن : جمع أبي بكر ، وجمع عثمان ، ثم هذا الجمع الصوّي الأول .

وأظنّ هذا القسم قد استنبط - في توفيق - مِنْهَاجِي الجمعين المكتوبين ، وأبطل دعاوى الطاعنين عليهما ، بما لا حاجة بعده - غالباً - إلى مزيد .

وفي الحديث عن الجمع الثالث أو الصوق الأول أو المصحف المرتل : فكرته ، وتنفيذه ، وردت تفاصيل كثيرة أرجو أن لا ينكرها القارئ ، فإنّ ذكرها هو من مقتضيات الأمانة التاريخية ، وإسقاطها - عند أصحاب أصول البحث - ليس سديداً .

وأما القسم الثاني وهو الخاص بالأغراض التي يقصدها مشروع الجمع الصوق الأول للقرآن فهو في أبواب ثلاثة : (أولاً) عن حفظ القرآن في ذاته ، و (ثانياً) عن الغاية التعليمية للمشروع ، و (ثالثاً) عن مهمته الدفاعية .

وأظنّ الباب الأول ، في شأن التلقّي الشفويّ كوسيلة للحفظ السليم ، وفي شأن القراءات المتواترة والمشهورة ، والتي يجب الحرص عليها ، والإكثار من حفظها حتى لا يقلّ عددهم - في كل بلد به مسلمون - عن عدد التواتر ، وفي شأن المنع من القراءة بالشواذ . . . أظنّ ذلك الباب ، في كلّ هذه الشؤون ، مع التزامه النصوص السليمة والإجماع المستفيض ، أزال عن الحقائق كلّ الأستار : كثيفها ، فضلاً عن خفيفها ، ولم يدع شيئاً مهماً في تاريخ القراءات إلا أوردته .

وقد أبدى المؤلف أن من الواجب تقرير منع القراءات الشواذ منعاً باتاً من أن تسجل صوتياً ، حتى لا يُقرّأ بها مسلم ، أو يُظنّ أنها والقراءات المتواترة والمشهورة على سوية من الأمر ، وحسبُ القراءات الشواذ أنها في الكتب يرجع إليها أصحاب الدراسات الأكاديمية .

• • •

وفي باب التعليم ، تحدثت عن المصاحف المرتلة كنماذج صوتية ممتازة للأداء الشرعيّ الذي تستطيعه الكافة ، ووددت لو صادف الجهد هنا قبولا ، ثم تحدثت عن تيسير هذه المصاحف لتعلم القرآن ، وكيف أنها الحلّ الوحيد لمشكلة اختلاف الرّسم العثماني الاصطلاحي عن الرسم الإملائي .

• • •

وأما باب الدفاع عن القرآن وعن الإسلام كهدف من أهداف المشروع ، فقد استقصى أحد فصول هذا الباب - ضمناً - أهمّ المطاعن التي وُجّهت إلى القرآن ، ثم استحضرها ، ثم لقيّها جميعاً ، وإنّها لمطاعن مختلفة طالما ضاق بها الدارسون ، وانخدع بها بعض البسطاء .

وتكلم فصل آخر عن درة التحريف عن القرآن ؛ وعندما تكلم عن الكتب الدينية الأخرى ، التزم الحياد ، ولم يفعل غالباً سوى أن نقلَ عن نفس أتباع هذه الكتب .
وأخيراً ، تكلم فصل « التمكين للغة العربية ، وللوحدة الإسلامية » عن أثر المصحف المرتل في هذا التمكين .

* * *

وتكلمت « الخاتمة » عن تقييم المشروع كحدث له في تاريخ المسلمين أثر بعيد ، وذكّرت - في شيء من التفصيل كيف ارتضاءه الناس ، وعرفوا له جلاله وخطره .
وأوردت هذه « الخاتمة » في تقدير المشروع نصوصاً لم يكن من إيرادها بد ، وهي حرية أن تدلّ في صدق على موقف المسلمين من المشروع ، وليس إيرادها - على أية حال - انحرافاً عن الجادة العلمية ، حتى مع ما تضمنته من حديث عن صاحب المشروع .

* * *

وبعد ، فإنّ الفضل من الله وإليه . وأمنية هذا العبد الضعيف أن يتفضل المولى بمنه فيجعل هذا العمل كله خالصاً لوجهه ، وأن يتقبله بإحسانه .
« رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَإِلَيْكَ أَنَبْنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ » .
« رَبَّنَا أَتِمِّمْ لَنَا نُورَنَا وَاغْفِرْ لَنَا إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ » .

ليب السعيد

تَمْهِيد

١

القرآن أساس الإسلام وقاعدته ، وهو كتاب العربية الأولى والأكبر ، وعليه يتوقف دين المسلمين ودنياهم : هو - عندهم - سبيلهم إلى الفوز العظيم في الآخرة التي إليها معادهم ، وهو - عندهم - سبيلهم إلى الإمامة والسعادة في الدنيا التي فيها معاشهم . هو أساس وجودهم السياسى والاجتماعى واللغوى والأدبى ، ولديه - فيما يعتقدون - حلول كلّ مشكلات هذا الوجود . يقول الشافعى : « فليست تنزل بأحد من أهل دين الله نازلة إلا وفى كتاب الله الدليل على سبيل الهدى فيها » (١) .

وعظم الله حال القرآن « تَتَرَى لَآئِمِّنَ خَلْقَ الْأَرْضِ وَالسَّمَوَاتِ الْعُلَى » (٢) فمن التنويه بعظمة القرآن ذكر عظمة منزله القادر الذى خلق الأرض إحدى سيارات المجموعة الشمسية . والأرض بما فيها من بشر لا يُحْصَوْنَ مختلفى الصفات البدنية والنفسية والذهنية ، وما فيها من برّ وبحر وسهل وجبال وزروع ومناجم وينابيع للبتروى ، وما فيها أيضاً من أجواء وأزمان وحياة وموت . . الأرض ، بهلنا كله ، هى ما هى سعةً وعجائب . ومن التنويه كذلك بعظمة القرآن ذكر عظمة منزله القادر الذى خلق السموات العلّى ، وهى لا حصر لكواكبها ونجومها وتوابعها وأجرامها وسدائنها ، أى السُحُب الملتببة التى هى أصل النجوم فى مجاميعها . وبحسب المفسّر فى الأكوان السماوية أن يذكر أنّ الشمس - وهى كما أثبت علم الفلك مجرد نجم متوسط القدر - جعلها الله سبحانه مصدر الحياة فى الكوكب الأرضى ، ومصدر النور وكلّ طاقة حتى طاقة الفحم والبتروى المخزونين تحت أطباق الثرى .

(١) الرسالة ص ٢٠ .

(٢) سورة طه / ٤ .

ولم يفتي - جلّ شأنه - بخلق هذه الأكوام جميعها ، ولم يؤذنه رفعها إلى ما هي فيه من علو ، ولم يقب عن علمه شيء من أسرارها ^(١) .

والقرآن - فيما يؤمن به المسلمون - أنزله الله مفصلاً عن جلاله ، وحُجَّةً لرسوله باقية الإعجاز على الأحقاب ، وبيّنة على أمانته فيما بلغ من وحى .

وهم يعدّونه كتاب العقائد السامية ، وأولها عقيدة التوحيد .

ويعدّونه كتاب العبادات ، حيث هو الذي يقررها ^(٢) .

ويعدّونه كتاب الأخلاق ، إذ يحثّ على الفضائل وكلها ويحذّر من الرذائل كافة .

وهم يعدّونه كتاب التشريع بعامته : الجنائي ، والمدني ، والاقتصادي ، والاجتماعي ،

والسياسي ، والدولي والحرّي ، ويعدّونه « حجة الله عليهم وميثاقه الذي وأنقهم به » ^(٣) .

وهم - بالضرورة - يؤمنون به إذ يقول عن نفسه : « قَدْ جَاءَكُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكِتَابٌ مُبِينٌ يَهْدِي بِهِ اللَّهُ مَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَهُ سُبُلَ السَّلَامِ وَيُخْرِجُهُم مِّنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِهِ وَيَهْدِيهِمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ » ^(٤) . « وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تِبْيَانًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَى لِلْمُسْلِمِينَ » ^(٥) . « إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّذِي هِيَ أَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا » ^(٦) .

والقرآن يمرض على الناس أحوال أم أو جماعات أو أفراد غيروا بصناتهم أو بقبائحهم ،

ويذكر ما انتهى إليه أمرهم من خير إن كانوا عملوا خيراً ، ومن سوء إن كانوا عملوا سوءاً . وكما

يعبر : « لِيُظْهِرَ لَكَ مَنَ هَلْكَ عَنْ بَيْتِكَ وَيَحْيَى مَنَ حَيَّ عَنْ بَيْتِهِ » ^(٧) ، « لَقَدْ كَانَ فِي قَصَصِهِمْ عِبْرَةً لِأُولِي الْأَلْبَابِ » ^(٨) .

(١) انظر : محمد بن أحمد الإسكندري : كشف الأسرار التوراتية القرآنية - ص ٧٦ ،

ومحمد أحمد القمري : الإسلام في عصر العلم ص ٤٩ - ٥٥ .

(٢) ولا يظلم من هذا أنه يدع الرسول أن يبين للناس بعض أحكام هذه العبادات ، بل أن يدع للاجتهاد فرصة هذا التبيين « وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ تِبْيَانًا لِّلنَّاسِ مَا تَزَّلَ إِلَيْهِمْ » (سورة النحل / ٤٤) ، « وَلَوْ رَدُّوهُ إِلَى الرَّسُولِ وَإِلَى أُولِي الْأَمْرِ مِنْهُمْ لَكَفَّةٌ لِّلَّذِينَ يَتَّبِعُونَهُمْ » (سورة النساء / ٨٣) .

(٣) انظر خطبة منسوبة إلى علي بن أبي طالب في « نهج البلاغة » ج ٢ ص ١٩٩ و ٢٠٠ .

(٤) سورة المائدة / ١٥ و ١٦ .

(٥) سورة النحل / ٨٩ .

(٦) سورة الإسراء / ٩ .

(٧) سورة الأنفال / ٤٢ .

(٨) سورة يوسف / ١١١ .

ويقول على بن أبي طالب في القرآن : « أَلَا إِنَّ فِيهِ عِلْمًا مَا يَأْتِي ، والحديث عن الماضي ، ودواء داءكم ، ونظم ما بينكم »^(١) .

وكان ابن مسعود يقول : « من أراد علم الأولين والآخرين فليتل القرآن »^(٢) ، وهذا يمثل غالباً اعتقاد المسلمين فيما حواه هذا الكتاب من نفع علمي شامل .

والقرآن - من الناحية الموضوعية البحث ، وبنص آياته الصريحة - يحرر الناس من ذلة الخضوع لغير جلال الله وسلطانه ، ولا ينافر العلم ولا يخاصمه ، بل يُعَلِّمُ سلطانه وسلطان العقل ، ويحفز الناس إلى النظر والتفكير ، ويحفظهم من مزالق الأوهام والمخافات ، ويعتقدهم من الجحود والرق ، ويسوي بينهم ، ويبث فيهم الشعور بحقوقهم والإيمان بكرامتهم . وفي ظله عرفت البشرية العدل الأمثل حقيقة واقعة لا حلاً ولا أمنية يحلق بها خيال فيلسوف ، ولا نظن أن هناك من يردّ هذا ومنه حجة علمية .

والقرآن - وهله حقائق تاريخية واقعة وذاتية - أنجب عبقریات كثيرة أفادت على الإنسانية خير نتائج في المبادئ الشرعية والأخلاقية والعقلية والإنسانية والاجتماعية والرياضية والفلكية والفنون التطبيقية ، وأوجد أدباء وخطباء وعُظَمَاءَ وخبراء في النقد الأدبي ، وهو الذي أوجد علماء القراءة والنحو والبلاغة والأصول والفقه والكلام ، وهياً العقول لفهم حضارات الأمم الأخرى وفلسفاتها ونقلها عبر القرون مزينةً مهذبة . ولقد نشر القرآن لغته وآدابها في أصقاع ما كانت لثروتها لولاه . وقد صوّت هذه اللغة من شوائب اللهجات الضعيفة ، ولولاه لاختلفت لغات الشعوب العربية اختلاف فروع اللاتينية أو الجرمانية مثلاً .

والقرآن ، بهذه الخصائص كلها ، ولأنه أطول من الكتب المساوية التي تقدّمته ، ويكون الإعجاز فيه يفوق سائر معجزات النبيين ، لأنه - على عكسها - لم يفرض بانقراض عصر النبي صلى الله عليه وسلم ، ويكون هذا الإعجاز لا ينجصر في الإخبار عن المغيّبات والإعلام بالأحكام كما هو الشأن في تلك الكتب ، وإنما يشمل النطق والأسلوب . . . القرآن ، بهذا كله ، يعلو هذه الكتب جميعاً ، وكما بقر هو : « وَإِنَّ فِي أُمِّ الْكِتَابِ لَدِينًا

(١) نهج البلاغة ج٢ ص ١٣١ .

(٢) الألباني : روح المعاني ج١ ص ٧ .

كَلِمٍ حَكِيمٍ^(١) ، «وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ وَمُهَيِّمًا عَلَيْهِ»^(٢) .

ومن الواضح الذى لا تحافيه نتيجة أى استقصاء أن الدنيا لم تعرف - منذ كانت - كتابا يجرد أتباعه لحفظه ، وبذلوا أنفسهم فى إتقانه وتفهمه ، وعُتوا به حرفاً حرفاً ، كما فعل أتباع القرآن .

وقد قيل - فى المجوم عليه ، وفى محاولة صرف أتباعه عنه - إنه مكتوب بلغة مينة لا يستطيع المسلم أن يفهمها إلا بدراسة خاصة^(٣) ، ولكن الواقع الذى يلمسه كل ذى بصيرة بالتاريخ أن الدنيا لم تشهد كتاباً يُداني القرآن فى إقبال أتباعه عليه واستعدادهم به ، وتقريرهم - فى صدق - أنهم دائماً يقرأونه ويكتبونه ويسمعونه ، وهم - مع ذلك - لا يملكونه^(٤) . والمشاهد : أنهم - عرباً وغير عرب - سواء فى تعلقهم بالقرآن ، برغم الجهود المعادية المختلفة الألوان ، والى كانت وما برحت تُبذل لصرْفهم عنه . ومن المؤثر حقاً : أن نرى المسلمين غير العرب يرددون آيات القرآن مغالين لُكْنَتهم فى محاولات غير هيئة ، حتى إذا سمعوه من أخ لهم عربى أصوّلاً إليه بملء قلوبهم وأصغاعهم ، وعدّوها فرصة ثمينة يستديمونها ويستزيّدون منها .

وكذلك لم تشهد الدنيا كتاباً يُداني القرآن فى اعتقاد أتباعه الخير فيه ، وطلبهم النفع عنده ، وأخذهم بأوامره وانتهائهم عن نواهيه . وهم - مع توزّعهم فى أرجاء الأرض واختلاف ألسنتهم وأصولهم - يدعّونه يترك فيهم انطباعاته الموحدة غالباً .

ولقد وَصَحَ هذا كله للوليّ والعلوّ ، فقال قائل المستعمرين «جلادستون» الإنجليزي ، فى أخريات القرن الماضى ، فى مجلس اللوردات البريطانى ، و هو يتسكك بالمصحف : « ما دام هذا الكتاب على الأرض فلا سبيل لنا إلى إخضاع المسلمين^(٥) » . ومن قبل ، ويُعيد سنة ١٥١٦م التى طبع فيها الزبور للمرة الأولى فى إيطاليا ، طُبِعَ القرآن الكريم فى البندقية ، ثم ما لبث النصراني أن أعدموا طبعته خوفاً من تأثيره على معتقداتهم^(٦) .

(١) سورة الزمر / ٤ .

(٢) سورة المائدة / ٤٨ .

(٣) André Servier : Islam and the Psychology of the Musulman. p. 197.

(٤) الحصرى القيروانى : زهر الآداب وثمر الألباب ج ١ ص ١٠١ .

(٥) هذه القصة ثابتة مستفيضة . (٦) جورجى زيدان : تاريخ آداب اللغة العربية - ٤ ص ٤٣ .

٢

وإقراء القرآن هو - وهذا شيء طبيعي - أول ما عهد إليه النبي (ص) في إبلاغ دعوته الكبرى . وقد كان مبعوثه إلى مختلف الجهات يقومون - أول ما يقومون - بإقراء الناس القرآن : كتب النبي لعمرو بن حزم ، حين وجهه إلى اليمن ، كتاباً أمره فيه بأشياء منها أن « يعلم الناس القرآن ويفقههم فيه »^(١) .

وروى البخارى عن أبي إسحق ، عن البراء ، قال : « أول من قدم علينا من أصحاب النبي - صلى الله عليه وسلم - مصعب بن عمير ، وابن أم مكتوم ، فجعلنا يقرئنا القرآن »^(٢) . وكان مصعب يسمى المقرئ^(٣) .

وكان الرجل من المسلمين إذا هاجر إلى المدينة دفعه النبي (ص) إلى رجل من الحفظة ليعلمه القرآن .

ولما فتح النبي مكة خلف عليها معاذ بن جبل يقرئهم القرآن ويفقههم^(٤) .

وعن أنس بن مالك ، قال : جاء ناس إلى النبي - صلى الله عليه وسلم - فقالوا : أن ابعت معنا رجلاً يعلمونا القرآن والسنة ، فبعث إليهم سبعين رجلاً من الأنصار ، يقال لهم القراء . . . إلخ^(٥) .

وأوصى النبي بإكرام أهل القرآن ، وتماهم اسماً ينبض بأعظم المعاني : سَماهم : « أهل الله

(١) ابن هشام : سيرة النبي - ص ٤٠٥ .

(٢) النظر : الذهبي : سير أعلام النبلاء ص ٢٦١ .

والقراء (البخارى الحسين بن مسعود) : مصابيح السنة ج ٢ ص ١٩١ .

والطيالسي : مسند أبي داود الطيالسي ج ٧٠٤ .

(٣) ابن هشام : المرجع السابق ص ٢٠٤ .

وانظر : ابن سعد : الطبقات الكبرى - ص ٨٨ و ١١٧ و ١١٨ (ط . بيروت)

وانظر : شرح على المواهب اللدنية - ص ٣٧٩ .

(٤) انظر : أبو على الفارسي : شرح العقيدة - الورقة ٦ (مخطوطة بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة ، رقمها ٢٣

قراءات) .

(٥) انظر نفس المرجع . (٦) انظر : مسلم : الجامع الصحيح - ج ٦ ص ٤٥ - باب ثبوت الجنة للشهيد .

وخاصته^(١)، وقال فيهم : « أشرف أمتي حملة القرآن »^(٢) ، وقال : « خيركم من تعلم القرآن وعلمه »^(٣) . ومن أجل هذا الحديث ، فقد أبو عبد الرحمن السلمي أربعين عاماً يقرئ الناس بجامع الكوفة مع جلالة قدره وكثرة علمه^(٤) ،

وقد سئل سفيان الثوري عن الجهاد وتعليم القرآن ، فرجح الثاني ، واستدل بهذا الحديث^(٥) بل إن النبي يُعَلِّمُ مرتبة أصحاب القرآن أيما إعلاء ، إذ يقول إنهم يكادون يحوزون في صدورهم ما حاز الأنبياء ، لولا أنهم لا يتلقون وحى السماء : عن عبد الله بن عمرو بن العاص أن النبي - صلى الله عليه وسلم - قال : « من قرأ القرآن فقد استدرج الثبوة بين جنبيه ، غير أنه لا يُوحى إليه »^(٦) .

والنبي يؤثر أهل القرآن بإمامة الصلاة ، فيقول : « يومُ القومِ أكثرهم قرآنًا ، فإن كانوا في القرآن واحداً فأقدمهم هجرةً ، فإن كانوا في الهجرة واحداً فأفقههم فقهاً ، فإن كانوا في الفقه واحداً فأكبرهم ستاً »^(٧) .

وكان القراء أصحاب مجلس عمر بن الخطاب وأصحاب مشاورته كهولاً كانوا أو شباناً^(٨)

(١) رواه ابن ماجه ، وأحمد ، والداري ، من حديث أنس

وانظر : المتأخر : فيض القدير شرح الجامع الصغير - ٣ ص ٦٧

وعلى بن سلطان القاري : مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح - ٢ ص ٥٧٣ .

(٢) عن ابن عباس ، ورواه الطبراني في : الكبير

وانظر : المتأخر : للمرجع السابق - ٢ ص ٥٧٧ .

(٣) رواه البخاري في صحيحه ، في كتاب فضائل القرآن - كتاب ٦٦ باب ٢١

وانظر : ابن حجر المصقلاني : فتح الباري - ٩ ص ٦١ وما بعدها (ط . المطبعة البيية المصرية - سنة ١٣٤٨) .

وأبو داود : كتاب ٨ باب ١٤ والترمذي . كتاب ٤٢ باب ١٥

وابن ماجه : - ١ ص ٩٢ و ٩٣ والداري : كتاب ٧٣ باب ٧

والطبراني : حديث ٧٣ .

(٤) ابن الجوزي : النشر في القراءات العشر - ١ ص ٣ .

وأبو نعيم : حلية الأولياء - ٤ ص ١٩٤ .

(٥) ابن الجوزي : نفس المرجع - ١ ص ٥٥٢ .

(٦) انظر : الحاكم التيسابوري : المستدرک - ١ ص ٥٥٢ .

(٧) انظر : نفس المرجع - ١ ص ٢٤٣ .

والبيهقي القراء : مصابيح السنة - ١ ص ٥٥ و ٥٦ .

(٨) هذا قول ابن عباس . .

وانظر : صحيح البخاري - كتاب التفسير - باب : « خُلِيَ الْمَقَرُّ وَأُمِرَ بِالْعَرَفِ وَأُغْرِضَ عَنِ الْجَاهِلِينَ » ح ٤٦٤٢ ،

وكتاب الاعتصام بالكتاب والسنة - باب الاقتداء بسنن رسول الله صلى الله عليه وسلم .

وانظر أيضاً ابن حجر المصقلاني : فتح الباري - ٨ ص ٣٠٤ وما بعدها و - ٣ ص ٢٥٠ وما بعدها (ط . مجب الدين الخطيب) .

والقرآن يغني صاحبه عن كلِّ حسب ونسب ، وشرفُ التَّفَقُّه فيه فوق كلِّ شرف ، ألا ترى أنه لا يصدِّ واحداً من أهل القرآن عن إمامة الناس أن يكون أعرباً أو عبداً مملوكاً أو حتى ولد زناً^(١) .

والقيام على خدمة المصحف وتعليمه للناس هو فخر الفاضلين . يقول العجّاج في رَجَزِهِ :

ثم رأى أهل الدِّسْعِ الأعظم ختندف الجلدَ الخِصَمَ المخضَم
وذروة الناس وأهل الحكم ومستقرَّ المصحف المرقم
عند كريم منهم مكرم معلم آتَى الهدى معلّم
مباركٍ للأَنْبياء خاتم فختندف هامة هذا العالم^(٢)

وسمى الله القرآن ذكراً ، وتوعّد المعرض عنه ، فقال : « وَقَدْ آتَيْنَاكَ مِنْ لَدُنَّا ذِكْرًا مَن أَعْرَضَ عَنْهُ فَإِنَّهُ يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وِزْرًا » خَلِيلَيْنَ فِيهِ وَسَاءَ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ حِمْلًا^(٣) .
وقال : « وَمَن أَعْرَضَ عَن ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكًا وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَعْمَى » قال رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِي أَعْمَى وَقَدْ كُنْتُ بَصِيرًا . قَالَ كَذَلِكَ أَتَتْكَ آيَاتُنَا فَنَسِيَهَا وَكَذَلِكَ الْيَوْمَ تُنْسَى^(٤) .

(١) هذا قول أبي حنيفة ، وبه يأخذ صاحبه محمد بن الحسن الشيباني

وانظر : محمد بن الحسن الشيباني : كتاب الآثار ص ١٧

(٢) مجموعة أشعار العرب ، وهو يشتمل على ديوان الأراجيز للعجّاج والرقبان ص ٦٠ الأبيات ٨١ ، ٨٣ ، ٨٥ ، ٨٧ .
وقيل إن العجّاج كان يهز (العالم) و (الخاتم) ونحوهما . (انظر : محمد علي النجار : مباحث لغوية - الإبدال - بحث في مجلة الأزهر ، مجلد العام ١٣٦٩ ص ٤٥٥) .

والدسج من الإنسان : العظيم الذي فيه الترفّيقان ؛ وقيل : هو مركّب النقى في الكمال ؛ وقيل : الدسج : الصدر والكامل .

وختندف : امرأة إلياس بن مضر بن نزار ، واسمها ليل ، والختندة : مشية كالفرولة ، قالت ختندف لزوجها : ما زلت أختندف في إرجم ، فقال لها : فأنت ختندف ، فذهب لها اسماً ، ولولده نسباً ، وميت بها القيلة .

والخضم : السيد المحمولى الجلود للعطاء الكثير المعروف والسطة .

والخسج : الموضع عليه من الدنيا .

وانظر : ابن منظور : لسان العرب ، في المواضع المختصة .

(٣) سورة طه / ٩٩ - ١٠١ .

(٤) سورة طه / ١٢٤ و ١٢٥ و ١٢٦ .

يقول ابن قيم الجوزية في (مفتاح دار السعادة ج ١ ص ٤٢ ، نشر مكتبة الرياض الحديث بالرياض) في شأن قوله تعالى : « وَمَن أَعْرَضَ عَن ذِكْرِي ... » : وليس المعنى : ومن أعرض عن أن يذكرني ... وأحسن من هذا الوجه أن يقال : الذكر هنا مضاف لإضافة الأسماء لا إضافة المصادر إلى معمولاتها ... والمعنى : ومن أعرض عن كتابي ولم يتبعه ... فإن القرآن يسمى ذكراً :

والقرآن يعجب من المعرضين عنه والنافرين منه ، ويتهم عليهم : « فَمَا لَهُمْ عَنِ التَّذْكِيرَةِ مُعْرِضِينَ » . كَانَهُمْ حُمُرٌ مُسْتَنَفِرَةٌ . قَرِئَتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ .
 وخوف النبي المسلمين من نسيان القرآن تحويلاً فعلاً ، فقال : « ما من امرئ يقرأ القرآن ثم ينساه إلا لقي الله يوم القيامة أجلبم » (١) .

وكما أن الناس مُتَعَبِدُونَ بِاتِّبَاعِ أَحْكَامِ الْقُرْآنِ وحفظ حدوده ، فهم مُتَعَبِدُونَ بِتِلَاوَتِهِ وحفظ حروفه (٢) ، بل إنه ورد في الحديث « أفضل العبادة قراءة القرآن » (٣) ، كما ورد « أفضل عبادة أمي قراءة القرآن » (٤) .

وقد أنشأ الله على من كان دأبه تلاوة القرآن ، قال « يَتْلُونَ آيَاتِ اللَّهِ إِذَا هُمْ أَلِيلٌ » (٥) ، « إِنَّ الَّذِينَ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً يَرْجُونَ تِجَارَةً لَّنْ تَبُورَ » . يُؤْتِيهِمْ أَجُورَهُمْ وَيَزِيدُهُمْ مِّنْ فَضْلِهِ إِنَّهُ غَفُورٌ شَكُورٌ » (٦) .

والنبي يحض على حفظ القرآن ودوام تلاوته والعمل به ، فيقول : « مَثَلُ الْمُؤْمِنِ الَّذِي يقرأ القرآنَ مَثَلُ الْأَثَرِجَةِ » (٧) : ريحها طيب ، وطعمها طيب ، ومثل المؤمن الذي لا يقرأ القرآن مثل الثمرة : لا ريع لها ، وطعمها طيب حلو ، ومثل المنافق الذي يقرأ القرآن مثل الريحانة : ريحها طيب ، ولا طعم لها ، ومثل المنافق الذي لا يقرأ القرآن كمثل الحنظلة : ليس لها ريح وطعمها مر » (٨) .

= قال تعالى : « وَهَذَا ذِكْرٌ مُّبَارَكٌ أَنزَلْنَاهُ » (سورة الأنبياء / ٥٠) .

وقال تعالى : « ذَلِكَ نَتْلُو عَلَيْكَ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ » (آل عمران / ٥٨) .

وقال تعالى : « إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالذِّكْرِ لَكُمَّا جَاءَهُمْ وَإِنَّهُ لَكِتَابٌ عَزِيزٌ » (فصلت / ٤١) .

وقال تعالى : « إِنَّمَا تُنذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ » (يس / ١١) .

ويقول ابن كثير المثنى في الكلام عن شروح آية : « ومن أعرض عن ذِكْرِي ... : إن الإعراض عن تلاوة القرآن وتعميمه لنسيان ، وعدم الاعتناء به فيه تهاون كبير وفريط شديد ، نموذجاً عنه (انظر : فضائل القرآن ص ٦٩) .

(١) سورة المائدة / ٤٩ - ٥١ . (٢) انظر : البهي الفراء : مصابيح السنة ج ١ ص ١٠٥ .

(٣) للناولي : فيض القدير ج ٢ ص ٤٤ . (٤) ابن الجوزي : النشر ج ١ ص ٢٨ .

(٥) أخرجه البيهقي في « شعب الإيمان » ، وانظر المرجع السابق .

(٦) سورة آل عمران / ١١٣ . (٧) سورة فاطر / ٢٩ و ٣٠ .

(٨) هي تمر جامع لطيب العلم والراحة وحسن اللين .

(٩) أخرجه البخاري في ٧٠ - كتاب الأطعمة : ٣ - باب ذكر الطعام ، (رواه مسلم ، والتسائي ، وابن ماجه ،

عن أبي موسى الأشعري)

وانظر : ابن حجر العسقلاني : فتح الباري ج ٩ ص ٥٤ و ٥٥ (ط . للبيبة) .

وفي صحيح مسلم^(١) عن عائشة قالت : قال رسول الله ، صلى الله عليه وسلم : « الماهر بالقرآن : مع السُّفَرَةِ »^(٢) الكرام البررة ، والذي يقرأ القرآن وَيَتَتَمَعُ^(٣) فيه ، وهو عليه شاق : له أجران »^(٤) .

وعن ابن عباس ، أن النبي صلى الله عليه وسلم قال : « أحبُّ الأعمال إلى الله الحالُّ المرتحل » .

قالوا : ومعنى الحالُّ المرتحل يا رسول الله ؟

قال : صاحب القرآن يقرأ من أوله لآخره ، كلما حلَّ ارتحل^(٥) .

وقد جاز التبديل والتفسير على أهل الكتب الدينية الأخرى ، فقد حرّقوا الكلم من بعد مواضعه^(٦) ، وشهد شهود منهم أن بعضهم كتبوا الكتاب بأيديهم ، وكما عرّ القرآن - « وَيَقُولُونَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَمَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُونَ »^(٧) . واندرست على الأيام الكتب القديمة التي ذكرها الله في كتابه في قوله : « إِنَّ هَذَا لَيِ الصُّحُفِ الْأُولَى . صُحُفٍ يُزَيِّفُهَا وَيُزَيِّفُهَا »^(٨) ، ولا يُعرف اليوم منها شيء ، أما القرآن فمحموظ أبداً في الصدور ، وفي السطور ، ولا يفسله الماء ، كما جاء في حديث قدسي^(٩) .

(١) - ٦٤ ص ٨٤

(٢) يعني : في منازل الملازمة ، لأنه يحمل - مثلهم - كتاب الله تعالى .

(٣) يتردد في تلاوته لفصح حفظه .

(٤) أجر القراءة ، وأجر المشقة .

(٥) انظر : القزطبي للمفسر : الجامع لأحكام القرآن ج ١ ص ٣٠ .

(٦) سيكون لنا في أحد فصول الكتاب حديث مفصل في هذا الشأن ، إن شاء الله .

(٧) سورة آل عمران / ٧٨

(٨) سورة الأهل / ١٨ و ١٩

(٩) أي أن محوه من الصحف بللاء لا يؤثر فيه ولا يزيله .

والجنة وأهل النار .
وانظر : مسلم بن الحجاج : الجامع الصحيح ج ٨ ص ١٥٨ و ١٥٩ ، باب الصفات التي يعرف بها في الدنيا أهل الجنة وأهل النار .

وانظر : ابن الجوزي : النشر ج ١ ص ٦

٣

ويقول « يوسف على » مترجم معاني القرآن إلى الإنجليزية : « ليس في الدنيا كتاب وُضِعَتْ في شغلته مثل هذه الكثرة من المواهب التي وُضِعَتْ في خدمة القرآن ، ولا مثل هذه الوفرة من العمل والوقت والمال »^(١). وهذا حق ، فقد عنى المسلمون بالقرآن عناية لم يظفر بها - على مدى التاريخ - أي كتاب سماوي أو غير سماوي . ولعل من مصاديق هذه العناية هذه الأعداد الضخمة من الكتب الجليلة التي خَدَمَتْ علوم القرآن منذ أقدم القرون الإسلامية ، وهذه البحوث والفنون التي كان القرآن دائماً موضوعها^(٢) .

(أ) فقد عنى القراء بفسط لغات القرآن ، وتحرير كلماته ، ومعرفة مخارج حروفه ، وعددها ، وعدد كلماته وآياته ، وسوره وأجزائه ، وأنصافه ، وأرباعه ، وعدد سجدياته ، وحصر الكلمات المتشابهة ، والآيات المتأثلة .

(ب) واشتغل النحاة بالعرب منه من الأسماء والأفعال والحروف العاملة وغيرها ، وتكلموا في الأسماء ، وتوابعها ، وضروب الأفعال ، واللازم ، والمتعدي ، ورسوم خط الكلمات ، وتوسعوا في شواهد ، حتى لقد أحصوا منها - فيما قيل - ثلثمائة ألف بيت من الشعر . بقول « مصطفى صادق الرافعي » تعقياً على هذا : « ولعمر أبيك إنها لمعجزة في فنها^(٣) » . ويبلغ من عناية بعضهم بالقرآن أن أحربه كلمة كلمة^(٤) .

(جـ) والتفت المفسرون إلى ألفاظه وإلى معانيه ، فأوضحوا الخفي منها ، وخصصوا في ترجيح المعاني التي يختارونها للألفاظ . وقد ذكر « حاجي خليفة » من تفاسير القرآن وكتب

Commentaries on the Quran, p. IX.

(١)

(٢) نقل عن : السيوطي : الإقنان ج٢ ص ١٢٦ و ١٢٧ بصرف ، ويذكر السيوطي أن أباه بكر بن العربي ذكر في قاتنه « التأويل » أن علوم القرآن ٧٧٤٥٠ ، على عدد كلم القرآن مضروبة في ٤ ، على أساس أن لكل كلمة ظهراً وبعثاً وهداً وعلماً ، وذلك في المقدرات وحدها ، فأما إذا احتيرت التراكيب وما بينها من روابط كان ما لا يحصى إلا الله تعالى (نفس المرجع ص ١٢٨) .

وانظر أيضاً الكتب المصنفة في الموضوعات القرآنية في : ابن التيميم : الفهرست ص ٣٣ - ٣٥ (ط ، أوربا)

(٣) إعجاز القرآن - هامش ص ١١٩

(٤) انظر مثلاً :

المكبري : إلهام ما من به الرحمن من وجوه إعراب القرآن .

واين خالويه : كتاب إعراب ثلاثين سورة من القرآن الكريم .

معانيه ومشكله ومجازه وغريبه ولغاته وقراءاته ، ذَكَرَ من هذا بعض ما عرف في زمنه ، فبلغ ما ذكره مئاة كثيرة ^(١) .

(د) واتجه الأصوليون إلى القرآن يستنبطون مما فيه من الأدلة العقلية والشواهد الأصلية والنظرية علم أصول الدين ، كما يستنبطون منه أحكام اللغة : من الحقيقة ، والمجاز ، والتخصيص ، والإخبار ، والنص ، والظاهر ، والمحمّل ، والمحكم ، والمتشابه ، والأمر ، والنهي ، والنسخ ، إلى غير ذلك من الأقيسة ، واستصحاب الحال ، والاستقراء .
(هـ) وتخصّص علماء الفروع في إحكام النظر والفكر فيها في القرآن من الحلال ، والحرام ، وسائر الأحكام .

(و) وأخذ أهل التاريخ والقصص من معين القرآن تاريخ الأمم الخالية وقصص القرون السالفة .

(ز) واعتمد الخطباء والوعاظ - في وعظهم - على ما في القرآن من الوعد ، والوعيد ، والتحذير ، والتبشير ، وذكر الموت ، والميعاد ، والحشر ، والحساب ، والعقاب ، والثواب ، والجنة ، والنار .

(ح) وأقام علماء الفرائض علمهم على نصوص القرآن وشرحها .

(ط) كما استخرج أصحاب علم المواقيت قواعد علمهم من آيات القرآن .

(ي) وكذلك استنبط البلاغيّون علوم المعاني والبيان والبديع من نظرم إلى ما في القرآن من جزالة اللفظ وبديع النظم ، وحسن السّياق ، والمبادئ ، والمقاطع ، والمخالص ، والتلويح في الخطاب ، والإطناب ، والإيجاز ، وغير ذلك .

(ك) ومن معاني القرآن ودقائقه أخذ الصوفية مصطلحات فَنَمَ ، وقبسوا أنوار طريقهم .

٤

والقرآن في كل بلد إسلامي هو دستوره الحي الأصيل . ومصر بالذات تأخذ بالقرآن منذ دخلها الإسلام . وقد نصّت دساتيرها المتعاقبة في العصر الحديث على أن دينها الرسمي هو الإسلام دين القرآن ، وأن لغتها الرسمية هي اللغة العربية لغة القرآن ؛ وهذه الجمهورية - فوق

(١) كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون ص ٣٣ - ٣٦ .

ذلك - هي الآن ، ومعها بلاد إسلامية شقيقة ناهضة ، موئل الدراسات الإسلامية والآداب العربية ، وكلها تعتمد - أولًا ما تعتمد - على القرآن .

وقد يعترض معترض على الأخذ بالقرآن بإطلاق ، وعلى اتخاذه دستوراً وسبيلاً إلى الإمامة في الأرض ، فيقول إن العصر الحديث غير العصر الذي جاء فيه ، ولكن هذا الاعتراض محجوج بما ذكرنا مضمونه في أكثر من كتاب من كتبنا ، وهو أن للقرآن منهجاً خاصاً في تقرير الأحكام ، فهو يضع - بما يناسب روحه ويساير وجهته - الأصول الكلية والمبادئ العامة ، ثم يدع للسنة تفسير هذه الأصول والمبادئ ، ويدع للمجتمع - بعد الرسول - تطبيقها بما يكفل مواجهة ظروف الحياة المتجددة ومطالب الأزمنة والبيئات المتغيرة . وعندنا - في غير خروج على الموضوعية - أنه ليس يصعب على أهل القرآن - إذا عرفوا الأشباه ، وقاسوا الأمور بنظائرها ، ورجعوا إلى أعراف الناس ، في الاستطابة والاستنباط ، وانتفعوا بالاستدلالات ، والتفريعات ، وسائر قوانين الاستمداد ، وقوانين الاستنباط . مما عني به علم الأصول . . . ليس يصعب - إذا فعلوا ذلك - أن يستخلصوا من آي الكتاب ، ومن السنة الشارحة ، ومن تطبيقات السلف : مبادئ مثالية على الدوام ، توائم أحوالهم ، وتحقق مصالحهم ، وأن يطبقوها متميزين ، آخدين من كتابهم : نصوبه وروحه ومعقوله ، مسيقين ما يأخذون ، متبوعين لا تابعين ^(١) .

(١) انظر : لبيب السعيد : العلاقات العمالية الإنسانية وبيدولوجيتها في المجتمع العربي ص ١٩١ (الطبعة الثانية) .

القسم الأول

جمع القرآن كتابياً وصوتياً

البَابُ الْأَوَّلُ
الْجَمْعَانِ الْكُتَابِيَانِ

- جمع أبي بكر
- جمع عثمان

الفصل الأول

جمع أبي بكر

١

يطلق « الجمع » - في كلام أهل القرآن - إما على حفظه جميعه عن ظهر قلب ، ومنه قوله تعالى : « إِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهُ وَقُرْآنَهُ »^(١) ، وإما على جمع متفرقه في مصحف ، ثم جمع تلك المصحف في مصحف واحد ، مرتب الآيات والسور على النحو الذي تلقته الأمة من النبي^(ص) . والجمع بالمعنى الثاني هو الذي نقصده هنا .

٢

والثابت أن القرآن لم يُجمع على عهد النبي في مصحف واحد :
عن زيد بن ثابت ، قال : « قُبِضَ النبي - صلى الله عليه وسلم - ولم يكن القرآن جُمع في شيء »^(٢) .

وربما كان ذلك لأن القرآن ظلّ عشرين سنة أو يزيد ينزل منجماً ، ولأنّ النسخ كان يرد على بعض الآيات ، فلو جُمع القرآن وقتئذٍ ، ثم رُفِعَتْ تلاوة بعضه لأدّى إلى الاختلاف واختلاط الدين ، فحفظه الله في القلوب ، إلى انقضاء زمان النسخ^(٣) .
وقيل في هذا أيضاً إن الله تعالى كان أمّن النبي من النسيان بقوله : « سَتَرْنَاكَ فَلَا تَنْسَى » .

(١) سورة القيامة / ١٧ .

(٢) عن ابن حجر المصقل : فتح الباري ج ٩ ص ٨ - بتصرف - (ط . البية) .

(٣) نقله ابن حجر عن الجزء الأول من فوائد الديرعاقيل - انظر : فتح الباري ج ٩ ص ٩ ، وانظر : السيرطي : الإتيان في علوم القرآن ج ١ ص ٥٧ .

(٤) الزركشي : البرهان في علوم القرآن ج ١ ص ٢٣٥ .

إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ^(١) ، أى ما شاء الله أَنْ يُرْفَعَ حُكْمُهُ بِالنَّسَخِ ؛ فلما تَوَفَّى النبي (ص) أَصْبَحَ النَّسْيَانُ مُمْكِنَ الْوُقُوعِ مِنَ النَّاسِ ، وَمِنْ هُنَا أَصْبَحَتِ الْحَاجَةُ مَاسَةً إِلَى جَمْعِ الْقُرْآنِ وَحِفْظِهِ وَتَدْوِينِهِ^(٢) .
والنبي - فى حياته - كان بين ظهورانى المسلمين ، يقرأون القرآن بين يديه ، ويملكون الاسترشاد به هو نفسه فى شأن هذا الكتاب ، وفى كل شأن ، ولذلك كان الخطأ فى القرآن - على عهده - مأموناً تماماً .

وفى ذلك العهد ، كان الإسلام الناشئ لا يزال محدود الرقعة ، فلم تكن الحاجة إلى جمع القرآن فى نفس شدتها على عهد أبى بكر ثم على عهد عثمان .

على أن الثابت أَنَّ النَّبِيَّ كَانَ يَسْتَحْفِظُ أَصْحَابَهُ مَا يَنْزِلُ عَلَيْهِ مِنَ الْقُرْآنِ عَقِبَ نَزُولِهِ ، وَكَانَ لَهُ كِتَابٌ ، يَكْتُبُونَ - بَيْنَ يَدَيْهِ ، وَبِأَمْرِهِ ، وَإِقْرَارِهِ - مَا يَنْزِلُ عَلَيْهِ . رَوَى أَحْمَدُ ، وَأَصْحَابُ السَّنَنِ الثَّلَاثَةِ ، وَصَحَّحَهُ ابْنُ جِبَّانَ ، وَالْحَاكِمُ ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ ، عَنْ عُثْمَانَ ، قَالَ : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، مِمَّا يَأْتِي عَلَيْهِ الزَّمَانُ ، يَنْزِلُ عَلَيْهِ مِنَ السُّورِ ذَوَاتِ الْعَدَدِ ، فَكَانَ إِذَا نَزَلَ عَلَيْهِ الشَّيْءُ يَدْعُو بَعْضَ مَنْ يَكْتُبُ عَنْهُ ، فَيَقُولُ : ضَعُوا هَذَا فِي السُّورَةِ الَّتِي يَذْكُرُ فِيهَا كَذَا^(٣) .

وكانوا - على ما اعتاد العرب - يكتبونه فى اللِّمَخَافِ^(٤) وَالْعُسْبِ^(٥) وَالْأَكْتِافِ^(٦)

(١) سورة الأهل/ ٦

(٢) انظر : الزركشى : البرهان ج ١ ص ٢٣٨

وعلى ذكر النَّسَخِ ، نَذْكُرُ أَنَّهُ ثَبَتَ فى الصَّحَاحِ ، عَنْ عَائِشَةَ وَابْنِ عَبَّاسٍ ، أَنَّ جَبْرِيلَ كَانَ يَمَارِسُ النَّبِيَّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - بِالْقُرْآنِ ، فى كُلِّ عَامٍ مَرَّةً ، فَلَمَّا كَانَ الْعَامُ الَّذِى قُبِضَ فِيهِ عَارِضُهُ بِهِ مَرَّتَيْنِ ، وَالْمَرْعُوزَةُ الْآخِرَةُ هِىَ قِرَاءَةُ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ وَفِيهِ ، وَبِىَ الَّذِى أَمَرَ الْخَلْفَاءُ الرَّاشِدُونَ بِكَتَابَتِهَا فى الْمَصَاحِفِ (ابن تيمية : فى قول النبي - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - نَزَلَ الْقُرْآنُ عَلَى سَبْعَةِ أَحْرَفٍ ، وَمَا الْمُرَادُ بِهِلِ السَّبْعَةِ ص ٥٠ و ٥١)

وقد شهد زيد بن ثابت المرعوزة الأخيرة التى بين فيها ما نسخ وما بقى ، وكتبها لرسول الله ، وقرأها عليه ، وكان يقرئ الناس بها حتى مات ، ولهذا اختير للجمعين الكتائبين البكرى والعائى (انظر : الزركشى : المرجع السابق ص ٢٣٧) .

(٣) انظر : ابن حجر المصقلانى : فتح البارى ج ٩ ص ٢٢ ط . مطبوعه دار البين الطبعة .

(٤) واحدها لخمعة - بضم اللام وسكون الخاء - وهى الحجارة المتفلق « يقال الخطاى : صفائح الحجارة الرقاقى ؛ قال الأصمعى : فيها عرض ودقة ؛ وفسره أبو ثابته أحد شيوخ ابن حجر بالخزف ، وهى الآنية التى تصنع من الطين المشوى (ابن حجر المصقلانى : فتح البارى ج ٩ ص ١١ ط . البنية) . وانظر : السيوطى : الإتقان ج ١ ص ٥٨ و ٥٩) .

(٥) جمع عسب ، وهو جريد النخل . كانوا يكشطون الخوص ، ويكتبون فى الطرف المريض (السيوطى : نفس المرجع ص ٥٨) .

(٦) جمع كتف ، مثل كلب وكلب ، أى ، وهو العظم المريض الذى للبرأ أوالاشاة ، كانوا إذا جف كبروا عليه . فى الحديث : « يعنى يكتب فى دواة أكتب لكم كتاباً » (انظر : ابن منظور : لسان العرب . مادة (ك ت ف) وانظر : السيوطى نفس المرجع ص ٥٩) .

والرقاع^(١) والأتخاب^(٢) وقطع الأديم^(٣) .

روى البخارى عن البراء قال : « لما نزلت « لَا يَسْتَوِي الْقَاعِلُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ »^(٤) ، قال النبي ، صلى الله عليه وسلم : « أدع لى زيدا (يريد زيد بن ثابت) ، وليجىء بالكسرة والدواة » . والمسلمون مجمعون على أن الصحابة ما كانوا يكتبون إلا ما كانوا يقطعون بسماحه من النبي . صلى الله عليه وسلم^(٥) .

والثابت أيضاً أنه ، فى زمن النبي (ص) ، كان تأليف ما نزل من الآيات المرفقة فى سورها . وجمعها فيها بإشارة منه . أخرج الحاكم - بسند على شرط الشيخين - عن زيد بن ثابت ، قال : كنا عند رسول الله - صلى الله عليه وسلم - تؤلف القرآن من الرقاع^(٦) . قال البيهقى : الشبه أن يكون المراد به تأليف ما نزل من الآيات المرفقة فى سورها ، وجمعها فيها . بإشارة من النبي ، صلى الله عليه وسلم^(٧) .

وقد كان كل ما يكتب من القرآن - على عهد النبي (ص) - يُحفظ فى بيته . والشيعه يروون فى هذا « أن رسول الله - صلى الله عليه وآله - قال لعلى - عليه السلام - : يا على ، إن القرآن خلف فراشى فى الصحف والحريير والقراطيس ، فخذوه ، واجمعوه ، ولا تضيعوه ... إلخ »^(٨) .

ولئن قيل إن الثابت المتواتر هو ما أُلغنا إليه قبلا ، وهو أن النبي (ص) لحق بالرفيق الأعلى والقرآن غير مجموع فى موضع واحد ولا مرتب السور^(٩) ، لقد علمنا - وهذه حقيقة بالغة الأهمية - أن هذا كان من حيث الكتابة فقط لا من حيث الحفظ فى الصدور .

(١) جمع رقعة . وقد تكون من جلد أو ورق أو كاغد (ابن حجر العسقلانى : فتح البارى - ج ٩ ص ١١ - ط . البية . والسيوطى : المرجع السابق) .

(٢) مفردة قتب وقطب ، وقد يؤنث ، والتذكير أهم ، وهو إكاف البعير ، أى الخشب الذى يوضع على ظهر البعير ليتركب عليه (انظر : لسان العرب - مادة (ق ت ب) وانظر : السيوطى : المرجع السابق)

(٣) الجلد المدبوغ (المصباح المنير فى غريب الشرح الكبير - مادة « آدم »)

(٤) سورة النساء / ٩٥ .

(٥) انظر : محمد نجيب الخطيبى : الكلمات المحسان ص ٤٨

(٦) المستدرک - ج ٢ ص ٦١١ .

(٧) السيوطى : المرجع السابق - ج ١ ص ٥٧ .

(٨) لكاشانى ملا حسن فيض : الصافي ص ٩ .

(٩) السيوطى : المرجع السابق .

٣

وتوفى النبي (ص)، فقام بالأمر بعده أبو بكر، وارتد بعض العرب عن الإسلام، وظهرت مسيلمة وأصحابه يدعون النبوة، فتصدى أبو بكر لقتال هؤلاء جميعاً، وقُتل من الصحابة وقتل من حَقَّطَ القرآنَ جَمْعٌ كبير، فأثار ذلك الخوف على القرآن^(١) فكان أول جمع كتابي له.

يرى البخارى فى صحيحه قصة هذا الجمع، فيقول: ^(٢).

«... عن زيد بن ثابت... قال:

أُوسِلَ إِلَى أَبِي بَكْرٍ - مَقْتُلَ أَهْلِ الْيَامَةِ ^(٣) - فَإِذَا عَمْرُ بْنُ الْخَطَّابِ عِنْدَهُ.

قَالَ أَبُو بَكْرٍ - رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ -:

إِنْ عَمْرُ أَتَانِي، فَقَالَ: إِنَّ الْقَتْلَ قَدْ اسْتَحَرَّ يَوْمَ الْيَامَةِ بِقِرَاءَةِ الْقُرْآنِ، وَإِنِّي أَخْشَى أَنْ

يَسْتَحَرَّ الْقَتْلُ فِي الْمَوَاطِنِ ^(٤)، فَيَذْهَبُ كَثِيرٌ مِنَ الْقُرْآنِ ^(٥). وَإِنِّي أَرَى أَنْ تَأْمُرَ بِجَمْعِ الْقُرْآنِ

(١) فى قصة هذا القتال - فيما ذكره الحافظ ابن كثير: أن مسيلمة الكذاب التفت معه من المرتدين قريب من مائة ألف، فجهز الصديق لقتاله خالد بن الوليد، فى قريب من ثلاثة عشر ألفاً، فالتقوا معهم، فانكشف الجيش الإسلامى لكثرة من فيه من الأعراب.

فنادى القراء من كبار الصحابة: يا خالد، خلّصنا! يقولون: ميزنا من هؤلاء الأعراب، فتمييزوا منهم - وأعدوا - فحانوا قريباً من ثلاثة آلاف، ثم صدقوا الحملة، وقتلوا قتلاً شديداً، وجعلوا يتنادون: يا أصحاب سورة البقرة! فلم يزل ذلك دأبهم، حتى فتح الله عليهم، وركب جيش الكفر فاراً، وأثبتتهم السيوف المسلمة فى أفضيتهم قتلاً وأثراً، وقتل الله مسيلمة، وفرق شمل أصحابه، ثم رجعوا إلى الإسلام.

ولكن، قُتل من القراء بوشة قريب من خمسمائة رضى الله عنهم، فلعلنا أشار عمر على الصديق بأن يجمع القرآن إلخ (فضائل القرآن ذيل تفسير الحافظ ابن كثير ص ١٥).

ويشذ المستشرق بروكلمان، فيبدى تشككه من أن تكون معركة اليمامة تلك هى التى قدّمت الداعى إلى جمع القرآن (تاريخ الأدب العربى، ترجمة عبد الحليم التجار - ص ١٣٩) ويقول بروكلمان هنا سبب القصد وغير علمى، والمسلمون لن يتركوا صحيح البخارى لمشكك يكذب بالقرآن أصلاً.

(٢) انظر: كتاب فضائل القرآن. وانظر: ابن حجر العسقلانى: فتح البارى - ص ٨ - ١٣ (ط. البيهية).

(٣) اليمامة واقعة اشترك فيها المسلمون بمسيلمة الكذاب، فى أهل اليمامة. زمن الردة، ولما استشهد من الصحابة نحو ٤٥٠، وقيل ٧٠٠، وقيل: أكثر، وحيلة القتل من المسلمين ٩٦٠ أو يزيدون.

(٤) انظر: الطبري: تاريخ الأمم والملوك - ص ٣٠٢، فى حوادث السنة الحادية عشرة من الهجرة.

(٥) المراد: الأماكن التى يقع فيها القتال.

(٥) يعنى: يموت حفاظه، بغض من يبقون عن عدد التواتر فى نقل القرآن. كما يجعله ظنياً لا يؤمن بالغلط فيه.

قلت لعمر :

كيف تفعل شيئاً لم يفعله رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ؟ .

فقال عمر :

هذا والله خير

فلم يزل عمر يراجعني ، حتى شرح الله صدرى لذلك ، ورأيت في ذلك رأى عمر .

قال زيد :

وقال أبو بكر :

إنك رجلٌ شابٌّ^(١) عاقلٌ لا تُهَمُّك ، وقد كُنت تكتب الوحي لرسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، فتتبع القرآن واجمعهُ^(٢) .

قال زيد :

فوالله لو كلفوني نقل جبل من الجبال ما كان بأثقل عليّ مما أُمروني به من جمع القرآن

قلت :

كيف تفعلون شيئاً لم يفعله رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ؟

فقال :

هو والله خير .

فلم يزل أبو بكر يراجعني حتى شرح الله صدرى للذي شرح له صدر أبي بكر وعمر ، فتتبع القرآن أجمعه من العُسْب ، واللَّخَاف ، وصدور الرجال ، حتى وجدت آخر التوبة « لَقَسْدٌ جَاءَكُمْ . . . »^(٣) مع أبي خزيمة الأنصاري الذي جعل النبي ، صلى الله عليه وسلم ، شهادته بشهادة رجلين ، لم أجدها مع أحد غيره ، فألحقها في سورتها .

(١) كان زيد وقتها في الثانية والعشرين ، ذلك أنه كان ابن إحدى عشرة سنة ، حين قدم النبي (ص) المدينة (أبو القدا : البداية والنهاية ج ٥ ص ٣٤٦) .

(٢) في شأن تروّد أبي بكر آنفاً ، يقول محمد زاهد الكوثري وكيل المشيخة الإسلامية ، في دار الخلافة العثمانية ، والمتوفى بالقاهرة سنة ١٢٧١ هـ :

« وتردّد الصديق رضي الله عنه - بادئ ذي بدء - إنما كان بملاحظة أنّ ذلك ربما يكون سبباً للتواكل في حفظه ، والتكاسل في استظهاره ، لا باعتبار التخرج في الكتابة ، قال الله تعالى : « رُسُلٌ مِّنَ اللَّهِ يَتْلُوا صُحُفًا مَّطَهَرَةً » (سورة البقرة / ٢) . فأتى يصور التخرج من كتابة آيات السور في المصحف مع وجود هذه الآية الكريمة ؟ » (مقالات الكوثري ص ٨) .

وهذا فهم واضح السلامة .

(٣) سورة التوبة / ١٢٨

فكانت المصحف عند أمي بكر حتى توفاه الله ، ثم عند عمر حتى قبض ، ثم عند حفصة بنت عمر ^(١) .

وحفصة هي إحدى زوجات الرسول ، وكانت تحفظ القرآن ، وكانت قارئة كاتبة وكان أبوها عمر أوصى إليها .

• • •

وفي شأن آتني (التوبة) آنفاً ، نقول إن إجماع الصحابة على كتابتهما في المصحف يستحيل أن يُبنى على رواية فردية .

وواضح من كلام زيد بن ثابت نفسه أنه كان يعرف هاتين الآيتين .

وإذا كان لا يعرفهما ، فكيف افتقدتهما ؟

ويقول ابن حجر العسقلاني - معترضاً بعدة روايات موثقة - إن أبا خزيمة لم ينفرد بها . بل كان معه عمر . وزيد بن ثابت . وعثمان ، وأبي بن كعب ^(٢) .

وقد انحصر بعض الرافضة فهم أحوال زيد بن ثابت آنفاً ، فادّعوا أن الواحد يكفي في نقل الآية والحرف ، وجعلوا هذا من مطاعنهم في القرآن الكريم . وقد أورد القرطبي - في الرد عليهم ^(٣) - إجابتين فسوى أولاهما ما ذكرناه الآن .

٤

ومع أن الصحابة كانوا قد شاهدوا تلاوة القرآن من النبي عشرين سنة ؛ ومع أن القرآن كان - كما قلنا - مكتوباً فعلاً على عهد النبي (ص) إلا أنه كان مفروقاً ؛ ومع أن تزوير ما ليس منه كان مأموماً ؛ ومع أن هذا الجمع جمع أبي بكر كان - كما قال الحارث المحاسبي في كتاب « فهم السنن » - « بمنزلة أوراق وجدت في بيت رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ،

(١) انظر : مكي بن أبي طالب : الإبانة عن معاني القراءات ص ٢٣ و ٢٤

والزركشي : البرهان ص ١٠٣ و ٢٣٤

والسيوطي : الإتقان ص ١٠٥

(٢) انظر : فتح الباري ص ٩٠ ص ١١ - ١٦ ط . محب الدين الخطيب .

(٣) انظر : الجامع لأحكام القرآن ص ١٠٦ .

فيها القرآن مستشراً ، فجمعها جامع ، وربطها بـ **يُحِيطُ** ، حتى لا يضيع منها شيء (١) ؛
ومع أن زيد بن ثابت - الذي كان في حكم رئيس لجنة الجمع - كان هو وغيره من
الصحابة يحفظون القرآن ؛

ومع أنهم كانوا حراساً أمناء على القرآن ؛

فقد أتبع في هذا الجمع منهج دقيق حريص متحرج أعان على وقاية القرآن من كل
ما لحق النصوص الأخرى من مظنة الوضع والانتحال ، وعوامل النسيان والضياع :

١ - كان كل من تلقى من رسول الله شيئاً من القرآن يأتي به (٢) . ومعلوم أن ذلك
كان بكل الأحرف السبعة التي نزل بها القرآن ، والتي سنسط القول فيها في موضع آخر
من هذا البحث إن شاء الله .

٢ - وكانوا يكتبون ذلك في الصحف والألواح والعُصَب (٣) .

٣ - وكان لا يُكتب إلا :

(أ) من عين ما كُتِبَ بين يدي النبي ، صلى الله عليه وسلم ، لا من مجرد الحفظ (٤) ،
مع المبالغة في الاستظهار والوقوف عند هذا (٥) .

(ب) وما ثبت أنه عرض على النبي ، صلى الله عليه وسلم ، عام وفاته ، دون ما كان
مأذوناً فيه قبلها (٦) .

(ج) وما ثبت أنه من الوجوه التي نزل بها القرآن (٧) .

٤ - وكانت كتابة الآيات والصور على الترتيب والضبط اللذين تلقاهما المسلمون عن
رسول الله ، صلى الله عليه وسلم (٨) .

(١) انظر : الزركشي : البرهان ١٠ ص ٢٣٨

والسيوطي : الإتيان ١٠ ص ٥٨

وجارية المحاسن الأتفة مسبوقة بقوله : « كتابة القرآن ليست محدثة ، فإنه صلى الله عليه وسلم كان يأمر بكتابه .
ولكنه كان مفرقاً في الرقاع والأكتاف والعُصَب ، وإنما أمر الصديق بنسخها من مكان إلى مكان » .

(٢) انظر : ابن الجوزي : تاريخ عمر بن الخطاب ص ١٢٩ . (٣) انظر : نفس المرجع .

(٤) انظر : ابن حجر العسقلاني : فتح الباري ٩ ص ١٠ (ط . البيه)

(٥) نفس المرجع ص ١٢

(٦) انظر : القسطلاني : لطائف الإشارات . الورقة ٦ من المخطوطة رقم ٤٦ قراءات ، مدار الكتب والناظر

القرومية بالقاهرة

(٧) السيوطي : المرجع السابق

(٨) ابن حجر العسقلاني : فتح الباري ٩ ص ١٢ (ط . البيه)

٥ - وكان لا يقبل من أحد شيء حتى يشهد شهيدان ، أى أنه لم يكن يُكفى بمجرد وجدان الشيء مكتوباً حتى يشهد به من تلقاه سماعاً^(١) .

٦ - وبأمر أبي بكر ، كان عمر وزيد يقعدان على باب المسجد - وهو وقتئذ مقر لجنة الجمع - ليكتبنا ما يشهد عليه الشاهدان .

* * *

والتزمت اللجنة بهذه القواعد التزاماً كاملاً وصادقاً ، حتى قيل إن عمر نفسه أتى بما سمّوه بآية الرجم ، فلم يكتبها زيد ، لأن عمر كان وحده^(٢) .

وكذلك من دلائل الالتزام بتلك القواعد ، ما أخرجه ابن الأنباري في (المصاحف) ، ونقله السيوطي في تفسيره للآية : « حَفِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةَ الْوُسْطَى »^(٣) من أن حفصة أم المؤمنين وابنة عمر بن الخطاب - كما أسلفنا - قالت : إذا انتهيت إلى هذه الآية فأخبروني ، فلما بلغوا إليها ، قالت : اكتبوا : « والصلاة الوسطى وهي صلاة العصر » ، فقال لها عمر أبوها : ألك بينة بهذا ؟ قالت : لا . قال : فوالله لا ندخل في القرآن ما تشهد به امرأة بلا إقامة بينة^(٤) .

(١) قال ابن حجر : وكان المراد بالشاهدين المحفظ والكتاب (فتح الباري : ٩ ص ١١ - ط . البية) .
(٢) عند السخاوي : المراد أنهما يشهدان على أن ذلك المكتوب كتب بين يدي رسول الله صلى الله عليه وسلم .
أوانهما يشهدان على أن ذلك من الوجه الذي نزل به القرآن .
وعند السيوطي : المراد أنهما يشهدان على أن ذلك مما عرض على النبي صلى الله عليه وسلم ، عام وفاته . (انظر : الإتيان ١ ص ٥٨)

(٣) نفس المرجع
وقد أخرج أحمد ، والطبراني في « الكبير » ، من حديث أبي أمامة بن سهل ، عن خالته الجمعاء : « إن فيها أنزل الله من القرآن : « الشيخ والشيخة إذا زنيا فارجموهما آتية بما قضيا من اللذة » ، وأخرجه ابن حبان . في صحيحه . من حديث أبي بن كعب بلفظ : « كانت سورة الأحزاب توازي سورة البقرة ، وكان فيها آية الرجم : « الشيخ والشيخة ... الحديث » (انظر : الشوكاني : نيل الأوطار ٧ ص ٩١)

والملك في قرآنية هذا القول كبير جداً ، وله ما يبرره . يقول مصطفى صادق الرافعي تعليقاً عليه : « فانظر أي نظم هذا .. ونحن لا نتحرج أن نقسم أن (الشيخ والشيخة) و (فارجموهما آتية) مما لا يمكن بحال أن يكون من نظم القرآن ، وأن ذلك من اللفظ الفصح والكلام المسهل الذي لا يشابه القرآن في جزائه ، وقوة أسره ، ودقة نظمه ، وصلاية معجمه ، وأقل لمن جاء بها ثم أتى » (إعجاز القرآن ص ٢٩) .

وهذا - طبعاً - لا يثنى علم المسلمين الوثيق بأن الرجم من فرائض الله تعالى .

(٤) سورة البقرة / ٢٣٨ .

(٥) انظر : السيوطي : الدر المنثور ١ ص ٣٠٢ و ٣٠٣ .

٥

وَحَطَّيْ عَمَلِ أَبِي بَكْرٍ هَذَا بِرَضَى الْمُسْلِمِينَ : أَخْرَجَ ابْنُ دَاوُدَ فِي (الْمَصَاحِفِ) بِسَنَدٍ حَسَنٍ عَنْ عَبْدِ خَيْرٍ ، قَالَ : سَمِعْتُ عَلِيًّا يَقُولُ : « أَعْظَمُ النَّاسِ فِي الْمَصَاحِفِ أَجْرًا : أَبُو بَكْرٍ ، رَحِمَهُ اللَّهُ عَلَى أَبِي بَكْرٍ أَوْ أَوَّلُ مَنْ جَمَعَ بَيْنَ اللَّوْحَيْنِ » (١) .
وَالْحَقُّ أَنَّ لِهَذَا الْجَمْعَ فَضْلًا كَبِيرًا ، فَقَدْ تَدَارَكَ - فِي وَقْتٍ مُبَكِّرٍ - كُلَّ الْأَصُولِ الَّتِي كُتِبَ فِيهَا الْقُرْآنُ ، وَأَفَادَ مِنْهَا ، قَبْلَ أَنْ يَتَفَرَّقَ شَيْءٌ مِنْهَا ، أَوْ يَضِيعَ ، أَوْ تَعْدُو عَلَيْهِ عَوَامِلُ الْبَلَاءِ .

٦

وَلَقَدْ اعْتَرَضَ بَعْضُ الرُّوَافِضِ - بَعْدُ - عَلَى جَمْعِ الْقُرْآنِ . وَلَعَلَّ ابْنَ حَجَرٍ الْعَسْقَلَانِيَّ أَنَّ يَكُونُ قَدْ جَمَعَ كُلَّ الرَّدُودِ عَلَى هَذَا الْإِعْتِرَاضِ .
قَالَ ابْنُ حَجَرٍ :
« سُئِلَ لِبَعْضِ الرُّوَافِضِ أَنْ يُوجِّهَ الْإِعْتِرَاضَ عَلَى أَبِي بَكْرٍ بِمَا فَعَلَ مِنْ جَمْعِ الْقُرْآنِ فِي الْمَصْحُفِ ، فَقَالَ : كَيْفَ جَازَ أَنْ يَفْعَلَ شَيْئًا لَمْ يَفْعَلْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ؟ »
قَالَ :

« وَالْجَوَابُ عَنْ ذَلِكَ :
أَنَّهُ لَمْ يَفْعَلْ ذَلِكَ إِلَّا بِطَرِيقِ الْاجْتِهَادِ السَّائِغِ النَّاشِئِ عَنِ النَّصْحِ لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ وَلِكِتَابِهِ وَلِأُئِمَّةِ الْمُسْلِمِينَ وَعَامَّتِهِمْ . »

وَقَدْ كَانَ النَّبِيُّ ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، أَذِنَ فِي كِتَابَةِ الْقُرْآنِ ، وَنَبَى أَنْ يَكْتُبَ مَعَهُ غَيْرُهُ ، فَلَمْ يَأْمُرْ أَبُو بَكْرٍ إِلَّا بِكِتَابَةِ مَا كَانَ مَكْتُوبًا ، وَلِذَلِكَ تَوَقَّفَ زَيْدٌ عَنْ كِتَابَةِ الْآيَةِ مِنْ آخِرِ سُورَةِ « بَرَاءة » حَتَّى وَجَدَهَا مَكْتُوبَةً ، مَعَ أَنَّهُ كَانَ يَسْتَحْضِرُهَا وَمِنْ ذَكَرٍ مَعَهُ .
وَإِذَا تَأَمَّلَ الْمُنْصَفُ مَا فَعَلَهُ أَبُو بَكْرٍ مِنْ ذَلِكَ جَزَمَ أَنَّهُ يُعَدُّ فِي فَضَائِلِهِ ، وَبِنُورِهِ بِعَظَمِ مَنْقَبَتِهِ ، لِثَبُوتِ قَوْلِهِ ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : « مَنْ سَنَّ سَنَةً حَسَنَةً فَلَهُ أَجْرُهَا وَأُجْرُهَا مِنْ عَمَلِ بَنِيهَا » ، فَمَا جَمَعَ الْقُرْآنَ أَحَدٌ بَعْدَهُ إِلَّا وَكَانَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ .

وقد كان لأبي بكر من الاعتناء بقراءة القرآن ما اختار معه أن يرد على ابن الدغنة جواره
بجوار الله ورسوله^(١) .

وقد أعلم الله تعالى في القرآن أنه مجموع في الصحف في قوله : « يَتْلُوا صُحُفًا مُطَهَّرَةً »^(٢) .
وكان القرآن مكتوباً في الصحف ، لكن كانت مفرقة ، فجمعها أبو بكر^(٣) .

٧

وقد قيل إنّ آخرين من الصحابة سبقوا أبا بكر إلى جمع القرآن . ونحن مناقشو هذه
الروايات :

١ - روى بعض الشيعة أن علياً ، لما أراه النبي (ص) القرآن خلف فراشه في الصحف والحريز
والقراطيس ، وطلب إليه جمعه ، انطلق فجمعه في ثوب أصفر ، ثم ختم عليه في بيته ،
وقال : لا أرتدى حتى أجمعه .

وقال رابى الخبر :

إنّ كان الرجل ليأتيه فيخرج إليه بغير رداء حتى جمعه^(٤) .

ويردّ هذه الرواية أنّ في أعقابها - في مصدرها - قصة لم يروها غير غلاة الشيعة ، ومؤداها
أنّ علياً جَمَعَ القرآن ، وجاء به إلى المهاجرين والأنصار ، « فلما فتحه أبو بكر ، خرج
في أول صفحة فتحها فضائح القوم ، فوثب عمر ، وقال : يا على ! اردده ، فلا حاجة لنا
فيه » . وتقول القصة : إن عمر دبر في قتل على ، على يد خالد بن الوليد . وإن علياً قال
لعمر لما سأله إحضار مصحفه : « إنّ القرآن الذي عندى لا يحميه إلا المطهرون والأوصياء
من ولدى » . فقال عمر : « فهل وقت لإظهاره معلوم ؟ » قال على : « نعم ، إذا قام القائم
من ولدى يُظهره ، ويحمل الناس عليه ، فتجرى السينة به »^(٥) .

والوضوح ظاهر في هذه القصة الحاشدة بالأقوال الخطيرة ، وذات اللون الشيعي الفاقع ،
والتي سنناقشها في فصل ثالث فتجدها تحمل أسباب رفضها .

(١) اعلم هذه القصة في : ابن هشام : سيرة النبي - ص ١٠٥ و ٣٩٦ .

(٢) سورة المائدة / ٢ .

(٣) انظر : فتح الباري ج ٩ ص ١٠ ط (البيهقي) . وانظر : محمد نخت المصطفى : الكفريات . المحدث ص ٢١

(٤) الكاشاني مثلاً حسن فيض : الصافي ص ٩ . (٥) حسن المرجع ص ١٠

وثمة رواية أخرى بأن علياً جَمَعَ القرآن عقب وفاة النبي (ص) مباشرة ، وأن ذلك شَفَّلَه عن بيعة أبي بكر^(١) ، ولكن التحقيق يثبت أن بعض طرق هذه الرواية - وهو ما أخرجه أبو داود عن طريق ابن سيرين - ضعيف ، وبعض طرقها - وهو ما أخرجه غير واحد من رواية أبي حيان التوحيدي - موضوع . أما الذي صحَّ - كرواية أبي الفريس في فضائل عليٍّ فمحمول على الجميع في الصدر ، أي على الحفظ عن ظهر قلب^(٢) .

يقول السجستاني : « لم يذكر (المصحف) أحد إلا أشعث ، وهو ثلث الحديث ، وإنما قال (أي علي) : حتى أجمع القرآن ، يعني أتم حفظه »^(٣) .

هذا ، وقد قيل إن جمع عليٍّ كان أشبه بكتاب علم ، وكانت فيه أشياء كالنسخ والمنسوخ ، وإذن فسورته غير صورة الجمع البكري ، وغرضه غير غرضه^(٤) .

على أن وجود هذا الكتاب مشكوك فيه أصلاً ، فابن سيرين يقول : « تطلبت ذلك الكتاب ، وكتبت فيه إلى المدينة فلم أقدر عليه »^(٥) .

وربما عضد أولية جمع أبي بكر ما أورده أنفأ عن عليٍّ نفسه ، حيث يقول : « أعظم الناس في المصاحف أجراً : أبو بكر ، رضي الله عنه ! رحمة الله على أبي بكر ! هو أول من جمع بين اللوحين^(٦) » .

• • •

٢ - ورواية أخرى أخرجه ابن أبي داود من طريق الحسن ، ونصها : « أن عمر سأل عن آية من كتاب الله ، فقيل : كانت مع فلان ، قُتِل يوم اليمامة ، فقال : إنا لله ! وأمر بجمع القرآن ، فكان أول من جمعه في المصحف^(٧) » .

(١) ابن أبي داود السجستاني : المصاحف ج ١ ص ١٠ ، والسيوطي : الإقنان ج ١ ص ٥٧ و ٥٨ .

(٢) انظر : الألباني : روح المائى ج ١ ص ٢١ .

(٣) السجستاني : المرجع السابق .

وانظر : ابن كثير الدمشقي : فضائل القرآن ص ٢٥ .

(٤) انظر : السجستاني : المرجع السابق . (٥) انظر : الألباني : المرجع السابق .

(٦) انظر : السيوطي : الإقنان ج ١ ص ٥٨ .

(٧) نفس المرجع ، وانظر : ابن أبي داود السجستاني : المصاحف ج ١ ص ٥ .

(٨) نفس المرجع ، وجملة عبر القرواني في مختصره ، وابن الجوزي في « تاريخ عمر بن الخطاب » .

وانظر : ابن أبي داود : المصاحف ص ١٠

والسيوطي : الدر المنثور ج ١ ص ٣٠٢ و ٣٠٣ .

وابن عساكر : التاريخ الكبير ج ٥ ص ١٣٣ .

ولكن إسناده هذه الرواية منقطع^(١) . والظن أنها لا تقصد أن تعدو رواية البخاري التي أسلفناها ، والتي تُقرر أن عمر هو فعلاً صاحب فكرة الجمع الأول ، وأنه أشار بها على أبي بكر ، ولم يزل يراجع حتى شرح الله لها صدره^(٢) .
وقد تلقّف بعض المستشرقين هذه الرواية الثابت انقطاعها ، واتخذوها - مع وهّنها - أساساً لأفكار تضادّ الروايات الإسلامية ولو كانت موثّقة في (صحيح البخاري) وباقى (الصّحاح) :

ف (شفالي) Schwally - كما يقول بروكلمان - «أبّد الشكّ في صحة الرواية القائلة بأنّ أبا بكر الذي أمر بجمع القرآن»^(٣) .

ومثل هذا الشك المجانف للتاريخ الثابت صدر أيضاً عن بروكلمان ، فهو يقول في جزم : «على أنّ الخليفة عمر هو الذي أمر زيد بن ثابت . . أن يقوم بجمع القرآن وكتابات الوحي»^(٤)
بل إن بروكلمان تعمّد الشكّ في الباعث الذي دعا إلى الجمع المبكرى ، وهو - كما تذكر الروايات الإسلامية الوثيقة - قتل عدد كبير من القراء في معركة اليمامة ، فقال متحكماً وبغير بينة : «وما يحتمل كثيراً من الشك ما ذكرته الرواية من أنّ معركة اليمامة الحاسمة مع مسيلمة والتي قتل فيها عدد كبير من قراء الصّحابة هي التي قدّمت الداعي إلى جمع القرآن»^(٥).

ويخطئ بروكلمان - وهو يتحدث عن جمع القرآن - في أخطاء مسمومة المقصد ، فهو يقول : «لقد جمعت قد يماً - بلا ريب - سور متفرقة في مجموعات تتميز بأحرف من الهجاء في فواتحها ، فبقيت لذلك على تأليفها ، ومن أقدم هذه السور وأهمّها على وجه الخصوص مجموعة آل حامي»^(٦).

ويعضى بروكلمان في مناصرة العلمية ، وفي ترويع الزائف والمعلّ ، فيقول عن ابن مسعود ما لم نقله أية رواية معترف بصحتها ، يقول : «إنّ ابن مسعود أتى الحواميم على طولها في الجمع الأول ، وكان يقسم سوراً أخرى لطولها»^(٧).

(١) السيوطي : الإتيان ج ١ ص ٥٨

(٢) انظر : ابن حجر العسقلاني : فتح الباري ج ٩ ص ١٠ (ط . البية) .

(٣) تاريخ الأدب العربي (ترجمة عبد الحليم النجار) ج ١ ص ١٤٠ و ٢٢٦

(٤) نفس المرجع .

(٥) نفس المرجع .

(٦) نفس المرجع .

(٧) نفس المرجع .

٣- وروى عن أبي بريدة أنه قال :

« أول من جمع القرآن في مصحف سالم مولى أبي حذيفة : أقسم لا يرتدى برداء حتى يجمعه ، فجمعه (١) » .

والشك يحيط بهذه الرواية أيضاً إحاطة تسقطها :

ففي رأى السيوطي - كما يذكر الألوسي - أن قول أبي بريدة ، مع غرابته وانقطاعه ، محمول على أن سالمًا هو أحد الجامعين بأمر أبي بكر .
ولكن الألوسي يصف قول السيوطي بأنه عثرة لا يقال لها : لعل ، لأن سالمًا قُتل في وقعة اليامة التي كان موت الحفّاظ فيها هو سبب الجمع (٢) .

• • •

٤- وقد أورد أبو عبيد القاسم بن سلام (٣) في أول كتابه في القراءات أسماء من نُقل عنهم شيء من وجوه القراءة من الصحابة ، فذكر منهم ابن عباس ، وذكر ذلك ابن الجزري في « النشر » (٤) فقال آرثر جفري (Arthur Jeffery) في غير تثبيت : « إن اسم ابن عباس ورد في قوائم الذين جمعوا القرآن في حياة النبي » (٥) . ولكن هذه الرواية - بهذا الفهم الخاطئ - تتعرض للشك إذا عرفنا أن ابن عباس وُلِدَ - على الأثبت - قبل الهجرة بثلاث ، وكان له ثلاث عشرة سنة عند وفاة الرسول (٦) ، وهذه سن لا يقوى صاحبها - غالباً - على مثل هذه المهمة الدقيقة . وقد عاد جفري فعبر هو نفسه عن مثل هذا الشك (٧) .

• • •

تلك بواعث الجمع الأول للقرآن ، وتلك مخططاته ، فماذا عن الجمع العُماني ؟

(١) السيوطي : للرجح السابق .

(٢) روح المعاني ج ١ ص ٢٢ .

(٣) كان أبو عبيد مفتياً في القرآن والفقه والأخبار والعربية ، حسن الرواية ، صحيح النقل . وكان أول أمره حملاً . وعرف من كنهه نيف وعشرون كتاباً ، وهو أول من استعصى وجوه القراءات في كتاب ، وقد روى القراءة عن الأعرج . مات بمكة سنة ٢٢٣ أو ٢٢٤ من ٦٧ سنة ، وقيل سنة ٢٣٠ ، (انظر السيوطي : بنية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة ج ٢ ص ٢٥٣ و ٢٥٤ ، وابن التميمي : القهرست ص ٧١ ، وابن الجوزي : طبقات القراء ج ١ رقم ٢٥٢٢) .

(٤) ج ١ ص ٦ .

Materials for the History of the Text of the Quran, p. 193.

(٥) انظر :

(٦) ابن حجر المصلي : الإصابة في تمييز الصحابة ج ٤ ص ٩٠ .

Jeffery, p. 193.

(٧) .

الفصل الثاني

جمع عثمان

١

تلقى الصحابة القرآن ، عن النبي (ص) ، ثم انتشروا بعيداً عن منزل الوحي ، يلقنون الناس القرآن على النحو الذي تلقوه من النبي ، ف وقعت بينهم اختلافات يسيرة :

(أ) إما بألفاظ مختلفة في السمع لا في المعنى ، كقراءة « جلدوة » مثلثة الجيم ^(١) .

(ب) وإما في السمع والمعنى ، كقراءة « يُسِيرُكُمْ » و « يَنْشُرُكُمْ » ^(٢)

(ج) وإما مخالفة للخط وغير مخالفة :

١ - بزيادة ونقص ، نحو : « وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى » ^(٣) . ينقص لفظ « وَمَا خَلَقَ » ^(٤)

٢ - واختلافات حركات وأبنية ، نحو « فَيَقْتُلُونَ » ^(٥) مبنية للفاعل في إحدى الكلمتين ، و « يَقْتُلُونَ » مبنية للمفعول في الكلمة الأخرى ^(٦) .

(١) سورة القصص ، من الآية ٢٩ .

ويقراً عاصم بفتح الجيم ، ويفتحها حمزة وعلف ، ويكسرها الباقون .

(انظر : ابن الجزري : النشر في القراءات العشر - ص ٢٤١) .

(٢) سورة يونس ، من الآية ٢٢ .

والثانية قراءة ابن عامر وأبي جعفر (انظر : ابن الجزري : نفس المرجع - ص ٢٨) .

واللفظان بمعنى واحد وتلازمان ، فإن التيسير يلزمه النشر .

(٣) سورة الليل / ٣ .

(٤) روى أن ابن مسعود وأبا الدرداء كانا يسقطان « وما خلق » (انظر : القرطبي : الجامع لأحكام القرآن - ص ٢٠)

ص ٨١ . ومعلوم أن هذه القراءة شاذة ولا يقرأ بها .

(٥) سورة التوبة : من الآية ١١١ .

(٦) أهل الكوفة - غير عاصم - يقرأون : « فيقتلون » بضم الياء ، ويقتلون بفتح الياء . والباقيون يقرأون : الأهل

بفتح الياء ، والثانية بضمها . (انظر : الطبرسي : مجمع البيان في تفسير القرآن - ص ١٠٥ و ١٤٦)

وانظر : الفخر الرازي : التفسير الكبير - ص ١٦٠ .

٣ - واختلاف حروف في موضع أحرف آخر ، مثل : « طَلَحَ مَنضُودٌ »^(١) و « طلع منضود »^(٢) .

وكما يقول مكِّي بن أبي طالب : « وكان ذلك قد تعارف بين الصحابة على عهد النبي - صلى الله عليه وسلم - فلم يكن ينكر أحد ذلك على أحد ، لمشاهدتهم من أباح ذلك ، وهو النبي - صلى الله عليه وسلم - ، فلما اتى ذلك الاختلاف إلى ما لم يعاين صاحب الشرع ، ولا علم بما أباح من ذلك ، أنكر كل قوم على الآخرين قراءتهم ، واشتد الخصام بينهم »^(٣) . على أنه من الواضح أن الاختلاف في نص ما قد يُقضى إلى مخالفته ، وقد يُسهل تحريفه وتبديله ، فوق ما يؤدى إليه من المناقضة والملاحاة .

٢

وفي سنة ٢٥ من الهجرة : السنة الثالثة أو الثانية من خلافة عثمان ، بعد أن قُبِضَ الرسولُ بخمس عشرة سنة ، قُتِحَت أرمينية ، وكان عثمان أمر أهل الشام وأهل العراق أن يجتمعوا على ذلك^(٤) ، وكان حذيفة بن اليمان^(٥) من جملة من غزا معهم ، وكان هو على أهل المدائن ، وهي من جملة أعمال العراق .

« وتنازع أهل الشام وأهل العراق في القرآن : أهل الشام يقرأون بقراءة أبي بن كعب ، فيأتون بمالم يسمع أهل العراق ، وإذا أهل العراق يقرأون بقراءة عبد الله بن مسعود ، فيأتون بما لم يسمع أهل الشام ، فيكفر بعضهم بعضاً »^(٦) .

(١) سورة الواقعة / ٢٩

(٢) روى أن علي بن أبي طالب قرأ : « وطلع ، بالعين ، ثم عاد فرجع إلى ما في المصحف ، وعلم أنه هو الصواب . (القرطبي : الجامع لأحكام القرآن - ص ١٧ و ٢٠٨ و ٢٠٩) .

(٣) انظر : الإبانة عن معاني القراءات ص ٢٧ و ٢٨ و ٢٩ .

(٤) انظر : ابن حجر العسقلاني : فتح الباري بشرح صحيح البخاري - ص ٩ و ١٣ (ط . البية) .

(٥) صحابي مشهور ، وشهد أحثاً مع أبيه ، وروى عنه جماعة من كبار الصحابة ، وكان صاحب سر رسول الله ص في المناقضين ، يعلمهم حيله ، وكان يكتب غرض عمر الحجاز . وانظر ترجمته في :

ابن حجر العسقلاني : الإبانة في تمييز الصحابة - ص ٣٣٢ و ٣٣٣ .

والنوى : تهذيب الأسماء واللغات - ص ١٥٣ و ١٥٤ و ١٥٥ .

والعالي : لسان المعارف ص ٤٠ .

(٦) ابن حجر العسقلاني : فتح الباري بشرح صحيح البخاري - ص ٩ و ١٤ (ط . البية) .

ورأى حذيفة ناساً من أهل حمص يزعمون أن قراءتهم خير من قراءة غيرهم ، وأنهم أخذوا القرآن عن المقداد ، ورأى أهل البصرة يقولون مثل ذلك ، وأنهم قرأوا على أبي موسى ، ويسمّون مصحفه « لِبَابِ الْقُلُوبِ »^(١)

وغيض حذيفة لما سمع ، و « احمرّت عيناه » كما تقول الرواية^(٢) . وقيل في سبب غضبه إن اثنين اختلفا في آية من سورة البقرة : قرأ هذا : « وَأَتَمُّوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ »^(٣) ، وقرأ هذا : « وَأَتَمُّوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّيْتِ »^(٤) .

فقام حذيفة ، فحمد الله ، وأثنى عليه ، ثم قال : هكذا كان من قبلكم ، اختلفوا ! والله لأركبن إلى أمير المؤمنين .

وجاء مفرعاً إلى المدينة ، ولم يدخل بيته حتى أتى عثمان ، فقال له : يا أمير المؤمنين ! أدرك هذه الأمة قبل أن يختلفوا في الكتاب اختلاف اليهود والنصارى !^(٥) ، أو قال : أنا النذير العريان ! فأدركوا الأمة !^(٦) .

وصادف أن عثمان أيضاً كان وقع له نحو ذلك : « كان المعلم يعلم قراءة الرجل ، والمعلم يعلم قراءة الرجل ، فجعل العلماء يتلقونه فيختلفون ، حتى كثر بعضهم بعضاً ، فبلغ ذلك عثمان ، فتعاطم في نفسه ، فقال : أنتم عندي تختلفون ؟ ! فمن نأى عني من الأمصار أشد

(١) انظر : ابن الأثير : الكامل في التاريخ - ج ٣ - ص ٨٥ و ٨٦ .

(٢) ابن حجر العسقلاني : فتح الباري - ج ٩ - ص ١٤ (ط . البية) .

(٣) سورة البقرة / من الآية ١٩٦ ، وهكذا هي في المصحف العثماني .

(٤) قيل إنها كانت هكذا في قراءة : عبد الله بن مسعود ، وابن عباس ، وعقبة .

(٥) انظر : الطبري : جامع البيان في تفسير القرآن - ج ٢ - ص ١٢٠ (

والقرطبي : الجامع لأحكام القرآن - ج ٢ - ص ٣٦٩) .

ويقول أبو حيان الأندلسي : ينبغي أن يُحمل هذا كله على التفسير ، لأنه مخالف لسواد المصحف الذي أجمع عليه المسلمون . (البحر المحيط - ج ٢ - ص ٧٢) .

(٦) انظر : ابن حجر العسقلاني : فتح الباري - ج ٩ - ص ١٤ و ١٥ (ط . البية) .

ويقول ابن كثير الدمشقي تقيماً على قول حذيفة بن اليان : « قبل أن يختلفوا في الكتاب اختلاف اليهود والنصارى » : « ... وذلك أن اليهود والنصارى مختلفون فيما بأيديهم من الكتب :

فاليهود بأيديهم نسخة من التوراة

والتسامرة بمثل لفونهم في ألفاظ كثيرة ومما أيضاً . وليس في تورات التسامرة حروف الهزرة ، ولا حروف الماء ، ولا الباء . والنصارى أيضاً بأيديهم تورات يسمونها (المتبعة) ، وهي مخالفة لتسحق اليهود والتسامرة .

وأما الأناجيل التي بأيدي النصارى فأربعة : إنجيل مرقس ، وإنجيل لوقا ، وإنجيل متى ، وإنجيل يوحنا ، وهي مختلفة أيضاً اختلافاً كثيراً . . . إلخ (فضائل القرآن - ذيل تفسير الحافظ ابن كثير ص ١٩) .

(٦) ابن الأثير : الكامل في التاريخ - ج ٣ - ص ٨٦

اختلافاً ! (١) .

وهكذا ، لما جاء حذيفة عثمان ، وأعلمه باختلاف أهل الأمصار ، تحقق عند عثمان ما ظنه من ذلك (٢) .

واستشار عثمان الصحابة ، قال : ما تقولون في هذه القراءة ، فقد بلغني أن بعضهم يقول إن قراءتي خير من قراءتك ، وهذا يكاد أن يكون كفوفاً ؟
قال الصحابة (٣) :

فما ترى ؟

قال : أرى أن تجمع الناس على مصحف واحد ، فلا تكون فرقة ولا اختلاف .
قال الصحابة : فنعلم ما رأيت (٤) .

٣

هنالك أرسل عثمان إلى حفصة بنت عمر أن أرسل إلينا بالمصحف ننسخها في المصاحف ، يريد ما كان أبو بكر قد أمر زيد بن ثابت بجمعه (٥) .
وتقول بعض الروايات إن حفصة أبت ، حتى عاها عثمان ليرد المصحف إليها ، فنسخ منها ، ثم ردها (٦) .

(١) ابن حجر العسقلاني : فتح الباري ج ٩ ص ١٤

(٢) روى مسلم أن حذيفة قال : أخبرني رسول الله - صلى الله عليه وسلم - بما هو كائن إلى أن تقوم الساعة (الجامع الصحيح ج ٨ ص ١٧٧ و ١٧٣)

وقد قيل - بناء على ذلك - إنه لا يبعد أن يكون الذي قد أمر إلى حذيفة بدعوة عثمان إلى جمع القرآن على حرف واحد إذا رأى اختلاف الناس في قراءته ، فكتم حذيفة هذا الأمر حتى جاء وقته (انظر : محمد طاهر بن عبد القادر الكردى : تاريخ القرآن وفرائبه رحمه وحكمه - هامش ص ٣٣) .

(٣) الرواية هنا رواية على بن أبي طالب التي حكى أن عثمان ما فعل الذي فعل في المصاحف إلا عن ملأ من الصحابة .

(٤) ابن حجر العسقلاني : فتح الباري ج ٩ ص ١٥ .

(٥) نفس المرجع .

(٦) ظم تزل عندها ، وكان مروان أمير المدينة من جهة معاوية يسأله هذه الصحف فتأتي أن تعطيه . فلما توفيت حفصة ، ورجعوا من دنها ، أرسل مروان بالعزيمة إلى عبد الله بن عمر ليرسل إليه تلك الصحف ، فأرسل بها إليه ، فأمر بها مروان فشققت . وقال : إنما فعلت هذا لأني خشيت - إن طال بالناس زمان - أن يرتاب في شأن هذه الصحف مراتب (ابن حجر العسقلاني : نفس المرجع ص ١٦ ط . البية) .

واللافت أن المحافظة على هذه الصحف كانت بالغة ، فقد كانت عند أبي بكر لم تفارقه في حياته ، ثم عند عمر أيامه ، ثم كانت عند حفصة لا تُمكنُ منها كما أوضحنا^(١) .

وأمر عثمانُ زيدَ بن ثابت ، وعبد الله بن الزبير ، وسعيد بن العاص^(٢) ، وعبد الرحمن ابن الحارث بن هشام^(٣) ، فسخوا هذه الصحف في المصاحف .

وفي رواية مصعب بن سعد بن أبي وقاص أن عثمان قال : مَنْ أَكْتَبُ النَّاسُ ؟

قالوا : كاتب رسول الله - صلى الله عليه وسلم - زيد بن ثابت .

قال : فأى الناس أعرب ؟ (وفي رواية : أفصح) .

قالوا : سعيد بن العاص .

قال عثمان : فَلْيُكْتَبْ سعيد ، وَلْيُكْتَبْ زيد^(٤) .

وقال عثمان للرهط القرشيين الثلاثة : إذا اختلفتم أنتم وزيد بن ثابت في شيء من القرآن ،

فاكتبوه بلسان قريش ، فإنما نزلَ بلسانهم^(٥) .

كان اختيار زيد وسعيد للمعنى المذكور فيهما في رواية مصعب ، ثم احتاجوا إلى من يساعد في الكتابة ، بحسب الحاجة إلى عدد المصاحف التي تُرسل إلى الآفاق ، فأضافوا إلى زيد جماعة ، منهم : مالك بن أبي عامر جد مالك بن أنس ، وكثير بن أفلح ، وأبي ابن كعب ، وأنس بن مالك ، وعبد الله بن عباس^(٦) .

وعن محمد بن سيرين : أن عثمان جمع اثني عشر رجلاً من قريش والأنصار ، فيهم أبي ابن كعب ، وزيد بن ثابت في جمع القرآن^(٧) .

يبد أن الذهبي يقول : « وما أحسب أن عثمان نَدَبَ للمصحف أياً ، ولو كان كذلك لاشتهر ، ولكان الذَّكْرُ لأبي لا لزيد »^(٨) .

وتفيد بعض الروايات أن هذه اللجنة ضمت أيضاً عبد الله بن عمر بن الخطاب ،

(١) انظر : الزركشي : البرهان ج ١ ص ٢٣٩ .

(٢) في البرهان للزركشي (ج ١ ص ٢٣٦) : سعد بن أبي وقاص . ولعله خطأ في النسخ .

(٣) انظر : ابن الجوزي : النشر في القراءات العشر ج ١ ص ٧ .

(٤) ابن حجر العسقلاني : فتح الباري ج ٩ ص ١٥ (ط . البية)

(٥) نفس المرجع ص ١٦ .

(٦) نفس المرجع ص ١٥ و ١٦ .

(٧) ابن سعد : الطبقات الكبرى - في ترجمة أبي بن كعب ج ٣ ص ٦٣ (ط . ليلن سنة ١٣٢١ هـ) .

(٨) سير أعلام النبلاء ج ١ ص ٢٨٧ .

وعبد الله بن عمرو بن العاص ، وأبان بن سعيد^(١) .
وفي شأن « أبان » ، تذكر بعض الروايات أن عثمان قال لزيد : « إني جاعل معك رجلاً ليبياً فصيحاً ، فما اجتمعنا عليه فاكتهاه ، وما اختلفنا فيه فارفعاه إلى » ، فجعل معه أبان بن سعيد بن العاص^(٢) .

وربما كان القصد من كل هذه الجماعة المساعدة المشتهر أعضاؤها بالضبط والمعرفة أن ينضم العدد إلى العدالة ، وإلا فقد كان زيد قادراً بذاته على هذه المهمة^(٣) .
وهكذا - كما قال القاضي أبو بكر في « الانتصار » - : « لم يقصد عثمان قَصْدَ أبي بكر في جمع نفس القرآن بين لوسين ، وإنما قَصَدَ جَمْعَهُمْ على القراءات الثابتة المعروفة عن النبي ، صلى الله عليه وسلم ، وإلغاء ما ليس كذلك ، وأخذهم بمصحف لا تقديم فيه ولا تأخير ، ولا تأويل أثبت مع تنزيل ، ولا منسوخ تلاوته كتب مع مثبت رسمه ومفروض قراءته وحفظه ، خشية دخول الفساد والشبهة على من يأتي بعده »^(٤) .

٤

وقد أثار تشكيل لجنة الجمع على ذلك النحو عبد الله بن مسعود الذي شقَّ عليه صرفه عن كتابة المصحف ، حتى قال : يا معشر المسلمين ! أعزل عن نسخ كتابة المصاحف ، ويتولاهما رجل والله لقد أسلمت وإنه لفي صُلْبِ رجل كافر ، يريد زيد بن ثابت^(٥) .
وابن مسعود حقيق أن يكون حاضر لجنة تجميع القرآن :

-
- (١) انظر : الحداد خلف الحسيني : الكواكب الثرية ص ٢١ .
(٢) انظر : الطبري : جامع البيان عن تأويل آي القرآن ج ١ ص ٦٠ (ط . المعارف بمصر) .
والطحاوي : مشكل الآثار ج ٤ ص ١٩٣ .
ويقول القرطبي ، في شأن اشتراك (أبان) في الجمع العثماني :
« قال الطبري فيما روى : إن عثمان قرأ به (زيد) أبان بن سعيد بن العاص وحده ، وهذا ضعيف ، وما ذكره البخاري والترمذي أصح » (انظر : الجامع لأحكام القرآن ج ١ ص ٥٢) .
(٣) انظر : الحداد خلف الحسيني : الكتاب السابق ص ٢١ و ٢٢ .
(٤) نقلاً عن الزركشي : البرهان ج ١ ص ٢٣٥ و ٢٣٦ ، والسيوطي : الإتيان ج ١ ص ٦٠ .
(٥) انظر : تنقيح الماري ج ٩ ص ١٦ (ط البية) . وانظر أقوالاً أخرى من هذا القبيل في : ابن أبي داود المصاحف ج ١ ص ١٣ - ١٨ .

١ - فهو أول من جهر به ، بعد رسول الله (ص) ، بمكة ، أيام شدة المسلمين وضعفهم .

روى ابن إسحاق :

« اجتمع يوماً أصحاب رسول الله - صلى الله عليه وسلم - ، فقالوا : والله ما سمعت قريش هذا القرآن يجهر لها به قط ، فمن رجل يسمعهموه ؟ »

فقال عبد الله بن مسعود : أنا !

قالوا : إنا نخشاهم عليك ، إنما نريد رجلاً له عشيرة يمنعونه من القوم إن أرادوه .

قال : دعوني ، فإن الله سيمعني .

قال راوى القصة عروة بن الزبير : فقد ابن مسعود حتى أتى المقام فى الضحى ، وقريش فى أنديتها ، حتى قام عند المقام ، ثم قرأ : « بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ » ، رافعاً بها صوته ، « الرَّحْمَنُ ، عَلَّمَ الْقُرْآنَ » ^(١) .

قال : ثم استقبلها بقرؤها .

قال : فتأملوه ، فاجعلوا يقولون : ماذا قال ابن أم عبد ؟

قال : ثم قالوا : إنه ليتلو بعض ما جاء به محمد ، فقاموا إليه ، فاجعلوا يضربونه فى وجهه ، وجعل يقرأ حتى بلغ منها ما شاء الله أن يبلغ ، ثم انصرف إلى أصحابه ، وقد أنفروا فى وجهه .

فقالوا : هذا الذى خشينا عليك .

فقال : ما كان أعداء الله أهونَ علىّ منهم الآن ، ولئن شتم لأغادينهم بمثلها غداً .

قالوا : لا ! حسبك ! قد أسمعتم ما يكرهون ؟!

٢ - وقد أعطى ابن مسعود حظاً عظيماً فى تجويد القرآن وتحقيقه وترتيبه ، حتى لقد كان النبى نفسه يقول : « من أحب أن يقرأ القرآن غصاً كما أنزل فليقرأه قراءة ابن أم عبد » .

يعنى : عبد الله بن مسعود ^(٢) .

وقد أحبّ النبى (ص) أن يسمع القرآن منه ، ولما قرأ أبكى رسول الله ^(٣) .

(١) سورة الرحمن / ١ و ٢ .

(٢) انظر : ابن هشام : سيرة النبى ج ١ ص ٣٣٦ و ٣٣٧ .

والمقرئى : إمتاع الأصابع ج ١ ص ٢٠ .

(٣) انظر : مسند أحمد بن حنبل ، باب فضل القراءة على قراءة عبد الله بن مسعود ، وانظر : أحمد عبد الرحمن

البنا : الفتح الربانى لترتيب مسند الإمام أحمد بن حنبل الشيبانى ج ١٨ ص ٢١ .

(٤) أخرجه البخارى فى : ٦٦ - كتاب فضائل القرآن و ٣٥ - باب البكاء عند قراءة القرآن ، وانظر : الفتح

الربانى ج ١٨ ص ٢١ .

٣- بل إن النبي أمر بتعلم القرآن من أربعة : أُولم عبد الله بن مسعود . روى البخارى عن عبد الله بن عمرو بن العاص ، قال : سمعت النبي - صلى الله عليه وسلم - يقول : استقرئوا القرآن من أربعة : عبد الله بن مسعود (فبدأ به) ، وسالم مولى أبى حذيفة ، وأبى بن كعب ، ومعاذ بن جبل ^(١) .

٤- وكان ابن مسعود يقول : « لقد أخلت من فى رسول الله - صلى الله عليه وسلم - سبعين سورة ، وإن زيد بن ثابت لصبى من الصبيان » ^(٢) وفى رواية : « وزيد له ذؤابة يلعب مع الغلمان » ^(٣) . وكان يقول : « والله الذى لا إله غيره ! ما أنزلت سورة من كتاب الله إلا وأنا أعلم أين أنزلت ، ولا أنزلت آية من كتاب الله إلا وأنا أعلم فيها أنزلت ، ولو أعلم أحداً أعلم منى بكتاب الله تبلغه الإبل لركبت إليه » ^(٤) .

٥- وثمة رواية تقرر أن ابن مسعود شهد ، عقب العرضة الأخيرة ، ما نُسخ من القرآن وما بُدِّل ^(٥) .

٦- وكان ابن مسعود - فيما يذكر الرواة - « ممن يتحرى فى الأداء ، ويشدد فى الرواية ، ويحذر تلازمته عن التهاون فى ضبط الألفاظ » ^(٦) .

(١) أخرجه البخارى فى : ٦٢ - كتاب فضائل أصحاب النبي - صلى الله عليه وسلم - و ٢٦ - باب مناقب سالم مولى أبى حذيفة . وسالم قتل يوم البصرة شهيداً . (وانظر : النوى : تهذيب الأسماء واللغات ج ١ ص ٢٠٦ رقم ١٩٥) . أما أبى بن كعب فقد روى البخارى أن النبي - صلى الله عليه وسلم - قال له : إن الله أمرنى أن أقرأ عليك ، ولم يكن الذين كفروا ، قال : وما أبى ؟ قال : نعم ، فبكى . (أخرجه البخارى فى : ٦٣ - كتاب مناقب الأنصار : ١٦ - باب مناقب أبى بن كعب .

وفهم أن قراءة الرسول صلى الله عليه وسلم على أبى هب للإرشاد والتعليم .
وعن أبى عبيد الله القاسم بن سلام ، قال : معنى هذا الحديث : أن يتعلم أبى قراءة رسول الله صلى الله عليه وسلم ، لا أن رسول الله صلى الله عليه وسلم يتعلم قراءة أبى رضى الله تعالى عنه (انظر : ابن مجاهد : السبعة فى القراءات ص ٥٥) .
وأما معاذ بن جبل ، فأحد الذين كانوا يفتن على عهد الرسول ، وظفر منه بالثناء الكثير (انظر : الفتح الربانى ج ١ ص ٩٩ رقم ١٤٣) .

(٢) انظر : ابن حجر العسقلانى : فتح البارى ج ٩ ص ١٦ (ط . البية) .
(٣) الذهبى : سير أعلام النبلاء ج ١ ص ٣٣٩ .
(٤) أخرجه البخارى فى : ٦٦ كتاب فضائل القرآن - ٨ - باب القراء من أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم .
(٥) ابن الجوزى : النشر ج ١ ص ٢٢ .
(٦) انظر : الذهبى : تذكرة الحفاظ ج ١ ص ١٣ .
وانظر ترجمة ابن مسعود فى :

النوى : تهذيب الأسماء واللغات ج ١ ص ٢٨٨ و ٢٨٩ .
وابن الأثير : أسد الغابة ج ٣ ص ٢٥٦ - ٢٦٠ .

ولكن ، لعلَّ عُثْمَانَ عذراً في هذا الشأن :

(١) فقد جُمِعَ القرآن بالمدينة ، وعبد الله بن مسعود وقتل بالكوفة ، ولم يؤخَّر ما عزم عليه من ذلك إلى أن يرسل إليه ويحضر^(١) .

(ب) وأيضاً ، فإنَّ عُثْمَانَ إنما أراد نسخ الصحف التي كانت جُمِعت في عهد أبي بكر ، وأن يجعلها مصحفاً واحداً ، وكان الذي نسخ ذلك في عهد أبي بكر هو زيد بن ثابت ، لكونه كان كاتب الوحي ، فكانت له في ذلك أولية ليست لغيره^(٢) . وكما قيل : فهلاً عبت على أبي بكر ٣٩

(ج) وزيد شهد - ييقين - العرضة الأخيرة التي بين فيها ما نسخ وما بقي ، وكتبها لرسول الله ، وقرأها عليه ، وكان يقرئ الناس بها حتى مات^(٣) .

(د) وكان زيد معروفاً بكمال الدين ، وحسن السيرة ، والعدالة ، والعلم . وصَّفه النبي (ص) - فيما روى أحمد ، والنسائي من حديث أبي قلابة ، عن أنس - بأنه أعلم أصحابه بالفرائض^(٤) .

وكان زيد بن ثابت - مثل ابن مسعود - من الستة الصحابة أصحاب الفتوى ، وهم : عمر ، وعلي ، وابن مسعود ، وأبي بن كعب ، وأبو موسى ، وزيد بن ثابت^(٥) .

ويقول سعد بن أبي وقاص في شيء من القضاء : ما عرفناه حتى علَّمناهُ زيد بن ثابت^(٦) .

(هـ) وكان زيد يكتب ، للنبي (ص) ، إلى الملوك ، مع ما كان يكتبه من الوحي^(٧) . وقد اختصه النبي بمهمٍّ خطير هو أن يتعلم لغة اليهود ، ليكتب - للنبي - إليهم ، وليقرأ

= وابن حجر المسقلائي : الإصابة ج ٢ ص ٨٩٠ - ٨٩٣ .

وابن الجوزي : غاية النهاية ١٩١٤ .

(١) انظر : ابن حجر المسقلائي : فتح الباري ج ٩ ص ١٦ (ط . الميعة) .

(٢) نفس المرجع .

(٣) انظر : الذهبي : سير أعلام النبلاء ج ١ ص ٣٤٩ .

(٤) انظر : السيوطي : الإقنان ج ١ ص ٥٠ ، والذركشي : البرهان ج ١ ص ٢٣٧ .

(٥) انظر : أبو القدا المستق : البداية والنهاية في التاريخ ج ٥ ص ٣٤٦ .

(٦) انظر : ابن حجر المسقلائي : الإصابة ج ٣ ص ٢٣ .

وانظر : وكيع محمد بن خلف بن حيان : أخبار القضاء ج ١ ص ١٠٥ .

(٧) وكيع محمد بن خلف بن حيان : المرجع السابق ج ١ ص ١٠٧ .

(٨) الطائي : لطائف المعارف ص ٤٥ .

له ما يكتبون^(١) ، وهذا دليل ثقة النبي (ص) بفهم زيد وأمانته .
(و) وأعطاه النبي (ص) - يوم تبوك - راية بني النجار ، وقال : القرآن مُقدّم ، وزيدٌ أكثر أخذاً للقرآن^(٢) .

(ز) وكان عمر يستخلفه إذا حجّ ؛ وكان معه حين قلم الشام^(٣) .
(ح) وزيد هو الذي تولى قسّم غنائم اليرموك ، واشترك في واقعة اليمامة ، ورُميَ فيها بسهم لم يضروه^(٤) .

(ط) ولزيد عند الصحابة منزلة الكريمة كعالم :
روى الشَّعْبِيُّ : وضع زيد بن ثابت رِجْلَهُ في الركاب ليركب ، فأمسكه له ابن عباس ، فقال له : تنح يا بن عم رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ؛ فقال : إنا هكذا نصنع بالعلماء أو قال : بأهل بيت نبينا^(٥) .

وكان ابن عباس يقول عن زيد : إنه من الراسخين في العلم^(٦) . ولعل مما يزيد من قيمة هذا التكريم أن ابن عباس ، فوق كونه ابن عم النبي ، كان له من الشأن في الإسلام ما حمله يُلقَّب برَبَّائِي الأمة ، وقد دعا له النبي (ص) أن يفقهه الله في الدين ، ويعلمه التأويل^(٧) وقد كان ابن عباس هذا وأبو عبد الرحمن السلمي ممن قرأوا على زيد^(٨) .

(ي) ويفيد قول أبي بكر ، وهو يخاطب زيدا يوم طلب إليه الجمع الأول :
« إنك رجل شاب عاقل لا تهملك ، وقد كنت تكتب الوحي » أن لزيد - كما يقول ابن حجر العسقلاني^(٩) - أربع صفات مقتضية خصوصيته بذلك :

كونه شابا ، فيكون أنشط لما يطلب منه

(١) انظر : البخاري : الصحيح - باب ترجمة الحكم ج ٦ ص ٩٤ .

وانظر : الحاكم النيسابوري : المستدرج ج ١ ص ٣٧٥ .

والبلاذري : فروع البلدان - ١١١٥ القسم الثالث ص ٥٨٣ .

(٢) النوري : تهذيب الأسماء واللغات ج ١ ص ٢٠١ .

وانظر : وكيع محمد بن خلف بن حيان : أخبار القضاة ج ١ ص ١٠٨ .

(٣) المرجعان السابقان .

(٤) المرجعان السابقان .

(٥) انظر : أبو حيان التيجاني : البصائر والخواهر ، المجلد الأول ص ١١٢ .

(٦) انظر : الحداد خلف الحسيني : الكواكب الدرية ص ١٨ .

(٧) انظر : الذهبي : تذكرة الحفاظ ج ١ ص ٣٧ و ٣٨ .

(٨) نفس المرجع ص ٢٩ .

(٩) فتح الباري ج ٩ ص ١٠ (ط . البية) .

وكونه عاقلاً ، فيكون أوعى له .
 وكونه لا يتهم ، فتركز النفس إليه .
 وكونه كان يكتب الوحي ، فيكون أكثر مفاصلة له ^(١) .
 وهذه الصفات التي اجتمعت له قد توجد في غيره لكن مُفَرَّقة .
 (ك) ولئن كان النبي (ص) أثني على ابن مسعود قارئ القرآن ، كما أثني على غيره ، إن ذلك لا يمنع أن يكون زيداً أحفظ وأوثق .
 وثمة روايتان جديرتان - لو صحتا - أن ترداً ابن مسعود عن مهمة الجمع :
 يقول القرطبي : « فالشائع الذائع المتعالم عند أهل الرواية والنقل : أن عبد الله بن مسعود تعلم بقية القرآن ، بعد وفاة رسول الله ، صلى الله عليه وسلم » ، ويقول : « وقد قال بعض الأئمة : مات عبد الله بن مسعود قبل أن يتم القرآن » ^(٢) .

٥

وأرسل عثمان إلى كل جند من أجناد المسلمين بمصحف ، والمشهور أن هذه المصاحف خمسة ، وقيل : أربعة . قال أبو عمرو الداني في « المقتنع » : « أكثر العلماء على أن عثمان - رضي الله عنه - لما كتب المصاحف جعله على أربع نسخ ، وبعث إلى كل ناحية من النواحي بواحدة منهن : فوجه إلى الكوفة إحداهن ، وإلى البصرة أخرى ، وإلى الشام الثالثة ، وأمسك عند نفسه واحدة . وقد قيل إنه جعله سبع نسخ ، ووجه من ذلك أيضاً نسخة إلى مكة ، ونسخة إلى اليمن ، ونسخة إلى البحرين . والأول أصح ، وعليه الأئمة » ^(٣) .
 وأمر عثمان بما سيوى مصحفه من القرآن في كل صحيفة أو مصحف أن يحرق ، وبعث إلى الأمصار أتى قد صنعت كذا وكذا ، ومحوت ما عندي ، فأمحوا ما عندكم ^(٤) . يقول ابن قيم الجوزية - في هذا التحريق - إنه « كان رأياً اعتمدوا فيه على مصلحة الأمة » ^(٥) .

(١) لكثرة ما تماطى زيد الكتابة للنبي (ص) ، أطلق عليه « الكاتب » بلام المهد .

(٢) انظر : نفس المرجع ج ٩ ص ١٨ .

(٣) الجامع لأحكام القرآن ج ١ ص ٥٣ .

(٤) النسخة المخطوطة بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة رقم ٢٦٣ قرامات ص ١٠ و ١١ ، والنسخة المطبوعة ص ٩ .

(٥) فتح الباري ج ٩ ص ١٧ (ط . البية) .

(٥) الطرق الحكيمة ص ١٤ .

ورضى الناس هذا .

قال زيد بن ثابت : فرأيت أصحاب محمد يقولون : أحسن والله عثمان ! أحسن والله عثمان !^(١) .

وروى ابن أبي داود ، بإسناد صحيح ، عن مصعب بن سعد بن أبي وقاص قال : « أدركت الناس متوافرين حين حرق عثمان المصاحف ، فأعجبهم ذلك ، ولم ينكر عليه أحد »^(٢) .

ويقول الذهبي في عثمان بن عفان : « مَنْ نَظَرَ فِي تَحْرِيه - وَتَمَرَّه بِمَجْمَعِ الْقُرْآنِ - عَلمَ مَرَبَّتِهِ وَجَلَالَتِهِ »^(٣) .

ويقول الزركشي ، في حديثه عن صنع عثمان أيضاً : « وَلَقَدْ وَفَّقَ لِأَمْرٍ عَظِيمٍ ، وَرَفَعَ الاختلاف ، وَجَمَعَ الكلمة ، وَأَرَاغَ الْأُمَّةَ »^(٤) .

وقد رد الزركشي أيضاً على اعتراض بعض الرافض على هذا العمل بقوله : « وَأَمَّا تَعْلُقُ الرِّافِضُ بِأَنَّ عُثْمَانَ أَحْرَقَ الْمَصَاحِفَ فَإِنَّهُ جَهْلٌ مِنْهُمْ وَعَمَى ، فَإِنْ هَذَا مِنْ فضائله وعلمه ، فإنه أصْلَحَ ، وَلَمْ الشُّعْتُ ، وَكَانَ ذَلِكَ وَاجِباً عَلَيْهِ »^(٥) .
ويقول :

« وَفِي الْجُمْلَةِ ، إِنَّهُ إِمَامٌ عَدْلٌ غَيْرُ مُعَانَدٍ ، وَلَا طَاغُ فِي التَّنْزِيلِ ، وَلَمْ يَحْرِقْ إِلَّا مَا يَجِبُ إِحْرَاقُهُ ، وَلِهَذَا لَمْ يَنْكَرْ عَلَيْهِ أَحَدٌ ذَلِكَ ، بَلِ رَضَوْهُ ، وَعَدَّوْهُ مِنْ مُنَاقِبِهِ »^(٦) .
وقد أُلْعِنَا قَبْلًا إِلَى تَحْيِيلِهِ عَلَى هَذَا الصَّنِيعِ ، وَنَضِيفِ أَنَّهُ قَالَ : « لَوْ وَلَّيْتُ مَا وَلَّى عُثْمَانُ لَعَمِلْتُ بِالمَصَاحِفِ مَا عَمِلَ »^(٧) . وَفِي رِوَايَةٍ : « لَوْ لَمْ يَصْنَعْهُ هُوَ لَصَنَعْتُهُ »^(٨) .
وقد نُقِلَ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ أَنَّهُ قَالَ : لَمَّا أَحْرَقَ مَصْحَفَهُ : « لَوْ مَلَكَتُ كَمَا مَلَكَوْا لَصَنَعْتُ »

(١) انظر : نظام الدين النيسابوري : غرائب القرآن ورفاه الفرقان ج ١ ص ٢٧ .

(٢) للمصاحف ص ١٢ .

(٣) تذكرة الحفاظ ج ١ ص ٩ .

(٤) البرهان ج ١ ص ٣٤٠ .

(٥) نفس المرجع ج ١ ص ٢٤٠ .

(٦) نفس المرجع .

ويقول القرطبي : وقد قال القاضي أبو بكر لسان الأئمة : « جاز للإمام تحريق الصحف التي فيها القرآن إذا أذاه الاجتهاد إلى ذلك » . (انظر : الجامع لأحكام القرآن ج ١ ص ٥٤ و ٥٥) .

(٧) انظر : الزركشي : البرهان ج ١ ص ٢٤٠ .

(٨) ابن أبي داود : للمصاحف ص ١٢ .

بمصحفهم كما صنعوا . والألومى يرى هذا كذباً ، شأنه شأن ما زعمه الشيعة من سوء معاملة عثمان معه حين أخذ الصحف منه^(١) .

٦

وربما انضاف إلى مبررات رضى الناس عن تصريف عثمان ، إذ جمع الناس على مصحف واحد ، أن الضرورة الوقتية - التي كان القرآن قد نزل ، من أجلها ، على سبعة أحرف - كانت قد ارتفعت ، فارتفع حكمها ، ولهذا بيان أطول في مواضع أخرى من هذا البحث . يقول الطحاوى ، في شأن تلك الضرورة :

« فكانت هذه السبعة للناس ، في هذه الحروف ، لعجزهم عن أخذ القرآن على غيرها مما لا يقدرون عليه . . . فكانوا على ذلك حتى كثر من يكتب منهم ، وحتى عادت لغاتهم إلى لسان رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، فقرأوا بذلك - على تحفظ - القرآن ، بالألفاظ التي نزل بها ، فلم يسعهم حينئذ أن يقرءوه بخلافها ، وبأن - بما ذكرنا - أن تلك السبعة الأحرف إنما كانت في وقت خاص ، لضرورة دعت إلى ذلك ، ثم ارتفعت تلك الضرورة ، فارتفع حكم هذه السبعة الأحرف ، وعاد ما يُقرأ به القرآن على حرف واحد »^(٢) .

ومثل هذا رأى الباقلاني وأبي عمر بن عبد البر ، ومؤداه : أن القراءة بالسبعة الأحرف كانت رخصة في أول الأمر ، ثم نسخت بزوال العذر ، وتيسر الحفظ ، وكثرة الضبط ، وتعلم الكتابة^(٣) .

على أن ابن حزم يرد على من يقولون بأن عثمان - إذ كتب المصحف الذى أجمع الناس عليه - أسقط ستة أحرف من الأحرف المنزلة ، واقتصر على حرف منها ، بأن قولهم باطل « ببرهان كالشمس ، وهو أن عثمان - رضى الله عنه - لم يك إلا جزيرة العرب كلها مملوءة بالمسلمين والمصاحف والمساجد ، والقراء يعلمون الصبيان والنساء ، وكل من ذبَّ وهبَّ ، واليمن كلها ، وهي في أيامه مدن وقرى ، والبحرين كذلك ، وعمان كذلك ، وهي بلاد واسعة : مدن وقرى ، وملكها عظيم ، ومكة ، والطائف ، والمدينة ، والشام ... كلها كذلك ، والجزيرة

(١) روح المعاني ج ١ ص ٢٢ .

(٢) مشكل الآثار ج ٤ ص ١٩٠ و ١٩١ .

(٣) انظر : ابن كثير الدمشقي : فضائل القرآن ص ٣٧ .

كذلك ، ومصر كلها كذلك ، والكوفة ، والبصرة كذلك ، في كل هذه البلاد من المصاحف والقراء مالا يُحصى عددهم إلا الله تعالى وحده ، فلو رام عثمان ما ذكروا ما قنر على ذلك أصلاً»^(١).

ويرد ابن حزم أيضاً على من يقولون إن عثمان جمع الناس على مصحف ، فيقول : «وأما قولهم كذا فباطل ، ما كان يقدر على ذلك لا ذكرناه ، ولا ذهب عثمان قط إلى جمع الناس على مصحف كتبه ، إنما خشي - رضى الله عنه - أن يأتي فاسق يسعى في كيد الدين ، أو أن يهيم واهم ، فيكون اختلاف يؤدي إلى الضلال ، فكتب مصاحف مجتمعة عليها ، وبعث إلى كل أئمة مصحفاً ، لكي - إن واهم واهم أو بدّل مبدّل - رجع إلى المصحف المجتمع عليه ، فأنكشف الحق ، وبطل الكيد والوهم ، فقط»^(٢).

ويقول ابن قيم الجوزية ، وهو يعرض سياسة الإسلام في بعض النواحي : «ومن ذلك جمع عثمان - رضى الله عنه - الناس على حرف واحد ، من الأحرف السبعة التي أطلق لم رسول الله - صلى الله عليه وسلم - القراءة بها ، لما كان ذلك مصلحة . فلما خاف الصحابة - رضى الله عنهم - على الأمة أن يختلفوا في القرآن ، ورأوا أن جمعهم على حرف واحد أسلم وأبعد من وقوع الاختلاف فعّلوا ذلك ، ومنعوا الناس من القراءة بغيره . وهذا كما لو كان للناس عدة طرق إلى البيت ، وكان سلوكهم في تلك الطرق يوقعهم في التفرق والتشتت ، ويطبع فيهم العدو ، فرأى الإمام جمعهم على طريق واحد ، وترك بقية الطرق ، جاز ذلك ، ولم يكن فيه إبطال لها ، لكون تلك الطرق موصلة أيضاً إلى المقصود ، وإن كان فيه نهى عن سلوكها لمصلحة الأمة»^(٣).

ويصف طه حسين عمل عثمان هذا بأن فيه كثيراً من الجراءة ، ولكن فيه من النصيح للمسلمين أكثر مما فيه من الجراءة^(٤) ، ثم يقول : «فلو قد ترك عثمان الناس يقرءون القرآن قراءات مختلفة بلغات متباينة في ألفاظها لكان هذا مصدر فُرقة لا شك فيها ، ولكان من الحقير أن هذه الفُرقة حول الألفاظ ستؤدي إلى فُرقة شر منها حول المعاني . بعد أن كان الفتح . وبعد أن استعرب الأعاجم . وبعد أن أخذ الأعراب يقرءون القرآن»^(٥).

(١) الفصل في المال والنحل ج ٢ ص ٧٧ .

(٢) نفس المرجع .

(٣) الطرق الحكيمة ص ٢٠ .

(٤) الفتحة الكبرى - عثمان ص ١٨٢ .

(٥) نفس الكتاب ص ١٨٣ .

٧

وَيُمْكِنُ أَنْ يَتَسَقَّ لَنَا - فِيمَا يَلِي - مِنْهُجُ الْجَمْعِ الْعُثْمَانِيِّ :

١ - الاعتماد على عمل اللجنة الأولى التي تَوَلَّتْ الجمع على عهد أبي بكر ، أى على رُبْعَةِ حِفْصَةِ التِّى أَشْرْنَا إِلَيْهَا^(١) ، والتي هِيَ - كما يستفاد من منهج جمعها آنفاً - مستندة إلى الأصل المكتوب بين يدي النبي صلى الله عليه وسلم بأمره ، وبذلك ينسَدُ باب المقالة^(٢) ، فلا يزعم زاعم أنَّ في الرُّبْعَةِ شيئاً لم يكتب في المصحف العثماني ، أو أنه كُتِبَ في هذا ما لم يكن في تلك^(٣) .

٢ - أن يتعاهد اللجنة خليفة المسلمين نفسه^(٤) .

٣ - أن يأتى كلٌّ مِنْ عِنْدِهِ شَيْءٌ مِنَ الْقُرْآنِ سَمِعَهُ مِنَ الرَّسُولِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَا عِنْدَهُ^(٥) . وأن يشترك الجميع في علم ما جُمِعَ ، على نحو ما اتبع في الجمع البكري ، فلا يغيب في هذه المرة أيضاً عن جمع القرآن أحدٌ عِنْدَهُ مِنْ شَيْءٍ ، ولا يرتاب أحدٌ فيما يودِّعُ المصحف ، ولا يُشَبِّكُ في أنه جُمِعَ عن مَلَأَ مِنْهُمْ^(٦) .

٤ - إذا اختلفوا في آية آية ، قالوا : هذه أقرأها رسولُ الله - صلى الله عليه وسلم - فلاناً ، فَيُرْسَلُ إِلَيْهِ ، وهو على رأس ثلاث^(٧) من المدينة ، فيقال له : كيف أقرأك رسول الله - صلى الله عليه وسلم - آية كذا وكذا ؟ فيقول : كذا وكذا . . . فيكتبونها ، وقد تركوا لذلك مكاناً^(٨) .

(١) فتح الباري ٩ ص ١٥ ط . البية) .

(٢) انظر : الحداد خلف الحسنى : الكواكب النورية ص ٢١

(٣) انظر : على سلطان القارى : شرح العقيلة - المخطوطة رقم ٢٣ قراءات بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة ،

الورقة ١٤

(٤) انظر : السيوطي : الإقتان ١ ص ٥٩

(٥) ابن أبي داود : للمصاحف ١ ص ٢٤

(٦) الزركشي : البرهان ١ ص ٢٣٩

(٧) القصود : ثلاث ليال . (انظر : القرطبي : الجامع لأحكام القرآن ١ ص ٥٤)

(٨) أبو عمرو الداني : القنع في معرفة مرسوم مصاحف أهل الأمصار - المخطوطة رقم ٢٦٣ قراءات ، بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة ص ٩٨ ، والنسخة المطبوعة ص ٧ ، والسيوطي : الإقتان ١ ص ٥٩ .

٥ - يقتصر - عند الاختلاف - على لغة قريش^(١) .

٦ - والمقصود من الجمع على لغة واحدة : الجمع على القراءة المتواترة المعلوم عند الجميع ثبوتها عن النبي صلى الله عليه وسلم ، وإن اختلفت وجوها ، حتى لا تكون قرعة واختلاف ، فإن ما يعلم الجميع أنه قراءة ثابتة عن رسول الله - صلى الله عليه وسلم - لا يختلفون فيها ، ولا ينكر أحد منهم ما يقرأه الآخر^(٢) .

٧ - وعند كتابة لفظ تواتر - عن النبي صلى الله عليه وسلم - النطق به ، على أكثر من وجه ، تبقى اللمعة هذا اللفظ خالياً من أية علامة تفصيل النطق به على وجه واحد ، « لتكون دلالة اللفظ الواحد على كلا اللفظين المنقولين المسموعين المتلوين شبيهة بدلالة اللفظ الواحد على كلا المعنيين المنقولين المفهومين »^(٣) .

٨ - وخشية دخول الفساد والشبهة على من يأتي بعد ، بمنع كما مُنع في الجمع البكرى عن كتابة ما يأتي ، فضلاً عن قراءته وسماعه :

(أ) ما نُسخَت تلاوته^(٤) .

(ب) وما لم يكن في العُرصة الأخيرة^(٥) .

(ج) وما لم يثبت من القراءات ، وما كانت روايته آحاداً^(٦) .

(د) وما لم تُعلم قرآنيته ، أو مالم يس بقرآن ، كالذي كان يكتبه بعض الصحابة في

مصاحفهم الخاصة ، شرحاً لمعنى أو بياناً لناسخ أو منسوخ أو نحو ذلك^(٧) .

٩ - فيها خلا ما قد يختلف فيه أعضاء اللجنة ، وما تصدر تعليقات الخليفة المعبرة عن رأى

(١) احتج عثمان في هذا بأن القرآن نزل بلغة قريش ، وإن كان قد وُضع في قراءته بلغة غيرهم ، رافعاً للحرج والمشقة في ابتداء الأمر ، فرأى أن الحاجة إلى ذلك قد انتهت ، فاقصر على لغة واحدة (السيوبي : الإتيان ١ ص ٦٠) . وقد اختلفوا في كتابة كلمة « التابوت » فقال زيد : « التابوه » بالهاء ، وقال القرطبي : « التابوت » بالياء المفتوحة ، لأنه كذلك في لغة قريش (ابن حجر العسقلاني : فتح الباري ٩ ص ١٦ - ط . البية) ، فرفضوا ذلك إلى عثمان . فقال : اكتبوه : « التابوت » ، فإنما أنزل القرآن على لسان قريش (انظر : أبو عمرو الداني : المقنع ص ٤ ط . دمشق) .

(٢) انظر : محمد نجيب الطيبي : الكلمات المصان ص ٢٨

(٣) ابن الجزري : النشر ١ ص ٣٣ . وواضح أن الكتابة العربية كانت بطبيعتها خالية وقتئذ من النقط والشكل .

(٤) انظر : السيوبي : الإتيان ١ ص ٦٠

والزركشي : البرهان ١ ص ٢٣٥ و ٢٣٦

(٥) السيوبي : الإتيان ١ ص ٥٩

(٦) نفس المرجع ص ٦٠

(٧) انظر : الزركشي : البرهان ١ ص ٢٣٥ و ٢٣٦

الصحابة صريحة بالاختصار فيه على حرف قريش ، يشتمل الجمع على الأحرف التي نزل عليها القرآن ، والتي لم تتغير في العرضتين الأخيرتين ، وذلك على النحو الآتي :

(١) الكلمات التي اشتملت على أكثر من قراءة يجعل - حسبنا أوضحنا آنفاً - خالية من أية علامات ضابطة تحدد طريقة واحدة للنطق بها ، وبذلك تكون هذه الكلمات محتملة لما اشتملت عليه من القراءات ، وتكتب برسم واحد في جميع المصاحف ، مثل :

١ - « فَتَنِينُوا »^(١) التي رُوِيََتْ أَيْضاً « فَنَتَبَتُوا »^(٢)

٢ - « نُنَشِّرُهَا »^(٣) التي رويت « نَشْرُهَا » و « نَشْرُهَا »^(٤)

٣ - « هَيْتَ لَكَ »^(٥) التي قرئت بسبع قراءات ، مع بقاء رسمها كما هو^(٦) .

٤ - « أَفْ »^(٧) التي قرئت بثلاث قراءات دون تغيير في رسمها^(٨) .

(١) سورة الحمرات / من الآية ٦

(٢) هكذا يقرؤها حمزة ، والكسائي ، وخلف (ابن الجزرى : النشر - ص ٢٥١)

(٣) سورة البقرة / من الآية ٢٥٩

(٤) قرأ ابن كثير ، ونافع ، وأبو عمرو : « نُنَشِّرُهَا » بضم النون الأولى ، وبالراء .

وقرأ عاصم ، وابن عامر ، وحمزة ، والكسائي ، وخلف : « نَشْرُهَا » بإزاي .

وروى إبان عن عاصم : « نَشْرُهَا » ، بفتح النون الأولى بضم الشين والراء .

(انظر : ابن مجاهد : كتاب السبعة في القراءات ص ١٨٩)

وابن الجزرى : النشر في القراءات العشر - ص ٢٣١

والديماطي البنا : إتخاف فضلاء البشر ص ١٦٧)

(٥) سورة يوسف / من الآية ٢٣

(٦) قرأ ابن كثير : « هَيْتَ لَكَ » ، بفتح الهاء ، وتسكين الياء ، وضمّ التاء .

وقرأ نافع ، وابن عامر ، وابن ذكوان (أحد الراويين الأشهرين لابن عامر) ، وأبو جعفر : « هَيْتَ لَكَ » ،

بكسر الهاء ، وتسكين الياء ، وضمّ التاء .

وقرأ ابن عامر أيضاً : « هَيْتَ لَكَ » من تَوَاتُ لَكَ ، بكسر الهاء ، وهز الياء ، وضمّ التاء .

ومن هشام (وهو أيضاً أحد الراويين الأشهرين لابن عامر) : « هَيْتَ لَكَ » ، بكسر الهاء ، وهز الياء . وفتح التاء .

وقرأ عاصم ، وأبو عمرو ، وحمزة ، والكسائي : « هَيْتَ لَكَ » ، بفتح الهاء ، وتسكين الياء . وفتح التاء .

(انظر : ابن مجاهد : كتاب السبعة ص ٣٤٧ .

وابن الجزرى : النشر - ص ٢٩٣ و ٢٩٤ .

والديماطي البنا : الإتخاف ص ٢٦٣ .

(٧) سورة الإسراء / من الآية ٧٣ ، وسورة الأنبياء / من الآية ٦٧ ، وسورة الأحقاف / من الآية ١٧ .

(٨) قرأ ابن كثير ، وابن عامر ، ويعقوب : « أَفْ » ، بفتح الفاء .

وقرأ نافع ، وحفص ، وأبو جعفر : « أَفْ » بالتثنية .

وقرأ أبو عمرو ، وعاصم (في رواية أبي بكر) ، وحمزة ، والكسائي : « أَفْ » خفضاً بغير تنوين .

(انظر : السبعة ص ٣٧٩ ، والنشر - ص ٣٠٦ ، والإتخاف ص ٢٨٣)

(ب) الكلمات التي تضمنت قراءتين أو أكثر ، والتي لم تُنسخ في العرصة الأخيرة ، والتي لا يجعلها تجزئها من العلامات الضابطة محتملة لما ورد فيها من القراءات لا تكتب برسم واحد في جميع المصاحف ، بل تُرسم في بعض المصاحف برسم يدل على قراءة ، وفي بعضها برسم آخر يدل على القراءة الأخرى^(١) .
وأهم الأمثلة على هذا :

- ١ - « وَقَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا »^(٢) . تكتب في أحد المصاحف (وهو الشامي) بغير واو^(٣)
- ٢ - « وَوَصَّىٰ بِهَا إِبْرَاهِيمُ »^(٤) تُرسم ، في بعض المصاحف ، بواوين قبل الصاد ، من غير ألف بين الواوين ، وفي بعضها ، بإثبات ألف بين الواوين^(٥) .
- ٣ - « وَسَارِعُوا إِلَىٰ مُقَرَّةٍ مِّن رَّبِّكُمْ »^(٦) ، تُرسم ، في بعض المصاحف ، بواو قبل السين ، وفي بعضها ، بحذف الواو^(٧) .
- ٤ - « وَالزُّبُرِ وَالْكِتَابِ الْمُنِيرِ »^(٨) ، بزيادة الباء في الالسين أى « وبِالزُّبُرِ وَبِالْكِتَابِ »

(١) انظر : على محمد الضباع : سمر الطالبين - بحث ما فيه قراءتان ، وورد برسمين على حسب كل منهما ص ١٠٦-١٠١

ويستبعد الفلقشدى ، عند حديثه عن نقط المصاحف الذي كان أبو الأسود الدؤلي قد وضعه ، أن تكون حروف القرآن - قبل ذلك - مع تشابه صورها ، ظلت عربية عن النقط إلى حين نقط المصحف (انظر : صبح الأعشى ج ٣ ص ١٥١) .

(٢) سورة البقرة / ١١٦ .

(٣) انظر : السبعة في القراءات ص ٢٦٨ . والنشر ج ١ ص ١١ . والإيضاح ص ١٤٦ :

وعلى أساس ما ورد في المصحف الشامي ، يقرأ ابن عامر « قالوا » بغير واو ، أما الباقيون فيقرءون بالواو (الطبري : مجمع البيان في تفسير القرآن ج ١ ص ٤٣٣)

(٤) سورة البقرة / ١٣٢

(٥) أبو عمرو الداني : المقتضب ص ١٠٢ في النسخة المطبوعة .

ونتيجة هذا الاختلاف ، يقرأ أبو جعفر ، ونافع ، وابن عامر : (أوصى) من الإيصاء ، والباقيون يقرءون : (وصى) بالتشديد . (انظر : نظام الدين التيسابوري : غرائب القرآن وغرائب القرآن ج ١ ص ٤٤٨)

(٦) سورة آل عمران / ١٣٣

(٧) ونتيجة هذا الاختلاف ، يقرأ نافع ، وابن عامر : « سارعوا » ، بغير واو ، وكذلك هو في مصاحف أهل المدينة وأهل الشام ، ويقرأ باقي السبعة « وسارعوا » بالواو . وكذلك هو في مصاحف مكة والعراق .

(انظر : القرطبي : الجامع لأحكام القرآن ج ٤ ص ٢٠٣ .

والفخر الرازي : التفسير الكبير ج ٩ ص ٤

والطبري : مجمع البيان ج ٤ ص ١٩٧

(٨) سورة آل عمران / ١٨٤

ثبت ذلك في أحد المصاحف (وهو الشامي^(١)).

٥ - «جَنَّتٍ تَجْرَى مِنْهَا الْأَنْهَارُ»^(٢) ترسم بأحد المصاحف (وهو المكي) بزيادة «من» قبل «وتحتها» ، وفي بقية المصاحف بحذفها^(٣) .

٦ - «مِنْهَا مُنْقَلَبًا»^(٤) ، تُثبت في بعض المصاحف بالثنية^(٥) .

٧ - «فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ»^(٦) ، تُثبت في أحد المصاحف (وهو المكي أيضاً) بحذف «هو»^(٧) .

١٠ - في شأن ترتيب آيات كل سورة يلتزم ما كان النبي صلى الله عليه وسلم قد اتبعه في العَرْضَةِ الأخيرة ، في السُّنَةِ التي توفى فيها ، ويعتبر هذا الترتيب توقفاً من الله^(٨) .

وكذلك تلتزم اللجنة في ترتيب السور ما كان في عهد النبي صلى الله عليه وسلم ، وما روى في جمع أبي بكر أيضاً .

١١ - بعد الفراغ من كتابة المصحف الإمام ، وقبل حمل الناس على كتابة المصاحف على نمطه ، يراجعه زيد بن ثابت المرات المناسبة^(٩) ، ثم يراجعه خليفة المسلمين بنفسه ، تأكيداً

(١) النشر ١٠ ص ١١

يقول الطبري : ويقرأ ابن عامر الشامي بالباء ، وكذلك هي في مصاحف الشام ، والباقيون بغير باء . (جمع البيان ٤ ص ٢٨٧) .

(٢) سورة التوبة / ١٠٠

(٣) النشر ١٠ ص ١١

ولهذا ، قرأ ابن كثير بزيادة «من» ، وكذلك هو في مصاحف مكة ، وقرأ الباقيون بغير «من» ، وعليه سائر المصاحف (الطبري ١٠ ص ١٢٦)

(٤) سورة الكهف / من الآية ٣٦

(٥) النشر ١٠ ص ١١

في مصاحف مكة والمدنية والشام «منها» . وفي مصاحف أهل البصرة والكوفة «منها» ، على التوحيد (القرطبي ١٠ ص ٤٠٤ ، والقصر الرازي : ٢١ ص ١٧٦)

(٦) سورة الحديد / من الآية ٢٤

(٧) النشر ١٠ ص ١١

ونتيجة لهذا الاختلاف ، يقرأ نافع ، وابن عامر ، وأبو جعفر ، بحذف «هو» ، والباقيون يقرئونها . ومصاحف أهل المدينة والشام على الحذف . (انظر : القصر الرازي : ٢٩ ص ٢٤٠ ، والقرطبي : ١٧ ص ٢٦٠)

(٨) ابن حجر العسقلاني : فتح الباري ٩ ص ٣٧ - ٣٦ (ط . البية) .

(٩) ذكر الطبري أن زيد بن ثابت راجع المصحف ثلاث مرات (جامع البيان ٣ ص ٦٠ و ٦١ ط . محمود

محمد شاكر) :

ففي الأولى ، لم يجد فيه هذه الآية : «مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ فَمِنْهُمْ مَّنْ قَضَىٰ نَحْبَهُ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَنْتَظِرُ وَمَا بَدَّلُوا تَبْدِيلًا» (سورة الأحزاب / ٢٣) . قال زيد : فاسترضيت المهاجرين أسألم عنها ، فلم أجدها عند أحد =

للأمان من أي نسيان».

هذا هو منهج الجمع العثماني فيما اتسق لنا ؛ ومن قبل أوضحنا - بطريقة مماثلة - منهج الجمع البكري ؛ والحق أن المنهجين كليهما - بدقتهما ، وإخلاص القائمين عليهما ، وبما أديا من خدمة بالغة العظمة للقرآن - حقيقان بأن يكون منهما قدوة للتخطيط والعمل في الجمع الصوقي الأول للقرآن : الجمع الذي يعتبر الثالث في الترتيب التاريخي لمرات جمع هذا الكتاب العظيم .

فإلى مشروع هذا الجمع الأخير . . .

= منهم ، ثم استعرضت الأنصار أسلم عنها ، فلم أجدها عند أحد منهم ، حتى وجدتها عند خزيمية بن ثابت فكتبها (ابن أبي داود ؛ المصاحف - ١ ص ١٩) وفي المراجعة الثانية ، لم يجد زيد هاتين الآيتين : « لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ . . . » إلى آخر السورة (سورة التوبة / ١٢٨ و ١٢٩) . قال زيد أيضاً : فاستعرضت المهاجرين ، فلم أجدها عند أحد منهم ، ثم استعرضت الأنصار أسلم عنها فلم أجدها عند أحد منهم ، حتى وجدتها مع رجل آخر يدعى خزيمية أيضاً ، فأثبتها في آخر (برادة) إلخ . . . وفي المراجعة الثالثة ، لم يجد شيئاً .

• • •

والذي يتضح لنا من الصحيح أن قصة أبي (التوبة) كانت عند الجمع البكري ، وقد تحدثنا في الفصل السابق عن أن إثبات هاتين الآيتين في المصحف لم يكن أبداً من رواية أبي خزيمية الأنصاري وحده . أما قصة آية الأحزاب التي أوردتها الطبري فلم تكن في جمع أبي بكر ، وإن صحّت - وهو بعيد - لأنها تكون في جمع عثمان . وواضح حتى من نصّها أن زيد بن ثابت كان يحفظ الآية الكريمة ، ولذلك سأل عنها المهاجرين ثم الأنصار ، حتى وجدها عند خزيمية بن ثابت ، فكتبها . فهكلاً يقطع النص بأن الآية إنما أثبتت بشهادة اثنين - على الأقل - هما : خزيمية وزيد .

وقد قيل إن فقد زيد هذه الآية يستدعي - بظاهره - أن في المصاحف العثمانية زيادة لم تكن في مصحف أبي بكر . وقد صدّق الأوسى المفسر أن هذه القصة صحيحة ، فقال مدافعاً : « والأمر - في ذلك - هين ، إذ مثل هذه الزيادة اليسيرة لا توجب مغايرةً يهأ بها . . . » إل أن قال : « ولو كان هناك غيرها لذكر ، وليس فليس . . . » . وقال : « ولا يقدح أيضاً في الجمع السابق ، إذ يحتمل أن يكون سقطها منه من باب الغفلة ، وكثيراً ما يمتري السارجين في رياض حظائر قدس كلام ربّ الملئلين ، فيذكّرون سبحانه بما غفلوا ، فيدركون ما أغفلوا . . . » . وزيد هذا كان في الجمعين ، ولعله القدر الممكّن عليه . . . لكن عراه في أوامره ما عراه ، وفي ثانيتهما ، ذكره من تكفل بحفظ الذكر فتدراك ما نساه (روح للماني ج ١ ص ٢٣) .

والحق أن هذه القصة لا يمكن علمياً أن تثبت أصلاً . وقد ذهب ابن حجر العسقلاني إلى أن الطبري إذ أوردها (وفيه) فيها ، وأنه « أدرج بعض الأسانيد على بعض » (فتح الباري ج ٩ ص ١٢ ط . محب الدين الخطيب) ، ومن ثمّ ، فإننا نرفض هذه القصة برئها رفضاً .

(١) الطبري : جامع البيان ج ١ ص ٦١ ط . محمود محمد شاكر .

البَابُ الثَّانِي
الْجَمْعُ الصَّوْتِيُّ الْأَوَّلُ
أَوْ
المصحف المرتل

الفصل الأول

الفكرة

١

لفظ « المصحف »^(١) اسم مجموعة صحائف القرآن مرتبة الآيات والسور على الوجه الذي تلقته الأمة الإسلامية من النبي (ص) .
حكى المظفرى فى تاريخه ، قال :
لما جمع أبو بكر القرآن ، قال : سمّوه .
فقال بعضهم : سمّوه إنجيلا ، فكرهوه .
وقال بعضهم : سمّوه : السّفر ، فكرهوه من يهود .
فقال ابن مسعود : رأيت بالحشة كتاباً يدعونه المصحف ، فسمّوه به^(٢) .
وأخرج ابن أشتة ، فى كتاب « المصاحف » ، من طريق موسى بن عقبة عن ابن شهاب ، قال :

لما جمعوا القرآن ، فكتبوه فى الورق ، قال أبو بكر : التمسوا له اسماً ، فقال بعضهم : السّفر ، وقال بعضهم : المصحف ، فإن الحبشة يسمّونه « المصحف » .
وكان أبو بكر أول من جمع كتاب الله ، وسماه « المصحف »^(٣) .

* * *

على أن هذا اللفظ ، وإن يكن - حسب هذه الرواية - معرباً عن الحبشية^(٤) ، كان

(١) للمصحف بضم الميم وكسرهما ، والأصل والأشهر هو المصم لأنه مأخوذ من (أصمف) ، أى جمعت فيه الصحف (انظر : ابن منظور : لسان العرب - مادة ص ح ف) .

(٢) انظر : السيوطى : الإتيان - ص ١٠١

(٣) المرجع السابق

(٤) الكلمة الحبشية Mashaf ، وهى - فى رأى بعض الباحثين - دخلت العربية مع اصطلاحات دينية أخرى مثل : (الحواريين) و (المنافق) و (للشكاة) وما إليها . وهما يستدل به على حبشية هذا اللفظ أنه ليس فى العربية =

- منذ ما قبل الرواية - مما استعمل العرب . يقول امرؤ القيس في إحدى قصائده :
 أت حبيج بعدى عليها فأصبحت كخط زبور في مصاحف رهبان
 بل لا يبعد أن يكون لفظ « المصحف » مما تداول المسلمون أنفسهم قبلاً بنفس المعنى الذى
 قصده التسمية البكرية ، بل لعله الأقرب والأكثر قبولاً :
 فعن أبى هريرة أن النبى - صلى الله عليه وسلم - قال : الغرباء فى الدنيا أربعة ، (وعدّ
 منها مصحفاً فى بيت لا يُقرأ فيه)^(١) .
 وروى ابن ماجة ، وغيره ، عن أنس - مرفوعاً - : سُبُعٌ يجرى للعبد أحرهن بعد
 موته وهو فى قبره (وعدّ منهم أيضاً من ورث مصحفاً)^(٢) .
 وعن نافع ، عن ابن عمر ، قال : نبى رسول الله - صلى الله عليه وسلم - أن يسافر
 بالمصاحف إلى أرض العدو مخافة أن ينالوها ، وفى رواية : مخافة أن يتناول منه شيء ، وفى
 رواية أخرى : مخافة أن يناله العدو^(٣) .

٢

وكما طلب أبو بكر اسماً للجمع القرآنى المكتوب ، كان ضرورياً أن يحتاج صاحب
 فكرة الجمع الصوتى إلى اسم لهذا الجمع . وكان طبيعياً جداً أنه آثر تسميته (المصحف) :

= فعل ثلاثى من مادة (ص ح ف) يمكن أن تشتق منه كلمة (المصحف) . بينما فى الجبسية يستعملون الفعل (صحف)
 بمعنى (كتب) .

(انظر : بول كراوس : بحث بعنوان (المصحف) بمجلة الثقافة ع ١١ مايو سنة ١٩٤٣) .

(١) انظر : المتاوى : فى تفسير شرح الجامع الصغير - ج ٤ ص ٤٠٩

(٢) انظر : ابن أبى داود : للمصاحف - ج ٥ ص ١٨٠ و ١٨١

والسيوطى : الإفتان - ج ٢ ص ١٧٣

(٣) انظر : ابن أبى داود : للمصاحف - ج ٥ ص ١٨٠ و ١٨١

والسيوطى : الإفتان - ج ٢ ص ١٧٣

وذكر السيوطى هذا الحديث فى « الجامع الصغير » ، وبرز له بالصفة « ولكن المتاوى فى شرح الجامع الصغير
 المسى بالتيسير قال عن هذا الحديث إن إسناده ضعيف ، وإن المصنف وهم حيث رمز لصفحة (٢٠ ص ٥٢) .
 وذكر المتاوى أيضاً فى شرح حديث : « إذا مات ابن آدم انقطع عمله إلا من ثلاث : صدقة جارية ، أو علم ينتفع
 به ، أو ولد صالح يدعو له » إنه وُزعت - فى أحاديث أخر - زيادة على هذه الثلاثة تنبهاً ، فبلغت احد عشر . فظلموا
 خمسة أبيات ، منها :

وراقة مصحف ، ورباط ثمر وحفر لبر أو إجراء نهر

نفس الاسم الذى ورد فى الأحاديث النبوية ، أو الذى اختاره المسلمون - على عهد الخليفة الأول ، لمجموعة القرآن المكتوبة المرتبة الآيات والسور ، على الوجه الذى تلقته الأمة من النبى (ص) ، مع زيادة الصفة الجوهرية التى تميزه عن المصحف المكتوب ، وهى أنه « المسموع » . وذكر صاحب الفكرة هذا الاسم فى كل ما أذاع ونشر عن فكرته فى مستهل عهدها .

وواضح أن هذه التسمية مأخوذة مما ورد فى القرآن نفسه فى شأن سماع الوحي :
 « أَقْطَعُكُمْ أَنْ يُؤْمِنُوا لَكُمْ وَقَدْ كَانَ فَرِيقٌ مِنْهُمْ يَسْمَعُونَ كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ يَلْحَقُونَ مِنْ بَعْدِ مَا عَقِلُوا » (١) .

« وَإِذَا سَمِعُوا مَا أُنْزِلَ إِلَى الرَّسُولِ تَرَى أَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ » (٢)
 « وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْتَمِعُ إِلَيْكَ ، وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ » (٣)
 « وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا » (٤) .
 « وَأَنَا اخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَى » (٥) .
 « مَا يَأْتِيهِمْ مِنْ ذِكْرٍ مِنْ رَبِّهِمْ مُحَدَّثٍ إِلَّا اسْتَمَعُوهُ وَهُمْ يَلْعَبُونَ » (٦) .
 « إِنْ تَسْمِعْ إِلَّا مَنْ يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا فَهُمْ مُسْلِمُونَ » (٧)
 « وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِ آيَاتُنَا وَكُنَّ مُشْكِرًا كَانُوا يَسْمَعُهَا » (٨) .
 « وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَسْمَعُوا لِهَذَا الْقُرْآنِ وَالْغَوْا فِيهِ » (٩) .
 « يَسْمَعُ آيَاتِ اللَّهِ تُتْلَى عَلَيْهِ ثُمَّ يُخِرُّ مُشْكِرًا كَانُوا يَسْمَعُهَا » (١٠)
 « وَإِذْ صَرَفْنَا إِلَيْكَ نَفَرًا مِنَ الْجِنِّ يَسْتَمِعُونَ الْقُرْآنَ » (١١) .
 « قَالُوا يَقُولُونَ إِنَّا سَمِعْنَا كِتَابًا أُنْزِلَ مِنْ بَعْدِ مُوسَى » (١٢) .
 « وَمِنْهُمْ مَنْ يَسْمَعُ إِلَيْكَ حَتَّى إِذَا خَرَجُوا مِنْ عِنْدِكَ قَالُوا لِلَّذِينَ أَتَوْا الْعِلْمَ مَاذَا قَالَ أَإِنْفًا » (١٣)
 « وَإِنْ يَكْذِبُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَنُزِقَنَّكَ بِأَبْصَرِهِمْ لَمَّا سَمِعُوا الذِّكْرَ » (١٤) .

(٨) سورة لقمان / ٧

(٩) سورة فصلت / ٢٦

(١٠) سورة الجاثية / ٨

(١١) سورة الأحقاف / ٢٩

(١٢) سورة الأحقاف / ٣٠

(١٣) سورة محمد / ١٦

(١٤) سورة القلم / ٥١

(١) سورة البقرة / ٧٥

(٢) سورة المائدة / ٨٣

(٣) سورة الأنعام / ٢٥

(٤) سورة الأعراف / ٢٠٤

(٥) سورة طه / ١٣

(٦) سورة الأنبياء / ٢

(٧) سورة النمل / ٨١

« قُلْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوا إِنَّا سَمِعْنَا قُرْآنًا عَجَبًا ^(١) »
 « وَأَنَا لَمَّا سَمِعْنَا الْقُرْآنَ أَهْلَيْنَا بِهِ ^(٢) »

ومنذ أوائل القرن الخامس الهجري ، قال إمام الحرمين الجويني (١١٩ - ٤٧٨ هـ) : ^(٣)
 « كلام الله تعالى مسموع في إطلاق المسلمين ، والشاهد لذلك - من كتاب الله تعالى -
 قوله تعالى : « وَإِنْ أَحَدُ مِنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّى يَسْمَعَ كَلِمَ اللَّهِ ^(٤) » .
 وقال عن لفظة « السماع » : فقد يُراد بها الإدراك ، وقد يُراد بها الفهم والإحاطة ، وقد
 يُراد بها الطاعة والانقياد ، وقد يُراد بها الإجابة ^(٥) .
 وقال : فإذا سُمي كلام الله تعالى مسموعاً ، فالمعنى به كونه مفهوماً معلوماً عن أصوات
 مدركة ومسموعة . . إلخ ^(٦)

٣

على أنه بدا لنا ، بعد مؤلف المشروع بقليل ، لسبب سنذكره تفصيلاً في الفصل التالي ،
 استبدال كلمة « المرتل » بكلمة المسموع ، فحمل مشروعُ الجمع الصوتي الأول منذ وقتئذ
 اسم « مشروع المصحف المرتل » ^(٧)
 والمرتل مأخوذ من (رَتَلَ) الثَّغَر ، فهو رَتَلٌ - من باب تَعَبَ - إذا استوى نباته وحسنَ
 تنفيذه ، وكان مُفْلِجاً لا يركب بعضه على بعض . ويستعمل الترتل في حسن تناسق الشيء .
 ومن المجاز : « رَتَلَ الْقُرْآنَ تَرْتِيلاً » إذا ترسَّل في تلاوته ، وأحسن تأليف حروفه ؛ وهو يترسَّل
 في كلامه ويترتَّل ^(٨)

(٢) سورة الجن / ١٣

(١) سورة الجن / ١

(٣) أنظر كتابه : « الإرشاد إلى قواطع الأدلة في أصول الاعتقاد » بتحقيق محمد يوسف موسى ، وعلى عبد العظيم عبد الحميد .

(٤) سورة التوبة / ٦ - وانظر : الجويني : المرجع السابق ص ١٣٣

(٥) الجويني : نفس المرجع

(٦) نفس المرجع ص ١٣٤

(٧) أبدى المرحوم الشيخ محمد شلتوت خوفه من أن يفهم بعض العامة كلمة « المسموع » بمعناها الغالب عندهم وهو المشهور .

(٨) أنظر : الزمخشري : أساس البلاغة : (ر ت ل) .

وفخر الدين الطريحي التنجني : مجمع البحرين في غريب القرآن والأحاديث ص ٤٣٦ .

ومجمع اللغة العربية بمصر : معجم ألفاظ القرآن الكريم - ١ ص ٤٣٥ .

والقرآن نفسه يقول :

«كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ» (١)
 «أَوْ يُذَكِّرْ عَلَيْهِ وَرَتَّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا» (٢)

والترتيل - اصطلاحاً - هو القراءة بثوذة واطمئنان ، وإخراج كل حرف من مخرجه ، مع إعطائه حقه ومستحقه ، ومع تدبر المعاني .

وقيل : هو رعاية مخارج الحروف وحفظ الوقوف .

وقيل أيضاً : هو خفض الصوت ، والتخزين بالقراءة (٣) .

والترتيل - بهذا ، وبما هو الكيفية التي نزل بها القرآن «وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا» (٤) - هو أفضل مراتب القراءة الأربع : الترتيل ، ثم التحقيق الذي هو أكثر اطمئناناً ، والذي يؤخذ به في مقام التعليم ، لرياضة الألسن وتقويم الألفاظ ، ثم الحذر الذي هو الإسراع في القراءة مع مراعاة الأحكام ، ويكون لتكثير الحسنات في القراءة ، فيما يرى بعض المسلمين ، ثم التدوير الذي هو مرتبة متوسطة بين الترتيل والحذر (٥) .

والنبي نفسه صلى الله عليه وسلم كانت قراءته ترتيلاً ، فقد كان - تنفيذاً لأمر ربه - يقرأ القرآن «عَلَى مَكْثٍ» (٦) ، أى على مهل ، وباطمئنان وثوذة ، ليتيسر لسامعيه تلقيه وفهمه

(١) سورة الفرقان / ٣٢

ومعنى «وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا» : أنزلناه على الترتيل ، وهو ضد المجلة ، ويبتاه ومكثاه . (أنظر : جميع اللغة العربية بمصر : جميع ألفاظ القرآن الكريم ج ١ ص ٤٥٤)

(٢) سورة المزمل / ٤ .

قال ابن عباس في تفسيره : «وَرَتَّلُوا الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا» : يتيه .

وقال مجاهد : تأن فيه .

وقال الضحاك : ابتداء حرفاً ، يقول الله تعالى : تَبَّتْ فِي قِرَائِهِ ، وتعمل فيها ، وأفضل الحرف من الحرف الذي بعده (أنظر : ابن الجوزي : التشرع ج ١ ص ٢٠٨) .

ومن على : الترتيل : تجويد الحروف ، وصورة الوقوف (نفس المرجع ص ٢٠٩) .

(٣) أنظر : على الجرجاني : التبريفات ص ٥٧

(٤) سورة الفرقان / ٣٢

(٥) الترتيل : ملهيب ورش ، وعاصم ، وحذرة .

والحذر : ملهيب ابن كثير ، وأبي عمرو وآلوه .

والتدوير : ملهيب ابن عامر ، والكشاف .

(التهانوي : كشف اصطلاحات العلوم والفنون ج ١ ص ١٩٦)

(٦) يقول تعالى : «وَرَتَّلْنَاهُ تَرْتِيلًا» (سورة الإسراء / ١٠٦) .

وتدبره والانفعال به ، وكان صلوات الله عليه - فيها ذكر أبو داود والنسائي من حديث أبي ابن كعب - يقطع قراءته ، ويقف عند كل آية ، فيقول : « الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ »^(١) ، ويقف . « الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ »^(٢) . ويقف . وثابت أنه كان يَرْتَلُ السورة حتى تكون أطول منها ، وأنه قام بآية يرزدها حتى الصباح^(٣) . وهو يحب في الترتيل ، فيقول : يقال لصاحب القرآن : اقرأ ، وارق ، ورتل ، كما كنت تُرتل في الدنيا ، فإن منزلك عند آخر آية تقرؤها^(٤) .

يقول الشافعي : « أقلّ الترتيل : ترك العجلة في القرآن عن الآيات ، وكلما زاد على أقلّ الآيات في القرآن كان أحبّ إلى » ، ما لم يبلغ أن تكون الزيادة فيه تمطيطة^(٥) .

ويقول الغزالي : « وإعلم أن الترتيل مستحب لا لمجرد التدبر ، فإنّ المعجى الذى لا يفهم معنى القرآن يُستحب له أيضاً في القراءة الترتيل والتؤدة ، لأن ذلك أقرب إلى التوقير والاحترام » وحتى أرباب السياسة ممن لم يرتفع لهم ذكر بين علماء القرآن كانوا يوصون بالترتيل في القراءة :

فى الكتاب المشهور الذى وجّهه طاهر بن الحسين لابنه عبد الله بن طاهر - لمّا ولّاه المأمون الرقة ومصر وما بينهما - وهو الكتاب الذى وصّاه فيه بكثير من الآداب والسياسة يحتاج إليها في دولته وسلطانه ، يقول طاهر : « ورتل في قراءتك ، وتمكّن في ركوعك وسجودك وتشهدك ... إلخ »^(٦)

ويقول الوصّابى الحبشى المتوفى سنة ٧٨٢هـ : ويسنّ ترتيل القرآن ولو لمن لا يفهم^(٧) .

° ° °

وقد استهزئ بمشروع المصحف المنزل غداة الإعلان عنه ، وعدّه بدعةً محدثة لا يجزئ عليها إلا عابث أو مأجور^(٨) .

(١) سورة الفاتحة / ١ . (٢) سورة الفاتحة / ٢ .

(٣) انظر : شرح الزرقاني على المواهب اللدنية للقسطلاني ١ - ص ٣٢٥ و ٣٢٦

(٤) انظر : القسطلاني : لطائف الإشارات ١ - الورقة ٤ - المخطوطة رقم ٤٠٦ قراءات بدار الكتب والرسائل القومية بالقاهرة ، والورقة ٥ من المخطوطة رقم ٤٩ قراءات بنفسى الدار .

وانظر : النغوى الفراء : مصابيح السنة ١ - ص ١٠٣ .

(٥) انظر : كتاب أحكام القرآن للشافعي - جمعه البيهقي ١ - ص ٦٤

(٦) انظر : ابن الجزرى : النشر ١ - ص ٢٠٩

(٧) انظر : ابن خلدون : المقدمة ص ٢٦٠ (ط . التحرير)

(٨) انظر كتابه : البركة في فضل السجدة والحركة ص ١٦

(٩) نشري في صحيفة « الجمهورية » - يوم ١٤ / ٣ / ١٩٥٩ . ما يؤده أن البحث عن طريقة جديدة للمحافظة

والرَّدُ أنَّ كتابة المصحف نفسها ، على نحو ما فصلناه آنفاً ، كان عملاً مستحدثاً لم يفعله النبي صلى الله عليه وسلم ، ولكنَّ الصحابة - لِإِطْلَاقِ المصلحة - فعلوه . وقد أصبحت هذه الكتابة المثل المختار لمن يؤكِّدون العمل بالمصلحة المرسلَة :

يتكلم الشاطبي صاحب « الموافقات » و« الاعتصام » عن المصالح المرسلَة ، وهي التي يرجع معناها إلى اعتبار المناسب الذي لا يشهد له أصل معيَّن ، ويسهلها بأمثلة أولها : « أن أصحاب رسول الله - صلى الله عليه وسلم - اتفقوا على جمع المصحف ، وليس ثمَّ نصٌّ على جمعه وكتبه أيضاً ، بل قد قال بعضهم : كيف نفعل شيئاً لم يفعله رسول الله - صلى الله عليه وسلم ؟ »^(١) ، ثم يقول الشاطبي في هذا الشأن : « ولم يَرِدْ نصٌّ عن النبي - صلى الله عليه وسلم - بما صنعوا من ذلك ، ولكنهم رأوه مصلحة تناسب تصرفات الشرع قطعاً ، فإن ذلك راجع إلى حفظ الشريعة ، والأمرُ بحفظها معلوم ، وإلى منع الذريعة للاختلاف في أصلها الذي هو القرآن ، وقد عَلِمَ النبي عن الاختلاف في ذلك بما لا مزيد عليه »^(٢) وسيظل هذا الاجتهاد محل الثقات المسلمين وإعجابهم^(٣) .

٤

وقد رأى بعضهم في سنة ١٩٦٤م ، - بباعث غير علمي ولا جذي - أن يطلق - على مجموعة « أسطوانات » القرآن - اسم « القرآن المرتل » ، بدلا من « المصحف المرتل » . ونوِّدُ أن تُذكر أصحاب هذا الرأي بأنَّ المسلمين الأولين لما جمعوا القرآن كتابة احتاجوا إلى اسم لهذا الجمع ، فكان أن اختاروا له اسم « المصحف » على نحو ما قدّمنا . وهم - بدهياً - لم يَفْقَهُمْ أنَّ ما جمعه هو القرآن ، ولو استأصغوا إطلاق اسم « القرآن » على الجسم المادّي الذي سُجِّلَ فيه القرآن لفعلوا ، ولكنهم لاحظوا - بالضرورة - أن القرآن هو « كلمات غيبية »

« على القرآن تعني أن المصاحف أصبحت مودة » قديمة ، وأن الحفظ « ما فيش حدّ يضمّنه » . وجاء بعد هذا ما نصّه :

« ويقول الشيخ أبو زهرة : إن هذا عبث لا يجب أن يقول به أحد . إن الذين يقومون بهذه الدعوات ناس مأجورون ، قراماة القرآن هي التي تجعل الإنسان يحسن بروتانيته » .

(١) الاعتصام - ص ٢٨٧

(٢) نفس المرجع ص ٢٩٠

(٣) انظر مثلاً : محمد الخضر الجكني الشقيطي عفي المالكية بالمدينة المنورة : قمع أهل الزيغ والإلحاد عن الطعن في تقليد أئمة الاجتهاد ص ٤٥

مجردة عن المواد^(١) ، وأنه كما يقول السَّنيون : « كلام الله تعالى غير مخلوق ، وهو مكتوب في المصاحف ، محفوظ في الصُّلوس ، مقروء بالأسن ، مسموع بالأذان ، غير حال في شيء منها »^(٢) ، وكما يقول الألوسي : « فقولهم غير حال إشارة إلى مرتبته النفسية الأزلية ، فإنه من الشؤون الذاتية ، ولم تفارق الذات ولا تفارقها أبداً ، ولكن الله تعالى أظهر صورها في الخيال والحس ، فصارت كلمات مخيلة وملفوظة مسموعة ومكتوبة مرئية ، فظهر في تلك المظاهر من غير حلول »^(٣) .

وقد كان القسطلاني يعبر - عن هذه العقيدة السليمة الغالبة - بقوله : « القرآن غير مخلوق ، ولا حال في المصاحف ولا في القلوب والألسنة والأذان ، بل معنى قائم بذات الله ... وهذا كما يقال : النار جوهر محرق ، يذكر باللفظ ويكتب بالقلم ولا يلزم منه كون حقيقة النار صوتاً وحروفاً »^(٤)

وأحمد بن حنبل يقول^(٥) : « إِنَّ اللَّهَ أَبْطَلَ أَنْ يَكُونَ الْقُرْآنُ شَيْئاً غَيْرَ الْوَحْيِ ، لقوله : « إِنَّ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَى »^(٦) ، وقوله : « فَأَوْحَى إِلَى عَبْدِهِ مَا أَوْحَى »^(٧) . والأشاعرة يرون ما لا يمكن أن يسمح للمسلمين أن يقبلوا إطلاق اسم « القرآن المرتل » على « الأسطوانات » آنفاً :

فمؤدّي كلام أبي الحسن الأشعري أنه إن يكن القرآن كلام الله غير مغير ولا مخلوق ولا حادث ولا مبتدع ، فإن الحروف المقطعة فيه والألوان والأجسام والأصوات مخلوقة لا مختوعة^(٨) .

والسبكي - في تلخيصه لكلام الأشعري والمسلمين غير المبتدعين عن القرآن - يقول : « ولا يجوز الانفصال - على القرآن - عن ذات الله ، ولا الحلول في المحال ، وكون الكلام مكتوباً على الحقيقة في الكتاب لا يقتضي حلوله فيه ، ولا انفصاله عن ذات المتكلم »^(٩)

(١) الألوسي : روح المعاني - ص ١١

(٢) نفس المرجع

(٣) نفس المرجع

(٤) لآلئ الإشارات : الورقة ٥ من المخطوطة رقم ٤٩ قراءات بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة

(٥) انظر كتابه : « الرد على الجهمية والزنادقة فيما شكوا فيه من مشابه القرآن وتأويله على غير تأويله » ص ١٦

(٦) سورة النجم / ٤

(٧) سورة النجم / ١٠

(٨) انظر : ابن عساکر : تبين كذب المقتري فيما نسب إلى الإمام أبي الحسن الأشعري ص ١٥٠

(٩) طبقات الشافعية - ص ٣٠ و ٤١٧ و ٤١٨ (بتحقيق الطنطاوي والطبري)

والفخر الرازي يقرر أيضاً - في شدة - أنَّ الأصوات التي نقرأ بها ليست كلام الله .
يقول :

« زَعَمَتِ الحشوية أن هذه الأصوات التي نسمعها من هذا الإنسان عين كلام الله تعالى ، وهذا باطل ، لأننا نعلم - بالبديهة - أن هذه الحروف والأصوات التي نسمعها من هذا الإنسان صفة قائمة بلسانه وأصواته ، فلو قلنا بأنها عين كلام الله تعالى لَرَمَيْنَا القول بأنَّ الصفة الواحدة بعينها قائمة بذات الله تعالى ، وحالةً بدنَ هذا الإنسان . وهذا معلوم الفساد بالضرورة .
وأيضاً ، فهذا عين ما يقوله النصارى من أن أقنوم الكلمة حَلَّت في ناسوت صريح ، وزعموا أنها حالةٌ في ناسوت عيسى عليه السلام . ومع ذلك فهي صفة الله تعالى ، وغير زائلة عنه .

وهذا عين ما يقوله الحشوية من أن كلام الله تعالى حالٌ في لسان هذا الإنسان ، مع أنه غير زائل عن ذات الله تعالى ، ولا فرق بين القولين ، إلا أنَّ النصارى قالوا بهذا القول في حق عيسى وحده ، وهؤلاء الحقى قالوا بهذا القول الخبيث في حقَّ كلِّ الناس من الشَّرق إلى الغرب^(١) . »

ويبنى أبو الحسين الخياط المعتزلي المعروف عن فرقته ما نُسب إليهم من أنهم قالوا إن الناس لم يسمعوا القرآن على الحقيقة ، وإنَّ ما في المصاحف ليس بكلام الله إلا على المجاز^(٢) . وما انفكَّ المسلمون - حتى عصرنا الحاضر وإلى ما شاء الله - يقصرون إطلاق اسم (القرآن) على كلماته الأزلية فحسب ، ومن ثمَّ ، فكلَّ جسم وكلَّ جِرم مَبْعُدٌ تماماً عن هذا الاسم .

يقول صاحب (مناهل العرفان) ، وهو من المعاصرين :
« القرآن يطلق على الصفة القديمة ، ويطلق على الكلمات الحكيمية الأزلية ، وهذان الإطلاقان لا تعددفيهما ألبتة ، لا حقيقة ولا اعتباراً . بل هما مترهان عنه ، لأنَّ التعدد من أمارات الحديث ، كيف وهما قديمان ؟ »^(٣) .

* * *

وشيء اصطلاح عليه الذين شاهدوا نزول القرآن ، ورأوه ضرورياً ، وتبين صوابه للمسلمين

(١) الفخر الرازي : التفسير الكبير ج ١ ص ٣١ و ٣٢

(٢) انظر : الانتصار والردَّ على ابن الروندي الملحد ص ٨٢

(٣) محمد عبد العظيم الترقاوي : مناهل العرفان في علم القرآن ص ١٤ (الطبعة الثانية)

جيلا بعد جيل ، ولم يختلف فيه عامة قهاتهم وعلمائهم ، ووردت روايات بأن النبي صلى الله عليه وسلم قاله ، لماذا نعدل عنه ؟

ثم إنه لا ضير - ديناً وذوقاً - أن نقول في شؤون « اسطوانات » المصحف : مشروع المصحف ، وبيع المصحف ، وشراء المصحف ، ومخزن المصحف ، وإيراد المصحف ، وسرقة المصحف ، والخطأ في المصحف . . إلى آخر التعبيرات التي هي من لوازم المخلوقات والمحدثات ، بينما الواضح كل الوضوح أن استعمال كلمة « القرآن » في هذه المجالات غير سديد ومجانف للدين والذوق . وكما يؤذى القرآن وأتباعه أن يُعلن عن المصحف المرتل ، فيقال : إن « لجنة القرآن المرتل » تعلن عن بيع كذا وكذا في « مخازن القرآن المرتل ! » والظن أن أصحاب هذا الاستعمال يجهلون أنه هو نفسه استعمال الطاعنين على القرآن ، والظانين به ظن السوء ، فقد عثر أحد المستشرقين - كما هو موضح في موضع آخر من هذا الكتاب - على أوراق من مصاحف قديمة ، فنشرها بعنوان : أوراق من ثلاثة قرآانات ! ! قديمة .

وكتب ليني بروفنسال بحثاً عن مصحف قديم ، فجعل عنوان بحثه : بيان عن قرآن من القرن الرابع عشر^(١) ! !

ثم إن ذلك الاستعمال يجرّ قطعاً إلى مشكلة طالما أثارت الفتنة ، وكانت لبعض أئمة المسلمين مصدر محنة ، وهي مشكلة : هل القرآن مخلوق أو غير مخلوق عن وكيع قال : من زعم أن القرآن مخلوق ، فقد زعم أنه محدث ، ومن زعم أنه محدث فقد كفر^(٢) .

وإذا كانت القراءة نفسها التي هي عند المسلمين أصواتُ القراء ونغماتهم ليست هي نفس كلام الله تعالى ، لأنها « هي التي تُستطاب من قارئ ، وتُسْتَبَشع من آخر ، وهي التي قد تكون ملحونة ، وقد تكون قوينة مستقيمة ، وهي الجَهْوَرِيَّة حيناً والخَفِيَّة حيناً آخر »^(٣) .

(١) انظر : نجيب العتيق : المستشرقين - ١٠ ص ٢٧٦

(٢) انظر : السغاوى : جمال القراء ص ٣٤ و٣٥ - المخطوطة رقم ٢٩ قراءات بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة .

والسبكي : طبقات الشافعية (بتحقيق الطناحى والطوى) - ٤١٧ و٤١٨

(٣) أحمد بن حنبل : كتاب السنة - ١ ص ٢٥٢

(٤) أنظر : الجويني : المرجع السابق ص ١٣٠ و ١٣١

. . . إذا كان هذا من أصول الاعتقاد عند المسلمين ، أفلا تكون الأسطوانات المادية أولى بالأ تسمى القرآن المرتل ؟ أليس الواجب أن ننزه القرآن عن أن يكون متصلاً بالأجسام وقائماً بالأجرام ؟

٥

وقد عرفنا من الباب الأول بواعث الجمعين الكتبيين ، فما هي بواعث التفكير في الجمع الصوتي ؟

لعل أول هذه البواعث اقتضاء المحافظة على القرآن ، وذلك - في رأينا - عن طريق :
(أ) تحقيق التلقّي الشفهي الذي لا محيص عنه لطلاب القرآن ، والذي من غيره لا يؤمن التصحيح .

(ب) المحافظة على القراءات التي نزل بها القرآن ، وأجمع عليها المسلمون ، وثبت لهم - منذ زمن النبي صلى الله عليه وسلم - تواترها وعدم شذوذها .

(ج) المنع من القراءة بالشواذ التي تعلق بها أفراد من القراء ، والتي نرى - مع أغلب المسلمين - أنها الآن ، ومنذ جمع عثمان ، مجرد وسيلة من وسائل تفسير القرآن ، وتبيين معانيه ، وترجيح تأويلاته ، والتي نرى أن التلاوة بها تفضي إلى الاختلاف والبلبلّة والفتنة .

ومن هذه البواعث الحاجة الماسة إلى تيسير تحفيظ القرآن وتعليمه ، وأحسب أن الجمع الصوتي الأول سدّ هذه الحاجة :

(أ) لأن المصاحف المرتلة نماذج صوتية ممتازة للترتيل الشرعي الذي تستطيعه الكافة .
(ب) ولأنها تيسر القرآن للحفظ والتعلم ، وخاصة في المجتمعات الإسلامية غير العربية التي يحوّزها غالباً المعلم الضابط المتن .

(ج) ولأنها تطبّ لمشكلة اختلاف الرسم العثماني للمصحف المكتوب عن الرسم الإملائي المألوف .

وثمة بواعث أخرى دعّتنا إلى الجمع الصوتي . . . هي ضرورة النود عن القرآن ضدّ الطاعنين عليه ، والمتشككين فيه من قدامى ومحدثين ، وضدّ كلّ محاولة لتحريفه ، وكلّ

عقبة توضع أمام لفته ، أو أمام وحدة أتباعه .

وأظن أن مشروعى يحقق أيضاً :

(أ) معاضدة المصحف العثماني الذي أجمع المسلمون عليه .

(ب) دره أى تحريف عن القرآن .

(ج) نشر لغة القرآن وتوطيد الرحلة بين المؤمنين به .

وفى الأبواب والفصول الآتية تفصيل هذا الإجمال ، مع ذكر لمخططات المشروع .

الفصل الثاني

التنفيذ وتاريخياته

هنا الشبهة التي قد توهم أني أشير إلى شخصي وعملی مزكياً ، فإن الحديث عن مشروع الجمع الصوتي للقرآن برواياته المتواترة والمشهورة سيتضمن بالضرورة إشارات كثيرة أو قليلة إلى شخص صاحب المشروع وعمله . ولذلك كان طبعاً أني لبثت سنين أوجب على نفسي التخرج من هذا الحديث .

وقد نصحت لي أصدقاء علماء بأن أكتب عن مشروعي : بواعثه كما استشعرتها ، ومخططاته كما وضعتها ، وكيف سار تنفيذ المشروع إدارياً وفتحياً ، وماذا لاقى من ميسرات ، وماذا عانى من معوقات . وأشهد أن نصحت أصدقائي كان حافظاً قوياً لي على الكتابة التي أنا بسبيلها ، بيد أني لا أكذب الحق إذا قررت أن رأس الحوافر كان حرصي على أداء واجب تجلّت لي أهميته الكبرى ، وأخافني إثم تركه .

نعم ، بدا لي أن حدثاً كهذا عظيم الشأن في تاريخ القرآن ، فضلاً عن التاريخ العام ، حري جداً أن يستجلى المسلمون كل شيء عنه ، وبدا لي أن مسؤولية هذا تقع - أول ما تقع - على صاحب فكرة هذا الحدث التاريخي ، وهي مسؤولية تناقشه حسابها الأجيال إلى يوم القيامة ، لا سيما إذا كان هو وحده أقدر الناس على ذكر التفاصيل الصحيحة والدقيقة ، بحكم أن الفكرة عاشت في خلده أمداً تتغلذى من عقله وقلبه وضميره ، ثم بحكم أنه هو الذي بشر بها ، وحمل أمانة الدعوة إليها ، والتخطيط لها ، ثم حمل طويلاً أمانة تنفيذها عاملاً وشرفاً .

وينضاف إلى هذا أني أملت في هذه الأجيال - إذا ما بسطت لها الأمر كاملاً أميناً - أن يتبينوا أشياء ربما أعانتهم على إكمال بناء أو إتمام خطة ، وأخذ أسلوب في العمل أو رد أسلوب .

وقد رأى القارئ أن الطريق إلى معرفة الحقائق المفصلة عن الجمعين الكتائين لم يكن كله سهلاً ، ولا ثرياً في هذا على معاصري هذين الجمعين ، فإن زمنهم نفسه كان شحيحاً

عليهم بإمكانيات التسجيل المفصل للتاريخ ، أما الأجيال القادمة التي ستدرس مشروع
الجمع الصوتي الأول للقرآن برواياته المتواترة والمشهورة ، هذه الأجيال التي ستعرف ما وفّرت
لنا أيا من وسائل ومعارف . . . ستكون في حلٍّ من أن تُنحى علينا باللائمة إذا بحسنا حقها
في الوقوف على كل شيء .

وقد جرت على أعين الناس - في شأن مشروع المصحف المرتل بالذات - عجائب
جريئة ، وصاحب المشروع حيّ يروح بين الناس ويغلو : يدعو لفكرته ، وينافح عنها ،
ويخطط لها ، ويتولاها بالتنفيذ والمراجعة ، فكيف ستكون الحال في يوم قريب أو بعيد ؟
ألا فلتعرف أجيال المسلمين الحقائق عن هذا المشروع في غير تلوين أو تزييف ، وليس
على صاحب المشروع جُنَاح أو بأس أن يُشار قليلا أو كثيرا إلى شخصه وعمله المتواضعين ،
ما دام لا يبغي غير وجه الحق والعلم .

على أننا لن نتوسع في بيان أشياء يحتمل أن تقطعنا عما نقصد إليه ، وسنجتري من
ذلك بالإلماع دون الإفاضة والإسهاب .

ورجائي أن أتعلق بأسباب الله وحده ، لعلّه أن يهديني المحجّة المستقيمة .

٢

وأعود إلى ما قبل إعلاني عن مشروع المصحف المرتل ببضع سنين لا أستطيع تحديدها
بدقة .

منذ يومئذ وأنا أحسّ أن جمع القرآن جمعا صوتيا بكل قراءاته المتواترة والمشهورة أمر
يجب أن ينهض به أهل هذا الزمان .

وكنت أتابع ، في المقارئ الكبيرة بالقاهرة ، الممتازين من علماء القراءات ، وكان
يؤلمني أنه كان إذا مات منهم أستاذ حاذق خلفه أحيانا من لا يعدله أستاذية وحذقا ، وضاعت
على المسلمين - إلى الأبد - مواهب الميث لأنها لم تُسجّل .

ما كان أعظم شعوري بالخسارة الفادحة المستمرة على مدى الزمن في القراء الذين يموتون !
ذلك أن إنتاجهم - بطبيعتهم - غير إنتاج غيرهم من أصحاب العلوم والفنون ، فهؤلاء يستطيعون

الواحد منهم - بفضل الكتابة - أن يواصل - بعد موته - الحياة في إنتاجه ، أما أصحاب التراث الصوتي ، وفي مقدمتهم القراء ، فكان تراثهم يقضى بفنائهم ، لأن العلم لم يكن اهتدى بعد إلى طرائق تسجيل هذا التراث . وحتى بعد الاهتمام ، تأخر تسجيل المصحف أمداً غير قصير

كان هذا الشعور ، ومعه شعور قوى آخر بمدى الحاجة إلى تحقيق كل الأغراض التي سنعتقد لها هنا فصلاً طويلاً ، وهي أغراض خطيرة الشأن ، كان ذلك كله مبعث أمشاج من الأفكار صوتية ، فيما بعد ، فكانت فكرة جمع القرآن صوتياً بكل رواياته المتواترة والمشهورة وغير الشاذة .

٣

ولا أكتف أنى كنت أعلم أن مشروع الجمع القرآني الذي أنشده هو سير في الطريق التي نهجها - قبل ثلاثة عشر قرناً ونصف قرن - الخليفة الأول أبو بكر بمشورة عمر ، ونهجها بعده عثمان بن عفان ، بمشورة الصحابي حذيفة بن اليمان ، فكانت أسهل جرائاً على الطموح إلى محاولة تقليدهما في أمر القرآن ، وكان الحياة الشديد أحياناً بنهرى ، وكانت جلالة المشروع نهرى . ولكنى - مع ذلك ، ومع ضغني وتحلى وسوء حالى - مضيت أرسم لمشروعى أحسن ما قدرت عليه من منهج .

وكنى أحدث بالفكرة بعض أقربائى واصدقائى ، وبعض زملائى فى الجمعية العامة للمحافظة على القرآن الكريم التى كنت أحد المسؤولين فيها ، ثم كنت رئيساً لها ، فكانت أجند من بعض من أحدثهم تقديراً واستبشاراً .

٤

وتقدمت فى أواخر فبراير ، أو أوائل مارس ١٩٥٩ إلى مجلس إدارة الجمعية العامة للمحافظة على القرآن الكريم باقتراح أسجله هنا بتصره :

بسم الله الرحمن الرحيم

القترح مقدم إلى مجلس إدارة الجمعية من رئيسها

لييب السعيد

بشأن تسجيل القرآن الكريم صوتياً بكل رواياته المتواترة والمشهورة

وغير الشاذة

« يمكن الآن أن يتجاوز المسلمون التسجيل الكتابي للقرآن الكريم إلى تسجيله صوتياً ، فيصبح لديهم التسجيلان كلاهما . وقد بدأ تطور تسجيل الكتاب العزيز من الكتابة على العظام ، واللخاف وعصيب النخل إلى تسطيره على الجلد والقماش ثم الأوراق بأنواعها . وكما تطورت طريقة كتابة المصحف بأن أضيف إليه النقط والتشكيل والضوابط والمحسنات الخطية تطورت أيضاً طريقة التسجيل مع الكتابة باليد إلى الطباعة .

على أن أهم وسيلة لنقل القرآن الكريم عبر الدهور كانت وما زالت روايته وتلقيته مباشرة وشفاهاً ، كما لقم ، وهذا هو المعتمد عند علماء القرآن ، لأنّ في القراءة مالا يمكن إحكامه إلا عن طريق السماع والمشاهدة .

ومتابعة للتطور ، وتأكيداً لطريقة النقل الشفوي ، وتطويراً لها ، يمكن الآن الانجاء إلى تسجيل القرآن الكريم تسجيلاً صوتياً . ولعلّ هذا الأسلوب أن يكون هو أصلح أساليب العصر وأكثرها تيسيراً على المسلمين في تلقى الكتاب العزيز مجوداً ومتلواً بمختلف القراءات .

• • •

ومعلوم أن لدى دور الإذاعة تسجيلات من آى الذكر الحكيم من ترتيل بعض القارئین ، ولكن التسجيلات التي نريدها هي من طراز آخر ، فالتطريب ليس من أغراضها ، وإنما التعليم هو غرضها الأول . ومفهوم أن الفرد العادى لا يستطيع ، ولا يجب عليه ، في حياته العملية ، أن يقرأ القرآن بالطريقة التلحينية التي يذيعه بها الآن القراء ، في دور الإذاعة ، وفي المحافل .

والملاحظ الآن أن كثيراً من المسلمين لا يُحسنون - مع الأسف - أداء الكتاب العظيم حسب أصول التجويد ، مع أنهم بالضرورة يؤمنون بهذا الكتاب ، ويحيونه ، ويستهدونه .

والملاحظ أيضاً أن أغلب حفاظ القرآن الكريم لا يعرفون غير قراءة « حفص » ؛ وهذا وذاك أمران بالغاً الخطورة ، ويتعين لقاءهما على الجمعية العامة للمحافظة على القرآن الكريم - وهي التي تعمل ليظل ميراث القرآن محفوظاً أحسن حفظ على مدى الزمن - أن تطلب لهذه الحال عاجلاً . وربما كان مشروع تسجيل القرآن صوتياً من كبار علماء القرآن هو السبيل العملية السهلة إلى العلاج المنشود .

ولست هنا بصدد التنويه بفضل القرآن الكريم على العاملين ، ولا الإشارة إلى ما يُرجى من وراء تعلمه واتباعه وتلاوته حتى التلاوة من خير يعم البشرية ، ويهيئ للمسلمين والعرب الإمامة في الأرض ، فهذا كله أوضح من أن يوضح . ولكن الذي أشير إليه هو أن المسلمين - في مختلف البقاع - يتلهفون على وسيلة ميسورة يتعلمون عن طريقها كتابهم الأقدس ، ويتلون على نَسَقها تلاوة صحيحة يقوى عليها الفرد العادي . ولا ريب أن الحاجة إلى هذه الوسيلة - بالنسبة للدول الإسلامية غير العربية - أمّس ، وأن انتشار القرآن بفضل هذه الوسيلة سيكون أوسع ، وطلابه سيكونون أكثر ، وأن المصحف المسموع سيكون سبباً خطيراً لزيادة توثيق العلاقات بين المسلمين في مشارق الأرض ومغاربها ،

* * *

ولقد عُنِيتُ الهِئَاتِ الثقافية في الإقليم المصري بتسجيل الأغاني ، ولذلك ليس غريباً أن نسمع فِتْيَانَنَا وَفِتْيَانَتَنَا يُكثِرُونَ تَرْديدَها ، مع ما في عباراتها - أحياناً - من معان غير باعثة ولا نظيفة . ولا ريب أن كلام الله المكتوب أحق بهذه العناية ، وبما هو أكثر منها . وهذه الجمعية ، بحكم رسالتها وتخصصها وإمكاناتها القرآنية ، هي أولى الهِئَاتِ بالقيام على مشروع التسجيل ، على أن لا تحرم الهِئَاتِ الأخرى القادرة على المعاونة من شرف الإسهام في هذا المشروع البالغ الجلالة .

* * *

وفيا يختص بالتسجيل نفسه ، أقترح أن يشمل تلاوة الكتاب العزيز كله بقراءة حفص ، ثم بمختلف القراءات المتواترة والمشهورة وغير الشاذة ، على أن لا تُرَدَّدَ الآية الواحدة بأكثر من قراءة واحدة في التلاوة الواحدة ؛ كما يشمل التسجيل درساً عملية في أحكام التجويد بطريقة سهلة ميسرة تمكن الجمهور العادي من الانتفاع بها . أما فيا يختص بمن يتولون القراءة والتدريس العملي ، فيجب أن يكونوا من أعلم علماء

القرآن ، مع مناسبة أصواتهم للتسجيل ، وأن يختارهم لجان لها خبرتها القرآنية العظمى ، ويشارك فيها الأزهر الشريف والهيئات العلمية واللغوية والثقافية الأخرى .

وأقترح تشكيل لجنة من أعضاء الجمعية تضم إليها من تشاء ممن يُرجى نفعه لأعمالها ، وتضع هذه اللجنة منهاجاً كاملاً مفصلاً لتنفيذ المشروع سواء من الناحية القرآنية ، أو ناحية التسجيل الفني ، أو من الناحيتين التمويلية والإدارية ، كما تحدد المعاونات الممكنة الحصول عليها من الجهات الحكومية والشعبية المختلفة . وكذلك تتولى اللجنة ترشيح أعضاء اللجان التي يعهد إليها باختيار علماء القرآن الكريم ممن سيناط بهم التسجيل إلخ .

وقررت الجمعية المبادرة إلى تنفيذ اقتراحى ، على أن تتصل فوراً بالجهات الحكومية التي أشار إليها المشروع من أجل الأغراض المفصلة فيه ، وألقت لذلك لجنة برياسى .

ودعوت إلى اجتماع عام بمقر الجمعية (شارع الشيخ ربحان - عطفة زاوية أبى الوفا رقم ٥ بعابدين) ، فى مساء ١٤ من رمضان ١٣٧٨ (٢٣ من مارس ١٩٥٩) ، وكان ضمن الحاضرين مندوب عن وزارة الثقافة والإرشاد القومى ^(١) ، وممثل لهيئة الإذاعة ^(٢) ، ومندوب عن الإدارة العامة للمعاهد الدينية بالأزهر ^(٣) ، ومندوب عن الإدارة العامة للثقافة بالأزهر أيضاً ^(٤) .

وفى هذا الاجتماع ، ذكر أحد الحاضرين ^(٥) أن شيخ الأزهر كلفه إبلاغنا ختنيته من أن يقع للقراءة المقترحة للتسجيل ، وهى غير المنفعة ، ما وقع للأذان الخالى من التطريب ، حيث اختلف الناس فيه : فريق يؤيده ، وفريق لا يرضاه بديلاً بالطريقة التطريبية ، وأثبت المتكلم كتابةً نصها : « وإن الأستاذ الأكبر طلب أن يظل القرآن بجلاله ، فلا تكثر الاقتراحات حوله » . أما مندوب وزارة الثقافة والإرشاد القومى فكتب أنه كبير الأمل فى أن وزارته ستولى المشروع ورعايتها بعد أن يقره الأزهر .

وأما كبير المهندسين بالإذاعة فاقترح - كتابةً - لتمويل المشروع إحدى طريقتين : (الأولى) : تكوين شركة مساهمة للتنفيذ .

(١) هو الأستاذ عبد بلوى (٢) هو كبير مهندسى الإذاعة وقتل المهندس طه نصر

(٣) هو الأستاذ الشيخ على جعفر (٤) هو الأستاذ عبد الرحمن المدوى .

(٥) وهو المرحوم الأستاذ الشيخ حسن مصطفى وهذان ، وكان عضواً بالجمعية وقتل .

(والثانية) : ترك التنفيذ لإحدى الشركات التجارية تلقاء ربيع تستفيد به الجمعية التي يرأسها صاحب المشروع .

واقترح من الناحية الفنية أن يكون الامتياز في صوت القارئ المسجل مقدماً على باقي الشروط بما فيها جودة الحفظ ودقة الأداء ، لأن هذين - فيما يرى - يمكن تعهدهما بالتوجيه من جانب المتخصصين .

وأيد مندوب المعاهد الدينية بالأزهر المشروع بالشرط الوارد فيه ، وهو أن يكون القراء والمدرسون من أعلم علماء القرآن ، ونختارهم لجان لها خبرتها القرآنية العظمى . . إلخ .

وأما مندوب الإدارة العامة للثقافة الإسلامية بالأزهر ، فأيد فكرة البدء بتسجيل رواية حفص ، وطلب - فيما يختص بتسجيل دروس التجويد المقترحة - الإكثار - عند تعليم الأداء - من الأمثلة المنطوقة .

وعقدتُ مؤتمراً صحفياً في صبيحة اليوم التالي ، ورجوت ممثلي الصحف دعوة رجال الفكر إلى موافاتي بتوجيهاتهم وملاحظاتهم ، حتى يتحقق لفكرة المصحف المسموع ما هي كفائهم من تنفيذ دقيق سليم . وتحدثتُ إليهم عن بعض تفاصيل المشروع ، وكتبتُ الصحف بعدها عن المشروع منوهةً مشجعةً ، ولكن محرراً في إحداها ، وهي « الجمهورية » عرض بالمشروع ، وذكر أنه سأل أحد أساتذة الشريعة بكلية الحقوق^(١) رأيه في الفكرة ، فقال إنها عبث لا يفعله إلا عابث أو مأجور . واتصلت بأساتذ الشريعة شارحاً ، فاعتذر بأنه إنما قال الذي قاله لأنه كان يظن المشروع يرمى إلى تلحين القرآن .

وأبلغني زميلٌ في الجمعية^(٢) أن شيخ الأزهر يعترض أيضاً على اسم المشروع ، ويقول إن العامة تجعل « المسموع مرادفاً لـ « المشهور » ، ولذلك يرى تغيير الاسم . وفكرت في التغيير ، ووردت على خاطري هذه الصفات : المرتل - الناطق - الصائت - فاخترت أولها .

وقصدتُ ، ومعى بعض أصدقائي^(٣) ، إلى شيخ الأزهر في بيته ، وكان قد أبلى من مرض شديد ، وتحدثتُ إليه في شأن المشروع والتخطيط له ، وأبلغته أني اخترت كلمة

(١) هو المرحوم الأستاذ الشيخ محمد أبو زهره

(٢) هو أيضاً المرحوم الأستاذ الشيخ حسن مصطفى وهدان ، وكان وقتها دائم الاتصال بشيخ الأزهر .

(٣) أذكر منهم المرحوم الأستاذ الشيخ أحمد أحمد على الأستاذ بكلية أصول الدين

« المرتل » بدل « المسموع » ، فتلقى الشيخ مشروعي بالرضى الأتم ، وأصدر بياناً نشرته كافة الصحف في ٣ و ٥ أبريل ١٩٥٩ ، ونشرته مجلة الأزهر في أول عدد صدر منها بعد هذا التاريخ (١) .

* * *

وأردت أن يأنس الرأي العام إلى التلاوة المرسلة التي سيسجل بها الجمع الصوقي ، فطلبتُ إلى الشيخ محمود الحصري أن يقرأ بها في حفل الجمعية الذي أقيم بقاعة المحاضرات الكبرى بالأزهر يوم ٤ يونية ١٩٥٩ ، فلاقت هذه التلاوة - من أغلب الحاضرين - استحساناً ، وقرروا أنها تصرفهم إلى تتبع آيات القرآن نفسها دون تتبع النغم .

٦

وفاوضت مصنع الشرق للأسطوانات في شأن التنفيذ (٢) ، وطالت المفاوضات حتى انتهت إلى « مشروع عقد » بحث به المصنع إلى في ١٩٥٩/٩/٥ . وعجزت عن تدبير « استوديو » للتسجيل فيه بالمجان ، فرغبتُ إلى نائب وزير الدولة لشئون رئاسة الجمهورية (٣) ، وإلى المدير العام للإذاعة أن يأذناني بالتسجيل في استوديوهات الإذاعة ، وسعيت في ذلك سعيًا ، حتى استجيب لطلبي ، بشرطٍ أصرت عليه الإذاعة ، وهو أن يكون لها الحق المطلق في أن تذيع من « محطاتها » ما يتم تسجيله لديها ، ولعلَّ سروري بهذا الشرط وأنا أقدم به إقراراً كتابياً كان أكبر كثيراً من سرور الإذاعة .

(١) ع شوال ١٣٧٨ (أبريل ١٩٥٩) - وهذا نص البيان .

المصنف المرتل

قدم السيد الأستاذ لبيب السعيد رئيس جمعية المحافظة على القرآن الكريم اقتراحاً إلى فضيلة الأستاذ محمود شلتوت شيخ الجامع الأزهر بتلخيص في أن يسجل القرآن الكريم تسجيلاً صوتياً مجزئاً ، وذلك لتمكين المسلم العادي من تلاوة آي الذكر الحكيم تلاوة مجزئة في سهولة ويسر . ومعنى الترتيل المرسل : القراءة على نحو ما يكون في الصلاة . وقد أبدى فضيلة الأستاذ الأكبر ارتياحه ورضاه عن هذه الفكرة ، لأنها طريقة رسول الله - صلى الله عليه وسلم - والصحابة من بعده .

(٢) وأعانني في هذه المفاوضة ، وزوّدتني بالمعلومات الهندسية السيدان : المرحوم المهندس عز الدين فؤاد ، والمهندس طه نصر .

(٣) السيد القائمقام محمد عبد القادر حاتم (فيما بعد : الدكتور محمد عبد القادر حاتم نائب رئيس مجلس الوزراء ، ووزير الإعلام .)

ودعوت جهات كثيرة إلى تمويل المشروع ، عن طريق تلك الجمعية ، فلم تنلق - فيما أذكر - غير مبالغ قليلة جداً ابتلعها بنود أخرى في ميزانيتها المتواضعة ، كانت شديدة العطش .

ودعوت مع ذلك إلى التسجيل ثلاثة من أشهر القراء والعلماء ^(١) ، فبدأوا فعلاً عملهم في استوديوهات الإذاعة .

غير أن العجز عن تمويل المشروع كان يجعل العمل بطيء الخطى ، وبدا أن لامناص من تكرار التماس العون المالى من كل مقتدر ، بيد أنى - لطبيعة خاصة في - أعوزتني القدرة على هذا التماس . ولست أنسى يوماً من أيام رجب سنة ١٣٧٩ (يناير ١٩٦٠) سميت فيه ، بناء على نصيحة أحد المخلصين للمشروع ^(٢) ، إلى ثرى كبير كان وقتئذ وزيراً في إحدى الدول العربية ، وكان يقيم في مصر في حى الدقى ، فتلقى هذا الثرى حليثي عن المشروع بعلم الاكتراث ، وخرجت يومها من لدنه خجلاً نادمًا .

٧

وحفزنى الإخفاق في تمويل المشروع إلى التفكير في وضعه تحت الرعاية المالية للدولة نفسها .

وفي يوم الأربعاء ٢٤ من فبراير ١٩٦٠ ، قابلت وزير الأوقاف ^(٣) ، ورجوته مساعدة المشروع مالياً ، فاستجاب فوراً وفي حماسة ، وكانت استجابته مبعث طمأنينة واستبشار وأمل . وأصبح العمل شغل الوزير نفسه ومحل اهتمامه ، فأفاد ذلك كثيراً .

واقترحت على الوزير ، في ٣ مارس سنة ١٩٦٠ ، تشكيل لجنة عامة للإشراف على

(١) هم : الشيخ محمود الحصرى ، وكان وقتئذ وكيل مشيخة المقارئ بوزارة الأوقاف ، وأُتفق على أن يسجل القرآن برواية حفص عن عاصم ، والمرحوم الشيخ مصطفى اللواتى ، وكان شيخ مقراء بوزارة الأوقاف ، وكان حاذقاً في القراءات ، وأُتفق على أن يسجل رواية خلف عن حمزة ، والشيخ عبد الفتاح القاضى ، من علماء الأزهر ، ورئيس لجنة مراجعة المصاحف ، وأُتفق على أن يسجل برواية ابن وردان عن أبى جعفر ، مع الإشراف الفنى على التسجيل .

(٢) وهو صديق للمرحوم المهتمس عز الدين قواد ، أجزل الله ثوابه .

(٣) كان وقتئذ هو السيد أحمد عبد الله طعيمة .

تنفيذ المشروع ، فأخذ باقتراحى^(١) .

ورغبت إليه في توقيع خطاب لوزير الاقتصاد^(٢) ، للسماح بتحويل ثمن الأشرطة والخامات اللازمة للمشروع إلى الخارج ، مع إعفاؤها من العلاوات والرسوم النقدية التي كانت مقررة وقتئذ ، فاستجاب الوزيران لرغبتي .

واتخذت - عن طريق وزيرى الخزانة والأوقاف - إجراءات استصدار قرار جمهورى بإعفاء مستلزمات المشروع من كل الرسوم الجمركية .

وعدت إلى مفاوضة مصنع الشرق للأسطوانات ، على أساس تخفيض التكاليف بما يناسب المزايا الجديدة التى ستصبح للعقد بعد أن يصير حكومياً ، واشترك معى فى المفاوضات الجديدة - بناء على طلبى - الفنيون الرسميون فى دار الإذاعة ، وفى وزارة الصناعة .

وكان لا بدّ من موافقة مجلس الدولة ، ووزارة الخزانة ، وديوان المحاسبات على العقد الجديد ، فأنابنى الوزير فى شرح الأمر لدى هذه الجهات ، والرد على أسئلتها ، واستنجازها موافقتها .

وكتب الوزير رسمياً إلى الإذاعة والمصنع بأنى مفوض عن الوزارة فى كافة شؤون المشروع ، وأنّهما الرجوع إلىّ فى أى شأن من هذه الشؤون .

ورأيت أن يعضى الشيخ محمود الحصرى فى تسجيل رواية حفص ، على التفصيل الذى سندكره فى فصل القراءات .

(١) شكّلت هذه اللجنة من :

- « لبيب السعيد » صاحب المشروع ، ويكون مقرراً للجنة
- المرحوم الأستاذ الدكتور محمد يوسف موسى المستشار القنى للوزارة وقتئذ .
- المرحوم الأستاذ الشيخ محمد أبو زهرة أستاذ الشريعة بجامعة القاهرة .
- الأستاذ الدكتور على عبد الواحد وأبى أستاذ الاجتماع بجامعة القاهرة سابقاً
- الأستاذ الشيخ محمد الفزلى مدير المساجد بوزارة الأوقاف (وقتئذ)
- الأستاذ الشيخ سيد سابق مدير إدارة الثقافة بوزارة الأوقاف (وقتئذ)
- الأستاذ الشيخ عبد الفتاح القاضى رئيس لجنة مراجعة المصاحف .
- الأستاذ الشيخ هاجر عثمان المدرس بمعهد القراءات (قسم التخصص) .
- الأستاذ الشيخ محمود خليل الحصرى وكيل المقارئ (وقتئذ)
- المرحوم المهتمس عز الدين مؤاد المدير العام بالإذاعة (وقتئذ)
- المهندس طه نصر كبير مهندسى الإذاعة (وقتئذ أيضاً)

وقد عدل هذا التشكيل مرات بعد هذا .

(٢) وكان وقتئذ هو السيد الأستاذ حسن عباس زكى

٨

ولم يسترح في ذلك الوقت بعض كبار القراء لفكرة التسجيل بالقراءة المرسلة غير التطريبيه ، وربما كان ذلك لأسباب :

(أولها) الخوف من أن تعم هذه الطريقة التي لم يألّفوها في حياتهم العملية ، فيقلّ الإقبال عليهم .

(وثانيها) أنّ تسجيل القرآن ، من أوله إلى آخره ، وبكل الروايات المتواترة والمشهورة ، يقتضيهم دراسة جديدة شاقة وطويلة ، وهو مالا تسمح به ظروفهم كقراء مشاهير يصعب عليهم تدبير الوقت والطاقة لمثل هذه الدراسة ، ثم إنهم - على الأغلب - تعودوا الاختصار في قراءتهم بالمخاف على مواضع معينة عرفوا جيداً قراءاتها ، وأساليب التفتي بها ، وهم لذلك لا يشعرون بحاجة ماسّة إلى هذه الدراسة المجهدة التي يتولاها غالباً مدرّسون أقلّ منهم كثيراً مالاً وشهرةً .

(وسبب ثالث) هو أن القراءة المرسلة النموذجية المطلوبة تعتمد قبل كل شيء على دقة الأداء ، وعمق المعرفة النظرية والعملية بقواعد التجويد ، وطرق القراءات ، أما نصيب الصوت الحلو في نجاحها فيقع في المرتبة الثانية ، وهذا - فيما يحسب بعضهم - غير القراءة التنغيمية التي تجعل لحسن الصوت المحلّ الأول .

وقد أوضحت لمن استكشفتُ فيه مثل هذا الخوف أن مشروع الجمع الصوتي للقرآن أو المصحف المرتل لا يحارب أبداً الطريقة التنغيمية في القراءة ، إلا إذا خرجت عن قواعد الأداء القرآني السليم المأثور ، وأوضحت أن عملهم كقراء هو أسمى من أن يقف - ولو مدة يسيرة - عن التزوّد بالعلم المتخصص .

٩

وأحسست بجلالة المسؤولية الفنية تلقاء تسجيلات يراد أن تكون مصاحف مرتلة أئمة ، كما كانت المصاحف الأئمة التي كتبها الصحابة على عهد عثمان ، فطلبتُ إلى أعضاء لجنة

التسجيل^(١) :

- ١ - اقتضاء كل قارئ غاية الدقة في الأداء ، مع إلغاء كل تسجيل لا يصل الأداء فيه إلى حد الامتياز ، واعتبار هذا مبدأ لا يجوز أبداً الترخّص فيه .
- ٢ - الاستماع جميعاً إلى الحصة القرآنية المراد تسجيلها للتأكد - مقدّماً - من دقّة أداء القارئ ومراعاته الأحكام ، وتزويده بما قد يلزمه من توجيهات ، وبصفة خاصّة لتحديد مواضع الوقف بحسب السّنة ، وبحسب ما تقتضيه المعاني ، وما اتفق عليه علماء القرآن .

* * *

ومضى العمل في تسجيلات رواية حفص عن عاصم ، بصوت الشيخ الحصري الذي كنت اخترته لتسجيل هذه الرواية ، منذ ما قبل وضع المشروع تحت الرعاية المالية لوزارة الأوقاف ، حسباً أوضحت آنفاً .

ولم يكن التسجيل شيئاً هيناً ، فمع امتياز القارئ ، وكونه قد أصبح آنثد شيخ المقارئ كانت اللجنة تستوقفه كثيراً ليعيد التسجيل على النحو النموذجي المطلوب .

وبدأ الطبع في مايو سنة ١٩٦٠ ، وأمكن الانتهاء من الطبعة الأولى في ٢٣ يوليو ١٩٦١ : عيد الثورة التاسع ، حيث بدئ بتوزيع المصحف المرتل للمرة الأولى في تاريخ الإسلام .

وأذيع المصحف المرتل من دار الإذاعة بالقاهرة للمرة الأولى في الساعة السادسة من صباح الاثنين ٨ من ربيع الثاني سنة ١٣٨١ هـ (١٨ من سبتمبر ١٩٦١ م) .

وتقرّر وقتئذ إذاعة المصحف المرتل يومياً في الساعة السادسة صباحاً ، ثم بعد أذان الظهر والعصر .

وقامت بعد ذلك للمصحف المرتل محطة إذاعة قائمة برأسها تذييعه أغلب ساعات النهار والليل .

وما لبثت بلاد إسلامية أخرى أن مضّت على الدرب ، فأنشأت محطات إذاعية خاصّة بالقرآن الكريم .

(١) كانت مشكلة وقتل من الأساتذة المشايخ :

عبد الفتاح القاضي (وقد استنق من اللجنة في وقت مبكر ، لأسباب منها بُعْدُ عمله وقتئذ عن القاهرة) ، عامر عثمان .
وعبد العظيم الخياط ، ومحمد سليمان صالح ، ومحمود حافظ بركات ، والأربعة الأخيرين كانوا من مدرّسي معهد القراءات التابع للأزهر .

١٠

وفي سنة ١٩٦٢ م ، شرعنا في تسجيل قراءة أبي عمرو ، برواية الدورى . وهذه القراءة هي الأكثر ذيوماً الآن في السودان ، ونيجيريا ، وأواسط أفريقية بصفة عامة^(١) ، وكانت هي الأكثر انتشاراً في مصر ، حتى جاء الحكم التركي ، ففاقتها في الانتشار رواية حفص . وقد أشرتُ بأن لا يستأثر قارئ واحد بتسجيل المصحف كاملاً ، دفعاً للملل السامعين ، واستفادةً بأكبر عدد من أصحاب المواهب ، وتحقيقاً لتكاثر القرص ، فاختر لتسجيل هذه الرواية ثلاثة من القراء^(٢) . وبذلكُ - مع زملائي - في هذا التسجيل نفس الجهود الفنية الضخمة التي بذلناها في سابقه .

* * *

بيد أنه أثناء هذا التسجيل ، بعثت مشيخة الأزهر^(٣) إلى وزير الأوقاف والأزهر^(٤) كتاباً تطلب فيه منع ما سوى رواية حفص من الروايات ، وما سوى صوت الشيخ الحصري من الأصوات ، حتى لا يثير ذلك - حسباً قرر كتاب المشيخة - اختلاف المسلمين حول أى القراءات أولى ، وأى الأصوات أحل^(٥) .

وفزع صاحبُ المشروع من هذا المنع ، وقابل في شأنه شيخ الأزهر ، وكان من أوجه الاحتجاج في تلك المقابلة الطويلة التي تحملها الشيخ ، وكان وقتئذ مريضاً ، رحمه الله :

١ - أن مرجع الاختلاف بين القراءات هو - على الأغلب - نزول القرآن على سبعة أحرف ، حسباً قرر النبي صلى الله عليه وسلم ، فيما روى البخارى^(٦) ، ومسلم^(٧) ، وابن جرير ،

(١) رغب إلى عدد من العلماء في هذه البلاد المبادرة إلى تسجيل رواية الدورى ، وأبدوا أن ذلك سيكون عرضاً لساثر البلاد التي تقرأ بهذه الرواية عن أمانة معولها عند مصر - قبل الثورة - فأعفق معهم . وقد بحث السودان بنسخة خطية من المصحف مضبوطة بالشكل وثق هذه الرواية ، للاضطلاع بها أثناء التسجيل الصوتي . وقد رأيت تصويرها قبل إعدادها ، وتولت هذا دار الكتب المصرية (الآن : دار الكتب والوثائق القوية بالقاهرة) لحساب وزارة الأوقاف

وقد استجبت فعلاً - ومع زملائي أعضاء لجنة المصحف المرتل - لهذه الرغبة ، وتولى التسجيل القراء المشايخ : فؤاد العروسي - والمرحوم محمد صديق المنشاوي ، والمرحوم كامل يوسف البهيمى .

(٢) هم للمشايع المذكورين آفاقاً .

(٣) بتوقيع المرحوم الأستاذ الأكبر الشيخ محمود شلتوت .

(٤) وكان هو الأستاذ الدكتور محمد البهي . (٥) أو كما قال كتاب المشيخة .

(٦) كتاب ٤٤ باب ٤ ، وكتاب ٦٦ باب ٤ و ٢٧ ، وكتاب ٨٨ باب ٩ ، وكتاب ٩٧ باب ٥٣

(٧) كتاب ٦ حديث ٢٧٠ - ٢٧٤

وابن جيان ، والبيهقي^(١) . وفيما روى أحمد^(٢) ، وأبو داود ، والترمذي ، والنسائي^(٣) ، والطيالسي^(٤) ، وغيرهم^(٥) . فالقراءات المتواترة والمشهورة وغير الشاذة هي - يقيّن - مما نزل ، وتضمنته العرصة الأخيرة ، ووافق خط المصحف ، فكيف تمنع ؟

* * *

٢- ثم إن النبي - عليه الصلاة والسلام - لم يوافق الصحابة الذين عارضوا بعض القراءات التي تخالف ما لقنوه^(٦) :

(١) سمع عمر بن الخطاب هشام بن حكيم يقرأ بسورة الفرقان على حروف لم يقرئ

(١) انظر : السيوطي : الدر المنثور ج ٥ ص ٦٢

(٢) انظر : مسند أحمد بن حنبل ، بتحقيق أحمد شاكر ج ١ ص ٧٤ و ٤٠ و ٤٢ و ٤٣ .

(٣) انظر : التالبي : ذخائر الموارث ج ٣ ص ٤٢ و ٤٣ .

(٤) انظر : مسند الطيالسي ، حديث ٣٩ و ٤٢ .

(٥) يقول السيوطي : ورد حديث « نزل القرآن على سبعة أحرف . . . » من رواية جمع من الصحابة : أبي بن كعب

واس ، وحذيفة بن اليمان ، وزيد بن أرقم ، ومرة بن جندب ، وسلمان بن صرد ، وابن عباس ، وابن مسعود ، وعبد الرحمن بن عوف ، وعثمان بن عفان ، وعمر بن الخطاب ، وعمر بن أبي سلمة ، وعمر بن العاص ، ومعاذ بن جبل ، وهشام بن حكيم ، وأبي بكرة ، وأبي جهم ، وأبي سعيد الخدري ، وأبي طلحة الأنصاري ، وأبي هريرة ، وأبي أيوب ، لهؤلاء أحد وعشرون صحابياً . وقد نص أبو عبيد على تواتره (الإشفاق ج ١ ص ٤٥)

وقال ابن الجزري : « وقد تبيت طرق هذا الحديث في جزء مفرد جمعه في ذلك ، فرويانه من حديث : عمر بن الخطاب ، وهشام بن حكيم بن خزام ، وعبد الرحمن بن عوف ، وأبي بن كعب ، وعبد الله بن مسعود ، ومعاذ بن جبل ، وأبي هريرة ، وعبد الله بن عباس ، وأبي سعيد الخدري ، وحذيفة بن اليمان ، وأبي بكرة ، وعمر بن العاص ، وزيد بن أرقم ، وأبي مالك ، ومرة بن جندب ، وعمر بن أبي سلمة ، وأبي جهم ، وأبي طلحة الأنصاري ، وأم أيوب الأنصاري ، رضي الله عنهم » (النشر : ج ١ ص ٢١)

وروى الحافظ أبو يعلى الموصلي في مسنده الكبير : « أن عثمان بن عفان - رضي الله عنه - قال يوماً : وهو على المنبر : أد ثرائف رجلاً سمع النبي - صلى الله عليه وسلم - قال : « إن القرآن أنزل على سبعة أحرف كلها شاف كاف » لما قام . فقاموا حتى لم يحصوا .

فشهدوا أن رسول الله - صلى الله عليه وسلم - قال : « أنزل القرآن على سبعة أحرف كلها شاف كاف » .

فقال عثمان - رضي الله عنه - : « وأنا أشهد معهم (نفس المرجع)

وانظر أيضاً في هذا الموضوع :

البولي : ألف باء ص ٢١٠ - ٢١٧

ابن تيمية : الفتاوى الكبرى ج ١ ص ٣١٢ وما بعدها .

ابن جرير الطبري : جامع البيان في تفسير القرآن - المقدمة ص ٩ - ٢٥

القرطبي : الجامع لأحكام القرآن ج ١ ص ٤١ - ٤٩

ابن تيبة الدينوري : القرطين (جمع ابن مطرف) ص ١٥٠ - ١٥٤

(٦) أشرنا إلى هذا إجمالاً في موضع آخر

النبي بها عمر ، فقاد هشاماً إلى النبي محتكماً ، فسمع النبي الاثنين ، وقال عن قراءة كل منهما : هكذا أنزلت ، ثم قال : إن هذا القرآن أنزل على سبعة أحرف ، فافرقوا ما تيسر منه ^(١) .

(ب) أنكر أبي بن كعب على اثنين من المسلمين قراءتهما ، فدخل معهما إلى النبي صلى الله عليه وسلم . فحسن النبي شأنهما ، ولما غشيت أبيًا خلجات شك صرَب النبي في صدره ، ليصرفه بشدة عن الاشتغال بهذه الخلجات ، وقال له : يا أباي . أرسل إلي أن أقرأ القرآن على حرف ، فرددت إليه : أن هَوْنٌ على أمتي ، فردَّ إلي الثانية : اقرأه على حرفين ، فرددت إليه : أن هَوْنٌ على أمتي ، فردَّ إلي الثالثة : اقرأه على سبعة أحرف ، ولك بكل ردة ردتها مسألة تسألنيها ، فقلت : اللهم اغفر لأمتي ، اللهم اغفر لأمتي . وأخرت الثالثة ليوم يرغب إلي الخلق كلهم ، حتى إبراهيم ، صلى الله عليه وسلم ^(٢) .

(ج) وسمع ابن مسعود رجلاً يقرأ حرفاً ما يقرؤها ، فانطلقا إلى رسول الله ، فأخبراه ، فتغير وجهه ، وقال : إنما أهلك من قبلكم الاختلاف ، ثم أسر النبي إلى علي شيئاً ، فقال علي : إن رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، يأمركم أن يقرأ كل رجل منكم كما علم ^(٣) .

(د) وسمع عمرو بن العاص رجلاً قرأ آية من القرآن ، فقال عمرو : إنما هي كذا وكذا ، فذكر ذلك للنبي ، صلى الله عليه وسلم ، فقال : إن هذا القرآن أنزل على سبعة أحرف ، فأبى ذلك قرأتهم أصبتم ، فلا تماروا ^(٤) .

• • •

٣- أن الدين نهي عن المماراة في القراءات ، وأن الفقهاء ذهبوا إلى أن منكر قراءة هو منكر للقرآن ، ومن ثم فهو كافر ^(٥) .

(١) انظر : ابن حجر المصنف : فتح الباري ١٣ ص ٤٤٦ (ط . البية) .

والكرمانى : شرح صحيح البخارى ٩ ص ٢١٦ .

وسلم : الجامع الصحيح ٢ ص ٢٠٢

وسند الطيالسى ص ٩ .

وعلى القارى : مرقاة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح ٢ ص ٦١٩ و ٦٢٠ .

(٢) مسلم : الجامع الصحيح ٢ ص ٢٠٣

(٣) رواه الحاكم ، وابن حبان ، وانظر : على القارى : مرقاة المفاتيح ٢ ص ٦٢١ - ٦٢٢ .

(٤) انظر : ابن حجر المصنف : فتح الباري ٩ ص ٢١

وانظر : الطبري : جامع البيان في تفسير القرآن ١ ص ٩ - ٢٥

(٥) انظر في تكثير المماراة في القراءات الحداد خلف الحسيني : الكواكب المبدية ص ٤ .

والقرطبي : الجامع لأحكام القرآن ١ : المقدمة

وشرح الجمل على تفسير الجلالين : الخاتمة .

على أن اختلاف القراء كله حقٌ وصوابٌ ، نزل من عند الله ، أو أذن فيه الله لنبيه ، ولا ينكره أحدٌ على أحد ، وليس كاختلاف الفقهاء . . اختلافًا اجتهاديًا ، هو بالنسبة لصاحبه مجرد صواب يحتمل الخطأ . ولا تعني إضافة قراءة إلى قارئ ، أو رواية إلى راوٍ إلا أن ذلك المضاف إليه اختار هذه القراءة أو الرواية ، وكان أضبط لها ، وأدوم ، وألزم قراءة وإقراء بها ، حتى نُسبت إليه أو نُسب إليها ، فهي إضافة اختيار ، ودوام ، ولزوم ، لا إضافة اختراع ، ورأى ، ولجتهاد^(١) .

٤- أن القراءات المتواترة والمشهورة وغير الشاذة كلها صحيحة ، وكلها مقروء بها واقعياً منذ كان الوحي ، « وإلا كانوا - أي المسلمون - جميعاً عصاةً مخطفين في ترك ما تركوه منه . كيف وهم معصومين من ذلك ، ولم يدخل الشك أو التكذيب قلب أحد ؟ »^(٢) . والألمة مخيرة في القراءات « كتخييرها - إذا هي حثت في بين وهي موسرة - بأن تكفر بأى الكفارات شئت : إما بعق ، وإما بإطعام ، وإما بكسوة »^(٣) . ولا شك أن إهمال ما عدا رواية حفص - كما أراد كتاب شيخ الأزهر - هو سبيل إلى تطرق الظنون إلى باقي الروايات والارتباب فيها .

ومصر التي تسود فيها الآن رواية حفص لم تكن ، في وقت من الأوقات ، - كما حكى بعضهم - تعرف غير قراءة ورش ، بطريق أبي يعقوب الأزرق^(٤) .

والقراءة بالقراءات الثابتة الصحة - فضلاً عن المتواترة وغير الشاذة - أمر اتبعه المسلمون منذ عهد بعيد . وقد كان سعيد بن جبير - وهو من التابعين - « يؤم الناس في شهر رمضان ، فيقرأ ليلة بقراءة عبد الله (يعني ابن مسعود) ، وليلة بقراءة زيد بن ثابت »^(٥) .

وما يؤكد تداول القراءات بين المسلمين في مختلف البلاد الإسلامية ما قاله مكى بن أبي

(١) انظر : ابن الجزرى : النشر ١ ص ٥٢ . .

(٢) نفس المرجع ص ٣٣ .

(٣) أبو عمرو الداني : جامع البيان في القراءات السبع المشهورة - الورقة ٣ - مخطوطة ٣ قراءات بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة .

(٤) في ترجمة « الأزرق » المتوفى في حدود الأربعين صائتين ، وأحد تلاميذ ورش . يرى السيوطي ، عن أبي الفضل الخزازي قوله : أدركت أهل مصر والمغرب على أبي يعقوب - يريد الأزرق - وورش ، لا يعرفون غيرهما (السيوطي : حسن المحاضرة في أخبار مصر والقاهرة - ص ٢٧٧ و ٢٧٨ ط ، سنة ١٢٩٩ هـ) ،

(٥) ابن الجزرى : غاية النهاية في طبقات القراء ١ ص ٣٠٥ و ٣٠٦ .

طالب من أن الناس بالبصرة - على رأس الماتين - كانوا على قراءة أبي عمرو ، ويعقوب ، وبالكوفة على قراءة حمزة ، وعاصم ، وبالشام على قراءة ابن عامر ، وبمكة على قراءة ابن كثير ، وبالمدينة على قراءة نافع . واستمرّوا على ذلك ، فلما كان على رأس الثلاثة ، أثبت ابن مجاهد اسم الكسائي ، وحذف يعقوب^(١) .

وفي مصر بالذات ، يرفع المسلمون من شأن علماء هذه القراءات وقرائها . وقد أقيم للقراءات - علاوة على دور الإقراء المنتشرة في الريف والمدن والتي يديرها غالباً مقرئون حاذقون - معاهد خاصة ملحقة بالأزهر .

٥ - أن مصر ، بما هي زعيمة البلاد الإسلامية ، ومقر أكبر عدد من علماء القرآن منذ قرون ، وفيها أكبر عدد من دور الإقراء ، تملك ، إذا هي تولت الجمع الصوئي للقرآن ، بمختلف رواياته المتواترة والمشهورة وغير الشاذة ، أن تبذل له من الإمكانيات مالا تستطيعه الآن أية دولة ، فإن انصرفت هي عن هذا الواجب ، فإما أن تنصرف عنه أيضاً الدول الإسلامية الأخرى ، وإما أن تتولاه بعضه أو كله على نحو تعوزه غالباً الإمكانيات العلمية ، والمسلمون - في الحالين - هم الخاسرون .

ولماذا تدع جمهوريتنا مشروعاً يكسب الوطن بل الزمن أعظم مجد ؟

٦ - وإذا كان المجتمع العربي مهتماً الآن بحفظ تراثه : غاليه ورخيصه ، فحين واجبه - لا ريب - ألا يتقاعس أبداً عن جمع روايات القرآن التي أخذها المجتمع بالتواتر عن الرسول نفسه ، عن طريق صحابته الذين ثبت تلقّيهم القرآن عنه حرفاً حرفاً .

وإذا كنا نجود بالمال والجهد أسخياء على تسجيل اللهجات الغابرة ، بل الأغاني الدائرة ، بل الرقصات الدائرة ، أفلا يجب علينا أن نجود بمثل هذا لروايات القرآن المتواترة والمشهورة وغير الشاذة ، والقرآن هو ما هو في تاريخ البشرية على مدى الدهور ؟

ثم أليست هذه الروايات المترلة من عند الله أثلى بالحفظ من كل ضروب « الفولكلور » ؟ أليست أبجدي نفعاً ، وأشرف غاية ، وأقدس حقاً ؟

وأيد الشيخ - رحمه الله - كل أقوالى ، وكان - في تأييده - يسبق أحياناً إلى إتمام بعض

(١) انظر : ابن حجر الصفحاني : فتح الباري ج ٩ ص ٢٦ (ط . البية) .

عباراتي ، وبإحدى فكتب - رسمياً - لوزير الأوقاف بأن القراءات التي لا يوافق على تسجيلها هي فقط : القراءات الشاذة وغير المتواترة ، وأنه يريد أن يظل التسجيل سائراً على قاعدة عدم خلط القراءات بعضها ببعض ، وأن تكون دقة الأداء ومراعاة الأحكام مقدمتين على حسن الصوت ، ورجا أن توجه كل قراءة إلى البلاد التي تختارها ، وبناء على طلب المسلمين فيها . وأشار في كتابه - رحمه الله - إلى أمر كنت أجهله وهو أن بعض زعماء المسلمين في البلاد التي تتداول فيها روايات غير رواية حفص شكوا إليه من ذلك المنع .

١١

ومع أن تعدد القراءات أمر اشتهر بين المسلمين ، فآمنوا به ، ولم يختلفوا فيه ، على نحو ما رأينا قبل ، وما سوف نرى ، في دراسات تالية تشغل صفحات كثيرة من هذا البحث إن شاء الله ، ومع أن الفرق بين القراءات يسيرة ، ومحصورة ، كلها ، ومضبوطة ، ومعلومة ، ومتلقاة كلها عن النبي صلى الله عليه وسلم ولا زيادة فيها ولا نقص ولا تناقض ، ضرورة أن كلاً منها حق ، والحق لا يناقض بعضه بعضاً ، ولا يجهد عامة الناس في الفهم والتدبر ، فضلاً عن أن يجهد الدارس المدقق أو القارئ المتخصص ؟

مع هذا ، يبدو أن بعض المسلمين ما يفتأون يظنون أن وراء الجمع الصوتي للقراءات المتواترة والمشهورة وغير الشاذة محذوراً يخاف أو خطراً يخشى .

ومن الأمثلة : أن أحد المسلمين^(١) كتب إلى محافظ القاهرة يقول : « إنه حسن جداً أن يسجل المصحف المرتل بجميع القراءات ، إذا كان سيداع على سكان البلاد الإسلامية التي تتحدث العربية ، وتفهمها بسهولة ، لأن هذا سيسمكهم من لغة القرآن ، ويعرفهم بلهجاتها المختلفة (كذا) ، أما سكان البلاد الأخرى التي كاد الاستعمار يقضي على تراثهم الديني واللغوي ، فإنه يخاف عليهم أن تتشت أفكارهم إذا سمعوا إلى عدة قراءات » ، ولذلك يرى أنه « يكفيهم تسجيل وطبع القرآن الكريم بقراءة واحدة من القراءات التي تناسبهم ، وتقارب لهجاتهم القومية (كذا) ، لتركز عقولهم وجهودهم في تلاوتها وتفهمها » .

وحول المحافظ الكتاب إلى وزارة الثقافة والإرشاد القومي التي أحالته إلى وزارة الأوقاف ، وهذه أحواله إلى صاحب المشروع .

وقد جاء ضمن إجابتي الرسمية على هذا الكتاب ^(١) ما أورد بعض نصوصه هنا ، لأنه في صميم موضوع هذا الباب .

« والقراءات التي دعا مشروعى إلى تسجيلها هي القراءات العشر برواياتها التي تواترت - كما يقول ابن الجزرى - « في أصلها ، وأجزائها ، وفي وضعها وترتيبها ، إلى يومنا هذا ، في الأعصار والأمصار ، بالأسانيد الصحيحة ، عن أئمة القراءة والحديث والفقه المشهورين بالثقة والأمانة وحسن الدين وكمال العلم ، والمتصلة أسانيدهم العادلة الضابطة بالنبي - صلى الله عليه وسلم - ، وهو تواتر مقطوع به ، وشامل للأصول والقرش ^(٢) كما قرر المحققون جميعاً . وهذه القراءات - على خلاف القراءات الشاذة - ليس فيها زيادة كلمة أو نقصانها ، وتقدمها أو تأخيرها ، وليس فيها إعمال رأى ، أو اجتihad ، في إثبات شيء لم يثبت أن النبي - صلى الله عليه وسلم - قرأ به » .

وواضح من هذا ، ومن اشتباهه عند أئمة هذا الشأن ، أنه لا وجه أبداً للمنع من التسجيل بهذه الروايات ، لأنه يفهم من المنع الإنكار ، وهو مالا يحل .

ويرمى مشروع الجمع الصوq للقرآن الكريم برواياته المتواترة وغير الشاذة إلى الآتى :

(أ) تحقيق المقاصد التي من أجلها وضعت الموازين للقراءات منذ قديم ، وهي مواجهة الملايسات التي أحدثها تفرق القراء الذين تلقوا عن صحابة متعددين في البلاد ، وقلة الضبط ، والتخليط ، واشتباه المتواتر بالفاد ، والمشهور بالشاذ .

(ب) التعريف بما يقرأ به كل من أئمة القراءة ، والتمييز بين ما يقرأ به وما لا يقرأ ، وكفالة العصمة للمسلمين من الخطأ في النطق بالكلمات القرآنية وصيانتها عن التحريف والتغيير .

(١) وهي مؤرخة في ٥ من أغسطس سنة ١٩٦٤

(٢) المقصود (بالأصول) في مصطلح علماء القراءات : الكليات التي تضم الجزئيات الثلاثة ، كقواعد المد والقصر ، والتحقين والتسيل ، والإمالة والفتح . . . إلخ .

أما (القرش) ، فهو ، في مصطلحهم : الجزئيات التي يختلف القراء فيها ، والتي لا يقاس عليها ، كقراءة « ملك يوم الدين » (سورة الفاتحة / ٤) ، فإنه لا يقاس عليها « ملك الناس » (سورة الناس / ٢) : فالأولى يقرأها عاصم والكناسي : « ملك » بألف ، ويقرأها الباقون بغير ألف ، أما الثانية فيقرأها جميعاً بغير ألف .

ونظر : ابن جزى الكلي : التسهيل لعلوم التنزيل > ١ ص ١٢ ، فقرة تفصيل شارح .

(ح) ضمان وجود الحفاظ لكل رواية في كل بلد إسلامي بالعدد الذي يصحّ معه اعتبار الرواية متواترة .
ولا شك أن الاختصار على تسجيل رواية واحدة يعطل تلك المقاصد .

١٢

وفق الله تعالى ، فنجحت في الاتفاق على طبعة جديدة ، بشروط جديدة أقرها مجلس الدولة ووزارة الخزانة ، ووقع عقدها وزير الأوقاف^(١) ، ورئيس مجلس إدارة المؤسسة المشرقة على المصنع المتعاقد معه^(٢) .

ومن هذه الشروط : أن تكون الماتريسات (أمهات الطباعة) ملكاً خالصاً لوزارة الأوقاف تستعملها وقتاً تشاء في أيّ مصنع تشاء . ومنها : إعادة ملء الأسطوانات إلى الحدّ الذي يناسب مساحتها ، وذلك تحت الإشراف الفني لوزارة الأوقاف ، لتضمن مناسبة المواضع القرآنية التي تنتهي عندها التلاوة في كل أسطوانة ، على أن يتحمل المصنع كل نفقات هذه الإعادة (أي المونتاج) . وسيؤدي هذا إلى إنقاص عدد أسطوانات المصحف المرتل من ٤٤ أسطوانة إلى ٢٨ أسطوانة .

ونتيجة لهذا كله ، ولأن كل مستلزمات المشروع ، حسباً قدمنا ، معفاة فعلاً - بقرار جمهوري - من كل الرسوم الجمركية ، فإن الوزارة لن تدفع - فيما لو نفذت هذا العقد - غير ثمن الخامات ، وأجر الكيس في المصنع . وسيُنزل هذا - يقيناً - بسعر المصحف المرتل ، في الطباعات التالية ، إلى نحو جنيين على أكثر تقدير ، بدلا من حوالي ٢٢ جنيهاً^(٣) .

* * *

وأعيد طبع رواية حفص غير مرة .
والمأمول ، إن مد الله لي العمر أن أمضي - بمشيئته وبتوقيقه وبعبونه - في إتمام الجمع الصوّقي الأول للقرآن ، بتسجيل سائر رواياته وطرقه وأوجهه ، على النحو الذي سأذكره تفصيلاً في فصل آخر إن شاء الله .
والله أسأل أن يجعله عملاً صالحاً مقبلاً .

(١) الأستاذ الدكتور محمد البهي . (٢) المهندس صلاح عامر .

(٣) سأل سائل : وكيف نُفذ هذا العقد ؟ ، فسأذن في ألا أُرَدّ .

القسم الثاني

البواعث والمخططات

البَابُ الْأَوَّلُ

الحفظ

- تحقيق التلقى الشفوي والسماعي
- المحافظة على القراءات المتواترة والمشهورة
- المنع من القراءة بالروايات الشواذ

الفصل الأول

تحقيق التلقى الشفوي والسماعي

١

المعتمد عند المسلمين أن يكون تلقى العلم النقل بعامة والقرآن بخاصة من الأفواه .
وهذا قديم :

قابن مسعود أحد كبار الصحابة وأعلام رواة القرآن وتجويده وتحقيقه وترتيبه يقول :
حفظت من في رسول الله - صلى الله عليه وسلم - بضعا وسبعين سورة ^(١) .
وعن أنس بن مالك ، قال : قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم - لأبي ^(٢) : « إن الله
أمرني أن أقرأ عليك القرآن » . قال : آله ستمائة لك ؟ قال : « نعم » . . . إلى آخر الرواية ^(٣)
وكان النبي صلى الله عليه وسلم يقول عن أبي هذا : أقرأ أمي أبي ^(٤) .
وليس بعيداً أن يكون سبب هذه الأفضلية أن النبي نفسه هو الذي علمه القراءة .

* * *

وأصبحت قاعدة متبعة - بالنسبة لطالب القرآن - أن يتلقاه من أفواه المشايخ الضابطتين
المتقين ، وأن لا يعتد أبداً بالأخذ من المصاحف المكتوبة بدون معلم ، لما قد يقع في ذلك من
تصحيف يتغير به وجه الكلام . وهم يقولون : لا تأخذوا القرآن من مصحف ، ولا العلم من
صحفي ^(٥) .

(١) انظر : ابن الجزري : غاية النهاية - ١ ص ٤٥٨ و ٤٥٩

(٢) يعني : الصحابي « أبي بن كعب » ، وهو من أشهر من حفظوا القرآن على عهد النبي (ص) ، وكان رأساً في العلم والعمل (الذهبي : سير أعلام النبلاء - ١ ص ٢٨٠ - ٢٨٨) .

(٣) مسلم : الجامع الصحيح - ٨ ص ١٥٠ .

وانظر : الذهبي : المراجع السابق ص ٢٨١ .

(٤) الذهبي : المراجع السابق

(٥) انظر : العسكري : شرح ما يقع فيه التصحيف والتعريف ص ١٠

ومن أشهر ما يُروى في هذا :

أن حمزة الزيات أحد أئمة القراءة السبعة كان يتعلم القرآن من المصحف ، فتلا ، وأبوه يسمع : « ألم ذلك الكتاب لا زيت فيه » بدلا من « لا رَيْبَ فيه » (١) ، فقال له أبوه : دع المصحف ، وتلقن من أفواه الرجال (٢) .

وحكى عن آخر (٣) أنه قرأ - من مصحف - الصاد ضادا في قوله تعالى : « ص - وَالْقُرْآنِ ذِي الذِّكْرِ » (٤) .

وروى أن حماد بن الزبرقان كان حفظ القرآن من مصحف ، ولم يقرأه على أحد ، فصحف ألقاها في القرآن ، منها :

(بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي عِزَّةٍ وَشِقَاقٍ) (٥) ، قرأها : (في غرة) .
ومنها : (لِكُلِّ أَمْرٍ مِّنْهُم يَوْمٌ يُنْفِذُ شَأْنُ يَغْنِيهِ) (٦) ، قرأها : (يعينه) .

وروى أن عثمان بن أبي شيبة (٧) قرأ :
« فَإِنْ لَمْ يَجِبْهَا وَأَبْلُ » (فضل) بدلا من : « فَطَلَّ » (٨) .
وأنه قرأ : « مِنْ (الخوارج) مُكَلِّينَ » مصحفة من : « الجوارح » (٩)
وقرأ : « وَإِذَا بَطَشْتُمْ بَطَشْتُمْ خَبَازِينَ » يريد قوله : « جَبَّارِينَ » (١٠)
وأنه أملى : خلوا سورة المدثر ، قلها بالباء .

(١) سورة البقرة / ٢ .

(٢) السكري : المرجع السابق ص ١٢ و ١٣ . (٣) نفس المرجع ص ١٣ .

(٤) سورة ص / ١ ، والصاد في المصحف المثالي مهمله .

(٥) سورة ص / ٢ . (٦) سورة ص / ٣٧ .

(٧) مؤيد شيخ البخاري ، وتوفي سنة ٢٣٩ هـ . وحكى أنه كان مزاحاً فيما يتصفح من القرآن (انظر الذهبي : تذكرة الحفاظ - ص ٢٠) .

ولكن ابن كثير (٧٠١ - ٧٧٤ هـ) يقول :

« وما يتقله كثير من الناس من عثمان بن أبي شيبة ، أنه كان يصحف قراءة القرآن : فغريب جداً ، لأن له كتاباً في التفسير ، وقد نُقِلَ عنه أشياء لا تصدر عن صبيان المكاتب ! » (انظر : أحمد محمد شاكر : الباعث الحثيث شرح اختصار علم الحديث ص ١٩٢ - ط . صبيح)

(٨) سورة الشعراء / ١٣٠ .

(٩) سورة المائدة / ٤ .

(١٠) سورة البقرة / ٢٦٥ .

وقرأ : « فَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَّازِهِمْ جَعَلَ السَّقَابَةَ فِي (رَجُلٍ) أَخِيهِ » ، فقيل له : « السَّقَابَةُ فِي رَجُلٍ أَخِيهِ »^(١) ، فقال : أنا وأخي أبو بكر لا نقرأ لعاصم !
 وأنه قرأ : « فَضْرِبَ بَيْنَهُمْ (سُور) لَهُ بَابٌ » ، فقيل له : إنما هو « سُورٌ لَهُ بَابٌ »^(٢) ، فقال : أنا لا أقرأ قراءة حمزة ، قراءة حمزة عندنا بدعة^(٣) .

وروى الدار قطني - في التصحيح - عن عثمان بن أبي شيبة أيضاً ، أنه قرأ على أصحابه في التفسير : « أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ »^(٤) ، يعني قالها كأول البقرة^(٥) .

وروى محمد بن جرير الطبري أن محمد بن جميل الرازي قرأ : « وَإِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِيُثْبِتُوكَ أَوْ يَقْتُلُوكَ أَوْ يَمْجُرُوكَ »^(٦) بدلا من « يُمَجِّرُوكَ »^(٧) .

وروى الدار قطني أن أبا بكر الباغندي أملى في حديث ذكره : « وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ (هُوياً) » بضم الهاء وياء بدلا من « هَوْنًا »^(٨) .

وروى أن شيخا ظل يقرأ في مصحفه أربعين سنة : « وَقِهِ (ميزاب) السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ » حتى لُقِّبها شفاها « مِيرَاتِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ »^(٩) ، فاستغفر الله ، وصحَّح قراءته^(١٠) .

وروى أن رجلا اسمه مُشْكِدَانِه كان في حوالى سنة ٢٣٦ هـ ، وكان يقرأ : « وَيُنْفِقُ (وبشرا) » ، فقيل له : « وَنَسْرًا »^(١١) . فقال : هي منقوطة بثلاثة من فوق^(١٢) .
 وقد قال فيه أحد معاصريه منهكما : ذاك الذى يصحِّف على جبريل !^(١٣)

وقيل إن رجلا قرأ : « والغاديات صبحا » بالعين المعجمة والصَّاد المهملة بدلا من

(١) سورة يوسف / ٧٠ . (٢) سورة الحديد / ١٣ .

(٣) انظر : ابن الجوزي : أخبار الحمق والمغفلين - الباب الماشر : في ذكر المغفلين من القراء والمصحفين ص ٥١ - ٥٧ بالمسكوى : شرح ما يقع فيه التصحيح والتحريف ص ١١ - ١٣ .

(٤) سورة الفيل / ١ . (٥) السيوطي : الزهر - ٢ ص ٢٣٠ .

(٦) سورة الأنفال / ٣٠ ، وانظر ابن الجوزي : المرجع السابق .

(٧) سورة الفرقان / ٦٣ ، وانظر ابن الجوزي : المرجع السابق .

(٨) سورة آل عمران / ١٨٠ ، وسورة الحديد / ١٠ .

(٩) ابن الجوزي : المرجع السابق . (١٠) سورة نوح / ٢٣ .

(١١) ابن الجوزي : المرجع السابق . (١٢) انظر : المسكوى : شرح ما يقع فيه التصحيح والتحريف ص ١١

وَالْعَلِيَّتِ صَبِيحًا^(١) ، فامتحنوه بالقراءة في المصحف ، فصَحَّفَ حيث قرأ :

- « وَمِمَّا (يَرْسُونَ) » بدلًا من « يَغْرُسُونَ »^(٢) .
- و « وَعَدَهَا » (أَبَاه) بدلًا من « أَبَاهُ »^(٣) .
- و « أَصْبَتْ بِهِ مِنْ أَسَاء » بدلًا من « أُصِيبُ بِهِ مِنْ أَشَاء »^(٤) .
- و « (فَبَادُوا) وَلَا تَحِينَ مَنَاصِ » بدلًا من « فَتَادُوا »^(٥) .
- و « فَأَنَّا أَوَّلُ (الْعَالِدِينَ) » بدلًا من « الْعِلْدِينَ »^(٦) .
- و « كُلُّ (خَبَازٍ) بدلًا من « جَبَّارٍ »^(٧) .

وقالوا إن رجلاً قرأ : « إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ (شَيْخًا) طَوِيلًا » بدلًا من « سَبِيحًا »^(٨) .

وعن الكسائي ، قال : كان الذى دعانى أن قرأت بالرّى ، أنى مررت بمعلم صبيان يقرأ : « ذَوَاتِي أُنْكِلُ خَمَطٍ (وَأُنَلِّ بِالنَّاءِ) »^(٩) بدلًا من « أُنَلِّ » ، فتجاوزته ، فإذا معلم آخر قد ذكرت له ذلك ، فقال : أخطأ ! الصواب : « وإبل ! فدعانى أنى أقرأت الصبيان^(١٠) :

وسمع أعرابى إماما يقرأ : « وَلَا تُنْكِحُوا الْمُشْرِكِينَ حَتَّى يُؤْمِنُوا »^(١١) بنصب الناء ، فقال : سبحان الله ! هذا قبل الإسلام قبيح ، فكيف بعده ؟ فقليل له : إنه كَحَن ، وإنما القراءة : « وَلَا تُنْكِحُوا . . . » فقال : قَبِيحُ الله : لا يجعلوه بعدها إماماً ، فإنه يُحَلِّ ما حَرَّمَ الله^(١٢) .

وهذه الأخبار التى تنافى جلال القرآن ، والتى نشك علمياً فى صحة أغلبها ، ونعتقد أنها مجرد نواذر موضوعة تقصد إلى الفكاهة ووسم من رُويت عنهم بالحُمق والغفلة . . . هذه الأخبار التى سقناها كارهين ، جذيرة أن تنبّه طالبى القرآن إلى وجوب التزام التلقى الصوتى من قراء ضابطين محققين ، وجذيرة أن تكون من أسباب تحوُّفنا من التصحيف فى كتابتنا الأكبر .

(١) سورة العاديات / ١ . (٢) سورة النحل / ٦٨ . (٣) سورة التوبة / ١١٤ .

(٤) سورة الأعراف / ١٥٦ . (٥) سورة ص / ٣ . (٦) سورة الزخرف / ٨١ .

(٧) سورة هود / ٥٩ ، وسورة إبراهيم / ١٥ ، وانظر : ابن الجوزى : المرجع السابق .

(٨) سورة المزمل / ٧ ، وانظر : ابن الجوزى : المرجع السابق .

(٩) صحة اللفظ « أُنَلِّ » بالناء ، سورة سبأ / ١٦ .

(١٠) ابن الجوزى : المرجع السابق ، الباب الثانى والمشرى من ص ١٠٧ .

(١١) سورة البقرة / ٢٢١ ، وثناء مضمومة .

(١٢) البلى : ألف با ١٠ ص ٤٣ .

وفي بعض الأخبار . أن التصحيف قد يقع ، حتى من بعض الكبار ، فيأيدون - فور التثبت - من التصحيف :

في ترجمة أبي بكر الأنباري النحوي اللغوي صاحب الاسم الجليل ، حكى الدار قطني أنه حضره في إملاء ، فصحّف اسماً في إسناد .

قال الدار قطني : « فأعظمت أن يُحمل عن مثله - في فضله وجلالته - وفيه ، وبعبته أن أوقفه عليه . فلما فرغ ، تقدّمتُ إليه ، وذكرتُ له ذلك ، وانصرفتُ ، ثم حضرتُ المجلس الآتي ، فقال للمستمل : عرّف الجماعة أنا صحفنا الاسم الفلاني لما أُملينا كذا في المجلس الماضي ، وبهذا ذلك الشاب على الصواب ، وهو كذا . . ، وعرّف ذلك الشاب أنا رجعا إلى الأصل ، فوجدناه كما قال » (١) .

• • •

ولخوف المسلمين من التصحيف ، أفردوا له علماً خاصاً صنّف فيه بعض علمائهم . قال عبد الرحمن البسطامي : « أول من تكلم في التصحيف الإمام علي - كرم الله وجهه - ومن كلامه في ذلك : خراب البصرة بالريح (بالراء والحاء المهملتين بينهما آخر الحروف) . قال الحافظ الذهبي : ما عَلِمَ تصحيف هذه الكلمة إلا بعد المائتين من الهجرة ، يعني : خراب البصرة بالزنج (بالزاي والنون والجم) » (٢) .

ومن المؤلفات الإسلامية التي تحارب التصحيف : كتاب أبي أحمد الحسن بن عبد الله ابن سعيد العسكري المتوفى سنة ٨٣٨٢ ، وهو كتاب في مائة باب أو ما يقاربها (٣) وفي مقدمته يقول مؤلفه : « هذا كتاب شرحتُ فيه الأسماء والألفاظ المُشكلة التي تشابه في صورة الخط ، فيقع فيها التصحيف . . إلخ . . »

ومن أقوالهم : « من أعظم البلية تشيخ الصحيفة » ، أي أن يتعلم الناس من الصحف (٤) . وكان الشافعي يقول : من تفقه من بطون الكتب ضيّع الأحكام (٥) .

(١) السيوطي : بغية الرعاة - ص ١٧٢

(٢) انظر : طاش كبرى زاده : مفتاح السعادة ومصباح السيادة في موضوعات العلوم - ج ١ ص ٢٧٧ ومبدئ خال : أبعاد العلوم - ٣٨٣ .

(٣) انظر المخطوطة رقم ٢ ش - مصطلح الحديث ، بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة . وقد طبع هذا الكتاب أخيراً ، بمنزلة : شرح ما يقع فيه التصحيف والتحريف بتحقيق عبد العزيز أحمد . وقد نقلنا أنا عن النسخة المطبوعة بعض ما روي عن المصحفين

(٤) انظر : ابن جماعة : تذكرة السامع ص ٨٧ (٥) انظر : نفس المرجع .

وقريب من هذا أنهم كانوا يلتمون الاكتفاء في تقييد العلم بالكتابة من دون الحفظ :
عن سفيان الثوري ، قال : بشس المستودع العلم القراطيس . قال الخطيب البغدادي :
« وكان سفيان يكتب . أفلا ترى إن سفيان ذمَّ الاتِّكَال على الكتاب وأمر بالحفظ ، وكان مع
ذلك يكتب احتياطاً واستيثاقاً » ؟ (١) .

وسمع يونس بن حبيب رجلاً ينشد :

استودع العلم قرطاساً فضيعة وبشس مستودعُ العلم القراطيس (٢)

وهم يعرفون « التصحيف » بأنه الخطأ في الصحيفة (٣) .

ويسمّون من يأخذ العلم عن الصُّحف فحسب : مصحِّفاً ، أى يروى الخطأ عن قراءة
الصحف بأشباه الحروف مولدة (٤) .

ويقولون : هو لحانة مُصحَّف (٥) ، ويقولون : تَصَحَّحَتْ عليه (٦) . ويسمّون من يخطئ

في قراءة الصحيفة : المصحِّف (٧) .

ويقول المعري : أصل التصحيف أن يأخذ الرجل اللفظ من قراءته في صحيفة ، ولم

يكن سمعه من الرجال ، فيغيره عن الصواب (٨)

* * *

وللمسلمين في التلقّي الشفويّ مناهج دقيقة ، وكأما كانوا يعدّون أفواه الرجال أهمّ
مستودعات العلم الحقيقية ، ويروّن أن النقل من الأفواه هو النقل السليم الذي يظهر كلّ
زيف يعتريه ، فقد كان يحيى بن معاذ يقول : أفواه الرجال حوائثها ، وأسنانها صنائعها ،
فإذا فتح الرجل باب حانوته تبين العطار من البيطار والتّمار من الزّمار (٩) . . .

ومن أفضل المناقب التي عدّها أحد الشعراء ، وهو الحسن بن هانئ ، لأحد علماء
اللغة ، وهو خلف الأحمر ، أنه :

(١) انظر : الخطيب البغدادي : كتاب تقييد العلم ص ٥٨

(٢) انظر : ابن عبد البر : جامع بيان العلم - ص ٦٩

(٣) الفيروز ابادي : القاموس المحيط (٤) العسكري : المرجع السابق ص ١٣ .

(٥) انظر : الشَّرتبي : أقرب المواردي في فُصح العربية والشَّوارد .

(٦) الفيروز ابادي : القاموس المحيط . (٧) أحمد رضا : معجم متن اللغة .

(٨) نقلاً عن السيوطي : لآلئ من علوم اللغة وأنواعها - ص ٢٢٢

(٩) الزركشي : البرهان - ص ٢٠٣

لا يَجِبُ الحاء في القسراءة بالخاء • ولا يأخذ إسناده عن المصحف^(١)

* * *

لذلك لم يكن غريباً أن يكون الاكتفاء بالأخذ من المصحف بدون موقفٍ أمراً لا يميزه المسلمون ، ولو كان المصحف مضبوطاً ، بل إنهم يعدّون هذا الاكتفاء منافياً للدين ، لأنه ترك للواجب ، وارتكاب للمحرّم^(٢) . وهم يذهبون إلى هذا بناء على :

- ١ - أن ما لا يتم الواجب إلا به فهو واجب ، كما هو مقرر في الأصول .
- ٢ - أن صحة السند عن النبي ، عن روح القدس ، عن الله - عز وجل - بالصفة المتواترة أمر ضروري للقرآن^(٣) .

ويقول ابن حجر العسقلاني : « اعلم أن كل ما أجمع القراء على اعتباره من مخرج ، ومد ، وإدغام ، وإخفاء ، وإظهار ، وغيرها ، وجب تعلمه وحرم مخالفته » .

ويقول السيوطي : « ولا شك أن الأمة - كما هم متعبّدون بفهم معاني القرآن وإقامة حدوده - هم متعبّدون بتصحيح ألفاظه وإقامة حروفه على الصفة المتلقاة من أئمة القراء المتصلة بالحضرة النبوية » . ولعل قوله : « على الصفة المتلقاة . . إلخ » أن يكون صريحاً - فيما يرى علماء القرآن - من أنه لا يكفي الأخذ من المصحف بدون تلقٍ من أفواه المشايخ المتقنين^(٤) . وابن الجزري - في تعريفه للمقرئ - يقول إنه « العالم بالقراءات رواها مشافهة ، فلو حفظ (التيسير) مثلاً ليس له أن يقرئ بما فيه إن لم يشافهه (من شُوفه به) مسلسل ، لأن في القراءات أشياء لا تُحكم إلا بالسماع والمشافهة »^(٥) .
وقريب جداً من ذلك تعريف الدمياطي البنا للمقرئ^(٦) .

والثابت في السنة الصحيحة أن النبي نفسه - صلى الله عليه وسلم - مع كمال فصاحته ومع كونه المصطفى للرسالة - تعلم القرآن عن جبريل ، وخاصة في السنة التي انتقل فيها إلى الرفيق

(١) العسكري : المرجع السابق ص ١٨

(٢) انظر : على الضياع : بحث في « التجويد » ، بمجلة كنوز القرآن ، ع . مايو ويونيه ١٩٥٠ ص ١٣

(٣) نفس البحث

(٤) نقلاً عن نفس البحث

(٥) الإتيان ١ - ص ١٠٠

(٦) على الضياع : البحث السابق

(٧) منجد المقرئين ص ٣

(٨) انظر : الدمياطي البنا : إتحاف فضلاء البشر ص ٥

الأعلى : كان جبريل يعارضه - أى يدارسه - بالقرآن ، فى كل سنة مرة ، ثم عارضه عام وفاته مرتين . والعرض على جبريل - فيما يقرر الأئمة - معناه : العرض بتجويد اللفظ ، وتصحيح إخراج الحروف من مخارجها ، ليكون سنة فى الأمة^(١) .
والقرآن مطلوب القراءة جهراً ، والصلوات الخمس لا يُحَافَتُ فيها بالقراءة إلا فى الظهر والعصر^(٢) .

• • •

ومنذ عهد النبي (ص) ، وتلقينُ القرآن شفاهاً هو السائد ، وقد أسلفنا أنه كان يبعث إلى من كان بعيد الدار من الصحابة من يعلمهم ويقرئهم :
بعث - مثلاً - مصعب بن عمير وابن أم مكتوم إلى أهل المدينة ، قبل هجرته ، يعلمانهم الإسلام ويقرئانهم القرآن^(٣) .

ولما فتح النبي مكة خلف على أهلها معاذ بن جبل يُقرئهم القرآن ويفقههم^(٤) .
وكان عبادة بن الصّامت يعلم أهل الصُّفَّة القرآن . ولما فتح الشام أرسله عمر بن الخطاب ومعاذاً ، وأباً الدرداء ، ليعلموا الناس القرآن هناك^(٥) .

ولما أرسل عثمان مصاحفه الأئمة الخمسة إلى الأمصار لم يكتبوا بها ، وإنما أرسل ، مع كل مصحف ، عالماً لإقراء الناس بما يحتمله رسمه . فأمر زيد بن ثابت أن يقرئ بالمدينة ، وبعث عبد الله بن السائب إلى مكة ، والمغيرة بن شهاب إلى الشام ، وعامر بن عبد قيس إلى البصرة ، وأباً عبد الرحمن السلمى إلى الكوفة^(٦) .

وكأنى بعثمان إذ يبعث - مع المصاحف المكتوبة - علماء يقرءون ويُقرئون ، ولا يعتبر هذه المصاحف قُصارى ما يتوسل به إلى نشر القرآن ، كأنى به كان يتلمس فكرة فككرة المصحف المرتل الذى لم يكن العلم أيامها يسمح بها أو بالتفكير فيها .

(١) حل الضياع : البحث السابق

(٢) انظر مثلاً : الشافعى : الرسالة ص ١٧٧

(٣) انظر : ابن سعد : الطبقات الكبرى ١٤٠ ص ٢٠٦ (ط . بيروت)

(٤) انظر : النعمى : سير أعلام النبلاء - ١ ص ٣٢١

(٥) انظر : التورى : تهذيب الأسماء واللغات - القسم الأول ص ٢٥٧

(٦) نقله الجبرى عن أبى عل ، وانظر : حفى ناصف : تاريخ رسم المصحف - مقدمة كتاب فى قواعد رسم المصحف - نشرت بالمقطف ، ع . أول يوليو ١٩٣٣ - (٨ ربيع الأول ١٣٥٢) ، الجزء الثانى من المجلد ٨٣ ص ٢٠٣ -

على أن يفاد هؤلاء المبعوثين لم يمنع الإدعاء بأن المصاحف المكتوبة الأئمة - لخلوها من النقط والشكل - كانت تدعو القارئ - فما بعد - أن يتولى بنفسه نقط النص القرآني وضبطه بالشكل ، على مقتضى ما يفهمه هو من معاني الآيات ، وضربوا لذلك مثلاً كلمة « يعلمه » فقد كان الواحد - بزعمهم - يقرأها : « يعلمه » ، والآخر : « تعلمه » ، والثالث : « تعلمه » ، والرابع : « يعلمه » .. إلخ^(١).

ومعنى هذا - في رأى اصحاب هذا الادعاء - أن القراءات هي من عند الناس ، وبحسب تأويلاتهم ، وبحسب ما يختارون من علامات الشكل . فضلاً عما يختارون من حروف^(٢) ، وهي دعوى باهظة سترد عليها في فصل تالٍ إن شاء الله ، ولكنها - وليس في قولنا غلو ولا إغراق - ما إن تتكرر هي أو مثلاً بعد تسجيل المصاحف المروية ، وبدهى أنها ما كانت لتظهر لو أن مصاحف الجمع الصوتى سبقتها ظهوراً .

٢

وواضح أن من أحكام القراءة مالا يمكن إحكامه أبداً إلا بالتلقى الشفهي ، فالتفخيم ، والترقيق ، والمد ، والقصر ، والإدغام ، والإظهار ، والإخفاء ، والروم ، والإشمام ، والإبدال ، والنقل ، والإقلاب ، والحذف ، والإثبات ، والإلحاق ، والإمالة ، والفتح وما بينهما ، وتخفيف الهمزة وما إلى ذلك . كل هذا لا يكتفى المصحف المكتوب لتعليمه .

وكذلك إعطاء الحروف حقوقها وترتيبها ، ورد كل منها إلى مخرجه وأصله ، والنطق به على كمال هيئته ، من غير إسراف ، ولا تعسف ، ولا إفراط ، ولا تكلف . . . تلك كلها لا يحققها المصحف المكتوب إلا أن يوجد الملقن الضابط ، وتلك كلها لا يسيل شرحها المكتوب على طالب القرآن ، بل ربما أدى به عدم السماع إلى التفریط أو الإفراط ، فيولد الحروف من الحركات ، أو يكرر الرءاءات ، أو يحرك السواكن ، أو يطنن النونات بالمبالغة في الغنائات إلى آخر هذه العيوب .

وقد وضعت كتب غير قليلة لتيسير تعليم التجويد^(٣) ، ولكنها لم تغن أبداً عن التعليم

(١) آثر جفرى : مقدمة كتاب المصاحف ص ٧

(٢) آثر جفرى : نفس الكتاب والصحيفة

(٣) بعض هذه الكتب نفيس ، والكثير منها مخطوط ويشتق النشر .

ومن المخطوطات التي اطلعنا عليها في دار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة والتي تعلم التجويد :

الشفهى الذى يدلل صعبا ويوضح غموضها . ومن أمثلة ما ورد فى هذه الكتب من التعريف بمخارج الحروف السبعة عشر ، وهى أمثلة يدل القليل منها على الكثير :

قولهم عن مخرج الضاد المعجمة : « إنه جزء من حافة اللسان يُعَيِّد الوسط ، وقبل مخرج اللام ، مع ما يليه من الأضراس العليا : اليسرى على كثرة ، أو اليمنى على قلّة ، أو منهما على عزّة » (١) .

وقولهم عن مخرج اللام إنه « أدنى إحدى حافتي اللسان يُعَيِّد مخرج الضاد إلى منتهى طرفه ، مع ما يحاذيها من لثة الأسنان العليا » (٢)

وعن مخرج التون والميم الساكتين حالة الإخفاء أو ما فى حكمه من الإدغام والفنّة : إنه « الخيشوم » وهو خرق الأنف المنجذب إلى داخل الفم المركب فوق سقف الفم ، ، وليس بالمنخر (٣)

(١) تحفة نبيه العصر فى أحكام التون الساكنة والملة والقصر ، لتركيب الأنصارى - مخطوطة رقم ٢١٦ و ٢١٧ و ٣٤٤ جامع .

(ب) تحفة الأتنام فى الوقف على المميز لحمزة وهشام - مخطوطة رقم ٢١٨ و ٣٣٩ جامع .

(ج) شرح عقيلة أتراب القضاة ملّا على (مخطوطة رقم ٢٣ و ٢٤٨) .

(د) الفصول المثيرة فى ضوابط القراءة لأبى عمرو البصرى (مخطوطة رقم ٥٧)

(هـ) قرة العين فى الفتح والإمالة بين اللغتين لابن القاصح (مخطوطة رقم ٢٦ و ٤٧ و ٣٠٦ جامع) .

(و) اللطائف المحسّنة فى مباحث الفنّة ، لإبراهيم الدسوقي الحضرى (مخطوطة رقم ٢٨٢)

(ز) مرشدة المشتغلين فى أحكام التون الساكنة والتنوين ، لأبى النصر الناصر الطيلى (مخطوطة رقم ٣٤٥)

ومن المخطوطات التى اطلعنا عليها فى نفس الدار ، والتى تعلم أحكام الوقف والابتداء وحدها :

(١) بيان أوقاف الكفر لأبى منصور الماتريدى (مخطوطة رقم ٧ و ٣٥٤ جامع) .

(ب) تنبيه وقف القراءات لحمد بن أبى جمعة الهبطى (مخطوطة رقم ٢٤٣)

(ج) التنبيهات على معرفة ما يخفى من الوقوفات ، لعبد السلام بن أبى الحسن على بن عمر الداوى (ضمن مجموعة

خطية رقمها ٢١٠٣ فى علم التفسير) .

(د) مسند المقرئين ومعين المشتغلين بعمرة الوقف والابتداء وحده الآبى ، لحمد المقرئ الشهير بالقادى (مخطوطة

رقم ١٥٧) .

(هـ) المكتنى فى الوقف والابتداء لأبى عمرو الدانى (مخطوطة رقم ٢١٥) .

وقد ذكر ابن التميم أسماء كتب كانت - على عهد - فى الوقف والابتداء فى القرآن ، لكلّ من: حمزة ، والفراء ، وخلف ،

وإبن سعدان ، وضرار بن صرد ، وأبى عمر الدورى ، وهشام بن عبد الله ، وأبى عبد الرحمن الزيدى ، وابن الأبارى ،

وإبن كيسان ، وإلجهدى ، وأبى أيوب سليمان بن يحيى الضبى . (انظر : القهرست ص ٣٦ - ط . خياط بيروت) .

وذكر ابن التميم عن نوع واحد من أنواع الوقف ، وهو وقف التمام أنه كانت فيه تأليف لأحمد بن عيسى اللؤلؤى ،

والأخفش سعيد ، ونصر ، ويعقوب الحضرى ، ونافع بن عبد الرحمن ، وروح بن عبد المؤمن . (نفس المرجع) .

(١) انظر مثلا : الحداد : محمد بن على بن خلف الحسينى : فتح المجيد فى علم التجويد ص ٥ .

(٢) نفس المرجع .

(٣) نفس المرجع .

فهذه التعاريف - فيما هو ظاهر - ليست سهلة الفهم على كل فرد .
وقد وُجد من المؤلفين في قواعد التجويد من يعلمه بالرسم كوسيلة إيضاح^(١) ، ولكن
جهدهم - على ما في بعضه من تقدّمية علمية مبكرة - لم يمنع الحاجة إلى التلقين الشفهي
المتكرر .

• • •

ويستصعب بعض الناس تلك الأحكام الماثورة للقراءة ، فينكرونها ، ويؤرون بها ،
ويحاولون صرف الناس عنها . وقد صوّر أحدُ الكتب المعاصرة حركات المدّ والغنّ والإشمام
بأنها « حركات يهلوانية غير مفهومة وغير معلومة ، بل غير لازمة كحركات القرويد
والمهرّجين »^(٢) .

وينتقد هذا الكتابُ السكتَ على بعض الكلمات ، فيقول « إن هذه السكتات لا معنى
لها إطلاقاً ، ولعل أصلها أن أحد القراء القدماء تنفسَ بين الكلمتين ، أو ابتلع ريقه ، أو
عاقه عن متابعة القراءة عائق ، فقلدوه في ذلك بغير علم ولا فهم » .
ويصف الكتابُ التجويدَ - في بعض أحكامه - بأنه « باطلٌ مردودٌ ، وسمج مردول
ممجوج »^(٣) .

وأظن أن لو كانت تلك الأحكام ميسرةً للتعلّم دقيقة النماذج الصوتية ، كما حدث -
فيما بعد - حين سُجِّلَت المصاحف المرتلة ، لسهل على الكافة الأخذ بها ، ولا تُنسب إليها
ما تُنسب .

(١) انظر على سبيل المثال :

رسالة في تجويد القراءات لم يعلم مؤلفها ، فيها رسم اللسان ومخارج الحروف - مخطوطة رقم ١٣٣٣ بدار
الكتب والوثائق القومية بالقاهرة .

وصورة القم واللسان وباقي القم من الأستان ، مع بيان مخارج الحروف - مخطوطة رقم ٦٠٦ بدار الكتب
والوثائق القومية بالقاهرة .

وعزت عبيد الدعاس : فن التجويد ص ٥٧ .

(٢) كتاب الفرقان ، مؤلفه محمد محمد عبد اللطيف بن الخطيب ص ١٣٤ - نقلاً عن حكم مجلس الدولة في
القضية رقم ٦٨٥ سنة ٢ القضائية - ١١ مايو سنة ١٩٥٠ للقائمة من هذا المؤلف ضد رئاسة مجلس الوزراء ووزارة العدل
ووزارة الأوقاف والأزهر الشريف - بحجة أحكام الدولة المجلد ٥ ص ٢٧٥ - ٣٠٥ (ط . لجنة نشر النقاة القانونية) .
ونذكر أن كتاب « الفرقان » محكوم بمصادره في مصر ، ولكننا اطلعنا عليه عرضاً في مكتبة وايدنر بجامعة هارفارد
بالولايات المتحدة الأمريكية .

(٣) نفس الكتاب .

(٤) ص ١٣٥

والوقف والابتداء اللذان لا يتأتى - غالباً - لأحد معرفة معاني القرآن ولا استنباط الأدلة الشرعية منه إلا بعرفتهما ، واللذان يحلان بالفهم ، إذا كانا في غير مكانهما ، بل إن منهما القبيح^(١) الذى يكفر فاعله لو تعمده^(٢) . . هذان الموضوعان لا يعلمهما - فيما هو واضح - مثل التلقين الشفهى من المعلم المحسن .

٣

والمصاحف المكتوبة لها - لحسن الحظ - أصول أئمة ثابتة ، يسهل على كل من يستطيع القراءة مراجعتها والمطابقة عليها ، ولذلك قلّ ، إن لم يكن انعدم ، التغيير - بأى شكل - فى كتابة القرآن ، على مدى الزمن ، وأمكن - فى غير صعوبة - دره أى خطأ أو ابتداع كتابى يظهر . أما الابتداع الصوتى ، فقد يصعب على الكثيرين - ولو كانوا على حظّ من المعرفة - أن يستكشفوه . ومصدق ذلك أنه لم يتمكن حتى أعداء القرآن من النجاح فى أى ابتداع يمس حرفاً واحداً فى نصوص القرآن المكتوبة والمجمع عليها ، بينما وقع - فى القراءة - حتى من بعض المسلمين ، من جراء الجهل أو التساهل ، ابتداع ما ليس فى قوانين الأداء القرآنى . وفوق أن الخطأ فى الأداء الصوتى أكثر ، فإنّ المجادلة فيه أيسر .

٤

وكان من أدعى الأمور إلى تفكيرى فى جمع القرآن صوتياً أن من العلماء من لم يقولوا بتواتر طرق القراءة . ومنهم من يخرج من التواتر المدّ والتسهيل وما شابههما ، مما يرون أنه لم يوقف على كفيّته بالسمع :

(١) من أمثلة الوقف القبيح : الوقف على ما يتعلق به ما بعده لفظاً ومعنى ، ولم يُقيد ، أو أفاد معنى غير مقصود ، كالوقف على لفظ (بسم) من (بسم الله) و(الحمد) من (الحمد لله) . وكالوقف على (لَا تَقْرُبُوا الصَّلَاةَ) .
(انظر : الحداد : محمد بن على بن خلف الحسينى : فتح المجيد فى علم التجويد ص ١٥) .
(٢) من الأمثلة : الوقف على «لَقَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الْكَلْبَيْنِ قَالُوا» ، ثم الابتداء عمداً بـ «إِنَّ اللَّهَ قَبِيرٌ» ، والوقف عمداً أيضاً على نحو : «مَا مِنْ إِلَهٍ» .
(انظر : أبو منصور اللاترىدى : بيان أوقاف الكفر - الورقات ٢٤ و ٢٥ - المخطوطة رقم ٧ قراءات ، بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة) .

(١) يقول ابن الحاجب^(١) في كتابه « مختصر الأصول » : « القراءات السبع متواترة قهراً ليس من قِبَل الأداء ، كالمَدِّ ، والإِمالة وتخفيف الهمزة ، ونحوه ، أى فإنه غير متواتر »^(٢) .
(ب) وورد في « لطائف الإشارات » للقسطلاني :
« إن هذه الهيئات غير متواترة ، عند ابن الحاجب وأبي حنيفة ، كما صرح به آخرون من غير أئمة التحقيق »^(٣)

(جـ) وقيل إن أحمد بن حنبل قال عن قراءة حمزة : « لا تعجبنى لما فيها من طول المدِّ وغيره » ، فإن صحَّت هذه الرواية فإنها تعنى أن أحمد بن حنبل لم يكن يرى المدَّ متواتراً^(٤) .
(د) ويرى ابن خلدون ذلك الرأى أيضاً ، حيث يقول في مقدّمته ، في فصل (بحث علوم القرآن) : « وهذه القراءات السبع معروفة في كتبها .. وقد خالف بعض الناس في تواتر طرقها ، لأنّها - عندهم - كصفات للأداء ، وهو غير منضبط ، وليس ذلك بقادح في تواتر القرآن ، وأباه الأكثر ، وقالوا بتواترها . وقال آخرون بتواتر غير الأداء منها ، كالمَدِّ ، والتسهيل ، لعدم الوقوف على كَيْفِيته بالسمع ، وهو الصحيح »^(٥) .
(هـ) ويقول الكاتب المعاصر مصطفى صادق الرافعي إن عدم تواتر ما هو من قبيل المدِّ والإِمالة ونحوها هو « الوجه المُتَقَبَّل »^(٦) .

وقد رد العلماء منذ قديم على هذا الرأى :

١ - روى الطبراني وغيره عن مسعود بن زيد الكندي ، قال : كان عبد الله بن مسعود يقرئ رجلاً ، فقرأ الآية : « إِنَّمَا الصَّدَقَتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ وَالْعَمِلِينَ عَلَيْهَا »^(٧) مرسلَةً - أى من غير مدٍّ - فقال ابن مسعود : ما هكذا أقرأنيها رسول الله ، صلى الله عليه وسلم .
فقال : كيف أقرأكها يا أبا عبد الرحمن ؟

(١) من علماء الأصول ، ولد في إستان من الصعيد سنة ٥٧٠ هـ ، وتوفى بالإسكندرية سنة ٦٤٦ هـ ، وانظر : السيوطي : بنية الرعاة ص ٣٧٣ .

(٢) انظر : القاسمي : محاسن التأويل - ج ١ ص ٣٠٦ .

(٣) المخطوطة رقم ٦٠٦ قراءات ، بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة - الورقتان ١٤ و ١٥ .

(٤) الزركشي : البرهان ج ١ ص ٣١٩ و ٣٢٠ .

(٥) مقدمة ابن خلدون (بتحقيق علي عبد الواحد وافي) - ج ٣ ص ٩٩٤ .

(٦) إعجاز القرآن ص ٥٨ .

(٧) سورة التوبة / ٦٠ .

قال : أقرأنيها : « إِنَّمَا الصَّدَقَتُ لِلْفُقَرَاءِ » فمَدَّ « الْفُقَرَاءُ » ^(١) .
 وما وُصِفَتْ به قراءة النبي (ص) أنها كانت ترتيلاً لا هَذَا ولا عَجَلَةً ، بل قراءة مفسرة
 حرفاً حرفاً ، وكان يقطع قراءته آية آيةً ، وكان يمدُّ عند حروف المدِّ ، فبمَدَّ « الرَّحْمَنُ »
 ويمدُّ « الرَّحِيمُ » ^(٢) .
 وهكذا ثبت أن النبي صلى الله عليه وسلم لقن الصحابة كيفية المدِّ ، وهؤلاء - طبعاً -
 لقنوها الأمة .

٢ - ويرى الزركشي أن رأى ابن الحاجب ضعيف ، ويقول :
 والحق أن المدَّ والإمالة لا شك في تواتر المشترك بينهما ، وهو المدُّ من حيث هو مدٌّ ،
 والإمالة من حيث إنها إمالة ، ولكن اختلف القراء في تقدير المدِّ ، فمنهم من رآه طويلاً ، ومنهم
 من رآه قصيراً ، ومنهم من بالغ في القصر ، ومنهم من تزايد :
 فحمزة وورش : بمقدار ست ألفات ؛ وقيل : خمس ؛ وقيل : أربع .

وعن عاصم : ثلاث
 وعن الكسائي : ألفان ونصف .
 وقالون : ألفان .
 والسوسي : ألف ونصف ^(٣) .

٣ - وقد ناقش ابن الجزرى دعوى ابن الحاجب مناقشة تفصيلية انتهى منها - في شأن
 تواتر المدِّ - إلى ما خلاصته :

(أ) أن المد الطبيعي - كالألف في (قال) ، والواو من (يقول) ، والياء من (قيل) -
 لا يقول مسلم بعلم تواتره ، إذ لا يمكن القراءة بدونه .
 (ب) وأن المدَّ العَرَضِيَّ ، وهو الذى يعرض زيادة على الطبيعي لموجب إما سكون أو

(١) قال الميشتي : رواه الطبراني ، وبيحاه قات (مجمع الزوائد ومنبع الفوائد ج ٧ ص ٥٥) .

(٢) رواه البخارى عن أنس :

وانظر : البهوى القراء ، مصابيح السنة ج ١ ص ١٠٦ .

وابن قيم الجوزية : زاد المماد ج ١ ص ١٣٤ .

وابن الجزرى : النشر ج ١ ص ٢٠٨ .

وابن كثير النمشي : فضائل القرآن ص ١٦٢ و ١٦٣ .

وابن الأثير الجزرى (أبو السعادات) : جامع الأصول من أحاديث الرسول صلى الله عليه وسلم ج ٣ ص ١٧ و ١٨ .

(٣) انظر : الزركشى : البرهان ج ١ ص ٣١٩ و ٣٢٠ .

همز ، فيلحق بالطبيعي ، ولا يجوز فيه القصص ، وأنه - من حيث هو متواتر - مقطوع به ،
وقرأ به النبي ، صلى الله عليه وسلم ، وأنزله الله تعالى عليه .

(ح) وأن القدر المشترك من المدّ متواتر ، وما زاد فهو صحيح مستفيض متلق بالقبول ،
إن لم يكن متواتراً (١) .

٤- ويورد ابن الجزري - في شأن الإمالة والتفخيم - أقوال علماء القرآن ، ويقرر
معهم : « أن القرآن نزل بهما جميعاً ، وأن من قال إن الله تعالى لم يُنزل القرآن بالإمالة
أخطأ ، وأعظم الفرية على الله تعالى ، وظن بالصحابة خلاف ما هم عليه من الورع والتقوى » (٢)
وكذلك يرى « أن تخفيف الهمة ونحوه من النقل ، والإدغام ، وتزيق الراءات ، وتفخيم
اللغات ، متواتر قطعاً ، ومعلوم أنه منزل من الأحرف السبعة ، ومن لغات العرب الذين
لا يحسنون غيره » (٣) .

وهو يتساءل : « كيف يكون ما أجمع عليه القراء أمماً عن أمم غير متواتر ؟ وإذا كان
المدّ ، وتخفيف الهمة ، والإدغام غير متواتر على الإطلاق فما الذي يكون متواتراً ؟ » (٤) .

٥- ويقول ابن الجزري ما خلاصته أيضاً : إنه لا يعلم أحداً تقدّم ابن الحاجب إلى
ذلك ، وإن أئمة الأصول ، كالقاضي أبي بكر ، وغيره ، قد نصّوا على تواتر ذلك كله ،
وهو الصواب ، لأنه إذا ثبت تواتر اللفظ ثبت تواتر هيئة أدائه ، بل كان هذا من باب أولى ،
لأن اللفظ لا يقوم إلّا به ، أو لا يصحّ إلا بوجوده (٥) .

٦- وهندية الدماميني « تنفي أن يكون نقل القراء لطرق الأداء أقلّ من نقل ناقل العربية ،
والأشعار ، والأقوال ، ثم يقول : « فكيف يطعن فيما نقله القراء الثقات بأنه لم يحنّ مثله ؟
ولو نقل ناقلون عن مجهول الحال لقبلوه ، فقبل هذا أولى » (٦) .

٧- ويوسف الدجوي يقول - في هذا الشأن - إنه جاء عن الذين جمعوا القرآن « أنهم كانوا
يرسلون إلى الرجل ، وهو على ثلاث من المدينة ، فيقولون له : كيف أقرأك رسول الله صلى الله
عليه وسلم آية كذا ؟ (وقد تركوا لها مكاناً) ، فأنت تراهم قد جاءوا به وهو على ثلاث من

(١) انظر : ابن الجزري : متجد القرئين ص ٥٧ وما بعدها .

(٢) نفس المرجع

(٣) نفس المرجع

(٤) نفس المرجع

(٥) انظر : النشر ١ ص ٣٠ ، والسيوطي : الإقناع ١ ص ٨٠

(٦) انظر : حصة فتح الله : المواهب اللطيفة ١ ص ٥٤

المدنية ، ليسألوه عن الكيفية التى أقرأه بها الرسول . ثم يقول الدجوى مستبظاً : « فإذا ، لا بد أن تكون الكيفية مأخوذة عن الرسول كما أن الأصل مأخوذ عن الرسول »^(١)

وليس الذى يتصل بموضوعنا من سرد الردود التى اعترض بها على رأى ابن الحاجب والذاهبين مذهبه مجرد دحض هذا الرأى ، ولكن الذى يتصل بموضوعنا من ذلك هو أن الوقوف على كيفية الأداء بالسَّمع أمرٌ تطلع إليه السَّابِقون ، وبنوا على الشك فى استيفائه أحكاماً لها خطورتها .

ونظن أن لو تقدم الزمن بمشروع الجمع الصوبى للقرآن لما تشكك المتشككون فى تواتر ما هو من قبيل الأداء .

على أن التواتر المشروط فى تلقى القرآن يقتضى بالضرورة - عدداً من الرواة يصعب تواطؤهم على الكذب عن مثلهم إلى مثواه^(٢) . والقراءات المخالفة لقراءة حفص قلّ عدد العارفين ببعضها فى مصر نفسها فضلاً عن البلاد الأخرى . والظن أن تسجيل كلّ القراءات المتواترة ونشرها وتمكين المسلمين فى كل بلد من تعلّمها يكفل - ضمن ما يكفل - بقاء التواتر بشكله الشرعى الواجب . وقد كان هذا بالفعل حافظاً خطير الشأن من حوافر دعوتنا إلى الجمع الصوبى للقرآن .

وصحيح أن الله تعالى تكفل بحفظ القرآن إذ يقول : « إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ »^(٣) ، ولكن هذا - بداهة - لا يعارض مع التفكير فى المحافظة على هذا الكتاب ، ولا يعنى استثناء المسلمين عن هذا التفكير ، وقد خاف عمر بن الخطاب من ضياع بعض القرآن ، وكان خوفه هو سبب تفكيره فى الجمع الكتابى الأول . وقد قيل إنه ربما كان مما خاف عمر « أن ينقطع تواتر القرآن فى بعض الأوقات أو فى الأطراف »^(٤) .

وكذلك خاف ابن مجاهد المتوفى سنة ٣٧٢ هـ ، وشيخ القراء فى عصره ، والذى حمل المسلمين ، فى كل الدنيا ، على القراءات السبع التى اختارها لهم . . . خاف على القرآن من قراء :

(١) الجواب المنيف ص ٣٢ .

(٢) السيوطى : الإقنان - ص ٧٧ .

(٣) سورة الحجر / ٩ .

(٤) شرح العقيلة - الورقة ١٤ المخطوطة ٣٣ قراءات بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة .

« منهم من يؤدّي ما سمعه من أخذ عنه ، ليس عنده إلا الأداء لما تعلّم ، لا يعرف الإعراب ولا غيره ، فذلك الحافظ ، فلا يلبث مثله أن ينسى إذا طال عهده ، فيضَيّع الإعراب لشدة تشابهه ، وكثرة فتحه وضَمّه وكسره في الآية الواحدة ، لأنه لا يعتمد على علم بالعربية ، ولا به بصير بالمعاني يرجع إليه ، وإنما اعتماده على حفظه وسماعه .

وقد ينسى الحافظ ، فيضيع السماع ، وتشبه عليه الحروف ، فيقرأ بلحن لا يعرفه ، وتدعوه الشبهة إلى أن يرويه عن غيره ، ويرى نفسه ، وعسى أن يكون - عند الناس - مصدّقاً ، فيُحمَل ذلك عنه ، وقد نسيه ، ووهّم فيه ، وجسّر على لزومه والإصرار عليه . أو يكون قد قرأ على من نسي وضَيّع الإعراب ، ودخلته الشبهة ، فيتوهم ، فذلك لا يقدّر القراءة ، ولا يحتجّ بنقله .

ومنهم من يُعرب قراءته ، وبصير المعاني ، ويعرف اللغات ، ولا علم له بالقراءات واختلاف الناس والآثار ، فربّما دعاه بصره بالإعراب إلى أن يقرأ بحرف جائز في العربية لم يقرأ به أحد من الماضين ، فيكون ذلك مبتدعاً ، وقد رُويت ، في كراهة ذلك وحظوه - أحاديث . (١) »

ولعلّ في خوف عمر ، وخوف ابن مجاهد ملحظاً يتنبه له من قد يصدفون عن فكرة الجمع الصوتي ، أو من قد يقلّلون من قدرها وأهميتها .

ولعلّ المصاحف المرتلة التي يسجلها هذا الجمع الأدق الأضبط أن تكون البديل الأمثل للحافظ المتقن الذي تتحرّاه دنيا الإسلام ، والذي أثنى عليه ابن مجاهد ، ووصفه بأنه « العرب العالم بوجوه الإعراب والقراءات ، العارف باللغات ومعاني الكلام ، البصير بعيب القراءات ، المنتقد للآثار ، فذلك الإمام الذي يفرع إليه حفاظ القرآن ، في كل مصر من أمصار المسلمين » (٢) .

٥

وقد يقال إن فرصة التسجيل الصوتي القرآني المطابق لقراءة الصحابة المتلقّين عن النبي صلى الله عليه وسلم قد فاتت ، لأنه مضى على عصرهم نحو ثلاثة عشر قرناً ، ومن ثم لم يعد الإسناد عالياً .

(١) ابن مجاهد : كتاب السبعة في القراءات ص ٤٥ و ٤٦ .

(٢) نفس المرجع ص ٤٥ .

والردّ على هذا :

١ - أن القرآن بالإجماع - هو الآن - بألفاظه وكيفية أدائه - القرآن الذى أنزله الله على رسوله ، والذى قرأه الرسول ، وصحبه ، والتابعون ، ولن تُضعف من هذا الإجماع الدعاوى القليلة التى سنشير إليها فى فصل آخر ، والتى لا تستطيع الثبات أمام التحقيق العلمى ، والتى فُتدت منذ قديم . وكذلك مُحَصَّنت تماماً - منذ وفاة الرسول - الخلافات اليسيرة التى قيل إنها وقعت فى المصاحف الخاصة لبعض الصحابة ، على نحو ما سنشير إليه فى مواضع أخرى من هذا البحث ، وقُضِيَ نهائياً أمرها جميعاً ، وظلّت نصوص القرآن المتواترة فى كل مكان باقية على القرون ، من غير أية زيادة أو أى نقص ، وصار من خصائص أمّة القرآن أن يفتن - حتى الكثيرون من عاتمها وصغار السنّ فيها - إلى أى خطأ أو سهو يقع فى تلاوته أو كتابته .

وقد عُنِيَ التابعون وتابعوهم - ماوسِعَتهم العناية - بصون الألسنة عن الخطأ فى النطق ، بأى حرف من حروف القرآن ، ومنع أى لبس أو اشتباه فى القرآن ، فأضافوا إلى النص المكتوب النقط والتشكيل والضوابط والمحسنات الخطيّة .

ومن أوائل هؤلاء : أبو الأسود الدؤلى (١) الذى تقول إحدى الروايات إن زياداً أمير العراق طلب إليه أن يضع للناس علامات تضبط قراءتهم ، فَشَكَّلَ أواخر الكلمات ، وجَعَلَ الفتحّة نقطة فوق الحرف ، والكسرة نقطة تحته ، والضمّة نقطة إلى جانبه ، وجعل علامة الحرف المتون نقطتين (٢) .

ونقول رواية أخرى إن على بن أبى طالب سمع قارئاً يقرأ : « أَنَّ اللَّهَ يَرَى مِنْ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ » (٣) بكسر اللام فى « رسول » وهو كفر ، فتقدّم إلى أبى الأسود « حتى وضع للناس أصلاً ، ومثالا ، وباباً ، وقياساً ، بعد أن فتى له حاشيته ، ومهد له مهاده ، وضرب له قواعد » (٤)

(١) انظر ترجمته فى : القلقشندي : صبح الأعيان ج ٣ ص ١٦١ .

وطاش كبرى زاده : مفتاح السعادة ومصباح السيادة فى موضوعات العلوم ج ١ ص ١٤٨ وما بعدها .

(٢) انظر : أبو عمرو الدانى : النقط - مخطوطة بمكتبة بلدية المنصورة رقم ٢٧ ص ٢ و ٣ ، وابن الأنباري : نزعة الألبا فى طبقات الأدباء ص ١٠ ، ١١ ، وعز الدين بن عبد السلام : فائدة من أمالى عز الدين من عبد السلام ص ٦٧ و ٦٨ .
(٣) سورة التوبة / ٣ .

(٤) أبو حيان التوحيدي : الصائغ والذخائر جلد ١ ص ٢١٦ وانظر : ياقوت الحموي : معجم الأدباء ج ١٤ ص ٤٢ ط . أحمد فريد رفاعي : والبلوى : ألف با ج ١ ص ٦ - والمعسكرى : شرح ما يقع فيه الصحيف والتحرير ص ١٣ .

وقيل في رواية ثالثة إنما وضع أبو الأسود المؤلى النحر حين سمع رجلاً يقرأ : « أَنْ اللَّهَ بَرَى مِنْ الْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ »^(١) بالجر ، فقال : لا يسعى إلا أن أضع شيئاً أصح به لحن هذا ، أو كلاماً هذا معناه^(٢).

وكذلك كان من أوائل أولئك : نصيرين عاصم الذى أمره الحجاج بنقط الحروف^(٣). ومن أوائلهم أيضاً : المخليل بن أحمد الذى شكل الكلمات : فجعل الفتحة ألفاً مسطوحة فوق الحرف ، والكسرة ياءً تحته ، والضممة واواً فى أعلاه ، وجعل علامات للمد والتشديد^(٤). وتعددت الكتب المؤلفة فى النقط والشكل للقرآن . وقد ذكر ابن النديم من هذه الكتب

= والبلى : ألف با ج ١ ص ٤٦ والسكرى : شرح ما يقع فيه الصحيف والتعريف ص ١٣ .

(١) سورة التوبة / ٣

(٢) البلى : ألف با ج ١ القسم الثانى ص ٢١٠ وما بعدها

ويقول جوهى زيدان ، عن فضل أبى الأسود المؤلى فى ضبط حركات الألفاظ القرآنية :

« والأرجح : أنه اقتبس ذلك من الكلدان أو السريان جيرانه فى العراق » (التمدن الإسلامى ، ص ٣٠ ص ٦٠) ويقول مرة أخرى ، نقلًا عن يدهى المطران يوسف داود (المتوفى سنة ١٨٩٠ م) . فى كتاب له اسمه : (اللمعة الشهية فى نحر اللغة السريانية ط . الموصل سنة ١٨٧٩ م) :

« إن هؤلاء - يريد السريان - كان عندهم أيضاً فقط هى حركات وضعها يعقوب الرهاوى ، فُيْلَ ذلك الزمن . . . ، والظاهر : أن أبى الأسود اقتبس هذه الحركات . . . إلخ » (نفس المرجع)

وواضح أن هذا يضاد كل الروايات الإسلامية ، وفيه محاولة متعصبة لتجريد أبى الأسود من فضل ابتكاره التاريخى . وكما رأينا ، لم يعتضد زيدان فى دعواه إلا بمرجع خفيف جداً فى ميزان العلم . ولعل استعمال زيدان لكلمتى : (الأرجح) و (الظاهر) أن يفيد بعض التشكك فى دعواه .

وربما كان أبين فى تهاوت دعوى زيدان وتضارب أدلتها ، أنه هو نفسه - بعد حديثه عن استعمال النقط فى تحديد حركات الألفاظ القرآنية - ما لبث أن نفى وجود النقط فى السريانية ، فقال ، وهو يتحدث عن الإصمام : « كان الخط - لما اقتبسه العرب من السريان والأبياط - خالياً من النقط ، ولا تزال الخطوط السريانية بلا نقط إلى اليوم » (نفس المرجع ص ٦١) . وهذا - كما نرى - نقي مطلق حاسم .

وكما يقول أحمد السكندرى : « دعوى أن العربية أخذت من أصولها ، لا أن أصولها هى التى أخذت منها تحكم وبجازقة ، بل المقول أنها جميعاً أخذت من أمها السامية المجهولة ، على أن هناك فريقاً من العلماء يستظهر أن العربية هى أم اللغات السامية القديمة » (بحث بعثان : التعريب - مجلة الزهراء التى كان يصدرها محب الدين الخطيب ع . ربح الأول ١٣٤٣ هـ)

وعندنا : أنه حتى لو صحت دعوى اقتباس أبى الأسود من الكلدان أو السريان ما نقص ذلك من فضل أبى الأسود شيئاً .

(٣) أبى عمرو الداني : النقط ص ٣ - بالخطوة السالفة الذكر .

(٤) مرجع السابق

وانظر أيضاً : عبد الله بن محمد بن عثمان الشهير بفوزى المغربى : التفراد الجلية والقوائد الجميلة ، منظومة مخطوطة رقم ٢٧٣٠ ب بدار الكتب والمخطوطات القومية بالقاهرة ص ٧ و ٨ .

واحداً في النقط لكل من الخليل ، ومحمد بن عيسى ، واليزيدى ، وواحداً في النقط والشكل لكل من ابن الأنباري والدينوري . وكتاباً في النقط والشكل بجدول ودارات لأبي حاتم السجستاني^(١) .

ولم يكن هذا غريباً ، فاللحن عندهم هو - لغة - العدول عن طريق الصواب . يقول أبو سعيد السيرافي : « ما عرفت حقيقة معنى النحو إلا من معنى اللحن الذي هو ضده ، فإن اللحن عدول عن طريق الصواب ، والنحو قصد إلى الصواب^(٢) »

وهم يستبشرون اللحن ويتحزون منه :

كان مسلمة بن عبد الملك يقول : اللحن في الكلام أقبح من الجدرى في الوجه^(٣) .

وعبد الملك كان يقول : اللحن في الكلام أقبح من التفتيق في الثوب النفيس^(٤) .

وقال كشاجم في كتاب « النديم » : واللحن عندهم (يعني عند العرب) يجوز الجمال (أى يقوضه) ، كما أن الفصاحة تعنى على القبح^(٥) .

بل إن من المسلمين من عدوا اللحن في أية قراءة عربية - ولو في غير القرآن - ذنباً :

عثر مرة لسان الحسن البصري بشيء من اللحن ، فراجع ، وقال : أستغفر الله !

فسأله من سمع ذلك منه عن سبب الاستغفار ، فقال : من أخطأ في العربية فقد كذب

على العرب ، ومن كذب فقد عمل سوءاً ، وقد قال الله عز وجل : « وَمَنْ يَعْملْ سوءاً أوْ يظْلِمْ نَفْسَهُ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللَّهَ يَجِدِ اللَّهَ غَفُوراً رَحِيماً »^(٦)

وسمع الخليل بن أحمد أيوب السخيتاني يحدث بحديث ، فلحن فيه ، فقال : أستغفر

الله ! (يعني أنه عدل اللحن ذنباً)

وحق في زمننا الحاضر ، تلا الشاعر حافظ إبراهيم شعراً في مجلس الشيخ محمد محمود

التركزي الشنقيطي . فلحن في حركة العين من أحد الأفعال ، فغضب الشيخ الشنقيطي ،

وقال له : كذبت^(٧) .

(١) الفهرست ص ٣٥ (ط . خياط بيروت) .

(٢) انظر : هاشم البيان والبيان للجاحظ (بتحقيق حسن السندي) ج ١ ص ١٦٠ .

(٣) انظر : ابن قتيبة : عيين الأخبار ج ٢ ص ١٥٨ .

(٤) نفس المرجع .

(٥) أبو حيان التوحيدي : البصائر والنخائر المجلد ١ ص ٤١١ .

(٦) سورة النساء / ١١٠ .

(٧) روى هذا المرحوم الشيخ عبد الوهاب خلاف ، (وانظر : مجلة الأزهر ، المجلد ٢٤ ص ٨٤٢) .

ولا ريب أنهم استهولوا اللحن في القرآن ، وعدوه أشدَّ بشاعة مما هو في أى كلام ، فهو قد غير المعنى تغييراً يفر منه القرآن نفسه ، فمثلاً لو قرأ رجل عامداً الآية : « هُوَ اللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ »^(١) بفتح الواو في المصوّر لكفر . وقد تقدمت الإشارة إلى مثل هذا اللحن الخطر .

والمؤمن يقول لبعض ولده ، حين سمع منه لحناً :

« ما على أحدكم أن يتعلم العربية ، فيقيم بها أوده ، ويزين بها مشهده ، ويفلّ حجج خصمه : بمس كتاب حكمه ، ويملك مجلس سلطانه ، بظاهر بيانه . . . إلخ »^(٢).

وفي الحديث المرفوع : رحم الله عبداً أصلح لسانه^(٣) .

وقيل للحسن : إنّ لنا إماماً يلحن .

قال : أخروه^(٤)

ومن الهزل القبيح الذى نرجو أن يدفعنا إلى الجدلّ الصريح في أمر القرآن : ما رواه الجاحظ من أن ابن ضحيان الأزدي كان من اللحنين الأشراف ، وكان يقرأ : « قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرِينَ »^(٥) فقيل له في ذلك ، فقال : قد عرفت القراءة في ذلك ، ولكنى لأجل أمر الكفرة^(٦) ! وهنا نذكر أن تغيير ألفاظ القرآن عمداً هو - بإجماع العلماء - كفر .

ولدرء اللحن في القرآن ، نشأت له ، منذ قد يم ، علوم خاصة غايتها أن تكفل إحكام قراءته . وقد غدا لهذه القراءة فن تخصصت فيه طبقات متعاقبة من العلماء بَزَزَ منهم أئمة لهم شهرتهم .

وكان الحكماء يكتبون المصاحف ، على نسق مصحف عثمان ، ويهدونها إلى المساجد ، ويضعونها بها إلى الأمصار ، لتكون مرجعاً للناس يسترشدون في تصحيح ما لديهم من مصاحف . ومن أمثلة الأدلة القوية على عناية المسلمين البالغة بضبط المصحف أن وإلى مصر :

(١) سورة الحشر / ٢٤ .

(٢) انظر : الحمري القيرواني : زهر الآداب ج ٢ ص ٧١٩ .

والبيق : الحسن والمساوى ص ٤٥٣ .

(٣) انظر : البيق : نفس المرجع .

(٤) انظر : القرطبي : الجامع لأحكام القرآن - ١ ص ٢٣ .

(٥) سورة الكافرون / ١ ، واللفظ في المصحف : « الْكَافِرُونَ » .

(٦) يعنى بالرفع ، فهو يرى الرفع إجلالاً لهم ، فيعدل عنه إلى خفض .

وانظر : الجاحظ : البيان والبيان (بتحقيق وشرح حسن السنوني) ج ٣ ص ٣٢٠ .

عبد العزيز بن مروان أمر فكتبوا له مصحفاً ، فأعلن - بعد الفراغ من كتابته - أن من وجد فيه حرفاً خطأ فله رأس أحمر (أى جمل أحمر) ، وثلاثون ديناراً ، فوجد فيه أحد قراء الكوفة لفظة « نجعة » ، بدل « نعجة » ، فأخذ الجائزة (١) .

وقد كُتِبَتْ خلال أربعة عشر قرناً مصاحف لأعدّها ، وقد سَلِمَتْ كلّها من التغير والتبديل . والقليل من التحريف أو التصحيف الذى وقع فى بعض المصاحف لم يستطع الحياة قَطُ ، هذا مع كثرة أعداء القرآن والمتربّصين به .

٢ - ومع أن الرّدّ أنفاً كافٍ جداً لإثبات أنّ فرصة الجمع الصوتى للقرآن لم تُفُتْ ، ولن تفوت ، ما دام القرآن بألفاظه ، وكيفية أدائه ثابت التواتر ، من لدن رسول الله صلى الله عليه وسلم ، وإلى قيام الساعة ، فإننا نضيف أنه يمكن أن نستنبط أن الإسناد القرآنى لا يزال عالياً ، فقياساً على المتبع ، بالنسبة للحديث النبوى عند أهله ، يمكننا تقسيم الإسناد القرآنى إلى أقسام منها :

(١) القرب - من حيث العدد - من رسول الله ، وهو صلوات الله عليه المنزل عليه القرآن . على أن يكون هذا القرب بإسناد « نظيف غير ضعيف » كما يعبر السيوطى (٢) . ونعتقد أن ثلاثة عشر قرناً ونصف قرن تفصل بيننا وبين الرسول ليست زمناً متmadياً يجعل قراءات القرآن ورواياته محفوفة بأى شك .

وزمننا - على أية حال - أقرب إلى عهد النبى صلى الله عليه وسلم من الأزمنة القادمة . وإذا كانت البشرية لم تهتد إلى التسجيل الصوتى إلا متأخراً ، وإذا كان المسلمون - حتى بعد هذا الاهتداء - لم يفكروا فى الجمع الصوتى ، وظلّوا على عدم تفكيرهم فيه قرابة قرن ، فإن الأمر يستلزم استدراك ما فات ، دون إبطاء جديد .

والقرآن هو آخر الكتب المتركة ، وقد جاء مهيمناً على هذه الكتب ، وناسخاً لبعض أحكامها ، ولن يخضع لهيمنة أى كتاب ، فعلى المسلمين - حين يجمعونه صوتياً - أن يذكروا أنهم يعملون لمستقبل مديد موصول بيوم القيامة .

(ب) ومن أقسام الإسناد القرآنى التى يمكن التقسيم إليها : القرب من إمام من أئمة القراءات ، وهؤلاء زمنهم أدنى إلينا من زمن النبى صلى الله عليه وسلم ، فالإسناد الصحيح إليهم له قيمته ، ولا يصحّ إهداره . وقد كان أعلى إسناد للقرآن - على عهد السيوطى -

أى منذ أقل من خمسمائة سنة ، إسناداً رجاله أربعة عشر بالنسبة لقراءة ابن عامر ، ومن رواية ابن ذكوان ، ثم خمسة عشر رجلاً ، بالنسبة لقراءة عاصم من رواية حفص ، وقراءة يعقوب من رواية رويس^(١) .
وفى رأينا : أنَّ خمسة قرون أو ما دونها تفصل بيننا وبين أسانيد محكم بعلوها هي فترة لا تفقدنا أسباب الإتيان والدقة .

(ح) ومن أقسام الإسناد القرآني : القرب إلى بعض الكتب المشهورة في القراءة ، كالنيسر ، والشاطبية ، ونحن قريبو العهد بهذه الكتب الموثوق بصحتها فإذا جمعنا القرآن صوتياً على أساسها أيضاً فلن يكون جمعنا متأخراً ، ولن تعوزه أمانة النقل ولا كمال الضبط .

هذا ، والثمة فيما ينقل من القرآن والقراءات تنبع - في الدرجة الأولى - قوة السند لا مجرد علوه .
وقد رأينا آنفاً أنه - في إسناد القرآن - يجتمع الاثنان : العلو والقوة ، وهذا - لا ريب - أقوى وأقوم .

الفصل الثاني

المحافظة على القراءات المتواترة والمشهورة

١

نزل القرآن بلسان عربي ، وهذا اللسان - ككل الألسنة - انشعبت منه ، منذ قديم ، لهجات متعددة متباينة في بعض مظاهر الصوت والدلالة والقواعد والمفردات . وقد دعت إلى هذا التباين أسباب لعل من أهمها أنَّ أعضاء النطق تختلف في بنيتها واستعدادها ومنهج تطورها تبعاً لتنوع الخواص الطبيعية المزودة بها كل شعب ، والتي تنتقل - عن طريق الوراثة - من السلف إلى الخلف^(١) .

وبالضرورة ، وإزاء هذه الأسباب القوية ، ليس يسهل على كل أحد أن يستبدل لهجة جديدة بلهجة جرى عليها لسانه طفلاً وناشئاً وكهلاً . وحتى - بعد طول المحاولة والمعالجة - قد يظل الأمر عسيراً على شيخ يأبى لسانه تغيير ما ألف السنين ، وامرأة ليس لها غالباً على ما تعودته من طرائق الكلام سلطان . روى الترمذی - في موضوع نزول القرآن على سبعة أحرف - أن النبي قال : يا جبريل ! إني بُعِثْتُ إلى أمة أميين ، منهم : العجوز ، والشيخ الكبير ، والغلام ، والجارية ، والرجل الذي لم يقرأ كتاباً قط^(٢) .

وقد باعد أيضاً بين القبائل العربية وبين وحدة لغتهم آنذاك ما كانوا عليه من شدة الأنفة وعظيم الحمية ومزيد الجهالة^(٣) .

وقد كان بين القبائل العربية اختلاف في نبرات الأصوات وطريقة الأداء ، فكان فيهم مَنْ يُدغم ومن يُظهر ، ومن يُجْحى ومن يُبين ، ومن يُميل ومن يُفصح ، ومن يُفحِّم ومن يُرِقِّق ،

(١) انظر في موضوع اختلاف اللهجات : علي عبد الواحد وآل : علم اللغة ص ٢٦٧ .

(٢) انظر : صحيح الترمذی بشرح أبي بكر بن العربي المالكي ص ١١ و ٦٣ وما بعدها - كتاب القراءات

وانظر : ابن حجر العسقلاني : فتح الباري ص ٩ و ٢٠ (ط . البية) .

(٣) يوسف الدجوي : الجواب النيف ص ٢٦ .

ومن يمدّ ومن يقصر ، إلى آخر كفيات النطق المختلفة .

فتلقاء هذه الفروق التي يصعب على الناس التخلص منها ، وتوسيعاً لطريق الدين الذي نزل به القرآن في وجه من يريد الدخول فيه ، ولأن هذا الدين يُسرّ دائماً ، أمر الله نبيه أن يقرئ كل قبيلة بلغتها وما جرت عليه عادتها ، فعلى سبيل المثال (١) :

يقرأ الأسدى : « يعلمون » ، و « تعلم » ، و « تسودّ وجهه » ، و « ألم أعهد إليكم » بكسر حرف المضارعة .

والتميمي يهزم ، والقرشي لا يهزم .

ويقرأ أحدهم : « عليهم » و « فيهم » بضم الهاء لا بكسرها .

وهذا يقرأ : « قد أفلح » و « قل أوحى » بالنقل .

وآخر يقرأ : « موسى » ، و « عيسى » ، و « دنيا » بالإمالة .

وغيره يلطّف .

وهذا يقرأ : « خبيراً » و « بصيراً » بترقيق الراء .

والآخر يقرأ : « الصّلوة » و « الطلاق » بالتفخيم .

إلى غير ذلك .

هذا إلى ما هو معروف من الاختلاف الطبيعي بين القبائل في شهرة بعض الألفاظ في بعض المدلولات . وإلى ما هو معروف أيضاً - عند علماء القراءات - من أن القرآن نفسه اختلفت بعض ألفاظه ، في الحروف أو كفيّتها ، من حيث الغيبة والخطاب ، والتذكير والتأنيث ، والجمع والإفراد ، والتخفيف والتشديد ، والتحقيق والتسهيل ، وغير ذلك مما هو مقرّر ومحدّد منذ عهد النبوة . وما لم تحتره القبائل من عند أنفسها ، وإنما تلقّته من نفس النبي صلى الله عليه وسلم .

ونظنّ أن لا خفاء في أن إقرار النبي - عليه الصلاة والسلام - كل قبيلة بلغتها ، وما جرت عليه عادتها . هو - لكلّ الاعتبارات الطّبيعيّة والقوية الآتفة - أمرٌ سائغ جداً في العقول ، بل هو ضرورة لا محيص عنها .

(١) انظر : ابن الجوزي : النشر - ص ٢٢ و ٢٣ ؛ ويصف السجى : الجواب للثيف ص ٢٧ .

ونذكر هنا أن التخفيف بذلك كان بعد الهجرة حين كثّر دخول العرب في الإسلام ، وانظر : ابن حجر العسقلاني :

فتح الباري - ص ٩ و ٢٣

(٢) أنظر في موضوع لغات القبائل : القاسم بن سلام : رسالة جليلة تتضمن ما ورد في القرآن الكريم من لغات

القبائل ، ولين عباس : كتاب اللغات في القرآن .

٢

ولكن هنا سؤالاً يصبح أن يُسأل :

إذا قرئت آية بقراءتين ، فهل قال الله بهما ؟

وردت في ذلك آراء أوردتها الزركشى في كتابه « البرهان » :

(الأول) أن الله تعالى قال بهما جميعاً^(١) .

(الثاني) أن الله تعالى قال بقراءة واحدة ، إلا أنه أذن أن يقرأ بقراءتين^(٢) .

(الثالث) إذا كان لكل قراءة تفسير يغير الآخر ، فقد قال بهما جميعاً ، وتصير

القراءة بمنزلة آيتين ، مثل قوله : « وَلَا تَقْرُبُوهُنَّ حَتَّى يَطْهُرْنَ »^(٣) .

(الرابع) إذا كان تفسير القراءتين واحداً كالبيوت والبيوت^(٤) والمحصنات والمحصنات^(٥)

بالنصب والجر ، فإنما قال بأحدهما ، وأجاز القراءة بهما ، لكل قبيلة على ما تعود لسانهم .

(الخامس) فإذا صح أنه قال بإحدى القراءتين ، فإنه يكون قد قال ببلغة قريش^(٦) .

(١) الزركشى : البرهان - ص ١ ص ٣٢٦

(٢) نفس المرجع

(٣) سورة البقرة / ٢٢٢

ويقراً نافع ، وابن كثير ، وأبو عمرو ، وابن عامر ، وعاصم بنسكين الطاء .

وقراءة حمزة ، والكسائي ، وعاصم (في رواية أبي بكر) . والمفضل : « يطهرن » بتشديد الطاء (انظر : الطبري :

جامع البيان في تفسير القرآن - ص ٣ ص ٨٨ ، وانظر : ابن الجوزي : النشر - ص ٢ ص ٢٢٧)

ولعلنا من هنا ندرك أن لتعدد القراءات فوائد ، منها أنها تجعل التزيل وكأنه عدة كتب لا كتاب واحد ، لا سيما إذا

كان - كما يقول الدكتور عبد الحليم النجار رحمه الله - « في كثير من هذه القراءات إن لم يكن أكثرها ثروة جديدة في تشريع أو حكمة أو نحو ذلك » (مذاهب التفسير الإسلامي - الترجمة العربية ، حاشية في ص ٤ و ٥) .

(٤) البيوت - بكسر الباء - قراءة قالون ، وابن كثير ، وابن عامر ، وأبي بكر ، وحمزة ، والكسائي ، وخلف

الدمياطى البنا : إتخاف فضلاء البشر ص ٢٥٣)

(٥) عن الحسن بالكسر ، والباقيون بالفتح (نفس المرجع ص ١٨٨)

(٦) انظر في كل هذه الآراء : الزركشى : البرهان - ص ١ ص ٣٢٦ و ٣٢٧ .

٣

وقد كثر القول في موضوع نزول القرآن على سبعة أحرف « إلى حد كاد يطمس أنوار الحقيقة ، حتى استعصى فهمه على بعض العلماء ، ولاذ بالقرار منه ، وقال إنه مُشْكِلٌ . . »^(١) والذي عليه الجمهور : هو أن الأحرف السبع لغات ، وقد اختلفوا في تعيينها ، والأشهر — أنها لغات : قريش ، وهذيل ، وثقيف ، وهوازن ، وكنانة ، وتميم ، واليمن .

وربما حق لنا أن نذكر أن الخطأ في هذا الباب « قد يتخذ منه أعداء الإسلام سبيلاً عجواً إلى توجيه المطاعن الخبيثة إلى القرآن »^(٢) . وقد كان من تداول هذا الخطأ ومثله أن كتب فعلا بعض أعداء القرآن كتباً باطلة ومتعصبة أسموها « مباحث القرآن » ، ومنها كتاب اسمه : هل من تحريف في الكتاب الشريف ؟ كتبه قسّيس إنجليزى اسمه جولد زاك Goldsack . وهو كتاب ترفضه مناهج البحث الصحيحة ، لأن حشوه الأخطاء العقلية والنقلية ، والعداوة البينة للدد ضد الإسلام^(٣) .

* * *

ويجب أن نذكر أن القراءات التي يُعنى الجمع الصوتي الأول بالمحافظة عليها ليست هي الأحرف والمرادفات التي كانت تقام بعضها مكان بعض قبل العرضة الأخيرة للقرآن ، والتي كانت إقامتها لضرورة مأسئة انتهى وقتها عند هذه العرضة ، فضلاً عن عهد عثمان ، كما ذكرنا في فصل الجمع العثماني^(٤) ، وإنما المقصودة بالمحافظة هي القراءات التي يحتملها مصحف عثمان المقتصر على حرف قريش كما قال ناس ، أو المشتغل على باقي الأحرف كما قال آخرون وهذه القراءات — على أية حال — ثابتة كلها بالنقل المتواتر عن النبي نفسه (ص) .

* * *

(١) محمد عبد العظيم الزرقاني : مناهل العرفان في علم القرآن ص ١٣٠ و ١٣١ .

(٢) نفس الكتاب

(٣) في سنة ١٣٣١ هـ - ١٩١٣ م ، أصدر الشيخ يوسف أحمد نصر الدجوي من علماء الأزهر أنط ، رداً على هذا الكتاب أسماء : الجواب للثيف في الرد على مدعي التحريف في الكتاب الشريف .

(٤) قال الطحاوي في الأحرف السبعة : « إنما كان ذلك رخصة لما كان يتعسر على كثير منهم التلاوة بلفظ واحد ، لعدم علمهم بالكتابة والقبض وإتقان الحفظ ، ثم نسخ بزوال العسر وتيسير الكتابة » (انظر : القاسمي : محاسن التأويل

١٢ ص ٢٨٨)

وواضح جداً أن اختلاف القراءات لا يعنى أن فيها تنافياً أو تضاداً أو تناقضاً. وإنما هو - باطلاق - اختلاف تنوع وتغاير فحسب. وقد وُجِّهت كل اختلافات القراءات، فما ظهر أن قراءة اتخذت سبيلاً استدلَّ به قراءه - أو أن قراءة أمرت بما نهت عنه أخرى.

ثم إن هذه القراءات بمنزلة سواء في الأسلوب والغاية، فهي كلها معجزة. وتلك حقيقة لا نستغريها ما دامت كل قراءة قد أنزلت من عند الله، أو أذن بها الله - كما أوضحنا قبلاً وكما سنوضح فيما بعد - وما دام القراء - في اختلافهم - مجرد ناقلين، وليسوا كالفقهاء المختلفون لأنهم يجتهدون.

٤

وجميع القرآن جمعُهم المكتوبين، وانقضى عصر الصحابة، فكانت جماعات القراء في مختلف الجهات يقرءون حسباً تلقوا من أسلافهم، وكانت كل جماعة تستقر على الوجوه التي لُقِّتْها لا تكاد تتعداها، فاختلقت قراءات الأخلاف باختلاف قراءات الأسلاف. وتفرق هؤلاء وأولئك في البلاد، وكما يقول ابن الجزرى: «قل الضبط، واتسع الخرق، وكاد الباطل يلتبس بالحق»، فقام جهابذة علماء الأمة، وصناديد الأئمة، فبالغوا في الاجتهاد، وبيَّنوا الحق المراد، وجمعوا الحروف والقراءات، وعزَّروا الوجوه والروايات، وميزوا بين المشهور والشاذ، والصحيح والغلط، بأصول أصلوها، وأركان فصلوها»^(١).

ويبدو أن الاختصار على قراءات الأئمة المشهورين بالفقه، والأمانة في النقل، وكمال الدين، كان أمراً ضرورياً أوجبته بشاعة ما قيل إنه وقع، فكما عبر مكى بن أبى طالب: «تجادى بعض الناس على القراءة بما يخالف خط المصحف مما ثبت نقله»^(٢)، بل إنه كثرت الاختلاف فيما يحتمله رسم المصحف، وقرأ أهل البدع والأهواء بما لا يحل تلاوته وفقاً ليدعهم، ومن أمثلة ذلك: ما روى من أن بعض المعتزلة قرأ: «وَكَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا»^(٣) بنصب الهاء^(٤) وقد كثرت الاختيارات في القراءة كثرة من مظاهرها التي نحى على كثير من الناس أن

(١) النشر ١ ص ٩. وانظر: السيوطي: الإتقان في علوم القرآن - ١ ص ٣٧

(٢) الإبانة في معاني القراءات ص ١٠

(٣) سورة النساء / ١٦٤.

(٤) انظر: محاسن التأويل - ١ ص ٢٩٥ و ٢٩٦، نقلاً عن الكواشى في أول تفسيره.

الشافعي صاحب المذهب كانت له رواية قرأ بها ابن الجزري من كتاب « المستير » ، وحدّثه بها - من هذا الكتاب ، ومن كتاب « الكامل » - غير واحد^(١) .

وكان لأحمد بن حنبل صاحب المذهب أيضاً اختيار ذكره « الهنلي » في كتابه « الكامل »^(٢) .

وقد نُسِيت إلى أبي حنيفة قراءة جمعها الخزاعي ، ونقلها عنه الهنلي وغيره^(٣) .
وقد عدّ ابن حجر العسقلاني - وهو يتكلم عن تعيين الأحرف التي اختلف فيها عمر ابن الخطاب ، وهشام بن حكيم ، حين كان هذا يقرأ بسورة الفرقان على حروف لم يكن يعرفها عمر^(٤) - عدّ ابن حجر ، في هذه السورة وحدها ، نحواً من مائة وثلاثين موضعاً منها ستة وخمسون ليس فيها من المشهور شيء^(٥) .

وربما كانت كثرة عدد القراءات هي التي حدّت ببعض المفسرين إلى ذكر بعضها غير منسوب لصاحبه^(٦) .

على أن إضافة القراءات إلى أئمة القراءة ورواتهم لا تعني أكثر من أنهم اختاروها ، وداوموا عليها ، ولزموها ، حتى اشتهروا بها ، وقُصِدوا فيها ، وهي - كما يعبر ابن الجزري - « إضافة اختيار دوام ولزوم ، لا إضافة اختراع ورأي واجتهاد »^(٧) .

٥

ولا بدّ - في معرض الحديث عن الجمع الصوقي الأول : بواعث ومخططاته - أن نذكر أن القراءات أنواع :

(١) ابن الجزري : غاية النهاية - ص ٢٥ وما بعدها

(٢) نفس المرجع - ص ١١٢

(٣) قيل إن الخزاعي وضع كتاباً في الحروف نسب إلى أبي حنيفة ، وفيه : « إنما يخشى الله من عباده العلماء » . يرفع الماء ونصب الهمة . يقول ابن الجزري : « وقد راج ذلك على أكثر المفسرين وكلف توجيهها ، وإن أبا حنيفة ليرى منها » . (انظر : النشر - ص ١٦) .

(٤) سيشار إلى هذه القصة تفصيلاً فيما بعد .

(٥) فتح الباري - ص ٩٧ - ٣١

(٦) انظر مثلاً :

القراء : معاني القراءات (في كثير من صفحاته)

والبيضاوي : أنوار التنزيل وأسرار التأويل : في تفسير قوله تعالى : « اذكروا نعمة الله عليكم » (سورة البقرة / ٤٠)

(٧) النشر - ص ٥٢ .

(١) المتواتر ، وهو ما نقله جمع لا يمكن تواطؤهم على الكذب عن مثلهم إلى منتهاه .
وغالب القراءات كذلك .

وقد اختيرت سبع قراءات من هذا النوع ، عُرفت كلّ منها بأسماء أهم من عُرف بالقراءة بها ، وأصحاب هذه القراءات هم : نافع المدني ، وابن كثير المكي ، وأبو عمرو بن العلاء البصري ، وابن عامر الشامي ، وعاصم ، وحزمة ، والكسائي : الكوفيون .

وأول من اقتصر على هؤلاء السبعة هو أبو بكر بن مجاهد ، قبيل سنة ٣٠٠ هـ ، أو ما حوفاً (١) ، وتابعه بعد ذلك المسلمون إلى الآن (٢) .

ولكلّ من هؤلاء القراء رواية ، وأصحاب طرق ، وأصحاب أوجه ، وسنشير إليهم - فيما بعد - تفصيلاً .

والنقل المتواتر هو - عند الأصوليين وفقهاء المذاهب الأربعة ، والمحدثين ، والقراء - عنصر أساسي في إثبات القرآنية ، حتى ليعرف الكتاب بأنه « القرآن المنزل على رسول الله ، المنقول عنه نقلاً متواتراً بلا شبهة » (٣) ويقول الشارح : « إن قوله : نقلاً متواتراً احتراز عما اختصّ بمثل مصحف أبي ، ومصحف ابن مسعود ، لما نقل بطريق الآحاد » (٤) .

ويتجاوز ابن الجزري ، فلا يشترط - لصحة القراءة - غير موافقتها لوجه من وجوه العربية ، ولرسم المصاحف العثمانية ، وغير أن تكون صحيحة السند ، ويقول في (نشر) هـ ، و (طيبة) هـ :

فكلّ ما وافق وجهه نحو وكان للرسم احتمالاً يحوى

وصحّ إسناده هو القرآن فهذه الثلاثة الأركان

ولكن الصفاقسى يعيب هذا الرأى ، ويقول عنه :

« هذا قول محدث لا يُعول عليه ، ويؤذى إلى تسوية غير القرآن بالقرآن » (٥) .

(١) أبو شامة : إبراز المعاني من حرز الأمان ص ٤
وذكر جيفرى أن تاريخ الاختيار هو ٣٢٢ هـ (مقدمة كتاب المصاحف لابن أبي داود ص ٨) ، وابن مجاهد توفى سنة ٣٢٤ هـ

(٢) انظر ابن مجاهد : كتاب السبعة في القراءات

وابن الجزري : غاية النهاية - ١ ص ١٣٩ وما بعدها

وأبو شامة : إبراز المعاني ص ٤

والصنّول : أخبار الراضى والمتقى لله ص ٦٢ و٦٣ (ط هيلبرت)

(٣) انظر : عبد العزيز البخارى : كشف الأسرار على أصول البرزى - ١ ص ٢١ .

(٤) نفس المرجع

(٥) حيث التفت في القراءات السبع (بذيل شرح ابن القاصح للشاطبية) ص ٧٦ .

وتتضمن شروط التواتر - عند الأصوليين - شرطاً يهّمنا التنويه به ، ونحن نعمل لحفظ التواتر القرآني ، في المشارق والمغارب ، وإلى الأبد الأبد ، هذا الشرط هو أن يستوى طرقات التواتر وواسطته في الإخبار عن علم لا عن ظن ، وأن يكون علمهم ضرورياً مستنداً إلى محسوس ، وأن يستووا في كمال العدد .

يقول أبو حامد الغزالي في توضيح هذا الشرط :

« فإذا نقل الخلف عن السلف ، وتوالت الأعصار ، ولم تكن الشروط قائمة في كل عصر لم يحصل العلم بصدقهم ، لأنّ خبر أهل كل عصر خبر مستقل بنفسه ، فلا بدّ فيه من الشروط ، ولأجل ذلك ، لم يحصل لنا العلم بصدق اليهود مع كثرتهم في قتلهم عن موسى صلوات الله عليه . . . إلخ »^(١).

(ب) المشهور ، وهو ما صحّ سنده ولم يبلغ درجة التواتر ، ووافق العربية ورسم المصحف ، واشتهر عند القراء فلم يعدّوه من الغلط ولا من الشذوذ^(٢) . وقد اختير من هذا النوع ثلاث قراءات ، وأصحابها هم : أبو جعفر بن قعقاع المدني المتوفى سنة ١٣٠ هـ^(٣) ، ويعقوب الحضرمي المتوفى سنة ٢٠٥ هـ^(٤) ، وخلف البزار المتوفى سنة ٢٢٩ هـ^(٥) .

ولكل من هؤلاء أيضاً رواية ، وأصحاب طرق ، وأصحاب أوجه ، حسب ما سيجي فيها بعد . ونظراً لأن هذه القراءات الثلاث لا تتألف رسم السبع ، فقد ألحقها المحققون بها ، وعدّوا القول بعلم تواترها « في غاية السقوط ، ولا يصحّ القول به عن معتبر قوله في الدين »^(٦) ومن هؤلاء المحققين :

البنوي^١ الفراء الموصوف بأنه أولى من يعتمد عليه في ذلك المجال ، لأنه « مقرئ فقيه جامع للعلوم »^(٧) .

(١) المستصفى - ١ ص ١٣٤ و ١٣٥

(٢) الإتيان - ١ ص ٧٧

(٣) انظر ترجمته في : ابن الجزري : غاية النهاية - ٢ ص ٣٨٧

(٤) انظر ترجمته في نفس المرجع ص ٣٨٩ - ٣٨٩

(٥) انظر ترجمته في نفس المرجع - ١ ص ٧٧٢

(٦) ابن الجزري : النشر - ١ ص ٤٥

(٧) توفى سنة ٥١٠ هـ أو قبل سنة ٥١٦ .

وانظر : ابن الجزري : النشر - ١ ص ٤٤ والتركيب : البرهان - ١ ص ٣٣٠ ، والسبكي : طبقات الشافعية - ٤ ص ٢١٤ .

وابن تيمية الفقيه المعروف^(١) .

والقسطلاني في كتابه « لطائف الإشارات » ، حيث يقول : « إننا لو اشتطنا التواتر في كل فرد من أحرف الخلاف انتفى كثير من القراءات الثابتة عن هؤلاء الأئمة السبعة وغيرهم^(٢) .

وعبد الوهاب السبكي الذي يقول : « إن هذه القراءات الثلاث - بالإضافة إلى القراءات السبع - معلومة من الدين بالضرورة ، ونزلت على النبي - صلى الله عليه وسلم - لا يكابر في شيء من ذلك إلا جاهل^(٣) .

وزكريا الأنصاري المتوفى سنة ٩٢٦ هـ ، والذي أفتى بأن القراءات العشر متواترة كلها^(٤) .

(ح) الآحاد ، وهو ما صحّ سنده ، وخالف الرسم أو العربية ، أو لم يشتهر الاشتهار المذكور ، ولم يقرأ به^(٥) .

(د) الشاذ ، وهو ما لم يصحّ سنده^(٦) .

(هـ) الموضوع ، ومثل له السيوطي بقراءات الخزاعي^(٧) .

(و) ما زيد في القراءات على وجه التفسير ، كالقراءة المنسوبة إلى سعد بن أبي وقاص : « وَلَهُ أَخٌ أَوْ أُخْتٌ (من أم) » ،^(٨) وكالقراءة المنسوبة إلى ابن عباس : « لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِنْ رَبِّكُمْ (في مواسم الحج) »^(٩) ، وكالقراءة المنسوبة أيضاً إلى ابن الزبير : « وَلَتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ (ويستعينون الله على ما أصابهم) »^(١٠) .

(١) انظر رساله : أزل القرآن على سبعة أحرف ، وما المراد بهذه السبعة ؟ ص ٤٧ ، ٤٨ .

(٢) انظر القاسمي : محاسن التأويل - ص ٢٩٦ .

(٣) انظر : ابن الجزري : النشر - ص ٤٦ .

(٤) انظر : الإيعام والإهتمام بجمع فتاوى شيخ الإسلام أبي يحيى زكريا الأنصاري ص ٤٢٥ و ٤٢٦ .

(٥) انظر : السيوطي : الإتيان - ص ١٧٧ .

(٦) انظر : نفس المرجع .

(٧) انظر : نفس المرجع .

(٨) في المصحف العثماني من غير (من أم) - سورة النساء / ١٢ .

(٩) في المصحف العثماني من غير (في مواسم الحج) - سورة البقرة / ١٩٨ .

(١٠) في المصحف العثماني بغير « ويستعينون الله على ما أصابهم » - سورة آل عمران / ١٠٤ .

٦

وواضح أن الناس اجتمعوا على القراءات المتواترة والمشهورة لسببين أوضحهما الطبرسي في تفسيره :

(أحدهما) أن أصحابها «مجردوا لقراءة القرآن ، واشتدّت بذلك عنابهم ، مع كثرة علمهم . ومن كان قبلهم أو في أزمنتهم ممن نسب إليه القراءة من العلماء ، وعُدّت قراءتهم من الشواذ . . . لم يتجرّد لذلك تجرّدهم ، وكان الغالب على أولئك الفقه ، أو الحديث ، أو غير ذلك من العلوم » .

(والآخر) «أن قراءتهم وُجِدَتْ مُسَنَدَةً - لفظاً أو مسماعاً - حرفاً حرفاً من أول القرآن إلى آخره ، مع ما عُرف من فضائلهم وكثرة علمهم بوجوه القرآن» (١) .

٧.

وكان التوفيق رائد أصحاب الجمع العثماني ، إذ جعلوا - وقد أُلْعِنَا إلى ذلك قبلًا - رسم مصاحفهم محتجلاً لكل القراءات المتواترة والمشهورة تحقيقاً أو تقديراً . وما كان هؤلاء الصحابة يُسْقِطُوا قراءة أو يمتنعوا من القراءة بها ما دامت تُثَبَّتْ عن النبيّ فيما انتهى إليه منهجهم في الجمع .

وقد أوضح ابن الجزريّ في «النشر» كيفية احتمال المصاحف العثمانية للاختلافات المتعدّدة في القراءات . ومن الأمثلة التي أوردها في هذا الشأن : الآية «مَلِكٌ يَوْمَ الدِّينِ» (٢) ، كُتِبَ فيها لفظ «مَلِكٌ» بغير ألف ، في جميع المصاحف ، فقراءة الحذف تحتمله تقديراً ، أمّا في الآية «مَلِكُ النَّاسِ» (٣) ، فقد كتب لفظ «مَلِكٌ» بغير ألف ، في جميع المصاحف ، فقراءة الحذف تحتمله تحقيقاً (٤) .

(١) جمع البيان في تفسير القرآن ج ١ ص ٢٥

(٢) سورة الفاتحة / ٤

(٣) سورة الناس / ٢

(٤) ج ١ ص ١١ ، وانظر : القاسمي : محاسن التأويل ج ١ ص ٢٩٨ ، ٢٩٩

٨

وقد جُمِعتَ القراءات منذ قديم . وأول من جمعها في كتاب هو أبو عبيد القاسم ابن سلام ، المتوفى بمكة سنة ٢٢٤ هـ ، والذي جعل القراءات - فيما عدَّ ابن الجزري - خمسا وعشرين قراءة مع السبع^(١) .

وترادف المؤلفون في القراءات :

فجمع أحمد بن جبير الكوفي نزيل أنطاكية ، والمتوفى سنة ٢٥٨ هـ كتاباً في قراءات الخمسة ، من كلِّ مصدر واحد^(٢) .

وألف إسماعيل بن إسحاق المالكي المتوفى سنة ٢٨٢ هـ كتاباً جمع فيه قراءة عشرين إماماً ، منهم السبعة^(٣) .

وجمع ابن جرير الطبري المتوفى سنة ٣١٠ هـ كتابه « الجامع » . وفيه ثيف وعشرون قراءة^(٤) وجمع أبو بكر الداجوني المتوفى سنة ٣٢٤ هـ كتاباً في القراءات أدخل فيه أبا جعفر أحد العشرة^(٥) .

واقصر ابن مجاهد المتوفى سنة ٣٢٤ هـ أيضاً على قراءات السبعة ، حسبما ذكرنا قبلاً ، وألف فيها كتابه : السبعة في القراءات .

وألف في القراءات أبو بكر الشاذلي المتوفى سنة ٣٧٠ هـ^(٦) .

وألف أبو بكر بن مهران المتوفى سنة ٣٨١ هـ في قراءات العشرة^(٧) .

وألف الخزاعي المتوفى سنة ٤٠٨ هـ كتابه : « المنتهى » الذي جمع فيه ما لم يُجمع من

(١) النشر ج ١ ص ٣٤ . وابن سلام لغوي ثقة محدث ، وقد تكلمنا عنه في حاشية أخرى ، وانظر ترجمته في : حاجي خليفه : كشف الظنون - ١٢٠٤

ولبن الأثير : النهاية ج ١ ص ٤ و ٥ .

والقفطي : إنباء الرواة على أنباء النحاة ج ٣ ص ١٢ - ٢٣ .

(٢) النشر ج ١ ص ٣٤

(٣) نفس المرجع

(٤) نفس المرجع

(٥) نفس المرجع

(٦) نفس المرجع

(٧) نفس المرجع

قبله^(١) ، والذي يُمثل بقراءاته للقراءات الموضوعة كما ذكرنا قبلاً أيضاً .
 وألف ابن سفيان القيرواني المتوفى سنة ٤١٥ هـ كتابه : (الهادي في القراءات السبع)^(٢)
 وكان الطلمنكي مؤلف « الروضة » والمتوفى سنة ٤٢٩ هـ أول من أدخل القراءات إلى
 الأندلس^(٣) .
 وألف المهدي المتوفى سنة ٤٣٠ هـ كتابه : (الهداية في القراءات)^(٤) .
 وألف مكى بن أبي طالب المتوفى سنة ٤٣٧ هـ في القراءات : « البصرة » ، و « الكشف » ،
 وغير ذلك^(٥) .
 وألف أبو عمرو الداني المتوفى سنة ٤٤٤ هـ كتابه : « جامع البيان » في القراءات ، وفيه
 أكثر من خمسمائة رواية وطريق عن القراءات السبع^(٦) .
 وألف الأهوازي المتوفى سنة ٤٤٦ هـ في هذا الشأن^(٧) .
 وألف الهذلي المتوفى سنة ٤٦٥ هـ كتابه : « الكامل » الذي جمع فيه خمسين قراءة عن
 الأئمة ، وتسعاً وخمسين وأربعمئة وألف رواية وطريق^(٨) .
 وألف أبو عبد الله محمد بن شريح المتوفى سنة ٤٦٨ هـ كتابه : (الكافي في القراءات
 السبع)^(٩) .
 وألف أبو معشر الطبري المتوفى سنة ٤٧٨ هـ كتاب « التلخيص في القراءات الثمان »
 و « سوق العروس » ، وفيه خمسون وخمسمائة وألف رواية وطريق^(١٠) .
 وألف أبو القاسم عيسى بن عبد العزيز اللخمي الإسكندري المتوفى سنة ٦٢٩ هـ كتابه :

-
- (١) نفس المرجع
 (٢) ذكره صاحب (كشف الظنون)
 (٣) ابن الجزري : النشر ١ ص ٣٤ .
 (٤) ذكره صاحب (كشف الظنون)
 (٥) ذكر صاحب (كشف الظنون) كتاب (البصرة) ، وقال : « في خمسة أجزاء ، وهو من أشهر مصنفاته » ،
 وانظر : الحلال خلف المصنف : الكواكب الدرية ص ٤٥ .
 (٦) ابن الجزري : النشر ج ١ ص ٣٤ و ٣٥
 (٧) نفس المرجع ص ٣٥
 (٨) نفس المرجع
 (٩) ذكره صاحب (كشف الظنون) .
 (١٠) ابن الجزري : المرجع السابق .

« الجامع الأكبر والبحر الأزهر » ويحتوي على سبعة آلاف رواية وطريق^(١).

وقد ذكر ابن النديم - وكانت وفاته في أواخر القرن الرابع الهجري - اثنين وعشرين كتاباً في القراءات كانت معروفة له^(٢). ومن مؤلفي هذه الكتب : خلف بن هشام البزار (المتوفى سنة ٢٣٠ هـ) ، ومحمد بن سعدان (المتوفى سنة ٢٣٠ هـ أيضاً) ، وأبو عبيد القاسم بن سلام الذي أُلْمِنَا إليه قبلاً ، وأبو حاتم المحمدي (المتوفى سنة ٢٥٥ هـ) ، وثلعب (المتوفى سنة ٢٩١ هـ) ، وابن قتيبة (المتوفى سنة ٢٧٦ هـ) ، وابن مجاهد الذي تكلمنا عنه آنفاً ، والذي كان له - كما يقول ابن النديم - كتابان : (القراءات الكبير) و (القراءات الصغير) ، وهشام بن بشير ، وأبو الطيب بن أشناس ، وعلي بن عمر الدار قطنى (المتوفى سنة ٣٨٥ هـ) ، ويحيى بن آدم (المتوفى سنة ٢٠٣ هـ) ، والواقلى (المتوفى سنة ٢٠٩ هـ) ، ونصر بن علي^(٣) ، وابن كامل ، والفصل بن شاذان .

وقد اندثر بعض كتب القراءات ، وفيها كتب الأهوازي ، وابن عطية والمهدوي ، وكتاب « اللوامع » في القراءات ، وكتاب « المحتوي » للذاني^(٤).

• • •

واختار جمهور المسلمين القراءات منذ قرون ، ولكن القراء ظلوا يتداولونها ويروونها إلى أن كُتِبَت العلوم ودُوِّنَتْ ، فَكُتِبَتْ فيها كُتُب من العلم ، وصارت القراءات - كما يقول ابن خلدون - « صناعة مخصوصة ، وعلماً منفرداً ، وتناقله الناس بالشرق والأندلس ، في جيل بعد جيل ، إلى أن مَلَكَ بشرى الأندلس « مجاهد » من موالى العامريين ، وكان معتنياً بهذا الفن من بين فنون القرآن ، لما أخذه به مولاه المنصور بن أبي عامر ، واجتهد في تعليمه وعرضه على من كان من أئمة القراء بحضرته ، فكان سهمه بذلك وافراً^(٥) » .

(١) ابن الجزرى : النشر - ١ ص ٣٥ .

وانظر : ابن الجزرى أيضاً : غاية النهاية - ١ ص ٦٠٩ - ٦١١ ،

وانظر : ابن حجر السقلاوى : فتح البارى - ٩ ص ٣٠ .

(٢) الفهرست ص ٣٥ (ط . خياط بيروت)

(٣) لأنه نصر بن علي المشهور بأبي عمرو الجهمسى ، والمتوفى سنة ٢٥٠ هـ . وانظر ترجمته في : ابن الجزرى :

غاية النهاية - ٢ ص ٣٣٧ و ٣٣٨ .

(٤) آرثر جفرى ، مقدمة كتاب « القراءات الشاذة لابن خالويه » الذى عني بنشره وتصحيحه ج . بروجسترار .

ص ٤

(٥) مقدمة ابن خلدون : باب علوم القرآن من التفسير والقراءات - ٣ ص ٩٩٤ و ٩٩٥ .

غير أن بعض المفكرين القدامى والمحدثين . يقولون ما قد يفهم منه أن القراءات مرجعها الاجتهاد لا السماع ، وأنها اختيارية تدور مع اختيار الفصحاء واجتهاد البلغاء :

١ - قرأ ابن عامر أحد القراء السبعة الآية : « وَكَذَلِكَ زَيْنَ لِكَيْبَرٍ مِنَ الْمُشْرِكِينَ قَتَلَ أَوْلَادِهِمْ شُرَكَائِهِمْ »^(١) برفع (قتل) ونصب (أولادهم) وجر (الشركاء) ، على إضافة القتل إلى الشركاء ، والفصل بينهما بغير الظرف .

فوصف الزمخشري هذه القراءة بأنها « شيء » لو كان في مكان الضرورات وهو الشعر لكان سمحاً مردوداً . . . إلخ^(٢) ، وقال : « والذي حملة على ذلك أن رأى في بعض المصاحف (شركائهم) مكتوباً بالياء ، ولو قرأ بجر الأولاد والشركاء ، لأن الأولاد شركائهم في أمواهم ، لوجد - في ذلك - مندوحة عن هذا الارتكاب^(٣) » .

ورد ابن المنير الإسكندري صاحب كتاب « الانتصاف »^(٤) بأن الزمخشري « ركب متن عمياء ، وتاه في تيهاء » وقال ابن المنير : « وأنا أبرأ إلى الله ، وأبرئ حملة كتابه ، وحفاظ كلامه ، مما رماهم ، فإنه تخيل أن القراءة أئمة الوجه السبعة اختار كل منهم حرفاً قرأ به اجتهاداً ، لا نقلاً وسماعاً ، فلذلك غلط ابن عامر ، في قراءته هذه ، وأخذ يبين أن وجهه غلطه رؤيته الياء ثابتة في « شركائهم » ، فاستدل بذلك على أنه مجرور ، وتعين عندهم نصب (أولادهم) بالقياس . . . إلخ^(٥) .

ثم قال ابن المنير : « فهذا كله - ما ترى - ظن من الزمخشري أن ابن عامر قرأ قراءته هذه رأياً منه ، وكان الصواب خلافه ، والفصيح سواه ؛ ولم يعلم الزمخشري أن هذه القراءة - بنصب الأولاد ، والفصل بين المضاف والمضاف إليه - بها يعلم ضرورة أن النبي - صلى الله عليه وسلم - قرأها على جبريل ، كما أنزلها عليه كذلك ، ثم تلاها النبي - صلى الله عليه عليه

(١) سورة الأنعام / ١٣٧

(٢) الكشف عن حقائق غوامض الترتيل - ص ١٥٣

(٣) نفس المرجع .

(٤) انظر ترجمة ابن المنير في : ابن شاكر الكشي : فوات الوفيات - ص ١٣٢ (بتحقيق محي الدين عبد الحميد) .

(٥) انظر : ابن المنير الإسكندري : الانتصاف (دليل الكشف) - ص ٢٤ و ٤١ وانظر : القاسمي : المرجع السابق

وسلم - على عدد التواتر من الأئمة ، ولم يزل عدد التواتر يتناقلونها ، ويقرءون بها ، خلفاً عن سلف ، إلى أن انتهت إلى ابن عامر ، فقرأها أيضاً كما سمعها . فهذا معتقد أهل الحق في جميع الوجوه السبعة : أنها متواترة جملة وتفصيلاً . . . فلا مبالاة - بعدها - بقول الزمخشري ، ولا بقول أمثاله ممن لحن ابن عامر ، وظن أن القراءة بالرأى غير موقوفة على النقل . والحامل هو التغلغل في اعتقاد أطراد الأقيسة النحوية ، فظنّها قطعية ، حتى يرد ما يخالفها ^(١) .

ويقول ابن المنير كذلك : « إن المنكر عليه - يعني ابن عامر - إنما أنكر ما ثبت أنه براءة منه قطعاً وضرورة . ولولا عذر أن المنكر ليس من أهل الشائين : أعنى علم القراءة ، وعلم الأصول ، ولا يعدّ من ذوى الفئتين المذكورين ، لخيف عليه الخروج من رتبة الدين ، وإنه - على هذا العذر - لفي عهدة خطيرة ، وزكّة منكّرة ، تزيد على زكّة من ظن أن تفاصيل الوجوه السبعة فيها ما ليس متواتراً ، فإن هذا القائل لم يُثبتها بغير النقل ، وغايته أنه ادّعى أن نقلها لا يُشترط فيه التواتر ، وأمّا الزمخشري ، فظن أنها تثبت بالرأى ، غير موقوفة على النقل ، وهذا لم يقل به أحد من المسلمين ^(٢) . »

وهنا نذكر آسفين أن كاتباً مسلماً محدثاً هو صاحب كتاب « الفرقان » أورد - في اعتراضه على القراءات - رأى الزمخشري في قراءة ابن عامر ^(٣) ، ثم لم يورد ما قاله ابن المنير وغيره رداً عليه .

وفي هذا الشأن أيضاً ، يقول أبو حيان الأندلسي ^(٤) :

« . . . وبعض النحويين أجازها ، وهو الصحيح ، لوجودها في هذه القراءة المتواترة المنسوبة إلى العربي الصريح المحض : ابن عامر ، الآخذ القرآن عن عثمان بن عفان ، قبل أن يظهر اللحن في لسان العرب ، ولوجودها أيضاً في لسان العرب في عدّة أبيات . . . إلخ . »
ويقول أبو حيان ، في رده على الزمخشري :

« وأعجب لعمري ضعيف في النحو يردّ على عربي صريح محض قراءة متواترة موجوداً نظيرها في لسان العرب ، في غير ما بيت . وأعجب لسوء ظنّ هذا الرجل بالقراء الأئمة الذين

(١) ابن المنير : الإتيان (بذيل الكشاف) - ص ٢٠ ص ٥٣ (ط . الحلبي ١٩٦٦ م) والقياسي : المرجع السابق .

(٢) ابن المنير : نفس المرجع ص ٦٠ ص ٢٥١٨ .

والقياسي : نفس المرجع ص ١١٦ و ١١٧ .

(٤) البحر المحيط ص ٤٠ ص ٢٢٩ و ٢٣٠ .

(٣) ص ١١٦ و ١١٧

تخبرتهم هذه الأمة ، لنقل كتاب الله ، شرقاً وغرباً ، وقد اعتمد المسلمون على نقلهم ، لضبطهم ، ومعوقهم ، ودياتهم ^(١) .

ويقول النيسابوري :

« والحقّ عندى - فى هذا المقام - أن القرآن حجة على غيره ، وليس غيره حجة عليه . والقراءات السبع كلّها متواترة ، فكيف يمكن تخطئة بعضها ؟ فإذا ورد فى القرآن المعجز مثل هذا الترتيب لزم القول بصحّته وفصاحته . . الخ ^(٢) .

والفخر الرازى ، عند تفسيره لقوله تعالى : « وَأَتَقُوا اللَّهَ الَّتِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ » ^(٣) يندد بالنحويين الذين يميزون إثبات اللغة بشعر مجهول ، ثم ينسوّن أنّ إثباتها بالقرآن هو الأوّل . يقول الرازى :

« وكثيراً ما نرى النحويين متحيرين فى تقرير الألفاظ الواردة فى القرآن ، فإذا استشهدوا فى تقريرها ببیت مجهول فَرَحوا به ، وأُتُوا شديد التعجّب منهم ، فإنهم إذا جعلوا ورود ذلك البيت المجهول على وقفها دليلاً على صحّتها ، فَلَانْ يجعلوا ورود القرآن دليلاً على صحّتها كان أوّل . » ^(٤)

ويدافع ابن الجزرى عن القراءة المتواترة التى قرأ بها ابن عامر ، فيقول ^(٥) :

« ١ - والحق فى غير ما قاله الزمخشري . ونعوذ بالله من قراءة القرآن بالرأى والتشهى .

وهل يحل لمسلم القراءة بما يجد فى الكتابة من غير نقل ؟

٢ - بل الصواب جواز مثل هذا الفصل ، وهو الفصل - بين المصدر وفاعله المضاف إليه - بالمفعول ، فى الفصيح والشائع الذائع اختياراً .

ولا يختص ذلك بضرورة الشعر ^(٦) .

٣ - ويكنى - فى ذلك - دليلاً هذه القراءة الصحيحة المشهورة التى بلغت التواتر .

(١) المرجع السابق

(٢) غرائب القرآن و رغائب الفرقان - ج ٨ ص ٣٧

(٣) سورة النساء / ١

(٤) التفسير الكبير - ج ٣ ص ١٩٣

(٥) انظر : النشر - ج ٢ ص ٢٦٣ و ٢٦٤ والألفاظ لابن الجزرى ، وليس لنا غير تريم قرات هذا الدقاع .

(٦) انظر فى جواز مثل هذا الفصل : الصبان - محمد بن على : حاشيته على شرح الأشموني لألفية ابن مالك

- ٤- كيف ، وقارئها ابن عامر من كبار التابعين الذين أخذوا عن الصحابة ، كعثمان ابن عفان ، وأبي الدرداء ، رضى الله عنهما ؟
- ٥- وهو - مع ذلك - عربى صريح من صميم العرب ، فكلامه حجة ، وقوله دليل ، لأنه كان قبل أن يوجد اللحن ويتكلم به .
- ٦- فكيف ، وقد قرأ بما تلقى وروى وسمع ورأى ، إذ كانت كذلك فى المصحف العثمانى المجموع على اتباعه ، وأنا رأيتها فيه كذلك ؟ (١) .
- ٧- مع أن قارئها : لم يكن خاملا ، ولا غير متبع ، ولا فى طرف من الأطراف ليس عنده من ينكر عليه إذا خرج عن الصواب ، فقد كان فى مثل دمشق التى هى - إذ ذاك - دار الخلافة ، وفيها الملك ، والمأتى إليها من أقطار الأرض فى زمن خليفة هو أحد الخلفاء وأفضلهم بعد الصحابة : الإمام عمر بن عبد العزيز - رضى الله عنه - أحد المجتهدين المتبعين المقتدى بهم من الخلفاء الراشدين .
- ٨- وهذا الإمام القارىء - أعنى : ابن عامر - مُقلد ، فى هذا الزمن الصالح ، قضاء دمشق ، ومشيختها ، وإمامة جامعها الأعظم : الجامع الأموى أحد عجائب الدنيا ، والوفود به من أقطار الأرض ، لحل الخلافة ودار الإمارة .
- هنا ، ودار الخلافة - فى الحقيقة - حينئذ بعض هذا الجامع ، ليس بينهما سوى باب يخرج منه الخليفة .
- ٩- ولقد بلغنا عن هذا الإمام أنه كان فى حلقة أربعمئة عريف ، يقومون عنه بالقراءة .
- ١٠- ولم يبلغنا عن أحد من السلف - رضى الله عنهم - على اختلاف مذاهبهم ، وتباين لغاتهم ، وشدة ورعهم ، أنه أنكر على ابن عامر شيئا من قراءته ، ولا طعن فيها ، ولا أشار إليها بضعف .
- ١١- ولقد كان الناس - بدمشق ، وسائر بلاد الشام ، حتى الجزيرة الفراتية ، وأعمالها - لا يأخذون إلا بقراءة ابن عامر ، ولا زال الأمر كذلك إلى حدود الخمسمائة . وأول من نعلمه أنكر هذه القراءة وغيّرها من القراءة الصحيحة ، وركب هذا المخذور : ابن جرير الطبرى ، بعد الثلثمائة . وقد عُدَّ ذلك من سقطات ابن جرير ، حتى قال السخاوى :

(١) ولنا - مع إيماننا بصحة هذه القراءة وتواترها ، نسأل ابن الجوزى : هل كانت مصاحف عثمان مضبوطة بالشكل حتى تبيّن له فيها قراءة ابن عامر ؟
إذّ للرجح فى تلقى القرآن وقراءته هو التلقى الشفهي ، وكفى به مرجعا .

قال لي شيخنا أبو القاسم الشاطبي :
 « يا لك وطعن ابن جرير على ابن عامر » .
 والله در إمام النحاة : أبي عبد الله بن مالك - رحمه الله - حيث قال في « كافية
 الشافية » :-

وحجتي قراءة ابن عامر فكلم لها من عاضد وناصر
 ١٢ - وهذا الفصل الذي ورد في هذه القراءة ، فهو منقول من كلام العرب من فصيح
 كلامهم ، جيد من جهة المعنى أيضاً :
 أما وروده في كلام العرب :
 (١) فقد ورد في أشعارهم كثيراً :
 أنشد من ذلك سيبويه ، والأخفش ، وأبو عبيدة ، وثعلب ، وغيرهم . . . مالا يُنكر ،
 مما يخرج به كتابنا عن المقصود .

(ب) وقد صح من كلام رسول الله - صلى الله عليه وسلم - « فهل أنتم تاركو لي
 صاحبي ؟ » (١) . ففصل - بالجاء والمجرور - بين اسم الفاعل ومفعوله ، مع ما فيه من
 الضمير المنوي ، فَفَصَّلَ المصدر بخلوه من الضمير أوَّلَ بالجواز .
 (ح) وقرئ : « فَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ مُخَلِّفَ وَعْدِهِ رُسُلَهُ » (٢) .
 وأما قوته ، من جهة المعنى :

فقد ذكر ابن مالك ذلك من ثلاثة أوجه :

(١) قول النبي صلى الله عليه وسلم : « فهل أنتم تاركو لي صاحبي » وَدَّ في صحيح البخاري ، في كتاب فضائل
 الصحابة ، في حديث أبي الدرداء ، والنص :

« إِنْ اللَّهَ بَعَثَ إِلَيْكُمْ ، قَتَلْتُمْ : كَذَبْتُمْ ، وَقَالَ أَبُو بَكْرٍ : صَدَقَ ، وَوَسَّأَنِي بِنَفْسِهِ وَإِلَهُ ، فَهَلْ أَنْتُمْ

تاركو لي صاحبي ؟ (مرتين) »
 وينقل ابن حجر المسقلائي أحد توجيهين لهذه العبارة ، وهو أَنَّ يكون (صاحبي) مضافاً ، وَفَصَّلَ بين المضاف
 والمضاف إليه بالجاء والمجرور عبارة بتقديم لفظ الإضافة ، وفي ذلك جَمْعٌ بين إضافتين إلى نفسه تعظيماً للصديق ، ونظيره :
 قراءة ابن عامر : « وَكَذَلِكَ زَيْنٌ يَكْثُرُ مِنَ الْمُشْرِكِينَ قَتَلَ أَوْلَادَهُمْ شُرَكَائِهِمْ » ، ينصب (أولادهم) وخفف (شركائهم) .
 وفصل بين المضافين بالمفعول . (انظر : فتح الباري - ص ٧٦ ط . محب الدين الخطيب) .

(٢) سورة إبراهيم / ٤٧ .
 وفي المكي : إملاء ما من به الرحمن من وجوه الإعراب واقرءات في جميع القرآن (ص ٧١) :
 « الرسل : مفعول أول ، والوعد : مفعول ثان ، وإضافة (مخلف) إلى (الوعد) : اتساع . والأصل : مخلف رسله
 وعده ، ولكن ساء ذلك لا كان كل واحد منهما مفعولاً ، وهو قريب من قولهم : « يا سارق اللبلة أهل الدار » ، حيث
 اتسع في الظرف (أي اللبلة) ، فنصب نصب للمفعول به ، ثم وقعت الإضافة إليه على هذا الوجه .

(أحدها) : كون الفاصل قُضلة^(١) ، فإنه - لذلك - صالح لعدم الاعتداد به .
 (الثاني) : أنه غير أجنبي معنى ، لأنه معمول للمضاف هو المصدر .
 (الثالث) : أن الفاصل مقدر التأخير لأن المضاف إليه مقدر التقديم ، لأنه فاعل في المعنى ، حتى إن العرب ، لو لم تستعمل مثل هذا الفصل ، لاقتضى القياس استعماله ، لأنهم قد فصلوا - في الشعر - بالأجنبي كثيراً ، فاستحق الفصل بغير أجنبي أن يكون له مزية ، فيحكم بمجازه مطلقاً .

وإذا كانوا قد فصلوا بين المضافين بالجملة في قول بعض العرب : « هو غلام - إن شاء الله - أخيك » ، فالفصل بالمفرد أسهل .

١٣ - ثم إن هذه القراءة قد كانوا يحافظون عليها ، ولا يرون غيرها :
 قال ابن ذكوان : (شركائهم) بياء ثابتة في الكتاب والقراءة .
 قال : وأخبرني أيوب - يعني : ابن تميم شيخه - قال :
 قرأت على أبي عبد الملك قاضي الجند : « زَيْنَ لَكثير من المشركين قتل أولادهم شركاؤهم »
 قال أيوب :

فقلت له : إن في مصحفى ، وكان قديما ، « شركائهم » ، فمحا أبو عبد الملك الباء ، وجعل مكان الباء واوا .
 قال أيوب :

ثم قرأت على يحيى بن الحارث : « شركاؤهم » ، فرد على يحيى : « شركائهم » ،
 فقلت له : إنه كان في مصحفى بالياء ، فَمَحَّكْتُ ، وَجَعَلْتُ واوا .
 فقال يحيى : أنت رجل مَحَوْتَ الصواب ، وكتبت الخطأ ، فرددتها في المصحف على الأمر الأول .

(ب) وكتب الزمخشري أيضاً عند تفسير آية : « هُنَالِكَ الْوَلِيَّةُ فِى الْحَقِّ هُوَ خَيْرٌ ثَوَابًا وَخَيْرٌ عُقْبًا »^(٢) أن عمرو بن عبيد قرأ كلمة (الحق) بالنصب على التأكيد ، كقولك :
 هذا عبد الله الحق لا الباطل .

(١) القُضلة (بالضم) وسكون الضاد المعجمة) : ما يقابل العُملَة ، كالحال والمفعول ونحوهما ، مما ليس بجملة مستقلة ولا يركن كلام .

وقد يطلق على ما يزيد على أصل المراد ، ولا يفوت المراد بحذفه .

(انظر مثلاً : التهانوى : كشاف اصطلاحات الفنون - ص ١١٤٢ - الطبعة المصورة - خياط بيروت) .

(٢) سورة الكهف / ٤٤ .

وقال الزمخشري : « وهى قراءة حسنة فصيحة . وكان عمرو بن عبيد من أفصح الناس وأنصحهم »^(١) .

وهذا - كما يقول ابن المنير الإسكندري - « يومهم أن القراءات موكولة إلى رأى الفصحاء واجتهاد البلغاء ، فتفاوتت فى الفصاحة لتفاوتهم فيها »^(٢) .

وقد هوجم الزمخشري فى هذا أيضاً ، ف قيل إن قوله « منكر شنيع » ، وإن الحق « أنه لا يجوز لأحد أن يقرأ إلا بما سمعه فوعاه يفتق فيه - صلى الله عليه وسلم - منزلاً كذلك من السماء ، فلا وقع لفصاحة الفصيح ، وإنما هو ناقل كغيره »^(٣) .

وقيل - فى مهاجمة الزمخشري - إنه « لا يفوته الثناء على رأس البدعة ومعدن الفتنة ، فإن عمرو بن عبيد أول مصمم على إنكار القدر ، وهلم جراً ، إلى سائر البدع الاعتزالية ، فمن ثم أتى عليه »^(٤) .

وقال الناقدون إن الزمخشري « لم يكن له - على ما عنده من العلم - لقاء ولا رواية »^(٥) .

وابن عامر الذى عاب الزمخشري قراءته هو فى الطبقة الأملى من التابعين ، وقراءته ليست هيئة السند . وقد كان يقرأ بها المقدسى صاحب « أحسن التقاسيم فى معرفة الأقاليم » ، فسأله أحد القضاة :

« أنت رجل متفقه لأهل الكوفة ، فلم تقرأ بحروفهم ؟ وما الذى أمالك إلى قراءة ابن عامر ؟

قال المقدسى : قلت : خلال أربع :

قال القاضى : وما هن ؟

قلت : أما (الأولى) فإن ابن مجاهد روى - عن ابن عامر - ثلاث روايات :

(إحداهن) أنه قرأ على عثمان بن عفان .

(والثانية) أنه سمع القرآن من عثمان وهو صبي .

(والثالثة) أنه قرأ على من قرأ على عثمان .

(١) الكشف عن حقائق غوامض التزيل ج ١ ص ٤٧٤ .

(٢) انظر : الانتصاف (بلبيل الكشف) ج ٢ ص ٣٩٢ .

(٣) انظر : القاسى : محاسن التأويل ج ١ ص ٣٠٢ و ٣٠٣ .

(٤) انظر : المرجع السابق .

(٥) انظر : ابن خلكان : وفيات الأعيان ج ٢ ص ٨٧ - ترجمة ٢٣٥ ط . محيى الدين عبد الحميد .

وليس هذا لغيره من أئمة القراء ، بل بين كل واحد وبين على ، وعبد الله ، وأبي ، وابن عباس ، رجلاً أو ثلاثة .

فَمَنْ بينه وبين عثمان الذي قد أجمع المسلمون على مصحفه ، وانفقوا على جمعه ، ونداولوه رجل : أحق بأن يُقرأ له مَن بينه وبين من لا يُستعمل جمعه ، ولا وقع الاتفاق على مصحفه ، رجلاً أو ثلاثة . . إلخ^(١) .

وقد كان مما قيل عن ابن عامر « إنه لم يتعدّ - فيما ذهب إليه - الأثر ، ولم يقل قولاً يخالف فيه الخبر »^(٢) .

(ح) وقد ردّ آخرون - وخاصة من النحويين - على بعض القراء في اختياراتهم منكرين ومخطئين^(٣) .

ولكن الجمهور على غير رأى النحويين :

يقول الزركشي في اعتراضاتهم على أئمة القراءة : « وهذا تحامل ، وقد انعقد الإجماع على صحة قراءة هؤلاء الأئمة ، وأنها سنة متبعة ، ولا مجال للاجتهاد فيها . ولهذا قال سيوطي في كتابه ، في قوله تعالى « مَا هَذَا بَشَرًا »^(٤) : « وبنو تميم يرفعونه إلّا مَنْ درى كيف هي في المصحف ، وإما كان كذلك لأن القراءة سنة مروية عن النبي - صلى الله عليه وسلم - ، ولا تكون القراءة بغير ما روى عنه »^(٥) .

ويقول البدائي في كتابه « جامع البيان » :

« وأئمة القراءة لا تعمل في شيء من حروف القرآن على الألف في اللغة ، والألف في العربية ، بل على الأثبت في الأثر ، والأصح في النقل . والرواية - إذا ثبتت عندهم - لا يردّها قياس عربية ولا فشو لغة ، لأنّ القراءة سنة متبعة يلزم قبولها والمصير إليها »^(٦) .

وعلى ذكر الاعتماد على القياس في أمور الدين ، نشير هنا إلى عبارة لأبي حيان التوحيدي ؛ يقول : « وما أحوج الناظر في الدين إلى حُسن الظنّ واليقين ، وإلى متن متين فيه ! فإنه متى حاول معرفة كل شيء بالرأى والقياس كلّ ملّ ، ومتى استرسل مع كلّ شيء

(١) أحسن التقاسيم ص ١٤٢ (ط . ليند)

(٢) ابن الجزري : غاية النهاية في طبقات القراء ج ١ ص ٦١ .

(٣) انظر : أمثلة هذا في النشر لابن الجزري ج ١ ص ١٠ .

(٤) سورة يوسف / ٣١ .

(٥) انظر : الزركشي : البرهان ج ١ ص ٣٧١ و ٣٧٢ .

(٦) انظر : ابن الجزري : النشر ج ١ ص ١٠ و ١١ .

زَلَّ وَضَلَّ»^(١) .

هذا ، مع أَنَّ مواهب التوحيد الإسلامية لم تكن أنصع مواهبه .
ويقول ابن تيمية ، في هذا الباب أيضاً : « كان من الأصول المتفق عليها بين الصحابة والتابعين لهم بإحسان : أنه لا يُقبل من أحد قط أن يعارض القرآن ، لا برأيه ، ولا ذوقه ، ولا معقوله ، ولا قياسه ، ولا وجده . . . إلخ »^(٢) .
ويقول : « لا يوجد في كلام أحد من السلف أنه عارض القرآن بنقل ورأى وقياس . ولا بذوق ووجد ومكاشفة . . إلخ »^(٣)

وكلام الزمخشري - على ما يبدو - فائق ، وقد تورط في متابعته البيضاوي المفسر ، فكان لذلك نكيرٌ عند عليّ بن سلطان القاري ، إذ يقول : « والعجب من البيضاوي - مع أنه من أئمة أهل السنة - تبعه (يعني : الزمخشري) ، في هذه القضية ، كما بينته في تفريج قراءاته من تفسيره بالحاشية المستقلة ، وأوضحته فيه من تقصيره وتغييره ، وتقصان في تعبيره »^(٤) .

(د) وورد عن بعض المشتغلين بالقرآن ما يستفاد منه أن القراءات متساوية القدر ، كأنها ليست نقلاً خالصاً ، وأن إحداها أحب إليهم من غيرها^(٥) ، وأن لكل قراءة خصيصة تميزها صاحب القراءة :

روى ابن الجزري عن أحد من ترجم لهم من القراء ، وهو أبو العباس الطنافسيّ البغداديّ أنه قال : « من أراد أحسن القراءات فعليه بقراءة أبي عمرو ، ومن أراد الأصل فعليه بقراءة ابن كثير ، ومن أراد أفصح القراءات فعليه بقراءة عاصم ، ومن أراد أغرب القراءات فعليه بقراءة ابن عامر ، ومن أراد الأثر فعليه بقراءة حمزة ، ومن أراد أظرف القراءات فعليه بقراءة الكسائي ، ومن أراد السنة فعليه بقراءة نافع »^(٦) .

ويستفاد من هذا القول الخطير أن قراءة أحسن من قراءة ، وأن قراءة هي الأصل وغيرها ليس أصلاً ، وأن قراءة أفصح وأخرى فصيحة ، وقراءة غريبة وغيرها أقل غرابة أو ليست

(١) البصائر والذخائر المجلد ١ ص ٩٨ .

(٢) مجموع فتاوى ابن تيمية - مقنة النصير ٣ ص ٢٨ (ط . السعودية) .

(٣) نفس المرجع .

(٤) شرح العقيدة ص ٦ و ٧ من المخطوطة رقم ٢٣ قراءات بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة .

(٥) انظر على سبيل المثال : القراء : معاني القرآن ج ١ ص ١٤٣ ، عند الكلام عن قوله تعالى : « لا يحزنهم الفزع

الأكبر » (سورة الأنبياء / ١٠٣)

(٦) غاية النهاية في طبقات القراء ج ١ ص ٧٥

غريبة ، وقراءة هي الأثر وما عداها ليس أثراً ، وقراءة هي أطرف من قراءة ، وقراءة هي السنة وغيرها دونها سنة .

وعندنا أن هذا خطأ غليظ ما كان يحق للطنافسي بحال أن يذهب إليه ، فالقراءات - لا بد - توقيفية ، وليست اختيارية ، وإلا وجد الشك والوهم سبيلهما إلى آى الكتاب .

والعجب أن مكى بن أبى طالب ينهج نفس ذلك النهج ، فيقول : « وأصح القراءات سنداً : نافع ، يعاصم ، وأفضحها : أبو عمرو ، والكسائى »^(١) .

وحق الطبرى المفسر يفاضل - أحيانا ، وعلى نحو ما - بين القراءات مفاضلة نسوق هنا لها الأمثلة :

١ - فهو فى تفسير قوله تعالى : « يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْلُظُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَاقِ ، وَأَمْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ »^(٢) ، يتكلم عن كيف قرئت « وأرجلكم » منصوبة وبالخفض ، ثم يقول : « غير أن ذلك وإن كان كذلك ، وكانت القراءتان كلتاهما حسناً صواباً . فأعجب القراءتين إلى أن أقرأها قراءة من قرأ ذلك خفضاً »^(٣) .

٢ - وفى قوله تعالى : « وَالسَّيْقُونَ الْأَوَّلُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَنٍ »^(٤) ، يقول الطبرى بعد الكلام عن خفض « الأنصار » ورفعها : « والقراءة التى لا أستجيز غيرها : الخفض فى (الأنصار) »^(٥) .

٣ - وفى قوله تعالى : « أَقَمْنَ بُيُوتَهُ عَلَى ثَوَابِ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ وَرَضُوا بِخَيْرِ أَمْرِ مَنْ أَسَسَ بُيُوتَهُ عَلَى شَفَا جُرْفٍ هَارٍ . . . »^(٦) ذكر الطبرى أن فعل « أسس » بئى للمجهول فى المرتين كلتيهما فى قراءة ، وبئى للمعلوم فى قراءة أخرى ، ثم قال : وهما قراءتان متفتحتا المعنى ، فبأيتهما قرأ القارئ فمصيب ، غير أن قراءته بتوجيه الفعل إلى « مَنْ » - إذ كان « مَنْ » المؤسس - أعجب إلى »^(٧) .

(١) انظر : ابن حجر العسقلانى : فتح البارى ج ٩ ص ٢٦

(٢) سورة المائدة / ٦

(٣) جامع البيان ج ٦ ص ٨٢ و ٨٣ و ٨٤ .

(٤) سورة التوبة / ١٠٠

(٥) جامع البيان ج ١١ ص ٧

(٦) سورة التوبة / ١٠٩

(٧) جامع البيان ج ١١ ص ٢٤

٤- وفي قوله تعالى : « قَالَ يَقَوْمِ اَرَأَيْتُمْ اِنْ كُنْتُ عَلَىٰ بَيْتِهِ مِنْ رَئِي وَهَاتَيْنِ رَحْمَةً مِنْ عِنْدِي تَغْمِيتُ عَلَيْكُمْ اَنْزِلُمْكُمْوهَا وَاتُمْ لَهَا كُرْهُونَ » (١) ، قال الطبري : انَّ اَوَّلِي القراءتين عنده بالصواب قراءة « فَعَمِيت » بضم العين وتشديد الميم (٢) .

٥- وكذلك وصف الطبري قراءة من قرأ : « ماذا ترى » بفتح التاء في قوله تعالى : « فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ يَبْنَؤُا اِنِّي اَرَىٰ فِي الْمَنَامِ اَنِّي اُذْبَحُكَ فَانْظُرْ مَاذَا تَرَىٰ » (٣) ، بأنها أيضاً اَوَّلِي القراءتين بالصواب (٤) .

٦- وفي قوله تعالى : « مَا نُنَزِّلُ الْمَلَائِكَةَ اِلَّا بِالْحَقِّ وَمَا كَانُوا اِذَا مُنْظَرِينَ » (٥) ، ذكر الطبري أنه يحب قراءتين يجب أن لا يعدلوهما قارئاً (٦) .

• • •

ونحن - حتى من الناحيتين البلاغية والدوقية - نقرّر ، بنفس الموضوعية التي نلتزمها في هذا البحث التزاماً ، أننا نرفض أحكام الطبري الآتفة ولا نسيغ هواه :

فأية قراءة ثابتة القرآنية استجازها الطبري أو لم يستجوها : هي - عند المسلمين خاصتهم وعامتهم في كل زمان ومكان - ليست جائزة فحسب ، وإنما هي واجبة وجوباً ، لسبب أساسي هو أنها بعض النصّ القرآني المعجز دائماً بلفظه ومعناه كليهما .

وأية قراءة ثابتة القرآنية تعجب الطبري أو لا تعجبه ، وتنزل على هواه وفهمه أو لا تنزل : هي معجبة لكل المسلمين على اختلاف مراتبهم في الفصاحة والبلاغة ، وفي كل زمان ومكان أيضاً . فإذا شذّ عنهم فرد ، فالأصحّ في الفهم ، والأعدل في الحكم ، أن يكون هذا الفرد وحده هو الذي زاغ بصره ، ومال ميزانه .

وأية قراءة ثابتة القرآنية ينكر الطبري أو يلوّنها بالصواب ، أو لا ينكرها : هي بالضرورة من الصواب في اللّباب ، لأنها مترّلة هكذا على النبيّ صلى الله عليه وسلم ، ومكتوبة هكذا في مصاحف المسلمين ، ومتقولة هكذا بالتواتر منذ عهد النبوة .

وأية قراءة ثابتة القرآنية يرى الطبري القراءة بها أو لا يرى : هي مما يجب أن يقصد إليه المسلم قصبداً ، لأنها قرآن يُتعبّد بتلاوته ، ولا يحلّ للمسلمين اتخاذه مهجوراً .

(٤) جامع البيان ج ٢٣ ص ٥٠

(١) سورة هود / ٢٨

(٥) سورة الحجر / ٨

(٢) جامع البيان ج ١٢ ص ١٨

(٦) جامع البيان ج ٣٠ ص ٢١٩

(٣) سورة الصافات / ١٠٢

وهلاً قال ابن جرير - رحمه الله - عن القراءات التي لزمها إنه يختارها ، ثم لم يزد ! !

• • •

هذا ، ولو أطلعنا الطبرى فى تلك المفاضلات لكننا من يُعمل الاجتهاد -^(١) آن ، وهو مالا يجوز فيه الاجتهاد .

والقرآن - بلا ريب - أجل وأخطر من أن يقرأه مسلم برأيه المجرد .

والقراءة - كما يقرر المسلمون ، وكما ذكرنا قبلًا - سنة متبعة^(٢) .

وقد كان رؤساء الصحابة ينكرون تفضيل قراءة على قراءة من أى وجه^(٣) .

وقد حكى أبو عمر الزاهد فى كتاب « اليواقيت » عن ثعلب أنه قال : إذا اختلف الإعرابان فى القراءات لم أفضّل إعراباً على إعراب ، فإذا خرجتُ إلى كلام الناس فضلتُ الأقوى^(٤) .

وقال أبو جعفر النحاس : « السّلامة عند أهل الدين - إذا صحت القراءتان - أن لا يقال : إحداهما أجود ، لأنهما جميعاً عن النبي ، صلى الله عليه وسلم ، فيأثم من قال ذلك »^(٥) .

وقال أيضاً - وقد حكى اختلافهم فى ترجيح « فك رقية » فى سورة « البلد » بالمصدرية والفعلية - : « والديانة تحظر الطعن على القراءة التي قرأ بها الجماعة ، ولا يجوز أن تكون مأخوذة إلا عن النبي - صلى الله عليه وسلم - . . »^(٦) .

وقد روى عن صالح بن أحمد بن حنبل أنه سأل أباه : أىّ القراءات أحب إليك ؟ قال : قراءة نافع . قال صالح : فإن لم توجد ؟ قال : قراءة عاصم^(٧) . بيد أن التعبير الخلقى - فى ظننا - بأحمد بن حنبل هو ما ورد فى رواية أخرى من أنه أجاب فى شأن عاصم : « أهل الكوفة يختارون قراءته وأنا أختارها »^(٨)

• • •

(١) انظر : الزركشى : البرهان ج ١ ص ٣٢١ و ٣٢٢

(٢) انظر : السيوطى : الإيقان ج ١ ص ٨٣

(٣) انظر : نفس المرجع .

(٤) انظر : نفس المرجع .

(٥) انظر : الزركشى : البرهان ج ١ ص ٣٣٩ و ٣٤٠

(٦) السيوطى : المرجع السابق

(٧) انظر : أبو شامة : إبراز المعاني من حرز الأمانى ص ٦

وقد قيل ، في باب من أبواب اختلاف القراءات من حيث قراءة الضمير للغة عند قارئ وقراءته للخطاب عند قارئ آخر : إذا أقرأ بعضهم بالياء وبعضهم بالياء لم يكن واحد منهما خارجاً عن المصحف^(١) . يقول ابن تيمية ، في تأييد ما ذكرنا : « وما يوضح ذلك : أنهم يتفقون في بعض المواضع على ياء أو تاء ، ويتنوعون في بعض ، كما اتفقوا في قوله تعالى : « وَمَا اللَّهُ بِغَفِيلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ » في موضع ، وتنوعوا في موضعين^(٢) .

والمسلمون - منذ كانوا - يمنعون عن قراءة وسماع ما لم تعلم قرآنيته ، وما لم يُنقل متواتراً عن رسول الله ، صلى الله عليه وسلم ، فإذا عاشت رواية قرآنية ولم ينكرها أحد من المسلمين فلائها مما ثبت أمام القواعد التي تقرر لإحدى الآيات قرآنيها وتواترها ، ولا تقرر لكلام آخر القرآنية والتواتر .

ومع ذلك فما زال بعض الناس يطرحون المبالاة بهذا الحق الواضح ، ففي شرح كتاب « كثر العرفان في فقه القرآن لجمال الدين المقداد بن عبد الله السيوري المتوفى سنة ٩٢٦ هـ^(٣) ، يقول الشارح^(٤) : بأن : « القراءات غير متواترة ، بل إنما هي اجتهاد من القراء ، أو نقل آحاد لم يثبت عن النبي ، صلى الله عليه وسلم »^(٥) ، وهو قول ينقضه تماماً ما ذكرناه .

١٠

ويعزو « طه حسين » القراءات إلى القراء من القبائل . يقول في كتابه : « في الأدب الجاهلي » :

« إن القرآن الذي نُزل بلُغة واحدة ولهجة واحدة هي لغة قريش ولهجتها لم يكذب يتناوله القراء من القبائل المختلفة حتى كثرت قراءاته ، وتعددت اللهجات فيه ، وتباينت تبايناً كثيراً جداً القراء والعلماء المتأخرون في ضبطه وتحقيقه ، فأقاموا له علماً أو علوماً خاصة »^(٦) .

(١) ابن تيمية : في قول النبي صلى الله عليه وسلم : أنزل القرآن على سبعة أحرف ، وما المراد بهذه السبع من ٥٥

(٢) نفس المرجع ص ٥٦

(٣) مطبوع بطهران سنة ١٣٨٤ هـ

(٤) واسمه محمد باقر شريف زاده

(٥) ص ١٠٤

(٦) في الأدب الجاهلي ص ٩٨

فهو يرى أن القراءات ليس سببها أن القرآن هكذا أنزل ، أو هكذا أذن الله في أن يُقرأ ، أو هكذا قرأه النبي صلى الله عليه وسلم .

(أ) وهو رأى يقتضى الشك في أن تكون قراءتنا هي نفس قراءة النبي (ص) . وإذا كان النبي - طبقاً لهذا الرأى - لم يقرأ إلا بقراءة واحدة ، ولم يجز القراءة بغيرها ، فهل قراءته هذه ، هي التي قرأ بها - فيما بعد - نافع وراوية الأشهران ، أم هل هي قراءة ابن كثير وراوية المختارين ؟ ومن بين القراء العشرة ورواتهم الذين اعتمدتهم المسلمون قرأ بهذه القراءة الواحدة ؟

(ب) وإذا سلمنا - جدلاً فقط - بأن اختلاف الإظهار والإدغام والروم والإشمام ، والضخيم والرفيق ، والمد والقصر ، والإمالة والفتح ، والتحقيق والتسهيل ، والإبدال والنقل مما يعبر عنه اصطلاحاً بالأصول . . . إذا سلمنا - جدلاً - بأن الوحي لم ينزل بهذا ، فماذا نقول في اختلاف ضبط الحركات سواء أكانت حركات بنية أم حركات إعراب ؟ هل نقول إن اختلاف اللهجات هو سبب اختلاف القراء في مثل نصب « الطير » في الآية : « يُجِيبَالْأَوْبَى مَعَهُ وَالطَّيْرُ » ^(١) ورفعها ؟ ^(٢) .

وهل اللهجات هي سبب الاختلاف في قراءة : « وَإِنْ كَانَ مَكْرَهُمْ لَيُزِيلَنَّ مِنْهُ الْجِبَالَ » ^(٣) بفتح اللام الأهل ورفع الأخرى ، وبكسر الأهل وفتح الثانية ^(٤) ؟
وهل اللهجات هي سبب الاختلاف في قراءة : « لَنْ تُخْلَفَهُ » ^(٥) ، بفتح اللام وبكسرها ^(٦) ؟

وهل اللهجات هي سبب الاختلاف في قراءة : « رَبَّنَا بُعِدْ بَيْنَ أَسْفَارِنَا » ^(٧) ، بنصب

(١) سورة سبأ / ١٠

(٢) يقرأ زُوح يرفع الراء من « والطير » (الدمياطى البنا : الإتحاف ص ٣٥٨) .

(٣) سورة إبراهيم / ٤٦ .

(٤) يقرأ الكسائى بفتح اللام الأهل ورفع الثانية ، والباقيون بكسر الأهل ونصب الثانية (انظر : الدمايطى البنا : الإتحاف ص ٢٧٣)

(٥) سورة طه / ٩٧

(٦) قرأ نافع ، وعاصم ، وابنُ عامر ، وحزمة والكسائى : « لَنْ تُخْلَفَهُ » بفتح اللام . وقرأ ابن كثير ، وأبو عمرو : « لَنْ تُخْلَفَهُ » ، بكسر اللام (انظر ابن جاهد : السبعة ص ٤٢٤)

(٧) سورة سبأ / ١٩

لفظ «رَبَّنَا» على النداء ، وقراءة : «رَبَّنَا» بَعْدَ بَيْنِ أَصْفَارِنَا بضم الباء على الابتداء ^(١) ؟ وماذا نقول في اختلافات في القراءة تقع في حروف الكلمات دون إعرابها مما يغير معناها ولا يغير صورتها ، نحو قوله : «تَبَلَّوْا» و «تَتَلَّوْا» ^(٢) ، ومثل «عِندَ الرَّحْمَنِ» و «عِندَ الرَّحْمَنِ» ^(٣) هل يمكن أن تنشأ - عن تعدد اللهجات وتباينها - مثل هذه الاختلافات المختارة بغير تعمل ؟

(ح) والقوانين الطبيعية العامة التي تجعل اللغة تتجه في تطورها الصوتي عند كل جماعة من الجماعات الناطقة بها - وجهة خاصة ، والتي كانت على عهد نزول القرآن قد أحدثت اختلاف اللهجات بين القبائل العربية . . . هذه القوانين ما انفكت تعمل عملها في اللغات الإنسانية ، فهي - في اللغة العربية - ما برحت تولد اللهجات المتباينة بين الناطقين بها . وهو تباين نلمسه جيداً في عامية مصر ، عامية نجد والحجاز ، عامية العراق ، عامية اليمن و عامية المغرب .

وإذا كان تعدد اللهجات سَوَّجَ قديماً لقراء القبائل المختلفة أن يكثروا من قراءات القرآن بما يوافق لهجاتهم ، وأن يدعوا هذه اللهجات تتعدّد في القرآن ، وهذا كله من تلقاء أنفسهم ، وليس بتوجيه من النبي (ص) ، فإنه لا حرج إذن - في ظل هذا المذهب الظاهر الفساد - من أن تحضى قراءات القرآن في الكثرة ، ولهجاته في التعدد ، فمثلاً ، لا حرج - في ظل هذا المذهب - وقد تحوّلت الآثاء إلى تاء ، وأحياناً إلى سين في بعض المناطق العربية ، وتحولت القاف إلى جيم غير معطّشة في بعض هذه المناطق ، وإلى همزة في مناطق

(١) قرأ ابن كثير ، وأبو عمرو ، وهشام أحد الراويين الأشهرين لابن عامر يتصّب لفظ «رَبَّنَا» على النداء ، و «بَعْدَ» بكسر العين المشددة بلا ألف : فعل طلب ، اجتراء منهم ويظنّوا .

وقرأ يعقوب : «رَبَّنَا» بضم الباء على الابتداء ، و (باعد) خير ، على أنه شكوى منهم لبعد سفرهم إرماتاً في التركة وعدم الاعتماد بما أنعم الله به عليهم .

وقرأ الباقون : «رَبَّنَا» بالنصب «باعد» بالألف وكسر العين وسكون الدال . (انظر : الدمياطي البنا : إتحاف فضلاء البشر ص ٣٥٩)

(٢) سورة يونس / من الآية ٣٠

وقرأ ابن كثير ، وثاقب ، وعاصم ، وأبو عمرو ، وابن عامر : «تَبَلَّوْا» بالياء .

وقرأ حمزة ، والكسائي : «تَتَلَّوْا» بالياء (انظر : ابن مجاهد : السبعة ص ٣٢٥)

ومعنى «تَبَلَّوْا» : تَحَفَّرْ ، ومعنى «تَتَلَّوْا» : تَقَرَّ .

(٣) سورة الزخرف / من الآية ١٩

ويقرأ أبو عمرو ، وعاصم ، وحمزة ، والكسائي ، وخطب : «عباد» بألف بعد الياء ، ورفع الدال (جمع عبدة)

ويقرأ الباقون : «عَبَدَ» بالنون الساكنة ، ورفع الدال بلا ألف ظرفاً (انظر : الدمياطي البنا : الإتحاف ص ٣٨٥)

أخرى ، وتحوّلت الذال إلى زاي ، وتضاءلت أصوات اللين الطويلة حتى كادت تنقرض ^(١) .
 لا حرج من أن يقرأ القارئ : **إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ** (متأل) أو (مسأل) أو (مسجال) زرة ،
 بدلاً من قوله . **إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ** ^(٢) ، ويقرأ : **«فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَوْ وَلَدَ»** وورثه
 أبويه فلأمه التثنت ، ، ويقرأ : **«فَإِنْ كَانُوا أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ فَهُمْ شُرَكَاءُ فِي التَّثْنِثِ»** ، بدلاً
 من قوله تعالى : **«فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ وَلَدٌ وَوَرِثَهُ أَبَوَاهُ فَلِأُمِّهِ التَّثْنِثُ»** . . وقوله **«فَإِنْ كَانُوا أَكْثَرَ**
مِنْ ذَلِكَ فَهُمْ شُرَكَاءُ فِي التَّثْنِثِ» ^(٣) . ويقرأ : **فَإِنْ أَعْرَضُوا فَعَجَلٌ** أو **«فَأُولَ»** أنزرتكم
«صِعَاءً» أو **«صَعِجَةً»** ميسل **«صِعَاءً»** أو **«صَعِجَةً»** عاد وسعد ، بدلاً من قوله سبحانه :
«فَإِنْ أَعْرَضُوا فَقُلْ أَنْذَرْتُكُمْ صَعِقَةً مِثْلَ صَعِقَةِ عَادٍ وَثَمُودَ» ^(٤) .
 ومن أسهل السهل أن نورد من هذا القبيل مئات الأمثلة أو ألوفها ، ولكننا نحجز
 بما ذكرنا لكفائته في إثبات أن ترك القرآن للناس يقرأونه بما يشتهون من قراءات وما يؤثرون
 من لهجات - كما ظن طه حسين - هو ، في كلمة موجزة ، إلغاء للقرآن .

ولطه حسين - في شأن القراءات - رأى خاطئاً ثان ، فهو يقول :
«وهنا وقفة لابد منها، ذلك أن قوماً من رجال الدين فهموا أن هذه القراءات السبع متواترة
عن النبي ، نزل بها جبريل على قلبه ، فمنكرها كافر من غير شك ولا ريبه ، ولم يوفقوا إلى
دليل يستدلون به على ما يقولون سوى ما رَوَى في الصحيح من قوله صلى الله عليه وسلم :
«أُنزِلَ الْقُرْآنُ عَلَى سَبْعَةِ أَحْرَفٍ» ^(٥) .
 ونعني فيقول :

«والحق أن ليست هذه القراءات السبع من الوحي في قليل ولا كثير ، وليس منكرها
كافراً ولا فاسقاً ولا مُعْتَمِراً في دينه ، وإنما هي قراءات مصدرها اللهجات واختلافها . .
للناس أن يجادلوا فيها ، وأن ينكروا بعضها ويقبلوا بعضها . . . وقد جادلوا فيها بالفعل وتمازوا ،
وخطأ فيها بعضهم بعضاً ، ولم نعرف أن أحداً من المسلمين كفر أحداً لشيء من هذا . . إلخ» ^(٦)

(١) انظر : على عبد الواحد وافي : علم اللغة ص ٢٦٤ - ٣٠٠

(٢) سورة النساء / ٤٠ .

(٣) سورة النساء / ١١ ، ١٢ .

(٤) سورة فصلت / ١٣

(٥) في الأدب الجاهلي ص ٩٨ و ٩٩ .

(٦) نفس الكتاب ص ٩٩

وطه حسين - في ارتيابه في الأحاديث الصحيحة - إنما يتابع غالباً ، ولو لم يصرح ، تيودور نولدكه ^(١) صاحب كتاب « تاريخ القرآن » ^(٢) الذي سبق إلى مثل هذا الارتياب في أكثر ما يتعلق بتاريخ القرآن من الروايات والأحاديث وأقوال المفسرين .

ولسنا مع طه حسين ولا مع نولدكه في عدم الاعتداد بالسنة الصحيحة في الاستدلال على قرآنية القراءات ، فالحديث النبوي - إذا صح - هو عند المسلمين حجته القاطعة بعد القرآن ^(٣) .

ومع هذا ، فنحن نناقش تلك الدعاوى أيضاً عن غير طريق السنة :

١ - إنه ما دام أمر القراءات - بحسب قول طه حسين - أمراً مجوز في المجادلة والإنكار والقبول والرفض ، فإن من المنطق أن مجوز فيه الإضافة والاستحداث . ولماذا لا يقرأ كل مسلم القرآن بلهجته الخاصة على النمط الذي أشرنا إليه في فقرات سابقة ؟ ولماذا لا يقرأ أبناء البلاد الآسيوية والأفريقية القرآن بلهجتهم ؟ ولماذا لا يقرأ المسلمون : الأمريكي والأوروبي والأسترالي كل منهم بلهجته ؟ هذه نتيجة خاطئة المقدمة خاطئة . وقد سقنا الشواهد آنفاً على أن البشر إذ يدخلون اللهجات من عندهم في القرآن يلغونها إلغاء ، فضلاً عن أن يبدلوه تبديلاً .

٢ - ثم إنه يلزم من إنكار قرآنية القراءات أن يكون روايتها وعلمائها - منذ فجر الإسلام - جهلة وحمقى ، أو كذابين ومخترين ، لا يراعون لكتابهم الأكبر حرمة ، بل يتواطؤون ضده ، على مدى الأزمان ، بأعدادهم التي لا تحصى . ويلزم أيضاً أن تكون الأمة ، منذ عهد النبي (ص) إلى يومنا هذا ، تابعت أناساً فيها جاءوا به من عند أنفسهم ، ولم يتابعوا كلام السماء

٣ - فأما قول طه حسين إنه لم يعرف أن أحداً من المسلمين كثر أحدكاً لشيء من المجادلة في القراءات ، وإنكار بعضها ، وقبول بعضها ، فبرهه الكثير مما جاء في كتب علوم القرآن وكتب السنة والتاريخ والتراجم والأدب :

(١) في لفظ لعمر بن العاص في حديث الأحرف السبعة التي نزل القرآن عليها :

(١) Theodor Nöldeke

(٢) Geschichte des Qurans (Göttingen, 1860)

(٣) انظر في أهمية السنة : مصطفى السباعي : السنة وكتابتها في التشريع الإسلامي .

عبد الحليم محمود : السنة في مكاتباته ولى تاريخها .

وصحبد الحافظ النجاشي : سنة الرسول صلى الله عليه وسلم .

والسيد سليمان التوي : تحقيق معنى السنة وبيان الحاجة إليها .

« فأي ذلك قرأتم فقد أصبتم ، ولا تماروا فيه فإن المراء فيه كفر » ، رواه ، أو روى مثله أحمد ، وأبو عبيد ، والطبري ، والطبراني ، وابن حبان ، والحاكم^(١) .

(ب) ويقول القاضي عياض : « وأعلم أنّ من استخفّ بالقرآن أو المصحف أو بشيء منه أو سبهما ، أو جحدته أو حرفاً منه أو آية . . . أو شكّ في شيء من ذلك فهو كافر - عند أهل العلم - بإجماع »^(٢) .

(ج) ويروي عياض ما قاله أبو عثمان الحدّاد من أن جميع من ينتحل التوحيد متفقون على أن الجحد لحرف من التنزيل كفر^(٣) .

(د) وكان أبو العالية أحد أئمة القراءات إذا قرأ عنده رجل - أي بقراءة لم يعرفها - لم يقل له : ليس كما قرأت ، ويقول : أما أنا فأقرأ كذا . وهذا - كما يقول على القاري - « من كمال احتياطة في تورّعه »^(٤) .

ويقول على القارئ : « فبلغ ذلك القول من أبي العالية إبراهيم النخعي أو التيمي ، فقال : أراه - بضم الهزّة - أي أظنه سمع أنّ من كفر بحرف منه فقد كفر به كله ، لأنّ الكفر ببعضه يؤذن بالكفر بأكمله ، بخلاف الإيمان ببعضه ، فإنه لا يقوم مقام الإيمان بأكمله »^(٥) .

(هـ) ويقول الطحاوي : « إنّ من كفر بحرف منه - فيما خلا روايات الآحاد - كان كافراً حلالاً الدّم إن لم يرجع إلى ما عليه الجماعة »^(٦) .

(و) وقد أصدر شيخ الشافعية أبو الحسن علي بن عبد الكافي ، في هذا الشأن فتوى يقول فيها :

« القراءات السبع التي اقتصر عليها الشاطبي ، والثلاث التي هي قراءة أبي جعفر ، وقراءة يعقوب ، وقراءة خلف : متواترة ، معلومة من الدين بالضرورة ، وكلّ حرف انفرد به واحد من العشرة معلوم من الدين بالضرورة أنه منزل على رسول الله - صلى الله عليه وسلم - لا يكاثر في شيء من ذلك إلا جاهل ، وليس تواتر شيء منها مقصوداً على من قرأ بالروايات ، بل هي عند كلّ مسلم يقول : أشهد أنّ لا إله إلا الله ، وأشهد أنّ محمداً رسول الله ، ولو كان

(١) انظر : المنار : فيض القدير ج ٤ ص ٥٣٦ . ورواية أحمد في مسنده : « . . . فإنّ مرء فيه كفر » .

ومفهوم أنّ الأحرف السبعة التي نزل القرآن عليها هي أصل القراءات المتواترة والمشهورة .

(٢) الشفا بتعريف حقوق المصطلح ج ٢ ص ٢٦٣ .

(٣) نفس المرجع ص ٢٦٤ . (٤) شرح الشفا - ج ٢ ص ٤٥٢ (ط . تركيا ١٣١٠) .

(٥) نفس المرجع . (٦) مشكل الآثار ج ٤ ص ١٩٤ .

— مع ذلك — عائباً جلفاً لا يحفظ من القرآن حرفاً . ولهذا تقرير طويل ، وبرهان عريض لا يسع هذه الورقة شرحه . وحطّ كلّ مسلم وحقه أن يدين الله تعالى ، ويجزم نفسه بأن ما ذكرناه متواتر معلوم باليقين ، لا تتطرق الظنون ولا الارتباب إلى شيء منه ^(١) .

(ز) وعندما قرأ ابن شنبوذ وابن مقسم العطار وغيرها بشواذ من القراءات غضب المسلمون ، وأزروا بهم على التفاصيل التي منبسطها في فصل آخر ، إن شاء الله .

(ح) هذا ، والمسلمون لا يزالون ينكرون — مثل ما أنكر أولهم — على الممارين في قرآنية القراءات المتواترة وغير الشاذة . وقد وضع أحد شيوخ المقرئ عندنا ^(٢) كتاباً في هذا أسماء : « السيوف الساحقة في الردّ على منكري القراءات من الزنادقة » .

(ط) والذين رَووا القراءات هم الصحابة الذين تلقوا القرآن عن النبي نفسه ، فهم — بهاتين الصفتين : الصحبة ، والتلقي عن النبي صلى الله عليه وسلم — أهم أصحاب الاختصاص في ذلك الشأن ، وقولهم هو — منطقياً — الأجدر بالقبول . يقول عمر بن الخطاب في أصحاب النبي عليه الصلاة والسلام : « إنه سيأتي ناس يجادلونكم شبهات القرآن ، فخلوهم بالنسن ، فإن أصحاب السنن أعلم بكتاب الله » ^(٣) .

(ي) والصحابة نقلوا الإسلام : عقائده وشرائعه ، فلم يمار أحدٌ فيما نقلوا ، فلم يمارهم في روايات القرآن الذي تقتضينا البداهة الحكم بأنه ظفر منهم قطعاً بأدقّ دقة .

(لك) ولن يُقال إنه لا محلّ للخوف من مثل أقوال طه حسين ، إذا كان الاختلاف الذي يعنيه هو الاختلاف في الصورة والشكل لا في المادة واللفظ ، كما قال طه حسين نفسه ^(٤) ، ذلك أن الاختلاف حتى في الصورة أو في الشكل يُفضي إلى تغيير المعاني . وقد ترتّب على مثل هذا الاختلاف اختلاف في الأحكام ، كما حدث بالنسبة لكلمة « كَمَسَمَ » ^(٥) ، من غير ألف بعد اللام مرة ، وبألف بعد اللام مرة أخرى ^(٦) ، وكلمة « يَطْهَرُنَ » ^(٧) مرة بسكون

(١) انظر : ابن الجزري : كتاب النشر ج ١ ص ٤٦

(٢) خلف الحسيني الطحطاوي .

(٣) الداربي — المقدمة ، الباب ١٩ .

(٤) انظر : الأدب الجاهل ص ٩٩

(٥) سورة النساء / ضمن الآية ٤٣

(٦) بنى الفقهاء نقض وضوء الملموس وعدمه على اختلاف القراءة في « لَسَمَ » و « لَامَسَمَ » (انظر مثلاً : الطبري :

جامع البيان ج ٥ ص ٢٢٣) .

(٧) سورة البقرة / ضمن الآية ٢٢٢

الطاء المخففة وضم الهاء ، ومرة أخرى بفتح الطاء مشددة وتشديد الهاء مفتوحة^(١) ، وكلمة « أَلَا » بالتخفيف والتشديد في آية : « أَلَا يَسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي يُخْرِجُ الْخَبَاءَ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ »^(٢) ، وكلمة « أَمَرْنَا » في قوله تعالى : « وَإِذَا أَرَدْنَا أَنْ نُهْلِكَ قَرْيَةً أَمَرْنَا مُتْرَفِيهَا »^(٣) بفتح الميم وتشديدها ، ومع الفتح المخفف مرة أخرى ، وهي في الحالة الثانية بمعنى جعلنا لهم إمرة وسلطاناً^(٤) .

(ل) ويستوى عندنا في الرفض أن يكون المقصود بالإنكار والنسبة إلى العباد هو الأحرف السبعة التي أنزل القرآن عليها ، والتي كانت ضرورتها قد زالت عند الجمع العثماني ، أو يكون المقصود هو القراءات السبع أو العشر التي اختيرت فيها بعد عهد النبي صلى الله عليه وسلم وعُرفت بأسماء مختارها ، والتي تطابق رسم المصحف ، فإن أصول الخلاف اليسير في هذه القراءات الأخيرة ترجع - على الأغلب وكما قلنا قبل - إلى اختلاف الأحرف السبعة . وإن لهذا لتفاصيل في مواضع أخرى من هذا البحث^(٥) .

* * *

هذا ، وطه حسين في بعض آرائه تلك - ولو لم يصرح أيضاً - متأثر بابن جرير الطبري الذي يرى أن الممارسة في رفع حرف من القرآن وجزه ونصبه وتسكين حرف وتحريكه ونقل حرف إلى آخر ، مع اتفاق الصورة لا توجب كفراً^(٦) .

(١) القراءة الأولى قراءة نافع وأبي عمرو ، وهي تنهى أن ينقطع حين الدم ، والثانية قراءة حمزة والكسائي ، وهي تنهى أن ينصلن بالهاء (القراء : معاني القرآن ج ١ ص ١٤٣ ، وانظر : القرطبي : الجامع لأحكام القرآن ج ٣ ص ٨٨) والرأي الثاني رأى الشافعي وابن ولقه .

(٢) سورة النمل / ٢٥

والتخفيف قراءة الكسائي ، ورويس ، وأبي جعفر ، ووجهه بأن « أَلَا » للاستفتاح ، والباقيون بتشديد اللام (الدماطي البنا : إحاطة فضلاء البشر ص ٣٣٦)

(٣) سورة الإسراء / ١٦

(٤) قال الكسائي : ويحتمل أن « أَمَرْنَا » بالتخفيف غير مملودة ، بمعنى أَمَرْنَا بالتشديد من الإمارة (انظر : أبو عبيد البكري : التنبيه على أوهام أبي علي في أماليه ص ٤٢)

(٥) يقول ابن حزم ، في الرد على من قال إن عثمان أبطل ستة أحرف من الأحرف المنزلة واقتص على حرف منها : « فقد كذب من قال ذلك : ولو فعل عثمان ذلك أو أراد له لخرج عن الإسلام . . . بل الأحرف السبعة كلها موجودة عندنا قائمة ، كما كانت ماثمة في القراءات المشهورة المأثورة » (الفصل في الملل والنحل ج ٢ ص ٧٧ ، ٧٨)

(٦) انظر : جامع البيان عن تأويل القرآن ج ١ ص ٦٥ ط . محمود شاكر بمصر) والقايسى : محاسن التأويل

١١

وعند « جواد على » أن اختلاف القراءات لا يرجع إلى الأسباب المألوفة المتواترة ، وإنما يرجع إلى أسباب أهمها : « مسائل ظهرت بعد نزول الوحي من خاصية القلم الذي دُون به القرآن الكريم ، فرسم أكثر حروف هذا القلم متشابهة ، والمميز فيها هو النقط ، وقد ظهر النقط بعد نزول الوحي بأمد ، ثم إن هذا القلم كان خالياً في بادئ أمره من الحركات ، وخلو الكلم من الحركات يحدث مشكلات عديدة في الضبط من حيث إخراج الكلمة ، أى كيفية النطق بها ، ومن حيث مواقع الكلام في الإعراب » (١) .

وأحال « جواد على » إلى الشواهد التي أوردها جولد تسيهر في كتابه « المذاهب الإسلامية في تفسير القرآن » ، والتي يعدّها الاثنان أمثلة للاختلاف الحادث من الخطأ ، ومنها :

(١) « تستكبرون » بالباء الموحدة ، و « تستكثرون » بالثاء المثناة في الآية : « وَنَادَىٰ أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ رِجَالًا يَعْرِفُونَهُمْ بِسِيمَاهُمْ ، قَالُوا مَا أَغْنَىٰ عَنْكُمْ جَمْعُكُمْ وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ » (٢) .

(ب) « بُشْرًا » أو « تُشْرًا » في الآية : « وَهُوَ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ » (٣) .

(ح) « آيَاه » في الآية : « وَمَا كَانَ اسْتِغْفَارُ إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ إِلَّا عَنْ مَوْعِدَةٍ وَعَدَهَا آيَاهُ » (٤) ، إذ وردت أيضاً « آياه » بالياء الموحدة (٥) .

(١) لهجة القرآن الكريم - بحث في مجلة المجمع العلمي العراقي - المجلد الثالث ، الجزء الثاني ٨٩ .
ومثل قول جواد على قول صاحب كتاب « الفرقان » إذ يقرر أنّ اختلاف الرسم أدى إلى اختلاف القراءة - ص ١٢٢ و

١٢٣

(٢) سورة الأعراف / ٤٨

وقراءة : « تستكثرون » من القراءات الشاذة المردودة .

(٣) سورة الأعراف / ٥٧

و « بُشْرًا » لعاصم و « تُشْرًا » لحمزة والكسائي وخلف .

وقد قرأ نافع ، وابن كثير ، وأبو عمرو ، وأبو جعفر ، ويعقوب : « تُشْرًا » . أما ابن عامر فيقرأها : « تُشْرًا » .
(أنظر : ابن الجزري : النشر ج ٢ ص ٢٦٩ و ٢٧٠ ، والديمياطي البنا : إتخاف فضلاء البشر ص ٢٢٦)

(٤) سورة التوبة / ١١٤ .

(٥) قراءة شاذة مردودة .

ورأى جواد على - ولو لم يصرح هو الآخر - هو رأى المستشرقين المعروفين جولدمان ونولدكه الوارد ذكرهما آنفاً^(١) ، فهما - فيما استفاض عنهما ، وفيما أوردنا في كتاباتهما - يريان أن القراءات نشأت بعد ظهور الشكل والنقط ، أى بعد انقضاء عهد الصحابة ، وأن المرحلة الأولى لتفسير القرآن انقضت في إقامة النص .

وهذا نص كلام أحد هذين المستشرقين ، وهو جولدمان تسير في هذا الشأن ، لنرى أنه أصل كلام جواد على :

يقول جولدمان تسير :

« وترجع نشأة قسم كبير من هذه الاختلافات (يقصد في القراءات) إلى خصوصية الخط العربي الذي يقوم هيكله المرسوم على مقادير صوتية مختلفة ، تبعاً لاختلاف النقاط الموضوعية فوق هذا الهيكل أو تحته ، وعدد تلك النقاط ، بل كذلك في حالة تساوى المقادير الصوتية يدعو إلى اختلاف الحركات الذي لا يوجد في الكتابة العربية الأصلية ما يحدده ، وإلى اختلاف مواقع الإعراب للكلمة ، وبهذا إلى اختلاف دلالتها .

وإذاً فاختلاف تحلية هيكل الرسم بالنقط ، واختلاف الحركات في المحصول الموحد الغالب من الحروف الصامتة ، كانا هما السبب في نشأة حركة اختلاف القراءات في نص لم يكن منقطعاً أصلاً ، أو لم تُتحرَّ الدقة في نقطه أو تحريكه »^(٢) .

ورأى جواد على هو أيضاً رأى المستشرق بروكلمان الذى خبط في تلك الدعوى ، واستغوى بها جواد على وغيره ، وأوقعهم في هذه الزلة العلمية . يقول بروكلمان ، في شأن اختلاف القراءات :

« ففتحت الكتابة التي لم تكن قد وصلت بعد إلى درجة الكمال مجالاً لبعض الاختلافات في القراءة ، لا سيما إذ كانت غير كاملة النقط ولا مشتملة على رسوم الحركات ، فاشتغل القراء - على هذا الأساس - بتصحيح القراءات واختلافاتها »^(٣) .

(١) كُتِبَ تولدكه كتابه « تاريخ القرآن » الذى أشرنا إليه قبلاً في ردنا على طه حسين ، ويصف جولدمان تسير هذا الكتاب بأنه أصيل ويكره ، ويلقب مؤلفه بـ « زعيمنا الكبير » (انظر : مذاهب التفسير الإسلامى - الترجمة العربية - ص ٩ و ٨) .

(٢) انظر الكتاب السابق ص ٨ و ٩ .

وما يذكر أن بعض الكتاب المحدثين غير جواد على - ادّعى هذا رأى لهم . وقد نشر عبد المتعال الصيلى كلاماً ، ككلام جولدمان تسير بعنوان : « سبب مجهول من أسباب اختلاف القراءات » في مجلة الرسالة ع ٤٨٨ في ٩ نوفمبر ١٩٤٢

(٣) بروكلمان : تاريخ الأدب العربى - ترجمة عبد الحليم النجار (الطبعة الثانية - ١ ص ١٣٤) .

وهؤلاء المستشرقون وشركاؤهم وتلاميذهم يلتقون - كما رأينا - في دعوهم تلك - عند نقطة معينة هي خلو الكتابة العربية في صدر الإسلام من علامات الشكل والنقط ، وإن كان بعضهم ادعى أن الاختلاف في القراءات كان قبل تلك العلامات ، وآخرون ادعوا أن الاختلاف كان بعدها .

وهذا الرأي الذي سنتنقذه الآن هو - على الحقيقة - أقدم حتى من هؤلاء المستشرقين ، ومن حطبوها في حبلهم من الكتاب العرب .

فعلماء المسلمين منذ قديم ، وعلى مدى الأجيال ، وكما أوردنا قبلاً ، يدفعون هذا الرأي ، ويحاجون أصحابه ، ويؤكدون أن ليس لأحد أن يقرأ برأيه المجرد ، وأن القراءة سنة متبعة ، ونقل محض .. إلخ ^(١).

وقد بدأ رأى ابن مقسم العطار جعل القراءة تابعة للرسم ، دون الاعتماد الكامل على السند ، فرد المسلمون - في شدة - قراءته ، ولهذا مزيد بيان في فصل تال .

وقيل إن بعض الرافضة يقرأون : « وَمَا كُنْتُ مَتَّخِذُ الْمُضِلِّينَ عَصُدًا » ^(٢) بفتح اللام وبالسكون على الياء (في : المضلين) ، يعنون الشيعين : أبا بكر وعمر ، وظاهر أن الرسم - قبل استحداث الشكل - يحتمل هذه القراءة ، ومع ذلك كثر أصحابها ، لسبب أساسي ، هو أن قراءتهم مخالفة للرواية الشفوية المتواترة ^(٣).

وعلماء المسلمين يقولون إن إباحة القراءات لم تقع بالتشهي ، وإنما هي بالسباع من النبي صلى الله عليه وسلم ^(٤).

وهم أيضاً يذكرون أن القراءات التي يقرأ بها منذ الجحج العثماني إنما اختلفت القراءة فيها لأن أهل كل ناحية ثبتوا على ما كانوا تلقوه جملاً من الصحابة ، بشرط موافقة الخط ، وتركوا ما يخالف الخط امتثالاً للجمع العثماني الذي أجمع عليه المسلمون ^(٥).

ولتدخ نصوص السنة التي تفند فكرة أن القراءات نشأت بعد ظهور الشكل والنقط ،

(١) انظر مثلاً : ابن تيمية : الموضع السابق ص ٥٥ - ٥٩ .

(٢) سورة الكهف ٥١٧ .

(٣) انظر : ابن الجزري : منجد المقرئين ص ٢٣ .

(٤) ابن حجر السقلائي : فتح الباري ج ٩ ص ٢٧ .

(٥) المرجع السابق ص ١٥ .

مع تسليمنا بأهمية هذه النصوص ما دامت صحيحة ، ثم لنتلى على هذه الفكرة نظرة موضوعية نرى إلى أى مدى تستطيع الثبات :

(١) إنه يبعد - منطقياً - أن يُترك أمر القرآن - وهو ما هو بالنسبة للإسلام - إلى البشر بقرعونه بالاجتهاد لا بالتلقى ، فتعرض نصوصه للاختلاف والتحريف .

وإذا كان أصحاب الأفكار من الناس - على مدى الزمن - يحرصون على التعبير عن أفكارهم بعباراتهم هم ، ولا يدعون لغيرهم التصرف في هذه العبارات على أى نحو ، فكيف يسوغ في القرآن أن يُترك للبشر قراءته بأوجه لم يتلقوها . أوجه هي من اختراعهم البشرى ، وهي وليدة فهمهم الذاتي ؟ هذا مع فارقين عظيمين جداً :

أولهما : بُعد ما بين الأفكار البشرية والقرآن الذى لا بد لأتباعه أن يؤمنوا بإعجازه وقداسته وخطره شأنه .

وثانيهما : والله المثل الأعلى ، تقارب القدرات بين الإنسان صاحب الفكرة والإنسان الآخر الذى قد يتصرف في التعبير عنها . والله الذى ليس كمثلته شيء غنى عن كل خلقه أن يشاركوه - على ما يدركون أو ما يحسون - في تحديد ألفاظ وحجبه .

(ب) ولو جاز للناس أن يغيروا شيئاً من القرآن عما تلقوا من الرسول ، لأصبح بعض القرآن من كلامهم لا من كلام الله ، وإذن لبطلت صفته الإعجازية التى يؤمن بها المسلمون ، والتى طالما نوه هو بها ، والتى لا تزال قائمة .

ويستوى في إحداث التغيير أن يكون مما لا يتجاوز الصورة وطريقة الأداء وكيفية اللهجة ، أو أن يكون ممتداً إلى الحروف ، أو الكلمات ، أو الحركات .

وكيف يجتهد مسلم في هذا القرآن اجتهداً يؤدى إلى تبديل شيء منه ، والتبديل لا يرغب فيه إلا كافر بعاديه الإسلام ؟ كيف ، وفى الإسلام نفسه لا يملك أن يبدل من القرآن شيئاً ، بل إن التبديل عنده أمر لو وقع لكان معصية عذابها هائل مخوف في اليوم الآخر الخطير الشأن ، فضلاً عن الحياة الدنيا ؟

« وَإِذَا تَلَّى عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيَّنَّتْ قَالُ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا : آتَتْ بِقُرْآنٍ غَيْرِ هَذَا أَوْ بَدَّلَهُ أَقُلْ : مَا يَكُونُ لِي أَنْ أَبْدَلَهُ مِنْ تِلْقَائِي نَفْسِي ، إِنْ أَتَيْعُ إِلَّا مَا يُوْحَى إِلَيَّ ، إِنْى أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابٌ يَوْمَ عَظِيمٍ » . قُلْ لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا تَلَوْتُمْ عَلَيْكُمْ ، وَلَا أَدْرَأَكُمْ بِهِ ، هَذَا لَيْسَ فِيكُمْ عُمْراً مِنْ قَبْلِهِ ، أَفَلَا تَعْقِلُونَ » (١) .

« تَنْزِيلٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ • وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضُ الْأَقَاوِيلِ • لَأَخَذْنَا مِنْهُ بِالْيَمِينِ • ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ • فَمَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَاجِيزِينَ »^(١) .
يقول الشافعي : « إنه لا ينسخ كتاب الله إلا كتابه ، كما كان المبتدئ لقرضه فهو المزيل المثبت لما شاء منه جلّ ثناؤه ، ولا يكون ذلك لأحد من خلقه »^(٢) .
(ج) والقرآن نفسه ندد بما وقع للكتب الدينية الأخرى من تحريف وتبديل ، وعاب الحرفين والمبدلين بعامة :

« مِنَ الَّذِينَ هَادُوا يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ »^(٣) ،
« قَبِيحًا نَقَضَهُمْ مَثَلَهُمْ لَعَنَهُمْ وَجَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَاسِيَةً يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ »^(٤)
« وَقَدْ كَانَ قَرِيْبٌ مِنْهُمْ يَسْمَعُونَ كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ يُحَرِّفُونَهُ مِنْ بَعْدِ مَا عَقَلُوهُ »^(٥) .
« قَبِلَ الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ قَوْلًا غَيْرَ الَّذِينَ قِيلَ لَهُمْ »^(٦)

فكيف يدع المسلمون الذرائع ليقع في القرآن نفس الذي عابه ؟

(د) والمسلمون - لسبب عقيدتي - هو إيمانهم بالقرآن الذي فيه : « إنا نحن نزلنا الذكر وإنا له لحافظون »^(٧) ، وفيه : « وإِنَّهُ لَكَيْسٌ عَزِيزٌ • لَا يَأْتِيهِ الْبُطْلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ »^(٨) لا يمكن عقلا أن يكونوا قد سمحوا بأي تغيير من عندهم في القرآن صغر هذا التغيير أو كبر .

(هـ) ثم هناك حقيقة هامة أغفلها ذلك الرأي ، وهي أن المسلمين لم يعتمدوا في نقل القرآن على خطأ المصاحف ، وإنما اعتمدوا على حفظ القلوب والصدور . وقد عدّ ذلك من أشرف خصائصهم ، وجاء في صفتهم : « أناجلهم في صدورهم » ، بخلاف أهل الكتاب الذين لا يحفظونه إلا في الكتب ، ولا يقرءونه كله إلا نظرا لا عن ظهر قلب . وروى السنة أن الله تعالى قال لنبيه صلى الله عليه وسلم : « إِنَّمَا بَعَثْتُكَ لِأُبَيِّنَ لَكَ ، وَأُنَزِّلَ عَلَيْكَ

(١) سورة الحاقة / ٤٣ - ٤٧ .

(٢) الرسالة ص ١٠٦ و ١٠٧ .

(٣) سورة النساء / ٤٦ .

(٤) سورة المائدة / ١٣ .

(٥) سورة البقرة / ٧٥ .

(٦) سورة الأعراف / ١٦٧ .

(٧) سورة الحجر / ٩ .

(٨) سورة فصلت / ٤١ ، ٢ .

كتاباً لا يغسله الماء ، تفرؤه نائماً ويقظان . . . الخ » (١) .

والأمثلة التي أوردها جولد تسير آنفاً بدعى أنها أمثلة للاختلاف الحادث عن الخطأ والتي أوضحننا في الحواشي أن بعضها شاذ ومردود ، وبعضها الآخر مبنى على تواتر الرواية لا على هيئة الرسم . . . هذه الأمثلة نفسها تؤيد عكس ما توهمه جولد تسير والأخذون منه ، تؤيد أن المعول - في صحة القراءة - ليس أبداً على الخطأ ، وإنما على التواتر والتلقي الشفهي . ولو كانت المصاحف المكتوبة هي المصدر الأوثق في نقل القرآن ، لكان بحسب الناس التعويل عليها وحدها ، ولكانت للقراء أنفسهم ندحة عن رحلاتهم شرقاً وغرباً ، من أجل المشاهدة والسماع ، وهي رحلات طويلة كثيرة ثابتة لنا من إجازات القراءة والإقراء ، وحافلة بأخبارها تراجم القراء والمقرئين .

(و) والاستقراء الموضوعي يؤدي إلينا أنه لم ينقل عبر القرون كتاب سماوى أو غير سماوى ، بالتواتر القطعى ، والإسناد الصحيح ، عن العدول الضابطين ، طبقة بعد طبقة ، مثلما وقع للقرآن ، وقد تلقوه من النبي نفسه حرفاً حرفاً ، لم يهملوا منه حركة ولا سكوناً ولا إثباتاً ولا حذفاً .

كأن النبي صلى الله عليه وسلم يصدع بأمر الله ، فيبلغ القرآن للناس : « يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ » (٢) ، وكان الصحابة - ومكانتهم من العدالة والضبط والثقة معروفة - يسارعون إلى تلقي القرآن بحجوده وحفظه وتتبع وجوه قراءاته .

وإذن لم يكن ثمة محل - أمام التابعين وتابعيهم - للنظر في قراءة القرآن بقراءات أخرى غير التي تلقوها عن الصحابة ، وهي نفس ما تلقاه هؤلاء عن النبي صلى الله عليه وسلم .

(ز) وقد ثبت أنه في حياة النبي صلوات الله عليه ، سمع عمر بن الخطاب واحداً من الصحابة هو هشام بن حكيم يقرأ سورة الفرقان على حروف لم يكن عمر يعرفها ، وأن أبي بن كعب سمع اثنين من المسلمين يقرآن سورة النحل بقراءة تخالف قراءة أبي ، وأن عبد الله ابن مسعود سمع مسلماً يقرأ قراءة تخالف قراءته ، وقد احتكم هؤلاء جميعاً إلى الرسول عليه الصلاة والسلام ، فأقر كلأ منهم على قراءته ، وقال : إن هذا القرآن أنزل على سبعة أحرف ،

(١) انظر : مسلم : الجامع الصحيح ج ٨ ص ١٥٩ ، باب الصفات التي يعرف بها في الدنيا أهل الجنة وأهل النار .

فأقروا ما تيسر منه ^(١) . وقد ألعنا قبلا إلى هذا الحديث .

وفى لفظ « مسلم » عن « أبي » : « أن النبي - صلى الله عليه وسلم - كان عند أضاة بنى غفار ^(٢) ، فأناه جبريل .

فقال : إن الله يأمرك أن تقرئ أمثك القرآن على حروف .

فقال : سل الله معافاته ومعونه ، فإن أمى لا تطيق ذلك .

ثم أناه الثانية على حرفين ، فقال له مثل ذلك .

ثم أناه الثالثة بثلاثة ، فقال له مثل ذلك .

ثم أناه الرابعة ، فقال : إن الله يأمرك أن تقرئ أمثك القرآن على سبعة أحرف ، فأبما حرف قرأوا عليه فقد أصابوا ^(٣) .

وواضح أن هذا الإذن السماوى الذى تواترت أخباره هو - كما ألعنا قبلا - أصل اختلاف القراءات ، وليس يفيى أن يكون المسلمون - عند جمعهم القرآن على عهد عثمان - حاكموا بالنسخ على الأحرف التى خلّت منها العرضة الأخيرة ، حسبما أوضحنا فى حديثنا عن هذا الجمع . (ح) ويدلّ أيضاً على أن القراءات ليست مستنبطة من النقط والشكل ، وإنما هى متلقاة بالسمع والمشافهة من النبي صلى الله عليه وسلم أن المسلمين يتفقون فى بعض مواضع القرآن على ياء أو تاء ، ثم هم فى مواضع أخرى مماثلة لا يتفقون إلا على أحد هذين الحرفين . ويجتزئ فى سوق الأمثلة بالآيات التالية :

« وَاللَّهُ يَبْقِصُ وَيَصْصُطُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ » ، فى سورة البقرة ^(٤) .

« هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ » ، فى سورة يونس ^(٥) .

« لَهُ الْحُكْمُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ » ، فى سورة القصص ^(٦) .

(١) انظر : الكرماني : شرح صحيح البخارى : ٧ ص ٢١٦ .

(٢) هو مستقع الماء كالغدير ، وهو موضع بالمنية النبوية ينسب إلى بنى غفار ، لأنهم نزلوا عنده (انظر : ابن حجر المصلى : فتح البارى : ٩ ص ٢٨)

وقيل : موضع قريب من مكة فوق (سرف) قرب (التناضب) .

(وانظر : ياقوت الحموى : معجم البلدان : ١ ص ٢١٤) .

(٣) الجامع الصحيح : ٢ ص ٢٠٣ و ٢٠٤ .

ورواه أبو داود ، والترمذى ، وأحمد .

(٤) الآية ٢٤٥

(٥) الآية ٥٦

(٦) الآية ٨٨

وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝ في سورة يس (١).

وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝ في سورة يس أيضاً (٢).

ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝ في سورة الزمر (٣).

وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝ في سورة فصلت (٤).

وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝ في سورة الزخرف (٥).

هذه كلها متفق على أنها بالخطاب ، بينما اختلفوا في :

ثُمَّ إِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ۝ في سورة العنكبوت (٦) ، فقد قرأ شُعْبَةُ عن عاصم بالياء ، وغيره بالتاء (٧).

والآية ۝ ثُمَّ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝ في سورة الروم (٨) ، قرأها أبو عمرو ، وشُعْبَةُ ، وروح بالياء ، وغيرهم بالتاء (٩).

وكذلك الآية : ۝ ثُمَّ إِلَيْهِ يُرْجَعُونَ ۝ في سورة الأنعام (١٠) والآية : ۝ وَإِلَيْنَا يُرْجَعُونَ ۝ في سورة مريم (١١) متفق على أنهما بالقيية ، بينما اختلف القراء في آية : ۝ طَوَّعًا وَكَرْهًا وَإِلَيْهِ يُرْجَعُونَ ۝ في سورة آل عمران (١٢) ، فَإِنَّ حَفْصًا ويعقوب يقرأها بالياء ، وغيرهما بالتاء (١٣).

والآية : ۝ وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ۝ في سورة البقرة (١٤) ، قرأها ابن كثير : « يعملون » بالياء (١٥).

والآية : ۝ قُلْ مَنْ أَنْزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسَى نُورًا وَهُدًى لِلنَّاسِ تَجْعَلُونَهُ قَرَاطِيسَ

(١) الآية ٧٢ (٤) الآية ٢١

(٢) الآية ٨٣ (٥) الآية ٨٥

(٣) الآية ٤٤ (٦) الآية ٥٧

(٧) انظر مثلا : ابن مجاهد : كتاب السبعة في القراءات ص ٣٤٦ .

الديمياطى البنا : إنحطاف فضلاء البشر ص ٥٠٢ .

وعلى التفصيح : إرشاد المرید إلى مقصود التفسير ص ٤٣٠ .

(٨) الآية ١١

(٩) ابن الجزى : النشر ج ٢ ص ٣٤٤

(١٠) الآية ٣٦

(١١) الآية ٤٠

(١٢) الآية ٨٣

(١٣) ابن الجزى : النشر ج ٢ ص ٢٤١ .

(١٤) الآية ٧٤

(١٥) انظر القرطبي : الجامع لأحكام القرآن ج ١ ص ٤٦٦ .

تُبْدُونَهَا وَتُخْفُونَ كَثِيرًا»^(١) : يقرأ أبو عمرو ، وابن كثير : «يجعلونه » و «يبدونها » و «يخفون » ببياءات الغيبة ، ويقرأ الباقيون على الخطاب^(٢) .

والآية : « وَهَذَا كَيْسٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ مُصَلِّقٌ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَلِتُنْزِلَ أُمَّ الْقُرَى وَمَنْ حَوْلَهَا »^(٣) : يقرأ أبو بكر وحمام : « لِنُنْزِلَ » بياء الغيبة ، ويقرأها الباقيون ببناء الخطاب^(٤) .

والآية : « لَتُؤْمِنُنَّوْا بِآلِهِ وَرَسُولِهِ وَتُؤْفِقُوهُ وَتُسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا »^(٥) ، قرأ ابن كثير ، وأبو عمرو بالغيب في الأربعة ، وقرأ الباقيون بالخطاب^(٦) .

(ط) وخط المصحف - حتى بعد الشكل والضبط اللذين يحتاج بهما أصحاب ذلك الرأي - قد لا يطابق - في بعض المواضع - القراءات . ومن الأمثلة التي يمكن الاجتزاء بها أيضاً في هذا المقام المواضع التي يرسم فيها الهمز المتطرف المرفوع وأولاً بعدها ألف ، وهي :

أَبْنَوْا	(أبناء) ^(١)	-	جَزَوْا	(جزاء) ^(٢)	-	شُرِكُوا	(شركاء) ^(٣)
مَا نَشَأُوا	(ما نشاء) ^(٤)	-	نَبَّأُوا	(نبا) ^(٥)	-	الضُّعْفَاءُ	(الضعفاء) ^(٦)
يَغْفِيُوا	(يغفيا) ^(٧)	-	أَتَوَكَّلُوا	(أتوكأ) ^(٨)	-	لَا تَنْظَمُوا	(لا تنظما) ^(٩)
الْمَلَأُوا	(الملأ) ^(١٠)	-	وَيَنْزَرُوا	(ويندأ) ^(١١)	-	مَا يَبْعُوا	(ما يبعأ) ^(١٢)
أَنْبِئُوا	(أنباء) ^(١٣)	-	عَلَّمُوا	(علماء) ^(١٤)	-	الْمَلَأُوا	(الملأ) ^(١٥)
شَفَعُوا	(شفعاء) ^(١٦)	-	يَبْدَأُوا	(يبدأ) ^(١٧)	-	الْعَلَمُوا	(العلماء) ^(١٨)

(١) سورة الأنعام / من ٩١

(٢) الحسن النيسابوري : غرائب القرآن ج ٧ ص ١٥٥ .

(٣) سورة الأنعام / من ٩٢

(٤) الحسن النيسابوري : المرجع السابق .

(٥) سورة الفتح / ٩

(٦) انظر : ابن الجوزي : النشر ج ٢ ص ٣٧٥

والإتحاف ص ٣٩٥

(٧) سورة المائدة - من الآية ١٨

(٨) سورة المائدة - من الآية ٣٣

(٩) سورة الأنعام - من الآية ٩٤

(١٠) سورة هود - من الآية ٨٧

(١١) سورة يونس - من الآية ٩

(١٢) سورة يونس - من الآية ٢١

(١٣) سورة النحل - من الآية ٤٨

(١٤) سورة طه - من الآية ٢٠

(١٥) سورة طه - من الآية ١١٩

(١٦) سورة المؤمنون - من الآية ٢٤

(١٧) سورة النور - من الآية ٨

(١٨) سورة الفرقان - من الآية ٧٧

(١٩) سورة الشعراء - من الآية ٦

(٢٠) سورة الشعراء - من الآية ١٩٦

(٢١) سورة النمل - من الآيات ٢٩ و ٣٢ و ٣٨

(٢٢) سورة الروم - من الآية ١٣

(٢٣) سورة الروم - من الآية ٢٧

(٢٤) سورة قاطر - من الآية ٣٧

الْبَلَاءُ (١)	تَبَيَّنُوا (٣)	-	جَزَّوْا (جزاء) (٣)
يَنْشَأُ (٤)	يَلَّوْا (بلاء) (٥)	-	جَزَّوْا (جزاء) (٣)
بَرَّعُوا (٧)	تَبَيَّنُوا (٨)	-	يَنْبَأُ (٩)

وفي فصل آخر من هذا البحث عشرات أخرى من الكلمات القرآنية المرسومة على خلاف الخط الإملائي ، وليس فيها - مع ذلك - غير قراءة واحدة .

وقد يستعجلنا هنا بالمثل دارس ، فنذكر له - على عجل - أنَّ القراء السبعة أجمعوا في سورة قريش على قراءة « الْفَيْهَم » بـ « ياء » ، مع كتابتها في المصاحف العثمانية بلا ياء ، واختلفوا في قراءة « لَا يَلْفُ » مع كتابتها بـ « ياء » (١٠) .

ونذكر له أن كلمة « لَوْلُوا » في الآية الكريمة : « جَنَّتُ عَدْنُ يَدْخُلُونَهَا يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ » (١١) وردت في بعض المصاحف بغير ألف . ومع ذلك قرأها نافع وأبو جعفر وشيبة وعاصم « لَوْلُوا » بالنصب (١٢)

- | | |
|-----------------------------------|--|
| (١) سورة الصافات - من الآية ١٠٦ . | (٦) سورة الحجر - من الآية ١٧ . |
| (٢) سورة ص - من الآية ٤١ . | (٧) سورة الممتحنة - من الآية ٤ . |
| (٣) سورة الشورى - من الآية ٤٠ . | (٨) سورة التين - من الآية ٥ . |
| (٤) سورة الزخرف - من الآية ١٨ . | (٩) سورة القيامة - من الآية ١٣ . |
| (٥) سورة الدخان - من الآية ٣٣ . | (١٠) انظر : حمزة فتح الله : اللهاج الفتحة ج ٢ ص ٨٦ . |

وفي « لا يلف » .

قرأ ابن عامر بحذف الياء (مصدر أَلَفَ ، مثل : كَتَبَ كتاباً) .

وقرأ أبو جعفر أحد الثلاثة المكملين للمعزة بـ « ياء ساكنة بلا همزة » .

وقرأ الباقي بـ « ياء قبلها همزة » (مصدر أَلَفَ وَاخِي) .

أما في « إِي لَيْفِهِم » :

فالهمزة - باستثناء أبي جعفر - يقرأون بإثبات الياء بعد الهمزة في اللفظ ، مع كتابتها ماقامة في الخط . (انظر : ابن جامد : السبعة ص ٦٩٨ ، وشعلة : شرح على الشاطبية ص ٦٢٧ ، والديلماتي ألبنا : إتحاف فضلاء البشر ص ٤٤٤ ، وعلى محمد الضياع : إرشاد المرید ص ٦٩٨) .

وواضح أن الياء هنا ليست زائدة ، ولا لاماً للكلمة ، وإنما هي فاعلها ، وأصلها همزة ، فأبدلت بـ « ياء » لبعدها بعد همزة مكسورة ، وذلك كـ « كلمة (إيمان) » . (انظر : أبو زيتحار : لطائف البيان في رسم القرآن ، شرح معزة العلماء القسم الثاني ص ١٠) .

(١١) سورة قاطر ٣٣ .

(١٢) انظر : القرطبي : الجامع لأحكام القرآن ج ١٧ ص ٢٩ في تفسير الآية ٢٣ من سورة الحج ، والديلماتي ألبنا : إتحاف فضلاء البشر ص ٣١٤ ، في الكلام عن سورة الحج . وص ٣٦٢ ، في الكلام عن سورة قاطر .

ونذكر له أيضاً أن الآية الكريمة : « إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ يُحِطُونَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَلُؤْلُؤًا وَلِبَاسُهُمْ فِيهَا حَرِيرٌ »^(١) وردت فيها كلمة « لؤلؤا » - في جميع المصاحف - بالألف ، ومع ذلك قرأها بالخفض من عدا عاصم ، ونافع ، وأبي جعفر ، ويعقوب^(٢) .
وكذلك قد لا يدلّ رسم الكلمة على كلّ وجه النطق بها ، فكلمة « جبريل » تقرأ بعدة وجوه^(٣) :

- ١ - جبريل بكسر الجيم ، وجبريل ، بفتحها .
 - ٢ - جبريل ، بفتح الجيم والراء ، وبعدها همزة مكسورة ممدودة .
 - ٣ - جبريل ، بفتح الجيم والراء ، وبعدها همزة مكسورة غير ممدودة .
- وكلمة « ميكال » ، قرئت^(٤) :
- ١ - ميكال ، بلا همز .
 - ٢ - ميكأيل ، بهمزة مكسورة ممدودة .
 - ٣ - ميكأل ، بهمزة مكسورة غير ممدودة .
- (٥) وثمة قراءات كثيرة لا يُقرأ بها أبداً ، مع أنّ الرسم يحتملها ، واللغة يجيزها^(٦) .
ونحن نكتفي هنا بأمثلة لهذه القراءات :

- ١ - في اللغة : خَطِيفٌ يَخْطِفُ ، وَخَطِيفٌ يَخْطِيفُ ، ولكن القراء لم يقرءوا إلا : يَخْطِفُ وَخَطِيفٌ (مثل عليم) . قال أبو علي الفارسي : « ولا نعلم أحداً قرأ الأخرى »^(٧) .
- ٢ - والقراء الأربعة عشر مجمعون على ضمّ الميم في كلمة « مُكْثٌ » في قوله تعالى : « وَقَرَأْنَاهَا فَفَرَّقْنَا بِقُرْآنِهِ عَلَى النَّاسِ عَلَى مُكْثٍ »^(٨) مع أن اللغة تجيز في هذه الميم الضمّ والفتح والكسر^(٩) .

(١) سورة الحج / ٢٣ .

(٢) انظر القرطبي : المرجع السابق ، وابن الجوزي : النشر ج ٢ ص ٣٢٦ ، والباث الدبائطي : المرجع السابق .

(٣) انظر : القمهر الرازي : التفسير الكبير ج ٤ ص ١٩٦ .

(٤) نفس المرجع ج ٢ ص ١٩٨ .

(٥) انظر عدداً طلياً من أمثلة هذه القراءات في : عبد الفتاح إسماعيل شلي : رسم المصحف والاحتجاج به في

القراءات ص ٣٣ - ٤٧ .

(٦) الحجة ص ٢٤٧ من المخطوطة رقم ١٩٥٥٣ ب ، بدار الكتب والوقائق القومية .

(٧) سورة الإسراء / ١٠٦ . (٨) انظر : أبو حبان الأندلسي : البحر المحيط ج ٦ ص ٨٨

٣- والقراء أيضاً لا يقرأون كلمة « الرضاة » في القرآن إلا بالفتح ، مع أنه يجوز فيها - لغة - الكسر أيضاً^(١) .

(ك) ومن ملزوم رأى القائلين بأن اختلاف القراءات هو وليد النقط والشكل : أن يكون القرآن قد ظلّ طوال عهد النبي صلى الله عليه وسلم ، ثم طوال عهود الصحابة والتابعين غير محفوظ ولا مقطوع بكيفيات النطق به ، حتى إذا جاء النقط والشكل بعد زمن الوحي بأمد - حسبما قالوا آنفاً - بدأ الناس يقرأون القرآن على وفق ما يؤديه النقط والشكل إلى أفهامهم .

ولعلّ الرأى وملزومه أن يكونا واضحي البطلان ، وأن يكونا أضعف من أن يواجهها الفهم المستقيم ، والحقيقة الغير القابلة للنقض ، فضلاً عما تهنى إليه بديهة العقل .

(ل) والمسلمون مجمعون على أن البشر لم يبدلوا في هذا القرآن ألّبتة حتى من ناحية قانون أدائه . وإجماع المسلمين حجة تقام لها الموازين . وكما يقول أبو حيان التوحيدى : « والأمة المجتمعة حجة على من شذّ عنها^(٢) » .

(م) والثابت تاريخاً أيضاً أن القراء المأخوذ برواياتهم كانوا لا يتعدّون الأثر ، مهما يكن مذهبهما النحوى ، أو مذهبهم في فهم الكلام . وعلى سبيل المثال ، نذكر : أن نافعاً كان « متبّعاً لأكثر الأئمة الماضين ببلده^(٣) » ، وكان يقول : « قرأت على سبعين من التابعين^(٤) » .

وأن أبا عمرو البصرى « كان - مع علمه وفقهه بالعربية - متمسكاً بالآثار ، لا يكاد يخرج اختياره عما جاء عن الأئمة قبله^(٥) » ، وكان يقول : « لولا أنه ليس لى أن أقرأ إلا بما قرئ لقرأت كذا وكذا^(٦) » .

وقد ذكرنا قبلاً أنه قبل عن ابن عامر « أنه لم يتعدّ - فيما ذهب إليه - الأثر ، ولم يقل قولاً يخالف فيه الخبر^(٧) » .

(١) انظر : القراء : معالى القرآن ص ١٤٩ .

(٢) البصائر والذخائر ، المجلد ١ ص ٥١٥ و ٥١٦ .

(٣) ابن مجاهد : كتاب السبعة في القراءات ص ٥٤ .

(٤) نفس المرجع ص ٦٧ .

(٥) نفس المرجع ص ٨٧ .

(٦) ابن الجزرى : غاية النهاية في طبقات القراء ج ١ ص ٢٩٠ .

(٧) نفس المرجع ج ١ ص ٦١ .

وحمزة لم يقرأ حرفاً إلا بأثر^(١). حدث عقبة بن قبيصة بن عقبة ، قال : حدثني أبي : كنا عند سفيان الثوري ، فجاهد حمزة ، فكلمه ، فلما قام ، قال سفيان : أترون هذا ؟ ما قرأ حرفاً من كتاب الله إلا بأثر^(٢).

ويحيى بن سلام المتوفى سنة ٢٠٠ هـ كان له اختيار في القراءة من طريق الآثار^(٣) والقاسم بن سلام المتوفى سنة ٢٢٤ هـ وافق اختياره العربية والآثر^(٤).

* * *

وبعد ، ألا تؤدي إلينا دعوى اختلاف القراءات بسبب خلل الكتابة العربية في صدر الإسلام من علامات الشكل والنقط ، أن أصحاب هذه الدعوى - حتى ، على فرض بعدهم عن التعصب ، وعن الكيد للتزييل - لم يستطيعوا قه لفة القرآن ، ولا استيعاب حقائق الإسلام ؟

١٢

لا بد إذن من جمع صون للقراءات المجمع على قرآنيها ، ورأس شروطها التواتر . والتواتر هو - اصطلاحاً - توافر جمع من الناس يؤمن تواطؤهم على الكذب في كل طبقة من طبقات الرواية ، أو هو الخبر الثابت على ألسنة قوم لا يتصور تواطؤهم على الكذب^(١). وقد توافر هذا الشرط - على مدى الزمن - بالنسبة للقراءات السبع ، والثلاث المتممة للعشر ، ورواياتها جميعاً ، وذلك في عدد من البلاد الإسلامية ، وفي مقدمتها مصر ، ولكننا - على الحقيقة - نتجاوز الواقع إن قلنا إن هذا التوافر متاح الآن في كل من المجتمعات الإسلامية في الأرض ، ذلك أن مجتمعات إسلامية كثيرة ليس فيها الآن العدد الكافي من الحفاظ وهؤلاء - على فرض وجودهم - لا يعرفون غالباً غير قراءة واحدة هي - على الأرجح - رواية حفص التي عليها مصاحف مصر ، وهي الآن أكثر المصاحف انتشاراً^(٢).

(١) نفس المرجع ج ١ ص ٢٦٦ .

(٢) انظر : ابن مجاهد : المرجع السابق ص ٧٦ .

(٣) ابن الجوزي : للمرجع السابق ج ٢ ص ٢٧٣ .

(٤) نفس المرجع ج ٢ ص ١٨ .

(٥) أنظر : علي الجرياني : التبريفات ص ٧٤ .

(٦) مما يساق في التذليل على نقص العلم بالقراءات غير قراءة حفص ، حتى بين خاصة علماء الدين ، أن المرحوم =

وهذا خطر نقف تلقاه خائفين شاعرين بالتقصير والقصور .

يقول أبو محمد الجويني : « تعلم القرآن وتعليمه فرض كفاية لئلا ينقطع عدد التواتر فيه ، فلا يتطرق إليه تبديل وتحريف^(١) » .

ويقول الزركشى : « وإذا لم يكن في البلد أو القرية من يتلو القرآن أئمتوا بأسرهم^(٢) » .

ويقول ابن حجر : « يتعين في عدد التواتر المذكور أن يكونوا متفرقين في بلاد الإسلام ، بحيث لو أراد أحد أن يغير أو يحرف شيئاً منه^(٣) » .

ويعقب « على القارى » على هذا ، فيقول : « وظاهر كلام الزركشى : أن كل بلد لا بد فيه أن يكون ممن يتلو القرآن في الجملة ، لأن تعلم بعض القرآن فرض عين على الكل » ، فإذا لم يوجد هناك أحد يقرأ أئمتوا جميعاً ، وأيضاً لا يحصل عدد التواتر إلا بما قاله الزركشى ، وإلا فكل أهل بلد يقول : ليس تعلم القرآن فرضاً علينا ، فينجر إلى فساد العالم^(٤) .

• • •

والحق أن ذلك الاعتبار البالغ الخطر كان من أسباب طموح صاحب مشروع

« الشيخ أحمد محمد شاكر من كبار رجال القضاء الشرعى وعالم الحديث المعروف أراد - في مناسبة تصحيح كتاب « الرسالة » للشافعى - أن يضبط كل آيات القرآن التى يذكر الشافعى ، على قراءة ابن كثير التى ظنها قراءة الشافعى ، ولكنه أحجم عن ذلك ، ويعترف هو بالسبب فى صراحة مشكورة ، فيقول : « إذ كان شافعا على عسيراً لأنى لم أدرس علم القراءات دراسة وافية ، والرواية أمانة يجب فيها التحرز والاحتياط » (هامش الرسالة للشافعى ص ١٥)

ولابد أن الأمر كان سيكون أشق وأعسر لو أراد الشيخ العالم الضبط على القراءة التى قيل إن الشافعى نفسه اختارها . ومن المفارقات المناسبة هنا أن الإمام أحمد بن حنبل لم يكن يقرأ برواية واحدة ، فقد ورد :

١ - أنه اختار قراءة نافع (انظر : علاء الدين المرداوى : الإنصاف فى مرقاة الراجع من الخلاف ، على مذهب الإمام المجلل أحمد بن حنبل ج ٣ ص ٥٨) .

٢ - وأنه كان يقول : قراءة أهل المدينة سواء (نفس المرجع) ، وهذا يفيد أنه درس قراءات أبي جعفر وغيره من المدنيين .

٣ - وأنه قرأ برواية شعبة عن حاصم ، فقد نقل الجساعة أنه قرأ لحاصم ، لأنه قرأ على أبي عبد الرحمن السكلى الذى قرأ عليه حاصم (انظر : نفس المرجع) .

٤ - وأنه قرأ لابن كثير قارئ مكة ، ونحن نبني هذا على ما نقل عن أحمد من أنه « اختار قراءة أهل الحجاز » (نفس المرجع ص ٥٩) ، إذ المعلوم أن الحجاز يشمل المدينة ومكة .

٥ - وأنه قرأ بقراءة أبي عمرو بن العلاء ، فقد سأل أحمد سائل : أى القراءات تختار فى قارئها ؟ فأوصاه بقراءة أبي عمرو (نفس المرجع) .

(١) انظر : على القارى : مرقاة المصابيح شرح مشكاة المصابيح ج ٢ ص ٩٥

(٢) نفس المرجع

(٣) نفس المرجع

(٤) نفس المرجع

الجمع الصوتي الأول للقرآن الكريم إلى تعميم التواتر ، بالنسبة لكل القراءات والروايات المجمع عليها ، وذلك في كل موطن إسلامي . وقد اتخذ صاحب المشروع إلى تحقيق هذا الملمح الكبير وسيلة المصاحف المزتلة التي يراعى - كما ذكر في تخطيطه لتسجيلها - أن تكون من حيث الحفظ ، ودقة الأداء ، ومراعاة الأحكام ، وسلامة الصوت ، ممتازة أو فوق الممتازة ، وأن لا يُترخص في ذلك بحال ، وأن يُنص - ولو في محاضر تحفظ لدى الجهات القائمة على الجمع - على سند كل قارئ متصلاً بأئمة روايته .

١١٣

وبعد ، فقد دعا صاحب المشروع إلى أن يشمل الجمع الصوتي سائر القراءات المتواترة والمشهورة وغير الشاذة ، وبالفعل بدأ - في فجر المشروع - التخطيط لجمع روايتين لكل من القراءات العشر ، على أن يُختار لكل رواية طريقان ، كلٌّ منهما من طريقين ، ويُختار للتسجيل أشهر الأوجه لكل طريقة ، على نحو ما ورد في « الشاطبية » وشروحها ، و « جامع البيان » لأبي عمرو الداني^(١) ، وعلى نحو ما ورد في « النشر » و « طبية النشر » و « الدرّة المضيئة » لابن الجزري ، وعلى نحو ما ورد في شروح هاتين الأخيرتين^(٢) ، وما ورد في بعض الكتب الأخرى المتخصصة والمعروفة والتي سنشير إليها عندما ننقل عنها .

والآن ، هذا بيان الطرق التي أختارها للجمع ، وهي - فيما تفيد المراجع - من أشهر

(١) انظر مخطوطة منه برقم ٣ م قراءات يدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة .

(٢) وأمله مما يصيب موضع المطابقة عند بعض الناصين أن نذكر هنا :

١ - أن (القراءة) هي ما ينسب لإمام من أئمة القراءات ، فمثلاً : إثبات البسمة في أولي الفاتحة - عند الأئمة : ابن كثير ، وحاصم ، والكسائي - يعتبر قراءة لكلّ منهم .

٢ - و (الرواية) هي ما ينسب للأخذ عن الإمام ولو بواسطة . والأمثلة : رواية ورش عن نافع ، ورواية البرز عن ابن كثير ، ورواية روح عن يعقوب ، وهكذا . . .

٣ - أما (الطريق) ، فينسب لمن أخذ عن الراي وإن مقل . يقال مثلاً : طريق المظلي عن قالن ، وطريق الأصبهاني عن ورش ، وطريق جعفر التصفي عن الدوري ، من طريقين : ابن الجلبند ، وابن ذرّويه . . .

٤ - وأما (الوجه) ، فهو على سبيل التخيير والإباحة ، فيأى وجه أئ القارئ أجزاً ، ولا يكون ذلك تقصاً في روايته ، والأمثلة لأوجه : البسمة بين السور ، والوقف بالسكون والإشمام والرؤم ، وبالمد الطويل ، والتوسط والقصر . . . إلخ

(أنظر مثلاً : الصفاقسي : غيث النص ص ١٤ و ١٥ .

والصفاطي البنا : الإتحاف ص ١٢٠ و ١٢٦) .

الطرق عند علماء القرآن . يقول أبو عمرو الداني - بعد أن ذكر هذه الروايات وطرقها - :
« فهذه الروايات التي عدتها أربعين رواية من الطرق التي جملتها مائة وستون طريقاً هي التي
أهل دهرنا عليها عاكفون ، وبها أئمتنا آخذون ، وإياها يصنفون ، وعلى ما جاءت به يقولون » (١)

١ - قراءة نافع :

(أ) برواية قالون (٢) :

من طريق : أبي نسيط محمد بن هرون ، من طريق : ابن بُوَيَّان ، والقَزَّاز .

ثم من طريق : الحلواني ، من طريق : ابن أبي مهران ، وجعفر بن محمد

(ب) برواية ورش (٣) :

من طريق : أبي يعقوب يوسف الأزرق ، من طريق إسماعيل النحاس ، وابن سَيْف .

ثم من طريق : الأصبهاني ، من طريق : ابن جعفر ، والمطوحي .

٢ - قراءة ابن كثير (٤) :

(أ) برواية البرقي (٥) :

من طريق : أبي ربيعة محمد بن إسحاق ، من طريق : النقاش ، وابن بُنان

ثم من طريق : ابن الحُبَاب ، من طريق : ابن صالح ، وعبد الواحد بن عمر

(ب) برواية قنبل (٦) :

من طريق : أبي بكر أحمد بن مجاهد ، من طريق : السَّامري ، وصالح

ثم من طريق : ابن شُبُوذ ، من طريق : ابن فرح ، والشطوي

(١) جامع البيان (المخطوطة السابقة - الورقة ٣) .

وانظر في أسماء أصحاب الطرق : الصفاقسي : غيث النفع في القراءات السبع (بزيل : شرح ابن القاصم عل الشاطبية) ص ١٥ .

(٢) توفي بالمدينة سنة ١٦٩ هـ .

(٣) توفي بالمدينة قريباً من سنة ٢٧٠ هـ .

(٤) توفي بمكة سنة ١٢٠ هـ .

(٥) توفي بمكة سنة ٢٤٠ هـ .

(٦) توفي بمكة سنة ٢٨٠ هـ .

٣- قراءة أبي عمرو (١) :

(١) برواية الثوري أبي عمرو (٢) :

من طريق : أبي الزعراء عبد الرحمن بن عبدوس ، من طريق : ابن مجاهد ،
والمعدل .

ثم من طريق : ابن فرح ، من طريق : ابن أبي بلال ، والمطوعي

(ب) برواية المسمى (٣) :

من طريق أبي عمران بن جرير ، من طريق : عبد الله بن الحسين ، وابن حبّش

ثم من طريق : ابن جمهور ، من طريق : الشيباني ، والشنبوذى

٤- قراءة ابن عامر (٤) :

(١) برواية هشام (٥) .

من طريق : أبي الحسن أحمد بن يزيد الطوافي ، من طريق : ابن عبدان ،
والجمّال

ثم من طريق : الداجيني ، من طريق : زيد بن علي ، والشاذلي

(ب) برواية ابن ذكوان (٦) :

من طريق : أبي عبد الله هرون بن موسى الأخفش ، من طريق : النقاش ،

وابن الأخرم

ثم من طريق : الصوري ، من طريق : الرمل ، والمطوعي

٥- قراءة عاصم (٧) :

(١) برواية شعبة (٨) :

من طريق : يحيى بن آدم الصلحي ، من طريق : شعيب ، وأبي حمدون

(١) توفى بالكوفة سنة ١٥٤ هـ

(٥) توفى بدمشق سنة ٢٤٥ هـ .

(٢) توفى في حدود سنة ٢٥٠ هـ

(٦) توفى بدمشق سنة ٢٤٢ هـ .

(٣) توفى بخراسان سنة ٢٠٢ هـ

(٧) توفى بالكوفة سنة ١٢٧ هـ ، وقيل سنة ١٢٨ هـ

(٤) توفى بدمشق سنة ١١٨ هـ

(٨) توفى بالكوفة سنة ١٩٤ هـ

ثم من طريق : العليمي ، من طريق : ابن خُليج ، والرّزاز

(ب) برواية حفص^(١) :

من طريق : أبي محمد عبيد بن الصّباح الهشلي ، من طريق : أبي الحسن الهاشمي ، وأبي طاهر بن أبي هاشم .

ثم من طريق : عمرو بن الصّباح ، من طريق : الفيل ، وزرعان^(٢).

٦ - قراءة حمزة^(٣) :

(١) برواية خُلف^(٤) :

من طرق : أبي الحسن أحمد بن عثمان ، وابن مقسم ، وابن صالح ، والمطوعي - عن إدريس .

(ب) برواية خُلاّد^(٥) :

من طرق : أبي بكر محمد بن شاذان الجوهري ، وابن الهيثم ، والوزان ، والطلحي .

٧ - قراءة الكسائي^(٦) :

(١) برواية أبي الحارث^(٧) :

من طريق : أبي عبد الله محمد بن يحيى البغدادي المعروف بالكسائي الصغير ، من طريق : البطي ، والقنطري .

ثم من طريق : سلمة بن عاصم ، من طريق : ثعلب ، وابن الفرّح .

(١) توفى قريباً من سنة ١٩٠ هـ .

(٢) بدئ بالتسجيل من طريق الفيل عن عمرو بن الصباح ، حل ما أوضحه المذلل والمصري - موسى بن الحسن في كتابه الروضة في اختلاف الأئمة القراء الخمسة عشر . وسترّد ، بعد قليل ، تفاصيل في هذا الشأن والمحلل توفى بعبد العشرين وثلاثمائة . وكان ثقة ضابطاً إماماً مشهوراً (انظر : ابن الجزري : النشر - ١ ص ١٨٧)

(٣) توفى بطلون بالعراق سنة ١٥٦ هـ .

(٤) توفى ببغداد سنة ٢٢٩ هـ .

(٥) توفى بالكوفة سنة ١٨٨ هـ وقيل ١٨٩ هـ .

(٦) توفى بربوينة : قرية من قرى الري سنة ١٨٩ هـ .

(٧) توفى سنة ٢٤٠ هـ .

(ب) برواية اللورى :

من طريق : أبى الفضل جعفر بن محمد النَّصَّيبى ، من طريق : الجُنْدَا ،
وابن يَزُويَه .
ثم من طريق : أبى عثمان الضرير ، من طريق : ابن هاشم ، والشَّدَّاقى .

٨ - قراءة أبى جعفر ^(١) :

(ا) برواية ابن وَرْدان ^(٢) :

من طريق : الفضل بن شاذان ، من طريق : ابن شَيْب ، وابن هرون .
ثم من طريق : هبة الله بن جعفر ، من طريق : الحنبل ، والحمامى
(ب) برواية ابن جَمَّاز ^(٣) :
من طريق : أبى أيوب الهاشمى ، من طريق : ابن رزين ، والأزرق الحمال
ثم من طريق : اللورى ، من طريق : ابن النفاح ، وابن تَهْشَل .

٩ - قراءة يعقوب الحضرمى ^(٤) :

(ا) برواية رُويس ^(٥) :

من طرق : النحاس ، وأبى الطيب ، وابن مقسم ، والجوهري (عن التمار) .
(ب) وبرواية رُوَح ^(٦) :

من طريق : ابن وهب ، من طريق : المعلل ، وحمزة بن على .
ثم من طريق : الزبيرى ، من طريق : غلام بن شنبوذ ، وابن حبشان

(١) توفى سنة ١٣٠ هـ .

(٢) توفى سنة ١٦٠ هـ .

(٣) توفى بعيد سنة ١٧٠ هـ .

(٤) توفى سنة ٢٠٥ هـ .

(٥) توفى بالبصرة سنة ٢٣٨ هـ .

(٦) توفى سنة ٢٣٤ أو ٢٣٥ هـ .

١٠ - قراءة خلف البراء (١) :

(أ) برواية إسحق (٢) :

من طريق : السومنجردى ، وبكر بن شاذان
ثم من طريق : محمد بن اسحق نفسه ، والبرصاوى
(ب) وبرواية إدريس (٣) :

من طرق : الشطلى ، والمطوعى ، وابن يويان ، والقطيبي .

١٤

على أنى لم أقف عند منع اختلاط الروايات بعضها ببعض ، بل أوجبتُ عدم التلقيق بين الطرق والأوجه أيضاً ، وجعلت في مخططات الجمع أن يلتزم تسجيل كل رواية الطريق والوجه المختارين من أول القرآن إلى آخره .
وقد أوضحت آنفاً الروايات العشرين والطرق الثمانين المختارة للجمع الصوق للقرآن .

* * *

وهذا أيضاً بعض تفصيل للأوجه التى أختارها لتسجيل كل من هذه الروايات من إحدى طرقها المشهورة . وآمل أن يكون هذا الاختيار - إن شاء الله - نهائياً لكل من يسجل - في مستقبل الأيام - الطرق والأوجه الأخرى لتلك الروايات (٤) .

(١) تولى سنة ٢٢٩ هـ .

(٢) تولى سنة ٢٨٦ هـ .

(٣) تولى سنة ٢٩٢ هـ .

(٤) في هذه الاختيارات ، أفدت أيضاً من خبرة الأستاذين : الشيخ محمد سليمان صالح ، والشيخ محمود حافظ براتق ، المدرسين بمعهد القراءات التابع للأزهر ، فأسجل لهما الشكر هنا .

١ - قراءة نافع

(١) برواية ورش من طريق الأزرق

١ - بين السورتين :

تقرأ البسمة ، إلا فيما بين سورتي : « الأنفال » و « براءة » ، فلا تقرأ ، ويكون وقف .

٢ - البديل (في مثل : ءامنوا - إيماناً - أوفوا) :
يراعى التوسط .

٣ - اللين (في مثل : شيء - مؤه) .

يراعى التوسط أيضاً ، إلا في عين : « كهيعص »^(١) و « عسق »^(٢) .

٤ - العارض للسكون (في مثل : هاد - قليير - غفور) .
يراعى التوسط .

٥ - الهمزتان المقترحتان في كلمة واحدة .

تبدل الثانية حرف مد ، في مثل « آتَلَّهْنَهُنَّ »^(٣) .

أما كلمة « آمَنْتُمْ » في قوله في سورة الأعراف : « قَالَ فِرْعَوْنُ ءَامَنْتُمْ بِهِ قَبْلَ أَنْ ءَاذَنَ لَكُمْ »^(٤) ، وقوله في سورة طه : « قَالَ ءَامَنْتُمْ لَهُ قَبْلَ أَنْ ءَاذَنَ لَكُمْ »^(٥) ، وقوله مثل هذا في سورة الشعراء ، فتقرأ بتسهيل الهمزة الثانية ، مع التوسط .

و يمثل هذا تقرأ كلمة « أَلْهَيْتَنَا » في قوله في سورة الزخرف : « وَقَالُوا ءَالْهَيْتَنَا خَيْرٌ أَمْ هُوَ »^(٦)

٦ - الهمزتان المفتوحة أولاهما ، والمكسورة ثانيتهما في كلمة واحدة (في مثل : « أَلِمة »^(٧))
يراعى التسهيل بَيْنَ بَيْنَ .

(١) سورة مريم / ١ .

(٢) سورة الشورى / ٢ .

(٣) سورة البقرة / من الآية ٦ ، سورة يس / من الآية ١٠ .

(٤) الآية / ١٢٣ .

(٥) الآية / ٧١ .

(٦) الآية / ٥٨ .

(٧) سورة التوبة / ١٢ ، سورة الأنبياء / ٧٣ ، سورة القصص / ٥ و ٤١ ، سورة السجدة / ٢٤ .

٧- الهمزتان المختلفتان في كلمتين (مثل : «جَاءَ أَمْرًا»^(١) - «مِنَ الصَّبَاءِ إِنَّ»^(٢) - «أُولَئِكَ أَوْلِيَاكَ»^(٣) :

تبدل الهمزة الثانية حرف مدّ .

٨- الهمزتان المختلفتان في الحركة ، والواقعتان في كلمتين (مثل : «يَشَاءُ إِي»^(٤) و «يَشَاءُ إِنَّ»^(٥) و «يَشَاءُ إِنثًا»^(٦) :

يُقرأ بالتسهيل بَيْنَ بَيْنَ .

٩- الفتح والإمالة وما بينهما :

(١) يراعى تقليل المدّ في :

١- ذوات الباء

٢- «أُرِيكَهُمْ» في سورة الأنفال^(٧) .

٣- رؤوس الآي غير ما فيه «ها» ، على ما هو مفصلٌ بعدّ .

(ب) رؤوس الآي التي فيها «ها» مثل : «صَحِيحًا»^(٨) .

و «تَلَجًا»^(٩) و «سَوِيًّا»^(١٠) : تُقرأ بالفتح .

(ح) يُراعى تقليل الإمالة في : «الْجَارِ»^(١١) و «جِبَارِينَ»^(١٢) .

١٠- الرءاءات :

يقرأ بالترقيق في الرءاءات ، فيما خلا باب «ذُكِّرًا» ، وألفاظه : «ذُكِّرًا»^(١٣) - «سِتْرًا»^(١٤)

(١) سورة هود / ٤٠ و ٥٨ و ٦٦ .

(٢) سورة الشعراء / ١٨٧ .

(٣) سورة الأحقاف / من الآية ٣٢ .

(٤) سورة البقرة / ١٤٢ و ٢١٣ ، سورة النور / ٤٦ .

(٥) سورة طاهر / ١ .

(٦) سورة الشورى / ٤٩ .

(٧) من الآية ٤٣ .

(٨) سورة الشمس / ١ .

(٩) سورة الشمس / ٢ .

(١٠) سورة الشمس / ٧ .

(١١) سورة النساء / ٣٦ .

(١٢) سورة المائدة / ٢٢ ، سورة الشعراء / ١٣٠ .

(١٣) سورة البقرة / ٢٠٠ ، سورة الكهف / ٧٠ و ٨٣ ، سورة طه / ٩٩ و ١١٣ ، سورة الأنبياء / ٤٨ ، سورة

الأحزاب / ٤١ ، سورة الصافات / ٣ و ١٦٨ ، صورة الطلاق / ١٠ ، صورة المراتل / ٥ .

(١٤) سورة الكهف / ٩٠ .

- « حِجْرًا » (١) - « وَزُرًّا » (٢) - « إِمْرًا » (٣) - « صِهْرًا » (٤) .

١١ - اللّامات :

تقرأ بالتغليظ مطلقاً .

١٢ - ياءات الإضافة (مثل : « مَحْيَا » في سورة الأنعام (٥)) :

تسكّن ياء الإضافة .

١٣ - أوجه في بعض السُّور :

(أ) في سورة آل عمران : « هَاتُم » (٦) : تُبدل الهمزة حرف مدّ .

(ب) في سورة الأنعام : « أَرَأَيْتَكُمْ » (٧) : تُبدل الهمزة حرف مدّ .

(ح) في سورة يوسف : « تَأَمَّنَّا » (٨) : تُقرأ بالإدغام مع الإشمام .

(ب) برواية قالون ، من طريق أبي نُشَيْط

١ - مهم الجمع :

يقرأ بوجه الصّلة .

٢ - هاء الضمير في قوله تعالى في سورة طه : « وَنَ يَأْتِيهِ مُؤْمِنًا » (٩) :

تُقرأ بصلة الهاء .

٣ - المدّ المنفصل :

يُقرأ بالقصر ؛ وفي « أَنَا إِلَهٌ » (١٠) : يقرأ بإثبات الألف مع القصر .

٤ - الهمزتان من كلمة واحدة (مثل : أَلَمَّة) :

يقرأ بالتسهيل .

(١) سورة الفرقان / ٢٢ و ٥٣ .

(٢) سورة طه / ١٠٠ .

(٣) سورة الكهف / ٧١ .

(٤) سورة الفرقان / ٥٤ .

(٥) من الآية ١٦٢ .

(٦) من الآية ٦٦ .

(٧) من الآيتين ٤٠ و ٤٧ .

(٨) من الآية ١١ .

(٩) من الآية ٧٥ .

(١٠) سورة الأعراف / من الآية ١٨٨ .

- ٥ - الهمزتان المتطقتان في كلمتين ، (مثل : « بالسوء إلا »)^(١) :
يقرأ بالتسهيل .
- ٦ - الهمزتان المختلفتان في كلمتين ، (مثل ، « يَشَاءُ إِيَّاي »)^(٢) :
يقرأ بالتسهيل .
- ٧ - الإدغام الصغير :
يقرأ بالإظهار في : « اَرْكَبْ مَعَنَا »^(٣) :
- ٨ - المبادئ الزوائد في الكلمات الأربع : « التَّلَاقِ »^(٤) - « التَّنَادِ »^(٥) - « الدَّاعِ »^(٦) :
« إِذَا دَعَا »^(٧) :
يقرأ بالحذف .
- ٩ - أوجه في بعض السور :
- (أ) في سورة البقرة : تُقْرَأُ « نِعِمَّا »^(٨) بالإخفاء .
- (ب) في سورة آل عمران : تُقْرَأُ « التَّوْرِيَّةُ »^(٩) بالفتح .
- (ج) في سورة النساء : تُقْرَأُ « لَا تَعْلَمُوا »^(١٠) بالإخفاء .
- (د) في سورة يونس : تُقْرَأُ « لَا يَهْدِي »^(١١) بالإخفاء .
- (هـ) في سورة مريم : تُقْرَأُ « لَأَهَبَ »^(١٢) بالياء .
- (و) في سورة يس : تُقْرَأُ « يَخْصِمُونَ »^(١٣) بالإخفاء .
- (ز) في سورة الزخرف : تُقْرَأُ « أَشْهَدُوا »^(١٤) بالفصل مع التسهيل .

• • •

-
- (١) سورة يوسف / من الآية ٥٣ .
- (٢) سورة البقرة / من الآيتين ١٤٢ و ٢١٣ ، صورة النور / من الآية ٤٦ .
- (٣) سورة هود / من الآية ٤٢ .
- (٤) سورة طه / من الآية ١٥ .
- (٥) سورة طه / من الآية ٣٢ .
- (٦) سورة البقرة / من الآية ١٨٦ ، صورة القمر / من الآيتين ٦ و ٨ .
- (٧) سورة البقرة / من الآية ١٨٦ .
- (٨) سورة البقرة / من الآية ٢٧١ .
- (٩) من الآيات ٣ و ٤٨ و ٥٠ و ٦٥ و ٩٣ .
- (١٠) من الآية ١٥٤ .
- (١١) من الآية ٣٥ .
- (١٢) من الآية ١٩ .

٢ - قراءة ابن كثير

(١) برواية البرزى ، من طريق أبي ربيعة

١ - الهمزتان من كلمة واحدة :

يقرأ بوجه التسهيل بَيْنَ بَيْنَ في « أَيْمَهُ » ، في مواضعها (١) .

٢ - الهمزتان المفتحتان في كلمتين :

يقرأ بوجه التسهيل بَيْنَ بَيْنَ في « بِالسُّوِّ إِلَّا » في سورة يوسف (٢) .

٣ - الهمزتان المختلفتان في كلمتين (في نحو : « يَشَاءُ إِلَى » (٣) :

يُقرأ بوجه التسهيل بَيْنَ بَيْنَ في الهمزة الثانية .

٤ - الإدغام الصغير :

يقرأ بالإدغام في : « اَرْكَبْ مَعَنَا » في سورة هود (٤) ، ويقرأ بالإظهار في : « يُعَذِّبُ مَنْ » في سورة البقرة .

٥ - ياء الإضافة :

يُقرأ بوجه الإسكان في : « عِنْدِي أَوْ لَمْ يَعْلَمْ » في سورة القصص (٥) ، ويقرأ أيضاً بالإسكان في : « وَلِيَ دِينِ » في سورة « الكافرون » (٦) .

٦ - أوجه في بعض السور :

(أ) في سورة البقرة : يُقرأ بالتسهيل في : « لَأَعْتَبُكُمْ » (٧) .

(ب) في سورة يونس : يُقرأ بحذف الألف في : « وَلَا أَذْرِيكُمْ بِهِ » (٨) .

(١) سورة التوبة / من الآية ١٢ ، وصورة الأنبياء / من الآية ٧٣ ، وصورة القصص / من الآيتين ٥ و ١٤ ، وصورة السجدة / من الآية ٢٤ .

(٢) من الآية ٥٣ .

(٣) سورة البقرة / من الآيتين ١٤٢ ، ٢١٣ ، وصورة النور / من الآية ٤٦ .

(٤) من الآية ٤٢ .

(٥) من الآية ٢٨٤ .

(٦) من الآية ٧٨ .

(٧) من الآية ٦ .

(٨) من الآية ١٦ .

- (ح) في سورة القيامة : يُقرأ أيضاً بحذف الألف في : « لَا أَقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيَمَةِ » (١) .
 (د) في سورة يوسف : يُقرأ بالإدغام مع الإشمام في : « تَأْمَنَّا » (٢) .
 ويُقرأ بوجه القلب مع الإبدال في : « يَأْتِئُس » (٣) وبابه .
 (هـ) في سورة النحل : يُقرأ بإثبات الهمز بعد الألف في : « شُرَكَاءِ الَّذِينَ » (٤) .
 (و) في سورة الأحزاب : يُقرأ بوجه الإبدال ياء ساكنة في : « أَلَسْئَى » في مواضعها (٥) .
 (ز) في سورة محمد : يُقرأ بوجه حذف المد في : « ءَانفَأ » (٦) .

(ب) برواية قُتَيْبٍ من طريق ابن مجاهد

- ١ - الهمزتان من كلمة واحدة :
 يُقرأ بوجه التسهيل بَيْنَ بَيْنَ في : « أَلَمَّة » في مواضعها (٧) .
 ٢ - الهمزتان المفتحتان في كلمتين :
 يُقرأ بوجه التسهيل بَيْنَ بَيْنَ في نحو : « جَاءَ أَمْرُنَا » (٨) - « هَؤُلَاءِ إِنْ » (٩) - « أُولَئِكَ » (١٠) .
 ٣ - الهمزتان المختلفتان في كلمتين :
 يُقرأ بوجه التسهيل بَيْنَ بَيْنَ في نحو : « يَشَاءُ إِلَى » (١١) .
 ٤ - الإدغام الصغير :
 يُقرأ بوجه الإظهار في : « يُعَذِّبُ مَنْ » في سورة البقرة (١٢) .

- | | |
|---|-----------------|
| (١) من الآية ١ | (٣) من الآية ٨٧ |
| (٢) من الآية ١١ | (٤) من الآية ٢٧ |
| (٥) سورة الأحزاب / من الآية ٢٤ سورة المجادلة / من الآية ١٢ ، صورة الطلاق / من الآية ٤ مرتين | |
| (٦) من الآية ١٦ | |
| (٧) سورة التوبة / من الآية ١٢ ، صورة الأنبياء / من الآية ٧٣ ، صورة القصص / من الآيتين ٤١ و ٥٠ ، صورة السجدة / من الآية ٢٤ | |
| (٨) سورة هود / من الآية ٤٠ | |
| (٩) سورة البقرة / من الآية ٣١ | |
| (١٠) سورة الأحقاف / من الآية ٣٢ | |
| (١١) سورة البقرة / ١٤٢ و ٢١٣ ، صورة النور / ٤٦ . | |
| (١٢) سورة البقرة / من الآية ٢٨٤ | |

٥ - ياء الإضافة :

يُقرأ بوجه الفتح في : « عِنْدِيَّ أَوْ لَمْ يَعْلَمْ » في سورة القصص (١) .

٦ - ياءات الزوائد :

يُقرأ بوجه الإثبات في : « جَاءُوا الصَّخْرَ بِالرَّادِ » في سورة الفجر (٢) ، وبالحذف في : « نَزَّاعٍ » في سورة يوسف (٣) .

٧ - أوجه في بعض السور :

(أ) في سورة يوسف : يُقرأ بوجه الإدغام مع الإشمام في « تَأَمَّنَا » (٤) .

(ب) في سورة النمل : يُقرأ بوجه الهمز ساكتاً في « سَاقِيهَا » (٥) .

(ج) في سورة ص : يُقرأ بوجه الهمز ساكتاً في « بِالسُّوقِ »

(د) في سورة الفتح : يُقرأ بوجه الهمز ساكتاً في « سُوقِهِ » (٦) .

(هـ) في سورة العلق : يُقرأ بوجه القصر في : « أَنْ رَعَاهُ » (٧) .

• • •

٣ - قراءة أبي عمرو البصري

(أ) برواية الدوزي من طريق أبي الزَّعْرَاءِ :

١ - بين السورتين :

يقرأ بالبسملة فيما عدا ما بين الأنفال وبراءة ، فيقرأ بالوقف .

٢ - هاء الكناية :

يقرأ بوجه الصلة في : « يَرْضَهُ لَكُمْ » في سورة الزمر (٨) .

٣ - اللام المنفصلة :

يُقرأ بوجه القصر .

(٦) من الآية ٣٣

(٧) من الآية ٢٩

(٨) من الآية ٧

(٩) من الآية ٧

(١) من الآية ٧٨

(٢) من الآية ٩

(٣) من الآية ١٢

(٤) من الآية ١١

(٥) من الآية ٤٤

٤ - الهمزتان من كلمة :

يقرأ بالتسهيل بَيْنَ بَيْنَ بدون فصل في : « أَيْمَةٌ » في مواضعها ^(١) .
وبالنسبة للهمزة الثانية المضمومة في : « أَؤْيَيْتُكُمْ » في سورة آل عمران ^(٢) ، و « أُنْزِلَ »
في سورة ض ^(٣) ، و « أُلْقِيَ » في سورة القمر ^(٤) : يُقرأ بالتسهيل بدون فصل .

٥ - الهمزتان المختلفتان في كلمتين :

يقرأ بوجه التسهيل بَيْنَ بَيْنَ ، في نحو : « يَشَاءُ إِلَى » ^(٥)

٦ - الراء المجزومة :

يقرأ بوجه الإدغام في نحو : « يَنْقُرُ لَكُمْ » ^(٦) .

٧ - أوجه في بعض السور :

(أ) في سورة البقرة : يقرأ بوجه الإسكان في : « بَارِئُكُمْ » معاً ^(٧) ، و « يَأْمُرُكُمْ » ^(٨) .

ويُقرأ بوجه الاختلاس في عين « نِعِمَّا » ^(٩) .

(ب) في سورة آل عمران : يُقرأ بوجه الإسكان في : « يَأْمُرُكُمْ » ^(١٠) ، و « يَنْصُرُكُمْ » ^(١١) .

(ج) في سورة النساء : يُقرأ بوجه الإسكان في : « يَأْمُرُكُمْ » ^(١٢) .

(د) في سورة الأنعام : يُقرأ بوجه الإسكان في « يُشْعِرُكُمْ » ^(١٣) .

(هـ) في سورة الأعراف : يُقرأ بوجه الإسكان في : « يَأْمُرُهُمْ » ^(١٤) .

(و) في سورة يوسف : يُقرأ بوجه الفتح في : « يَا بَشْرَى » ^(١٥) .

(١) سورة التوبة / من الآية ١٢ ، سورة الأنبياء / من الآية ٧٣ ، سورة القصص / من الآيتين ٥ و ٤١ ، سورة

السنجلة / من الآية ٢٤

(٢) من الآية ١٥

(٣) من الآية ٨

(٤) من الآية ٢٥

(٥) سورة البقرة / ١٤٢ و ٢١٣ - سورة النور / ٤٦

(٦) سورة آل عمران / من الآية ٣١ ، سورة الأفعال / من الآيتين ٢٩ ، ٧٠ ، سورة الأحزاب / من الآية ٧١ ،

صورة الأحقاف / من الآية ٣١ ، صورة الطه / من الآية ٢٨ ، صورة التغاين / من الآية ١٧ ، صورة نوح / من الآية ٤ .

(٧) من الآية ٥٤ مرتين .

(٨) من الآيات ٦٨ و ٩٣ و ١٦٩ و ٢٦٨ .

(٩) من الآية ٣٧١ .

(١٣) من الآية ١٠٩ .

(١٠) من الآية ٨٠ (مرتتين) .

(١٤) من الآية ١٥٧ .

(١١) من الآية ١٦٠ .

(١٥) من الآية ١٩ .

(١٢) من الآية ٥٨ .

(ز) في سورة الأحزاب : يُقرأ بوجه الإبدال ياء ساكنة في : « أَلَيْسَ »^(١) ، وكذلك في مواضعها .

(ح) في سورة الملوك : يُقرأ بوجه الإسكان في « يَنْصُرُكُمْ »^(٢) .

(ب) رواية السوسي من طريق ابن جريز

١ - بين السورتين :

تقرأ بالبسلة ، فإعداد ما بين الأنفال وبراءة ، فبراعى الوقف بينهما من غير بسلة .

٢ - الإدغام الكبير :

يقرأ بالإدغام في المثلين والمتقارنين ، إلا في : « أَلَيْسَ يَسْنَ »^(٣) فيقرأ بالإظهار .

٣ - الهمزتان من كلمة .

يُقرأ بالتسهيل في الهزمة الثانية من « أُتِمَّة » في مواضعها ، وبالنسبة للهزمة الثانية المضمومة ، يقرأ بالتسهيل بدون فصل ، على النحو المختار في رواية الدوري أيضا .

٤ - الهمزتان المختلفتا الحركة في كلمتين :

يقرأ بالتسهيل في الثانية من : « يَشَاءُ إِلَى »^(٤) ، ونظيره .

٥ - الفتح والإمالة وما بينهما :

يقرأ بالفتح في « رَأَى » الذي بعده ساكن^(٥) ، وبالفتح في الراء إذا وقع بعده متحرك .

ويُقرأ بوجه الفتح في « يَا بُشْرَى »^(٦) في سورة يوسف ، وكذا في ياء « كَهَيْمِصَ »^(٧) .

ويُقرأ بالإمالة وصلاً في نحو : « الْقُرَى الْيَئِي »^(٨) ، و « تَرَى اللَّهَ »^(٩) .

(١) من الآية ٤ . (٣) سورة الملاح / من الآية ٤ .

(٢) من الآية ٢٠ . (٤) سورة البقرة / ١٤٢ و ٢١٣ ، سورة النور / ٤٦ .

(٥) كما في « قُلْنَا رَأَى أَكْثَرَ بَازِيًا » (سورة الأنعام / ٧٧) .

و « قُلْنَا رَأَى الشَّمْسُ بَازِيَةً » (سورة الأنعام / ٧٨) .

و « وَإِذَا رَأَى الَّذِينَ ظَلَمُوا كُذَّابًا » (سورة النمل / ٨٥) .

و « وَإِذَا رَأَى الَّذِينَ أَشْرَكُوا شُرَكَاءَهُمْ » (سورة النمل / ٥٣) .

و « رَأَى الْمَجْرُمُونَ آتَانَ » (سورة الكهف / ٥٢) .

و « وَلَمَّا رَأَى الْقَوْمُ فِي الْأَحْزَابِ » (سورة الأحزاب / ٢٧) .

(٦) سورة يوسف / من الآية ١٩ . (٨) سورة صبا / من الآية ١٨ .

(٧) سورة مريم / ١ . (٩) سورة البقرة / من الآية ٥٥ .

٦- في سورة يوسف :
يقرأ بالإدغام مع الإشباع في « تَأْمَنَّا »^(١) .

• • •

٤- قراءة ابن عامر

(١) رواية هشام من طريق الحلواني

١- بين السورتين :
يقرأ بالبسملة بين السورتين، إلا فيما بين الأنفال وبراءة ، فبراعى الوقف بينهما بدون بسملة .

٢- هاء الضمير :
يقرأ باختلاس كسرة الهاء في :
« يُوَدُّ » معاً^(٢) - « تُؤْتِيهِ » معاً^(٣) - « نُؤَلِّهِ »^(٤) - « نُصَلِّهِ »^(٥) - « فَأَلْقَاهُ »^(٦) - « يَنْقُحُ »^(٧)
ويقرأ باختلاس الضم في :
« يَرُوضَهُ لَكُمْ » في سورة الزمر^(٨) ، « وَيَأْشِيعُ الْكُسْرَى » في « يَأْتِيهِ مُؤْمِنًا » في سورة طه^(٩) .
٣- الهمزتان في كلمة :

(أ) المفتوحتان : يقرأ بتسهيل الثانية ، مع الإدخال بينهما ، نحو : « أَفْهَرْتُمْ »^(١٠)
(ب) المفتوحة فمكسورة : يقرأ بوجه التحقيق مع الإدخال ، نحو : « أَيْلَدًا »^(١١)
و « أَثْنَا »^(١٢) .

- | | |
|---|--------------------------------------|
| (١) من الآية ١١ | (٦) سورة النمل / من الآية ٢٨ . |
| (٢) سورة آل عمران / من الآية ٧٥ (مرتين) | (٧) سورة النور / من الآية ٥٢ . |
| (٣) سورة آل عمران / من الآية ١٤٥ (مرتين) | (٨) من الآية ٧ . |
| (٤) سورة النساء / من الآية ١١٥ . | (٩) سورة الآية ٧٥ . |
| (٥) سورة النساء / من الآية ١١٥ . | (١٠) سورة آل عمران / من الآية ٨١ . |
| (١١) من مواضع هذه الكلمة : | |
| سورة الإسراء / من الآيتين ٤٩ و ٩٨ ، سورة مريم / من الآية ٦٦ ، سورة المؤمنون / من الآية ٨٢ ، وصورة الصافات / | |
| من الآيتين ١٦ و ٥٣ ، سورة ق / من الآية ٣ ، صورة الواقعة / من الآية ٤٧ . | |
| (١٢) سورة الإسراء / من الآيتين ٤٩ و ٩٨ ، سورة المؤمنون / من الآية ٨٢ ، صورة الصافات / من الآية ١٦ ، | |
| صورة الواقعة / من الآية ٤٧ . | |

ويقرأ بتحقيق الهمزة الثانية في « اُنْتُمْ لَتَكْفُرُونَ » من قراءة الداني على أبي الفتح فارس .

(ح) المفتوحة فمضمومة : يقرأ بوجه التحقيق في الثانية مع الإدخال في : « اُنْيَشْكُم »^(١) - « اُنْزِلَ »^(٢) - « اُولَى »^(٣) (من الطريق المذكور) .

٤ - الوقف على الهمز المتطرف :

يتبع فيه المذهب القياسي .

٥ - ياءات الزوائد :

يقرأ بإثبات الياء في : « ثُمَّ كِيدُونِ » ، في سورة الأعراف^(٤) وصلاً ووقفاً .

٦ - أوجه في بعض السور :

(أ) في سورة آل عمران : يُقرأ بوجه الخطاب في : « وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا »^(١) (من قراءة الداني على أبي الفتح) .

(ب) في سورة الأنعام : يقرأ بوجه التخفيف في نون : « اُنْحِجُونِي فِي اللَّهِ »^(٢) (من قراءة الداني على أبي الفتح أيضاً) .

(ح) في سورة يوسف : يُقرأ بوجه الإدغام ، مع الإشادة في : « تَأْمَنَّا »^(٣) ، وبالحمز وفتح التاء في « هَيْتَ »^(٤) .

(د) في سورة إبراهيم : يُقرأ بإشباع كسر همزة « أَفْتَدَهُ »^(٥) .

(هـ) في سورة الروم : يُقرأ بإسكان السين في « كَيْسَفًا »^(٦) .

(و) في سورة الزخرف : يقرأ بوجه التخفيف في « لَمَّا مَتَّعَ »^(٧) .

(ز) في سورة الحشر : يُقرأ بتأنيث الفعل ورفع الاسم في « يَكُونُ ذُوْلَةً »^(٨) .

(ح) في سورة الجن : يُقرأ بضم اللام في « لَيْدًا »^(٩) .

(١) سورة فصلت / من الآية ٩٩ . (٨) من الآية ١١ .

(٢) سورة آل عمران / من الآية ١٥ . (٩) من الآية ٢٣ .

(٣) سورة ص / من الآية ٨ . (١٠) من الآية ٣٧ .

(٤) سورة القمر / من الآية ٢٥ . (١١) من الآية ٤٨ .

(٥) سورة الأعراف / من الآية ١٩٥ . (١٢) من الآية ٣٥ .

(٦) من الآية ١٦٩ . (١٣) من الآية ٧ .

(٧) من الآية ٨٠ . (١٤) من الآية ١٩ .

(ب) رواية ابن ذكوان من طريق الأحفش

١ - بين السورتين :

تقرأ البسمة إلا فيما بين الأنفال وبراءة ، فيراعى الوقف من غير بسمة .

٢ - الفتح والإمالة :

يقرأ بوجه الإمالة في « زاد » مطلقاً^(١) ، وبالإمالة في : « هاد » في سورة التوبة^(٢) -

« حِمَارِك »^(٣) - « الحِمَار »^(٤) - « الحِرَاب »^(٥) - « إكْرَاهِيْن »^(٦) - « والإكرام »^(٧)

- « عمران »^(٨) .

٣ - ياءات الزوائد :

يُقرأ بوجه إثبات الياء في : « فَلَا تَسْتَلِي » في سورة الكهف^(٩) .

٤ - أوجه في بعض السور :

(أ) في سورة البقرة : يقرأ بفتح الماء في « إِبْرَاهِيم » في هذه السورة^(١٠) ، وبكسر

الماء وبعدها ياء في غيرها من السور^(١١) . ويقرأ بالسين في : « يَسْطُ »^(١٢) .

(ب) في سورة الأنعام : يقرأ بوجه الكسر مع الإشباع في هاء : « أَقْتَدِه »^(١٣) .

(ج) في سورة الأعراف : يقرأ بالصاد في « بصطة »^(١٤)

(١) في خمسة عشر موضعا متفرقة في القرآن

(٢) من الآية ١٠٩

(٣) سورة البقرة / من الآية ٢٥٩

(٤) سورة الجمعة / من الآية ٥

(٥) سورة آل عمران / من الآيتين ٣٨ ، ٣٩ ، سورة مريم / من الآية ١١ ، سورة ص / من الآية ٢١

(٦) سورة النور / من الآية ٣٣

(٧) سورة الرحمن / من الآيتين ٢٧ ، ٢٨

(٨) سورة آل عمران / من الآيتين ٣٣ ، ٣٥ ، سورة التحريم / من الآية ١٢

(٩) سورة الكهف / من الآية ٧٠

(١٠) من الآيات : ١٢٤ ، ١٢٥ ، ١٢٦ ، ١٢٧ ، ١٣٠ ، ١٣٢ ، ١٣٥ ، ١٣٦ ، ١٤٠ ، ٢٥٨ ، ٢٦٠ .

(١١) في ٥٤ موضعا متفرقة .

(١٢) البقرة / من الآية ٢٤٥ ، سورة الرعد / من الآية ٢٦ ، سورة الإسراء / ٣٠ ، سورة القصص / من الآية

٨٢ ، سورة العنكبوت / من الآية ٦٢ ، سورة الرم من الآية ٣٧ ، سورة صبا / من الآيتين ٣٦ ، ٣٩ ، سورة الزمر /

من الآية ٥٢ ، سورة الشورى / من الآية ١٢

(١٣) سورة الأنعام / من الآية ٩٠

(١٤) سورة البقرة / من الآية ٢٤٥ ، سورة الأعراف / من الآية ٦٩

- ويقرأ بكسر التنوين في : « بِرَحْمَةٍ اَدْخُلُوا »^(١) - « خَيْبَةٍ اجْتَنَّتْ »^(٢) .
 (د) في سورة يونس : يُقرأ بفتح « اَدْرِكُكُمْ »^(٣) .
 ويُقرأ بتخفيف التنوين المشددة في « تَتَّبِعَانَّ »^(٤) فقط .
 (هـ) في سورة يوسف : يُقرأ بوجه الإدغام مع الإشباع في : « تَأْمَنَّا »^(٥) .
 (و) في سورة النحل : يُقرأ بوجه الياء في : « وَلَنَجْزِيَنَّهُ »^(٦) .
 (ز) في سورة مريم : يُقرأ بوجه الإخبار في : « اَعْذَا مَا مِثُّ »^(٧) .
 (ح) في سورة الروم : يُقرأ بالبناء للمعلوم في : « وَكَذَلِكَ تُخْرَجُونَ »^(٨) .
 (ط) في سورة الصافات : يُقرأ بهزمة وصل في : « وَإِنَّ اِلْيَاسَ »^(٩) .
 (ي) في سورة الحاقة : يُقرأ ؛ « قَلِيلًا مَا تُؤْمِنُونَ »^(١٠) و « قَلِيلًا مَا تَذَكَّرُونَ »^(١١) .
 بالياء في الفعلين .

• • •

٤ - قراءة عاصم

(١) رواية حفص ، من طريق عبيد بن الصباح

١ - المدة المنفصل :

يُراعى فيه التوسط .

٢ - المدة المتصل :

يُراعى فيه التوسط أيضاً .

٣ - المدة العارض للسكون :

يُقرأ بالقصر .

(٧) من الآية ٦٦

(٨) من الآية ١٩

(٩) من الآية ١٣٣

(١٠) من الآية ٤١

(١١) من الآية ٤٢

(١) سورة الأعراف / من الآية ٤٩

(٢) سورة إبراهيم / من الآية ٣٦

(٣) سورة يونس / من الآية ١٦

(٤) سورة يونس / من الآية ٨٩

(٥) من الآية ١١

(٦) من الآية ٩٦

٤ - أوجه في بعض الألفاظ :

- (أ) « آلَذَّ كَرَيْنِ » وبابه (١) :
يُقرأ بالإبدال مع الإشباع .
(ب) « لَا تَأْمَنَّا » (٢) .
يُقرأ بالإدغام مع الإشباع .
(ج) « كَهَيْصَلِ » (٣) و « عَسَقَ » (٤) :
يُقرأ بإشباع العين .
(د) « فَرَّقِي » في سورة الشعراء (٥) .
يُقرأ بالتضخيم .
(هـ) « ضَعِفَ » (٦) و « ضَعُفًا » (٧) :
يُقرآن بفتح الضاد .
(و) « الْمُصْطَفِرُونَ » (٨) :
يُقرأ بالصاد .
(ز) « أَلَمْ نَخْلُقْكُمْ » (٩) :
تُقرأ بالإدغام الكامل .

(ب) رواية شعبة ، من طريق يحيى بن آدم

١ - الفتح والإمالة :

يُقرأ بوجه الفتح في الهمز في نحو : « قَلَمًا رَكَا الْقَمَر » (١٠) - « قَلَمًا رَكَا الشَّمْسُ » (١١) .

٢ - أوجه في بعض السور :

(أ) في سورة البقرة : يُقرأ بوجه إسكان العين في : « نِعِمَّا » ، وكذلك في موضعها

- (١) سورة الأنعام / من الآيتين ٦٤٣ و ٦٤٤ .
(٢) سورة يوسف / من الآية ١١ .
(٣) سورة مريم / ١ .
(٤) سورة الشورى / ٢ .
(٥) من الآية ٦٣ .
(٦) سورة الروم / من الآية ٥٤ .
(٧) سورة الرُّوم / من الآية ٥٤ .
(٨) سورة الطور / من الآية ٣٧ .
(٩) سورة المراتل / من الآية ٢٠ .
(١٠) سورة الأنعام / من الآية ٧٧ .
(١١) سورة الأنعام / من الآية ٧٨ .

في سورة النساء^(١) .

- (ب) في سورة الأعراف : يُقْرَأُ «بَعْدَابٍ يَبِيسٍ»^(٢) : «بَعْدَابٍ يَبِيسٍ» .
 (ح) سورة يوسف : يُقْرَأُ بوجه الإدغام مع الإشمام في : «تَأْمَنَّا»^(٣) .
 (د) في سورة الكهف : يُقْرَأُ بوجه الوصل في : «آتُونِي» في موضعها^(٤) .
 (هـ) في سورة الرحمن : يُقْرَأُ بكسر الشين في : «الْمُنْتَنَاتُ»^(٥) .
 (و) في سورة المجادلة : يُقْرَأُ بكسر الشين في : «أَنْشُرُوا» - «فَأَنْشُرُوا»^(٦) .

٦ - قراءة حمزة

(١) رواية خلف ، من طريق إدريس

١ - السكت على الهمز :

يُقْرَأُ بوجه السكت على : «أل» ، و «شيء» ، والمفصول . (من طريق أبي الفتح فارس) .

ويلاحظ التغير في الهمز المتوسط بزائد في الوقف . (من الطريق المذكور) .

٢ - الوقف على الهمز :

يُخْتَارُ في الوقف على الهمز المتوسط والمتطرف بأنواعه المذهب القياسي
 ويُقْرَأُ بوجه المد في الهمز المتوسط مع التسهيل في نحو : «جَاءَكُمْ»^(٧) و «جَاءَهُوَكُمْ»^(٨)
 و «أُولَئِكَ»^(٩) .

(١) سورة البقرة / من الآية ٢٧١ ، سورة النساء / من الآية ٥٨

(٢) من الآية ١٦٥

(٣) من الآية ١١

(٤) من الآية ٦٩ مرتين

(٥) من الآية ٢٤

(٦) الكلمتان من الآية ١١

(٧) وردت في ٢٦ موضعا من القرآن

(٨) سورة النساء / من الآية ٩٠ ، سورة المائدة / من الآية ٦١ ، صورة الأحزاب / من الآية ١٠ .

(٩) وردت في ٢٠٤ مواضع من القرآن

ويُقرأ بوجه القصر مع الإبدال في الهمز المتطرف الذي وقع قبله ألف ، نحو : « جَاءَ » ^(١) - « مِنْ السَّاءِ » ^(٢) - « يَشُوْءُ » ^(٣) « الْبَلُوْءُ » ^(٤) - « الضُّعْفُوْا » ^(٥) - « وَمِنْ أُنَايَ » ^(٦) وتُنقل حركة الهمز إلى ما قبلها ياءً كان نحو : « شَيْءٌ » ، أو واواً نحو : « سُوءٌ » ، مع السكون المحض .

ويُقرأ بالتسهيل بَيْنَ بَيْنَ حيث يقع الهمز متوسطاً متحركاً وقبله متحرك .
ويُقرأ بوجه ضمّ الهاء وفقاً في « أُتِيْتُهُمْ » ^(٧) (وهو مذهب أبي الفتح) .
ويُقرأ بوجه النقل مع السكون المحض في نحو : « دِفٌّ » ^(٨) - « بَيْنَ الْمَرْءِ » ^(٩) - « يُخْرِجُ الْحَبَّ » ^(١٠) .
ويُقرأ بالإبدال ألفاً في نحو : « يَبْدُوْا » ^(١١) ، وياءً في نحو : « يَسْتَهْزِئُ » ^(١٢) ، وواواً في نحو : « إِنْ أَمْرُوْا » ^(١٣) .

(ب) رواية خلّاد ، من طريق ابن شاذان

١ - هاء الضمير :

يُقرأ بكسر الهاء وصلتها في : « يَتَّقُوْهُ » ^(١٤) (من قراءة الداني على أبي الحسن طاهر ابن غلبون) .

-
- (١) وردت في ٦٨ موضعاً من القرآن
 - (٢) وردت بالكسر في ٨٦ موضعاً من القرآن
 - (٣) وردت في ١١٦ موضعاً من القرآن
 - (٤) سورة الصافات / من الآية ١٠٦
 - (٥) سورة التوبة / من الآية ٩١ ، سورة إبراهيم / من الآية ٢١ ، سورة غافر من الآية ٤٧
 - (٦) سورة طه / من الآية ١٣٠
 - (٧) سورة البقرة / من الآية ٣٣
 - (٨) سورة النمل / من الآية ٥
 - (٩) سورة البقرة / من الآية ١٠٢
 - (١٠) سورة النمل / من الآية ٢٥
 - (١١) سورة يونس / من الآيتين ٤ ، ٣٤ ، سورة النمل / من الآية ٦٤ ، سورة الروم / من الآيتين ١١ ، ٢٧
 - (١٢) سورة البقرة / من الآية ١٥
 - (١٣) سورة النساء / من الآية ١٧
 - (١٤) سورة النور / من الآية ٥٢

٢ - السكت على الهمز :

يُقرأ بالسكت على : «أل» و «شيء» ، مع مراعاة التحقيق في المتوسط بزائد من الهمز وقفا .

٣ - الوقف على الهمز :

يُقرأ بنفس الأوجه المختارة آنفا لخلف ، لأن مذهبيهما في الوقف على الهمز واحد .
ولكن إذا وقف على : «أَنْتِهُم»^(١) - «وَبَيْنَهُم»^(٢) ، يُقرأ لخلاّد بوجه كسر الماء مع الإبدال (وهذا مذهب طاهر بن غلبون) .

٤ - الإدغام الصغير :

يُقرأ بالإظهار في : «بَلْ طَبَعَ» بالنساء^(٣) ، وبالإدغام في : «وَمَنْ لَمْ يَتُبْ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ» في سورة الحجرات^(٤) ، وبالإظهار في : «ارْكَبْ مَعَنَا» في سورة هود^(٥) .

٥ - الفتح والإمالة :

يُقرأ بوجه الإمالة في «ضِحْفًا» في سورة النساء^(٦) ، و «أَتَيْكَ» - معا - في سورة النمل^(٧) .

٦ - أوجه في بعض السور :

- (أ) في سورة البقرة : يُقرأ بالسّين في : «وَاللَّهُ يَفْقِصُ وَيَصْطُ»^(٨) .
- (ب) في سورة الأعراف : يُقرأ بالسّين أيضاً في : «بَصْطَة»^(٩) .
- (ج) في سورة الطور : يُقرأ بوجه الإشمام في : «الْمُصْبِطُونَ»^(١٠) .
- (د) في سورة المرسلات : يُقرأ بالإظهار في : «فَالْمُكَلِّفَاتِ ذِكْرًا»^(١١) .
- (هـ) في سورة الغاشية : يُقرأ بوجه الإشمام في : «يَمْصِيطِر»^(١٢) .
- (و) في العاديات : يُقرأ بالإظهار في : «فَالْمُعِيرَتِ صُبْحًا»^(١٣) .

(١) سورة البقرة / من الآية ٣٣

(٢) سورة الحجر / من الآية ٥١ ، وصورة القمر / من الآية ٢٨ .

(٣) من الآية ١٥٥

(٤) من الآية ٦٩

(٥) من الآية ١١

(٦) من الآية ٣٧

(٧) من الآية ٤٢

(٨) من الآية ٥

(٩) من الآية ٩

(١٠) من الآية ٢٢

(١١) من الآية ٣٩ ، ٤٠

(١٢) من الآية ٣

(١٣) من الآية ٢٤٥

٧ - قراءة الكسائي

(١) رواية أبي الحارث ، من طريق محمد بن يحيى

- ١ - هاء التانيث في الوقف :
يُقرأ بالإمالة في الحروف التي يجمعها قولهم : « فَجَثَّ زَيْنَبُ لِلنَّوْدِ شَمْسٌ » وحروف
« أَكْهَرُ » بشرطها .
ويُقرأ بفتح الباقي
- ٢ - وجه في سورة الرحمن :
يُقرأ : « لَمْ يَطْمِئِنَّ » في موضعها ^(١) بضم الميم في الأولى ، وبكسر الميم في الثانية .

(ب) رواية الدّوري ، من طريق جعفر النّصيبي

- ١ - الفتح والإمالة :
يُقرأ بالفتح في : « يُورَى » ^(٢) و « فَأَوْرَى » ^(٣) .
- ٢ - هاء التانيث في الوقف :
مذهب هنا كملذهب أبي الحارث ، فيُقرأ على النحو المختار آنفا .
- ٣ - وجه في سورة الرحمن :
تُقرأ : « لَمْ يَطْمِئِنَّ » في موضعها ، بعكس قراءة أبي الحارث ، أي بكسر الميم في الأولى .
وضمّها في الثانية .

• • •

(١) من الآيتين ٥٦ ، ٧٤

(٢) سورة المائدة / من الآية ٣١

(٣) من الآية السابقة

٨ - قراءة أبي جعفر

(١) رواية ابن وردان ، من طريق الفضل بن شاذان

١ - الهمز المفرد :

يقرأ بوجه الإبدال في : « مَوَظَّأً »^(١) ، وبالحذف في : « الْمُنْشِئُونَ »^(٢) .

٢ - الهمزتان في كلمة وفي كلمتين :

يقرأ بالتسهيل في : « أَيْمَةً »^(٣) و « يَشَاءُ إِلَى »^(٤) .

٣ - أوجه في بعض السور :

(أ) في سورة الأعراف : تُقْرَأُ « وَالَّذِي خَبَثَ لَآ يُخْرِجُ إِلَىٰ نِكَدًا »^(٥) بالوجه الثاني

لاين وردان ، أى بفتح الياء وضمّ الراء ، أى بالتسمية للمعلوم . (والوجه الأول الذى لم تختاره هو ضم الياء وكسر الراء) .

وتُقرأ : « نَكْدًا » بفتح الكاف

(ب) في سورة التوبة : تُقْرَأُ : « سِقَايَةَ الْحَاجِّ وَعِمَارَةَ »^(٦) : « سُقَاةً » بضم السين ،

وحذف الياء ، و « وَعَمَرَةً » ، بفتح العين وحذف الألف بعد الميم .

(ج) في سورة الإسراء : تُقْرَأُ : « فَيُفَرِّقَكُم »^(٧) بتخفيف الإدغام .

(د) في سورة الزمر : تُقْرَأُ : « يُحَسِّرُنِي »^(٨) بالإسكان مع الإشباع ، أى

« يَا حَسْرَتَايَ »

(١) سورة التوبة / من الآية ١٢٠

(٢) سورة الواقعة / من الآية ٧٢

(٣) سورة التوبة / من الآية ١٢ ، سورة الانبياء / من الآية ٧٣ ، سورة القصص / من الآية ٥ ، ١٤

(٤) سورة البقرة / من الآية ١٤٢ ، ٢١٣ ، سورة يونس / من الآية ٢٥ ، سورة النور / من الآية ٤٦

(٥) من الآية ٥٨

(٦) من الآية ١٩

(٧) من الآية ٦٩

(٨) من الآية ٥٦

(ب) رواية ابن جمّاز ، من طريق أبي أيوب الهاشمي

١ - الهمز المقدّر :

يُقرأ بوجه الإبدال في : « مَوْطِنًا »^(١)

٢ - الهمزتان في كلمة وفي كلمتين :

يُقرأ بالتسهيل في : « أَلِمْة »^(٢) و « يَشَاءُ إِي »^(٣) .

* * *

٩ - قراءة يعقوب

(أ) رواية رُويس ، من طريق التمار

١ - بين السورتين :

يُرَاضَى السَّكْت .

٢ - الإشمام :

يُقرأ بإشمام الصّاد زايًا في باب « أَصْدَقُ » ، أى حيث تكون الصّاد ساكنة قبل الدال .

٣ - هاء الضمير :

يُقرأ بكسر الهاء في :

« وَيُلْهِمُهُمُ الْإِمْلُ » في سورة الحجر^(٤) - « يُغْنِيهِمُ اللَّهُ » في سورة النور^(٥) - « وَقِهِمُ

(١) سورة التوبة / من الآية ١٢٠

(٢) سورة التوبة / من الآية ١٢ ، سورة الأنبياء / من الآية ٧٣ ، سورة القصص / من الآيتين ٥ و ١٤

(٣) سورة البقرة / من الآيتين ١٤٢ و ٢١٣ ، سورة يونس / من الآية ٢٥ ، سورة النور / من الآية ٤٦

(٤) يعتمد هذا الإختيار والاختيار التّألي له ، وهو الخاص برواية رُوح من طريق محمد بن وهب ، على ما رُوي

عن كتاب المصباح « لأبي الكرم الشهرزورى . . .

وأذكر - شاكراً - أني ألفت أيضاً في هذين الاختيارين من آراء عالم القراءات الأستاذ الشيخ عامر السيد عثمان .

(٥) وانظر بأسماء الرواة الذين تلقى عنهم صاحب (المصباح) هاتين الروايتين في : ابن الجزرى : النشر ج ١ ص ١٨١

و ١٨٣ .

(٥) من الآية ٣

(٦) من الآية ٣٢

عَذَابَ ۚ فِي سُوْرَةِ غَافِرٍ (١) - وَفِيهِمُ السَّيِّئَاتِ ۚ فِي سُوْرَةِ غَافِرٍ أَيْضاً (٢).

٤ - الإِدْغَامُ الْكَبِيرُ :

يُقْرَأُ بِالْإِدْغَامِ فِي :

« لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ » فِي سُوْرَةِ الْبَقَرَةِ (٣) - « وَجَعَلْ لَكُمْ » فِي ثَمَانِيَةِ مَوَاضِعَ بِسُوْرَةِ النَّحْلِ (٤) - « لَا قِبَلَ لَهُمْ » فِي سُوْرَةِ النَّملِ (٥) - « وَأَنَّهُ هُوَ » فِي أَرْبَعَةِ مَوَاضِعَ فِي سُوْرَةِ النَّجْمِ (٦) - « وَأَنْزَلَ لَكُمْ » فِي الزُّمَرِ (٧) - « مِنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ » فِي سُوْرَةِ الْأَعْرَافِ (٨) .

٥ - هَاءُ الْكِنَايَةِ :

يُقْرَأُ بِصَلَةِ الْهَاءِ فِي « يَرَهُ » فِي سُوْرَةِ الْبَلَدِ (٩) ، وَفِي سُوْرَةِ الزَّلْزَلَةِ (١٠) .

٦ - الْمَدُّ وَالْقَصْرُ :

يُقْرَأُ بِقَصْرِ الْمُنْفَصِلِ ، وَإِشْبَاعِ الْمُتَّصِلِ .

٧ - الهمزتان من كلمة :

يُقْرَأُ بِتَسْيِيلِ الْهَمْزَةِ الثَّانِيَةِ فِي جَمِيعِ الْقُرْآنِ .

٨ - الهمزتان من كلمتين :

يُقْرَأُ بِتَسْيِيلِ الْهَمْزَةِ الْأَخِيرَةِ مِنَ الْهَمْزَتَيْنِ الْمُتَّفِقَتَيْنِ مِنْ كَلِمَتَيْنِ ، وَمِنْ الْمُخْتَلِفَتَيْنِ ، نَحْوُ : « نَقَىٰ » إِلَىٰ (١١) - « جَاءَ أُمَّةٌ » (١٢) - « يَشَاءُ إِلَىٰ » (١٣) وَيُقْرَأُ بِإِبْدَالِ الْهَمْزَةِ الْأَخِيرَةِ وَأَوَّلِ فِي نَحْوِ : « السَّهْمَاءُ إِلَّا » (١٤) ، وَبِإِبْدَالِهَا بِألفٍ فِي نَحْوِ : « مِنْ السَّمَاءِ أَوْ اثْنَتَا » (١٥) .

٩ - الهمز المفرد :

كَلِمَةُ : « الْأَوَّلُ » فِي قَوْلِهِ تَعَالَى : « وَأَنَّهُ أَهْلَكَ عَادًا الْأَوَّلَىٰ » (١٦) . إِذَا بَدَأَ بِهَا قُرِئَتْ بِهَمْزَةٍ مُفْتَوْحَةٍ وَضُمَ اللَّامُ .

(١) مِنْ الْآيَةِ ٧ . (٢) مِنْ الْآيَةِ ٩ . (٣) مِنْ الْآيَةِ ٢٠ .

(٤) مِنْ الْآيَاتِ ٧٢ (مَرْيَمَ) وَ ٧٨ وَ ٨٠ (مَرْيَمَ) وَ ٨١ (ثَلَاثَ مَرَّاتٍ) .

(٥) مِنْ الْآيَةِ ٣٧ . (٦) مِنْ الْآيَةِ ٧ .

(٧) مِنْ الْآيَاتِ ٤٣ وَ ٤٤ وَ ٤٨ وَ ٤٩ . (٨) مِنْ الْآيَتَيْنِ ٧ وَ ٨ .

(٩) مِنْ الْآيَةِ ٦ . (١٠) مِنْ الْآيَةِ ٩ / سُوْرَةِ الْحَجَرَاتِ .

(١١) مِنْ الْآيَةِ ٤١ . (١٢) مِنْ الْآيَةِ ٤٤ / سُوْرَةِ الْمُؤْتَفِكِينَ .

(١٣) سُوْرَةِ الْبَقَرَةِ / ١٤٢ وَ ٢١٣ ، وَ سُوْرَةِ يُوسُفَ / ٢٥ ، وَ سُوْرَةِ النَّوْرِ / ٤٦ .

(١٤) سُوْرَةِ الْبَقَرَةِ / مِنْ الْآيَةِ ١٣ .

(١٥) سُوْرَةِ الْأَنْفَالِ / مِنْ الْآيَةِ ٣٢ . (١٦) سُوْرَةِ النَّجْمِ / ٥٠ .

١٠- الإدغام الصغير :

يُقرأ بالإظهار في باب : « اتَّخَذْتُمْ » و « أَخَذْتُمْ » .

ويُقرأ بإظهار غنة النون الساكنة والتنوين عند اللام في مثل : « مِنْ لَدُنْهُ » ^(١) - « وَهَذَى لِلْمَعِينِ » ^(٢)

١١- الوقف على مرسوم الخط :

يُوقف بهاء السكت على :

(أ) جمع المذكر السالم والملحق به ، مثل : « الْعَلَمِينَ » - « الَّذِينَ »

(ب) ذى النبرة في : « يُولِيَّتِي » ^(٣) - « يُحْسِرَتِي » ^(٤) - « يَأْسُقِي » ^(٥) مع إشباع اللد .

(ج) نون النسوة ، نحو : « عَلَيْنَ » - « مِثْنِ » - « أَرْجُلُهُنَّ » .

(د) ما « الاستفهامية » التى دخل عليها حرف من حروف الجر ، وهى : « فِيمَ » -

« بِمِ » - « عَمَ » - « لِمَ » - « بِمِ » ، فتقرأ : « فِيمَةَ » ، و « مِمَّة » ، و « عَمَّة »

و « لِمَّة » ، و « بِمَّة » .

١٢- ياءات الإضافة والزوائد :

يُقرأ بإثبات الياء ساكنة في : « يَعْجَادِ لَا خَوْفٌ » في سورة الزخرف ^(٦) - « يَعْجَادِ قَاتِلُونَ » في الزمر ^(٧) .

١٣- فرش الحروف :

يُقرأ بتشديد « ففتحنا » في الأنعام ^(٨) والأعراف ^(٩) ، والقمر ^(١٠) .

ويُقرأ بقطع همزة « فَأَجْمِعُوا » في سورة يونس ^(١١) .

ويُقرأ بإبدال همزة الفصل مداً في نحو : « الذَّكَرَيْنِ » ^(١٢) .

(١) سورة النساء / ٤٠ ، سورة الكهف / ٢

(٢) سورة البقرة / ٢

(٣) سورة المائدة / من الآية ٣١ ، سورة هود / من الآية ٧٢ ، سورة الفرقان / من الآية ٢٨ .

(٤) سورة الزمر / من الآية ٥٦

(٥) سورة يوسف / من الآية ٨٤

(٦) من الآية ٦٨

(٧) من الآية ١٦

(٨) من الآية ١١

(٩) من الآية ٧١

(١٠) من الآية ٤٤

(١١) من الآية ٩٦

(١٢) سورة الأنعام / من الآيتين ١٤٣ ، ١٤٤ .

ويُقرأ بفتح الباء في : « يُضِلُّوا عَنْ سَبِيلِهِ » في سورة إبراهيم^(١) - يُضِلُّ عَنْ^(٢) في الحج^(٣) والزمر^(٤).

ويُقرأ بضم الياء في « يُضِلُّ عَنْ » في سورة قُصَصَ^(٥).

ويُقرأ بنقل حركة الهَمْزة في قوله تعالى : « عَيْنٍ ادْخُلُوهَا » في سورة الجِبر^(٦) إلى تنوين مضموم ، مع كسر الخاء .

ويُقرأ بالغيب في : « عَمَّا يَقُولُونَ عَلَوًّا » في سورة الإسراء^(٧).

ويُقرأ بتأنيث « تُسَبِّحُ » في الإسراء أيضاً^(٨).

ويُقرأ برفع « عَلِيمَ الْغَيْبِ » في سورة المؤمنون ابتداء^(٩).

ويُقرأ « وَلَا يُنْقَضُ » في سورة فاطر^(١٠) بفتح الياء ، وضم القاف .

ويُقرأ بياء الغيب في : « وَيَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ » في سورة الشورى^(١١).

ويُقرأ بتشديد « وَمَا نَزَّلَ بَيْنَ الْحَقِّ » في سورة الحديد^(١٢).

ويُقرأ بتخفيف « سُجِّرَتْ » في سورة التكوين^(١٣).

ويُترك تنوين « سَلَسِلَا » في سورة الدهر^(١٤) وصلأً ، ويوقف بسكون اللام .

ويُقرأ « النَّفْسُ فِي الْعَقْدِ »^(١٥) : « النَّافِثَاتِ » .

(ب) رواية روح من طريق محمد بن وهب

١ - بين السورتين :

بُراعى السكت .

٢ - الإدغام السكت .

يُقرأ كما لأبي عمرو .

(٨) من الآية ٩٧

(٩) من الآية ١١

(١٠) من الآية ٢٥

(١١) من الآية ١٦

(١٢) من الآية ٦

(١٣) من الآية ٤

(١٤) من الآية ٤

(١) من الآية ٣٠

(٢) من الآية ٩

(٣) من الآية ٨

(٤) من الآية ٦

(٥) من الآيتين ٤٥ ، ٤٦

(٦) من الآية ٤٣

(٧) من الآية ٤٤

٣- الإدغام الصغير :

يُقرأ بَعَثَ النون الساكنة ، وبالتنوين عند اللام والراء .

٤- الهمز :

يُقرأ بتحقيقه مطلقاً .

٥- المد :

يُقرأ بقصر المنفصل وإشباع المتصل .

٦- هاء الضمير :

يقرأ بصلة الهاء في « يَرَهُ » في سورة البلد^(١) ، وفي سورة الزلزلة^(٢) .

٧- الوقوف على مرسوم الخط :

تترك هاء السكت في :

(أ) جمع المذكر السالم والملاحق به .

(ب) باب « على » ، وأمثله : « مُصْرِخِي »^(٣) - « بَيْتِي »^(٤) - « كَدَيْ »^(٥) .

ويُقرأ بإثبات هاء السكت في :

(أ) نون النسوة .

(ب) اسم الاستفهام الذي دخل عليه حرف من حروف الجر .

٨- من فرش الحروف :

يقرأ بالغيب في : « كَلَّا بَلْ لَّا تُكْرِمُونَ الْيَتِيمَ » وَلَا تَحْضُونَ عَلَى طَعَامِ الْمَسْكِينِ •
وَتَأْكُلُونَ التُّرَاثَ أَكْلًا لَمًّا • وَتُحْيُونَ الْمَالَ حَيًّا جَمًّا^(٦) .

• • •

(١) من الآية ٧

(٢) من الآيتين ٧ ، ٨

(٣) سورة إبراهيم / من الآية ٢٢

(٤) سورة البقرة / من الآية ١٣٢ ، سورة يوسف / من الآيتين ٦٧ ، ٨٧ ، سورة إبراهيم / من الآية ٣٥ .

(٥) سورة النمل / من الآية ١٠ ، سورة ق / من الآيات ٢٣ ، ٢٨ ، ٢٩ .

(٦) سورة الفجر الآيات ١٧ و ١٨ و ١٩ و ٢٠ .

١٠ - قراءة خلف البزار

(أ) رواية إسحاق ، من طريق ابن شاذان

(ب) رواية إدريس ، من طريق المطوعي

لم ينص ابن الجزري في « الدرة المضية في القراءات الثلاث » على خلاف بين الراويين الأشهرين لهذه القراءة : إسحاق ، وإدريس ، أو بين أصحاب طرقها .

وخلف صاحب هذه القراءة ، هو - كما ذكرنا قبلاً - أحد الراويين الأشهرين لحمزة ، وقد اخترنا - قبلاً - لروايته ، من طريق الشاطبية ، ما اخترنا .

لهذا ، رأينا أن نختار لقراءته هنا ما خالف روايته تلك ، وقد نهجنا في اختيارنا طريق « الدرة » و « التحبير » لابن الجزري ، وأفدنا كثيراً من كتاب « الوجه المسفرة في القراءات الثلاث » ، لشمس الممتلئ شيخ القراء بالديار المصرية سابقاً .

١ - « الصرط » و « صرط » بمختلف مواقعهما من الإعراب ، و « صرطك » و « صرطى »^(١) ، تُقرأ بالصاد الخالصة .

٢ - « عَلَيَّهِمْ » و « إِلَيْهِمْ » و « لَدَيْهِمْ » .

تُقرأ بالكسر ، إذا وقع بعدها محرك .

٣ - الإدغام الكبير :

يُقرأ بإظهار النونين في : « أَتَمِدُّونَ بِمَالٍ »^(٢)

وكذا التاء في : « وَالصَّفَاتِ صَفًا » وَالزَّجَرِ زَجْرًا . فَاتَّيَلَيْتَ ذِكْرًا^(٣) ، وفي :

« وَاللَّيْثُ ذَرَوًا »^(٤) ، وفي : « فَالْمُفِيرُ صَبْحًا »^(٥) .

وكذا تظهر التاء عند « يَبْتَ طَائِفَةٌ » .

(١) وردت مادة هذه الكلمات في القرآن خمساً وأربعين مرة .

(٢) سورة النمل / من الآية ٣٦

(٣) سورة الصافات / الآيات ١ و ٢ و ٣ .

(٤) سورة الداريات / الآية ١

(٥) سورة العاديات / الآية ٣

(٦) سورة النساء / من الآية ٨١

٤ - الإدغام المصغير :

يُقرأ بإظهار التاء عند التاء ، نحو : « كَذَّبَتْ ثَمُودُ ^(١) » ، و « بَعِدَتْ ثَمُودُ ^(٢) » .
ويُقرأ بإظهار لام « هَلْ » و « بَلْ » عند التاء والسين
ويُقرأ بإظهار التاء عند التاء في : « أَوْرَثْتُمُوهَا ^(٣) » ، وكذا في : « لَبِثَتْ ^(٤) » بتاء
المتكلم وتاء المخاطب .

ويُقرأ بإدغام نون : « يَسَّ وَالْقُرْآنَ » ، وكذا « نَّ وَالْقَلَمَ » .
ويُقرأ بإدغام نون : « طَسَمَ » في الميم (في أول سورة الشعراء ، وأول سورة القصص) ^(٥) .
ويُقرأ بإظهار الباء في : « اَرْكَبْ مَعَنَا ^(٦) » .

٥ - هاء الكناية :

تُشبع حركة الهاء فيما يأتي :
« يُوَدُّ » - معا - بسورة آل عمران ^(٧) .
« نُوَلِّهِ » ^(٨) ، - « وَنُصْلِيهِ » ^(٩) في سورة النساء .
« نُفُورِهِ » في سورة آل عمران ^(١٠) ، وفي سورة الشورى ^(١١) .
« أَلْقِيهِ » في سورة النمل ^(١٢) .
« وَيَتَّقِهِ » في سورة النور ^(١٣) .
« يَرْصُهُ » في سورة الزمر ^(١٤) .
« بِأَيِّهِ مُؤْمِنًا » في سورة طه ^(١٥) :

(١) سورة الشعراء / من الآية ٤٤١ ، سورة القمر / من الآية ٢٣ ، سورة الحاقة / من الآية ٤ ، سورة الشمس /
من الآية ١١

(٢) سورة هود / من الآية ٩٥ .

(٣) سورة الأعراف / من الآية ٤٣ ، سورة الزخرف من الآية ٧٢

(٤) سورة البقرة / من الآية ٢٥٩ (ثلاث مرات) ، سورة يونس / من الآية ١٦ ، سورة طه / من الآية ٤٠ ،
صورة الشعراء / من الآية ١٨

(٥) سورة يس / الآية ١ ومن الآية ٢

(٦) سورة ن / من الآية ١

(٧) الآية الأولى في كل من السورتين

(٨) سورة هود / من الآية ٤٢

(٩) من الآية ٧٥ (مرتين)

(١٠) من الآية ١١٥

(١١) من الآية ١١٥

(١٢) من الآية ١٤٥ (مرتين)

(١٣) من الآية ٢٠

(١٤) من الآية ٢٨

(١٥) من الآية ٥٢

(١٦) من الآية ٧

(١٧) من الآية ٧٥

«أَرْجِه» في سورة الأعراف^(١) ، وصورة الشعراء^(٢) .
وتُقرأ «لَاهِلِهِ امْكُثُوا»^(٣) بكسر الهاء .

٦ - المدان المنفصل والمتصل :

يُقرأ بالتوسط معاً .

٧ - الهمزتان من كلمة :

تُقرأ : «أَنَّ كَانَ ذَا مَالٍ»^(٤) بالإخبار .

٨ - الهمز المفرد :

تُقرأ «الذَّبُّ»^(٥) بالإبدال ، فتكون «الذَّبُّ» .

٩ - النقل :

يُقرأ بنقل حركة الهزمة ، وحذفها من فعل الأمر الدال على السؤال في «وَسْتَلِي»^(٦) - «فَسْتَلِي»^(٧) .

١٠ - الوقف على الهمز :

يُقرأ بتحقيق الهمز وفقاً .

١١ - السكت على الهمز :

يُقرأ بترك السكت على الهمز مطلقاً .

١٢ - النون الساكنة والتنوينية :

تُقرأ بالفتحة عند الواو والياء .

١٣ - الفتح والإمالة :

يُقرأ بالفتح في : «القَهَّار»^(٨) - «البَوَّار»^(٩) - «ضِعْفًا»^(١٠)

- (١) من الآية ١١١ (٣) سورة طه / من الآية ١٠ ، وصورة القصص من الآية ٢٩
(٢) من الآية ٣٦ (٤) سورة القلم / من الآية ١٤
(٣) سورة يوسف / من الآيات ١٣ ، ١٤ ، ١٧
(٤) سورة يوسف / من الآية ٨٢ ، وصورة الزخرف / من الآية ٤٥
(٥) سورة يونس / من الآية ٩٤ ، وصورة الإسراء / من الآية ١٠١ . صورة المؤمنون / من الآية ١١٣ ، وصورة الفرقان / من الآية ٥٩
(٦) سورة يوسف / من الآية ٣٩ ، وصورة الرعد / من الآية ١٦ ، وصورة إبراهيم / من الآية ٤٨ ، وصورة ص / من الآية ٦٥ . صورة الزمر / من الآية ٤ ، وصورة غافر / من الآية ١٦
(٧) سورة إبراهيم / من الآية ٢٨
(٨) سورة النساء / من الآية ٩
(٩) سورة النساء / من الآية ٩
(١٠) سورة النساء / من الآية ٩

ويقرأ بالفتح أيضاً في « حاب »^(١) - « خافوا »^(٢) - « طاب »^(٣) - « ضاق »^(٤) « حاق »^(٥) - « زاعوا »^(٦) - « زاذ »^(٧) .

ويقرأ بالإمالة في : « الأبرار »^(٨) - إذا كان مجروراً - و « الرؤيا » المحلى باللام .

١٤ - الوقف على المرسوم :

تثبت هاء السكت في : « مَالِيَّة »^(١٠) - « سُلْطَنِيَّة »^(١١) - « مَاهِيَّة »^(١٢) .

١٥ - ياء الإضافة :

يقرأ بفتح ياء الإضافة في :

« عَهْدِي الظَّالِمِينَ فِي سُورَةِ الْبَقَرَةِ .

« سَأَصْرِفُ عَنْ آيَاتِيَ الَّذِينَ يَتَكَبَّرُونَ » فِي سُورَةِ الْأَعْرَافِ^(١٤) .

(١) سورة إبراهيم / من الآية ١٥ ، سورة طه / من الآيتين ٦١ و ١١١ - سورة الشمس / من الآية ١٠ .

(٢) سورة النساء / من الآية ٩

(٣) سورة النساء / من الآية ٣

(٤) سورة هود / من الآية ٧٧ ، سورة التنبؤ / من الآية ٣٣

(٥) سورة الأنعام / من الآية ١٠ ، سورة هود / من الآية ٨ ، سورة النحل / من الآية ٣٤ ، سورة الأنبياء /

من الآية ٤١ ، سورة الزمر / من الآية ٤٨ ، سورة غافر من الآيتين ٤٥ و ٨٣ ، سورة الجاثية / من الآية ٣٣ ، سورة الأحقاف / من الآية ٢٦ .

(٦) سورة الصف / من الآية ٥

(٧) زاده : (سورة التوبة / من الآية ١٢٤)

زادتهم : (سورة الأنفال / من الآية ٢ ، سورة التوبة / من الآيتين ١٢٤ و ١٢٥) .

زادكم (سورة الأعراف / من الآية ٦٩)

زادته (سورة البقرة / من الآية ٢٤٧)

زادهم (سورة البقرة / من الآية ١٠ ، سورة آل عمران / من الآية ١٧٣ ، سورة الفرقان / من الآية ٦٠ ، سورة الأحزاب / من الآية ٢٢ ، سورة طاهر / من الآية ٤٢ ، سورة محمد / من الآية ١٧) .

زادكم (سورة التوبة / من الآية ٤٧) .

زادهم (سورة هود / من الآية ١٠١ ، سورة البقر / من الآية ٦)

(٨) سورة آل عمران / من الآيتين ١٩٣ و ١٩٨ ، سورة المطففين / الآية ١٨

(٩) سورة الإسراء / من الآية ٦٠ ، سورة الصافات / من الآية ١٠٥ ، سورة الفتح / من الآية ٢٧

(١٠) سورة الحاقة / من الآية ٢٨

(١١) سورة الحاقة / من الآية ٢٩

(١٢) سورة القارعة / من الآية ١٠

(١٣) من الآية ١٢٤

(١٤) من الآية ١٤٦

- « قُلْ لِعِبَادِيَ الَّذِينَ ءَامَنُوا » في سورة إبراهيم ^(١) .
 « اِنَّا اَنْزَلْنَاهُ فِي سُوْرَةِ مَرْيَمَ » ^(٢) .
 « حَرَّمَ رَبِّيَ الْفَوَاحِشَ » في سورة الأعراف ^(٣) .
 « رَبِّيَ الَّذِي يُنْجِي وَيُعِيْتُ » في سورة البقرة ^(٤) .
 « مَسِيَّ الضُّرِّ » في سورة الأنبياء ^(٥) .
 « عِبَادِيَ الصَّالِحِينَ » في سورة الأنبياء ^(٦) .
 « مَسِيَّ الشَّيْطَانِ » في سورة ص ^(٧) .
 « اِنْ اَرَادَنِيَ اللهُ بِضُرٍّ » في سورة الزمر ^(٨) .
 « مِنْ عِبَادِيَ الشَّكُوْرُ » في سورة مَبَا ^(٩) .
 « اَهْلَكْنِي اللهُ » في سورة الملك ^(١٠) .

١٦ - ياءات الزوائد :

تُحذَفُ الْيَاءُ فِي : « دُعَاءُ » في سورة إبراهيم ^(١١) ، وفي : « اَتَمِدُّوْنِي » في سورة النمل ^(١٢) .

١٧ - الساكن الأول تنويناً كان أو غير تنوين :

يُقْرَأُ بِالضَّمِّ ، نحو : « خَبِيْثَةٌ اجْتَبَتْ » ^(١٣) - « قُلْ اَدْعُوا » ^(١٤) .

١٨ - فعل « يَحْسَبُ » ^(١٥) مضارعاً في مختلف صوره :

يُقْرَأُ بِكسر السَّيْنِ .

١٩ - لفظ « آم » :

يُقْرَأُ : تُقْرَأُ هَذِهِ الْكَلِمَةُ - فِي الْاِفْرَادِ وَالْجَمْعِ - كَالآتِي :

بضم الهمز وتحريك الميم الحركه المناسبة كـ (حفص) ، وذلك في الآيات الآتية :

(١) من الآية ٣١	(٧) من الآية ٤١
(٢) من الآية ٣٠	(٨) من الآية ٣٨
(٣) من الآية ٣٣	(٩) من الآية ١٣
(٤) من الآية ٢٥٨	(١٠) من الآية ٢٨
(٥) من الآية ٨٣	(١١) من الآية ٤٠
(٦) من الآية ١٠٥	(١٢) من الآية ٣٦
(١٣) سورة إبراهيم / من الآية ٢٦	
(١٤) سورة الأعراف / من الآية ١٩٥ ، سورة الإسراء / من الآيتين ٥٦ ، ١١٠ صورة مبأ / من الآية ٢٢	
(١٥) ورد هنا الفعل ٣٢ مرة في القرآن .	

« فَلَا مَوْلَى لِلثَّلَثِ »^(١) - « فَلَا مَوْلَى لِلدُّسُسِ »^(٢) - « أُمُّهَا » في سورة القصص^(٣) - « في أمِّ الْكِتَابِ »^(٤) - ويضم الميم وفتح الميم في : « أُمَّهُتِكُمْ » في سورة النحل^(٥) ، وسورة النور^(٦) ، وسورة الزمر^(٧) ، وسورة النجم^(٨)

٢٠ - فاء الكلمة في بعض الألفاظ .
يُقرأ بضم عين « الْغُيُوبِ »^(٩) ، وعين « عِيُونَ »^(١٠) ، وجم « جَبَّوْهَيْنِ »^(١١) وشين « شُبُوحاً »^(١٢) :
٢١ - « ثَمُودَ » :

تُقرأ بالتونين في سُورِ : هود^(١٣) ، والفرقان^(١٤) ، والعنكبوت^(١٥) ، والنجم^(١٦) .
٢٢ - لفظ « لَمَّا » :

يُقرأ بالتخفيف في سُورِ : هود^(١٧) ، ويس^(١٨) ، والزخرف^(١٩) والطارق^(٢٠) :
٢٣ - لفظ « وَلَدًا » :

يُقرأ بالفتح في الواو واللام في : سورة مريم^(٢١) ، وسورة الزخرف^(٢٢) :
٢٤ - لفظ « يُبَشِّرُ » مطلقاً :

يُقرأ كحفص

٢٥ - لفظ « يَقْنَطُ » :

يُقرأ « يَقْنَطُ »^(٢٣) و « يَقْنَطُونَ »^(٢٤) ولا يَقْنَطُوا^(٢٥) يكسر النون .

(٥) من الآية ٧٨	(١) سورة النساء / من الآية ١١
(٦) من الآية ٦١	(٢) سورة النساء / من الآية ١١
(٧) من الآية ٦	(٣) من الآية ٥٩
(٨) من الآية ٣٣	(٤) سورة الزخرف / من الآية ٤
(٩) سورة المائدة / من الآيتين ١٠٩ و ١١٦ ، سورة التوبة / من الآية ٧٨ ، صورة سبأ / من الآية ٤٨	
(١٠) سورة الحجر / من الآية ٤٥ ، صورة الشعراء / من الآيات ٧ و ١٣٤ و ١٤٧ ، صورة يس / من الآية ٣١ ، صورة البخاخ / من الآيتين ٢٥ و ٥٢ ، صورة الداريات / من الآية ١٥ ، صورة المرسلات / من الآية ٤١ ، ويقرأ أيضا بضم العين في « عِيُونًا » (سورة القمر / من الآية ١٢)	

(١١) سورة النور / من الآية ٣١	(١٩) من الآية ٣٥
(١٢) سورة غافر / من الآية ٦٧	(٢٠) من الآية ٤
(١٣) من الآية ٦٨	(٢١) من الآيات ٧٧ و ٨٨ و ٩١ و ٩٢
(١٤) من الآية ٣٨	(٢٢) من الآية ٨١
(١٥) من الآية ٣٨	(٢٣) سورة الحجر من الآية ٥٦
(١٦) من الآية ٥١	(٢٤) سورة الروم من الآية ٣٦
(١٧) من الآية ١١١	(٢٥) سورة الزمر من الآية ٥٣
(١٨) من الآية ٣٧	

٢٦ - أوجه في بعض السور :

سورة البقرة :

تُقرأ « لَا تَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ »^(١) بتمام الخطاب
وتُقرأ بالغيب : « وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ » أَوْلَئِكَ^(٢) . . . وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ .
وَلَكِنَّ^(٣) أَتَيْتُ . . .^(٤)
وتُقرأ « أُسْرَى »^(٥) بضم الهمزة وألف بعد السين .
ويُقرأ برفع الراء في « لَيْسَ الْبِرُّ »^(٦)
ويُقرأ « فِيهِمَا إِنَّكُمْ كَيْدٌ »^(٧) بالباء .
ويُقرأ « إِلَّا أَنْ يُخَافَا »^(٨) بفتح الياء .
ويُقرأ برفع « وَصِيَّةً » في : « وَيَذَرُونَ أَزْوَاجًا وَصِيَّةً »^(٩)
ويُقرأ بهمزة قطع في : « قَالَ أَهْلُمُ »^(١٠)
وتُقرأ « فَأَذْنُوا بِحَرْبٍ »^(١١) (كحفص)
ويُقرأ بفتح همزة « أَنْ تَفِيلَ »^(١٢)
ويُقرأ بنصب « فَتَذَكَّرَ »^(١٣)

سورة آل عمران :

يُقرأ « وَيَقْتُلُونَ الَّذِينَ »^(١٤) (كحفص)
ويُقرأ « أَنَّ اللَّهَ يَبْشُرُكَ »^(١٥) بفتح الهمزة
ويُقرأ « لَمَّا أَتَيْنَكُمْ »^(١٦) بفتح اللام
ويُقرأ بالغيب في « يَحْسَبَنَّ » المجاورة للكفر والبخل^(١٧)
وتُقرأ « سَنَكْتُبُ مَا قَالُوا وَقَتْلَهُمُ الْأَنْبِيَاءَ بِغَيْرِ حَتَّى وَيَقُولُ »^(١٨) (كحفص) .

- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| (١) من الآية ٨٣ | (١٠) من الآية ٢٧٩ |
| (٢) من الآيتين ٨٥ و ٨٦ . | (١١) من الآية ٢٨٢ |
| (٣) من الآيتين ١٤٤ و ١٤٥ | (١٢) من الآية ٢٨٢ |
| (٤) من الآية ٨٥ | (١٣) من الآية ٢١ |
| (٥) من الآية ١٧٧ | (١٤) من الآية ٣٩ |
| (٦) من الآية ٢١٩ | (١٥) من الآية ٨١ |
| (٧) من الآية ٢٢٩ | (١٦) من الآيتين ١٧٨ و ١٨٠ |
| (٨) من الآية ٢٤٠ | (١٧) من الآية ١٨١ |
| (٩) من الآية ٢٥٩ | |

سورة النساء :

يُقرأ : « وَالْأَرْحَامَ » ^(١) بالنصب
ويُقرأ « غَيْرَ أُولَى الضَّرَرِ » ^(٢) بنصب « غَيْرِ »
وتُقرأ « وَإِنْ تَلَّوْا » ^(٣) بواو مضمومة بعدها واو ساكنة (كحفص)

سورة المائدة :

تُقرأ ألفاظ : « قَسِيَّةٌ » ^(١) - « عَبْدَ الطُّغُوتِ » ^(٢) - « وَلِيَحْكُمَ » ^(٣) (كحفص في الجميع) .

سورة الأنعام :

تُقرأ « ثُمَّ لَمْ تَكُنْ » ^(١) بقاء التانيث .
ويُقرأ برفع « وَلَا تُكْذِبْ . . . وَتَكُونُ » ^(٢) معاً .
وتُقرأ « تَوَفَّيْتُهُ » ^(٣) ، و « اسْتَهْوَيْتُهُ » ^(٤) هكذا (كحفص)
ويُقرأ بكسر الهمزة في : « أَتَيْتُهَا إِذَا جَاءَتْ » ^(٥) .
ويُقرأ بالغيب في : « لَا يُؤْمِنُونَ » .
ويُقرأ « إِلَّا أَنْ يَكُونَ مِيتَةً » ^(٦) بتذكير الفعل .
وتُقرأ « فَرَّقُوا » ^(٧) معاً بالتشديد .

سورة الأعراف :

تُقرأ « حُلِيِّمٌ » ^(١) بضم الحاء .
وتُقرأ « يُلْجِدُونَ » ^(٢) بضم الياء وكسر الحاء .

سورة الأنفال :

تُقرأ « مَنْ حَيٍّ » ^(١) بالإظهار هكذا « حَيٍّ » .

- (١٠) من الآية ٧١
(١١) من الآية ١٠٩
(١٢) نفس الآية
(١٣) من الآية ١٤٥
(١٤) من الآية ١٥٩ (مرتين)
(١٥) من الآية ١٤٨
(١٦) من الآية ١٨٠
(١٧) من الآية ٤٢

- (١) من الآية ١
(٢) من الآية ٩٥
(٣) من الآية ١٣٥
(٤) من الآية ١٣
(٥) من الآية ٦٠
(٦) من الآية ٤٧
(٧) من الآية ٢٣
(٨) من الآية ٢٧
(٩) من الآية ٦١

وتُقرأ : « وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا سَبَقُوا » (١) بناء الخطاب .
وتُقرأ : « مِنْ وَلِيِّهِمْ » (٢) بفتح الواو .
سورة التوبة :

تُقرأ : « وَرَحْمَةً لِلَّذِينَ ءَامَنُوا » (٣) بالرفع في « رَحْمَةً » .
وتُقرأ : « إِلَّا أَنْ تَقْطَعَ » (٤) بضم التاء .
وتُقرأ : « مِنْ بَعْدِ مَا كَادَ يَزِيغُ » (٥) بناء التانيث .
وتُقرأ : « أَوْ لَا يَرَوْنَ » (٦) بياء الغيب .
سورة هود :

يُقرأ بفتح همزة : « إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ مُبِينٌ » (٧) .
ويُقرأ بتنوين : « إِنَّ نَمُودًا » (٨) .
وتُقرأ : « قَالَ سَلَّمَ » (٩) (كحفس) .
سورة إبراهيم :

تُقرأ : « بِمُصْرِيحِي » (١٠) بفتح الياء .
سورة الكهف :

يُقرأ بالياء في « وَيَوْمَ يَقُولُ » (١١) .
وتُقرأ : « أَتُونِي » معاً بهزئة قطع محدودة (كحفس) .
وتُقرأ : « فَمَا أَسْطَعُوا أَنْ يَظْهَرُوهُ » (١٢) بتخفيف الطاء .
سورة مريم :

تُقرأ : « عَتِيًّا » (١٤) - « وَبِكَيْيَا » (١٥) - « صِيلِيًّا » (١٦) - « جِيئًا » (١٧) بالضم في الحرف الأول .
وتُقرأ : « خَلَقْنَاكَ » (١٨) (كحفس)

(١) من الآية ٢٢	(١) من الآية ٥٩
(١١) من الآية ٥٢	(٢) من الآية ٧٢
(١٢) من الآية ٩٦ (مترين)	(٣) من الآية ٦١
(١٣) من الآية ٩٧	(٤) من الآية ١١٠
(١٤) من الآيتين ٦٩ و ٦٨	(٥) من الآية ١١٧
(١٥) من الآية ٥٨	(٦) من الآية ١٢٦
(١٦) من الآية ٧٠	(٧) من الآية ٢٥
(١٧) من الآيتين ٦٨ و ٧٢	(٨) من الآية ٦٨
(١٨) من الآية ٩	(٩) من الآية ٦٩

وتُقرأ « نَسِيًّا » ^(١) بكسر النون

وتُقرأ « تُسْقِطُ » ^(٢) بالتشديد ، وبالتاء (على التانيث) .

سورة طه :

تُقرأ « وَأَنَا اخْتَرْتُكَ » ^(٣) (كحفص) .

وتُقرأ بالفعل المضارع في « لَا تَخَفْ دَرَكًا » ^(٤) بالالف والرفع .

سورة الأنبياء :

تُقرأ « وَحَرَّمَ » ^(٥) بالفتح والالف ، (كحفص) .

سورة المؤمنون :

تُقرأ « أَنَّهُمْ هُمُ الْفَائِزِينَ » ^(٦) بفتح همزة أنهم .

وتُقرأ « قُلْ كَمْ لَكُمْ لَيْتُمْ » ، و « قُلْ إِنْ لَيْتُمْ » ^(٧) بصيغة الماضي في « قُلْ »

سورة التور :

تُقرأ « دَرَى » ^(٨) (كحفص) .

سورة الفرقان :

تُقرأ « لِمَا تَأْمُرُنَا » ^(٩) بتاء الخطاب .

سورة النمل :

تُقرأ « يَهْلِي الْعُمَى » ^(١٠) (كحفص) .

سورة القصص :

تُقرأ « يُصَدِّقِي » ^(١١) بالجزم في القاف .

سورة العنكبوت :

تُقرأ « مَوَدَّةً بَيْنَكُمْ » ^(١٢) بنصب « مَوَدَّةً » منوناً ، ونصب « بَيْنَكُمْ » .

(٧) من الآيتين ١١٢ ، ١١٤

(٨) من الآية ٣٥

(٩) من الآية ٦٠

(١٠) من الآية ٨١

(١١) من الآية ٣٤

(١٢) من الآية ٢٥

(١) من الآية ٦٤

(٢) من الآية ٢٥

(٣) من الآية ١٣

(٤) من الآية ٧٧

(٥) من الآية ٩٥

(٦) من الآية ١١١

سورة الروم :

تُقرأ : « ضَعُفٌ » و « ضَعْفًا »^(١) بضم الضاد .تُقرأ : « يَهْدِ الْعُمَى »^(٢) . (كحضر) .

سورة لقمان :

تُقرأ « هُدًى وَرَحْمَةً »^(٣) بنصب رحمة .

سورة السجدة :

تُقرأ « لَمَّا صَبَرُوا »^(٤) بفتح اللام وتشديد الميم في « لَمَّا » .

سورة الأحزاب :

تُقرأ : « الظُّنُونَا »^(٥) - الرُّسُولَا^(٦) - السَّيِّئَا^(٧) بالألف وفقاً .

سورة سبا :

تُقرأ : « عَلِمَ الْغَيْبِ »^(٨) بصيغة اسم الفاعل (كحضر) .وتُقرأ : « فِي مَسْكَتِهِمْ »^(٩) بكسر الكاف .وتُقرأ : « وَهُمْ فِي الْغُرُفِ »^(١٠) بالجمع هكذا .

سورة فاطر :

تُقرأ « وَمَكَّرَ السَّيِّئِ »^(١١) بكسر الهجمة .

سورة يس :

تُقرأ « يَخْصِمُونَ »^(١٢) (كحضر) .وتُقرأ « نُنَكِّسُهُ »^(١٣) بضم الكاف والتخفيف ، أى « نُنَكِّسُهُ » .

سورة الصافات :

تُقرأ : « يَزِينَةُ الْكَوَاكِبِ »^(١٤) بحذف تنوين « زِينَةٍ » .وتُقرأ : « يَزِفُونِ »^(١٥) بضم الياء .

(٩) من الآية ١٥

(١٠) من الآية ٣٧

(١١) من الآية ٤٣

(١٢) من الآية ٤٩

(١٣) من الآية ٦٨

(١٤) من الآية ٦

(١٥) من الآية ٩٤

(١) من الآية ٥٤

(٢) من الآية ٥٣

(٣) من الآية ٣

(٤) من الآية ٢٤

(٥) من الآية ١٠

(٦) من الآية ٦٦

(٧) من الآية ٦٧

(٨) من الآية ٣

سورة الزمر :

تُقرأ : « أَمَّنْ هُوَ » ^(١) بتشديد الميم

سورة فصلت :

تُقرأ : « يُلْجِدُونَ » ^(٢) بضم الياء وكسر الحاء .

سورة الزخرف :

تُقرأ : « سَلَفًا » ^(٣) بفتح السين واللاموتُقرأ : « يَعْبُدُونَ » ^(٤) بضم الصادوتُقرأ : « وَقِيلَ يُرَبِّ » ^(٥) بنصب اللام

سورة الجاثية :

تُقرأ : « آيَاتُ لِقَوْمٍ يُوقِنُونَ » ^(٦) - « آيَاتُ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ » ^(٧) برفع « آيات » في

الموضعين (كحذف) .

وتُقرأ : « وَالسَّاعَةُ لَأَرْيَبَ فِيهَا » ^(٨) - برفع الساعة .

سورة الطور :

تُقرأ : « الْمُصْطَفِينَ » ^(٩) بالصاد .

سورة القمر :

تُقرأ : « سَيَعْلَمُونَ غَدًا » ^(١٠) بياء الغيب .

سورة الرحمن :

تُقرأ « الْمُنشَاتُ » ^(١١) بفتح الشين

سورة الواقعة :

تُقرأ « وَحُورٌ عِينٌ » ^(١٢) برفعهماويُقرأ « شَرِبَ الْهَيْمِ » ^(١٣) بفتح الشين

(٨) من الآية ٩

(٩) من الآية ٣٧

(١٠) من الآية ٢٦

(١١) من الآية ٢٤

(١٢) الآية ٢٢

(١٣) من الآية ٥٥

(١) من الآية ٩

(٢) من الآية ٤٠

(٣) من الآية ٥٦

(٤) من الآية ٥٧

(٥) من الآية ٨٨

(٦) من الآية ٤

(٧) من الآية ٥

سورة الحديد .

تُقرأ « انظُرُونَا نَقْتَبِسْ »^(١) بهجرة وصل مضمومة ؛ وضمّ الظاء

سورة المجادلة :

تُقرأ « وَيَتَنَجَّوْنَ »^(٢) (كَحَفَص) .

سورة الملك :

تُقرأ « تَفَرَّتْ »^(٣) بالمدّ والتخفيف (كَحَفَص) .

سورة الجن :

تُقرأ « قُلْ إِنَّمَا »^(٤) بصيغة الماضي

سورة الإنسان :

تُقرأ « قَوَارِيرًا »^(٥) الأولى بتنوين ، وبالألف وقفاً

وتُقرأ « عَلَيْهِمْ »^(٦) بفتح الياء

سورة النبأ :

تُقرأ « لَيْثِينَ »^(٧) بالمدّ

سورة الغاشية :

تُقرأ « بِمُصْطَفِرٍ »^(٨) بالصّاد

سورة القدر :

تُقرأ « مَطْلَعِ الْقَجَرِ »^(٩) بكسر اللام في « مَطْلَعِ » .

١٥

وقد كان بعضهم^(١٠) يرى - بالنسبة لبعض القراءات - أنه لا يصح استعمالها وقراءتها ، حتى إذا صح سندها وحسنت روايتها ، « فقد مات أهلها ومن ينطقون بها ، وإذا كان أهلها على قيد الحياة ، فليس هذا مكانهم ، وليست هذه البلاد وأوطانهم » .

(٦) من الآية ٢١

(٧) من الآية ٢٣

(٨) من الآية ٢٢

(٩) من الآية ٥

(١٠) ابن الخطيب في كتابه « الفرقان » ص ١٠٣

(١) من الآية ١٣

(٢) من الآية ٨

(٣) من الآية ٣

(٤) من الآية ٢٠

(٥) من الآية ١٥ ، ١٦

ولا نفق عند هذا القول فهو واضح السطحية ، ولعلّه اجترأ من صاحبه على ما لم يدرس ، والظن أنّ فيها ذكرناه آنفا ما يعصف بهذا الرأي عصفاً .

١٦

وكان بعض القراء المشاهير ، إذا دعَوْهم إلى الاشتراك في الجمع الصوتي للقرآن يبدون أنهم يُؤثرون التسجيل أولاً برواية حفص عن عاصم . وكنت وما زلت أرى أنّ الجمع الصوتي للقرآن يقتضى تسجيل كل الروايات المتواترة والمشهورة وغير الشاذة ، وأنّ تكرار تسجيل الرواية الواحدة يجب أن يؤخّر إلى ما بعد تسجيل الروايات كلّها . وبالفعل كنت وضعت التخطيطات آنفا لتسجيل هذه الروايات ، ومضيت - بالفعل - في التسجيل ، ولكن العمل ما لبث أن توقف مع الأسف .

على أن وزارة الأوقاف المصرية رغبت إلى في أواخر سنة ١٩٦٣^(١) أن أفاوض عدداً من كبار القراء ليسجل كل منهم المصحف برواية حفص ، واحتجّت الوزارة بما كان نمي إليها من صدوف بعض هؤلاء القراء عن تسجيل ما عدا هذه الرواية ، واحتجّت أيضاً بأن تسجيل باقى الروايات عمل « أكاديمي » مقصود به حفظها من الاندثار ، فهو يحتمل بعض التأخير .

ومع معارضتنا الدائمة لهذا الاتجاه ، وإيثارنا جميع الروايات كلّها بأصوات الحاذقين ولو كانوا من غير المشاهير ، فقد وجدنا أنّ هذا الاتجاه الذى هو خلاف الأولى لا يخلو من نفع للمشروع ، فخططنا لتسجيلات حفص ، بما يكفل عدم خلط الطرق بعضها ببعض : فمثلاً ، كان التسجيل الأولى قد التزم - عن تراخٍ منا وتشاور بيننا وبين زملائنا في لجنة التسجيل - طريق أحمد بن محمد بن حميد أبي جعفر البغدادي الملقب بالفيل ، عن عمرو ابن الصّباح ، على ما أوضحه أبو إسماعيل موسى بن الحسين بن إسماعيل بن موسى المعدل في كتاب « الروضة » ، فقرأ :

١ - بالقصر : في المدّ المنفصل ، وبالتوسط في : المدّ المتصل ، وبالقصر في : المدّ العارض للسكون .

(١) بلسان وكيلها لشؤون الخدمات وحظ السيد الأستاذ يوسف عز الدين القرمانى .

- ٢- وبالسين في : «وَاللَّهُ يَفِضُّ وَيَصْطُ»^(١) ، وفي : «وَزَادَكُمْ فِي الْخَلْقِ بَصْطَةً»^(٢) وفي : «أَمْ هُمُ الْمُضْطَرُونَ»^(٣) .
- ٣- وبالصاد في : «لَسْتُ عَلَيْهِمْ بِمُضْطَرٍ»^(٤) .
- ٤- وبالإبدال مع الإشباع في باب : «الذَّكَرَيْنِ»^(٥) .
- ٥- وبالإدغام في : «يَهْلَثُ ذَلِكَ»^(٦) ، وفي : «ارْكَبْ مَعَنَا»^(٧) ، وفي : «أَلَمْ نَخْلُقْكُمْ مِنْ مَّاءٍ مَّهِينٍ»^(٨) .
- ٦- وبالإشباع في : «لَا تَأْمَنَّا عَلَى يُوسُفَ»^(٩) .
- ٧- وبعدم السكت في : «عِوَجًا»^(١٠) ، وبابه - «مِنْ مَرْقَدَيْنَا»^(١١) «وَقِيلَ مَنْ رَاقٍ»^(١٢) . «بَلْ رَانَ»^(١٣) .
- ٨- وبالقصر في عين «كَهَيْصَ»^(١٤) و «عَسَى»^(١٥) .
- ٩- وبالتضخيم في «فِرْقٍ»^(١٦) .
- ١٠- وبالفتح في «مِنْ ضَعْفٍ» و «ضَعْفًا» في الآية : «اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ ضَعْفٍ ، ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً ، ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ ضَعْفًا وَشَيْبَةً»^(١٧) .
- * * *
- الترم التسجيل الأول هذا ، فرأينا أن نختار طريقاً آخر فبما لو سُجِّلَتْ رواية حفص على ما في «الروضة» للمعلك أيضاً ، فيؤخذ من طريق زرعان بن أحمد بن عيسى أبي الحسن الطحان الدقاق البغدادي ، فيقرأ المسجل :
- ١ - بالطرق السابقة في المدَّ
- ٢ - وبالصاد في : «وَاللَّهُ يَفِضُّ وَيَصْطُ» ، وفي «وَزَادَكُمْ فِي الْخَلْقِ بَصْطَةً»^(١٨)

(١١) سورة يس / من الآية ٥٥ .

(١٢) سورة التقيامة / من الآية ٢٧ .

(١٣) سورة المطففين / من الآية ٦٤ .

(١٤) سورة مريم / ١ .

(١٥) سورة النور / ٢ .

(١٦) سورة الشعراء / من الآية ٦٣ .

(١٧) سورة الرِّم / ٥٤ .

(١٨) سورة البقرة / ٢٤٥ .

(١٩) سورة الأعراف / ٦٩ .

(١) سورة البقرة / ٢٤٥

(٢) سورة الأعراف / ٦٩

(٣) سورة الطور / ٣٧

(٤) سورة الغاشية / ٢٢

(٥) سورة الأنعام / الآية ١٤٣ .

(٦) سورة الأعراف / من الآية ١٧٦ .

(٧) سورة هود / من الآية ٤٢ .

(٨) سورة المرسلات / ٢٠ .

(٩) سورة يوسف / من الآية ١١ .

(١٠) سورة الكهف / من الآية ١ .

- ٣- وبالسین فی : « لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيْطِرٍ »^(١) ، وفی « أَمْ هُمُ الْمُصَيْطِرُونَ »^(٢) .
 ٤- وبالفَصْمِ فی « ضَعْفٌ » و « ضَعْفًا » فی الآیات : « اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ ضَعْفٍ ، ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ ضَعْفٍ قُوَّةً ، ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ ضَعْفًا وَشَيْبَةً »^(٣) .

* * *

- وأخذنا - فيما لو سجّلت نفس رواية حفص تسجيلاً ثالثاً - طريق الهاشمي ، عن عبيد بن الصَّبَّاح ، على ما في الشاطبية ، فيلترم المسجل :
 ١ - التوسط في المذَّين : المنفصل والمتصل ، والقصر في المذَّ العارض للسكون .
 ٢ - الإبدال مع الإِشباع في باب « أَلَا تَذَكَّرِينَ »^(٤) .
 ٣ - الإِشباع في « لَا تَأْمَنَّا »^(٥) .
 ٤ - الإِشباع في عين « كَهَمَصَ »^(٦) و « عَسَى »^(٧) .

* * *

وبعد ، فليست هذه الاختيارات - على كثرتها - هي كل ما يجب التخطيط لتسجيله ، وإنما هي - كما أسلفت - مجرد نبراس لمن سوف يُتمون - بإذن الله - تسجيل القرآن بكل رواياته العشرين .
 ولعلّي - بتوفيق من الله - أن أجمع يوماً ، في استقصاء أوسع ، وفي كتاب قائم برأسه ، كلّ اختياري في ذلك الشأن ، أصولاً ، وفرشاً ، وطُرُقاً ، وأَوْجُهًا .

١٧

وبرغم ما جَوَّزه علماء القراءات من الجمع - أثناء القراءة - بين الروايات بقيود معينة^(٨) ، رأيت - منذ بدء المشروع ، وظلّ نحو ما ذكر شيخ الأزهر في بيانه الصادر في رمضان سنة ١٣٧٨ (أبريل ١٩٥٩) ، والذي أوردنا نصّه قبلاً - وجوب الأفراد في قراءة المصاحف

(٥) سورة يوسف / ١١

(١) سورة الفاتحة / ٢٢

(٦) سورة مريم / ١

(٢) سورة الطور / ٣٧

(٧) سورة الشورى / ٢

(٣) سورة الرّوم / ٥٤

(٤) سورة الأنعام / ١٤٣

(٨) انظر : الصفّاقسي : حيث النفع ص ١١ و ١٢ .

وجد الفتاح بن هنيدي بن أبي المجد : الأدلة العقلية في حكم جمع القراءات الثقلية ص ١٣ وما بعدها .

المرتكة ، بمعنى التزام رواية واحدة في تلاوة كل مصحف من أوله إلى آخره ، ونصبت على هذا في كل ما ذكرته عن المشروع كتابة أو شفاهاً .

* * *

وقصدت بهذا منع اختلاط الروايات بعضها ببعض ، ومنع التلقيق بينها ، وهو ما نراه علماء القرآن على فاعليه وحذروا منه :

يقول ابن حجر المصقلاني : « القارئ متى خلط رواية بأخرى كان كاذباً على القارئ الذي شرع في إقراء روايته ، فمن قرأ رواية لم يحسن أن ينتقل عنها إلى رواية أخرى - كما قال الشيخ محيي الدين - وذلك من الأولوية لا على المحتم . أما المنع على الإطلاق فلا (١) » وقد سئل أبو يحيى زكريا بن محمد الأنصاري المتوفى سنة ٩٢٦ هـ ، عن :

« شخص زعم أن خلط القراءات بعضها ببعض خطأ لا يجوز ، فهل كما زعم أو لا ؟ » .
 وقيل في السؤال : « وإذا قلتم بالأول ، فما معنى قول النووي في كتابه المسمى « التبيان » : إذا ابتداء بقراءة أحد القراء ، فينبغي أن لا يزال على القراءة بها ما دام الكلام مرتبطاً ؟ هل معنى قوله : « فينبغي كذا » أنه يحرم أو لا ؟ » .

فأجاب زكريا الأنصاري :

« إن ما قاله الشخص المذكور من أن ذلك خطأ لا يجوز صحيح ، بشرط أن يكون ما قرأه بالقراءة الثانية مرتبطاً بالأولى .

وقول النووي : « ينبغي » معناه : يحرم ، بدليل قوله ، بعد ما ذكر في « التبيان » : « وإذا انقضى ارتباطه ، فله أن يقرأه بقراءة أخرى » ، فإنه يدل على أنه ما دام الكلام مرتبطاً ، ليس له ذلك ، فيحرم عليه .

ويدل له أيضاً قوله في : « شرح المذهب » : « وإذا قرأ بقراءة من السبع استحب أن يتم القراءة بها ، فلو قرأ بعض الآيات بها ، وبعضها بغيرها من السبع ، جاز ، بشرط أن لا يكون ما قرأه بالثانية مرتبطاً بالأولى .

ودليل التحريم أن القراءة بذلك تستلزم فوات ارتباط إحدى القراءتين بالأخرى ، والإتيان بهيئة لم يقرأ بها أحد . والله أعلم (٢) .

* * *

(١) فتح الباري ج ٩ ص ٣١

(٢) الإعلام والامتناع بجمع فتاوى شيخ الإسلام أبى يحيى زكريا الأنصاري ص ٤٢٣ و ٤٢٤ .

وإذا كان العلماء قد كرهوا أن يشمل المصحف المكتوب أكثر من قراءة ، ومنعوا من ذلك ، وعدّوه من « أعظم التخليط وأشدّ التغيير للمرسوم » (١) ، فأولى - عندي - في المصاحف المرتلة أن يمتنع جمع القراءات في مصحف واحد .

وقد كتب - فيا بعد (٢) - أحد الكتاب الدينيين (٣) يشكو من تعمد القراء الجمع بين الروايات في المجلس الواحد ، ويقول : « إنّ الغاية المتوخاة من تلاوة آى الذكر الحكيم - وهي العظة البالغة وإدخال الطمأنينة على القلوب - قد تحققت تماماً ، وتحل محلها غاية أو غايات أخرى لا تنسجم معها ولا تمت إليها بصلة ، إذا ما أُدبِت التلاوة على هذا النحو من تكرار الكلمة الواحدة أو الآية الواحدة بضع مرات ، كلّ واحدة بزيادة حرف أو نقصه ، وبغم مختلف عن غيره ، وتطريب مغاير لما قبله » .

ودعا الكاتب إلى منع هذا ، وقال متحدثاً عن شيخ الأزهر (٤) : « وإنى لأرجو أن يقرن اسمه بهذا الإصلاح ، وما أعتقد أن فضيلته يتقرب إلى الله بعمل أفضل من ذلك » .
ويظهر أن الجمع بين القراءات كان يثير المسؤولين وقتئذ ، إلى حدّ التفكير في حظره ومعاقبة فاعله ، فقليل إنه صدر قرار حكومي بهذا (٥) .

ويذكر في هذا المقام أن الجمع بين القراءات في التلاوة الواحدة لم يكن يظفر بالرضى من بعض علماء المسلمين منذ قديم ، فقد نعى الشعراني المتوفى سنة ٩٧٣هـ - ١٥٦٥م على قراء زمانه أنهم يعملون إلى هذا الجمع (٦) .

هذا ، وأستعين الله وحده ، وأبرأ إليه - سبحانه - من كل حَوْل وقوّة .

(١) أبو عمرو الداني : الحكم في نقط المصاحف ص ٢٠

(٢) انظر : جريدة الجمهورية ع ١٦ يونيو سنة ١٩٦٠

(٣) محمد خالد

(٤) وكان هو المرجع الشيخ محمود شلتوت

(٥) نشرت الأهرام في ٢٩ أغسطس سنة ١٩٦٠ خبراً بعنوان : قراءة واحدة لتلاوة القرآن الكريم في الإقليم الجنوبي . ونصّه :

« أصدر السيد أحمد عبد الله طعيمة وزير الأوقاف قراراً وزارياً يحظر تلاوة القرآن إلا بتلاوة واحدة . ينفذ هذا القرار على جميع المقرئين في إقليم الجنوبي ، ابتداء من اليوم ، ويحال كل قارئ مخالف إلى مجلس تأديب » .

(٦) انظر : الشعراني : الدور المثورة في زيد الطبع المشهورة ص ٨ .

الفصل الثالث

المنع من القراءة بالروايات الشواذ

١

القراءات الشواذ - في مصطلح علماء القرآن - هي التي تُروى آحاداً ، وبخالف خطأ المصحف العثماني الإمام ، ولا يمنع من وصفها بالشذوذ أن تكون صحيحة السند وموافقة للعربية^(١).

ومن أمثلة هذه القراءات :

(أ) القراءات المنسوبة إلى ابن عباس : « لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِنْ رَبِّكُمْ » (في مواسم الحج)^(٢).

(ب) والقراءة المنسوبة إلى أبي : « لِلَّذِينَ يُؤَلِّقُونَ مِنْ نِسَائِهِمْ تَرَبُّصَ أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ فَإِنْ فَاءُوا » (فيهن)^(٣).

(ج) والقراءة المنسوبة إلى عائشة وحفصة : « حَفِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى » (صلاة العصر)^(٤).

(د) والقراءة المنسوبة إلى ابن الزبير : « وَلَتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ » (ويستعينون بالله على ما أصابهم)^(٥).

(هـ) والقراءة المنسوبة إلى سعد بن أبي وقاص : « وَلَهُ أَخٌ أَوْ أُخْتٌ » « من أم »^(٦).

(١) انظر : محمد يفتخ المظلي : الكلمات الحسان ص ٢٠ .

(٢) قراءة المصحف العثماني الإمام بخطف « مواسم الحج » - سورة البقرة / ١٩٨

(٣) قراءة المصحف العثماني الإمام بخطف « فيهن » - سورة البقرة / ٢٢٦

(٤) قراءة المصحف العثماني الإمام بخطف « صلاة العصر » - سورة البقرة / ٢٣٨

(٥) قراءة المصحف العثماني الإمام بخطف « ويستعينون بالله على ما أصابهم » - سورة آل عمران / ١٠٤

(٦) قراءة المصحف العثماني الإمام بخطف « من أم » - سورة النساء / من الآية ١٢

- (و) والقراءة المنسوبة إلى أبي : « فَلَا تَمِيلُوا كُلَّ الْمِيلِ فَتَنَرَوْهَا » (كالمسجونة)^(١) .
 (ز) والقراءة المنسوبة إلى ابن مسعود : « فَاقْطَعُوا » (إيمانها)^(٢) .
 (ح) والقراءة المنسوبة إلى ابن عباس : « وَكَانَ أَمَامَهُمْ مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ صَالِحَةٍ » غَضَبًا ، وَأَمَّا الْعَلَامُ فَكَانَ » (كافرًا)^(٣) .
 (ط) والقراءة المنسوبة إلى الحسن : « وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا » (الورد الدخول)^(٤) .
 (ي) والقراءة المنسوبة إلى جابر : « فَإِنَّ اللَّهَ مِنْ بَعْدِ إِكْرَاهِهِمْ » (لمن) غَفُورٌ رَحِيمٌ^(٥) .
 (ك) والقراءة المنسوبة إلى عبد الله بن مسعود : « إِنْ كَانَتْ إِلَّا زُقِيَّةٌ » (زقية) وَاحِدَةٌ^(٦) .
 (ل) والقراءة المنسوبة إلى ابن عباس : « وَيَقِينُ أَنَّهُ الْفَرَّاقُ »^(٧) .
 (م) والقراءة المنسوبة إلى ابن مسعود وأبي الدرداء : « وَالْكَبَلُ إِذَا يَغْشَى ، وَالْثَّارُ إِذَا تَجَلَّى » (والذكر والأنثى)^(٨) .

وَقَرِّدْ فِي بَعْضِ كُتُبِ التَّفْسِيرِ ، وَالْحَدِيثِ ، وَالنَّحْوِ ، وَالْأَدَبِ ، وَالتَّارِيخِ إِشَارَاتٍ إِلَى الْقُرَآتِ الشَّاذَّةِ . وَلَعَلَّ مِنْ أَشْهُرِ الْمَفْسِّرِينَ الَّذِينَ عُنُوا بِإِرَادِ هَذِهِ الْقُرَآتِ : الزَّمَخْشَرِيُّ فِي (كَشَافِ) ٤ ، وَأَبُو حَيَّانٍ فِي تَفْسِيرِهِ : « الْبَحْرُ الْمَحِيطُ » ، وَالشُّوكَاكِيُّ فِي تَفْسِيرِهِ : « فَتَحَ الْقَدِيرُ » ، وَمِنْ النُّحَاةِ : سَيُوبَةُ ، وَابْنُ جَنِّي ، وَابْنُ الْأَثَرِيِّ^(٩) .

٢

وقد اختلف في حكم القراءات الشَّاذَّةِ الخارجة عن رسم المصحف العثماني : هل تجوز القراءة بها ؟

- (١) قراءة المصحف العثماني « كَلَامُكُمُ » - سورة النساء / ١٢٩
 (٢) نصّها في المصحف العثماني الإمام : « فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمْ » - سورة المائدة / ٣٨
 (٣) قراءة المصحف العثماني الإمام : « وَكَانَ وَرَاءَهُمْ مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَضَبًا ، وَأَمَّا الْعَلَامُ فَكَانَ أَبَوَاهُ مُؤْمِنَيْنِ » سورة الكهف / ٧٩ ، ٨٠
 (٤) قراءة المصحف العثماني الإمام : بحذف « الورد الدخول » - سورة مريم / من الآية ٧١
 (٥) قراءة المصحف العثماني الإمام بدون « لمن » - سورة النور / ٣٣
 (٦) في المصحف الإمام : « إِنْ كَانَتْ إِلَّا صَبِيحَةً وَاحِدَةً » - سورة يس / ٥٣
 (٧) قراءة المصحف الإمام : « وَكَانَ أَنَّهُ الْفَرَّاقُ » - سورة القيامة / ٢٨
 (٨) في المصحف الإمام : « وَكَانَ خَلْقَ الذَّكَرِ وَالْأُنْثَى » - سورة الليل / ١ ، ٢ ، ٣
 (٩) نظر : آرثر جفري : مقدمة لكتاب « القراءات الشاذة لابن خالويه المتوفى سنة ٣٧٠ هـ ، والذي عني بنشره وتصحيحه ج . بروجتراسر ص ٤

١ - نقل ابن عبد البر إجماع المسلمين على أنه لا يجوز القراءة بالشواذ ولا يُصلى خلف من يصلى بها^(١).

٢ - وعند ابن الصلاح شيخ الشافعية في الشام : « أن ما خلا القراءات العشر المتواترة والمستفيضة يقيناً وقطعاً - على ما تقرر وتمهد في الأصول - ممنوع - على العالم ، وغير العالم - القراءة به منعٌ تحريم لا منع كراهة ، في الصلاة وخارج الصلاة : وواجبٌ على من قدر على الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر أن يقوم بواجب ذلك . ويجب منع القارئ بالشواذ وتأنيمه بعد تعريفه ، وإن لم يمتنع عزراً^(٢) . »

٣ - وعلى هذا الرأي أصحاب الشافعي ، لأنهم يرون القراءات الشاذة ليست قرآناً ، لأن القرآن لا يثبت إلا بالتواتر ، والقراءة الشاذة ليست متواترة . وعندهم أن من قال غير هذا غلطٌ أو جاهلٌ ، ويجب الإنكار على القارئ بالشواذ في الصلاة ، وغيرها^(٣).

٤ - وفقهاء بغداد متفقون على اعتبار القراءة بالشواذ إثمًا يستتاب منه^(٤).

٥ - وفي مدونة مالك : أن من صلى خلف من يقرأ بالشواذ فليخرج ، وليترك الإمام ، وأنه إن صلى خلفه وجب عليه أن يعيد أبدأً^(٥).

وعند ابن المحاسب شيخ المالكية أن القراءة بالشواذ لا تجوز في صلاة ولا غيرها ، فإذا كان القارئ جاهلاً بالتحريم عُرِفَ به وأمر بتركها ، وإذا كان عالماً أدب ، فإن أصرَّ حبس حتى يرتدع^(٦).

وعنده أيضاً أن من يقرأ بالشواذ في الصلاة يعيد أبدأً^(٧).

ويقول ابن شامس : ومن قرأ بالقراءات الشاذة (يعني في الصلاة) لم نُجِزه : ومن ائتمَّ به أعاد أبدأً^(٨).

(١) انظر : الزركشي : البرهان ج ١ ص ٣٣٢ ، ٣٣٣

والسيوطي : الإتيان ج ١ ص ١٠٩

ومحمد راجب : سفينة الراغب ودفينة لطالب ص ٦٦ و ٦٧

(٢) انظر : الزركشي : المرجع السابق

(٣) نفس المرجع

(٤) نفس المرجع

(٥) انظر مثلاً : الصفافسي : حيث النفع ص ٧

(٦) انظر : الزركشي : المرجع السابق

(٧) الصفافسي : حيث النفع ص ٨

(٨) نفس المرجع ٧ ، ٨

٦- وعن أحمد بن حنبل روايتان :

إحداهما : تمييز القراءة بهذه القراءات .

والثانية : لا تميزه ، ويقول ابن تيمية في شأن هذه الرواية الثانية : « وهو قول العلماء لأن هذه القراءات لم تثبت متواترة عن النبي - صلى الله عليه وسلم - ، وإن ثبتت فإنها منسوخة بالعرضة الأخيرة ^(١) .

٧- وذهب مكّي بن أبي طالب ، وابن الجزرى - وهما من كبار علماء القراءات - إلى قبول هذه القراءات ، وصحة القراءة بها ، بشرط اشتهاؤها واستفاضتها ، أما إذا لم تبلغ حدّ الاشتهار فيمنع من القراءة بها .

وابن الجزرى - في تحييده القراءة بالشواذ بذلك الشرط - ينقل أن بعض أئمة كان يقول : « وعلى قول من حرم القراءة بالشاذ يكون عالم من الصحابة وأتباعهم قد ارتكبوا محرماً بقراءتهم الشواذ ، فيسقط الاحتجاج بخبر من يرتكب المحرم دائماً ، وهم نفلة الشريعة الإسلامية ، فيسقط ما نقلوه ، فيفسد - على قول هؤلاء - نظام الإسلام ، والعياذ بالله ، ويلزم أيضاً أن الذين قرأوا بالشواذ لم يصلوا قط ، لأن تلك القراءة محرمة ، والواجب لا يتأتى بفعل المحرم ^(٢) » .

٨- ورأى بعضهم أن القارئ بالشواذ يكتفى فيه بأن لا يصلّ وراءه ^(٣) .

٩- وروى ابن الجزرى أنه ورد في أحد القولين لأصحاب الشافعى وأبى حنيفة ، وفى إحدى الروايتين عن مالك وأحمد جواز القراءة بها فى الصلاة ^(٤) .

وذكر النووى فى « الروضة » - تبعاً للإمام الرافعى - : « وتستوى القراءة بالسبع ، وكذا القراءة الشاذة إن لم يكن فيها تغيير معنى ولا زيادة حرف ولا نقصانه » ^(٥) .

ونقل صاحب « المهمات » عن بعض الفقهاء أنه يجوز القراءة بالشواذ إلا فى الفاتحة للمصلّ ^(٦) .

(١) ابن تيمية : فى قول النبي صلى الله عليه وسلم : نزل القرآن على سبعة أحرف ، وما المراد بهذه الأحرف السبعة ؟ ص ٥٠ .

(٢) التشرح ١ ص ١٥

(٣) الزركشى : البرهان ج ١ ص ٢٢٢

(٤) التشرح ١ ص ١٤

(٥) انظر : محمد راغب : سفينة الراغب ودغية المطالب ص ٦٦ ، ٦٧

(٦) نفس المرجع .

والذئ. نراه أولى ، وأرجى ، وأوثق ، وأوثق هو رأى ابن الصلاح آنفاً ، وما أطبق عليه جمهور العلماء سلفاً وخلفاً ، وهو أن القراءة الشاذة ليست بقرآن قطعاً ، فلا محل لتجوز الصلاة بها ، والخير هو في إغلاق كل أبوابها .

٣

هذه القراءات الشاذة التي انتهت جمهرة العلماء - في شأنها - إلى اعتبارها مجرد وسيلة من وسائل تفسير القرآن ، وتبين معانيه ويستنبط منها صحة التأويل ، ولا تُذكر - كما يقول موفق الدين الكواشي - إلا « لتكون دليلاً على حسب المدلول عليه أو مرجحاً »
هذه القراءات التي أدخل الكثير منها لمجرد الإيضاح والبيان ، وكان مدخلوها محققين لما تلقوه عن النبي (ص) قرآناً ، فكانوا آمنين من الالتباس (١)
هذه القراءات التي خالفت ما أجمعت عليه الأمة (٢) ، والتي نُقلت إلينا نقلاً لا يثبت بمثله القرآن ، والتي إن ثبتت بالفعل فإنها منسوخة بالعرضة الأخيرة
هذه القراءات التي أحدثت - على عهد عثمان - ما أحدثت من اختلاف ولبلة وفتنة ، ودعت المسلمين وقتئذ فيما وراء الجزيرة مهد الإسلام إلى أن يكفر بعضهم بعضاً على نحو ما فصلناه قبلاً

هذه القراءات دافعت عنها قلة من العلماء ، كما أسلفنا ، وتمسك بها بعض القراء تمسكاً لم يَنْهَ منه أنهم عوقبوا وأهينوا ، وتوسّع في القراءة بها ناسٌ بحسن نية أو بسوء نية .

• • •

ولا شكّ عندنا أن بقاء هذه القراءات مسموعةً مقروءةً ، مع تجاوز ما سمح به جمهور الفقهاء من تدوين أوجهها لغة وإعراباً ومعنى ، والاستعانة بها على التفسير ، قد يؤدي إلى فتح بابٍ ذى ضرر وبيل تدخل منه المطاعن إلى التواتر القرآني ، وينفذ منه المتجملون على الكتاب الذي تشهد الاستقرارات المنصفة أنه - كما أوضحنا قبلاً - ظفر بمحافضة لم يظفر بمثلها أى كتاب سماوى أو غير سماوى منذ كانت البشرية .

(١) انظر : الزركشى : البرهان ج ١ ص ٣٣٦ و ٣٣٦ و ٣٣٨ .

والقاسمي : محاسن التأويل ج ١ ص ٢٨

(٢) السيوطي : الإتقان ج ١ ص ٧٧

(٣) أبو حيان الأندلسي : البحر المحيط ج ٢ ص ٩٤

وقد فطن السلف إلى هذا ، فكان ما كان من جَمْع الناس على مصحف واحد ، مع استبعاد كلِّ مالا تثبت قرآنيته ، وفقاً لمناهج متحرّزة أسلفنا ذكرها .

ومن قبلي هذا الجمع ، وفي صدر الإسلام ، دعا عمر بن الخطاب إلى إقفال باب سفذي إلى سبب من أسباب الشذوذ في القراءة ، فقد كان ابن مسعود يقرئ الناس بلغة هذيل ، فكتب إليه عمر : إن القرآن نزل بلسان قريش ، فأقرئ الناس بلغة قريش لا بلغة هذيل^(١) .

* * *

والرأي أن علينا - نحن الخلف - أن نقوى ما فعل الأولين ، وأن نحمل - كما جعلوا - سدوداً بين القرآن وبين أسباب التشكك فيه . وقد تمثلنا واحداً من هذه السدود في جمع القرآن جمعاً صوتياً بكلِّ الروايات المقطوع بقرآنيته وورودها عن النبي نفسه (ص) ، فيتأكد لدى البشر أن ما عدا هذه التسجيلات الصوتية الجامعة ليس من القرآن المأمور بتلاوته والصلاة به

٤

ويؤيد وجوب العناية بهذا الأمر أنه يظهر ، بين حين وحين ، من يقرأ بالشواذ ، ويُقرئ بها ، ويصّر عليها^(٢) .

١ - في القرن الثاني الهجري ، كان لابن محيصن المتوفى بمكة سنة ١١٣ هـ اختيار في القراءة خرج به عن إجماع أهل بلده ، وقد رغب الناس عن قراءته ، وقيل إن فيها ما يُنكر ، وسندها غريب^(٣) ، وكان يُظن به الميل إلى المعتزلة^(٤) .

ولكن الروايات تحكي - مع هذا - أن ابن محيصن كان أعلم بالعربية وأقوى عليها من زميليه إمامي القراءة : عبد الله بن كثير ، وحמיד بن قيس^(٥) ، وأن مسلم بن الحجاج صاحب (الجامع الصحيح) ، والترمذي ، والنسائي ، رَوَوْا عنه^(٦) .

(١) أخرجه أبو داود ، وانظر : ابن حجر المصنف : فتح الباري ج ٩ ص ٧ (ط . البية) .

(٢) انظر أسماء كثير من أهل الشواذ في عديد من الأمصار في : ابن النديم : الفهرست ص ٣٠ - ٣٣ (ط .

ليزر ج ١٨٧٢)

(٣) الصفدي : الوافي بالوفيات ج ٣ ص ٢٣٣ (ط . دمشق ١٩٥٣)

(٤) ابن الجزري : غاية النباية - ٣١١٨ ج ٢ ص ١٦٧

(٥) نفس المرجع

(٦) انظر : الصفدي : الوافي بالوفيات ج ٣ ص ٧٢٣

ومثل هذه الأقوال قد تحلو ببعض الناس إلى الأخذ بروايته في القرآن وعدم الإنكار عليه .

• • •

٢- وفي البصرة ، ظهر من القراء عيسى الثقفي النحوي البصري المتوفى سنة ١٤٩ هـ ، وكان له اختيار في القراءة - على مذاهب العربية - يفارق قراءة الجماعة ، ويستنكره الناس^(١) ، ولكنه كان صاحب كتابين في النحو هما : « الجامع » و « الإكمال » مما يحتمل معه أن يكون لرأيه - عند بعض الناس - وزن كبير .

• • •

٣- وفي القرن الرابع الهجري ، كان المقرئ ابن شَبَّوْذ ، أو ابن شَبَّوْد (بنون مشددة ، وباء مضمومة ودال ، كما ضبطها ابن تغري بردي صاحب النجوم الزاهرة^(٢)) ، قد « تبحر لنفسه حروفاً من شواذ القراءات ، فقرأ بها ، فصنف أبو بكر الأتباري وغيره كتباً في الرد عليها »^(٣) وكان ابن شَبَّوْذ يقرئ الناس ، ويقرأ في المحراب بهذه الحروف التي كان يتبعها ، والتي تخالف المصحف ، والتي تُروى عن عبد الله بن مسعود وأبي بن كعب وغيرهما ، مما كان يقرأ به من قبل المصحف الذي جمعه عثمان^(٤) حتى عظم أمره وقُحِّشَ ، وأنكره الناس^(٥) . وكان مما خالف فيه ابن شَبَّوْذ قراءات الجمهور ، واعترف به في التحقيق الذي أجرى معه^(٦) :

(أ) « إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ (فامضوا) إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ » .

(ب) « وَكَانَ وَرَاءَهُمْ مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِيَةٍ (صالحة) غَضَباً »^(٨)

(ح) « كَ (الصَّوْفِ) الْمَنْفُوشِ »^(٩)

(١) ابن الجزري : غاية النهاية ج ١ ص ٦١٣

(٢) ج ٣ ص ٢٤٨

(٣) انظر : ياقوت الحموي : معجم الأديباء ج ١٧ ص ١٦٧ (ط . فريد رلاعي) .

(٤) نفس المرجع ، وانظر : الخطيب البغدادي : تاريخ بغداد ج ١ ص ٢٨٠

(٥) انظر : ابن تيمية : في قول النبي - صلى الله عليه وسلم - أنزل القرآن على سبعة أحرف ، وما المراد بهذه السبعة

هاشم ٤٨ ، ٤٩

(٦) الذهبي : معرفة القراء الكبار على الطبقات والأعصار ج ١ ص ٢٢٣ و ٢٢٤ .

وياقوت : معجم الأديباء ج ١٧ ص ١٦٨ و ١٦٩ .

(٧) وهي في المصحف العشاني للإمام : « قاسمًا » (سورة الجمعة / ٩)

(٨) وفي المصحف العشاني للإمام بخطف « صالحة » (سورة الكهف / ٧٩)

(٩) وهي في المصحف العشاني للإمام : « كَالْمُهْنِ الْمَنْفُوشِ » (سورة القارعة / ٥)

- (د) « تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَ تَبَّ » (قد)^(١)
 (هـ) « فَأَلْيَوْمَ تَجْعَلُكَ » (بيدك) لِيَتَكُونُ لِمَنْ خَلَقَكَ آيَةً^(٢)
 (و) « وَتَجْعَلُونَ » (شكركم) أَنْكُمْ تُكَذِّبُونَ^(٣)
 (ز) « وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَى » ، وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّى (والذكر والأنثى)^(٤)
 (ح) « فَقَدْ كَلَبَ الْكَاْفِرُونَ » فَسَوْفَ يَكُونُ لِزَامًا^(٥)
 (ط) « إِلَّا تَعْمَلُوا تَكُنْ فِتْنَةٌ فِي الْأَرْضِ وَفَسَادٌ » (عريض)^(٦)
 (ي) « فَلَمَّا خَرَّ » (تيقنت الإنس أن الجن) لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ الْغَيْبَ مَا لَبِثُوا (حولا)
 فِي الْعَذَابِ الْمُهِينِ^(٧)

(ك) وقد قال القاضي أبو يوسف : كنتُ قد سمعت من مشايخنا بالريّ ، ثم ببغداد ، أن سبب الإنكار على ابن شنيوذ أنه قرأ أو قرئ عليه - في آخر سورة المائدة عند حكاية قول عيسى^(٨) - : « وَإِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ (الغفور الرحيم) ، بدلا من (العَزِيزُ الْحَكِيمُ)^(٩) .

• • •

وقد قبض على ابن شنيوذ ، في أول شهر ربيع الآخر سنة ٣٢٣ هـ ، وأُعتقل أياماً ، فلما كان يوم الأحد ٧ من ذلك الشهر ، عُقد الوزير أبو علي محمد بن مقلة مجلساً لمساءلة ابن شنيوذ ، حضره القضاة والفقهاء والقراء^(١٠) ، وكان فيهم المفتي أبو بكر الأبهري^(١١) ،

- (١) وهي في المصحف العثماني الإمام : « تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ » (سورة المسد / ١)
 (٢) وقراءة المصحف العثماني الإمام : « يَتَذَكَّرُ » (سورة يونس / ٩٢)
 (٣) وهي في المصحف العثماني الإمام : « وَتَجْعَلُونَ رِزْقَكُمْ أَنْكُمْ تُكَذِّبُونَ » (سورة الواقعة / ٨٢)
 (٤) وهي في المصحف العثماني الإمام : « وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنْثَى » (سورة الليل / ٣)
 (٥) في المصحف العثماني والإمام : « فَقَدْ كَلَبْتُمْ . . . » (سورة الفرقان / ٧٧)
 (٦) وهي في المصحف العثماني الإمام : « إِلَّا تَعْمَلُوا . . . وَفَسَادٌ كَبِيرٌ » (سورة الأنفال / ٧٣)
 (٧) وهي في المصحف العثماني الإمام : فلما خَرَّ تَيَقَّنَتِ الْجِنُّ أَنَّ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ الْغَيْبَ مَا لَبِثُوا فِي الْعَذَابِ الْمُهِينِ (سورة صبا / ١٤)

وانظر : ابن تقيي يردى : النجم الزاهرة ج ٣ ص ٢٤٩

(٨) الآية ١١٨

(٩) معجم ياقوت ج ١٧ ص ١٧٣

(١٠) انظر : الذهبي : معرفة القراء الكبار - ج ١ ص ٢٢٤ و ٢٢٥ .

وابن خلكان : وفيات الأعيان (ط . محي الدين عبد الحميد) ج ٣ ص ٣٧٦ .

(١١) انظر : عياض : الشفا بالتعريف بتحقيق المصطفى ج ٢ ص ٢٦٥ .

وعمر بن محمد بن يوسف القاضى ، وابن مجاهد^(١) ، ولكن ابن شنبوذ ظل على رأيه ، وأغلظ الخطاب لمناظره ، ونسبهم إلى قلة المعرفة ، وعيَّهم بأنهم ما سافروا في طلب العلم كما سافر^(٢) . واستصحب أحدهم ، وهو القاضى عمر بن محمد بن يوسف . ولم يذعن ابن شنبوذ بالرجوع والتوبة إلا بعد أن جرد من ثيابه ، وضرب بالدرة على قفاه ضرباً شديداً .

وفى نسخة المحضر « المعمول على ابن شنبوذ بخط ابن ميمون »^(٣) .

« يقول محمد بن أيوب المعروف بابن شنبوذ :

« . . . وقد كنت أقرأ حروفاً تخالف ما في مصحف عثمان بن عفان - رضى الله عنه - المجمع عليه ، والذي اتفق أصحاب النبي - صلى الله عليه وسلم - ورضى عنهم - على تلاوته ، ثم بان لى أن ذلك خطأ ، فأنا منه تائب ، وعنه مُقلع ، وإلى الله - عز وجل - برىء ، إذ كان مصحف عثمان هو الحق الذى لا يجوز خلافه ، ولا أن يقرأ بغير ما فيه »^(٤) .

أما نسخة خط ابن شنبوذ في هذا المحضر فهي :

« يقول محمد بن أحمد بن أيوب بن شنبوذ :

ما في هذه الرقعة صحيح ، وهو قبل واعتمادى ، وأشهد الله - عز وجل - وسائر من حضر على نفسى بذلك »^(٥) .

وكتب بخطه :

« فمتى خالفت ذلك أو بان عنى غيره ، فأمر المؤمنين - أطال الله بقاءه - في حربي وسعة من دمي ، وذلك في يوم الأحد لتسع خلون من ربيع الآخر سنة ثلاث وعشرين وثلاثمائة ، في مجلس الوزير أبى على محمد بن على - أدام الله توفيقه - وحسبى الله وحده ، وصلاته على سيدنا محمد وآله »^(٦) .

= وعلى القارى : شرح الشفا ج ٢ ص ٥٥٤

والأبهرى نسبة إلى بلد بين قروين وزنجبان ، وبليدة بنواحي أصفهان ، وجبل بالحجاز .

(١) اللهى : للرجع السابق (٤) نفس للرجع

(٢) للرجع السابقة

(٣) معجم باقوت ج ١٧ ص ١٧١ (٥) نفس للرجع

(٦) نفس للرجع ص ١٧٢

(٧) انظر : نفس للرجع

وابن خلكان : وفیات الأعيان ج ٣ ص ٤٠٧ ط . محيى الدين عبد الحميد .

وجاء في كتاب الأوراق ، أو أخبار الراضى بالله وللى بالله ، لأبى بكر الصلى ص ٦٣ ط هيوارت : أن تاريخ هذه الكتابة هو سبع خلون من شهر ربيع الآخر .

وكتب ابن مجاهد^(١) وغيره من علماء القرآن الذين حضروا المحاكمة أن ابن شنوبذ اعترف بما في المحضر، وشهدوا بذلك .

وتذكر الرواية أن الوزير ابن مقله أطلق ابن شنوبذ ، وأنفذه إلى داره ، مع أَعوانه بالليل ، خشية أن يقتله العامة ، ثم وجهه إلى المدائن سرّاً ، مدة شهرين ، ثم أعيد إلى بغداد ، فدخل بيته ، وهو مستخف من العامة^(٢)

والقصة - إلى هنا - قد لا تحمل مساساً بالجمع العثماني ، ولكن غمة خيراً يؤشك أن يلبس الحق بالباطل ، ويجعل ابن شنوبذ مظلوماً يدعو على الوزير ابن مقله الذي رأس المحاكمة ، والذي ضربه حين الاستابة . يدعو عليه بقطع اليد ، فلا تُردّ الدعوة ، وتقطع يد الوزير من قريب .

يقول ابن تيمية : « وقرأت في تاريخ هرون بن المأمون ، قال : وفي أيام الراضى ، ضُربَ ابنُ مقله ابنُ شنوبذ سبعَ درر ، لأجل قراءات أنكرت عليه ، ودعا عليه بقطع اليد وشتّ الشمل ، فقطعت يده ولسانه »^(٣) .

ثم يقول : « وعُزل ابن مقله ، ونُكب في سنة ٢٤ ، بعد نكبه (يقصد ابن شنوبذ) بسنة واحدة ، فجرى عليه من الإهانة بالضرب والتعليق والمصادرة أمر عظيم ، ثم آل أمره إلى قطع يده ولسانه ، نسأل الله العافية »^(٤) .

(١) من كبار علماء القراءات ، وهو أول من اقصر على أئمة القراءات السبع ، وقد تابعه الناس ، وكان بينه وبين ابن شنوبذ خصومة .

(٢) انظر : ابن خلكان : وفيات الأعيان - ٣ ص ٤٢٧ (ط . محي الدين عبد الحميد)

(٣) في قول النبي صلى الله عليه وسلم : أنزل القرآن على سبعة أحرف هامش ٤٧ ، ٤٩

(٤) نفس المرجع

وقد أورد أبو الفسدا صاحب حماة ما خلاصته أن ابن مقله سعى في القبض على ابن رائق وإقامة آخر موضعه اسمه بحكم ، وكان بين الخليفة الراضى وابن رائق صلة ، فحبس من أجله ابن مقله ، ثم - بعد حين - قطع يده . وعولج ابن مقله ، فبرئ ، وعاد يسى في الوزارة ، وكان يشدّ القلم على يده المقطوعة ، ويكتب ، ثم - بعد حين - أمر بقطع لسانه قطع ، ثم سُجن ، ولبسته مرض مرهق ، ولم يكن نمة من يخدمه ، فقامى شكة إلى أن مات سجيناً ، في شوال سنة ٣٢٨ (ملخصاً من كتاب : المختصر في أخبار البشر - ٢ ص ٨٥) .

وذكر المؤرخون أنه - في آخريات أيامه - كان يستن الماء لتصفه من البثر ، فيجذب بيده اليسرى جلبّة ، ويضعه أخرى (ابن خلكان : وفيات الأعيان - ٤ ص ١٩٨ - ٢٠٣) .

وابن مقله صاحب شأن كبير في الخطوط العربية ، وينقل الثعالبي عن ثابت بن ستان بن ثابت بن قرة أنه سمع ابن مقله ينوح على نفسه ، ويكي على يده لما قطعت ويقول ، يدّ خلعتُ بها الخلاقة ثلاث دفعات ، وكتب بها القرآن دفعتين قطع كما قطع أبى الصمصص (نوار القلوب في المصاف والنسب ص ٢١١) .

ويقول ابن الجزرى : « وقد استجيب دَعَاؤُهُ (يعنى ابن شنبوذ) على الوزير قَطَّعت يده ، وَخَرَّبَت دَارَهُ ، وذاقَ الذِّلَّةَ ، ولبِثَ فى الحبس مَدَّةً على شَرِّحَال » (١) .
وتقول الرواية أيضاً إن ابن مجاهد الذى دعا إلى هذه المحاكمة ، وشَهِدَهَا ، كان خصماً لابن شنبوذ ، حتى كان هذا الأخير لا يقرئ من يقرأ على ابن مجاهد ، وكان يقول : هذا العطشى - يعنى : ابن مجاهد - لم تَغَيَّرْ قَدَمَاهُ فى هذا العلم (٢) ، وكان - فيما ذكر الرواة - يناوئُ ابن مجاهد ، ولا يعشره (أى يراه لا يساوى منه واحداً من عشرة) (٣) .

ولا يبعد أن تعطى هذه الرواية لابن شنبوذ صورة صاحب الرأى السلم الذى يقع عليه الانتقام والتحدى من حاسديه ، كما لا يبعد أن تُصَوِّرَ المحاكمة نفسها كأنما كانت ظالمة وبغير حق .

ومع أن بعض معاصرى ابن شنبوذ قالوا إنه كان « فيه سلامة وحمق » ، وقالوا إنه « كان كثير اللحن قليل العلم » (٤) ، فقد تضمنت أوصاف الواصفين له أنه كان « دِينًا » ، وكان من « المتسكين » ، و « يرجع إلى ورع » ، وأنه « كان أستاذاً كبيراً » ، مع الثقة ، والخبر ، والمصالح ، والعلم » (٥) . وقد عدَّ له ابن الجزرى ثمانى طرق فى رواية قالون عن

= ويقول الثعالبي إن عَصَ ابن مقلة يضرب به المثل فى الحُسْنِ ، « لأنه أحسن خطوط الدنيا ، وما رأى الراوون ، بل ما رأى الراوون مثله فى ارتفاعه عن الوصف وجزيه بجري السَّخَرِ . . . إلى أن يقول : « ومن نكد الدنيا أن مثل تلك اليد النفيسة تقطع ! » (المرجع السابق ص ٢١١) .

(١) غاية النهاية ج ٢ ص ٥٢ - ٥٦ -

(٢) انظر : نفس المرجع ج ١ ص ١٣٩ و ج ٢ ص ٥٢ - ٥٦

والصولي : أخبار الراضى والحقى بالله ص ٦٢ و ٦٣

والعطشى نسبة إلى سوق العطش من بغداد ، حيث يكد ابن مجاهد (انظر : الذهبي : معرفة القراء الكبار ج ١ ص ٢١٦)

(٣) معجم ياقوت ج ١٧ ص ١٦٩

(٤) انظر : ابن التديم : الفهرست ص ٣١ (ط . خياط بيروت)

(٥) قال ابن التديم : قال لى الشيخ أبو محمد يوسف بن الحسن السيراق أبه الله ، عن أبيه : إنه - يريد ابن شنبوذ - كان كثير اللحن قليل العلم . (نفس المرجع) .

(٦) نفس المرجع ص ١٦٧

(٧) نفس المرجع ص ١٧١

(٨) انظر : ابن الجزرى : غاية النهاية ج ٢ ص ٥٢ - ٥٦

ونحن لا نقر بهذه الصفات لأن خرج على إجماع المسلمين ، وخالف مصطلحهم الإمام .

نافع^(١) ، وأربع عشرة طريقاً في رواية قُتُبِلَ عن ابن كثير^(٢) .
وكذلك ذكروا أن له كتباً مصنفة في القراءات^(٣) ، منها :

كتاب : « ما خالف فيه ابن كثير أبا عمرو » .

وكتاب : « قراءة على عليه السلام » .

وكتاب : « اختلاف القراء » .

وكتاب : « شواذ القراءات » .

وكتاب : « الانفرادات » .

وذكر ابن الجزرى أنه لم يعد أحدٌ محاكمة ابن شنبوذ « قادحاً في روايته ولا وصمة في عدالته »^(٤) .

ولا يخفى أن هذا كله أيضاً قد يُكسب مسلك ابن شنبوذ تأييداً ممن يأخذون الأمور أخذاً سطحياً ، وقد يعطى لقراءته وقراءة غيره بما يخالف مصحف عثمان شيئاً من الإقرار .

وعندى أن لا علاقة بين عزل ابن مقلة وما جرى عليه من النكبات وبين دعوات ابن شنبوذ الخارج على الإجماع ، والذي كان يمكن أن يُحدث فتنة في كتاب الإسلام ؛ وقد حضر محاكمة ابن شنبوذ قراء وفقهاء شهدوا ضربه ، وربما كانوا هم الذين أوجوا به ؛ ومع ذلك لم يمسهم سوء .

ولعل ابن مقلة - في تصرفه الحازم - أن يكون قد عمل في حفظ القرآن ما كانت توجبه عليه ولايته الأمر . وابن مقلة كان رجل سياسة ، والسياسة - وخاصة في ذلك العهد - تتداول أهلها - غالباً - بالرفع والخفض ، ويجلّ بهم حيناً وتبزل حيناً ، وتريشهم تارة ، وتبهضهم تارة أخرى . وآية ذلك أن ابن مقلة نفسه كان قد تقلّد الوزارة للخليفة «المقتدر» ، في سنة ٣١٦هـ^(٥) ، أى قبل محاكمة ابن شنبوذ بسبع سنين ، وقُوضت إليه أمور الخليفة ، فما لبث ابن مقلة أن عزل وحُجِس في داره بعد شهرين اثنين^(٦) ، ثم أصابته مصيبة مالية كبيرة في سنة ٣١٨هـ ، حيث

(١) النشر ج ١ ص ١٠٣ (٢) معجم باقوت ج ١٧ ص ١٦٩

(٣) نفس المرجع ص ١٠٢ (٤) النشر ج ١ ص ١٢٣

(٥) كان ذلك في يوم الخميس لأربع عشرة ليلة خلت من ربيع الأول (عريب بن سعد القرطبي : صلة تاريخ الطبرى ج ١٢ ص ٦٩)

(٦) وذلك في يوم الأربعاء لأربع عشرة ليلة بقيت من جمادى الأولى (المرجع السابق) وتنص رواية ابن خلكان على أن

القُبض على ابن شنبوذ كان سنة ٣١٨هـ (طبقات الأعيان ج ٣ ص ٤٢٨)

حرقته داره التي كان بناها بالزاهر ، على شاطئ دجلة ، وكان أنفق فيها مائتي ألف دينار ، واحترقت معها دور قديمة كان يسكنها قبل الوزارة ، واتهب الناس ما بقي من الخشب والحديد والرصاص^(١) .

وقد سجل ابن مقله نفسه بحرية من هذا القبيل ، في شعر سيار أوما فيه إلى تقلب الزمان بمن كان يتصل بالسلطان ، فقد غضب عليه الخليفة مرة ، وكان من النتائج أن أعرض عن ابن مقله من كانوا قبلا ينشدون وصله ، ولم تطل هذه المحنة ، فقد عاد الخليفة - من قريب - فأدناه ، فهناك قال ابن مقله :

تحالف الناس والزمان فحيث كان الزمان كانوا
عاداني الدهر نصف يوم فأنكشف الناس لي وبانوا
يأبها المعرضون عني عرودا فقد عاد لي الزمان

وربما ظاهر ما أدعيه من أن نكبات ابن مقله ليست استجابة لدعوات ابن شنبوذ ، وإنما هي غالباً فكر السياسيين في ذلك العهد ، ولا سيما أمثال ابن مقله الطامع الجريء الحريص على الوزارة ، والذي يبادل منافسيه العداوة والبغضاء والتآمر : أن استقراء النصوص والأخبار في زمن العباسيين يكشف بوضوح أن « الوزارة كانت سبيلا يوصل إلى السجّين ، في غالب الأحيان ، وتندر من مجامع الوزراء ولم يسجن ، وربما قتل ولم يُحبس ، وربما أصابه الأمران معاً »^(٢) . على أن ابن شنبوذ عاد فنقض توبته ، ولم يوف بعهده ، فقد صادقت في كتاب « الأوراق » للصولي^(٣) ، في أخبار رمضان سنة ٣٢٤ هـ ، أي بعد ستة عشر شهراً من التوبة الأولى ، وكان ابن مقله قد أُقيل من الحكم ، أن « الحنبليّة » ضجوا من أمر ابن شنبوذ ، فحمل إلى دار السلطان ، ونُظر ، والسلطان من وراء حجاب . . . وعاد ابن شنبوذ إلى التوبة ، ولكن الحكومة عادت إلى معاقبته بالحبس .

• • •

٤ - ومن قرأوا بالشواذ : ابن مقسم العطار المتوفى سنة ٣٥٤ هـ أو ٣٦٢ هـ ، فقد كان يقرأ بحروف تخالف الإجماع ، واستخرج لها وجوهاً من اللغة والمعنى ، مثل ما ذكر في كتاب

(١) عريب بن سعد القرطبي : المرجع السابق ص ٧٩ .

(٢) انظر : صلاح الدين المنجد : سجون بغداد زمن العباسيين (بحث في مجلة الرسالة ع ٦٤٠ في ٨ أكتوبر ١٩٤٥)

ص ١٠٨٩ وما بعدها)

(٣) ص ٨٥

(الاحتجاج للقراء) في قوله تعالى : « فَلَمَّا اسْتِأْذِنُوا مِنْهُ خَلَصُوا (أُنْجَبَاء) »^(١) مع كونه يخالف الإجماع ، ويبعد عن المعنى ، إذ لا وجه للنجابة عند يأسهم من أُنْجَبِهِمْ ، إنما اجتمعوا ينتاجون^(٢) .

ويقول مصطفی صادق الرافعي في هذا القارئ : «... وكان من أعرف الناس بالقراءات ، وإنما أفسد عليه أمره أنه من أئمة نحاة الكوفيين ، فخالف الإجماع ، وصنع في ذلك صنعا كوفيا... فاستخرج لقراءته وجوها من اللغة والمعنى ، ومن ذلك : قراءته في قوله تعالى : « فَلَمَّا اسْتِأْذِنُوا مِنْهُ خَلَصُوا نَجِيًّا » ، فإن هذا الأحق قرأها « نَجِيًّا » فأزالتها - بذلك - عن أحسن وجوه البيان العربي ، ولم يبال ما صنع إذا هو قد انفرد بها على عادة الكوفيين في الرواية... »^(٣)

ولا ينقسم الخطار كثير من هذا الجنس ، من تصحيف الكلمة ، واستخراج وجه بعيد لها ، مع كونها لم يقرأ بها أحد^(٤) . وكان يقرأ بالقراءات الشاذة في الصلاة وغيرها ، وكان يتخير القراءات من جهة البحث والاستخراج والآراء دون الاعتصام والتمسك بالأثر^(٥) ، وكان يرى أن كل من صح عنده وجه في العربية بحرف من القرآن يوافق المصحف فقراءته جائزة في الصلاة وغيرها . فابتدع - كما يقول أبو طاهر بن أبي هاشم - « بدعة أضل بها عن قصد السبيل »^(٦) .

وقد شاع ذلك عن ابن مقسم ، عند أهل العلم ، فأنكروه ، وارتفع الأمر إلى السلطان ، فأحضره ، وعقد له مجلسا ، وسئل البرهان على صحة ما ذهب إليه ، « فلم يأت بباطل ، ولم تكن له حجة قوية ولا ضعيفة »^(٧) ، وأوقف للضرب ، فأذعن بالتوبة في حضرة القراء والفقهاء ، وكتب بتوبته محضرا شهد عليه الحاضرون^(٨) .

وقد قيل إن ابن مقسم لم يتزع عن تلك القراءات الشاذة التي استتب من أجلها ، وأنه كان يقرأ بها إلى حين وفاته^(٩) .

* * *

(١) والمجمع عليه « نَجِيًّا » (سورة يوسف / ٨٠)

(٢) أنظر : معجم ياقوت ج ٨ ص ١٥٠

(٣) إعجاز القرآن والبلغة النبوية ص ٤٧ (ط ١٩٢٦) .

(٤) معجم الأدباء ياقوت ج ٨ ص ١٥٠

(٥) نفس المرجع ص ١٥١

(٦) النشر ج ١ ص ١٧

(٧) نفس المرجع

(٨) نفس المرجع

ولعله مما يشير إلى استهوال الناس بدعة ابن مقسم الضالة وخروجه على إجماع القراء والرواة ، وحكم الناس عليه بأنه ترك الحق . وولى وجهه شطر الباطل ما روى من أنَّ بعض الصالحين رأى في المنام ، وكأنه في المسجد يصلى مع الناس إلى القبلة ، وكان ابن مقسم يصلى مستدبراً إيّاها^(١) .

وتصرف ابن مقسم منكر ظاهر وخطأ كبير ، ولكنه كان معروفاً بأنه من أحفظ أهل زمانه لنحو الكوفيين ، وأعرفهم بالقراءات : مشهورها وغريبها وشاذّها ، وقد عدّله ابن الجزرى سبعاً وثلاثين طريقاً في رواية خلّاد عن حمزة^(٢) . وكان لابن مقسم كُتُبٌ ذكر منها ابن التديم عدداً غير قليل^(٣) ، وذكر منها ياقوت ثلاثة عشر كتاباً أغلبها في علوم القرآن ، ومنها كتاب في التفسير ، وآخر في الردّ على المعتزلة^(٤) ، ووصفه الدّاني بأنه « مشهور بالضبط والإتقان ، عالم بالعربية ، حافظ للغة ، حسن التصنيف في علوم القرآن »^(٥) . وواضح أن قارئاً له مثل هذه المنزلة ، ولا يدع رأيه إلا ليعود إليه . . . قد يظفر عمله الخاطئ بعطف غير المتعمقين ، ومن لا يملكون اليقظة والفهم .

* * *

٥- ومن أكثروا من الروايات في القراءات إكثاراً جعلهم موضع الاتهام : ابن هرمز الأهوازي الذي قديم إلى دمشق سنة ٣٩١ هـ ، وقد كشف معاصروه أنه نسب - بالباطل - بعض رواياته إلى مشايخ لم يقرأ عليهم ، أو قرأ عليهم القليل ، وقد نعتوه صراحة بالكذب ، ولكن المترجمين له يذكرون أنه صنّف الكثير في القراءات ، وكان حسن التصنيف^(١) . وهذا الشّاء قد يكسب الفعّلات المنكرة المنسوبة إلى الأهوازي لوئاً كلون الأعمال المشروعة .

* * *

٦- والزركشي - شأنه شأن بعض علماء القرآن الذين أولوا القراءات الشّاذّة التقدير - يرى هذه القراءات « أكثر من التفسير وأقوى »^(٢) ، ويرى أنها « من العلم الذي لا يعرف

(١) انظر : ابن الجزرى : غاية النهاية - ج ٢ ص ١٢٥

(٢) النشر ج ١ ص ١٦٠

(٣) القهرست ص ٣٣ (بتحقيق J. Flügel - ط . بيروت ١٩١٤)

(٤) انظر : معجم ياقوت ج ٨ ص ١٥٤

(٥) انظر : ابن الجزرى النشر ج ١ ص ١٦٧

(٦) معجم الأدباء لياقوت ج ٩ ص ٣٤ - ٣٩

(٧) البرهان ج ١ ص ٢٣٦ - ٣٣٨

العامة فضله ، إنما يعرف ذلك العلماء ، ولذلك يُعْتَبَرُ بها وجهُ القرآن^(١) .
ومع أنه لم يدعُ صراحةً إلى التلاوة بهذه القراءات ، فربما استُفيد من قوله - على نحو ما -
أنَّ الشذوذ يجد من يحبِّه ، ويحبِّد القراءة به ، أو على الأقلَّ من لا يجد داعياً لا طراحه .

* * *

٧- وقد حفلت بعض كتب الشواذُ بقول ضعيفة الإسناد أُورد لها ابن الجزرى هذه الأمثلة :

(١) قراءة ابن السميع ، وأبي السَّال ، وغيرهما ، فى : « تُنَجِّكَ بِبَذَنِكَ »^(٢)
ننحيك ، (بالحاء المهملة) ، و (لِيَكُونَنَّ لِمَنْ خَلَقَكَ آيَةً »^(٣) بفتح سكون اللام .
(ب) القراءة المنسوبة بالباطل إلى أبي حنيفة ، ومنها : « إِنَّمَا يَحْشَى اللهُ مِنْ عِبَادِهِ
الْعُلَمَاءُ »^(٤) برفع الهاء فى لفظ الجلالة وفتح الهمزة فى (الْعُلَمَاءُ) ، وقد أشرنا فى موضع آخر
من هذا البحث إلى هذه القراءة .

(ج) قراءة (معاش)^(٥) بالهمز ، وهى رواية خارجة منسوبة إلى نافع .
(د) فتح ياء « أَذْرَى أَقْرَبُ »^(٦) مع إثبات الهمزة ، (وهى رواية زيد وأبي حاتم
عن يعقوب) .

(هـ) تشديد الظاء فى « سِحْرَانِ تَطَّاهَرَا »^(٧)
(و) قراءة (أستمائم) و (أوليك) بياء خالصة ، كما ذكره بعض المتأخرين من
شرح الشاطبية فى وقف حمزة ، وقراءة (شركاؤهم) و (أحباؤه) بواو خالصة^(٨) .

* * *

على أن ابن الجزرى نفسه يقول - فى معرض التفرقة بين السبعة الأحرف التى أنزل عليها
القرآن وبين السبع القراءات التى اختارها المتأخرون اختصاراً واختياراً : « إن من قرأ
بـ « الكامل » للهنلى ، أو « سوق العروس » للطبرى ، أو « إقناع الأهوازي » ، أو « كفاية
أبي العز » ، أو « مبهج سبط الخياط » أو « روضة المالكى » ، ونحو ذلك ، على ما فيه

(١) نفس المرجع

(٢) سورة يونس / من الآية ٩٢

(٣) سورة فاطر / ٢٨

(٤) سورة الأعراف / من الآية ١٠ ، وصورة الحجر / من الآية ٢٠

(٥) سورة الأنبياء / من الآية ١٠٩

(٦) سورة القصص / من الآية ٤٨

(٨) النشرج ١ ص ١٦ ، ١٧

من ضعيف وشاذ عن السبعة والعشرة وغيرهم ، فلا نعلم أحداً أنكر ذلك ، ولا نزعم أنه مخالف لشيء من الأحرف السبعة ، بل ما زال علماء الأمة وقضاة المسلمين يكتبون خطوطهم ويشتهون شهادتهم في إجازاتنا بمثل هذه الكتب والقراءات (١) .

ونحن - في أمر القرآن - أغير وأخوف من أن ندع قراءاته ، وهي من الساء ، عرضة للضعيف والشاذ اللذين أشار إليهما ابن الجزري ، والمخالفين لما اختار المسلمون وأجمعوا على قرآنيته من قراءات . ولهذا ننكر - بضمير علمي - على (علماء) ابن الجزري ، و (قضاته) مسلكتهم المترخص وغير الشرعي ، ولا نقيم - لما كتبوا من (خطوط) ، وما أثبتوا من (شهادات) في (إجازات) ابن الجزري - وزناً ، ونرى الاحتياط أولى بل أوجب . وسبيلنا إلى هذا الاحتياط : هو الاختصار في الجمع الصوتي على المتواتر والمشهور وغير الضعيف أو الشاذ .

• • •

٨ - وما برحت القراءة بالشواذ محلّ ولع بعض القراء والمقرئين ، وإن كانوا قلّة نادرة جداً ، وقد لا تكون هؤلاء بواعث غير التعالم مع الجهل ، وحسب الظهور ، وعلم تقدير التبعات ، أو الافتتان بأقوال الآحاد الذين أجازوا القراءة بالشواذ بقيد أو بغير قيد .

٩ - والخوف من تسلك الشاذ إلى القرآن شيء له ما يبرره :
فقد كذب الزنادقة على بعض الصحابة ، ونسبوا إليهم قراءات شاذة كثيرة ، كما سنرى في فصل آخر ، ولئن كنا نقول إن هذا كذب على الصحابة إن قولنا لا يبنى وقوع الروايات الكاذبة نفسها .

وابن حزم المتوفى سنة ٤٥٦ هـ يشير إلى أن رجال الجدل المسيحيين رأوا - في اختلاف القراءة المنسوبة إلى ابن مسعود عن القراءات المجمع عليها - ثغرة حاولوا أن يتفادوا منها إلى الطعن في صحة هذه القراءات (٢) .

(١) النشر ج ١ ص ٣٥ ، ٣٦

(٢) اتهم شيخان صحيحا الإسلام وحسن النية من مدرسي معهد القراءات التابع للأزهر ، في سنة ١٩٥٨ ، بالقرول بجواز القراءة بالروايات الشاذة ، فاستيا ، ورضيا بالنقل خارج القاهرة سنة دراسية كاملة ، ولم تقبل فيما مشيخة الأزهر شفاعة .

(٣) الفصل في الملل والنحل ج ٢ ص ٧٥

ولئن كان ابن حزم رَدَّ هذا الطعن ، إنَّ فتح الثغرات - بغير حق - شَرِّيس مما يستهان به .

وقد تهادى أناس فأروا قراءة القرآن بالمعنى ، بدعوى أن ابن مسعود كان يجوز هذا ، وهو كذب على ابن مسعود ، فهو إنما قال : « نَظَرْتُ القراءات فوجدتهم متقاربين ، فأقرأوا كما علمتم »^(١) . وقد كانت هذه الدعوة الخطيرة لتُدْخِل في القرآن ما ليس منه ، ولتُبَدِّلَه تبديلاً لولاً إخضاعها منذ كانت .

فلعلَّ ذَرَّةَ هذا التسلُّل المخوف أن يقتضينا الحرص على ما ثبت قرآنيتَه بإجماع ، بأن نسجِّله صوتياً كما سجَّله الأسلاف كتابةً .



وبعد ، فربما كان من أهول النتائج التي أفضت إليها القراءات الشاذة ، والتي نضيفها إلى ما ذكره ابن حزم آنفاً : أن بعض من لا طاقة لهم بالتفكير السلم ، ومن يتقبلون الروايات من غير فحص ولا تمحيص ومن تفتهم دراسات المستشرقين ولو كانت ساقطة علمياً يرون مثل ما رأى كارل فولرس K. Vollers^(٢) أن نصَّ القرآن قد اعتراه تغيير^(٣) .

وإذن فلا بدَّ - في رأينا - للمسلمين من إجراء إيجابي حاسم يمنع من أن يتوهم أحد بأي شكل وعلى أية صورة أن هناك ما يخالف النص الذي استقرَّ عليه المسلمون .

والحق - في رأينا - أنه لو لم يكن للجمع الصوتي للروايات المتواترة والمشهورة غير التحديد الواضح للروايات والطرق التي تجوز القراءة بها ، والتي يجب - في أحزم حزم - منع القراءة بما عداها مما يسمى شاذاً ، لكان هذا حسبنا في الشعور الحادِّ بالحاجة الشديدة إلى الجمع الصوتي الدقيق ، ولكان هذا حَسْبنا أيضاً في اعتبار الدعوة إلى هذا الجمع وإلى التخطيط له رسالة تستأهل الجهد ، ويهين فيها العناء .

(١) انظر : ابن الجزري : النشر ج ١ ص ٣٢ .

(٢) مستشرق نمسوي ، وُلِدَ سنة ١٨٥٧ م وتوفي سنة ١٩٠٩ م ، ومُثِّن مديراً لدار الكتب الخديوية سنة ١٨٨٦ م انظر : نجيب العقيلي : المستشرقون - ج ٢ ص ٦٣٣ (

(٣) انظر : جواد علي : لهجة القرآن الكريم - بحث منشور في مجلة المجمع العلمي العراقي المجلد ٢ من الجزء ٢

الباب الثاني

التعليم

- وضع النماذج الصوتية للترتيل الشرعي الذي تستطيعه كافة
- تيسير القرآن للحفظ والتعلم
- علاج مشكلة اختلاف الرسم القرآني عن الرسم الإملائي

الفصل الأول

وضع النماذج الصوتية للتزليل الشرعى الذى تستطيعه الكافة

١

قلنا إنه وقع فى قراءة القرآن - حتى من بعض المسلمين من جرّاء الجهل أو التساهل - ابتداء ما ليس فى قوانين الأداء القرآنى .

ولعلّ من أشهر المبتدعات الصوتية فى قراءة القرآن طريقة الغناء جذب الناس إلى السماع ، ولو أدّت هذه الطريقة إلى إخراج التلاوة عن أوضاعها التى نزلت بها .

وقد كان النبي صلى الله عليه وسلم حذّر من ذلك ، فقال :- « اقرأوا القرآن بلحون العرب ، وإياكم ولحون أهل الفسق والكبائر ، فإنه سيحىء أقوام من بعدى يرجعون القرآن ترجيع الغناء والرهبانية والنّوح ، لا يماز حناجرهم ، مفتونة قلوبهم وقلوب الذين يعجبهم شأنهم » (١) . وفى اللغة (٢) :

لَحَنَ فى كلامه : إذا مال به عن الإعراب إلى الخطأ ، أو صرفه عن موضوعه إلى الإلغاز . . .

وعرفتُ ذلك فى لحن كلامه : فى فحواه ، وفيما صرفه إليه من غير إفصاح به .
وليس هذا من لحن ولا من لحن قويم : أى من نحوى ومذهبى الذى أميل إليه وأتكلم

(١) انظر : مالك بن أنس : الموطأ - كتاب ١٥ حديث ١٠ .

والسخاوى : جمال القراء ص ٦٨ - مخطوطة رقم ٩ بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة .

وحلى بن سلطان القارى : مرآة المفاتيح شرح مشكاة المصابيح ج ٢ ص ٦١٨ .

والسيوطى : الإتقان ج ١ ص ١٠١ و ١٠٢ .

والقرطبى : الجامع لأحكام القرآن ج ١ ص ١٧ .

(٢) انظر : الزمخشري : أساس البلاغة - مادة (ل ح ن) .

وانظر : أبو على التالى : الأمالى - مطلب الكلام على مادة (لحن) - ج ١ ص ١٤٢ و ١٤٣ ، فتمة معلومات

طيبة عن هذه المادة .

به ، يعنى لغته ولسنه ، ومنه : « تعلموا الفرائض والسنة واللحن كما تعلمون القرآن » .
وهذا لحن مَعْبَد وألحانه وملاحنه : لما مال إليه من الأغاني واختاره .
ولحن في قراءته تلميحاً : طرب فيها .

• • •

وعلى ذكر النبی على مرجعی القرآن ترجیع الغناء ، نبادر فنفرق بین الغناء الذى يُخرج القراءة عما يجب فيها ولها من الخشوع والوقار ، وبين حسن الصوت بالترتیل ، فإن هذا الحسن يُعین - غالباً - على أمر منشود هو التأثير بالسماح .
ويبدو من السنة أن القراءة الواجبة هي القراءة المتدبرة التي تستغرق النفس كلها ،
ومن ثم هي القراءة المعبرة ، فقد عاب النبي صلى الله عليه وسلم - كما رأينا في الحديث
أنفاً - على قوم أنهم « يقرأون القرآن لا يحاوز حناجرهم » ، وفي حديث آخر ، كان من
وصفه لقوم « يمرقون من الدين كما يمرق السهم من الرمية » أنهم « يقرأون القرآن لا يحاوز
حناجرهم » (١) .

٢

وقد أكدت السنة الصحيحة استحباب تحسين الصوت بالقرآن :
١ - قال النبي صلى الله عليه وسلم : « لم يأذن الله لشئ ما أذن لنبي حسن الصوت
بالقرآن يمجهر به » (٢) .

(١) رواه أبو يعلى في مسنده عن أنس .

وانظر : للناي : فيض القدير ج ٤ ص ١٧٧ .

وإين عذربه : المقد الفريد ج ٧ ص ٢٣٩ ، وفيه : « وهم شر الخلق والخطيئة ، يقرأون القرآن لا يحاوز تراقيم »

(٢) رواه البخاري ، في باب قول النبي ، صلى الله عليه وسلم : « لا تقرأوا بالقرآن ... » .

وانظر : ابن حجر العسقلاني : فتح الباري ج ١٣ ص ٤٤٤ و ٤٤٥ .

وفي رواية مسلم : « ما أذن الله ... إلخ » (ج ٢ ص ١٩٢) .

وانظر : الحاكم النيسابوري : المستدرک ج ١ ص ٥٧٠ .

وسنن أبي داود ، كتاب ٨ باب ٢٠ .

وسنن النسائي ، كتاب ١١ باب ٨٣ .

وسنن الدارمي ، كتاب ٢ باب ١٧١ ، وكتاب ٢٣ باب ٣٣ .

ومعنى قوله « يأذن » : يستمع له . أخذت للشئ آذن أدنا : إذا استمعتم له . قال الشاعر :

صم إذا صموا خيراً دُكرت به وإن دُكرت بسوء عظم أذُنوا

وقال «لَهْ أَشَدُّ أَذَنًا إِلَى الرَّجُلِ الْحَسَنِ الصَّوْتِ بِالْقُرْآنِ مِنْ صَاحِبِ الْقَيْنَةِ إِلَى قَيْنَتِهِ» (١) .
وقال - في أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ - : «لَوْ رَأَيْتَنِي وَأَنَا أَسْمَعُ قِرَاءَتَكَ الْبَارِعَةَ لَقَدْ أُوتِيتُ
مِزْمَارًا مِنْ مِزَامِيرِ دَاوُدَ» ، وَرَدَّ أَبُو مُوسَى : «لَوْ عَلِمْتَ أَنَّكَ تَسْمَعُ لِقِرَائَتِي لَجَبَرْتُهُ لَكَ
تَجْبِيرًا» (٢) .

وقال : «زَيْنُوا الْقُرْآنَ بِأَصْوَاتِكُمْ» (٣) .

وقال : «لِكُلِّ شَيْءٍ حَلِيَّةٌ ، وَإِنْ حَلِيَّةَ الْقُرْآنِ الصَّوْتُ الْحَسَنُ» (٤) .

وقال : «لَيْسَ مَثْنًا مَنْ لَمْ يَتَغَنَّ بِالْقُرْآنِ» (٥) .

وقال عَدِيُّ بْنُ زَيْدٍ الْعَبَادِيُّ :

أَيْسَا الْقَلْبَ : تَمَلَّكْ بِتَدَكِّ إِنْ هَمَّ فِي مِمَاحٍ وَأَذَنُ
وَالْأَذَنُ : هُوَ السَّمْعُ . (انظر : الشَّيْخُ الْمُزَنِّيُّ عَلَى بَنِ الْحَسَنِ فِي : أَمَالِي الْمُزَنِّيِّ أَوْ غَرَرِ الْفَرَادِ وَدِرِّ الْفَلَاحِ -
الْقِسْمُ الْأَوَّلُ ص ٣١ - ٣٥ ، وَانظر : ابْنُ مَطْلُوبٍ ؛ لِسَانُ الْعَرَبِ (أَذَنُ) وَ (دَدَنُ)
(١) قَالَ الْحَاكِمُ النَّيْسَابُورِيُّ : حَدِيثٌ صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ الشَّيْخَيْنِ (الْمُسْتَدْرَكُ ج ١ ص ٥٧١)
(٢) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ ، وَمُسْلِمٌ ، وَالنَّسَائِيُّ ، وَأَبُو أَحْمَدَ .
وَانظر : حَوَاشِي الْجَامِعِ الصَّحِيحِ لِمُسْلِمَ ج ٢ ص ١٩٢ وَ ١٩٣ (ط . إِيْسَابِيل) .
(٣) رَوَاهُ أَحْمَدُ ، وَأَبُو دَاوُدَ ، وَابْنُ مَاجَةَ ، وَالدَّيْلَمِيُّ ، وَرَوَاهُ النَّسَائِيُّ ، وَابْنُ حِبَّانَ ، وَالْحَاكِمُ ، وَزَادَ : «فَإِنْ
الصَّوْتُ الْحَسَنُ يَزِيدُ الْقُرْآنَ حُسْنًا» .

انظر : حِلِّي الْقَارِي : مِرْقَاةُ الْمَفَاتِيحِ ج ٢ ص ٦١٤

وَالْحَاكِمُ : الْمُسْتَدْرَكُ ج ١ ص ٥٧١

وَالْعَبَّاسِيُّ : مُسْتَدْرَكُ الْعَبَّاسِيِّ - حَدِيثُ ٧٣٨

وَقَالَ الْمُرُوزِيُّ : «مَعْنَاهُ : الْمَجْرَاءُ بِقِرَاءَةِ الْقُرْآنِ ، وَتَزَيْنُوا بِهِ ، وَلَيْسَ مَعْنَاهُ عَلَى تَطْرِيبِ الصَّوْتِ وَالتَّخْزِينِ ، إِذْ لَيْسَ
ذَلِكَ فِي شَيْءٍ كُلِّ أَحَدٍ» . (قَلَّا عَنْ : ابْنِ مِفْلَحِ الْحَنْبَلِيِّ : الْأَدَابُ الشَّرْعِيَّةُ وَالْمَنْعُ الْمَرْجِيَّةُ ج ٢ ص ٢٧٤) .
وَقَالَ فِيهِ الْبُيُوتِيُّ : «إِنَّهُ مِنْ الْمُقْلُوبِ ، كَقَوْلِهِمْ : خَرَقَ الثَّيْبَ الْمَسَارَ ، قَالَ تَمَلَّكْ : «مَا إِذْ مَفَاتِحُهُ لَتَشَوَّ بِأَلْفَصْبِيَّةٍ»
(سُورَةُ الْقَصَصِ / ٧٦) ، أَيْ تَهْفُضُ .

وَرَوَاهُ الْبُيُوتِيُّ مِنْ طَرِيقٍ آخَرَ : «زَيْنُوا أَسْوَاتَكُمْ بِالْقُرْآنِ» - (قَلَّا عَنْ الْمُرْجِسِ السَّابِقِ) .

(٤) عَنْ أَنَسٍ .

وَانظر : ابْنُ رَجَبٍ : الدَّلِيلُ عَلَى طَبَقَاتِ الْحَنَابِلَةِ ج ١ ص ٤١ (بِتَحْقِيقِ حَامِدِ الْقَفِيِّ ، سَنَةِ ١٩٥٣) .

(٥) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ .

وَرَوَاهُ أَحْمَدُ فِي مُسْتَدْرَكِهِ ، وَأَبُو دَاوُدَ ، وَابْنُ حِبَّانَ فِي صَحِيحِهِ ، وَالْحَاكِمُ فِي «الْمُسْتَدْرَكِ» ، عَنْ سَمْعَانَ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ .
وَكَانَ سَمْعَانُ بْنُ هَيْثَمٍ يَقُولُ فِي تَفْسِيرِ الْحَدِيثِ : «أَيُّ مَنْ لَمْ يَسْتَفَنَّ بِالْقُرْآنِ . . .» ، فَقَالَ الشَّافِعِيُّ : «لَيْسَ هُوَ
هَكَذَا ، لَوْ كَانَ هَكَذَا لَقَالَ : يَتَغَنَّأُ ، إِنَّمَا هُوَ يَتَحَنَّنُ وَيَتَرَنَّمُ بِهِ ، وَيَقْرُوهُ حَذَرًا وَتَحَرُّزًا» (انظر : السَّبْكِ : طَبَقَاتُ
الشَّافِعِيَّةِ الْكُبْرَى ج ٢ ص ١٣٠ ، بِتَحْقِيقِ الطَّنَاسِيِّ وَالْحَلَوِيِّ) .

وَكَانَ أَبُو عَبْدِ الْقَاسِمِ بْنُ سَلَامٍ الْفَرَّغِيِّ حَدَّثَ ، وَالَّذِي أَشْرَفْنَا إِلَيْهِ عِنْدَ الْحَدِيثِ عَنْ جَمْعِ الْقِرَامَاتِ ، كَانَ يَرَى
مِثْلَ رَأْيِ سَمْعَانَ بْنِ هَيْثَمٍ ، وَكَانَ يَحْبِبُ بَيْتَ الْأَعَشِيِّ :

وَكُنْتُ أَمْرًا زَيْنًا بِالْمَرْقَاقِ ضَعِيفٌ لِلنَّشَاقِ طَوِيلُ التَّنَافُسِ

٢- وعن عائشة ، قالت : استبطناني رسول الله - صلى الله عليه وسلم - ذات ليلة ، فقال : ما حبسك ؟ قلت : إن في المسجد لأحسن من سمعت صوتاً بالقرآن ، فأخذ رداءه ، وخرج يسمعه ، فإذا هو سالم مولى أبي حذيفة . فقال : الحمد لله الذي جعل في أمي مثلك (١) .

٣- ورؤي النبي صلى الله عليه وسلم ، يوم الفتح ، على ناقه له ، يقرأ سورة الفتح - أو من سورة الفتح - فرجع فيها ، وكانت صفة ترجيعه : آ ... آ ... آ ... ثلاث مرات (٢) .

ويقول البراء : سمعت النبي - صلى الله عليه وسلم - يقرأ في العشاء : « وَالَّذِينَ وَالَّذِينَ » (٣) .

فما سمعت أحداً أحسن صوتاً أو قراءة منه (٤) .

وفي (الصحيحين) ، عن جبير بن مطعم قال : سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقرأ في المغرب : (الطور) ، فما سمعت أحداً أحسن صوتاً أو قراءة منه .

وفي بعض ألفاظه : فلما سمعته قرأ : « أَمْ خُلِقُوا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ أَمْ هُمُ الْخَالِقُونَ » (٥) ،

(ديوان الأحمدي ص ٢٢)

وكذا يصح بقول عبيد الله بن معاوية ضمن أبيات :

كلانا شئ من أنعمه حياله ونحن إذ متنا أشد تغافيا

(الكامل للمؤيد بشرح المصنف ج ٣ ص ١٤) .

وكذلك احتج بأقوال أخرى منسوبة إلى ابن مسعود ، وإلى النبي - صلى الله عليه وسلم -

وقال أبو سعيد : « ولو كان معناه الترجيع لعظمت المحنة علينا بذلك ، إذ كان من لم يرجع القرآن فليس منه عليه السلام » .

(انظر : الشريف المرتضى : آمالي المرتضى ، أو غرر القرائد ودرر القلائد ص ٣١ و ٣٢) .

وقد ناقش المرتضى - في أماليه - ما قيل في تفسير ذلك الحديث ، وانتهى إلى أن التفتي هنا ليس التحنين والترجيع ، وإنما هو على هذا الوجه : من لم يتم على القرآن ، فلا يتجاوز إلى غيره ، ولا يصده إلى سواء ، ويتخذ معنى ومنزلاً ومقاماً

ليس منا (ص ٣١-٣٥) .

ويقول أبو سعيد الأهرابي - في تفسير ذلك الحديث - قولاً نستحسسه . يقول : كانت العرب تولع بالفناء والنشيد في أكثر أفعالها ، فلما نزل القرآن أحيا أن يكون القرآن جديراً بمكان الفناء ، فقال : « ليس منا من لم يتغن بالقرآن »

(انظر : القرطبي : الجامع لأحكام القرآن ج ١ ص ١١) .

(١) القسبي : سير أعلام النبلاء ج ١ ص ١٢٢ . وانظر : ابن قدامة : المغني ج ٩ ص ١٧٩ ط . المنار ، سنة ١٣٦٧ هـ ، وابن كثير : المشقى : فضائل القرآن ص ٥٨ .

(٢) البخاري : باب ذكر النبي - صلى الله عليه وسلم - وروايته عن ربه .

وانظر : ابن حجر : المسقلائي : فتح الباري ج ١٣ ص ٤٤١ و ٤٤٢ .

وظاهر أن هذا الترجيع كان اختياراً لا اضطراراً ، لمز التاقة له ، وكما يقول ابن قيم الجوزية : كان النبي يرجع في قراءته ، فنسب الترجيع إلى فعله ، ولو كان من هر الراسلة لم يكن منه فعل يسمى ترجيعاً (زاد المعاد ج ١ ص ١٣٤) .

(٣) يقصد سورة التين .

(٤) البخاري : باب قول النبي ، صلى الله عليه وسلم : « لا اله الا الله » .

وانظر : ابن حجر : المسقلائي : فتح الباري ج ١٣ ص ٤٤٥ .

(٥) سورة الطور / ٣٥ .

خِلْتُ أَنْ قَوَادِي قَدْ انْصَدَعَ ، وَفِي رِوَايَةٍ : كَادَ قَلْبِي أَنْ يَطِيرَ^(١) .
وعن جابر بن عبد الله ، يقول : كَانَ فِي كَلَامِ رَسُولِ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - تَرْتِيلٌ وَتَرْسِيلٌ^(٢) .
وعن قتادة : مَا بَعَثَ اللَّهُ نَبِيًّا قَطُّ إِلَّا بَعَثَهُ حَسَنَ الْوَجْهِ ، حَسَنَ الصَّوْتِ ، حَتَّى يَبْعَثَ نَبِيَّكُمْ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - حَسَنَ الْوَجْهِ حَسَنَ الصَّوْتِ . . إلخ^(٣) .

وسار الصحابة والتابعون وتابعوهم نفس السيرة^(٤) .
(١) كَانَ عُمَرُ يَقُولُ لِأَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ : ذَكَّرْنَا رَبَّنَا ، فَيَقْرَأُ أَبُو مُوسَى وَيَتَلَاخُنَ^(٥) .
وَكَانَ عُمَرُ يَقُولُ : مَنْ اسْتَطَاعَ أَنْ يَتَغَيَّ بِالْقُرْآنِ غَنَاءَ أَبِي مُوسَى فَلْيَفْعَلْ^(٦) .
ونقل الذهبي ، عن ابن الهندي ، في ترجمة أبي موسى الأشعري : « مَا سَمِعْتُ طَنْبُورًا وَلَا صَنْجًا وَلَا مَزْمَارًا أَحْسَنَ مِنْ صَوْتِ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ ، كَانَ يَصَلِّي بِنَا ، فَتَوَدَّ أَنَّهُ قَرَأَ الْبَقْرَةَ^(٧) .

(ب) وَكَانَ أَسِيدُ بْنُ الْحَضِيرِ أَحَدُ الثَّقَبَاءِ الْإِثْنَى عَشَرَ ، لَيْلَةَ الْعَقَبَةِ ، مِنْ أَحْسَنِ النَّاسِ صَوْتًا بِالْقُرْآنِ^(٨) .

(ح) وَكَانَ عَقْبَةُ بْنُ عَامِرٍ مِنْ أَحْسَنِ النَّاسِ صَوْتًا بِالْقُرْآنِ ، قَالَ لَهُ عُمَرُ : اعْرِضْ عَلَيَّ سُورَةَ كَذَا ، فَعَرَضَ عَلَيْهِ ، فَبَكَى عُمَرُ ، وَقَالَ : مَا كُنْتُ أَظُنُّ أَنَّهَا تَزَلَّتْ^(٩) .

(د) وَذَكَرَ عَلِيُّ بْنُ سُلْطَانَ الْقَارِي فِي « مَرْقَاةِ الْمَفَاتِيحِ شَرْحَ مَشْكَاتِ الْمَصَابِيحِ »

(١) انظر : ابن كثير الممشق المفسر : فضائل القرآن ص ٥٨ ؛ ويوقعيل بعد هذا :
« وَكَانَ جَبْرِ لَا مَعَ هَذَا يَتَدُّ مَشْرُكَاً عَلَى دِينِ قَوْمِهِ ، وَإِنَّمَا كَانَ قَلِيمَ فِي فِدَاءِ الْأَسَارَى بَعْدَ بَدْرٍ . وَنَاهِكُ بْنُ تَوَيْسٍ قَرَأَتُهُ فِي الشُّرْكِ لِلْمَصْرِّ عَلَى الْكَفْرِ ، فَكَانَ هَذَا سَبَبَ هِدَايَتِهِ . »

(٢) ابن سعد : الطبقات الكبرى ج ١ ص ٩٧ (ط . ليند س ١٣٢١ هـ) .

(٣) نفس المرجع ج ١ ص ٩٨ .

(٤) انظر : بيان المروطين من الصحابة بحسن الصوت في : الكتاني : التراتيب الإدارية ج ٢ ص ٤٢٥ و ٤٢٦ (ط . الرباط سنة ١٣٣٦ هـ) .

(٥) انظر : ابن قيم الجوزية : زاد المعاد ج ١ ص ١٣٤ .

(٦) نفس المرجع ص ١٣٥ .

(٧) تذكرة الحفاظ ص ٢٢ - ٢٤ . ومعلوم أن سورة البقرة أطول سور القرآن .

(٨) الذهبي : سير أعلام النبلاء ج ١ ص ٢٤٦ - ٢٤٨ .

(٩) انظر : ابن قيم الجوزية : زاد المعاد ج ١ ص ١٣٥ .

والنورى : تهذيب الأسماء واللغات - ٤١٤ .

أن الشيخ عبد القادر الجيلاني روى عن عبد الله بن مسعود ما يستفاد منه أنه كان يحب حُسْنَ الصوت بالقرآن (١) .

(هـ) وكان علقمة أبو شبل النخعي الفقيه الكبير من أحسن الناس صوتاً بالقرآن ، وكان إذا سمعه ابن مسعود يقول : « لو رآك رسول الله - صلى الله عليه وسلم - لَسُرَّ بك » .

(و) وكان عمر بن عبد العزيز حسن الصوت بالقرآن ، فخرج ليلة يقرأ ، وَجَّهَ بصوته ، فاستمع له الناس ، فقال سعيد بن المسيب : فتنَّتْ الناس ! فدخل (٢) .

(ز) والشافعي صاحب المذهب كان من أحسن الناس قراءة . قال أحد معاصريه : كنا إذا أردنا أن نبكي قال بعضنا لبعض : قوموا بنا إلى هذا الفقي المطلبي يقرأ القرآن ، فإذا أتيناها استفتح القرآن حتى يتساقط الناس ، ويكثر عجبهم بالبكاء ، من حسن صوته ،

(١) - ص ٢٠٥ ، والنص :

« وقد ذكر سيدنا وسيدنا مولانا القطب الرباني والفوت الصلاني : الشيخ عبد القادر الجيلاني - رَوَّحَ الله روحه ، ورزقنا فتوحه - في كتابه : « الثنية الذي للمساكين فيه النية » أنه روى عن عبد الله بن مسعود : أنه مرَّ ذات يوم في موضع من نواحي الكوفة ، وإذا الفساق قد اجتمعوا ، في دار رجل منهم ، يشربون الخمر ، ومن ، يقال له : زاذان ، كان يضرب بالعود ، ويغني بصوت حسن . فلما سمع ذلك عبد الله بن مسعود ، قال : ما أحسن هذا الصوت ! لو كان بقراءة كتاب الله تعالى كان أحسن !

وجعل رءاه على رأسه ، فمضى .

فسمع ذلك الصوت زاذان ، فقال : من هذا ؟

قالوا : كان عبد الله بن مسعود صاحب رسول الله ، صلى الله عليه وسلم .

قال : وإيش قال ؟

قالوا : قال : ما أحسن هذا الصوت ! لو كان بقراءة كتاب الله كان أحسن .

فدخلت الحية في قلبه .

فقام ، وضرب بالعود على الأرض ، فكسره ، ثم أذرعه ، وجعل للثليل على حتى نفسه ، وجعل يبكي بين يدي عبد الله .

فاتقته عبد الله ، وجعل يبكي كل واحد منهما ، ثم قال عبد الله : كيف لا أحب من أحب الله ؟

فطلب من ضربه بالعود ، وظلَّ ملازماً عبد الله حتى تعلم القرآن . . . إلخ .

(٢) ابن الجوزي : غاية النهاية ج ١ ص ٥١٦ .

نص المراجع ص ٥٩٣ .

والنص في تفسير القرطبي ج ١ ص ١٠ كالآتي :

رُوي عن سعيد بن المسيب أنه سمع عمر بن عبد العزيز يؤمَّ الناس ، فطرب في قراءته ، فأرسل إليه سعيد يقول : أصلحك الله ! إن الأئمة لا يقرأ هكذا .

فترك عمر التطريب بعد .

فاذا رأى ذلك أسك عن القراءة^(١) .

(ح) وقيل إن ورثاً - أحد الراويين الأشهرين لنافع - كان - إذا قرأ على نافع .
أغشى على كثير من الجلساء ، لحسن صوته ، وجودة قراءته^(٢) .

(ط) وكان عبد الرحمن بن الأسود بن أبي يزيد يتبع الصوت الحسن في المساجد
في شهر رمضان^(٣) .

(ي) ومن أخبار المجتمع الإسلامي ، في شأن حسن الصوت بالقرآن :

كان أبو بكر الآدمي القاري المتوفى سنة ٣٤٨ هـ من أحسن الناس صوتاً بالقرآن ، وكان
يسمى (صاحب الألحان) ، وقد حجّ مرّة مع بعض العلماء ، فلما كانوا في مسجد رسول الله
صلى الله عليه وسلم وجدوا رجلاً ضريباً أمامه حلقة من الناس كبيرة ، وقعد هو يقصّ ، ويروي
الكذب من الأحاديث الموضوعة والأخبار المفتعلة ، وكان النكير عليه لا يؤثر مع ذلك الجمع
الكبير ، فأشار أحدهم على أبي بكر أن يستعذ ويقرأ ، فما هو إلا أن ابتدأ حتى انفص
الناس جميعاً من حول الضريب ، وأحاطوا بأبي بكر يستمعون قراءته ، وقد سُمع الضريب
يقول لقائده : خذ بيدي ، هكذا تروى النعم^(٤) .

وفي سنة ٣٩٤ هـ ، خرج الأصمغر المنتفيق على الحاجّ ، وحصرهم ، وعزم على أخذهم ،
وكان فيهم أبو الحسن الرفاء وأبو عبد الله الدجّاجي ، وكانا يقرآن القرآن بأصوات لم يُسمع
مثلاً ، فحضرهما عند الأصمغر ، وقرأ ، فترك الحاجّ ، وعاد ، وقال لهما : قد تركت لكما
ألف ألف دينار^(٥) .

وفي نفس السنة ، عزم أمير الحجّ العراقي على أن لا يسير إلى المدينة المنورة خوفاً من
الأعراب ، فشقّ ذلك على الناس ، فوقف هذان القارئان على جادة الطريق المؤدية إلى
المدينة ، وقرأ : « ما كان لأهل المدينة ومن حولهم من الأعراب أن يتخلفوا عن رسول الله
ولا يرغبوا بأنفسهم عن نفسه . . . »^(٦) (الآيات) ، فضجّ الناس بالبكاء ، وأمالت النوق

(١) ابن شاذكر الكبي : عيّن التواريخ - الجزء الخاص بالمدة من سنة ٢٠٤ إلى سنة ٢٥٠ هـ ص ٥ .

والنوى : تهذيب الأسماء واللغات ج ١ ص ٦٦ .

(٢) انظر : القسطلاني : لطائف الإشارات ، الورقة ٢٢ من المخطوطة ٢٩ قراءات بدار الكتب والوثائق القومية
بالقاهرة .

(٣) زاد المعاد ج ١ ص ١٣٥ .

(٤) ابن الجوزي : المنتظم ج ٦ ، حوادث سنة ٣٤٨ .

(٥) ابن الأثير : الكامل في التاريخ ج ٧ ص ٢٢٤ ط . منير الممشقي .

(٦) سورة التوبة / ١٢٠ .

أعانقها نحو القارئين ، فمال الناس بأجمعهم والأمير إلى المدينة النبوية ، فزاروا وعادوا سالمين إلى بلادهم^(١) .

ولما رجع هذان القارئان ، رتّبهما إلى الأمر ، مع أبي بكر بن البهلول ، وكان مقرئاً مجيداً أيضاً ، ليصلّوا بالناس التراويح في رمضان ، فكثّر الجمع وراءهم ، لحسن تلاوتهم ، وكانوا يطيلون الصلاة جداً ، فلا ينصرف الناس إلا في النصف الأول من الليل أو قريب النصف منه^(٢) .

وكانت حلالة الصوت بالقراءة وقوة التأثير بها دليل « السيرة الحسنة والثقي » . ذكروا في ترجمة أحد القراء الأندلسيين ، وهو عبد الله بن محمد بن سليمان ، المعروف بابن الحاج أنه كان مجوّداً للقرآن ، « مع حلالة صوته وطبعه ، وكان - إذا أحيأ في الجامع - لا يتألك كل من سمعه من البكاء ، وما ذاك إلا لسيرة حسنة وثّقي كان بينه وبين خالقه »^(٣) .

(ك) وفي الآثار المتداولة عند المسلمين ما يؤيد احتفالهم بالصوت الحسن ، بصرف النظر عن مدى صحة هذه الآثار .

قال مالك بن دينار أحد معلّمي الغناء بالمدينة :

« بلغنا ، في الخبر ، أن الله - تبارك وتعالى - يقيم داود - عليه السلام - يوم القيامة ، عند ساق العرش ، فيقول : يا داود ! مجّدني اليوم بذلك الصوت الرحيم » .

وجاء في الخبر : أن داود كان يخرج ، إلى صحراء بيت المقدس ، يوماً في الأسبوع ويجتمع الخلق ، فيقرأ الزبور بالقراءة الرخيمة ، وكانت له جاريتان موصوفتان بالقوة ، فكانتا تضبطان جسده خيفة أن تنخلع أوصاله ، مما كان ينتحب ، وكانت الوحوش والطيور تجتمع لاستماع قراءته^(٤) .

ومن ابن عائشة ، قال : كان لداود - عليه السلام - صوت يطرب المحموم ، ويسلّي الثكل ، وتقصي له الوحش ، حتى يؤخذ بأعناقها وما تشعر^(٥) .

وفي الخبر أيضاً - في معرض المدح لداود - : « أنه كان حسن الصوت في النّياحة على

(١) ابن الأثير : المرجع السابق ص ٢٢٥ .

(٢) نفس المرجع .

(٣) انظر : ابن بشكوال : الصلة في تاريخ أئمة الأندلس وعلمائهم وحقائهم وقبائهم وأدبائهم ج ١ ص ٢٥٦ .

(٤) انظر : أحمد تيمور : اللوحى والثناء عند العرب ص ١٤ .

والأبشهى : المستطرف من كل فن مستظرف ج ٢ ص ١٧٧ ط . المطبعة البية بالقاهرة سنة ١٣٠٠هـ .

(٥) مجالس نعلب ج ١ ص ١٨ .

نفسه ، وفي تلاوة الزبور ، حتى كان يجتمع الإنس ، والجن ، والوحش ، والطير ، لسماع صوته ، وكان يحمل من مجلسه أربعمائة جنازة ، وما يقرب من ذلك في الأوقات (١) .
(ل) ومن الروايات ذات الدلالة ما يزعمه بعضهم من أن الأطباء النافذة كانت تأتي لاستماع ألحان صوت مخارق المغني ، فإذا سكّنت عادت لنفارها ، وشردت (٢) .

• • •

وفي التراث العربي الإسلامي : أن صاحب (الفلاحات) كان يقول :
إنَّ التحلَّ أطربُ الحيوان كَلَه على الغناء . قال الشاعر :

والطَّيْر قد يسوقه للموت إصغافه إلى حنين الصوت (٣)
وزعموا أنَّ في البحر دوابَّ ربَّما زَمَرَت أصواتاً مطربة ، ولحنوا مُستَلدَّة يأخذ السَّامعين
الغشي من حلالاتها ، فاعتنى بها وَصَعَةُ الأَلحان بأن شَبَّهوا بها أغانيهم ، فلم يبلغوا (٤) .

(١) انظر : التبريزي : نهاية الأرب ج ٤ ص ١٦٣ .

والقرطبي : الجامع لأحكام القرآن ج ٦ ص ١٧ .

(٢) انظر : نهاية الأرب ج ٤ ص ٣١٨ ،

وأبو الفرج الأصبهاني : الأغاني ج ٢١ ص ١٥٢ (ط . سامي) ، وص ٢٣٧ (ط . بلاق) .

ونص الرواية .

خرج مخارق - مع بعض إخوانه - إلى بعض المنزهات ، فنظر إلى قوس مُلحبة مع بعض من خرج معه ، فسأله
إياها . وكانَّ للسؤال ضحكاً بها .

وسنحت غلباء بالقرب منه .

فقال لصاحب القوس :

أَرَأَيْتَ إِنْ تَنَنَيْتُ صَوْتاً ، فَصَلَّيْتُ عَلَىَّ بِهِ خَلِيدُ هَذِهِ الطَّيَاء ، أَتَدْفَعُ إِلَى الْقُرْسِ ؟

قال : نعم !

فاندفع ينفى :

ماذا تقولُ الطَّيَاء أم أفرقة أم لقاء ؟

أم عهداً يسلمى ؟ في اليبان شفاء

مَرَّت بنا ساندات وقد فدنا الإسماء

فما أحللت جراً وطال فيها النساء

قال : فمطلعتُ الطَّيَاء راجعةً إليه ، حتى وقفت بالقرب منه مصيبةً إلى صوته . فعجب من حُضْر من رجوعها ووقوفها .
وتأمله الرجلُ القوس ، فأخذها ، وقطع الدناء ، فعاودت الطَّيَاء نفارها ، وصفت راجعةً على سبيلها .

(٣) الأبيشي : المستطرف في كل فن مستظرف ص ١٧٧ .

(٤) نفس المرجع .

٣

ومعلوم أن للقرآن أغراضاً منها : الإعلام ، والتنبيه ، والأمر ، والنهي ، والوعد ، والوعيد ، ووصف الجنة والنار ، والاحتجاج على المخالفين ، والرد على الملحدين ، والبيان عن الرغبة والرهبة ، والخير والشر ، والحسن والقيبح ، ومدح الأبرار ، وذم الفجار . . . إلخ . وليس طبعياً ولا سديداً أن نقرأ موضوعات هذه الأغراض كلها بأسلوب واحد . وإذا كان الترنم الباكي مقبولا مثلاً في آيات التوبة والاستغفار والاسترحام ، فهل هو مقبول في آيات التحريض على القتال ؟ إن المقبول طبعياً هو الترنم الذي يوائم المعنى ويظهره ، والذي لا يمجزه الأخذ بناصية الفهم ، والذي يجعل للمقروء مستقراً في ذهن السامع وقلبه ، فضلاً عن أن يحمله إلى هذا المستقر حملاً . واللين غير الشدة ، والأمر والنهي غير الدعاء والالتماس ، والخبر غير الاستفهام ، والإقرار غير التعجب ، والوعد غير الوعيد ، وهكذا . . .

* * *

وتلحن القرآن - بمعنى قراءته قراءة معبرة ، وأحياناً بمعنى قراءته على بعض أساليب الغناء - أمر قديم .

وقد تقدم كلام عن مادة (لحن) في اللغة العربية .

وروي أن النبي (ص) قال : « إن أحسن الناس قراءة من إذا قرأ القرآن يتحزن فيه » (١) . قال الزمخشري ، في « أساس البلاغة » : « ومن المجاز : صوت حزين : رنج » . وكان الصحابي أبو هريرة يقرأ : « إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ » (٢) ، « يحزنها شبه الرثاء » (٣) . وما يعرف به « التريل » - عند المسلمين - : أنه « خفض الصوت والتحزين بالقراءة » (٤) . وكأنما يقرر هذا التعريف ضمناً أن تحلية الصوت بالقرآن هي شرط أساسي في قراءته القراءة المأمور بها .

* * *

(١) رواه الطبراني في « الكبير » عن ابن عباس . وانظر : المنهاج : فيض القدير ج ١ ص ١٩١ .

(٢) يعني سورة التكويد .

(٣) ابن الجزري : غاية النفاة في طبقات القراءة ج ١ ص ٣٧٠ .

(٤) على الجرجاني : التريفات ص ٥٧ .

ولعل وجه التحزين - في قراءة القرآن - أن يكون كما قال الغزالي : « أن يتأمل القارئ ما فيه من التهديد والوعيد والمواثيق والمعهود ، ثم يتأمل تقصيره في أوامره وزواجره ، فيحزنه لا محالة ، ويبكى » (١) .

والمسلمون يستحبون البكاء وخشوع القلب عند سماع القرآن . وفي دينهم أن الأنبياء كانوا يبكون إذا تلى عليهم آيات الله « أولئك الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ مِنْ ذُرِّيَةِ آدَمَ وَمِمَّنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ وَمِنْ ذُرِّيَةِ إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَمِمَّنْ هَدَيْنَا وَاجِبِينَ إِذَا تُلِيَ عَلَيْهِمْ آيَاتُ الرَّحْمَنِ خَرَوْا سُجَّدًا وَبُكِيًّا » (٢) .

وهم يروون أن النبي قال : « أتلو القرآن ، وابكوا ، فإن لم تبكوا فتباكوا » (٣) .

وفي (صحيح البخاري) ، عن عبد الله بن مسعود قال :

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم : اقرأ على

قال : قلت : اقرأ عليك وعليك أنزل ؟

قال : إني أشتى أن أسمعه من غيري

قال فقرأت (النساء) ، حتى إذا بلغت : « فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا » قال : كبت ، أو أمسكت ، فرأيت عينيه تذرفان .

قال ابن بطال : إنما بكى صلى الله عليه وسلم ، عند تلاوته هذه الآية ، لأنه مثل لنفسه أهوال القيامة وشدة الحال الداعية له إلى شهادته لأمة بالتصديق ، وسؤاله الشفاعة لأهل الموقف ، وهو أمر يحق له طول البكاء (٤) .

ويقول ابن حجر الصقلاني : والذي يظهر أنه بكى رحمة لأمة ، لأنه علم أنه لا بد أن

يشهد عليهم بعملهم ، وعملهم قد لا يكون مستغياً ، فقد يفضى إلى تعذيبهم . والله أعلم (٥)

وفي (صحيح البخاري) أيضاً عن أبي موسى ، قال :

(١) إحياء علوم الدين ج ١ ص ٢١٩ .

(٢) سورة مريم / ٥٨ .

(٣) الجمل - سليمان بن عمر الميملي : الفتوحات الإلهية بتوضيح تفسير الجلالين للدقائق الخفية ج ٣ ص ٦٧ -

ط . مصطلح الحلي سنة ١٩٥٩ .

(٤) الآية ٤١ .

(٥) باب البكاء عند قراءة القرآن - كتاب فضائل القرآن .

(٦) انظر : ابن حجر الصقلاني : فتح الباري ج ٩ ص ٩٩ (ط . محب الدين الخطيب) .

(٧) نفس المرجع .

مرض النبي صلى الله عليه وسلم ، فاشتد مرضه ، فقال ، مروا بأبا بكر فليصل بالناس ، فقالت عائشة : إنه رجل رقيق القلب ، إذا قام مقامك لم يستطع أن يصل بالناس... إلخ^(١) وفي رواية ، عن عائشة نفسها ، أنها قالت : ... إن أبا بكر إذا قام في مقامك لم يُسمع الناس من البكاء ، فمرّ عمر فليصل للناس... إلخ^(٢) .

وفي رواية أخرى ، أن عائشة قالت : إن أبا بكر رجل رقيق ، إذا قرأ غلبه البكاء^(٣) . ومن المأثورات الإسلامية : أن ابن عباس قال : إذا قرأتُم سجدة فليصل^(٤) ، فلا تعجلوا بالسجود حتى تبكوا ، فإن لم تبك عينُ أحدكم فليبك قلبه^(٥) ،

وأن قارئاً صالحاً ، هو صالح المزني ، قال : قرأت القرآن على رسول الله - صلى الله عليه وسلم - في المنام ، فقال لي : يا صالح ! هذه القراءة ، فأين البكاء^(٦) ؟

على أن فيض دموع المسلمين واهتزاز قلوبهم عند سماع القرآن ليس أمراً عجباً : فقد أثبت ربنا سبحانه لكتابه خصيصة ليست لغيره من الكتب : « اللَّهُ نَزَلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُتَشَبِّهًا مِثْلَ نَقْشِ جُلُودِ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِينُ جُلُودُهُمْ وَقُلُوبُهُمْ إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ ذَلِكَ هُدَى اللَّهِ يَهْدِي بِهِ مَنْ يَشَاءُ »^(٧) .

وفي عهد التابعين ، كان يحدث لبعضهم عند سماع القرآن الصَّعْقُ والغَشْيُ ونحوهما . ويقول ابن مفلح في هذا الباب : « وأما الصَّعْقُ والغَشْيُ ونحو ذلك فَحَدَّثَ فِي التَّابِعِينَ لِقَوَّةِ الْوَارِدِ وَضَعْفِ الْمُرُودِ عَلَيْهِ . وَالصَّحَابَةُ - لِقَوَّتِهِمْ وَكَمَالِهِمْ - لَمْ يَحْدَثْ فِيهِمْ^(٨) » .

ويسوق ابن مفلح هنا أخبار ثلاثة من أعيان التابعين ،

(أولهم) الإمام الرباني الربيع بن خيثم ، وقد سمع عبد الله بن مسعود يقرأ :

« إِذَا رَأَيْتَهُمْ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ سَمِعُوا لَهَا تَغِيظًا وَزَفِيرًا »^(٩) ، فصعق ، وكان قبل الظهور فلم يفتق إلى الليل .

(١) كتاب الأذان - باب أمل العلم والفضل أحق بالإمامة ، وانظر : ابن حجر العسقلاني : فتح الباري ج ٢

ص ١٦٤ وما بعدها (ط . محب الدين الخطيب) .

(٢) المرجع السابق .

(٣) المرجع السابق .

(٤) سورة الإسراء / من الآية ١٠٨ .

(٥) الجمل : المرجع السابق .

(٦) نفس المرجع .

(٧) سورة الزمر / ٢٣ .

(٨) الآداب الشرعية والمنح المرعية ج ٢ ص ٣٣٠ .

(٩) سورة الفرقان / ١٢ .

(وثانيهم) الإمام القاضي التابعي المتوسط زرارة ، قرأ في الصلاة ، فلما بلغ : « فإذا نُقِرَ في النَّاقُورِ »^(١) شق فمات .
 (وثالثهم) الإمام علماً وعملاً شيخ الإمام أحمد يحيى بن القطان . كان هذا الحال يحصل له كثيراً ، فلا يقدر أن يدفعه^(٢)

ويقول ابن قتيبة^(٣) :
 « أول من قرأ بالألحان : عبيد الله بن أبي بكر^(٤) ، وكانت قراءته حزناً - أي فيها رقة صوت - ليست على شيء من ألحان الغناء ولا الحدا .
 فورث ذلك عنه ابن ابنه : عبيد الله بن عمر بن عبيد الله .
 وأخذ ذلك عنه الإباضي .
 وأخذ سعيد العلاف وأخوه عن الإباضي قراءة ابن عمر .
 وكان هرون الرشيد معجباً بقراءة سعيد العلاف ، وكان يحفظه ويمطيه ، ويعرف بقارئ أمير المؤمنين .
 وكان القراء كلهم : الهيثم ، وأبان ، وابن أعين ، وغيرهم يدخلون في القراءة من ألحان الغناء والحدا والرهبانية :
 فمنهم من كان يدس الشيء من ذلك دساً رفيقاً .
 ومنهم من كان يمجهر بذلك ، فمن ذلك قراءة الهيثم : « أَمَّا السَّيِّئَةُ فَكَانَتْ لِمُسْكِينٍ يَعْمَلُونَ فِي الْبَحْرِ »^(٥) ، سلكه من صوت الغناء كهيئة :
 أَمَا الْقَطَاةُ فَإِنِّي سَوْفَ أَنْعَمُهَا نعتاً يوافق نعتي بعض ما فيها^(٦)

(١) سورة المائدة / ٨ .

(٢) ابن مفلح : للرجع السابق .

(٣) للمعارف ص ٥٣٣ .

(٤) جاء في (النجم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة لابن تفرى بردى) ، في وفيات سنة ٨٠ هـ :
 « عبيد الله بن أبي بكر ، وكتبه أبو حاتم ، من الطبقة الثالثة من التابعين ، من أهل البصرة ، واه بهيئة بنت فليظ من بني عجل ، وهو أول من قرأ القرآن بالألحان ، ومثل قضاء البصرة ، وأوفده الحجاج على الخليفة عبد الملك ، فسأله أن يملك الحجاج غرسان وسجستان » (ج ١ ص ٢٠٢) .

(٥) سورة الكهف / ٨٠ .

(٦) هذا مطلع قصيدة نسب لعلي بن الحجاج المجهي . وانظر القصيدة في (ذيل الأمل والتوادد لأبي علي القائل ص ٢٠٩) .

وكان ابن أعين يُدخل الشيء ويخفيه ، حتى كان الترمذى محمد بن سعد ، قرأ على الأغاني المولدة المحدثه ، سلخها في القراءة بأعيانها (١) .

ويقول الميثم العلاف (٢) : قرأت عند المنصور ، فقال : ما لكم - أهل البصرة - أقرأ البلاد ؟

قلت :

إن أهل الحجاز قرأوا على النصب (٣) ،
وأهل الشام قرأوا على قراءة الرهبان ،
وأهل الكوفة قرأوا على قراءة التبط ،
وأهل البصرة قرأوا على الخسرواني (٤) : غناه فارس !

وإخوان الصفاء يتكلمون عن أسباب استخراج الحكماء صناعة الموسيقى ، فيشرون إلى أن الناس كانوا يستدفنون المناحس والبلاء بالدعاء والبكاء ، وكانوا يستعملون - عند الضراعة والقراءة - « ألحاناً من الموسيقى تسمى : (المهزن) ، وهي التي ترقق القلوب إذا سمعت ، وتبكي العين ، وتكسب النفوس الندامة على سالف الذنوب ، وإخلاص السرائر ، وإصلاح الضمائر » (٥) .

ويقول إخوان الصفاء : « فأما استعمال أصحاب النواميس الإلهية لها ، (أى للموسيقى) في الهياكل ، وبيوت العبادات ، وعند القراءة في الصلوات ، وعند القرابين والدعاء ، والتضرع والبكاء ، كما كان يفعل داود النبي - عليه السلام - عند قراءة مزماريه ، وكما يفعل النصاري في كنائسهم ، والمسلمون في مساجدهم ، من طيب النغمة ، ولحن القراءة ، فإن كل ذلك لرقه القلوب ، ولخضوع النفوس ، ولخشوعها ، والانتقياد لأوامر الله - تعالى -

(١) المطاوع ص ٥٣٣ .

(٢) انظر : محمد عرنوس - مقال بمجلة لواء الإسلام ع . رمضان ١٣٦٨ (يونيو ١٩٤٨) .

(٣) تقول : نصبت نصيباً : غنى غناه أرقى من الدعاء ، وفي الحديث : « لو نصبت لنا نصيب العرب » (الزمخشري : أساس البلاغة ، مادة : ن ص ب) .

(٤) منسوب إلى خسرو : شاه من الأكاسرة .

(٥) رسائل إخوان الصفا - المجلد الأول ص ١٨٦ و ١٨٧ .

ونواحيه ، والتوبة إليه من الذنوب ، والرجوع إلى الله - سبحانه وتعالى - باستعمال التواويس كما رسمت^(١) .

والرّخالة ابن جبير يروى في رحلته^(٢) أنه رأى القراء « بين أيدي الوعاظ ، يأتون بالبحان تكسب الجماد طرباً وأريحية ، كأنها المزامير الداودية » .

والقسطلاني يقول : « فإذا جليت آيات القرآن العزيز بالآيات الطيبة ، مع مراعاة الترتيل ، على الأسماع ، تلقى القلوب ، وأقبلت عليها النفوس ، وإنما أثمر ذلك تدبّر آياته ، والتفكير في غوامضه ، والتبحر في مقاصده ، ليحصل له - حينئذ - الامتثال لأوامره ، والانتباه عن مناهيه ، والرغبة في وعده ، والرغبة من وعيده ، والطمع في ترغييه »^(٣) .

وقد بكى الطبيب البصري ما سرجويه - وهو يهودى - من قراءة أبي الخوخ ، فقيل له : كيف بكيت من كتاب الله ، ولا تصلىق به ؟ قال : إنما أبكاني الشجى^(٤) .

٤

وللقرآن موسيقاه الخاصة التي لا يفوت إدراكها أحداً من قرائه . ومن أنواع بدائعه ما يمكن أن نرى فيه - ضمناً - دلائل موسيقية نابعة منه ، وليست مستجلبّة إليه .

ومن هذه الأنواع^(٥) :

١ - الانسجام :

وهو كما يعبر ابن أبي الإصبع - « أن يأتى الكلام متحلياً كتحلر الماء المنسجم ، بسهولة سبك ، وعذوبة ألفاظ ، وسلامة تأليف ، حتى يكون للجمله من المنشور ، وللبيت

(١) المرجع السابق ج ١ ص ١٨٦ .

(٢) ص ١٤٠ .

(٣) لطائف الإشارات ، الرقطن ٥٤ و ٥٥ - المخطوطة رقم ٤٩ قراءات ، بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة .

(٤) انظر : الجواظ : الحيوان ج ٤ ص ١٩٢ .

(٥) كلها اختراناها من :

(١) كتاب « الإيقان » للسيوطي : النوع الثامن والخمسون ، في بدائع القرآن ج ٢ ص ٨٣ - ٩٦ ، والنوع

التاسع والخمسون ، في فواصل الآي ج ٢ ص ٩٦ - ١٠٥ .

(ب) كتاب « بدائع القرآن » لابن أبي الأصم المصري ص ٢٧ و ٢٨ و ٣١ و ٣٦ و ٣٧ و ٩٠ و ٩١ و ٩٦ و ٩٩

و ١٠٧ و ١٠٨ و ١٦٤ و ١٦٦ و ١٦٧ .

من الموزون وقع في النفوس وتأثير في القلوب . ، ويكاد - كما يقول السيوطي - « لسهولة تركيبه وعلوية ألفاظه أن يسيل رقة » .

ويقول السيوطي أيضاً :

« وإذا قرى الانسجام في النثر جاءت قراءته موزونة بلا قصد . . ومن ذلك ما وقع في القرآن موزوناً :

فمنه : في بحر الطويل : « فَمَنْ شَاءَ فَلْيُزِمْنِ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفُرْ » (١) .

ومن المديد : « وَأَصْنَعُ الْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا » (٢) .

ومن البسيط : « فَاصْبِرُوا لَا يُبْرَى إِلَّا مَسَاجِدُهُمْ » (٣) .

ومن الوافر : « وَيُخْزِمُهُ وَيَنْصُرْكُمْ عَلَيْهِمْ وَيَشْفِ صُدُورَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ » (٤) .

ومن الكامل : « وَاللَّهُ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ » (٥) .

ومن الهزج : « فَأَلْقَوْهُ عَلَىٰ وَجْهِ أَبِي يَأْتِ بَصِيرًا » (٦) .

ومن الرجز : « وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلُّهَا وَذَلَّكَ قُطُوفُهَا تَذَلُّيلًا » (٧) .

ومن الرمل : « وَجَنَّانٍ كَالْجَوَابِ يُغْدِرُونَ رَأْسِيَّاتٍ » (٨) .

ومن السريع : « أَوْ كَالَّذِي مَرَّ عَلَىٰ قَرْيَةٍ » (٩) .

ومن المنسرح : « إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ تَطْلُقٍ » (١٠) .

ومن الخفيف : « لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ حَدِيثًا » (١١) .

ومن المضارع : « يَوْمَ التَّنَادِ » يَوْمَ تُولَدُونَ مُدْبِرِينَ » (١٢) .

ومن المقتضب : « فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ » (١٣) .

ومن المجث : « نَبِيٌّ عِبَادِي أَنِّي أَنَا الْغَفُورُ الرَّحِيمُ » (١٤) .

ومن المتقارب : « وَأُمْلِي لَهُمْ إِنْ كَيْدِي مَتِينٌ » (١٥) .

(١) سورة الكهف / ٢٩ .

(٢) سورة هود / ٣٧ .

(٣) سورة الأحقاف / ٢٥ .

(٤) سورة التوبة / ١٤ .

(٥) سورة النور / ٤٦ .

(٦) سورة يوسف / ٩٣ .

(٧) سورة الإنسان / ١٤ .

(٨) سورة سبأ / ١٣ .

(٩) سورة البقرة / ٥٦ .

(١٠) سورة الإنسان / ٢ .

(١١) سورة النساء / ٧٨ .

(١٢) سورة غافر / ٣٢ و ٣٣ .

(١٣) سورة البقرة / ١٠ .

(١٤) سورة الحجر / ٤٩ .

(١٥) سورة الأعراف / ١٨٣ .

ولعله من الواضح جداً أن وقوع بعض الآيات القرآنية موزونة نتيجة قوة الانسجام فيها لا يعني أن القرآن يتضمن شعراً ، كما ادعى بعض أعداء الإسلام منذ قديم : « وَمَا عَلَّمْنَاهُ الشُّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْآنٌ مُبِينٌ » لِيُنذِرَ مَنْ كَانَ حَيًّا وَيَحْيِيَ الْقَوْلَ عَلَى الْكَافِرِينَ ^(١) . »

٢ - ائتلاف اللفظ مع اللفظ :

فيُقرن الغريب بمثله ، والمتداول بمثله ، رعاية لحسن الجوار والمنااسبة .

٣ - ائتلاف اللفظ مع المعنى :

أى أن تكون ألفاظ الكلام ملائمة للمعنى المراد ، فإن كان فحشاً كانت ألفاظه مفحمة ، أو جزلاً فجزلة ، أو غريباً فغريبة ، أو متداولاً فمتداولة ، أو متوسطاً بين الغرابة والاستعمال فكذاك .

٤ - الإبدال :

وهو إقامة بعض الحروف مقام بعض . ومن أمثله : (انْفَلَقَ) ، كانت (انْفَرَقَ) ، ولهذا قال : « فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ ^(٢) » ، فالراء واللام متتابعان . ومن الأمثلة أيضاً : « إِنِّي أَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ ^(٣) » ، أى الخيل .

٥ - التضييف :

وهو إتيان المتكلم بمكان شتى من المدح ، والوصف ، وغير ذلك من الفنون ، كل جملة منفصلة عن أختها ، مع تساوى الجمل في الزنة ، ومن أمثله : « الَّذِي خَلَقَنِي فَهُوَ يَهْدِينِ » وَالَّذِي هُوَ يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِ » وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ » وَالَّذِي يُمِيتُنِي ثُمَّ يُحْيِينِ ^(٤) .

٦ - التعديد :

وهو إيقاع الألفاظ المفردة على سياق واحد ، كقوله : « هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيَّمِنُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ ^(٥) » .

وقوله : « مُسْلِمَتٌ مُؤْمِنَةٌ قَيِّمَةٌ تَابَتْ عِبَادَتِ سَاحِرٍ ثَبِيتٍ وَأَبْكُرًا ^(٦) » .

وقوله : « التَّائِبُونَ الْعَبَدُونَ الْحَمِلُونَ السَّحُونَ الرَّكْعُونَ السَّجِدُونَ ^(٧) » .

(٥) سورة الحشر / ٢٣ .

(١) سورة يس / ٦٩ - ٧٠ .

(٦) سورة التَّحْرِيمِ / ٢٤ .

(٢) سورة الشعراء / ٦٣ .

(٧) سورة التوبة / ١١٢ .

(٣) سورة ص / ٣٢ .

(٤) سورة الشعراء / ٧٨ و ٧٩ و ٨٠ و ٨١ .

٧- المضارع :

وهو أَنَّ يَخْتَلِفُ اللفظان بحرف مقارب في المخرج ، سواء كان في الأول ، أو الوسط ، أو الآخر ، كقوله : « وَهُمْ يَهْوُونَ عَنْهُ وَيَتَنَوَّنَ عَنْهُ »^(١)

٨- حُسْنُ التَّنْقِصِ :

وهو أن يأتي المتكلم بكلمات متتاليات معطوفات متلاحمات تلاحماً سليماً مستحسنًا ، ولو أن كل جملة منه قائمة بنفسها . ومنه قوله : « وَقِيلَ يَا أَرْضُ ابْلَعِي مَاعْلِكِ ، وَيسْمَاءُ أَفْلَحِي وَغِيصَ الْمَاءِ وَقُضِيَ الْأَمْرُ ، وَاسْتَوَتْ عَلَى الْجُودَى وَقِيلَ بُعْدًا لِلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ »^(٢) .

٩- المشاكلة :

وهي ذكر الشيء بلفظ غيره ، لوقوعه في صحبته تحقيقاً أو تقديرًا ، فالأول كقوله : « نَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِي وَلَا نَعْلَمُ مَا فِي نَفْسِكَ »^(٣) ، « وَكُفِّرُوا وَكُفِّرَ اللَّهُ »^(٤) ، « وَجَزَّؤَا سَيِّئَةً سَيِّئَةً مِثْلَهَا »^(٥) ، « فَمَنْ اعْتَدَى عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوا عَلَيْهِ »^(٦) ، « وَقِيلَ الْيَوْمَ نَنسِفُكُمْ كَمَا نَسِفْنَا »^(٧) ، « فَيَسْخَرُونَ مِنْهُمْ سَخِرَ اللَّهُ مِنْهُمْ »^(٨) ، « إِنَّمَا نَحْنُ مُنْشِرُونَ » . الله يَسْتَهْزِئُ بِهِمْ »^(٩) .

١٠- التجنيس :

سواء كان جناس مزاحجة ، أو جناس مناسبة ، وسواء كان لفظيًا ، أو معنويًا .

١١- الطباق : بنوعيه : الحقيقي والمجازي .

١٢- ردّ الأعجاز على الصلور

١٣- التسجيع وصحة المقابلات

١٤- التوشيح :

وهو أن يكون في أول الكلام معنى إذا عُلِمَ منه القافية إن كان شعراً ، أو السجع إن كان نثرًا^(١٠) .

(٦) سورة البقرة / ١٩٤

(٧) سورة الحاقة / ٣٤

(٨) سورة التوبة / ٧٩

(٩) سورة البقرة / ١٤ و ١٥

(١٠) ابن أبي الأصميصي : بديع القرآن ص ٩٠ و ٩١

(١) سورة الأنعام / ٢٦

(٢) سورة هود / ٤٤

(٣) سورة المائدة / ١١٦

(٤) سورة آل عمران / ٥٤

(٥) سورة الشورى / ٤٠

١٥ - الترديد :

وهو أن يعلق المتكلم لفظة من الكلام بمعنى ، ثم يردّها بعينها ، ويعلقها بمعنى آخر (١) ، كقوله : « حَتَّى تُنَوِّىَ مِثْلَ مَا أَوْقَى رُسُلُ اللَّهِ ، اللَّهُ أَعْلَمُ حَيْثُ يَجْعَلُ رِسَالَتَهُ . . » (٢) .

١٦ - التعطف :

وهو كالترديد في إعادة اللفظة بعينها في الجملة من الكلام ، أو البيت من الشعر . والفرق بينهما قرب الكلمتين من الترديد ، وكونهما في أحد طرفي الجملة ، أو في كليهما ، وهما - في التعطف - مفترقتان ، كل لفظة منهما في طرف من الكلام (٣) ، ومنه قوله تعالى : « قُلْ هَلْ تَرَبَّصُونَ بَنَا إِلَّا إِحْدَى الْحُسَيْنَيْنِ وَنَحْنُ نَتَرَبَّصُ بِكُمْ أَنْ يُصِيبَكُمْ اللَّهُ بِعَذَابٍ مِنْ عِنْدِهِ أَوْ بِأَيْدِينَا فَتَرَبَّصُوا إِنَّا مَعَكُمْ مُتَرَبِّصُونَ » (٤) .

١٧ - التسميط :

وهو جعل مقاطع أجزاء جملة النثر مسجعة على رويّ يخالف رويّ قريبته . واشتقاقه من السطط الذى هو خيط العقد ، لتزليل سجعات الأجزاء بمنزلة حبّ العقد . وقافية البيت ، أو سجمة النثر ، أو فاصلة الآية بمنزلة السطط الذى يجمع حبّ العقد ويربطه (٥) .

١٨ - المماثلة :

أى تماثل ألفاظ الكلام كلها أو بعضها في الزّنة دون التقفية (٦) ، كقوله : « وَالسَّاءِ وَالطَّارِقِ . وَمَا أَذْرِيكَ مَا الطَّارِقُ . النَّجْمُ الثَّاقِبُ . إِنْ كُلُّ نَفْسٍ لَمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ . . » (٧) .

وبما يوفّر القرآن موسيقاه الذاتية أنه هو نفسه يوفّر الانسجام بين ألفاظه وأصواته ، من طرق كثيرة أخرى ، منها :

(١) نفس المرجع ص ٩٦ .

(٢) سورة الأنعام / ١٢٤ .

(٣) ابن أبي الإصبع المصرى : بديع القرآن ص ٩٧ .

(٤) سورة التوبة / ٥٢ .

(٥) ابن أبي الإصبع المصرى ص ١٠١ و ١٠٢ .

(٦) نفس المرجع ص ١٠٧ .

(٧) سورة الطارق / ١ و ٢ و ٣ و ٤ .

- (ا) حذف ياء المنقوص المعرف ، نحو : « الْكَبِيرُ الْمَتَعَالِ »^(١) ، « يَوْمَ التَّنَادِ »^(٢) .
- (ب) حذف ياء الفعل غير المجزوم ، نحو : « وَاللَّيْلِ إِذَا يَسَّرَ »^(٣) .
- (ج) حذف ياء الإضافة ، نحو : « فَكَيْفَ كَانَ عَدَابِي وَنَلَرُ »^(٤) ، « فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ »^(٥) .
- (د) زيادة حرف المد ، نحو : « الظَّنُونَا - الرَّسُولَا - السَّبِيلَا »^(٦) .
- (هـ) إبقاؤه مع الجازم ، نحو : « لَا تَخَفُ دَرَكًا وَلَا تَخْشَى »^(٧) . « سَتُفْرَتُكَ فَلَا تَنْسَى »^(٨) ، على القول بأنه نسي .
- (و) صرف مالا ينصرف ، نحو : « قَوَارِيرًا » قَوَارِيرًا^(٩) .
- (ز) اختيار أغرب اللفظين ، نحو : « قِسْمَةُ ضِيَرِي »^(١٠) ، ولم يقل : جائرة ، ونحو : « لَيْبَدَنَ فِي الْحُطَمَةِ »^(١١) ، ولم يقل : « جهنم » أو « النار » . وفي سورة المدثر : « سَأَصْلِيهِ سَقَر »^(١٢) ، وفي المعارج : « إِنَّمَا لَطَى »^(١٣) وفي سورة القارعة : « فَأَمَّهُ هَاوِيَةٌ »^(١٤) ، وذلك لمراعاة فواصل كل سورة .
- (ح) الاستغناء بالإفراد عن التثنية ، نحو : « فَلَا يُخْرِجَنَّكَمَا مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْقَى »^(١٥) .
- (ط) إيثار بعض أوصاف المبالغة على بعض ، نحو : « إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عَجَابٌ »^(١٦) ، أوثر على « عجيب » مراعاة للفاصلة .
- (ي) العدول عن صيغة الماضي إلى صيغة الاستقبال ، نحو : « فَفَرِيقًا كَذَّبْتُمْ وَفَرِيقًا تَقْتُلُونَ »^(١٧) ، والأصل : قتلتم .
- (ك) تغيير بنية الكلمة ، نحو : « طُورِ سِينِينَ »^(١٨) ، والأصل : سينا .

* * *

- | | |
|-------------------------|-----------------------------------|
| (١٠) سورة النجم / ٢٢ | (١) سورة الرعد / ٩ |
| (١١) سورة الهزلة / ٤ | (٢) سورة غافر / ٣٢ |
| (١٢) الآية ٢٦ | (٣) سورة الفجر / ٤ |
| (١٣) الآية ١٥ | (٤) سورة القم / ٣٠ |
| (١٤) الآية ٩ | (٥) سورة غافر / ٥ |
| (١٥) سورة طه / ١١٧ | (٦) سورة الأعراب / ١٠ و ٦٦ و ٦٧ |
| (١٦) سورة ص / ٥ | (٧) سورة طه / ٧٧ |
| (١٧) سورة البقرة / ٨٧ | (٨) سورة الأهل / ٦ |
| (١٨) سورة التين / ٢ | (٩) سورة الإنسان / ١٥ و ١٦ |

وقد كثر في القرآن ختم الفواصل بحروف المدّ واللين وإلحاق النون . يقول السيوطي : « وحكمته : وجود التمكن من التطريب بذلك ، كما قال سيويه : إنهم إذا ترنموا ، يُلجِون الألف والياء والنون ، لأنهم أرادوا مدّ الصوت ، ويتركون ذلك إذا لم يترنموا . وجاء القرآن على أسهل موقف ، وأعذب مقطع »^(١) .

والموسيقى - في عبارات القرآن - تسابير المعاني ، فهو - بإطلاق - في التعرّيع ، والإعذار ، والإنذار ، والتحذير ، والتخويف . . . ذو ألفاظ شديدة قابضة مزعجة ، فإذا بشرّ ، ووعد ، وحمد ، فألفاظه - بإطلاق أيضاً - بأسطة بهيجة مشوّقة .

وقد قيل إن هذه الموسيقى ، في الأصوات القرآنية « تلعب - في تكييف عقل السامع ، وتهبته لتلقّي الدعوة - دوراً هو فوق التعريف ، وإنّ الجمال الفنّي في القرآن هو رأس ما جذب العرب إلى الإسلام »^(٢) .

وعندنا أنّ الموسيقى في القرآن - وتلك كلّها من أدلّها - أوضح من أن يجحد . وعندنا أيضاً أنه ليس يمسّ قداسة القرآن وعظمته أن نقول إنه تحرّى الموسيقى ، فذلك - في الواقع - من دلائل إعجازه ، سيما أن موسيقاه غير الموسيقى فيما يكتب البشر من نثر فنّي قد يعمد إليه بعضهم ، فيصنّعي من أجله - قليلاً أو كثيراً - بدقّة المعنى المراد .

٥

وقد اختلف الحكم على القراءة بالألحان المقتبسة من الغناء . وهذا بعض ما رُوي ضدها :

(١) روى عن النبي صلى الله عليه وسلم ، أنه قال - وقد أوردنا هذا الحديث قبلًا - : « اقرأوا القرآن بلحون العرب وأصواتها ، وإياكم أهل الفسق ، ولحن أهل الكتابين . وسيجيء بعدى أقوام يرجعون بالقرآن ترجيع الغناء والنوح . . » إلى آخر الحديث .

(١) الإتيان : ٢ ص ١٠٥ . وانظر : الخفاجي : سرّ القصاحة ص ١٦٥ و ١٦٦ . وانظر - في ختم مقاطع الفواصل بحروف المدّ واللين ، وفي معنى الفواصل على الوقف - : الزركشي : البرهان في علوم القرآن - ١ ص ٦٨ و ٦٩ و ٧٠ .

Gibb (H. A. R.) : Modern Trends in Islam, P. P. 4 A. S. (٢)

(ب) وأنكر التطريب أنس بن مالك خادم النبي صلى الله عليه وسلم ، فقد جاء قارئ ، فقرأ وطرب ، وكان رفيع الصوت ، فكشف أنس عن وجهه ، وكان على وجهه خرقه سوداء ، فقال له : يا هذا ! ما هكذا كانوا يفعلون . وكان - إذا رأى شيئاً ينكره - كشف الخرقه عن وجهه^(١) .

(ج) وفي سنن الدارمي : أنهم كانوا يرون هذه الألحان في القراءة محدثة^(٢)

(د) ونحى الصباحي أبو هريرة الموت مخافة أن تتركه سنةٌ عدٌ منها أن يتخذ الناس القرآن مزامير^(٣) .

(هـ) ومن كره القراءة بالألحان من التابعين : سعيد بن المسيب ، وسعيد بن جبير ، والقاسم بن محمد ، والحسن البصري ، وابن سيرين ، وإبراهيم النخعي^(٤) .

(و) ومن كرهها من تابعي التابعين : سفيان بن عيينة ، ومالك بن أنس^(٥) .

وروي الربيع الجيزي عن الشافعي أن قراءة القرآن بالألحان مكروهة^(٦) .

وذكر عبد الله بن أحمد بن حنبل أنه سأل أباه عن القرآن بالحن ، فكرهها ، وقال : لا ، إلا أن يكون طبع الرجل ، مثل قراءة أبي موسى حنراً^(٧) .

لكن أحمد سئل : أيهم من سمع قراءة الألحان ؟ فأجاب : لا^(٨)

(١) أنظر : ابن الحاج : للدخل ج ١ ص ٧٤ و ٧٥ .

(٢) سنن الدارمي ج ٢ ص ٤٧٤ .

(٣) طبقات ابن سعد ، القسم الثاني ص ٦١ (ط . ليدن ١٣٢٥ هـ) .

(٤) أنظر : ابن قيم الجوزية : زاد للعاد ج ١ ص ١٣٤ .

وابن الحاج : للدخل ج ١ ص ٧٤ و ٧٥ .

وذكر القرطبي في تفسيره ج ١ ص ١١ : أنه رأى عن القاسم بن محمد أن رجلاً قرأ في مسجد النبي صلى الله عليه وسلم ، فطرب ، فأنكر ذلك القاسم ، وقال : يقول الله عز وجل : « وَإِنَّهُ لَكِتَابٌ عَزِيزٌ » لا يأتيه الباطل من بين يدي ولا من خلفه تنزيل من حكيم خبير » (سورة فصلت / ٤١ و ٤٢) .

(٥) أنظر : ابن قيم الجوزية : المربع السابق ص ١٣٧ .

وابن خلدون : للقلعة ج ٣ ص ٩٦٨ و ٩٦٩ .

(٦) السبكي : طبقات الشافعية ج ٢ ص ١٣٢ (ط . الطنطاوي والطلو) .

(٧) كتاب العمال وبرة الرجال ، لأحمد بن حنبل ج ١ ص ٣٧٣ .

(٨) أنظر : ابن مفلح : الآداب الشرعية والمنع المرعية ج ٢ ص ٣٢٦ .

وقد اختتم الماوردي كتابه : (أدب الوزير المعروف بقوانين الوزارة وسياسة الملك) بتحذير بناه على حديث نبويّ هو - كما يقول الماوردي - « أوعظ نذير ، وأبلغ تخويف وتحذير »^(١) ، وهو حديث رواه عبد الله بن عبيد ، عن عمير الليثي ، عن حذيفة بن اليان ، عن النبي - صلى الله عليه وسلم - ، وفيه تحديد لأشراط الساعة ، وإنذار بتوقّع نزول البلاء بالأمّة ، إذا وقع الناس في منكرات كبيرة ، كإماتة الصلوة ، وإضاعة الأمانة ، والاستخفاف بالدماء ، وجاء بين هذه الأشراط أن يتخذ الناس القرآن مزامير^(٢) .

وابن بطة العكبري المتوفى بالعراق سنة ٣٨٧ هـ يرى أن « من البدع قراءة القرآن والأذان بالألحان ، وتشبيها بالغناء »^(٣) .

وابن الكيال الدمشقي المتوفى سنة ٩٢٩ هـ له كتاب « الأنجم الزواهر في تحريم القراءة بلحون أهل الفسق والكبائر »^(٤) .

(ز) وحتى ابن خلدون المؤرخ الاجتماعي يرى « أن صناعة الغناء مباينة للقرآن بكل وجه ، ومن ثم لا يمكن اجتماع التلحين والأداء المعتبر في القرآن »^(٥) ويرى « الأخذ بالتلحين البسيط الذي يهتدى إليه صاحب المضمار ، فيردّد أصواته ترديداً ، على نسب يدركها العالم بالغناء وغيره »^(٦) ، ويرى أن « القرآن محل خشوع ، يذكر الموت وما بعده ، وليس مقام التلذذ بإحراك الحسن من الأصوات »^(٧) .

(ح) ونذكر هنا رواية تاريخية لافتة هي أن الحارث بن مسكين الذي تولى قضاء قضاة مصر ، في سنة ٢٣٧ هـ ، كان يضرب الدين يقرعون بالألحان^(٨)

(١) ص ٥٨ (ط ١٩٢٩ ، بئفة مكتبة المطابعي) .

(٢) نفس المرجع .

(٣) انظر : كتابه : الشرح والإبانة على أصول السنة والنباتة ص ٨٩ .

(٤) انظر : إسماعيل بن محمد أمين بن حمر سليم : من إيضاح المكنون في الدليل على كشف الظنون عن أسماء الكتب والفتن ص ١٣١ .

(٥) المقدمة - فصل في صناعة الغناء ج ٣ ص ٩٦٨ (ط . على عبد الواحد واقي) .

(٦) نفس المرجع .

(٧) نفس المرجع .

(٨) انظر : ابن تقي بردي : النجم الزاهرة ج ٢ ص ٢٨٨ و ٢٨٩ .

وقد قال القرطبي المفسر عن القراءة المسرفة في المخالفة إلى الحد الذي تَضِيع عنده معاني القرآن إنها حرام بانفاق ، وحَمَلَ في شدة على مرتكبها بالديار المصرية « الذين يقرءون أمام الملوك والجنائز ، يأخذون على ذلك الأجور والجوائز . ضلَّ سعيهم ! وخاب عملهم ! فيستحلون بذلك تغيير كتاب الله ، ويهتدون على أنفسهم الاجترار على الله عزَّ وجلَّ بأن يزيدوا في تنزيله ما ليس فيه ، جهلاً بدينهم ، ومروفاً عن سنة نبيهم صلى الله عليه وسلم ، ورفضاً لسير الصالحين فيه من سلفهم ، ونزوعاً إلى ما يزين لهم الشيطان من أعمالهم ، وهم يحسبون أنهم يحسنون صنماً . . . إلخ »^(١)

ويبدو أنَّ هذه القراءة ظَلَّت - بعد أيام القرطبي - حيناً على حالها ، فقد ضرب ابن الحاج المتوفى بعد القرطبي بست وستين سنة مثلاً للقراءة المحرمة الكثيرة ترديد الأصوات والترجيعات ، والتي تبهم معها معاني القرآن « ما يفعله القراء بالديار المصرية الذين يقرءون أمام الملوك والجنائز يأخذون عليها الأجور والجوائز »^(٢).

(ط) ومن الملاحظات التي نفلها ذات مغزى في هذا الباب أنَّ بعض الفقهاء - مع إجازتهم قراءة القرآن بالتلحين بشرط عدم الإفراط في التمليط والمد وإشباع الحركات - يختارون كتاب الشهادات موضعاً للحديث عن أصحاب القراءات التلجينية ، وذلك عند الكلام عَمَّنْ تَرَدَّ شهادتهم من ساقطي المروءة وأهل اللعب والملاهي ، فكان هؤلاء الفقهاء يجعلون تلحين القرآن بغير شروطه مُسْقِطاً للعدالة ، وفيه سخف ودناءة ، فَمَنْ قَعَلَهُ أو رَضِيَهُ لا تحصل الثقة بأقواله ، ومن كَمَّ فهو مردود الشهادة ، حكمه حكم لاعب الميسر والثرَد ، والمتسخر ، والرقاص ، والللاعب بالحمام يطيرها ، ومن يلخلل الحمام بغير مثرر ، ومن مخاطب أهل بيته - بحضرة الناس - الخطاب الفاحش ، والشاعر المسرف الكذاب ، والطفيل الذي يأتي طعام الناس من غير دعوة . . . ونحو هؤلاء^(٣).

* * *

فأما الذين أجازوا الألحان في القرآن ، فقد عَصَلُوا رَأْسَهُمْ :

(١) بما سبق أن ذكرناه من أن عمر بن الخطاب كان يقول لأبي موسى الأشعري :

(١) أنظر: القرطبي : الجوامع لأحكام القرآن ج ١ ص ١٦ و ١٧ ، والنووي: التذكار في أفضل الأدكار ص ١٢٠ .

(٢) للنخل ج ١ ص ٥٠ و ٥١ .

(٣) أنظر مثلاً : مؤلف الدين بن قدامة : المفتي على مختصر الخرق ج ١٢ ص ٤٦ - ٤٩ .

وإن قدامة المقدسي : الشرح الكبير للمسئ بالشافي شرح المفتي موفق الدين بن قدامة

(مطبوع مع المفتي) ج ١٢ ص ٥٥ - ٥٧ .

ذَكَرْنَا رَبَّنَا ، فَيَقْرَأُ أَبُو مُوسَى ، وَ (يَتْلَاهُن) ، وَأَنَّ عَمَرَ كَانَ يَقُولُ : مِنْ اسْتَطَاعَ أَنْ يَتَغَنَّى بِالْقُرْآنِ غَنَاءَ أَبِي مُوسَى فَلْيَفْعَلْ ^(١) .

(ب) وَرَوَوْا أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ وَابْنَ مَسْعُودٍ أَجَازَا هَذِهِ الْقِرَاءَةَ ^(٢) .

(ج) وَرَوَوْا أَنَّ أَبَا حَنِيفَةَ وَأَصْحَابَهُ كَانُوا يَسْتَمْعُونَ الْقُرْآنَ بِالْأَلْحَانِ .

كَمَا رَوَوْا أَنَّ الشَّافِعِي رَأَى ، مَعَ بَعْضِ أَصْحَابِهِ ، يَسْتَمْعُونَ الْقُرْآنَ بِالْأَلْحَانِ . وَقَالُوا إِنَّ هَذَا أَيْضاً هُوَ اخْتِيَارُ ابْنِ جُرَيْرٍ الطَّبْرِيِّ ^(٣) .

(د) وَرَوَى عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ أَنَّهُ قَالَ : سَأَلْتُ « عَطَاءً » عَنْ قِرَاءَةِ الْقُرْآنِ عَلَى الْأَحَانِ الْغَنَاءِ وَالْحَدَاءِ ، قَالَ : وَمَا بِأَسَى ذَلِكَ يَا بْنَ أَخِي ؟ ^(٤)

(هـ) وَقَالُوا - فِي الرَّدِّ عَلَى مُحَرَّمِي هَذِهِ الْقِرَاءَةِ : - « إِنَّ الْحَرَّمَ لَا بَدَّ أَنْ يَشْتَمَلَ عَلَى مَفْسَدَةٍ رَاجِعَةٍ أَوْ خَالِصَةٍ ، وَقِرَاءَةُ التَّطْرِيبِ وَالْأَلْحَانِ لَا تَتَضَمَّنُ شَيْئاً مِنْ ذَلِكَ ، فَإِنَّهَا لَا تَخْرُجُ الْكَلَامَ عَنْ وَضْعِهِ ، وَلَا تَحُولُ بَيْنَ السَّمَاعِ وَبَيْنَ فَهْمِهِ » ^(٥) .

* * *

وَقَدْ اتَّهَى صَاحِبُ « زَادَ الْمَعَادِ » - فِي أَمْرِ التَّطْرِيبِ وَالتَّغَنِّيِ بِالْقُرْآنِ - بِحُكْمِ نُقَرِّهِ عَلَيْهِ ، هُوَ تَحْسِينُهُمَا إِذَا اقْتَضَتْهُمَا الطَّبِيعَةُ ، وَسَمَحَتْ بِهِمَا ، مِنْ غَيْرِ تَكْلُفٍ وَلَا تَمْرِينٍ وَتَعْلِيمٍ ، وَأَنَّ النُّفُوسَ تَقْبَلُ هَذَا ، وَتَسْتَحْلِيهِ ، وَأَنَّ هَذَا هُوَ الَّذِي كَانَ السَّلَفُ يَفْعَلُونَهُ وَيَسْتَمْعُونَهُ ، وَهُوَ الَّذِي يَتَأَثَّرُ بِهِ السَّمَاعُ وَالتَّلَاتِي .

أَمَّا مَا كَانَ - مِنْ ذَلِكَ - يَعْلَمُ بِأَنْوَاعِ الْأَلْحَانِ الْبَسِيطَةِ وَالْمُرَكَّبَةِ ، عَلَى إِفْقَاعَاتٍ مَخْصُوصَةٍ وَأَوْزَانٍ مَخْرُوعَةٍ ، وَلَا يَحْصُلُ إِلَّا بِالتَّعْلِيمِ وَالتَّكْلُفِ ، فَهَذِهِ هِيَ الَّتِي كَرِهَهَا السَّلَفُ ، وَأَنْكَرُوا عَلَى مَنْ قَرَأَ بِهَا ^(٦) .

* * *

وَسَمِعَ النِّسَاءَ لِلرِّجَالِ ، إِذْ يَقْرَءُونَ الْقُرْآنَ ، بِصَوْتٍ حُلُوٍّ نَاعِمٍ مُشَوِّقٍ ، لَا حَرَجَ مِنْهُ غَالِباً فِي الْإِسْلَامِ ، فَهَنْ أَنَسَ أَنَّ أَبَا مُوسَى الْأَشْعَرِيَّ قَامَ لَيْلَةً يَهْجُلُ ، فَسَمِعَ أَزْوَاجَ النَّبِيِّ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - وَكَانَ حُلُوَّ الصَّوْتِ ، فَحَمَّنَ يَسْمَعُنَ ، فَلَمَّا أَصْبَحَ ، قِيلَ لَهُ : إِنْ النِّسَاءُ كُنَّ يَسْمَعْنَ ! فَقَالَ : لَوْ عَلِمْتُ لِحَبْرَتِكُنَّ تَحْيِيراً ، وَلَشَوْقَتِكُنَّ تَشْوِيقاً ! ^(٧)

(١) انظر : ابن قيم الجوزية : زاد المعاد ج ١ ص ١٣٥ . (٢) ابن عبد ربه : العقد الفريد ج ٦ ص ٩ .

(٣) نفس المرجع . (٤) ابن قيم الجوزية : زاد المعاد ج ١ ص ١٣٦ .

(٥) نفس المرجع ص ١٣٧ و ١٣٨ .

(٦) ابن سعد : الطبقات الكبرى ، المجلد ٢ ص ٣٤٤ و ٣٤٥ (ط . بيروت) .

وقد سئل المرحوم عباس العقاد رأيه في أثر القراءة بالألحان فيمن قد يثير الصوت الجميل نزواتهم ، فقال ، بعد أن حسن قراءة الترتيل والتفصيل : « . . . ولكن ، ينبغي أن نذكر أن القارئ غير مسؤول عن عوج الطبع واختلال الأمزجة ، فإذا بلغ من سامعة - مثلاً - أنها لا تصنى إلى صوت جميل إلا اقترن عندها بنزوات النفس ، وبلغ من سامع مثل ذلك ، كلما استمع إلى قارئة محسنة ، فالوزر - في ذلك - على الطبع الأعوج ، لا على الصوت الجميل . ومنع المعوج أول من منع القراءة التي لا ذنب لها إلا أنها مقرونة بالجمال . . . والحلال بين ، والحرام بين ، والدين يسر ، وليس بعسر ، قبل كل شيء ، وبعد كل شيء » (١) .

وقد أحب الناس للمصحف المكتوب أن يكون جميل الخط ، وبذلت البلاد الإسلامية في هذا - على مدى القرون - جهوداً باهرة ضخمة . وهذا الجمال هو من بواعث القراءة وميسراتها (٢) . ولا شك أن الحاجة إلى تجميل القراءة ليست أدنى من الحاجة إلى تجميل الكتابة ، ولا شك أيضاً أن التجميلين يتوافيان على غاية واحدة .

٦

يبد أنه تردّد أن بعض الناس - وخاصّة الموسيقيين - يرغبون في تلحين القرآن تلحيناً تصحبه الموسيقى :

(١) جريدة الأخبار ٨ يونية ١٩٥٩ .

(٢) قال أبو الفتح كشاجم ، يصف أجزاء من القرآن ، آياتاً جميلة منها :

من يتب خشية العقاب فإني	تبت أنساً بهله الأجزاء
حين جاءت ترويضاً باعتدال	من قسود وصيلة واستواء
(سجدة) أشبهت لي السبعة الأهم	ذات الأنوار والأضواء
...	...
وهي مشكولة بمسكة أشكا	لي وقسوة على أنحاء
فإذا شئت كان (حمزة) فيها	وإذا شئت كان فيها (الكسائي)
...	...
...	...
فحقيق على أن أقرأ الـ	قرآن فيمن مضمي وماني

(انظر : المصري القيرواني : زهر الآداب وثمر الألباب ج ١ ص ١٠١ بتحقيق علي محمد البجاوي) .

١ - نشرت إحدى المجلات^(١)، بعنوان : « القرآن والفنون »^(٢)، مقالا قالت ، في تقديمه ، إن فيه من اللامحات الفنية ما أوجب عليها أن تضعه بين يدي مثقفي قرائها . وتضمن المقال :

(أ) أن حتى تلحين القرآن مقطوع به ، وأنه « يستمد شرعية وجوده من هذه القراءات السبع » ، وأنها « في حاجة فقط إلى فنان عربي عظيم مثل باخ^(٣) ، وهندل^(٤) ، وهابدين^(٥) في أعمالهم الدينية الرائعة والمعروفة » : « Oratorio »^(٦)

(ب) وأن خير موسيقى لتلحين القرآن هي موسيقى الكنيسة المصرية التي يمجدها في القداس القبطي القديم ، وأن الأذان الإسلامي (الحالي) فيه جزء واضح من هذا القداس القبطي .

(ج) وأنه كثيراً ما يختلط الأمر على كاتب المقال ، فلا يميز « بين صوت مقرئ (عجوز) (كذا) وصوت قسيس قبطي (عجوز) من كنائس الصعيد » (كذا أيضاً) .

(د) وأنه يقترح لتلحين القرآن « آلات موسيقية أساسية هي - بصفتها مبدئية - : الغناء ، والمثلث ، والأرغن ، ولكنه - في خشيته على ما يظهر من أن ترمى فكرته بشيء من الإسراف ، أو في إمعانه ، على ما يظهر أيضاً ، في الاستهتار بالقرآن - استدرك ، أو مضى ، فقال : « وأنا لا أميل إلى إدخال الطبله » .

(هـ) وأن القرآن « سيمفونية ضخمة من حركات كثيرة . . . وأقرب السيمفونيات إلى هذه السيمفونية الإلهية : السيمفونية التاسعة التي تنهى إلى نشيد الفرح يردده كل الناس » .

(١) مجلة « الأدب » التي كان يصدرها المرحوم الأستاذ أمين الخويل - ج . مايو ١٩٥٦ .

(٢) لم تذكر المجلة اسم الكاتب ، وكلفت بأن وزعت له بحرفي : ت . ح . وقد عرفت أن اسمه (نفيق حنا) .

(٣) Bach موسيقي ألماني (١٦٨٥ - ١٨٥٠) ، وأقليل من أعماله للبيانو ، والكثير والجيد للأرغن .

(٤) انظر : Bernard Champigneulle : Histoire de La Musique : ترجمه للعربية ثروت كجوك ص ٨٦ - ٩٢ .

(٥) Haendel موسيقي ألماني أيضاً (١٦٨٥ - ١٧٥٩) ، مات في لندن ، وكان قد أصابه العمى ، وله أعمال كثيرة للأرغن والآلات الأخرى ، مثل الكمان والفلوت والقيتر ، وأقليل منها للبيانو .

(٦) انظر : الكتاب السابق ص ٨٣ - ٨٦ .

(٧) Haydn الألماني (١٧٣٢ - ١٨٠٩) ، كتب كثيراً من الألحان الآلية ، واستخدم البيانو كأداة رئيسية في كثير منها ، وقيل من استخدام الأرغن ، فكتب أكثر من ٦٠ سوناتا Sonata للبيانو .

(٨) انظر الكتاب السابق ص ١١٠ - ١١٣ .

(٩) سبق أن ادعى آدم ميتز Adam Metz - على عادته وعادة بعض المستشرقين في إرجاع أغلب المظاهر والشعائر الإسلامية إلى أصول مسيحية - أن قراءة القرآن بالتلحين « ربما كانت تقليداً لا جرى عليه النصارى في كتابتهم » (المضادة الإسلامية في القرن الرابع الهجري ج ٢ ص ٩١ ط ١٩٤٨ م) .

ويع أنى هنا بسبيل السرد المجرد للأمر التي دعنى إلى التذكير في جمع القرآن جمعاً صوتياً يحقق - ضمن ما يحقق - وجود النماذج الشرعية للقراءة ، ولست بسبيل مناقشة مثل ذلك الكلام ، فإنه لا منسوحة لى - في غير إخلال بالموضوعية - عن التعقيب ، في إيجاز ، على أقوال ذلك الكاتب :

(١) إن الذين عرفوا شيئاً - ولو يسيراً جداً - عن القراءات يدركون بعد ما بين القراءات السبع وبين ما أسماه ذلك الكاتب « شرعية » التلحين الموسيقى للقرآن .

(ب) واختيار الكاتب للموسيقى الكنسية المستعملة في القداس القبطي لتكون مصدراً لتلحين القرآن موسيقياً ، وإدعاءه بأن الأذان الإسلامى مأخوذ من هذا القداس بشكل واضح ، والادعاء بأن تلاوة القرآن وقراءة القداس سواء . . . هذا كله ترويج لدعاوى بعض المستشرقين المسيحيين الذين يعزون - في تكلف وتعصب - كل المظاهر والشعائر الإسلامية إلى أصول مسيحية ، والذين لا يفتأون يرددون ، في كل مناسبة ، دعواهم الباطلة . يقول جون تاكلى Gohn Take عن المسلمين - في حقد عليهم ، وعلى قرآتهم - وهذا مجرد مثل لدعاوى أولئك المستشرقين البعيدة جداً عن العدل والرشد - يقول تاكلى : « يجب أن نستخدم كتابهم - يعنى القرآن - وهو أمضى سلاح في الإسلام ، ضد الإسلام نفسه ، لنقضى عليه تماماً ، ويجب أن نرى هؤلاء الناس أن الصحيح في القرآن ليس جديداً ، وأن الجديد فيه ليس صحيحاً » (١) . ويقول أحد دعاة النصرانية واسمه W.S. Nelson ، في حقد مماثل : « إن الإسلام مقلد ، وإن أحسن ما فيه مأخوذ من النصرانية ، وصائر ما فيه أخذ من الوثنية كما هو ، أو مع شيء من التبديل » (٢) .

وقد حاول جولدت تسيهر - استناداً إلى الروايات الضعيفة ، وإلى أخبار بعض المطعون في دينهم وشغلهم ، لدى علماء الجرح والتعديل - حاول أن يثبت أن اليهودية شاركت في تأسيس الفكر الإسلامى (٣) . وكذلك قال هذا المستشرق - في مجافاة للحقائق الناصعة - إن « تبشير النبي العربى

(١) نقلاً عن :

Islam and Missions, by : E.M. Wherry, S.M. Zwerner and C.G. Mylres, N.Y. 1911.

(٢) وانظر : مصطفى خالدى ، عصر فروخ : التبشير والاستعمار في البلاد العربية ص ٤٠ .

(٣) نقلاً عن المرجع السابق .

(٣) انظر : مذاهب التفسير الإسلامى ، (ترجمة عبد الحليم النجار) ، فهذه المحاولة فيه واضحة .

ليس إلا مزيجاً منتخباً من معارف وآراء دينية ، عرفها إذ استقاها بسبب اتصاله بالعناصر اليهودية والمسيحية وغيرها التي تأثر بها تأثراً عميقاً^(١) .

على أننا أشرنا قبلاً غير مرة إلى الحديث النبوي الذي ينهى - ضمناً - عن قراءة القرآن بلحون أهل الكتابين ، وهذا - وحده - كاف لدحض الادّعاء بوجود صلة بين الألحان القبطية وألحان القرآن ، وكاف لإسقاط القول بأن تكون موسيقى القداس القبطي مصدراً لتلحين كتاب الإسلام والعربية .

(ح) ووصف القرآن بأنه سيمفونية لها أشباه في سيمفونيات الغرب ، واقتراح استعمال الناي والمثلث والأرغن - بصفة مبدئية - في قراءة القرآن ، وسحاولة تغطية الشطط في هذا ، بقناع مزق ، هو القول بعدم الميل إلى إدخال الطلبة . . . كل هذا يناقض خصائص القرآن ، ولا ينفعه ، وإنما يسيء إليه ، كما سنشرح ، بعد قليل ، وهو - بعد - يصدّم شعور أتباع القرآن ، ويؤذيهم في أعظم مقدّساتهم .

٢ - ونشرت الأهرام^(٢) بعنوان : « خمس سور من القرآن تم تلحينها » ما نصّه :
« أرسل وكيل وزارة التربية والتعليم إلى صالح أمين مفتش الموسيقى بالوزارة الذي بدأ في تلحين القرآن خطاباً يقول فيه :

إن الوزارة تبارك المشروع ، وإنها مستعدة لدفع تكاليف تكوين فرقة موسيقية ، لتسجيل السور التي تم تلحينها ، وعرضها على هيئة كبار العلماء ، ثم تقديمها للإذاعة .

وقد أبدى عبد الوهاب حمودة عضو لجنة الاستماع بالإذاعة إعجابه بالسور الملحنة ، بعد أن غناها له على « العود » صالح أمين .

وقد أتم صالح أمين تلحين ٥ سور ، هي : المدثر ، والإنسان ، والنور ، والفرقان ، والأنفال ، ويقوم الآن بكتابة « نوتها » الموسيقية .

وسيسبق كل سورة مقدمة موسيقية تصوّر المناسبة التي نزلت فيها السورة .

ومع أن وزارة التربية والتعليم نفت عاجلاً في بلاغ رسمي^(٣) مباركتها للمشروع ،

(١) انظر : العقيدة والشريعة ، (ترجمة : محمد يوسف موسى ، وحل حسن عبد القادر ، وعبد العزيز عبد الحن) ص ١١ - ٢٠ .

(٢) في ٧ أغسطس ١٩٥٨ .

(٣) انظر : الأهرام ع ١٣ من أغسطس ١٩٥٨

وإسهامها فيه ، وحرصها على « أن يكون للدين مكانة ، وللقرآن المجيد قداسة » ، فإنّ نفيها وقفّ - طبعاً - عند ما يحصّها هي ، ولم يتجاوزها إلى الأمور الخطيرة الأخرى التي تضمّنها المخبر .

* * *

٣- ونُشر ، بعد ذلك^(١) ، أن الموسيقىار زكريا أحمد سيقوم بمحاولة فنية جديدة « لتلحين القرآن » ، و « أن فكرته هي : تصوير المعاني وضبط الأنغام في الترتيل »^(٢) .

* * *

٤- وذكر العالم السورى مصطفى الزرقا أنه تلقى من أحد الموسيقيين الأجانب الحديثي الإسلام سؤالاً يقول فيه إنه « يريد أن يصوغ بعض سور القرآن في مقطوعات من الموسيقى المجردة الصّامتة على طريقة السمفونيات ، بحيث تكون القطعة الموسيقية الواحدة معبرة بالحائها عن السّورة الفلانية وتحلّدها في لحن قوّى » . ويسأل السائل : « هل هذا العمل مستحسن من الناحية الإسلامية ؟ »^(٣)

وعندى أن قراءة القرآن - على الآلات الموسيقية - تمسّ قداسه ، وتخلط بصوته القدسي

(١) انظر الأخبار ع ١٢ من أكتوبر ١٩٥٩ .

(٢) تقتضي الأمانة أن أذكر أن المرحوم زكريا أحمد زارني في بيتي ، بصحبة الصديق المرحوم علي أحمد باكثير ، ورجاني الإذن له في الاشتراك - بأيّ قدر - في تسجيل أحد المصاحف المرتلة بصوته .

وتلا - ليها - آيات من سورة المزمل ، كنموذج للتلاوة التي يثيرها . وكان - في تلاوته - يلتزم قواعد التجريد ، ولكنها كانت أقرب إلى الإلقاء التمثيلي .

ولا أبيت ملاحظاتي على أسلوبه في التلاوة تلقاها بالرضى ، وقال في امتثال : علمني ، وعلّ أن أفنّد ، وقال : كل قصدي أن تكون تلاوتي معبرة عن المعاني .

وذكر - وهو مضطك - أنه سمع قارئاً - يتلو بغير فهم - قوله تعالى : « سَأَصْلِي سَعَرًا ، وما أدراك ما سَعَرٌ ؟ لا تبق ولا تدره (المدرّ / ٢٦ و ٢٧ و ٢٨) ، وكانت القراءة بيجّة إلى درجة جعلها أقرب إلى تصوير شيء جميل منها إلى تصوير النار ، وأهولها المخوفة ، فصاح زكريا : يا ناس ! ما دامت سَعَر بالشكل الجميل ذا وبالطاقة دى : خلطني فيها ! .

طق زكريا ربه ، بعد أسابيع قليلة من الزيارة التي ذكر فيها أن الاشتراك في تسجيل المصحف المرتل هو من أغلى أمنيّاته . جزاه الله صالحه على نبيه .

ورحم الله « علي أحمد باكثير » الذي وافته المنون بعد سنوات من ظهور الطبعة الأولى من هذا الكتاب ، والذي كان يقدر فكرة (الجميع الصلبي الأول للقرآن) حقّ قدرها .

هذا ، والقراءة التي أسماها (المعبرة) هي التي توأمت للمعنى وتظهره ، على نحو ما ذكرت قبلاً ، في نفس هذا الفصل ، وبشرط أناسي هو أن تناسب جلال القرآن وقدميته وقفاً ، وتستفي كلّ أحكام التلاوة الشرعية .

(٣) انظر : العبادة في الإسلام لا يجوز أن تصحبها الموسيقى - بحث في مجلة الأزهر ع . المحرم ١٣٨٠ ص ٩٠ . وقد أتى الزرقا بأنّ العمل موضوع السؤال لا يجوز شرعاً ، وسفّصل القول في هذا الآن بإذن الله .

أصوات المعازف ، وقد تَصَرَّف السامع عن تدبّر المعاني والتأثر بها إلى الاستمتاع بالموسيقى ، وأنغامها ، وإيقاعاتها ، وقد تَحَمَّ - في القرآن - حركات ، وتنزَع منه حركات ، فمثلاً ، قد تَمَدَّ المقصور ، وقد تقصر الممدود ، بل قد تحدث مالا أصل له . وهذا يُفَضِّى غالباً إلى تغيير المعاني ، أو - على الأقل - وقوع اللبس فيها . ومثل هذا حقيق - من الناحية الدينية - أن يَفْسُق صانعه ، ويؤثِّم سامعه .

ثم ما جدوى قراءة القرآن على المعازف ، وهو - كما أشرنا آنفاً - له موسيقاه الخاصة ، وليس كالكتب الدينية الأخرى التي تستعين الموسيقى من الخارج ، لتظهر معانيها وتكمل نقصها ؟

والله تعالى يقول مؤنباً قريشاً في جاهليتها ومتوعداً إياها : « وما كان صلاتهم عند البيت إلا مكاءً وتصديرةً فذوقوا العذاب بما كنتم تكفرون »^(١) .

اى ما كانت تلك العبادة - عندهم - إلا عملاً يأخذ شكلاً موسيقياً خاصاً :

فالمكاء هو الصغير على لحن طائر في ضرب القنبرة يقال له المكاء (بالضم والتشديد) ، سُمِّي بذلك لأنه يجمع يديه ، ثم يصغر فيهما صغيراً حسناً^(٢) .

وقيل : المكاء هو أن يجمع بين أصابع يديه ثم يدخلها في فيه ، ثم يصغر بها^(٣) .

وقيل : هو الضرب بالأيدى . قاله قتادة^(٤) .

والتصديرة : هى الصغير . قاله مجاهد ، والسدى ، وابن عمر^(٥) .

وقيل : التصديرة : الصياح . قاله قتادة^(٦) .

ويقول ابن عباس : كانت قريش في جاهليتها تطوف بالبيت عراة يصفقون ويصفرون ، فكان ذلك عبادة في ظنهم^(٧) .

والآية الكريمة - كما هو واضح - تفيد أن الله تعالى سيعاقب هؤلاء الكفار بما اقتصروا من أعمال منكرة ذكرها قبل هذه الآية ، وبما أعطوا عبادتهم من لون موسيقى غير مشروع .

(١) سورة الأنفال / ٣٥ .

(٢) انظر : لسان العرب - (مكاء) - ٢٠٥ ص ١٥٨ .

(٣) انظر : نفس المرجع .

(٤) انظر : القرطبي : الجامع لأحكام القرآن ج ٧ ص ٤٠٠ .

(٥) نفس المرجع .

(٦) نفس المرجع .

(٧) نفس المرجع .

وكما يقول الزرقا : « انتشرت قبل الإسلام وبعده إلى اليوم طرائق التعبد بالموسيقى ، واختلطت الأحاسيس والمشاعر الفنية الجميلة وما ينشأ عنها من نشوة وطرب ، وامترجت بالعبادة ومناجاة الله ، بينا أن الأحاسيس الفنية والعبادة هما أمران متباينان .

وإذا أصبحت العبادة موسيقى وأنغاما حقاً للفاسق في الملامى أن يعد نفسه متعبداً بالنشوة والإحساس الفني من الموسيقى التي يسمعها في الملهى كمن يسمعها في المعبد » (١) .

وقد خاف الزرقا - فيما لو اصططحت العبادة موسيقى خارجية - من أن يغيب العمل العقليّ التبعليّ « تحت رداء النشوة الفنية ، فيخرج من حيز العبادة والفكر السامى إلى حيز الطرب الذى يكون حظّ الحس فيه أكبر من حظّ العقل ، كما قد يكون حظّ غير المتعبّد فيه أوفى من المتعبّد ، فيضيع معنى العبادة » (٢)

لقد دعانى هذا كله إلى اختيار طريقة الترتيل المرسل ، فى تسجيل المصاحف المرتلة ، والنص عليها فى أحاديثنا ، مع المسؤولين ، حسبما أوضح شيخ الأزهر فى بيانه الرسمى (٣) ، آمليّن أن تكون هذه المصاحف نماذج ممتازة يقرأ المسلمون على نَسَقها ، فى سهولة ويسر . هذا ، والقراءة سَنَة ، والثابت : أن النبى (ص) كان يقرأ القرآن مترسلاً .

٧

ومنذ قديم ، والابتداع الصوقى الخارج عن قواعد الأداء يثير نقد الناقدين : يقول الجاحظ ، فى حديث عن اللحن : « . . . ثم اعلم أن أقبح اللحن : لحن أصحاب الصغير ، والتعقيب ، والتشديق ، والتمطيط ، والجهوة ، والضخم ، وأقبح من ذلك : لحن الأعاريب النازلين على طرق السابلة ، وبقر مجامع الأسواق » (٤) . ولا ريب أن هذا الخروج - إذا كان متعلقاً بالقرآن - هو أخرى بالشأن والمنع .

(١) مصطفى أحمد الزرقا : لمقال السابق .

(٢) نفس المقال .

(٣) انظر : مجلة الأزهر . أبريل ١٩٥٩ ص ٩٢٦ .

(٤) انظر : مستدأى حوالة ج ٢ ص ١٣٥ و ١٣٦ .

(٥) البيان والتبيين ج ١ ص ١٥٩ (بتحقيق حسن السنوبى) .

وكذلك انتقد ابن قتيبة التكلف والشذوذ في : المدّ المفرط ، والتشديد المتعب . إلخ (١) :

* * *

ومن المبتدعات الصوتية التي تناهى جلال القرآن ، ومخرج عن قواعد أدائه ، وتناوله بشيء من التحريف ، وتوقع - بالضرورة - حسن فهمه وتدبره والتأثر به ، والتي كانت من بواعث التفكير في الجمع الصوتي للقرآن ، ومن موجّهات التخطيط لتسجيل المصاحف المرتلة الأئمة :

١ - القراءة بالترعيد :

وهو أن يرعد القارئ صوته ، كأنه يرعد من برد ، أو ألم أصابه (٢) .

٢ - القراءة بالطرب المفسد للمعنى :

وهو أن يترنم القارئ بالقرآن ، ويتغنم به ، على نحو من شأنه أن يحدّ في غير مواضع المدّ ، ويزيد في المدّ على مالا ينبغي (٣) .

٣ - القراءة بالتحزين المصطنع :

وهو أن يأتي القارئ بتلاوته ، على وجه فيه حزن وتباكٍ متكلفان هما مظنة الرياء (٤) :

٤ - القراءة بالترقيص :

ومعناه : أن يرقص القارئ صوته بالقرآن ، فيزيد في حروف المدّ حركات ، بحيث يصير كالمكتمر الذي يفعل الرقص (٥) .

وقيل : القراءة بالترقيص هي أن يروم القارئ السكت على الساكن ، ثم ينفر عنه ، مع الحركة ، في عدوٍ وهولة (٦) .

(١) انظر : ابن مطرف الكتاني : المترطين ص ١٥٠ - ١٥٤ .

(٢) التهانوي : كشاف اصطلاحات الفنون ، مجلد ٢ ص ٥٥٢ .

والسيوطي : الإقنان ج ١ ص ١٠١

(٣) التهانوي : المرجع السابق مجلد ٢ ص ٩٠٠ ، والسيوطي : المرجع السابق .

(٤) السيوطي . المرجع السابق .

وأذكر في هذه المناسبة أن المرحوم المطرب محمد فوزي صاحب مصنع الشرق للأسطوانات الذي كنت اتفقت معه على طبع تسجيلات الجمع الصوتي الأول للقرآن الكريم ، قبل أن تنهى طبعه وزارة الأوقاف ، عرّض على مرة - بحسن نية - أن يسجل التسجيل القرآني صوت موسيق قريب من صوت الصدى ، وقال إن ذلك سيزيد القراءة تأثيراً وشجى ، فرددت في الحال بما دقن الفكرة الخاطئة دفئاً .

(٥) على الضم : مبتدعات القراءة في قراءة القرآن الكريم - مجلة كتوز القرآن ع . ربيع الأول ١٣٦٨ .

(٦) التهانوي : المرجع السابق مجلد ١ ص ٥٦٣ ، والسيوطي : الإقنان ج ١ ص ١٠٢ .

٥ - القراءة بالتحريف :

وهو ما أحدثه الذين يجتمعون ، ويقرون بصوت واحد ، فيقطعون القراءة ، ويأتى بعضهم ببعض الكلمة ، والآخر ببعضها الآخر ، ويحافظون على مراعاة الأصوات .
تحدث على بن سلطان القارى عن هذه القراءة ، فقال :

« ومن القراءة المنهية ما أحدثه الجماعة الأزهرية ، حيث يجتمعون ، فيقرون بصوت واحد ، ويقطعون القرآن ، فيأتى بعضهم ببعض الكلمة ، والآخر ببعضها ، ويحذفون حرفاً ، ويزيدون آخر ، ويحركون الساكن ، ويسكنون المتحرك ، وأمثالها ، ويمدّون تارة ، ويقصرون تارة ، فى غير محالها ، مراعاة للأصوات خاصّة دون أحوالها ، مع أن الغرض الأهم من القراءة إنما هو تصحيح معانيها ، لظهور معانيها بما فيها » (١) .

٦ - القراءة باللين والرخاوة فى الحروف ، وكونها غير صلبة ، بحيث تشبه قراءة الكسلان (٢)

٧ - التفرّ بالحروف عند النطق بها ، بحيث يشبه القارئ المشاجر .

٨ - تقطيع الحروف ، بعضها من بعض ، بما يشبه السكت ، خصوصاً الحروف المظهرة ، وذلك بقصد زيادة بيانها .

٩ - إشباع الحركات ، بحيث يتوكد منها حرف مدّ ، مع ما فى ذلك من إفساد للمعنى .

١٠ - مبالغة القارئ فى القفلة فى حروفها ، حتى يبلغ بها مرتبة الحركة .

١١ - إعطاء الحرف صفة مجاوره ، قويّة كانت أو ضعيفة .

١٢ - تفخيم الراء الساكنة ، ولو كان قبلها ما يؤجّب ترقيقها .

١٣ - إشراب الحرف بغيره .

١٤ - إشباع حركة الحرف الذى قبل الحرف الموقوف عليه .

١٥ - تحريك الحروف الساكن كعكسه .

١٦ - زيادة المدّ فى حروفه ، على المدّ الطّبعى ، بلا سبب .

١٧ - المبالغة فى إخفاء الحروف بحيث يشبه المدّ .

١٨ - النقص عن المدّ الطّبعى فى حروفه .

(١) السيوطى : المرجع السابق .

(٢) المنح الفكرية على متن الجزرية ص ٢٨ .

(٣) انظر- فى شأن هذا العيب والعيوب التالية - على الضياع : البحث السابق .

١٩- ضَمَّ الشفتين ، عند النطق بالحروف المفخمة المفتوحة ، لأجل المبالغة في التضخيم .

٢٠- شوب الحروف المرققة شيئاً من الإمالة ، ظناً من القارئ أن ذلك مبالغة في الترتيق .

٢١- مَدَّ مَا لَا مَدَّ فِيهِ ، كَمَدَّ وَاو «مَلِكٌ يَوْمَ الدِّينِ»^(١) وصللاً وباء «غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ»^(٢) ، (لَأَنَّ الْوَاوَ وَالْبَاءَ - إِذَا انْفَتَحَ مَا قَبْلَهُمَا - كَانَا حَرْفَيَّ لَيْنٍ لَا مَدَّ فِيهِمَا) .

٢٢- تشديد الهمزة إذا وقعت بعد حرف مدّ ، كما في كلمتي : «أُولَئِكَ» و «بِأَيِّهَا»^(٣) ، بقصد المبالغة في تحقيقها وبيانها .

٢٣- لوك الحروف ، كما يفعل السكران ، فإنه - لاسترخاء لسانه وأعضائه نتيجة السكر - يفقد الفصاحة في كلامه .

٢٤- المبالغة في نبر الهمزة وضغط صوتها ، حتى تشبه صوت المتقيئ .

٢٥- ترك التجويد مطلقاً :

وهذا ملحوظ - الآن - في نسبة كبيرة من أبناء هذا الجيل . وهو أمر خطير من وجهة النظر الإسلامية ، وقد وُصف فاعله بأنه آثم :

تقول الجزرية قولتها المشهورة :

والأخط بالتجويد حتم لازم من لم يُجَوِّد القرآن آثم
لأنه به الإله أنزلا وهكذا منه إلينا وصلّا

ويقول برهان الدّين القلقلي - في شرحه على متن الجزرية - : «وقد صحّ أن النبي - صلى الله عليه وسلم - سمى قارئ القرآن بغير تجويد : فاسقاً ، وهو مذهب إمامنا الشافعي - رضي الله عنه - لأنه قال : إن صحّ الحديث فهو مذهبي ، واضربوا بقولي عرض الحائط»^(٤) .

فشا هذا كله ، على نحو جدير أن يزجج الحريصين على بقاء القرآن سليماً من حيث الأداء أيضاً .

(١) سورة الفاتحة / ٤ .

(٢) سورة الفاتحة / ٧ .

(٣) انظر : محمد مكّي نصر : نهاية القول المفيد في علم التجويد ص ١٠ .

وفشا هذا كله ، على نحو خليق أن يذكّرنا بما جاء في « نهج البلاغة » منسوباً إلى علي ابن أبي طالب من أنه سيأتي زمان « ليس عند أهله سلعة أبور من الكتاب إذا تلى حتى تلاوته ، ولا أنفق منه إذا حُرف عن مواضعه »^(١)

وزاد الأمر خطراً أن الممارسة في الأمور الصوفية يسيرة ، كما ذكرنا من قبل ، وأن هذه المبتدعات قد يقع بعضها في المحاريب ، فتكون واسعة الأثر ، وبعضها أصبح - لدى بعض القراء - أساساً في القراءة في المآتم والمجافل ، أو لدى بعض الصوفية في مجالسهم ، أي أن الخطأ يصدر من جهات قيادية يجعل انتشاره مرجحاً بل مؤكداً .

وتعنت وسيلة عملية سهلة تكفل تعميم قراءة القرآن ، على نحو خال من كل تلك العيوب والمبتدعات ، وتعطى الحروف حقوقها ، وتردّها إلى مخارجها وأصولها^(٢) .

وتعنت أن لا تخرج هذه الوسيلة ، في الوقت نفسه ، عن السّنة المتبعة والقواعد الماثورة منذ عهد النبوة ، من إبراز المعنى ، بحيث يؤثر في السامع ، إلى أبعد مدى ، وهو مالا يقع غالباً إلا إذا كان القارئ مستحضراً بعقله وقلبه معاني ما يقرأ ، وإلا إذا أوضح بصوته - عن فهم - ما يليق بكل آية^(٣) ، وكما يقول ابن قيم الجوزية : « تلاوة المعنى أشرف من مجرد تلاوة اللفظ ، وأهلها هم أهل القرآن الذين لم الثناء في الدنيا والآخرة ، فإنهم أهل تلاوة ومتابعة حقاً »^(٤) .

ولفتنى التوصيات الدائبة بالعمل على « جمع التراث الغنائي العربي بمختلف أنواعه ، وتسجيله ، وتداوله - نصّاً ولحنّاً - إبقاءً عليه من الضياع » ، والتوصية بالانتهاء بجمع التراث

(١) ج ٢ ص ١٠٣ .

(٢) لم أشترط في تسجيل المصاحف المرتلة أن يكونوا - فحسب - من أصحاب الأصوات التنبئية الممتازة ، ولذلك لما كتبت - باسم وزارة الأوقاف - صيغة الإعلان عن مسابقة قرآنية عامة ، لاختيار عدد من القراء لتسجيل القرآن برواية ورش عن نافع ، اشترطت - لدخول هذه المسابقة - أن يكون المتقدم مجازاً في القراءات من شيخه بإجازة كتابية ، أو متخرجاً في معهد القراءات التابع للأزهر ، وأن يكون عارفاً بوسائل القراءات ، وأعلنت - باسم الوزارة - أن المتسابقين سيتمحنون شفهاً في البخط والأداء والأحكام ، على ما في الكتب المتخصصة ، وبعد هذا يؤدي الناجحون باختيار في هذه المسابقة امتحاناً صوتياً أمام لجنة فنية أخرى .

(٣) انظر في هذا : ابن قدامة المقدسي : مختصر منهاج القاصدين ، لابن الجوزي ص ٤٣ - ٤٥ .

(٤) مفتاح دار السعادة ، ونشور ولاية العلم والإرادة ج ١ ص ٤٤ .

العلمي الغنائي من مخطوطات عربية أو بحوث تتصل بهذه الناحية^(١) ، فذكرت أن القرآن - وهو أعزّ موارث المسلمين ، وأجلّها - أوّلَى بمثل هذا العمل ، بل أوّلَى بأعظم من هذا العمل ، فقلت ، في مذكرتي الأولى عن هذا المشروع :

« ولقد عُنيّت الهيئات الثقافية في الإقليم المصري بتسجيل الأناشيد والأغاني ، ولذلك ليس غريباً أن نسمع شبابنا وصبياننا يكثرّون ترديد هذه الأناشيد والأغاني ، مع ما في عبارات الأغاني - أحياناً - من معانٍ غير باعثة ولا نظيفة ؛ ولا ريب أن كلام الله المكنون أحقّ بهذه العناية ، وبما هو أكثر منها » .

قلت هذا ، وتمثّلتُ أمنيّتي في نماذج صوتية للترتيل الشرعي بشروطه تلك ، وأحسست الحاجة ماسّة جداً إلى هذه النماذج ، لتكون مثل مصاحف عثمان أئمة يُفتدى بها ، ويُرجع - عند الشك والنسيان - إليها ، ويحتكم - عند الاختلاف - لديها ، وينقطع النزاع عندها . ولعل مشروع الجمع الصوتي الأوّل للقرآن الكريم ، حين يتم بكل مخططاته التي وضعناها ، أن يحقق الأمنيّة ويسدّ الحاجة .

(١) انظر مثلاً : توصيات الحلقة الثانية لبحث الموسيقى العربية في المدة من ٢٦/١١/١٩٦١ إلى ١٨/١٢/١٩٦٣ ، بالمجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب والعلوم الاجتماعية ص ٧٥ .

الفصل الثاني

تيسير القرآن للحفظ والتعلم

١

يهم المسلمون - منذ كانوا - بتعليم أولادهم القرآن :
يقول عبد الملك بن مروان المؤدب ولده : « علمهم الصديق كما تعلمهم القرآن »^(١) .
وهشام بن عبد الملك يقول لسليمان الكلبي لما اخذه مؤدباً لابنه : « ... وأول ما أوصيك به : أن تأخذه بكتاب الله ، ثم روه من الشعر أحسنه ... إلخ »^(٢) .
والرشيد يقول للأحمر معلم ولده الأمين وليّ عهده : « ... فكن له بحيث وضعتك أمير المؤمنين : أقرئه القرآن ، وعرّفه الأخبار »^(٣) .
وتعليم القرآن شعار من شعارات الدين ، أخذ به المسلمون ، ودرجوا عليه في جميع أمصارهم ، وجعلوه أصل كل تعليم عندهم^(٤) .
والقرآن مطلوب الحفظ لفظاً ومعنى ، بل إن فهم المعنى والأخذ به لا يكونان إلا عن طريق تلاوة الألفاظ أو استماعها ، ثم تدبرها والتدّكر بها .
وقد أوجب الإسلام على كل مسلم أن يحفظ شيئاً من القرآن ، حتى تصح صلاته ، والصلاة - في الإسلام - هي أحد أركانه .

(١) ابن قتبية : عين الأخبار ج ٢ ص ١٦٧ .

(٢) الراغب الأصفهاني : محاضرات الأدباء ج ١ ص ٢٩ .

(٣) البيهقي : الحاشي والمساوي ص ٦١٧ .

(٤) انظر : صديق حسن خاند : أجد العلوم المسمى بالوشى المرقوم ص ٦٦ وما بعدها .

وقد جرت عادة كثير من المسلمين على الابتداء بتعلم الصغار القرآن ، حين يمضي عليهم أربع سنين ، وأربعة أشهر ، وأربعة أيام ، حتى ظنَّ أن لهذا أثراً في الحديث أو السلف^(١) . ولئن كان مالك - فيما قيل - كره التعجيل بتعليم الطفل القرآن ، فلعله لم يكره ذلك إلا خشية أن ينطق به على خلاف ما ينبغي له من إقامة الحروف وإخراجها من مخارجها ، أو أن في إعجاله منعاً من الذي ينبغي أن يفسح له فيه من اللهو المقيم لبنية الأطفال المروَّح لأنفسهم^(٢) .

على أن الأخبار التعليمية - عند المسلمين - تفيد أن كثيرين حفظوا القرآن في سنِّ باكورة . ومن ذلك ما ذكر من أن الشافعي حفظ القرآن وهو ابن سبع سنين^(٣) ، وما ذكر من أن جلال الدين السيوطي حفظ القرآن وله دون ثمان سنين^(٤) .

• • •

وما جرت عليه عوائد المسلمين من أخذ الصبي بكتاب الله في أول أمره ، حتى لو كان يقرأ ما لا يفهم ، يمزَّوه صاحب « أبعاد العلوم » إلى « إثارة التبرُّك والثواب ، وخشية ما يعرض للولد ، من جنون الصبا ، من الآفات والقواطع عن العلم ، فيقوته القرآن »^(٥) . ويقول مفسرو المسلمين ، عن النبي « يحيى » ، في قوله تعالى : « وَآتَيْنَاهُ الْحُكْمَ صَبِيًّا »^(٦) : « أراد بالحكم فهم الكتاب ، فقرأ التوراة وهو صغير »^(٧) . وروَّوا أن بعض السلف قال : « من قرأ القرآن - قبل أن يبلغ - فهو ممن أوَّنى الحكم صبيًّا »^(٨) .

(١) محمد طاهر الفتى : مجمع بحار الأنوار ج ٢ ص ٥١٣ .

(٢) انظر : الكافي : التراتيب الإدارية ج ٢ ص ٢٩٤ و ٢٩٥ .

(٣) ابن هديّة الله الحسيني الملقب بالمصنّف : طبقات الفقهاء الشافعية ص ٣ .

(٤) السيوطي : حسن المحاضرة في أخبار مصر والقاهرة ج ١ ص ١٤٠ (ط . المطبعة الشرقية سنة ١٣٢٧ هـ) .

(٥) ص ٦٦ .

(٦) سورة مريم / ١٢ .

(٧) انظر : الخازن : لبيب التأويل في معاني الترتيل ج ٣ ص ٢٨٤ .

(٨) انظر : نفس المرجع .

واختلفت مذاهب البلاد الإسلامية ، في طريقة تعليم القرآن للصبي ، ولكنها كلّها ترمي إلى التمكين له^(١) ، وسوّوا للمحفّظين آداباً ، ورسّموا لهم مناهج ، وشرطوا فيهم شروطاً^(٢) .

والبلاد الإسلامية - على مسار الزمن ، وجيلا بعد جيل - ما برحت تنشيء ، في مدائنها وقراها ، ألوف الكتاتيب والمدارس القرآنية .

وفي القصة الطريفة لتاريخ تقرير الراحة الأسبوعية لتلاميذ المكاتب أن الصحابة كانوا - قبل ولاية عمر بن الخطاب - « إنما يقرئ الرجل ابنته وأخاه الصغير ، ويأخذ الكبير عن الكبير مُفَاهَمَةً » ، فلما كثرت الفتوحات ، أمر عمر ببناء المكاتب ، « وكانوا يسرمدون القراءة في الأسبوع كله ، فلما فتح عمر الشام ، ورجع للمدينة ، تلقاه أهلها ، ومعهم الصبيان ، وكان اليوم الذي لاقوه فيه يوم الأربعاء ، فظلوا - معه - عشية الأربعاء ، ويوم الخميس ، وصدر يوم الجمعة ، فسُنّ لصبيان المكاتب الراحة ، في هذه الأوقات ، ودعا على من عطل هذه السنة^(٣) .

ويبدو أن تعليم القرآن موغل - منذ قديم - في كل بقعة إسلامية إيفالا يفوق الظنون ، فقد حكى ابن خردادبة^(٤) - في حديثه عن سدّ يأجوج ومأجوج - أن الخليفة الواصل بالله أراد أن يستخبر خبر هذا السدّ ، فأوفد « سلام الترجمان » لهذه المهمة ، ومعه خمسون رجلاً : شباب أقوياء ، وحكى سلام ، فقال : « . . فاقمنا عند ملك الخزر يوماً وليلة ، حتى وجّه معنا خمسة أولاد ، فسرنا من عنده سنة وعشرين يوما ، فانتبهنا إلى أرض سوداء متنتة الرائحة ، وكنا قد تزوّدنا - قبل دخولها - خللاً نشمّه من الرائحة المنكرة ، فسرنا فيها عشرة أيام ، ثم صرنا إلى مدن خراب ، فسرنا فيها عشرين يوماً ، فسألنا عن حال تلك المدن ، فخبّرنا أنها المدن التي كان يأجوج ومأجوج يتطرقونها ، فخرّبوها ، ثم صرنا إلى حصون ، بالقرب من الجبل الذي في شعبة منه السدّ ، وفي تلك الحصون قوم يتكلمون العربية والفارسية مسلمون يقرأون القرآن ، ولهم كتاتيب ومساجد . . إلخ » .

(١) انظر : صديق حسن خالدي : أجد العلوم ص ٦٦ وما بعدها .

(٢) انظر : ابن عبدن : رسالة في القضاء والحصة ص ٢٤ .

(٣) الكافي : الترتيب الإداري ج ٢ ص ٢٩٣ و ٢٩٤ .

(٤) انظر كتابه : المسالك والممالك ص ١٦٢ - ١٧٠ .

٣

والمسلمون يعتبرون تعليم القرآن ، والبذل من أجله ، من أول وسائل التقرب إلى الله ، ولذلك ، وقف أنبياءهم الكثير من أمولهم على هذا التعليم .

وفي مصر بالذات ، « كان مقراً ورش : شيخ القراء ، وإمام أهل الأداء »^(١) ، وفيها ، كانت معاهد الإقراء الكبرى التي خدمت القرآن وعلومه ، والتي كانت مجاوز الألفين في القاهرة وحدها ، ما بين كتابيب ومقارئ مفرقة في المدارس ، والمساجد ، والزوايا ، والمشاهد ، والتكايا ، والملاجئ ، والمستشفيات^(٢) .

وما برح القرآن يترتل في المحارب ، والمخاض ، وفي مناسبات كثيرة ، وكانت الرسوم تجرى قديماً - في جوامع مصر - إذا سلم الإمام من صلاة الغداة ، أن يتلو القرآن^(٣) . ويعتقد المصريون « أن قراءة القرآن - في البيوت ، أو في الدكاكين - تجلب إليها البركة وتبعد الشياطين »^(٤) .

وفي حديث حذيفة أن النبي - صلى الله عليه وسلم - قال : « إن القوم يبعث الله عليهم العذاب حتماً مقضياً ، فيقرأ صبيٌ من صبيانهم في الكتاب : « الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ » فيسمعه الله تعالى ، فيرفع عنهم - بذلك - العذاب أربعين سنة »^(٥) .

يقول ابن حجر : « ولهذا الحديث شاهد ، في مسند الدارمي ، عن ثابت بن عجلان ، قال : كان يقال : « إن الله ليريد العذاب بأهل الأرض ، فإذا سمع تعليم الصبيان بالحكمة صرف ذلك عنهم ، يعني بالحكمة : القرآن »^(٦) .

والولد الحافظ للقرآن - حتى في رأى البسطاء الآخذين أحياناً بالكتب التافهة - هو

(١) ابن الجوزي : غاية النهاية ج ١ ص ٥٠٢ و ٥٠٣ .

(٢) على الصياح شيخ المقارئ المصرية ، في خطبة له ، في حفل للجمعية العامة للمحافظة على القرآن الكريم - مجلة كوزالقرآن ع . أبريل ١٩٤٩ .

(٣) انظر : للقمي : أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم ص ٢٠٥ .

(٤) أحمد أمين : قاموس العادات والتقاليد والتباير المصرية ص ١٢٤ و ١٢٥ .

(٥) انظر : ابن حجر العسقلاني : الكافي الشاف في تخريج أحاديث الكشاف ص ٣ .

والقنفر الرازي : التفسير الكبير ج ١ ص ١٨٨ .

(٦) نفس المرجع .

هدية الله لأبويه يسرها به ، ويرحمهما به ، في الدنيا والآخرة^(١) .

وظل حفظ القرآن ، في مصر ، إلى وقت قريب ، هو رأس الواجبات التي يُكَلَّفُها النشء في المرحلة التعليمية الأولى ، فكانت المادة الرئيسية الغالبة ، في سائر الكتاتيب والمدارس الأولية ، هي حفظ القرآن مجوداً ، وكانت المواد الدراسية الأخرى - فوق كونها ثانوية - تقصد إلى خدمة هذا الحفظ .

والذين كانوا « يختمون » القرآن في هذه المدارس والكتاتيب ، كانوا بمثابة « شتلات » صالحة تُنقل إلى أرض الأزهر ، فيزكو نباتها .

ولم تكن أبواب مدارس المعلمين الأولية ، والأزهر ، ومعاهده ، ودار العلوم وبمجهزيتها ، ومدرسة القضاء الشرعي تفتح أبوابها لغير حافظي القرآن المجودين .

٤

غير أن التعليم الرسمي - في مصر - قام ، منذ أواخر الثلاثينات من هذا القرن ، على أساس الوحدة العامة ، وأخذ بالنظام المدني الذي لا يلتزم بتحفيظ القرآن وبمجويده ، بل يكتفي منه ببعض الآيات والصور القصيرة تُحفظ وتُدرس دراسة سطحية ، في حصص الديانة ، وهي حصص قليلة العدد ، ولا يعبأ بها الطلبة كثيراً ، لأنهم لا يؤدّون في مقرراتها امتحاناً مَرَجُواً أو مَحْشُياً . ولهذا ، قلّ ، أو انعدم - في ذلك النظام التعليمي - التفرغ لحفظ القرآن وبمجويده .

فأما كتاتيب القرآن ومدارسه ، فقد صُرف النشء عنها - بالضرورة - إلى التعليم المدني الذي كان - على الأغلب - سبيل الظفر بالشهادات الموصلة إلى كل أو جلّ الوظائف العامة . وبقيت لهذه الكتاتيب والمدارس بقايا متواضعة تضم من يلودهم عنه التعليم العام ، لعاهات جسمية ، أو لأسباب أخرى^(٢) .

وأغضى الأزهر مضطراً عن الشرط الذي التزمه طول عمره ، وهو شرط حفظ القرآن عند كل راغبٍ الالتحاق به ، فقَبِلَ - في معاهده وكتلياته - مَنْ لا يحفظون القرآن ، وإن كان اشترط - لصيانة الشكل فيما نظن - حفظ أجزاء يسيرة منه .

على أن من دواعي الأمل في المستقبل صدور القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ بشأن تنظيم

(١) أبو معشر الكبير - المولود في برج الحمل والمريخ ص ١٤ .

(٢) انظر : جبهة علماء الأزهر : مذكرة بشأن حفظ القرآن الكريم ص ٢ (مطبوعة في سبتمبر ١٩٥٩ م) .

الجامع الأزهر والهيئات التي يشملها ، فهو - كما تفيد المذكرة الإيضاحية لمشروعه - يستهدف تأهيل العالم الديني للتخصص في عمل من أعمال الخبرة والإنتاج التي تحتاج إليها نهضة المسلمين في كل البلاد ، محاولاً بذلك علاج مشكلة التبطل بين خريجي الأزهر ، وما تستتبع من آثار سيئة كثيرة ^(١) .

ويُعنى هذا القانون ، في الوقت نفسه ، بالاحتفاظ للأزهر بطابعه وخصائصه ، وصفته التاريخية المتميزة ، وإبقائه - كما كان منذ أكثر من ألف سنة - حصناً للدين والعروة : « يرتقى به الإسلام ، ويتجدد ، ويتجلى في جوهره الأصيل ، ويتسع نطاق العلم به ، في كل مستوى ، وفي كل بيئة ، ويزداد عنه كلّ ما يشوبه وكلّ ما يُرمى به » ^(٢) .

ويعتقد أنّ في رأس ما يكفل كلّ هذه الأغراض أن يلتزم أبناء الأزهر بحفظ القرآن المحفّظ الشامل الحقيقي الذي طالما امتاز به علماء الأزهر .

فأما مدارس المعلمين الابتدائية ، وكلية دار العلوم ، فقد أصبحت جميعاً لا تشترط حفظ القرآن . وأما مدرسة القضاء الشرعي فقد زالت مبكراً من الوجود التعليمي المصري .

وبذل المعنيون بالقرآن جهوداً كبيرة في محاولة تعميم حفظه ، وإنشاء مدارس وجمعيات ، في أغلب أرجاء مصر ، لتعليمه ^(٣) . ولكن تيارات التعليم المدني الكفيل بتفوق أصحابه -

(١) انقطع الأزهر عن الحياة العامة طويلاً (انظر : طه حسين : مستقبل الثقافة في مصر ص ٣٥٠-٣٥٦) . وكان من آثار هذه العزلة ، وخاصة بين أهل القرآن ، أن اضطرب بعض الناس إلى الانصراف عنه . وقد عثرنا في عدد قديم من « نور الإسلام » التي كانت تصدرها مشيخة الأزهر على نصّ سؤال موجه إلى هذه المجلة ، وبته يتبين كيف كانت القفوس موزعة بين رغبة في دراسة ظاهرة الفقع في الدنيا ، وضحية من أن يكون ترك تعلم القرآن مخالفاً للشرع . وهذا نص السؤال :

« عندنا رجل كلما ذكر - بمجلسه - تعليم القرآن ، يقول : هذا الزمن ليس زمن القرآن ، وليس في تعليم القرآن فائدة ، إنما القاطلة كلها في تعليم المدارس . وكلما اجتمع بمن له ابن في المكتب الذي يعلم القرآن ، يقول له : هذا خطأ منك ، لأن القرآن ليس فيه فائدة ، والاشتغال به تضييع زمن على الأولاد ، فترجو أن تبيننا ماذا عليه شرعاً في التي على تعلم القرآن » .

حسن مدني حسن : التاجر بالفردقة

(ع . شعبان سنة ١٣٥٣ هـ) .

(٢) انظر : وزير الدولة كمال الدين محمود رخصت (المرحوم) : للمذكرة الإيضاحية لمشروع هذا القانون في : كتاب « الأزهر - تاريخه وتطوره » ص ٥٠٤-٥١٤ .

(٣) من أمثلة المحاولات التي بذلت في هذا الشأن : إنشاء عددًا من المجالس القرآنية المسائية ، في بعض مدارس الجمعية العامة للمحافظة على القرآن الكريم ، إبان رئاستي لها سنة ١٩٥٩ ، لتعليم القرآن حفظاً وأداءً وأحكاماً . ولم تيمر هذه المجالس طويلاً ، لأسباب أهمّها العجز المالي .

اجتماعياً ، واقتصادياً - على أصحاب التعليم الديني - قبل صدور القانون التنظيمي الأخير للأزهر - كانت أقوى من هذه الجهود ، فلم يتحقق المأمول .

نقص عدد الحفاظ بشكل لافت ، وأظهرت النتائج الرسمية لامتحانات القرآن ضعف الحفظ عند كثيرين من خريجي الأزهر ورجال المساجد ، وبدا كأن وجه ذلك التاريخ التعليمي للقرآن وشيك التغير ، وأصبح موت أى حافظ حاذق للقراءات خسارة يصعب تعويضها ، وفي الصحيح : « إن الله لا يقبض العلم انتزاعاً ينتزعه من الناس ، ولكن يقبضه بقبض العلماء » (١) ، وبات علينا أن نحذر المسلمين مغبة ذلك النقص ، ونخيفهم من ازدياده ، ونلتزم الوسائل لدرته ، ولكفالة تعميم حفظ القرآن ، وتيسيره للناس ، فكانت وسيلتنا - إلى هذا أيضاً - المصاحف المرتلة التي تزود سامعها بمعلمين يقرئونه كأحسن ما يكون الإقراء ، ويدرسون له وقتاً يشاء .

٥

والنساء ما مدى إقاداتهن من المصاحف المرتلة ؟

وينادر ، فنذكر أن المرأة - في ظل الإسلام - غيرها فيما قبله ، فقديماً - كما يعرف الدارسون - لما قرر أفلاطون ، في جمهوريته ، مبدأ مساواة المرأة بالرجل في حق التعلم وما يتفرع عليه من حقوق ، سخر منه مفكرو اليونان ، وفلاسفتهم ، وشعراؤهم . وربما كان من مظاهر هذه السخرية أن « أريستوفان » أكبر شعراء الملهاة عند اليونان خصص لهذه السخرية التمثيليتين المعروفتين : « برلمان النساء » و « بلوتوس » .

وفي مجال القرآن ، نذكر أن ثلاثاً من نساء النبي صلى الله عليه وسلم كانت هن مصاحف

= ومن المحاولات العظيمة التي بذلت : إنشاء حلقات في مساجد ووزارة الأوقاف لحفظ القرآن ، على عهد السيد أحمد عبد الله طيمية ، في سنة ١٩٥٩ أيضاً . وكان مقرر اللجنة المشرفة على هذه الحلقات هو صاحب مشروع الجمع الصديق لدول القرآن، وكنا كتبنا في الطبعة الأولى لهذا الكتاب ما نصه : « وقد قرأ الآن كثيراً عمل هذه الحلقات ، ونأمل في فضل الله أن يميننا على إعادتها قريباً أمراً جانباً ، وبعد غاية ، وأنجح سعياً » . فالآن ، نذكر أنه ، بحمد الله وتوفيقه ، تحقق الكثير من المقصود برعاية وزير الأوقاف السابق الدكتور عبد الحليم محمود .

(١) انظر : الداربي : سنن الطبري : باب في فحاح العلم ج ١ ص ٧٧ .

وأولسحق الشاطبي : للوقفات ج ١ ص ٤٧ و ٤٨ - المقطعة الثانية عشرة .

خاصة ، على نحو ما يبيّن في موضع آخر . وقد علّمن العادّين ضمن القراء من أصحاب النبي (ص) ^(١) ، وإحدها من : حفصة بنت عمر هي التي حفظت - بعد أبيها - نسخة الجمع الأول التي كانت أولى مراجع لجنة الجمع العثماني .

ووصى التاريخ تراجم نساء كنّ ذوات شأن في خلفة القرآن :

فأم ورقة بنت عبد الله بن الحارث التي استأذنت النبي صلى الله عليه وسلم - حين غزا بلداً - في أن تخرج مع المسلمين ، تداوى جرحاهم ، وتمرّض مرضاهم ، والتي أمرها النبي أن تؤم أهل دارها ، والتي كان النبي يسميها الشهيذة كانت قد جمعت القرآن .

وميمونة بنت أبي جعفر القعقاع المدني أحد القراء العشرة المختارين روت القراءة عن أبيها ، وروى القراءة عنها آخرون ^(٢) .

وحفصة بنت سيرين المتوفاة سنة ١١٦ هـ ، وأخت محمد بن سيرين ، وكانت زاهدة عابدة ، قرأت القرآن ، وهي بنت اثني عشرة سنة ^(٣) .

وكان في قصر زبيدة بنت جعفر بن أبي جعفر المنصور ، وزوجة هرون الرشيد ، وأم ولده الأمين « مائة جارية تقرأ القرآن ، فكان يُسمع من قصرها دوي كدوي النحل من القراءة » ^(٤) .

وذكر ابن فباض ، في تاريخه ، في أخبار قرطبة ، أنه كان بالرّيف الشرقي من قرطبة مائة وسبعون امرأة ، كلهن يكتبن المصاحف بالخط الكوفي ، وكان هذا في ناحية من نواحيها فكيف بجميع جهاتها ^(٥) .

وعائشة بنت إبراهيم بن صديق زوج الحافظ المزي المتوفاة سنة ٧٤١ هـ كانت تحفظ القرآن وتلقنه النساء ، « وكانت عديمة النظير لكثرة عبادتها ، وحسن تأديتها القرآن ، تفضّل في ذلك على كثير ، وأقرأت عدة من النساء وختمن عليها ، وانضمعن بها . . . » ^(٦) .

(١) السيوطي : الإيضاح ج ١ ص ٧٢ .

(٢) نفس المرجع ص ٧٨ .

(٣) ابن الجوزي : غاية النهاية ج ٢ ص ٣٢١ .

(٤) ابن تغري بردي : النجوم الزاهرة ج ١ ص ٢٧٥ .

(٥) نفس المرجع ج ٢ ص ٢١٤ .

(٦) تقي الدين : عبد الواحد المراكشي : للمعجب في تلخيص أخبار المغرب ص ٣٧٢ .

(٧) انظر : ابن حجر العسقلاني : الدرر الكامنة في أعيان المائة الثامنة - السفر الثاني ، ص ٢٣٥ - الترجمة

رقم ٢٠٨٠ (ط . حيدرآباد الدكن ، سنة ١٣٤٨ هـ) .

وأسماء بنت الفخر إبراهيم بن عروة المتوفاة سنة ٨٠٧ هـ ، كانت تلقن النسوة القرآن ، وتعلمهن العلم والقرب . . . الخ^(١) .

وعرض ابن الجزرى السيرة العلمية لابنته « سلمى » ، فذكر ضمناً أنها « عرضت القرآن حفظاً ، بالقراءات العشر ، قراءة صحيحة مجودة مشتملة على جميع وجوه القراءات ، بحيث وصلت - فى الاستحضار - إلى غاية لا يشاركها فيها أحد فى وقتها »^(٢) .

وذكر عن أم الدرداء الصغرى هجيمة بنت حبي ، أنه أخذ القراءة عنها قراء بارزون سماعاً ، وأنها كانت فقيهة كبيرة القدر^(٣) .

وذكر الأذفرى المتوفى سنة ٧٤٨ هـ أن تاج النساء ابنة عيسى بن على بن وهب القوصية « سمعت من أبى عبد الله بن عبد المنعم الخيمى ، بقراءة عمها الشيخ الإمام أبى الفتح محمد القشبرى ، فى جمادى الآخرة سنة ٦٧٩ هـ »^(٤) .

وفى القصص العربى ما يؤيد إمكان وجود الجارية المسلمة العاملة بالقراءات ، فالجارية « تودد » من أشخاص « ألف ليلة وليلة » تفخر بأنها تقرأ القرآن بالسبع ، وبالأربع عشرة^(٥) .

ومما روته السنة أن تعلم المرأة شيئاً من القرآن يصح - فى الإسلام - أن يكون مهرأها^(٦) وحتى الذين كرهوا للمرأة تعلم الكتابة ورواية الشعر ، دَعَوْا إلى تعليمها القرآن ، وكان يقال : « لا تعلموا بناتكم الكتاب ، ولا ترووهن الشعر ، وعلموهن القرآن ، ومن القرآن سورة النور »^(٧) .

وقرأت المرأة القرآن بالألحان قراءة مؤثرة . ومن تحدث عن المتقبيّن جارية يقال لها شبرة ، قرأت - مرة - على إخوان مالكتها ، بصوت فيه ترجيع حزين ، فكانوا يلقون العمائم عن رموسهم ، ويبكون ، وأعقها صاحبها لوجه الله^(٨) .

(١) المرجع السابق - السفر الأول - ص ٣٦٠ - الترجمة رقم ٩٠٠ .

(٢) غاية النهاية ج ١ ص ٣٩٠ .

(٣) نفس المرجع ص ٣٥٤ .

(٤) الطالع السعيد الجامع لأسماء الفضلاء والرواة بأعلى الصعيد ص ٩٠ .

(٥) ١٠ ص ٦١٥ الليلة ٤٣٨ (ط . بولاق) .

(٦) انظر : رشيد رضا : تفسير المنار ج ٥ ص ١٩ (ط ١٣٧٨ هـ) .

(٧) انظر : الجاحظ : البيان والتبيين ج ٢ ص ١٨٣ (ط . مصطفى محمد ١٩٤٧) .

(٨) أبو نعيم الأصبهاني : حلية الأئمة ولبقات الأصفياء ج ٤ ص ٢٦٤ .

ولكن تلقى المرأة العلم عن الرجال مقيد ، فحتى منذ ما قبل الإسلام ، كان فيثاغورث يرى أن يعلم الرجال الرجال ، وتعلم النساء النساء^(١) .
ومر الوليد بن عبد الملك بعلم صبيان ، فرأى جارية ، فقال : ويلك ! ما هذه الجارية ؟
قال : أعلمها القرآن ، قال : فليكن الذى يعلمها أصغر منها^(٢) .
وقال عمر بن عبد العزيز لميمون بن مهران ، وهو يعظه : احفظ عني أربعاً : وذكر أشياء أحدها : « ولا تخلون بامرأة وإن قرأتها القرآن » . . .^(٣)

والنساء - بعد - نصف المجتمع ، أو يزدن ، وعليهن مثل ما على الرجال من مسؤولية طلب العلم . ففعل المصحف المنزل الذى يستطعن سماعه ، فى كل مكان ، وفى كل وقت ، أن يكون لمن القارئ المحقق ، والمقرئ الخبير الذى يتصل سنده بأئمة القراءات ، والذى هو نموذجى الأداء ، والذى لا يضيرهن أن يكبرهن أو يصغرنهن ، وأن يخلو إليهن أو يخلون إليهن ، والذى يؤدى إليهن حقاً بحبيبه ، ويحبهن الإسلام ، والذى يطمئن إليهن - بإطلاق - الوضع الاجتماعى الإسلامى .

٦

والمكفوفون من المسلمين : هم - لاعتبارات دنيوية ، فضلاً عن الاعتبارات الدينية - من أشد الفئات حاجة إلى حفظ القرآن وتجويده . وقد جرى المسلمون فعلاً على هذا ، منذ قديم ، فظهر ، فى أغلب البلاد الإسلامية ، حفاظ وقراء ومقرئون كثيرون من المكفوفين^(٤) .
وقد ذكر ابن رجب الحنبلى الذى عاش فى القرن الثامن الهجرى ، عن أحد أئمة المساجد ، فى بغداد ، أنه كان معنياً بتعليم العميان القرآن ، فبلغ عدد من أقرأهم القرآن منهم سبعين ألفاً .

(١) ابن أبي أصيبعة : حبيب الأتباء فى طبقات الأطباء ج ١ ص ٦٠ و ٦١ .

(٢) الجاحظ : البيان والتبيين ج ٢ ص ٢٠٣ .

(٣) الطبرطوسى : سراج للملك ص ١١٩ .

(٤) انظر تراجم عدد من كبار أساتذة القراءات المكفوفين فى : ابن الجزرى : غاية النهاية ج ١ ص ١٨ و ٦٥ و ٢٤٣ .

و ٢٥٩ و ٢٨٠ و ٣٠١ و ٣٥١ و ٣٩١ و ٣٩٢ و ٤٢٠ و ٤٦٥ و ٥٠٦ .

وج ٢ ص ٢٠ و ١٩٥ و ٢٣٥ و ٣١٧ .

(٥) ذيل طبقات الخطابة ج ١ ص ٩٦ .

وأعداد المكفوفين ما زالت غير قليلة في البلاد الإسلامية^(١) ، ومن ثم وجبت العناية

٣٣٠ .

وطريقة التلقين الشفهي هي الطريقة المثل لتعليم القرآن ، كما أوضحنا ، ولكن المبصرين يضيفون إليها طريقة الحفظ من المصحف المكتوب . أما المكفوفون ، فالتلق الشفهي هو طريقهم الوحيدة . نعم ، إنَّ المعنيين بالمكفوفين اهتموا أخيراً بطبع القرآن بطريقة بريل Braille^(٢) ولكن ثمة صعوبات في استعمالها ، فهي تستلزم مجلّدات كبيرة يتقل - بالضرورة - حملها ، وهي تستلزم تدريباً ليس يتاح لكل مكفوف ، وهي - بعد - لا يؤمن تعريضها القارئ للخطأ ، فضلاً عن أنها - على أحسن فرض - مثل الكتابة العادية لا تعلم الأداء . فالآن ، نأمل أن يجد المكفوفون هم الآخرون ، في المصحف المرتل ، العلم التقليدي ، وهو هنا من أجود المجودين ، وأدقهم أداء ، فضلاً عن أنه أطول المعلمين حصصاً ، وأنسبهم لطالبه موعداً ، وأخفهم عليه أجراً .

٧

غير أن أسطوانات المصحف المرتل لا تسمع إلا بواسطة لاقط صوتي (Pick-up) ، أو جراموفون ، وهذا يقتضي غالباً الكهرباء ، وهي لم تصل - بعد - إلى جهات في ريفنا ، ولا إلى بلاد إسلامية كثيرة ، في أفريقيا وآسيا . ولهذا يجب استعمال الجراموفونات ذات البطاريات الجافة في المناطق غير المكهربة^(٣) . وبالله التوفيق .

(١) مثلاً عندهم - هم ومن في حكمهم في القاهرة وحدها - ١٦١٤٤ ، وفي كل محافظات جمهورية مصر العربية ٢٢٤،٤٩٢ (انظر الإحصاء السنوي العام لسنة ١٩٦٢ الصادر من مصلحة الإحصاء والتعداد بالقاهرة - جدول توزيع السكان حسب العائلات - الجدول ١٧ ص ٧٦) .

(٢) نشرت جريدة الأهرام ، في ١٠ يوليو ١٩٥٨ ، أن المجلس الأعلى للأزهر وافق على طبع القرآن الكريم بهذه الطريقة ، ونشرت الأهرام ، في نفس اليوم ، في يبي ٨ أغسطس ١٩٥٨ ، و ١٧ ديسمبر ١٩٥٩ أن المركز النموذجي لرعاية المكفوفين العرب بالزيتون تولى هذا الطبع ، ونشرت في ٢٨ نوفمبر ١٩٦١ أن الجمهورية العربية المتحدة أهلت إلى السودان مصحفاً مطبوعاً بتلك الطريقة .

(٣) سعى صاحب المشروع سعيه - في أواخر سنة ١٩٦٣ وأوائل سنة ١٩٦٤ - فحقه الله - تعالى - إلى عقد صفقة كبيرة من هذا النوع من الجراموفونات بين وزارة الأوقاف والمؤسسة المصرية للإذاعة .

الفصل الثالث

علاج مشكلة اختلاف الرسم القرآني عن الرسم الإملائي

١

يعرف الخط بأنه : تصوير اللفظ بحروف هجائه . ومن هنا ، كان الأصل في كلّ مكتوب أن يكون موافقاً تماماً للمنطوق به زيادة وتقصاً وتغييراً . بيد أن هذا الأصل خولف - كثيراً - في المصحف المكتوب ، وظل مصطلح الرسم القرآني مستقلاً بنفسه ، جارياً - في بعض ألفاظه - على غير قياس ، غير متأثر ببعض القواعد الهجائية القديمة أو المستحدثة .

٢

ومن أمثلة اختلافات الرسم القرآني عن الرسم الإملائي :

- ١ - حذف الألف اختصاراً^(١).
- ٢ - حذف الألف ، بعد « يا » التي للنداء ، وبعد « ها » التي للتنبيه ، وغير ذلك^(٢).
- ٣ - حذف الألف ، بعد اللام في بعض المصاحف^(٣).
- ٤ - رسم التثنية المرفوعة بغير ألف^(٤).
- ٥ - حذف الألف ، بعد النون ، في بعض المواضع^(٥).
- ٦ - حذف الألف - في بعض المواضع - بعد العين ، والباء ، والياء ، والطاء ، والسين ، والحاء ، والصاد ، والتاء ، والهاء ، واللام ، والواو ، والراء ، والهمزة^(٦).
- ٧ - حذف الألف ، من الأسماء الأعجمية ، ومن الجمع السالم^(٧).

(١) انظر : أبو عمرو الداني : لفتح ص ١٠ - ٢٩ .

(٢) نفس المرجع ص ١٦ .

(٣) نفس المرجع .

(٤) نفس المرجع ص ١٧ .

(٥) نفس المرجع ص ١٨ و ١٩ .

(٦) نفس المرجع .

(٧) نفس المرجع ص ٢١ .

- ٨ - حذف ألف النصب ، إذا كان قبلها همزة قبلها ألف^(١) .
 ٩ - حذف الألف ، بعد واو الجمع^(٢) .
 ١٠ - حذف ألف الوصل^(٣) .
 ١١ - حذف الياء اجترأ بكسر ما قبلها منها^(٤) .
 ١٢ - حذف الواو اكتفاء بالضممة منها ، أو لمعنى غيره^(٥) .
 ١٣ - حذف الواو التي هي صورة الهمزة ، وحذف إحدى الواوين اكتفاء بإحداهما^(٦) .
 ١٤ - إثبات الألف على اللفظ أو المعنى^(٧) .
 ١٥ - إثبات الياء على الأصل^(٨) .
 ١٦ - إثبات الياء زائدة أو لمعنى^(٩) .
 ١٧ - حذف إحدى الياءين اختصاراً ، وإتباعها - في بعض المواضع - على الأصل^(١٠) .
 ١٨ - رسم الياء - في مواضع - على مراد التثنية للهمزة^(١١) .
 ١٩ - زيادة الواو - في رسم المصحف - للفرقان ، أو لبيان الهمزة^(١٢) .
 ٢٠ - رسم الألف واواً ، في بعض المواضع^(١٣) .
 ٢١ - رسم الواو - في مواضع - صورة للهمزة ، على مراد الاتصال ، أو التسهيل^(١٤) .
 ٢٢ - حذف إحدى اللامين - في الرسم - لمعنى ، وإثباتها - في مواضع أخرى - على الأصل^(١٥) .
 ٢٣ - كتابة بعض الحروف مقطوعة على الأصل ، وموصولة على اللفظ^(١٦) .
 ٢٤ - رسم هاءات التأنيث ، بالياء المفتوحة ، على الأصل ، أو مراد الوصل^(١٧) .
 وقد نشأ - بسبب هذه الاختلافات - علم الرسم القرآني .
 وقد أجمع صاحب (إتحاف فضلاء البشر) حاصل خط المصحف في الآتي^(١٨) :

- | | |
|----------------------------|-----------------------------|
| (١) نفس المرجع ص ٢٩ . | (١٠) نفس المرجع ص ٤٩ - ٥٠ . |
| (٢) نفس المرجع ص ٢٦ و ٢٧ . | (١١) نفس المرجع ص ٥١ - ٥٢ . |
| (٣) نفس المرجع ص ٢٩ . | (١٢) نفس المرجع ص ٥٣ . |
| (٤) نفس المرجع ص ٣٠ . | (١٣) نفس المرجع ص ٥٤ - ٥٥ . |
| (٥) نفس المرجع ص ٣٥ . | (١٤) نفس المرجع ص ٥٥ . |
| (٦) نفس المرجع ص ٣٦ . | (١٥) نفس المرجع ص ٦٧ - ٦٨ . |
| (٧) نفس المرجع ص ٣٨ - ٤٤ . | (١٦) نفس المرجع ص ٦٨ - ٧٦ . |
| (٨) نفس المرجع ص ٤٥ - ٤٦ . | (١٧) نفس المرجع ص ٧٧ - ٨٢ . |
| (٩) نفس المرجع ص ٤٧ - ٤٨ . | (١٨) ص ١٠ . |

- ١ - أن الحرف يبدل في الرسم ، ويلفظ به اتفاقاً ، مثل (اصْطَبِر) .
- ٢ - ويرسم ، ولا يلفظ به اتفاقاً ، مثل (الصَّلَوة) .
- ٣ - ويرسم ، ويختلف في اللفظ به ، مثل (النَّدْوَة) .
- ٤ - ويزاد ، ويلفظ به اتفاقاً ، مثل (حسابه) .
- ٥ - ويزاد ، ولا يلفظ به اتفاقاً ، مثل (أَوَّلِكَ) و (مِائَة) .
- ٦ - ويزاد ، ويختلف فيه ، مثل (سُلْطَانِيَه) .
- ٧ - ويحذف كذلك ، نحو : (بِسْمِ اللَّهِ) و (يَرْبِ) و (الرَّحْمَنُ) و (الدَّاع)
- ٨ - ويوصل ، ويتبعه اللفظ ، مثل : (مَنَابِيحِكُمْ) .
- ٩ - ويخالفه ، نحو : (كَهَيْحَصَّ) و (يَتَوَّم) .
- ١٠ - ويختلف فيه ، نحو : (وَيَكُنَّ) .
- ١١ - ويفضل ، ويوافق ، نحو (حَم) و (عَسَق) .
- ١٢ - ولا يوافق ، مثل (إِسْرَءِيل) .
- ١٣ - ويختلف فيه ، نحو (مَال) .

• • •

٣

وقد جَوَّز بعض العلماء مخالفة هذا الرسم ، ومطابقة المكتوب للمنطوق بإطلاق .

ومن حججهم :

أن الخطوط والرسوم ليست إلا علامات وأمارات ، فكل رسم يفيد وجه القراءة فهو صحيح ، والرسم العثماني - إذ يخالف الإملاء العادي - يشقّ على كثير من الناس ، ويوقعهم في الحرج والالتباس .

وهو - بعد - لا يحتمل الكتاب أو السنّة ، ولا يملو أن يكون اجتهاداً من الصحابة يجوز عليه الخطأ والصواب ، ولا يبعد أن يكونوا قد أخطأوا بسبب حداثة عهدهم بالكتابة^(١) .

(١) انظر : ابن خلدون : المقدمة (يتحقق على عبد الواحد والي) ج ٣ ص ٩٥٣ و ٩٥٤ .

ويقول حفي ناصف ، في معاضدة بقاء الرسم العثماني للمصحف :

بل إن عز الدين بن عبد السلام (٣) كان يقول : « لا يجوز كتابة المصحف الآن على المرسوم الأول ، باصطلاح الأئمة ، لثلا يوقع في تغيير من الجهال » (٤) .
 وذكر بعضهم أن ما جاء من وجوب اتباع رسم المصحف إنما كان في الصدر الأول ، والعلم غش حتى ، وأما الآن فقد يُغشى الالتباس (٥) .
 ورأى بعضهم قصر الرسم بالاصطلاح العثماني على مصاحف الخواص ، وإباحة رسمه للعوام ، بالاصطلاحات الشائعة بينهم (٦) .
 وربما راعى هؤلاء أن النشء والمسلمين - من غير الناطقين بالعربية - لا سيفون أن ينطقوا بغير ما ينشأ عنه ظاهر الرسم . ويقول بعض المعاصرين : « الغرض من كتابة القرآن : أن نقرأه صحيحاً ، لنحفظه صحيحاً ، فكيف نكتبه بالخطأ ، لنقرأه بالصواب ؟ وما الحكمة في أن يقيّد كلام الله بخط لا يكتب به اليوم أيّ كتاب ؟ » (٧) .

* * *

ولبعض النصارى - في شأن هذا الرسم - إشارة ربما قصدت أن تنزع عنه لباسه الإسلامي ، فهو - فيما يقررون - سرياني الأصل مسيحي الاستعمال ، ذلك أن الخط

= « ولا تعلم أن أحدنا من العلماء تحكك في هذا الأمر إلا ابن خلدون ، في القرن الثامن ، وبعض رجال الأظهر ، في القرن الرابع عشر ، وليس أحد منهما إماماً مجتهداً ، والحمد لله » . (تاريخ المصحف - مقدمة كتاب في قواعد رسم المصحف - بحث نشر في المقتطف ج ٤ . أول يوليو ١٩٣٣ - ٨ ربيع الأول ١٣٥٢ هـ الجزء ٢ من المجلد ٨٣ ص ٢٠٥ - ٢٠٦)
 (١) ولد في دمشق سنة ٨٥٧ هـ ، ولى الخطابة والإمامة في الشام ، ولى الخطابة والقضاء والقنيا والتدريس في مصر ، وخدماته للإسلام في الحروب الصليبية والثروة معروفة . وتوفي سنة ٩٦٠ هـ .

انظر : السبكي : طبقات الشافعية ج ٥ ص ٨٠ - ١٠٧ .

وإبن تغري بردي : النجوم الزاهرة ج ٦ و ٧ في مواضع متفرقة .

والسيوطي : حنن الحضارة ج ١ ص ١٤١ و ٢ ص ٣٨ و ١٠٩ و ١١٠ ،

والقرطبي : السلوك ج ١ ص ٣١٢ و ٣٥٤ و ٤١٦ .

وإبن أبياس : بدائع الزهور ج ١ ص ٩٤ .

(٢) الزركشي : البرهان ج ١ ص ٣٧٩ و ٣٨٠ ،

وانظر : النماطي البنا : إحاطة فضلاء البشر ص ٩ .

(٣) انظر : الزركشي : المرجع السابق ج ١ ص ٣٧٩

(٤) انظر : النماطي البنا : المرجع السابق ص ٩ .

(٥) أحمد حسن الزيات : مجلة الرسالة ج ٩ يناير سنة ١٩٥٠ .

في أعوام أسبق قليلاً من هذا التاريخ ، دعا إلى تغيير الرسم الاصطلاحي للقرآن الشيخ حسين ولى رئيس لجنة الفتوى بالأزهر ، وصدر جميع اللغة العربية في مصر .

الكوفي الذي هو خطُ المصاحف الأولى أصله - بزعمهم - الخط السطرنجيلي الذي كان السريان يكتبون به الأسفار المقدسة النصرانية . وآية هذا - فيما يذكر ابن - أنه ، كقاعدة مطردة في الكتابة السريانية ، إذا جاءت الألف حرفَ مدٍّ في وسط الكلمة حُدِّثَتْ ، وكذلك قَعَلَ كِتَابُ الْقُرْآنِ في صدر الإسلام ، حيث كتبوا مثلاً : (الْكُتُبُ) بدل (الْكُتَابُ) ، و (الظُّلَمِينَ) بدل (الظَّالِمِينَ)^(١)

• • •

ويسرف بعض المعاصرين في نقد الرسم الاصطلاحي ، فيقول : إنه « يَقلِبُ معاني الألفاظ ، ويشوِّهها تشوُّهاً شنيعاً ، ويعكس معناها بدرجة تكفِّرُ قاريه ، وتحرفُ معانيه ، وفضلاً عن هذا ، فإن فيه تناقضاً غريباً وتناغراً معيياً لا يمكن تحليله ، ولا يستطاع تأويله »^(٢) .

ح

ولكن الثابت أن الجمهور على أن هذا الرسم لا يجوز فيه القياس^(٣) ، وأنه توقيني^(٤) : « عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ، عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ » - (٥) « نَ ، وَالْقَلَمُ وَمَا يَسْطُرُونَ »^(٦) وربما كان من دلائل هذه التوقيفية أن الكلمة من القرآن قد تُكتب في بعض المواضع برسم ، وفي مواضع أخرى برسم آخر ، مع أنها هيَ هيَ . والأمثلة على هذا أكبر من أن يتسع لها المقام^(٧) ، ولكننا - ابتغاء الإيضاح - نورد قليلاً جداً منها :

١ - كلمة « بِسْمِ » :

محذوفة الألف في كل فواتح السُّور ، وفي الآيتين : « بِسْمِ اللَّهِ مَجْرُبُهَا »^(٨) - « وَإِنَّهُ

(١) يوسف داود (المطران) : اللمعة الشيعية في اللغة السريانية ط . الموصل ١٨٧٩ م .

ويجربى زيدان : التمدن الإسلامي ج ٣ ص ٥٨ و ٥٩ .

(٢) ابن الخطيب : الفرقان ص ٧١ .

(٣) علي القاري : شرح العقيدة - المخطوطة رقم ٣ قراءات بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة - الورقة ٢

(٤) الزركشي : للرجع السابق ج ١ ص ٣٧٧ .

ومعنى توقيني : أنه يتوقف على السماع من رسول الله صلى الله عليه وسلم ، وليس للعقل فيه مجال .

(٥) سورة القلم / ١ .

(٦) سورة العلق / ٤ و ٥ .

(٧) انظر : نظام الدين النيسابوري : غرائب القرآن و غلاب الفرقان - المقدمة السابعة في ذكر الحروف التي يكتب بعضها على خلاف بعض المصاحف ، وهي - في الأصل - واحدة ج ٢ ص ٣٧ - ٤٠ .

(٨) سورة هود / ٤١ .

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ . أَلَا تَتْلُوا عَلَىَّ (١) بَيْنَا هِيَ مِثْقَةُ الْأَلْفِ فِي الْآيَاتِ : « فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَلِيمِ » (فِي سُورَةِ : الواقعة والحاقة) (٢) - « إِقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ » (٣) .

٢ - كلمة « تبارك » :

محذوفة الألف في الآيتين : « تَبَارَكَ اسْمُ رَبِّكَ » (١) - « تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ » (٢) ،
بَيْنَا الْأَلْفِ مِثْقَةُ فِي الْآيَاتِ : « تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ » (٣) - « فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ » (٤)
- « تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ » (٥) - « تَبَارَكَ الَّذِي إِنْ شَاءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا » (٦) « فَتَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ » (٧) .

٣ - كلمة « بنات » :

محذوفة الألف في الآيات : « وَبَنَتْ بِغَيْرِ عِلْمٍ » (١) - « وَيَجْعَلُونَ لله الْبَنَاتِ » (٢) -
« أَمْ لَهُ الْبَنَاتُ » (٣) ، ولكن ألفها مِثْقَةُ فِي الْآيَاتِ : « هَؤُلَاءِ بَنَاتُ » (٤) - « مَا لَنَا فِي
بَنَاتِكَ مِنْ حَقٍّ » (٥) - « أَلِرَبِّكَ الْبَنَاتُ » (٦) .

٤ - كلمة « أعناب » :

محذوفة الألف في الآيات : « وَجَنَّتْ مِنْ أَعْنَبٍ » (١) - « وَالنَّخِيلِ وَالْأَعْنَابِ » (٢)
- « وَمِنْ ثَمَرَاتِ النَّخِيلِ وَالْأَعْنَابِ » (٣) - « حَدَائِقٍ وَأَعْنَابٍ » (٤) ، ولكن الألف مِثْقَةُ فِي
الآيَاتِينَ : « أَيْدٍ أَحَدُكُمْ أَنْ تَكُونَ لَهُ جَنَّةٌ مِنْ نَخِيلٍ وَأَعْنَابٍ » (٥) - « وَجَنَّتْ مِنْ أَعْنَابٍ » (٦) .

٥ - كلمة « سبحان » :

محذوفة الألف في الآيات : « سُبْحَانَكَ لَا عِلْمَ لَنَا » (١) - « سُبْحَانَكَ قِنَا عَذَابِ

(١٣) سورة الطور / ٣٩ .

(١) سورة النمل / ٣٠ و ٣١ .

(١٤) سورة هود / ٧٨ .

(٢) سورة الواقعة / ٩٦ ، سورة الحاقة / ٥١ .

(١٥) سورة هود / ٧٩ .

(٣) سورة العلق / ١ .

(١٦) سورة الصافات / ١٤٩ .

(٤) سورة الرحمن / ٧٨ .

(١٧) سورة الرعد / ٤ .

(٥) سورة الملك / ١ .

(١٨) سورة النحل / ١١ .

(٦) سورة الأعراف / ٥٤ .

(١٩) سورة النحل / ٦٧ .

(٧) سورة المؤمن / ١٤ .

(٢٠) سورة التبا / ٣٢ .

(٨) سورة الفرقان / ١ .

(٢١) سورة البقرة / ٢٦٦ .

(٩) سورة الفرقان / ١٠ .

(٢٢) سورة الأنعام / ٩٩ .

(١٠) سورة غافر / ٦٤ .

(٢٣) سورة البقرة / ٣٢ .

(١١) سورة الأنعام / ١٠٠ .

(١٢) سارى النحل / ٥٧ .

النَّارِ» (١) - «سُبْحَنَ الَّذِي أَمَرَهُ» (٢) - «سُبْحَنَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يَقُولُونَ» (٣) - «سُبْحَنَ رَبِّنَا إِن كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُولًا» (٤) ، بينما الألف مثبتة في الآية : «قُلْ سُبْحَانَ رَبِّيَ هَلْ كُنْتُ إِلَّا بَشَرًا رَسُولًا» (٥)

٦ - كلمة «رحمة» :

كُتِبَتْ بالهاء في أغلب المواضع ، ولكنها مكتوبة بالتاء في الآيات : «أَوَلَيْكَ يَرْجُونَ رَحْمَتَ اللَّهِ» (١) - «إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ» (٢) - «رَحِمَتُ اللَّهُ وَبَرَكَتُهُ» (٣) - «ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ» (٤) - «إِلَى آثَرِ رَحْمَتِ اللَّهِ» (٥) - «أَهْمُ يَفْسُمُونَ رَحْمَتَ رَبِّكَ» (٦) - «وَرَحِمَتُ رَبِّكَ» (٧)

٧ - كلمة «سيماهم» :

كُتِبَتْ بالياء في الآيات : «تَعْرِفُهُمْ بِسِيمَاهُمْ» (١) - «وَعَلَى الْأَعْرَافِ رِجَالٌ يَعْرِفُونَهُ كُلًّا بِسِيمَاهُمْ» (٢) - «وَنَادَى أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ رِجَالًا يَعْرِفُونَهُمْ بِسِيمَاهُمْ» (٣) - «وَلَوْ كُنَّا لَا نَرَيْنَهُمْ فَلَاعَرَفْنَاهُم بِسِيمَاهُمْ» (٤) - «يَعْرِفُ الْمَجْرُمُونَ بِسِيمَاهُمْ» (٥) ، بينما كتبت بالألف في الآية : «سَيَمَاهُمْ فِي وَجْهِهِمْ مِنْ آثَرِ السُّجُودِ» (٦)

٨ - كلمة «كتاب» :

حُدِّثَتْ ألف التاء إلا في أربعة مواضع :
«لِكُلِّ أَجَلٍ كِتَابٌ» بالرفع (١) - «كِتَابٌ مُعْلُومٌ» بالجر (٢) - «مِنْ كِتَابِ رَبِّكَ» بالكهف (٣) - «كِتَابٍ مُبِينٍ» أول النمل (٤).

• • •

- | | |
|------------------------|--------------------------|
| (١٧) سورة الزخرف / ٣٧. | (١) سورة آل عمران / ١٩١. |
| (١٣) البقرة / ٢٧٣. | (٢) سورة الإسراء / ١. |
| (١٤) الأعراف / ٤٦. | (٣) سورة الإسراء / ٤٣. |
| (١٥) الأعراف / ٤٨. | (٤) سورة الإسراء / ١٠٨. |
| (١٦) محمد / ٣٠. | (٥) سورة الإسراء / ٩٣. |
| (١٧) الرحمن / ٤١. | (٦) سورة البقرة / ٢١٨. |
| (١٨) الفتح / ٢٩. | (٧) سورة الأعراف / ٥٦. |
| (١٩) الآية / ٣٨. | (٨) سورة هود / ٧٣. |
| (٢٠) الآية / ٤. | (٩) سورة مريم / ٢. |
| (٢١) الآية / ٢٧. | (١٠) سورة الروم / ٥٠. |
| (٢٢) الآية / ١. | (١١) سورة الزخرف / ٣٧. |

والثابت أيضاً أَنَّ الجمهور على أن اتباع حروف المصحف كالسُنن القائمة التي لا يجوز لأحد أن يتعدّها^(١).

٥

وللمسلمين - في وجوب التمسك بالرسم القرآني المأثور - حجج يجملها فيما يلي :

١ - أن النبي (ص) كان له كتاب يكتبون الوحي ، وبحضرته كتيبه كله بهذا الرسم ، فكما يقول كتاب (إتحاف فضلاء البشر) : « لم يكن ذلك من الصحابة كيف اتفق ، بل عن أمر - عندهم - قد تحقق^(٢) ، وكأن النبي صلى الله عليه وسلم قد أقر هذا الرسم . ولن يقلل - في رأيهم - من شأن هذا الإقرار ، أن النبي (ص) كان أمياً لا يعرف الكتابة بالاصطلاح والتعلم من الناس . « فمن جهة الفتح الزباني : كان النبي - صلى الله عليه وسلم - يعرف القراءة والكتابة ويعرف أكثر منها^(٣) . »

والذي نعتقه في هذا الشأن هو أن الله الذي أَمَرَ جَفَظَهُ لكتابه إذ يقول : « إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ^(٤) » ، لم يكن ليدع الخطأ يقع في كتابه أصلي شريعته وعماد دينه ، ولا يلهم نبيه تصحيحه ، وهنا إذا رفضنا - مع الرافضين - رأى من قالوا ما مات رسول الله - صلى الله عليه وسلم - حتى كتب وقرأ^(٥) ، ورفضنا أيضاً رأى من قالوا بأن أمية النبي (ص) كانت على أوطى حياته ، ثم أوتى الكتابة على أنحرأها^(٦) .

* * *

٢ - أن كتابة القرآن على الهيئة المعروفة هو - كما يقال - « لأسرار لا تهتدى إليها العقول ، وهو سر من الأسرار خصّ الله به كتابه العزيز ، دون سائر الكتب السماوية ، فلا يوجد شيء من هذا الرسم في التوراة ، ولا في الإنجيل ، ولا في الزبور ، ولا في غيرها من الكتب السماوية^(٧) . »

(١) الزركشي : المرجع السابق ج ١ ص ٣٨٠ . (٢) ص ١٠ .

(٣) انظر : محمد بن علي بن خلف الحسيني : إرشاد الحيران ص ٢٧ .

(٤) سورة الحجر / ٩ .

(٥) روى هذا عن ابن أبي شيبة وغيره . وانظر : على الضباع : بحث في مجلة كتوز الفرقان ع ١ و ٢ سنة ١٣٦٩ ص ٧ .

(٦) البحث السابق ص ٨ .

(٧) محمد بن علي بن خلف الحسيني : إرشاد الحيران ص ١٤ و ١٥ .

« وكما أن نَظْمَ القرآنَ معجز ، فوسمه معجز ، وكيف تهتدى العقول إلى سرّ زيادة الألف في «مائة» (١) دون «فئة» (٢) ؟ وإلى سرّ زيادة الياء في «بائيد» (٣) و «بائيدكم» (٤) ؟ أم كيف تتوصل إلى سرّ زيادة الألف في «سَمَوْا» (٥) (الحج) ، ونقصانها من «سَمَوْ» (٦) (سبا) ؟ أم كيف تبلغ العقول إلى درجة حذف بعض أحرف من كلمات متشابهة دون بعض ؟ إلخ » (٧) ويقول أصحاب هذا الرأي إنَّ كلَّ ذلك هو « لأسرار إلهية ، وأغراض نبوية ، وإنما خَفِيَتْ على الناس ، لأنها أسرار باطنية ، لا تُدْرِك إلا بالفتح الرباني ، فهي بمنزلة الألفاظ والحروف المتقطعة التي في أوائل السور ، فإن لها أسراراً عظيمة ، ومعاني كثيرة ، وأكثر الناس لا يهتدون إلى أسرارها ، ولا يدركون شيئاً من المعاني الإلهية التي أشير إليها ، فكل ذلك أمر الرُّمَّه الذي في القرآن حرفاً بحرف » (٨).

٣- أن أبا بكر كتب القرآن بهذه الهيئة ، في صحف ، بإشراك الصُّحابة ورضاهم ، ولم يخالفها أحد منهم ، واتبه عثمان ، على ملأ من الصُّحابة ، ورضاهم أيضاً ، ثم لم ينقل أن أحداً من التابعين واتباعهم رأى أن يَسْتَبْدِل - في العصور التي تقدمت فيها طرائق الكتابة - بالرسم العثماني رسماً مُحدَثاً . وما دام قد انعقد الإجماع على تلك الرسوم فلا يجوز العدول عنها إلى غيرها ، إذ لا يجوز خرق الإجماع بوجه (٩).

والإجماع حُجَّةٌ ، حسباً تُقَرَّر الأصول ، ومُحَالٌ - في حقِّ الصُّحابة - أن يخالفوا ما أقره النبي (ص) ، ويتصرفوا في القرآن ، بأيّ زيادة أو نقصان ، وإلاَّ « لزم تطرُّق الشك إلى جميع ما بين الدفتين ، لأننا ، مهما جَوَظنا أن تكون فيه حروف ناقصة أو زائدة على ما في علم النبي - صلى الله عليه وسلم - وعلى ما عنده ، وأنها ليست بوحى ولا من عند الله ، ولا نعلمها بعينها ، تشككتنا في الجميع . ولئن جَوَظنا لصحابي أن يزيد في كتابته حرفاً ليس بوحى

(١) سورة الأنفال / من الآيتين : ٦٥ و ٦٦ .

(٢) سورة البقرة / من الآية ٢٤٩ .

(٣) سورة الذاريات / من الآية ٤٧ .

(٤) سورة القلم / من الآية ٦ .

(٥) من الآية ٥١ .

(٦) من الآية ٥ .

(٧) محمد بن علي بن خلف الحسني : إرشاد الجيران ص ١٦ - ١٨ .

(٨) نفس الكتاب ص ١٨ و ١٩ .

(٩) انظر نفس الكتاب ص ٤١ و ٤٢ .

لَرِمْنَا أَنْ يَجُوزَ لَصَحَابِي آخِرَ نَقْصَا فِي حَرْفٍ مِنَ الْوَحْيِ ، إِذْ لَا فَرْقَ بَيْنَهُمَا ، وَحِينَئِذٍ تَنْحَلُّ عَقْدَةُ الْإِسْلَامِ بِالْكَلِيَّةِ » (١).

والشافعي يقول في الصحابة : إِيْتِمَ « أَتَوَا إِلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - وَشَاهَدُوهُ ، وَالْوَحْيُ يَنْزِلُ عَلَيْهِ ، فَعَلِمُوا مَا أَرَادَ رَسُولُ اللَّهِ - صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ - عَامًّا ، وَخَاصًّا ، وَعِزْمًا ، وَإِرْشَادًا ، وَعَرَفُوا مِنْ سُنَنِهِ مَا عَرَفْنَا وَجْهَلْنَا ، وَهُمْ فَوْقَنَا فِي كُلِّ عِلْمٍ ، وَاجْتِهَادٍ ، وَوَرَعٍ ، وَعَقْلِ ، وَأَمْرٍ اسْتَنْدَرَكَ بِهِ عِلْمٌ وَاسْتَنْبَطَ بِهِ . وَأَرَادَهُمْ لَنَا أَحْمَدُ ، وَأَوَّلَى بَنَانًا مِنْ رَأَيْنَا عِنْدَ أَنْفُسِنَا » (٢).

ويقول أبو البقاء العكبري في كتاب « اللُّبَابُ فِي عِلَلِ الْبِنَاءِ وَالْإِعْرَابِ » :
« ذهب جماعة من أهل اللغة إلى كتابة الكلمة على لفظها إلا في خط المصحف ، فإنهم اتَّبَعُوا ، في ذلك ، ما وجدوه في الإمام . والعمل على الأول » (٣).

وربما أوهن القول بأن الصحابة كانوا يجهلون قواعد الكتابة أن كتاباتهم وخطوطهم - وما زالت لها ، أو للكتابات المعاصرة لها بقايا - خالية من الخطأ الإملائي ، وأنهم لا بد قد كتبوا فيما بينهم الديون والعقود ، ولا بد أنها كانت وفق القواعد الإملائية العادية ، وإلا اعتسروها اللبس . ولعل من أمثلة عنايتهم بدفع الخطأ - في فهم الكتابة - تمييزهم بين عمر وعمره ، بزيادة واو في الثاني (٤) .

٤ - والفقهاء مجمعون ، أو كالمجمعين على هذا الرسم :
سئل مالك : أَرَأَيْتَ مِنْ اسْتَكْتَبَ مَصْحَفًا ، أَتَرَى أَنْ يُكْتَبَ عَلَى مَا أَحْدَثَهُ النَّاسُ مِنَ
الْهَجَاءِ الْيَوْمَ ؟

قال : لَا أَرَى ذَلِكَ ، وَلَكِنَّهُ يُكْتَبُ عَلَى الْكِتَابَةِ الْأُولَى : كِتَابَةُ الْوَحْيِ .
قال الداني معقبًا على هذا : وَلَا مَخَالَفَ لَهُ (يَعْنِي مَالِكًا) فِي ذَلِكَ مِنْ عُلَمَاءِ الْأُمَّةِ (٥).

(١) نفس الكتاب ص ٢٢ - ٢٥ .

(٢) تَلَا عَنْ النُّشْرِ ج ١ ص ١٢ .

(٣) الورقة ٣٠ من المخطوطة رقم ٢٣ نحو ، بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة .

(٤) انظر : محمد طاهر بن عبد القادر الكردى : تاريخ القرآن وفرائبه وحكمه ص ١٢٨ - ١٣١ .

(٥) المقنع ص ١١ من النسخة المخطوطة السالفة الذكر ، و ١٠ من النسخة المطبوعة .

وانظر : علي بن سلطان القاري : للتح الفكرية على متن الجزرية ص ٨٥ .

ومحمد غوث ناصر الدين الأركاني : نشر المرجان في رسم نظم القرآن ج ١ ص ٩٠ .

وسئل مالك أيضاً عن الحروف في القرآن مثل الواو والآلف : أتري أن تغير من المصحف إذا وجدت فيه كذلك ؟
فقال : لا .

قال أبو عمرو : يعنى الواو والآلف المزيدين في الرسم لمعى ، المعدومتين في اللفظ ، نحو : الواو في (أُولُوا الْأَلْبَابِ) و « أَوَّلْتُ » و « الرُّبَا » ونحوه^(١) .
ويقول على القارى ، في هذا الشأن : « والذي ذهب إليه مالك هو الحق ، إذ فيه بقاء الحالة الأولى ، إلى أن تُعلمها الطبقة الأخرى بعد الأخرى ، ولا شك أن هذا هو الأخرى ، إذ في خلاف ذلك ، تجهيل الناس بأولية ماقى الطبقة الأهل^(٢) .
وقال أحمد : « تحرم مخالفة خط مصحف عثمان في واو ، أو ألف ، أو ياء ، أو غير ذلك^(٣) » .

وقال البيهقي في « شعب الإيمان » : « من يكتب مصحفاً فينبغي أن يحافظ على المجاء الذى كتبوا به تلك المصاحف ، ولا يخالفهم فيه ، ولا يغير مما كتبوه شيئاً ، فإنهم كانوا أكثر علماً ، وأصدق قلباً ، ولساناً ، وأعظم أمانة منا ، فلا ينبغي أن نظن بأنفسنا استدراكاً عليهم^(٤) » .

وفى « المدخل » لابن الحاج : « ويتعين عليه (يريد كاتب المصحف) أن يترك ما أحدثه بعض الناس في هذا الزمان ، وهو أن ينسخ المصحف على غير مرسوم المصحف الذى اجتمعت عليه الأمة ، على ما وجد به ، بخط عثمان بن عفان - رضى الله عنه - أى فى عهده^(٥) » .

وفى « شرح الطحاوى » : « ينبغى لمن أراد كتابة القرآن أن ينظم الكلمات كما هي فى مصحف عثمان - رضى الله عنه - لإجماع الأمة على ذلك^(٦) » .
وقد ذكرنا - فى موضع آخر - ما يراه « عياض » صاحب « الشفا بتعريف حقوق المصطفى » من تكثير من نقص حرقاً مما يشتمل عليه المصحف الذى وقع عليه الإجماع .

(١) المقنع ص ٢٨ (من النسخة المطبوعة) .

(٢) انظر : محمد غوث ناصر الدين الأركاني : ثمر المرجان فى رسم نظم القرآن ج ١ ص ١٠ .

(٣) انظر : الزركشى : البرهان ج ١ ص ٣٧٩ ، وانظر : غوث الأركاني : الكتاب السابق ص ١١ .

(٤) انظر : الزركشى : نفس المرجع ص ٣٨٠ ، وانظر : غوث الأركاني : نفس الكتاب .

(٥) انظر : على الضياح : سمير الطالين فى رسم ضبط الكتاب المبين ص ٢٠ .

(٦) انظر الكتاب السابق .

وقد أبد هذا شراح « الشفا » ، ومنهم على القارى ، والمضاجى ، وكلاهما من كبار الحنفية ، وقالوا بعد قول عياض : (أوزاد حرقاً) ، « أى كتابة أو قراءة »^(١) .

ويمكنى بن أبى طالب يقول : « وهذا الذى يخالف الخط لا يجوز القراءة به اليوم لمخالفة خط المصحف ، وهو المنى عنه »^(٢) .

وقد جرى - على هذا الرسم - علم (رسم كتابة القرآن فى المصاحف^(٣)) ، وكذا علم (آداب كتابة المصحف) ، « وهو علم يعرف فيه كيفية كتابة المصحف ليكون موافقاً للآداب المعتبرة فى الشرع والمستحسنة عند السلف . »^(٤) ، أو « هو علم من فوائده : تحسين كتابته وتيسرها ، وإيضاحها ، وتحقيق الخط »^(٥) .

وعلى ذكر ما أوردناه آنفاً ، من أن بعض العلماء يذهب إلى تكفير المخالفين فى الرسم الاصطلاحي للمصحف ، نقرر أننا نخالف ذلك الرأى ، ونرى أن الأمر لا يستدعى هذا التكفير ، طالما أن العلماء اختلفوا فى هذه المسألة منذ قديم ، وقد سار على هذا القضاء العربى الحديث أيضاً ، فقد نظرت المحكمة الإدارية فى مصر فى قضية عاب فيها الأزهر بحق على أحد المؤلفين^(٦) نقله للرسم الاصطلاحي للمصحف ، فرأت المحكمة أن لا حرج فى هذا النقد ما دام المؤلف قد عرض ، وجادل ، وناقش الآراء المختلفة ، بما يفسح معه المجال للقول بأنه سلك طريق البحث العلمى ، ولا عليه - بعد ذلك - إن كان يترك قولاً ، ويأخذ بقول ، أو يدع رأياً ، ويستجيب إلى رأى^(٧) .

٥ - أن القول بأن الرسم غير توقيفى ، وأن الصحابة كتبوه على ما تيسر لهم ، لجهلهم بالخط يرمئ ، ثم إجماع الأمة - منذ عهد النبي (ص) إلى اليوم - على رسم خاطئ يبنى الحفظ الذى أكله الله ، أما والحفظ حقيقة ملموسة ، فإن التوقيف فى الرسم يكون حقيقة . على أن الرسم الذى عدّه بعضهم دليل جهل الصحابة بالخط هو - عند آخرين - آية ذهنية قوية لهم فى علم المجاء خاصة .

(١) نفس الكتاب ص ٢٠ و ٢١ . (٢) الإبانة عن معاني القراءات ص ٣٦ .

(٣) طاش كبرى زاده : مفتاح السعادة وصباح السيادة فى موضوعات العلوم ج ٢ ص ٣٧٢ ، و صديق حسن خالد : أنجد العلوم - ٤٩٠ .

(٤) طاش كبرى زاده : المرجع السابق ص ٣٧٤ . (٥) صديق حسن خالد : المرجع السابق ص ٤٩٩ .

(٦) وهو محمد عبد اللطيف بن الخطيب صاحب كتاب « الفرقان » .

(٧) الحكم فى القضية رقم ٦٨٥ سنة ٢ القضاية ، بجلسة ١١ مايو سنة ١٩٥٠ مجموعة أحكام مجلس الدولة ، المجلد الخامس ص ٢٨٨ .

يقول ابن الجوزى : « إن كتابة الصحابة للمصحف مما يدل على عظيم فضلهم في علم الهجاء خاصة ، وتقريب فهمهم في تحقيق كل علم » (١) .
واستدل السيوطي على قدم علم النحو بما منه كتابة المصحف على الوجه الذي يعمله النحاة ، في ذوات الواو ، والياء ، والهمزة ، والمد والقصر ، فكتبوا ذوات الياء بالياء ، وذوات الواو بالألف (٢)

٦ - وجوب الاحتياط الشديد لبقاء القرآن على أصله ، لفظاً وكتابة ، وذلك سداً للدرائع ، ومنعاً من فتح باب الاستحسان في كتابة القرآن ، لأنه إذا فُتح هذا الباب ، في الرسم - على نحو ما - فقد لا يلبث أن يفتح في اللفظ أيضاً ، ويتطرق إلى الكتاب الأكبر التغير والتبديل (٣) . وسدّ الدرائع أصل من أصول الإسلام التي تبنى عليها الأحكام (٤) .

٧ - جواز أن يفضى تغيير الرسم القرآني إلى هدم كثير من علوم الأداء قياساً على هدمه ، بدعوى سهولة التداول للعموم .

٨ - أن قواعد الإملاء العادي لم يتفق عليها واضعوها ، وهي عرضة للتغير والتبديل ، ومتطورة على مدى الزمن (٥) ، فوجب الحذر والتحرز يقتضي المسلمين أن يتزوها القرآن

(١) انظر : حمزة فتح الله : المواهب المتصية في علوم العربية ج ١ ص ١٧ .

(٢) انظر : الكتاني : التراتيب الإدارية ج ٢ ص ٢٩٨ و ٢٩٩ .

(٣) انظر : حفي ناصف : تاريخ للمصحف - مقدمة كتاب في قواعد رسم المصحف - بحث نشر في المقتطف ع أول يوليو ١٩٣٣ - ٨ ربيع الأول ١٣٥٢ الجزء ٢ من المجلد ٨٣ ص ٢٠٣ - ٢٠٦ .

(٤) انظر : فتى في شأن الرسم القرآني ، أصدرتها لجنة الفتى بمحكمة ١٩٣٧ ضمن تقرير عن كتاب « القرآن - مجلة الأزهر » . صفر سنة ١٣٦٨ هـ .

(٥) وقد رأينا بلباً كان مقر خلافة المسلمين يكتب القرآن بالحروف اللاتينية ، ورأينا عبد العزيز فهمي أحد رجال جمع اللغة العربية بالقاهرة يتادى - في إصرار وحماسة - باستعمال الحروف اللاتينية في كتابة العربية ، ولم يعد نصيراً بعضده .

تكلم عبد العزيز فهمي عن الرسم الثاني ، فقال - في إصراف وتعامل - : « إنه سرطان أزمن ، قسوة منظر العربية ، وشقى جمالها ، ونظر منها إلى القريب والمخاطب الغريب ، وإذ أقول (سرطان) قلني أعني ما أقول ، كالسرطان حساً ومعنى » (الحروف اللاتينية في كتابة العربية ص ٧) .

ويقول إنه نظر واستيقن أن لا محيص من اتخاذ اللاتينية لرسم العربية (نفس الكتاب ص ١٠) .

ويقول : « أقول بأنني لست مكلفاً باستعمال رسم القرآن ، ولست أُلقي عقل لمجرد أن بعض الناس أتركهم يريدون إلغاء =

- في رسمه - عن قواعد مختلفة فيها ، ومطلوب تغييرها ^(١) ، ويحتمل أن يؤثم المسلمون بعضهم بعضاً بسببها .

وفي معرض الحديث عن تيسير قراءة المصحف المكتوب ، ترد هذه الأسئلة .
هل نكتب المصحف بالحروف اللاتينية ^(٢) ، لتسهيل تلاوته على عارفي هذه الحروف ؟

= عقلم ، ولا يميزون بين القرآن العظيم كلام الله القديم وبين رسمه السخيف الذي هو من وضع المؤمنين القاصرين ، (نفس الكتاب ص ٧٣) .

(١) في العصر الحديث ، عرض مجمع اللغة العربية في بعض جلساته لرسم المصحف ، فكان الرأي « الوقوف عند الرسم المهود ، لأن الرسم العادى عرضة للتغيير والتبديل في كل عصر ، فلو أتيح هذا لتعدّد رسم المصحف ، وكان مظنة لأن يُحرّى إليه الاختلاف ، فحفظ القرآن وصونه يعنى بقاء رسمه على الكيفية الأولى » (محمد علي التجار - كلمة ألقاها في المجمع في ديسمبر سنة ١٩٦٠ ، في تأييد الشيخ إبراهيم حمروش) .

في مجلة (المنار) ج ١٢ سنة (١٩٠٩) ص ٤٢٣ - ٤٢٧ فتوى ل محمد رشيد رضا ، في شأن رسم المصحف ، وفيها يجب على استفتاء من (ملا صادق اليعاقبة القزائي : رئيس اللجنة المشكلة لضئيش رسم المصاحف المطبوعة ببلدة قران بالروسيا) يسأل فيه : هل يجب اتباع الرسم العثماني في كتابة المصاحف ؟ أم هل يجوز مخالفتها للضرورة التي من أجلها : كلمة (عائن) في الآية ٣٦ من سورة النمل ، حيث كُتِبَتْ في المصحف العثماني بغير ياء بعد النون ، وكلمات : (الأعلام) ، و (الأحلام) ، و (الأكلام) ، و (الأزلام) ، و (الأولاد) ، حيث كُتِبَتْ أيضاً ، في بعض المصاحف ، بحلّفت (الألف) بعد اللام ؟ وقد ذُكر السائل أنّ هذه الألفات محلوقة فعلاً في المصحف الأثري المحفوظ في المكتبة الإمبراطورية في بتسبورج عاصمة روسيا آنذاك ، وهو المصحف الذي يُظنّ أنه من مصاحف عثمان الأئمة . (انظر : فتاوى الإمام محمد رشيد رضا ، المجلّد الثاني ص ٧٨٩ - ٧٩٤) .

وقد أجاب رشيد رضا - رحمه الله - بما منه :

(أ) أنّ الإسلام يمتاز على جميع الأديان بأصله من المصدر الأوّل ، وأنّ التابيعين وتابعيه وأئمة العلم أحسنوا باتباع الصحابة في رسم المصحف ، وعدم تجرؤ كتابته بما استحدثت الناس من فنّ الرسم ، وإنّ كان أقوى مما كان عليه الصحابة ، إذ لو فعلوا لجازأن يحدث اشتباه في بعض الكلمات باختلاف رسمها ويجهل أصلها .

(ب) وأنّ « الاتباع في رسم المصحف يفيد مزيد ثقة واطمئنان في حفظه كما هو ، في إبعاد الشُّبُهَات أن تحرم حوله ، في حفظ شيء من تاريخ الله وصلى الأئمة كما هو » .

(ج) وأنه - كقضى الفتوى - « لو كان لكل الأمة الإنكليزية هذا الأمر لا استبدلت به ملك كسرى وقيصر ، ولا أسطول الألمان الجليد الذي هو شغلها الشاغل اليوم ؟ » .

(د) وأنّ ما احتج به الرّزين عبد السلام لا رة من « عدم جواز كتابة المصاحف الآن على الرسم الأوّل خشية الالتباس ، ولتلا يوقع في تغيير من الجهال » ليس بشيء ، « لأنّ الاتباع إذا لم يكن واجباً في الأصل - وهو ما لا ينكره - فتركه الناس له لا يجهل حراماً أو غير جائز لا ذكره من الالتباس » .

(هـ) وأنّ العمل لكلّ المقدّ في مشكلات الرسم التي تواجه السائل هو في الرجوع إلى طبعة للمصحف الصّادرة في سنة ١٣٠٨ هـ مطبوعة محمد أبي زيد حمصر ، وقد وقف على تصحيح هذه الطبعة وضبطها الشيخ رضوان بن محمد المخلاف أحد علماء هذا الشأن وصاحب المصنّفات فيه ، والذي وضع للطبعة مقدمة شارحة وافية . (انظر نفس الفتوى) .

(٢) طبقاً لدعوة المجمع المشار إليها .

وهل نكتبه بالحروف الصينية - مثلاً - لتيسير قراءته على الصينيين ؟ ونكتبه - مثلاً
أيضاً - بالحروف الأهمرية للأحباش ؟ وبالحروف اليونانية لليونان ؟

قال حفي ناصف - معترضاً على القائلين بكتابة المصحف بالرسم الإملائي - : « ولا
يبعد - إذا سلم كلام هؤلاء العلماء - أن يذهب غيرهم إلى استحسان كُتُب المصاحف
بالحروف اللاتينية ، وآخرون إلى اختصاره ، وآخرون إلى إرجاعه للغة العامية ليعم نفعه ،
إلى غير ذلك من الرقاعات والمخرفة ، وماذا بعد الحق إلا الضلال » (١) .
على أني أسأل : هل تنفي كتابة المصحف لكل قوم بحروف لغتهم . . . هل تنفي في
تعليمهم كيف يقرءون القرآن مجوداً من غير تلقين شفهي ؟

٩ - أن المصاحف - وخاصة في العصر الحديث - مضبوطة بالشكل التام ، ومذيلة
ببيانات إرشادية تيسر للناس - إلى حد ما - قراءة الكلمات المخالفة في رسمها للإملاء
العامي ، ثم إن رسم المصحف العثماني لا يخالف قواعد الإملاء المعروفة إلا في كلمات
لا يصعب على أحد - إذا لقَّنها - أن ينطق بها صحيحة (٢) .
والذي اجتمعت عليه الأمة : أن من لا يعرف الرسم المأثور يجب عليه أن لا يقرأ في
المصحف ، حتى يتعلم القراءة على وجهها ، ويتعلم مرسوم المصحف (٣) .

١٠ - أن علماء الرسم العثماني تتبعوا الكلمات التي يختلف رسمها عن نطقها ، وعملوا لها
بما يُعرف منه أن مرجع الخلاف هو ما في الكلمات من قراءات يحتملها الرسم ، أو ما فيها
من قراءة واحدة يُستدعى أن تُكتب بصورتها التي لا تحتمل ما سواها .

وهذا نظام الدين النيسابوري ينقل عن جماعة من الأئمة قولهم : « إن الواجب على
القرء والعلماء وأهل الكتاب أن يتبعوا هذا الرسم في خط المصحف ، فإنه رسم زيد بن ثابت ،
وكان أمين رسول الله - صلى الله عليه وسلم - وكاتب وحيه ، وعلم من هذا العلم ، بدعوة
النبي - صلى الله عليه وسلم - ما لم يعلم غيره ، فما كتب شيئاً من ذلك إلا لعلة لطيفة وحكمة
(١) انظر : حفي ناصف : البحث للمشار إليه قبلاً .

(٢) انظر الفتوى الصادرة سنة ١٩٣٧ م في شأن رسم المصحف ، (مجلة الأزهر . صفر ١٣٦٨ هـ ضمن تقرير
عن كتاب « الفرقان ») .

(٣) انظر : محمد بن حبيب الشنقيطي : إيقاظ الأعلام لوجوب اتباع رسم المصحف الإمام من ١٦ .

بليغة ، وإن قصر عنها رأينا . ألا ترى أنه لو كتب : « عَلَى صَلَوتِهِمْ » و « إِنَّ صَلَوتَكَ » ، بالألف بعد الواو ، أو بالألف من غير واو ، لما دلَّ ذلك إلا على وجه واحد ، وقراءة واحدة ؟ وكذلك : « وَسَيَعْلَمُ الْكُفْرُ لِمَنْ عَفَى أَلْدَارُ »^(١) تُكتب « وَسَيَعْلَمُ الْكُفْرُ » بغير ألف قبل الفاء ، ولا بعدها ، ليدل على القراءتين^(٢) .

١١- وأن في الرسم العثماني فوائد :

(أ) منها : الدلالة على الأصل والشكل والحروف ، لكتابة الحركات حروفاً ، باعتبار أصلها ، في نحو : « وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ »^(٣) - « سَأُورِيكُمْ »^(٤) - « الصَّلَوة »^(٥) (بالواو بدل الألف) - « الزُّكُوة »^(٦) (باليوا بدل الألف أيضاً) .

(ب) ومنها : النص على بعض اللغات الفصيحة :

كتابة هاء التانيث ثاء مجرورة على لغة طيِّ .

وكحذف ياء المضارع لغير جازم ، في : « يَوْمَ يَأْتِ لَا تَكَلُمُ نَفْسٌ »^(٧) على لغة

هذيل .

(ج) ومنها إفادة المعاني المختلفة ، بالقطع ، والوصل ، في بعض الكلمات نحو : « أَمْ مَنْ يَكُونُ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا »^(٨) - « أَمَّنْ يَمِثُّ سِوَا »^(٩) فإن قطع (أم) عن (من) يفيد معنى (بل) دون وصلها بها .

(د) ومنها : أخذ القراءات المختلفة من اللفظ المرسوم برسم واحد ، نحو :

١ - « وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ »^(١٠) .

فالقراء يختلفون فيها - في حالة وصلها بما بعدها - في مقادير المد : فمنهم من مدّها ثلاث حركات ، ومنهم من مدّها أربعاً ، ومنهم من مدّها خمساً ، ومنهم من مدّها ستاً .

(١) سورة الرعد / ٤٢ .

(٢) غرائب القرآن و رغائب الفرقان ج ١ ص ٤٠ .

(٣) سورة النحل / ٩٠ .

(٤) سورة الأعراف / من الآية ١٤٥ ، وسورة الأنبياء / من الآية ٣٧ .

(٥) في ٦٧ موضعاً من القرآن ، علما مواضع أخرى جاءت فيها كلمة « صلوة » متصلة بضمائر مختلفة .

(٦) في ٣٢ موضعاً من القرآن .

(٧) سورة الملك / ٢٢ .

(٨) سورة هود / ١٠٥ .

(٩) سورة النحل / ٩٠ .

(١٠) سورة النساء / ١٠٩ .

وحمزة ، وهشام - بحلّفه - يقفون على « وإيتى » ونحوه مما رسم بياء بعد الألف ، بإبدال الحمزة الثانية ألفاً على التفصيل الذى أوضحه علماء القراءات ^(١) .

٢- « أَلَمَلَمُوا » :

فهى - كالكلمة السابقة - يختلف فيها القراء ، فى حالة وصلها بما بعدها فى مقادير المدّ . حمزة ، وهشام - بحلّفه - يغيرون الحمزة وأو ، على وجوه ذكرها العلماء ^(٢) .

٣- « مَا كُنَّا نَبْقُ » ^(٣) :

فمع أن كتاب المصاحف أجمعوا على كتابتها بغير ياء بعد الغين ، فقد اختلف القراء فى إثبات الياء وحذفها :

فأثبتها - وصلًا - نافع ، وأبو عمرو ، وأبو جعفر ، والكسائى .

وأثبتها - وصلًا ، ووقفًا - ابن كثير ، ويعقوب .

وحذفها - وصلًا ووقفًا - ابن عامر ، وعاصم ، وحمزة ، وخلف العاشر .

وهذه الياء حُذفت - رسماً - للتخفيف ، فمن قرأ بحذفها وافق الرّسم تحقيقاً ، ومن قرأ بإثباتها وافق الرّسم تقديرًا . والأصل : إثباتها ، لأنها لام الكلمة ^(٤) .

٤- « وَمَا يَخْدَعُونَ إِلَّا أَنْفُسَهُمْ » ^(٥) :

فقد اختلفت القراءات فيها :

فقرأها : « يَخْدَعُونَ » - بفتح الياء ، وإسكان الخاء ، وفتح الدال - ابن عامر ،

وعاصم ، وحمزة ، والكسائى ، وخلف ، وأبو جعفر ، ويعقوب .

وقرأها نافع ، وابن كثير ، وأبو عمرو : « يُخَادِعُونَ » بضم الياء وفتح الخاء وألف

بعدها ، وكسر الدال .

٥- « وَنَمَتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدْلًا » ^(٦) :

(١) انظر مثلاً : الدمياطى البنا : إتحاف فضلاء البشر ص ٢٨٠ .

(٢) سورة الشّراء / ١٩٧ ، سورة طاهر / ٢٨ .

(٣) انظر : الدمياطى البنا : المرجع السابق ص ٣٣٤ .

(٤) سورة الكهف / ٦٤ .

(٥) انظر : أبو عمرو الدقاق : التيسير فى القراءات السبع ص ١٤٧ .

والدمياطى البنا : المرجع السابق ص ١٩٢ .

(٦) سورة البقرة / ٩ .

(٧) انظر : ابن الجزرى : التّشريح ص ٢٠٧ .

(٨) سورة الأنعام / ١١٥ .

فقد اتفق كتاب المصاحف على كتابتها ، بحذف الألف بعد الميم ، وبالتالي بعدها ، ولكن القراء اختلفوا فيها :

فقرأها بالافراد : عاصم ، وحمة ، والكسائي ، وخلف ، ويعقوب .
وقرأها بالجمع : نافع ، وابن كثير ، وأبو عمرو ، وابن عامر ، وأبو جعفر ^(١) .
٦ - « هَذَنْ » ^(٢) .

قال أبو حيان في « البحر المحيط » : قال أبو عبيد : رأيتها في الإمام : مصحف عثمان :
« هَذَنْ » ليس فيها ألف .

ويستفاد من كلام الدمياطي البنا أن « هَذَنْ » رُسمت في المصحف بغير ألف ولا ياء ، وإنما رُسمت كذلك ليحتمل رسمُ المصحف قراءةً الألف والياء معاً ، ولو رسمت بالياء لفات ذلك ، ولم يحتمل رسم المصحف قراءة الألف ^(٣) .

(٥) ومن فوائد الرسم العثماني - فيما رأى بعض العلماء - أنه حجاب مَنع أهل الكتاب أن يقرئوا على وجهه دون موقف ^(٤) . وأصحاب هذا الرأي يقصدون أن القرآن سلم من تحريف أهل الكتاب وهو ما لم تسلم منه الكتب الدينية قبله .

* * *

١٢ - وأنه ليس لازماً - في الكتابة العربية - أن توافق صورة الرّسم صورة النطق باللفظ ، فإن (داود) يكتب بواو واحدة ، والنطق بواوين ، و (عمرو) يكتب - بعد رائه - واو ، ولا يُنطق بها ، ومن ثم ، لا يصح الذهاب إلى أن الصحابة أخطأوا حين زادوا - مثلاً - ياء في كلمة « بَأْيَيْد » من قوله تعالى :

« وَالسَّمَاءَ بَيْنَهُمَا بِأَيْدٍ » ^(١) ، على أن أبا عبد الله الخراز يقول :

وآخر الباءين من « بَأْيَيْد » للفرق بينه وبين الأيد ^(٢)

ولمثل هذا نظائر باقية في اللغات الأجنبية : ففي بعض الكلمات الإنجليزية والفرنسية - مثلاً - حروف لا يُنطق بها ، وأخرى تخالف أصواتها الأصلية أصوات النطق الفعلي . وقد أبي

(١) انظر : ابن الجوزي : النثر ج ٢ ص ٢٦٢ . والدمياطي البنا : إتخاف فضلاء البشر ص ٢١٦ .

(٢) سورة طه / من الآية ٦٣ .

(٣) إتخاف فضلاء البشر ص ٣٠٤ .

(٤) انظر : الدمياطي البنا : الإتخاف ص ١٠ .

(٥) انظر : محمد نجيب الطيبي : الكلمات الحصان ص ٤٣ .

(٦) سورة الذاريات / ٤٧ .

(٧) انظر : محمد نجيب الطيبي : المرجع السابق ص ٣٥ .

الإنجليز والفرنسيون استبعاد هذه الحروف ، يبتغون بذلك أن تبقى الكلمات بشكلها المألوف منذ قديم ، وأن تظل لها أصبها الضاربة في اللاتينية أو غيرها من اللغات القديمة .
وقد ذكرت - في تبرير الاختلافات بين رسم المصحف والرسم الإملائي - أسباب تستحق الاعتبار ، فمثلاً ، قال أبو داود - في تبرير ما اصطلاح عليه من حذف حروف المد في المصحف - : « والحذف من المصحف إنما وقع في : الألف ، والياء ، والواو ، لبقاء ما يذلل عليهن ، وكأنهن لم يحذفن لذلك ، إذ الفتحة - قبل الألف - تدل عليهما ، والضممة - قبل الواو - كذلك ، والكسرة - قبل الياء - مثلهما . وأيضاً ، فإن الأحرف الثلاثة المذكورة لما كثر ورودها ، وجب اختصارها ، اصطلاحاً من الكاتبين على ذلك ، لا رأوا حروف المد واللين الثلاثة المذكورة وازت سائر الحروف الخمسة والعشرين . . إلخ » (١) .

* * *

١٣ - أن الاهتداء إلى تلاوة القرآن - على حقه - لا يكون إلا بموقف ، شأن كل علم نفيس يتحفظ عليه .

وقيل : إن تغيير كتابة المصحف يُجهلُ الناس بأوليئهم وكيفية ابتداء كتابتهم . وهذا - القرآن من أفواه الرجال الآخذين عن رسول الله - صلى الله عليه وسلم - بالسند العالي (٢) وقيل: إن تغيير كتابة المصحف يُجهلُ الناس بأوليئهم وكيفية ابتداء كتابتهم . وهذا - في ميزان العلم - خسران .

وقد عرفنا فيما سبق أن عز الدين بن عبد السلام كان لا يجيز كتابة المصحف على المرسوم الأول « لئلا يقع في تغيير من الجهال » . ويرفض بعض العلماء هذا الرأي ويقولون إنه « لا ينبغي إجراؤه على إطلاقه ، لئلا يؤتى إلى درس العلم ؛ ولا يُترك شيء قد أحكمه السلف مراعاة لجهل الجاهلين ، لا سيما وهو أحد الأركان التي عليها مدار القراءات » (٣)

٦

ولكننا - مع تقدير هذه الحجج وذلك الإجماع - نرى ، من الناحية الواقعية ،

(١) حاشية كتبها مجهول على هامش « المقتع » لأبي عمرو الداني ص ١٢ ، المخطوطة رقم ٢٦٣ قراءات بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة .

(٢) غوث الأركاني : نثر المرجان في رسم نظم القرآن ج ١ ص ١٢ .

(٣) انظر : الديماطي البنا : الإنشاف ص ١٠ و ٩ .

أن التلقي السليم من المصحف المكتوب وحده يُشَقُّ على كثيرين من الناس ، حتى المتقنين منهم ،
وحتى أبناء البلاد العربية ، فكيف بالكافة من أبناء البلاد غير الناطقة بالعراق ؟

وهذه - مثلاً - كلمات اختلف فيها الرسم الاصطلاحي عن الرسم القياسي ، ولو اكتفى ،
في تعليمها ، بالمصحف المكتوب ، لوقع - لا محالة ، خطأ في قراءتها وفهمها :

ءَانَايَ (أناء) - أَلْتَنَ (الآن) - أَثَرَهُ (أثارة) - إِنْسَنَ (إنسان) - أَفَايُنَ (أفان)
- أُمِينَ (أمين) - إِيْتَاهَى (إينه) - بَأْيِيدَ (بأيد) - يَبْدُوْا (يبدأ) - مَبْرَكَ (مباركا)
جَزَوَهُ (جزاؤه) - جَاعَى (جى) - جَنَّتَ (جنات) - حَرَمَ (حرام) - الْمُحَصَّنَتِ
(المحصنات) - وَلَا تَحْضُونِ (ولا تحاضون) - حُفِظُونِ (حافظون) - الْحَكِيمِينَ (الحاكمين)
- أَحْلَمَ (أحلام) - الْحَوَارِيْنَ (الحواريين) - يَعَى (يحي) - الْحَيَوِ (الحياة) -
فَأَحْيَكُمُ (فأحياكم) - الْحَيَّثَ (الحيثات) - يُحْدَعُونَ (يُحَادَعُونَ) - خَشِيعَةً
(خاشعة) - الْخَلْقَ (الخلق) - خَمِلُونِ (خاملون) - دَعُوا (دعاء) - لَا أَدْبَحُهُ
(لأدبحه) - سَأُورِيكُمْ (سأريكم) - الرِّبَا (الربا) - الرَّسِخُونَ (الراسخون) -
وَالْمُرْسَلَتِ (والمرسلات) - رُضِيَّةَ (راضية) - الزُّكُوَّةَ (لزكاة) - سَبَّحَتْ (سائحات) -
سُبْحَنَ (سبحان) - السَّجْدِينَ (الساجدين) - مِرْجَأَ (مرجأ) - سُلْطَنَ (سلطان)
- السَّمَوَاتِ (السماوات) - شُرَكَؤُا (شركاء) - شَفَعُوا (شفعاء) - تُشَقُّونَ (تشاقون) -
شَكْرُونَ (شاكرون) - نَشَأَ (نشاء) - لَشَأَى (لشىء) - شَيْطَنَ (شيطان) -
أَصْبِعُهُمْ (أصابعهم) - صَحِيَّهِ (صاحبه) - صَحِيَّةَ (صاحبة) - الصَّلَوَةَ (الصلاة) -
الضَّعْفُؤُا (الضعفاء) - أَضْفَتْ (أضفأت) - لَا تَقْلَمُوا (لا تقلموا) - الظُّهْرَ (الظاهر)
الْعَلَمِينَ (العالمين) - عِبْدَنَا (عبادنا) - الْعُلُونِ (العدوان) - فَالْعِصْفَتِ (فالعاصفات)
- عِلْمَ (علم) - الْعَلَمَؤُا (العلماء) - أَعْنَبَ (أعنا ب) - الْعَنَبِينَ (العنابرين) -
الْقَدَوَةَ (القداة) - الْفَقْرَ (الفقر) - الْغَلَامَ (غلام) - تَفَتَّؤُا (فتتا) - فَالْفَرَقَاتِ
(فالفرقات) - يَغْيِيؤُا (يغيا) - كَبِيرَ (كبائر) - الْكَافِرُونَ (الكافرون) - كَيْسِينَ
(لايين) - لَعِينَ (لاعين) - لَعِيَّةَ (لاعية) - لَفِيهِ (لاقية) - تَلْقَايَ (تلقاء) -
فَالْمَلْفِيسَتِ (فالملقيات) - مَشْكُوَّةَ (مشكاة) - الْمَلُؤُا (الملأ) - مَنَوَةَ (منة) -
تَبَيُّؤُا (تبا) - تَبَايُؤُا (تبا) - أَنْبَاؤُا (أنباء) - النَّبِينَ (النبيين) - النَّجْوَةَ (النجاة) -
يَنْتَجُونَ (يتناجون) - نَجَى (نجى) - يَنْتَزِعُونَ (ينتازعون) - يَنْشَأُ (ينشأ) - وَالنَّشِيرِ
(والناشرات) - الْمُنْفِقِينَ (المنافقين) - لَتَتَوُّا (لتنوء) - وَرَأَى (وراء) - وَسِعَةَ

(واسعة) - كَوْفُج (لواقح) - أَتَوَكَّنَا (أتوكنا) - وَلَا تَأْيِسُوا (ولا تياسوا) - يَرْبُ (يارب) - يَبْأَدِي (يعبادي) - يَقُوم (ياقوم) ^(١) .

ويزيد صعوبة التلقى من المصحف المكتوب ، ويزيد الحاجة إلى التلقى الصوتي أن بعض الكلمات المرسومة فيه بطريقة تغاير القواعد الإملائية مرسومة في نفس الوقت ، في مواضع أخرى منه ، حسب هذه القواعد .

وإليك نماذج من هذه الكلمات :

- (ا) « أَلَمْ » ذَلِكَ الْكِتَابُ ^(٢) بدون ألف .
 (ب) « وَكُنْتُمْ أَمْوَاتًا فَأَحْيَاكُمْ » ^(٣) ، بدون ألف في : « أَمْوَاتًا » ، وفي : « فَأَحْيَاكُمْ » .
 (ح) « أَوَأَنْ تَفْعَلَ فِي أَمْوَالِنَا مَا نَشَاءُ » ^(٤) ، بدون ألف في « ما نشاء » وبهجرة على الواو .

- (د) « وَلَا تَأْيِسُوا مِنْ رُوحِ اللَّهِ » ^(٥) ، بزيادة ألف ، بين التاء والياء .
 (هـ) « قَالُوا جَزَّؤُهُ مِنْ جُدِّ فِي رَحْلِهِ فَهُوَ جَزَّؤُهُ » ^(٦) ، بحذف الألف أيضاً .
 (و) « حَتَّى إِذَا اسْتَيْشَى الرَّسُلُ » ^(٧) . بحذف الألف .
 (ز) « إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ » ^(٨) ، بدون ألف في : « لصاحبه » .
 (ح) « قُلْ رَبِّ احْكُم بِالْحَقِّ » ^(٩) ، بدون ألف في : « قال » .
 (ط) « وَأَنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِظَلَمٍ لِلْعَبِيدِ » ^(١٠) ، بدون ألف في : « بظلام » .
 (ي) « ذَلِكَ وَمَنْ يُعْظِمُ شَعْرَهُ » ^(١١) ، بدون ألف في : « شعائر » .
 (ك) « وَالْبَدَنَ جَعَلْنَاهَا لَكُمْ مِنْ شَعِيرِ اللَّهِ » ^(١٢) ، بدون ألف أيضاً .

(١) انظر : أبو عمرو الداني : المغن (المخطوطة رقم ٢٦٣ قراءات بدار الكعب والوثائق القومية بالقاهرة) .
 الخراز : مورد الظمان .

أحمد محمد أبو رزيسار : لطائف البيان في رسم القرآن - شرح مورد الظمان ، جزيان .
 محمد حبيب الله الشقيلي : إيقاظ الأعلام لرحيب اتباع رسم المصحف الإمام .

- (٢) سورة البقرة / ١٢ .
 (٣) سورة البقرة / ٢٨ .
 (٤) سورة هود / ٨٧ .
 (٥) سورة يوسف / ٨٧ .
 (٦) سورة يوسف / ٧٥ .
 (٧) سورة يوسف / ١١٠ .
 (٨) سورة التوبة / ٤٠ .
 (٩) سورة الأنبياء / ١١٢ .
 (١٠) سورة الحج / ١٠ .
 (١١) سورة الحج / ٣٧ .
 (١٢) سورة الحج / ٣٦ .

- (ل) « وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعاً أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ »^(١) ، بدون ألف في « أيها » .
 (م) « وَقَالُوا يَا أَيُّهَا السَّاحِرُ »^(٢) ، بدون ألف أيضاً .
 (ن) « سَتَرْنَا لَكُمْ آيَةَ الْكُفْلَانِ »^(٣) ، بدون ألف .
 (س) « أَنْظِرْ كَيْفَ صَرَبُوا لَكَ الْأُمْتَلَّ »^(٤) ، بدون ألف في « الأمثال » .
 (ع) « كَذَّبَ أَصْحَابُ لَيْكَةِ الْمُرْسَلِينَ »^(٥) ، بحذف الألف في « الأيكة » .
 (ف) « وَمَا كَيْدُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ »^(٦) ، بدون ألف ، في كل من : « الكافرين » و « ضلال » .
 (ص) « وَمَا دُعَاؤُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ »^(٧) ، بدون ألف في « دعاء » ، وبهززة على واو فيها ، وبدون ألف في كل من : « الكافرين » و « ضلال » .
 (ق) « وَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِثْلُهَا »^(٨) ، بحذف الألف من « جزاء » .
 (ر) « هَذَا بِصَبْرِ النَّاسِ »^(٩) ، بدون ألف .
 (ش) « لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْواً وَلَا كَيْدًا »^(١٠) ، بدون ألف في « كَيْدًا » .
 (ت) « وَءَاثَرُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا »^(١١) ، بالواو في « الحياة » بدل الألف .

ومما يزيد أيضاً صعوبة التلقي من المصحف المكتوب وحده أن ثمة كلمات رسمت في المصحف بشكل الجمع ، مع أن القراء اختلفوا في إفرادها وجمعها ، وهذه هي :

١ - كلمات في الآيات :

- (أ) « وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ حَيْدُهَا وَعَدْلًا »^(١٢)
 قرأها بالإفراد عاصم ، وحزمة ، والكسائي ، ويعقوب ، وخلف^(١٣) .
 (ب) « كَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ فَسَقُوا أَنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ »^(١٤)
 قرأها بالإفراد سوى نافع ، وابن عامر ، وأبي جعفر^(١٥)

- | | |
|--|------------------------------|
| (١) سورة التور / ٣١ . | (٧) سورة غافر / ٥٠ . |
| (٢) سورة الزمر / ٤٩ . | (٨) سورة الشورى / ٤٠ . |
| (٣) سورة الرحمن / ٣١ . | (٩) سورة الجاثية / ٢٠ . |
| (٤) سورة الفرقان / ٩ . | (١٠) سورة النبا / ٣٥ . |
| (٥) سورة الشعراء / ١٧٦ . | (١١) سورة التزعات / ٣٨ . |
| (٦) سورة غافر / ٢٥ . | (١٢) سورة الأنعام / ١١٥ . |
| (١٣) انظر : حسن بن خلف المحمدي : الرحيق المختوم في أثر التلويح المنظوم على أرجوزة الشيخ المنبلي ص ١٩ . | (١٤) الرحيق المختوم ص ١٩ . |
| (١٥) سورة يونس / ٣٣ . | |

(ح) « وَكَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ أَصْحَابُ النَّارِ »^(١)
 قرأها بالإفراد ابن كثير ، وأبو عمرو ، وعاصم ، وحزمة ، والكسائي ، ويعقوب ، وخلف^(٢)

٢- « آيَاتِ » في الآيتين :

(أ) « لَقَدْ كَانَ فِي يُسُفَ وَإِخْوَتِهِ آيَاتٍ لِلْمُتَلَكِّينَ »^(٣)

قرأها بالإفراد ابن كثير^(٤)

(ب) « وَقَالُوا كَوَلَّا أَنْزَلَ عَلَيْهِ آيَاتُ مِنْ رَبِّهِ »^(٥)

قرأها بالإفراد ابن كثير ، وشعبة ، وحزمة ، والكسائي ، وخلف^(٦) .

٣- « غِيَابِ » في الآيتين :

(أ) « وَالْقَوَّةُ فِي غَيْبَتِ الْجُبِّ »^(٧)

(ب) « وَأَجْمَعُوا أَنْ يَجْعَلُوهُ فِي غَيْبَتِ الْجُبِّ »^(٨)

قرأها بالإفراد من عدا نافعا وأبا جعفر^(٩)

٤- « غَرَفَ » في الآية : « فَأُولَئِكَ لَهُمْ جَزَاءُ الْوَصَفِ بِمَا عَمِلُوا ، وَهُمْ فِي الْغُرُفِ

كَامِنُونَ »^(١٠)

قرأها بالإفراد حمزة^(١١)

٥- « بَيَّنَّتْ » في الآية : « فَهُمْ عَلَى بَيِّنَتٍ مِنْهُ »^(١٢)

قرأها بالإفراد ابن كثير ، وأبو عمرو ، وحفص ، وحزمة ، وخلف^(١٣)

(٨) سورة يوسف / ١٥ .

(١) سورة غافر / ٦ .

(٩) الإتيان ص ٢٦٢ ، والرحيق المختوم ص ١٩ .

(٢) النيباطي البنا : الإتيان ص ٣٧٧ .

(١٠) سورة صبا / ٣٧ .

(٣) سورة يوسف / ٧ .

(١١) الإتيان ص ٣٦٠ ، والرحيق المختوم ص ١٩ .

(٤) الرحيق المختوم ص ١٨ و ١٩ .

(١٢) سورة قاطر / ٤٠ .

(٥) سورة التكميت / ٥٠ .

(١٣) الإتيان ص ٣٦٢ .

(٦) الإتيان ص ٣٤٦ ، والرحيق المختوم ص ١٩ .

(٧) سورة يوسف / ١٠ .

- ٦- « ثمرت » في الآية : « وَمَا تَخْرُجُ مِنْ ثَمَرَاتٍ مِنْ أَكْمَامِهَا » (١) .
قرأها بالافراد من عدنا نافعا ، وابن عامر وحفصاً ، وأبنا جعفر (٢) .

- ٧- « جملت » في آية : « كَأَنَّهُ جُمِلَتْ صُفُرٌ » (٣)
قرأها بالافراد حفص ، وحمزة ، والكسائي ، وخلف العاشر ، وقرأها غيرهم بالجمع (٤) .

٧

ما الحل ، إذن ، لتقاء صعوبات شديدة كهذه يقابلها إجماع وثيق أو كالوثيق على وجوب بقاء رسم المصحف الاصطلاحي كما هو ؟

وما الحل ، وهناك - فوق صعوبات الاختلاف بين الخط الاصطلاحي للمصحف والخط القياسي - صعوبة خطية أخرى يعانى منها المشاركة والمقاربة على سواء ، إذا قرأ أحد الفريقين في مصحف الآخر ؟

إن قواعد الكتابة في كل من المصحفين تختلف عما هي في الآخر اختلافاً يمكن أن يوقع القارئ في الخطأ ، ولا يواثم طبيعة القرآن الذي يعتبر أنبأه أمة واحدة . ومن أمثلة الاختلافات الخطية بين الفريقين : أن المشاركة يتقنون الفاء بوحدة من فوق ، والقاف بتقطتين من فوق أيضاً ، بينما ينقط المقاربة الفاء بنقطة واحدة من أسفل ، والقاف بنقطة واحدة من فوق (٥) .

وما الحل ؟ وبعض علامات الضبط نفسها مختلفة في المصاحف :

فعلمة التشديد - مثلاً - يجعلها بعض الناس دالاً .

وبعضهم يجعلها مدّة فوق الحرف المسكّن ، سواء كان همزة أو غيرها من سائر حروف المعجم .

وبعضهم يجعلها دارة صغيرة فوق الحرف .

(٣) سورة المراتل / ٣٣ .

(١) سورة فصلت / ٤٧ .

(٤) الإتيان ص ٤٣١ ، والرحيق المختوم ص ١٨ .

(٢) الرقيق المختوم ص ٢٠ .

(٥) انظر - مثلاً - المصحف المطبوع بخط مغربي ، بإذن مشيخة الجامع الأزهر - إدارة البحوث والثقافة الإسلامية

(تحت رقم ١٠٨٥ بتاريخ ١٩٦١/٨/٣ - التزام عبد الحميد أحمد حتى) . .

وسبويه وعامة أصحابه يجعلونها خاء .

وآخرون يجعلونها هاء^(١) ؟

وما الحل ؟ وقد اختلفت مصاحف أهل الحجاز والعراق والشام المنتسخة من المصحف الإمام بعضها عن بعض ، وذلك من حيث الرسم زيادةً ونقصاً ، على التفصيل الذى يحيط بعلمه الدارسون ، وعلماء الرسم القرآنى ، والذى ذكرته الكتب المتخصصة^(٢) ؟ .

بل ما الحل ؟ وأبو عبيد القاسم بن سلام أول من ألف فى القراءات يقر - فيما ذكرت إحدى الروايات - أنه رأى اختلافات بالحذف والإثبات فيما رسم فى المصاحف عما رآه فى مصحف عثمان بن عفان الذى فيه أثر دمه^(٣) ؟

ما الحل ؟ ومصاحف المصر الواحد قد يكون فيها اختلاف ، فهذه مصاحف العراق اختلفت فى قوله : « حَقَّ تَقَاتِهِ »^(٤) . ففى بعضها : بألف ثابتة ، بين القاف والتاء ، كما ترى فى (تفاسير) ؟ وفى بعضها : بغير ألف ولا ياء ، بين القاف والتاء ، كما ترى فى (تفاسير) ؟ ما الحل ؟ واختلاف الرسم عما يناسب بعض القراءات المتواترة هو - على ندرته ، وعلى كون السماع لا الكتابة هو العمدة فى التقى القرآنى - مظهر اختلاف بين المصاحف ، فيما يزعم الشائنون وغير المتعمقين . وهذا - على سبيل المثال - أجنس سميت لويس (Agnes Smith Lewis) فى مقدمته لكتاب : *Leaves from three Ancient Qurans Possibly pre-Othmānic* الذى أصدره ، بالاشتراك مع ألفونس منجانا Alphonse Mingana^(٥) يعُدُّ من مظاهر الاختلاف بين المصاحف^(٦) كتابة « أولئك » بدلا من « أولئك » ، و « كلمته » بدلا من « كلماته »^(٧) ! ما الحل ؟ والشكل فى المصاحف لا يبق - وحده - من اللحن والخطأ . وهذا (على

(١) انظر : أبو عمرو الدالى : المحكم فى نقط المصاحف ص ٥٠-٥٢ .

(٢) انظر مثلاً : أبو عمرو الدالى : المقتضب - النسخة المطبوعة ص ٩٢-٩٩ وص ١٠٢-١١٤ .

وانظر حاشية لم يذكر اسم صاحبها فى ص ١٢ من مخطوطة هذا الكتاب رقم ٢٦٣ قراءات بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة .

(٣) نفس المرجع - النسخة المطبوعة ص ١٥ .

(٤) سورة آل عمران / ١٠٢ .

(٥) الحاشية السالفة الذكر على النسخة المخطوطة من المقتضب .

(٦) ألفونس منجانا قسيس عراقى ، ولد فى قرية شران من أعمال الموصل . وبعد أن أنهى دروسه فى الموصل ، وعاش فيها مدة ، نرحب إلى إنجلترا ، طلب هناك حتى توفى سنة ١٩٣٧ م (انظر : كوركيس عواد : نظرات فى دائرة المعارف الإسلامية - الترجمة العربية - مجلة الرسالة ج ٣ سبتمبر سنة ١٩٤٥ ص ٩٤٨) .

(٧) ولا نقول « قرآنات » كما يقول هو خطأ .

(٨) P. Vi A. Vii

الجرام) الذى بَلَّا تعلم اللغة العربية طويلاً ، وأحاط بمشكلاته خَبَرًا ، هذا هو يقول فى مشروع قدمه لمجمع اللغة العربية فى ٢٤ من أبريل ١٩٤١ : « جَرَبْنَا أَنَّ الطالب المثقف لا يستطيع قراءة القرآن الكريم ، وهو مشكول على أدق ما يكون الشكل ، وأحكم ما يكون الضبط » (١) ؟

إنَّ التلقى الشفوى هو - فعلاً - وسيلة تعلم القراءة على وجهها ، وتعلم رسوم المصحف ، وهو الوسيلة التى ترتفع معها اختلافات الرسم ، وينقطع - عندها - كل نزاع . والإنسان لا يعلم حتى يكثر سماعه ، كما يقول الجاحظ (٢) ، وقدماً وضع « نصيرين عاصم » النقط أفراداً وأزواجاً ، « وخالف بين أماكنها ، بتوقيع بعضها فوق الحروف ، وبعضها تحت الحروف فَفَهِرَ الناس بذلك - زماناً - لا يكتبون إلا منقوطاً ، فكان - مع استعمال النقط أيضاً - يقع التصحيف ، فأحدثوا الإعجام ، فكانوا يَتَّبِعُونَ النقط الإعجام ، فإذا أغفل الاستقصاء على الكلمة ، فلم تُعرف حقوقها ، اعترى هذا التصحيف ، فالتمسوا حيلة ، فلم يقدروا - فيها - إلا على الأخط من أفواه الرجال » (٣) .

ولكن التلقى الشفوى - فيها هو معلوم - غير متاح لكثيرين نتيجة قلة المحفظين فى كثير من المناطق ، ولتعد ملازمة الكبار لهم .

ألا يكون الجمع الصوق وسيلة البشرية إلى هذا التلقى ؟

ذلك رأى هذا الضعيف .

١

وقد دخلت - أخيراً - على بعض طبعات الآيات القرآنية المكتوبة ، علامات الترقيم الحديثة ، كعلامات الاستفهام ، والتأثر ، والتضمن ، وغيرها . والظن أن هذا سيُطْرَد مستقبلًا . ونحن ، للمصلحة الإسلامية ، ندعو - وبالله التوفيق - إلى مثل هذا التطوير فى نفس المصاحف المكتوبة ، وننشد - فوق هذا - بصفة خاصة - كلما تعددت موضوعات السورة الواحدة - الفصل أو التمييز بين هذه الموضوعات عند الكتابة ، وذلك بطريقة يرضاها علماء الإسلام جميعاً ، وننشد - فى ظل دراسة عميقة واسعة ، وموافقة إسلامية جامعة - أن تكون مواضع الابتداء المقررة عند جمهور العلماء هى بدايات أسطر .

(١) نقلًا عن : عبد العزيز فهمى : الحروف اللاتينية لكتابة العربية ص ٩ .

(٢) انظر : الحيوان ج ١ ص ٥٥ .

(٣) نقلًا عن : العسكرى : شرح ما يقع فيه التصحيف والتحريف ص ١٣ .

يبد أننا - بكل التحرز والغيرة - نشترط - في هذا التطوير - شروطاً أساسية يستحيل الترخّص فيها ، ومنها : اتّباع كلّ آداب كتابة المصحف التي يعرفها أهل الشأن ، والتزام ضبط حروف المصحف كلّها بالشكل الكامل ، والاحتفاظ الدقيق بالعلامات الدالة على نهايات الآيات ، ونحميل أمانة هذا التطوير للجنة رسمية ترقى علماً وإخلاصاً إلى مستوى هذا العمل القرآني التاريخي .

على أننا لا نتعرض الآن لتفاصيل فكرة ذلك التطوير ، والإبانة عن دواعيها ومخططاتها ، ولكننا نذكر أنّ المصاحف المرتّلة هي - بالضرورة ، وبالترامها كلّ قواعد القراءة المعبرة - كفيّلة بكلّ أغراض هذه العلامات ، بل كفيّلة بكلّ أغراض الرموز ، ومصطلحات الضبط التي تُدْثِلُ بها المصاحف الآن ، بقصد تيسير القرآن على الناس .

« رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ » .

البَابُ الثَّالِثُ

الدِّفَاعُ

- معاضدة المصحف العثماني المجمع عليه

- درء التحريف

- التمكن للغة العربية والوحدة الإسلامية

الفصل الأول

معاودة المصحف العثماني المجمع عليه

١

من الأمور التي قد تثير المعنيين بالقرآن ، وقد تبلبل أفكارهم ، وقد تدخل عليهم اضطراباً وحيرة : ما قيل من أن المصحف العثماني الذي أجمع عليه المسلمون يخالف خطأ ، أو زيادةً ، أو نقصاً ، في مواضع غير قليلة ، مصاحف عدد من صحابة النبي صلى الله عليه وسلم وآل بيته ، وأنه تدسست إليه تحريفات ذكرها ذاكرون .

والثابت أن علماء القرآن ناقشوا هذه الأقوال أوفى مناقشة ، ثم خلصوا إلى بطلانها ، ولكنها ما برحت تملأ صحائف كثيرة في بعض الكتب ، وما زالت تُعرض أحياناً عرضاً يُلْمز التواتر ، ويثير السحاب السود في أفكار الذين لم يدرسوا ما قيل في دحض هذه الأقوال ، والذين لا يملكون القدرة على اكتشاف ما فيها من وهم وبطلان .

ويسم الأمر وسماً خاصاً أن تلك الاختلافات ليست معزوة إلى أفراد عاديين ، وإنما هي معزوة إلى بعض أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم وآل بيته ، وهم ما هم منزلة عند المسلمين ، وأن روايات تلك الاختلافات صادفت بالفعل - عند بعض الناس - إصفاء مرده غالباً حسن النية أو نقص الدراسة .

٢

وقد تعددت المصاحف التي قيل إن الصحابة كتبوها ، فهناك مصاحف منسوبة إلى : عبد الله بن مسعود ، وأبي بن كعب ، وعلي بن أبي طالب ، وعبد الله بن عباس ، وأبي موسى الأشعري ، وأنس بن مالك ، وعمر بن الخطاب ، وزيد بن ثابت ، وعبد الله بن الزبير ،

وعبد الله بن عمرو ، وسالم مولى أبي حذيفة ، وعبيد بن عمير ، وأمّهات المؤمنين : عائشة وحفصة ، وأم سلمة^(١) .

ومع أنّ هذه المصاحف - على فرض وجودها - ومخالفتها للمصحف العثماني - فردية وخاصة ؛ ومع أنّ من أصحابها من قيل إنه اشترك في الجمع العثماني ، مثل أبي بن كعب ؛ ومع أنّ من أصحابها أيضاً من هو أحد المجمعين على ما فعل عثمان ، مثل عليّ بن أبي طالب ؛

فقد رُوي الكثير عن اختلاف هذه المصاحف عن مصحف عثمان^(٢) ، ورُوي أنّ من أصحاب هذه الاختلافات من مضوا في تمسكهم بقراءتهم ، كما حدث - فيما تقول بعض الروايات - من ابن مسعود ، ومن أبيّ بن كعب^(٣) .

ولعل من طريف ما يروي عن استمسك بعض الناس بقراءة ابن مسعود أن الشيعة الإمامية كان إذا حَلَفَ قال : إني إذا نقضت يعني وقعت في كذا وكذا من الآثام ، « وأدخلت في القرآن ما لم يثبت ابن مسعود ! »^(٤) .

وتعددت - كذلك - كتب السلف عن اختلاف المصاحف^(٥) . ومن هذه الكتب :

١ - كتاب اختلاف مصاحف الشام والحجاز والعراق ، لابن عامر اليحصبي المتوفى سنة ١١٨ هـ .

٢ - كتاب اختلاف مصاحف أهل المدينة ، وأهل الكوفة ، وأهل البصرة ، للكسائي المتوفى سنة ١٨٩ هـ .

٣ - كتاب اختلاف أهل الكوفة ، والبصرة ، والشام في المصاحف ، للفراء البغدادي المتوفى سنة ٢٠٧ هـ .

٤ - كتاب اختلاف المصاحف ، لخلف بن هشام المتوفى سنة ٢٢٩ هـ .

(١) انظر معلومات عن كل من هذه المصاحف في :

Arthur Jeffery : Materials For The History of The Text of The Quran, P.P. 20 - 236.

Ibid, Passim

(٢)

(٣) انظر مثلاً : محمد بنيت المطيعي : الكلمات الحصان ص ١٨ و ١٩ و ٤٩ .

(٤) انظر : ابن فضل الله العمري : التعريف بالمصطلح الشريف ص ١٥٩ .

والقلقشندي : صبح الأعشى ج ١٣ ص ٢٣٤ .

(٥) انظر : ابن التديم : الفهرست ص ١٦ (ط : ليزر سنة ١٨٧٢ م) .

- ٥ - كتاب اختلاف المصاحف ، لأبي حاتم المتوفى سنة ٢٤٨ هـ .
 - ٦ - كتاب المصاحف والمجاهد ، لمحمد بن عيسى الأصبهاني المتوفى سنة ٢٥٣ هـ .
 - ٧ - كتاب للمصاحف ، لابن أشتة الأصبهاني المتوفى سنة ٣٦٠ هـ .
 - ٨ - كتاب المصاحف ، لابن أبي داود السجستاني المتوفى سنة ٣١٦ هـ .
 - ٩ - كتاب اختلاف المصاحف ، وجامع القراءات ، للمدائني المتوفى سنة ٣٢١ هـ^(١) .
 - ١٠ - كتاب المصاحف ، لابن الأنباري المتوفى سنة ٣٢٨ هـ .
 - ١١ - كتاب غريب للمصاحف ، للوراق .
- والملاحظ أن أغلب أسماء هذه الكتب يتضمن صراحة عبارة « اختلاف المصاحف » .
 وأبقى هذه الكتب أثراً : الثلاثة التي ألفها ابن الأنباري ، وابن أشتة ، وابن أبي داود .
 وأشهر هذه الثلاثة كتاب ابن الأنباري . ولئن كان هو وكتاب ابن أشتة ضائعين الآن ، إلا أن الكثير من محتوياتهما - في شأن اختلاف المصاحف - واصل الحياة في الكتب الأحدث تاريخاً من مثل : « الإتيقان » و « الدر المنثور » ، وكلاهما للسيوطي^(٢) .
 وقد قيل إن ابن مِقْسَمَ المطار الذي أُلْمِنَا إليه في موضع آخر جمع أيضاً كتاباً في المصاحف^(٣) .

وقيل إن أبا موسى القزويني أعدَّ كتاباً أبرز فيه القراءات المتباينة^(٤) ، وإن بعض المصاحف التي كتبت في القرنين الثالث والرابع الهجريين تضمنت مثل هذا^(٥) .
 وكذلك أورد بعض المفسرين - أمثال : الزمخشري ، وأبي حيان الأندلسي ، والشوكاني - إشارات متفرقة ذات بال إلى اختلافات بين المصاحف .
 ووردت إشارات - من هذا القبيل أيضاً - في كتب اللغة ، من مثل : « إملأ ما منَّ به الرحمن من وجوه الإعراب والقراءات في جميع القرآن » للعكبري ، و « إعراب القراءات الشاذة » له أيضاً ، و « المحتسب » لابن جني .

وابن الأثير يقول إنه لما ورد إلى الكوفة مصحف عثمان أخذ به بعض أهلها ، ولكن كثيرين منهم بقوا على الأخذ بمصحف ابن مسعود الذي أصبح فيما بعد محلّ تقدير الشيعة^(٦) .

(١) انظر : آثر جبري : مقلمة كتاب المصاحف ، لابن أبي داود ص ١٠ .
 وابن التديم : الفهرست ص ٣٦ ، وفيه : كتاب اختلاف المصاحف وجمع القراءات .
 (٢) انظر : QF. cit. P.P. ١٥ & ١٦ .
 (٣) ابن التديم : الفهرست ص ٣٣ .
 (٤) A. Jeffery : Ibid, footnote P. 2 .
 (٥) Loc. cit.
 (٦) الكامل في التاريخ ج ٢ ص ٨٦ و ٨٧ (ط . نونيرج) .

وكذلك يذكر العامل أنه لا زال بأيدي الشيعة مصاحف يقولون إنها بخط علي أو بعض أبنائه ، أو أحد أهل البيت ^(١) .

وقد نُشر لألفونس منجانا Alphonse Mingana (١٨٨١ - ١٩٣٧) ، وأجنس سميث لويس Agnes Smith Lewis ، في سنة ١٩١٤ ، كتاب بعنوان « أوراق من ثلاثة مصاحف قديمة يمكن أن تكون سابقة للمصحف العثماني ، مع قائمة بما فيها من اختلافات » ^(٢) ، كما نُشر لمنجانا كتاب باسم : « ترجمة سريانية قديمة للقرآن تعرض آيات جديدة واختلافات » ^(٣) (كذا) وأورد جولد نسيه في كتابه : « مذاهب التفسير الإسلامي » الزيادات المقول بوجودها في المصاحف الفردية غير مصحف عثمان ^(٤) .

وقد جمع جفري (Jeffery) الاختلافات المنسوبة إلى المصحف الفردى لكل من : ابن مسعود ^(٥) ، وأبي بن كعب ^(٦) ، وعلى بن أبي طالب ^(٧) ، وابن عباس ^(٨) ، وأبي موسى الأشعري ^(٩) ، وحفصة ^(١٠) ، وأنس بن مالك ^(١١) ، وعمر بن الخطاب ^(١٢) ، وزيد بن ثابت ^(١٣) ، وابن الزبير ^(١٤) ، وعائشة ^(١٥) ، وسالم مولى أبي حذيفة ^(١٦) ، وأم سلمة ^(١٧) ، وعبيد بن عمير ^(١٨) . وكذلك جمع الاختلافات المنسوبة إلى مصاحف التالين للمصحابة ، فجميع ما قيل إنه ورد في المصحف الفردى لكل من : الأسود بن يزيد ^(١٩) ، وعلقمة ^(٢٠) ، وحطان ^(٢١) ،

(١) أعيان الشيعة ج ١ ص ١٥٠ .

(٢) Leaves From Three Ancient Qurāns Possibly pre-Othmanic with a list of their Variants.

ويلاحظ أنه استعمل لفظ Qurāns - قرآن بالجمع - وهو خطأ كبير جداً ، وكان الصواب لو استعمل كلمة « المصاحف » .

(٣) An Ancient Syriac Translation of The Kuran, exhibiting new Verses and Variants.

(٤) انظر الترجمة العربية لعبد الحليم النجار من ص ٢١ إلى ص ٤٧ .

P. P. 227 - 229.	(١٤)	P. P. 25 - 113.	(٥)
P. P. 232 - 233.	(١٥)	P. P. 117 - 181.	(٦)
P. 234.	(١٦)	P. P. 185 - 192.	(٧)
P. 235.	(١٧)	P. P. 195 - 208.	(٨)
P. P. 237 - 238.	(١٨)	P. 211.	(٩)
P. 240.	(١٩)	P. 214.	(١٠)
P. P. 242 - 243.	(٢٠)	P. P. 216 - 217.	(١١)
P. 244.	(٢١)	P. P. 220 - 222.	(١٢)
		P. 224.	(١٣)

وسعيد بن جبير ^(١) ، وطلحة ^(٢) ، وعكرمة ^(٣) ، ومجاهد ، وعطاء بن رباح ^(٤) ، والربيع ابن الخيثم ^(٥) ، والأعمش ^(٦) ، وجعفر الصادق ^(٧) ، وصالح بن كيسان ^(٨) ، والحوارث ابن سويد ^(٩) .

كما جمع « جفرى » الاختلافات المنسوبة إلى المصاحف المجهولة الأصحاب ^(١٠) .

وكانما وجد بعض المستشرقين - في موضوع اختلاف المصاحف - ميداناً يحثون فيه ويضعون ، ليشفوا رغبة في صلورهم : هي زلزلة العقائد ، وفتح أبواب الشكوك والزيغ ، وفصم العروة الوثقى ، والرابطة المحكمة بين المسلمين . فهؤلاء المستشرقون يعرفون أن الشك في نصّ يوجب الشكّ في آخر ، فهم يلحّون في طلب روايات الاختلاف ، وينقلونها في غير تحرز ، ويؤيدونها غالباً ، ولا يمتحنون أسانيداً ، ولا يلتفتون إلى آراء علماء المسلمين فيها . ومن أشهر المستشرقين المحدثين الذين سلكوا هذا المنهج : تيودور نولده (T. Noeledeke) ^(١١) . ومع أن بعضهم لا يحدون مناصاً من الاعتراف بأن بعض الاختلافات تبدو مستحيلة من الناحية اللغوية ^(١٢) ، وبعضها الآخر يشعر أنها مما اخترع بعض اللغويين (Philologers) الذين تكلموا اختراعاتهم هؤلاء الصحابة ^(١٣) ، والتابعين الأولين ، فإنهم يصفون مصحف عثمان بأنه أدنى المصاحف إلى الأصل ^(١٤) ، ولا يقولون إنه الأصل نفسه .

ومهما يكن من شيء ، فإن المصاحف المقول بمخالفتها لمصحف عثمان - على فرض جدليّ

P. P. 315—329. (٧)

P. P. 332—337. (٨)

P. 338. (٩)

P. 339. (١٠)

P. P. 340—341. (١١)

P. P. 246—252. (١)

P. P. 254—267. (٢)

P. P. 269—275. (٣)

P. P. 277—289. (٤)

P. P. 295—296. (٥)

P. P. 298—313. (٦)

(١٢) ولد في سنة ١٨٣٦ ، وتوفي سنة ١٩٣٠ ، وله عدة مؤلفات ، من أشهرها : قواعد اللغة العربية (فينا سنة ١٨٩٦) ، وه القواعد السرائية (لينزج سنة ١٨٨٨) ، وه تقارب اللهجات (هال سنة ١٨٧٥) وه تاريخ القرآن (جوتنجن سنة ١٨٦٠) وه دراسة الملاحظات الخمس وتاريخ الجاهلية (ليدن سنة ١٨٧٩) - انظر : نجيب العتيق : المستشرقون ج ٢ ص ٧٣٨ .

Jeffery : Loc. cit. P. X. (١٣)

Ibid P. IX. (١٤)

Ibid P. X. (١٥)

بحث هو أنها بقيت قليلاً أو كثيراً بعد الجمع العثماني - لم تغفر بما غفر به هذا الأخير من إجماع الصحابة وثقتهم وأخذهم بما تضمنته من الأوجه والقراءات .

وقد تنبه المسلمون ، منذ قديم ، إلى أن هذه المصاحف - على نفس القرض الجليل - البحث آنفاً - فردية كتبها أصحابها لأنفسهم ، وأنها - وقد أشرنا إلى هذا قبلاً - ربما تضمنت ما كانت روايته آحاداً ، وما نسخت تلاوته ، وما لم يكن في العرصة الأخيرة (١) ، وأنه اختلطت فيها أحياناً الألفاظ القرآنية بالشرح وبيان التأويل .

• • •

ونحن - كما يقول ابن حزم - « وإن بَلَّغْنَا الغاية في تعظيم أصحاب رسول الله - صلى الله عليه وسلم ، ورضوان الله عليهم - وتقربنا إلى الله - عز وجل - بمحبتهم ، فلسنا نُبعد عنهم الوهم والخطأ ، ولا نُقلِّدُهم في شيء مما قالوه ، إنما نحن نأخذ عنهم ما أخبرونا به عن رسول الله - صلى الله عليه وسلم - بما هو عندهم ، بالمشاهدة والسمع لما ثبت من عدالتهم ، وثقتهم وصدقتهم . وأما عصمتهم من الخطأ فيما قالوه - برأى وبظن - فلا نقول بذلك » (٢) .

ونحن نرى أيضاً ، مثل رأى ابن حزم ، حين يقول : « والوهم لا يعرى منه أحد ، بعد الأنبياء ، عليهم السَّلام » (٣) .

وربما كان أهم من هذا أنَّ المصاحف المنسوبة لبعض الصحابة قد أمر عثمان - فيما هو ثابت - بإحراقها ، على ملأ من الصحابة وبموافقتهم ، فهي إذن غير موجودة ، فقيم المناقشة ، وليس بين أيدينا ما نناقشه ؟

هذا ، وأغلب الكتب الآتفة والمؤلفة في اختلاف المصاحف العثمانية هي في بيان القراءات المتواترة التي لا يحتملها رسم واحد ، فكما ذكرنا قبلاً في فصل (جمع عثمان) ، عَمِدَت لَجَنَةُ الجمع إلى كتابة بعض هذه القراءات في مصحف وبعضها في مصحف آخر ، على التفصيل الذي أوردنا له هناك بعض الأمثلة .

(١) فسطاً ، قرأ ابن مسعود بمكة ، وعرض هناك ، وقرأ أبي ، وعرض بعد الهجرة ، بينما قرأ زيد بن ثابت بعدها ، وعرض في سنة وفاة النبي صلى الله عليه وسلم .

(٢) الفصل في الملل والنحل ج ٢ ص ٧٦ .

(٣) نفس المرجع ص ٧٧ .

٣

وقد بدا لنا أَنَّ من حقِّ العلم - فضلاً عن الدِّين - على من يصدِّقون بالجمع العناني ، أن يعاضدوه ، فيسجلوه تسجيلاً صوتياً لا يلتزم إلا بما فيه .

ونحن نشير - فيما يلي - إلى أشهر التحريفات المدَّعاة على مصحف عُثمان ، وما قال علماء القرآن في شأنها . ونرى أن التسجيل الصوتي لهذا المصحف سيكون تأييداً علمياً من الأخلاف ، للعمل السليم الذي أجمع عليه الأسلاف ، وانعقد به تصديق المسلمين منذ عهد الصحابة ، وسيكون - بالحق - إهداراً لتلك الدعاوى التي يؤكد البحث الموضوعي أنها خاطئة ومختلفة ، والتي تفتح مع ذلك - أمام بعض الناس - أبواباً للشك والإلحاد .

• • •

١ - نسبوا إلى ابن مسعود أنه أسقط الفاتحة من مصحفه^(١) .

ويقول ابن قتيبة في « مشكل القرآن » : إن ذلك « ليس لظنِّ ابن مسعود أن الفاتحة ليست من القرآن ، معاذ الله ! ولكنه ذهب إلى أنَّ القرآن إنما كُتِبَ وجُمع بين اللوحين ، مخافة الشك ، والنسيان ، والزيادة والنقصان ، ورأى أن ذلك مأمون في سورة « الحمد » لقصرها ، وجوب تعلمها على كل أحد »^(٢) .

وقول ابن قتيبة جدير جداً بأن نقبله ونطمئن إليه ، فإن عورض بأن ثمة سوراً في القرآن قصيرة ، ويقرأ بها الكافة في صلاتهم ، لسهولة حفظها ، ومع ذلك أثبت ابن مسعود مصحفه... وإن قبل إن الروايات التي وَرَدَتْ عن رأى ابن مسعود في قرآنية المَعُوذَتَيْنِ^(٣) ربما عَصِدَتْ أنه أسقط الفاتحة ، وكان إسقاطه إياها لسبب غير ما ساقه ابن قتيبة ، قلنا : إن الفاتحة - في الصلاة - غير سور القرآن قصيرها وطويلها ، يقول النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : « لا صلاة لمن لم يقرأ بفاتحة الكتاب »^(٤) . وفي الحديث عن عبادة بن الصامت - فيما أخرجه الحاكم النيسابوري - : « أمَّ القرآن عوض من غيرها ، وليس غيرها منها عوض »^(٥) .

(١) انظر : السيوطي : الإيقان ج ١ ص ٦٥ و ٧٩ .

(٢) المرجع السابق ص ٨٠ .

(٣) سيرد لهذه الروايات ذكر فيما بعد .

(٤) رواه البخاري ومسلم ، عن عبادة بن الصَّامِتِ وانظر : مستد أبي عوَّانة الأسفرائيني ج ٢ ص ١٢٥ .

(٥) المستدرک ج ١ ص ٢٣٨

على أنَّ هناك ما يشبه أن يكون إطباقاً على ردِّ رواية الإنكار أصلاً .
ويجمع بعض الأصوليين والفقهاء كثيراً من النصوص في هذا الشأن (١).
١ - قال السيوطي في « الإيثقان » : الأغلب على الظن أنَّ نقل هذا المذهب عن ابن مسعود نقل باطل .

- ٢ - وفيه : نُقل عن القاضي أبي بكر : أنه لم يصحَّ هذا النقل عنه ، ولا حُفِّظ عنه .
- ٣ - ونُقل عن النووي في (شرح المذهب) : أجمع المسلمون على أن المعوذتين والقائحة من القرآن ، وأن من جحد شيئاً منها كفر ، وما نُقل عن ابن مسعود باطل غير صحيح .
- ٤ - وفيه أيضاً : قال ابن حزم : هذا كذب على ابن مسعود موضوع . . . إلخ .
- ٥ - ويقول (فوائح الرحمت بشرح مسلم الثبوت) في الردِّ على تلك الرواية : وهذا ليس بشيء ، فإنه قد تقدَّم النقل عن الأئمة بعدم صحته ، والراي عسى وهم في نسبة النبي . . .
- ٦ - وقد ورد عن ابن مسعود ما يمكن أن يكون فصل الخطاب في هذا الموضوع : قال أبو بكر الأنباري : حدَّثنا الحسنُ بنُ العباب ، حدَّثنا سليمان بن الأشعث ، حدَّثنا ابنُ أبي قدامة ، حدَّثنا جرير ، عن الأعمش ، قال : أظنه عن إبراهيم ، قال : قيل لعبد الله بن مسعود : لم لم تكتب قائدة الكتاب في مصحفك ؟

في هذه المسألة أحاديث كثيرة صحيحة :

يقول النووي الشافعي في كتابه (المجموع شرح المذهب) عن قراءة القائحة في الصلاة :
« وقراءة القائحة للقادر عليها فرض من فروض الصلاة ، وركن من أركانها ، وعينية لا يقوم مقامها ترجمتها بغير العربية ، ولا قراءة غيرها من القرآن ، ويستوى في تيممها جميع الصلوات : فرضها ونفلها ، جهراً وسراً ، والرجل ، والمرأة ، والخصي ، والمسافر ، والقائم ، والقاعد ، والمضطجع ، وفي حال شدة الخوف ، وغيرها .
وصواب في تيممها : الإمام والمأموم والمنفرد . . . » (ج ٣ ص ٢٨٥ ط . زكوي يوسف)
« . . . وبهذا قال جمهور العلماء من الصحابة والتابعين فمن بعدهم .

وقد حكاه ابن المنذر عن عمر بن الخطاب ، وحُبان بن العاص ، وابن عباس ، وأبي هريرة ، وأبي سعيد الخدري ، ونحوهم عن جبير ، والزهرى ، وابن عوف ، والأوزاعي ، ومالك ، وابن المبارك ، وأحمد ، وإسحق ، وأبي ثور .
وحكاه أصحابنا عن الثوري وجليده « (نفس المرجع) .

ويقول الحنابلة إنَّ قراءة القائحة هي الركن الثالث في حق الإمام والمنفرد لما رُوي عن عبادة عن النبي صلى الله عليه وسلم (انظر : ابن قدامة المقدسي : الكافي في فقه الإمام الميجل : أحمد بن حنبل ج ١ ص ١٦٧) .
وهم يترآون القائحة مرتبة متوالية مشددة ومرتبة ومعرّبة . (انظر : شرف الدين موسى الحجاوي المقدسي المتوفى سنة ٩٦٨ هـ . الإيثقان في فقه الإمام أحمد بن حنبل ص ١١٦) .

(١) انظر مثلاً :

عبد العلي محمد بن نظام الدين الأنصاري : فوائح الرحمت بشرح مسلم الثبوت لمحَبَّة الله بن عبد الشكور (بديل المستصفي للزلال ج ٢ ص ٩) .

قالو : لو كتبها لكتبها مع كل سورة .
قال أبو بكر : يعنى أن كل ركعة سبيلها أن تفتح بأم القرآن قبل السورة المتلوة بعدها .
فقال : اختصرت بإسقاطها ، وثقت بحفظ المسلمين لها ، ولم أثبتا في موضع فيلزمي
أن أكتبها مع كل سورة ، إذ كانت تتقدمها في الصلاة (١) .

٢- وذكر أبو حيان المفسر : « قرأ ابن مسعود ، وابن عباس ، وابن الزبير » كَيْسَ
عَلَيْكُمْ جَنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِنْ رَبِّكُمْ » (٢) (في مواسم الحج) بزيادة « في مواسم الحج »
على القراءة المشهورة .
والأولى - كما يقول أبو حيان - : « جعل هذا تفسيراً لأنه مخالف لسواد المصحف الذى
أجمعت عليه الأمة » (٣) .
وما يذكر هنا في شأن ما روى عن ابن مسعود ، مما لم يثبت عند أهل النقل ، قول النوى
وهو قول يحد إلى العقل سبيلاً قاصداً :

« . . . وأما ابن مسعود ، فرويت عنه روايات كثيرة :

منها ما ليس بثابت عند أهل النقل .

وما ثبت منها مخالفاً لما قلناه : فهو محمول على أنه كان يكتب - في مصحفه - بعض
الأحكام والتفاسير ، مما يعتقد أنه ليس بقرآن ، وكان لا يعتقد تحريم ذلك ، وكان يراه
كصحيفة يثبت فيها ما يشاء .

وكان رأى عثمان والجماعة منع ذلك ، لئلا يتناول الزمان ويُظَنُّ ذلك قرآناً » (٤)
وللآمدى - في إبطال صدق ما نقل عن ابن مسعود أو ما قيل إنه نقل عنه - منطق
مقبول . يقول الآمدى :

« فلو قلنا : إن ما نقله ابن مسعود قرآن لزم ارتكاب من عداه من الصحابة للحرام
بالسكوت .

ولو قلنا : إنه ليس بقرآن لم يلزم منه ذلك ، لا بالنسبة إلى الراوى ، ولا بالنسبة إلى من
عداه من الساكين .

(١) القرطبي : الجامع لأحكام القرآن ج ١ ص ١١٤ .

(٢) سورة البقرة / ١٩٨ .

(٣) البحر المحيط ج ٢ ص ٩٤ .

(٤) انظر : صحيح مسلم بشرح النوى ج ٦ ص ١٠٨ - ١١٠ .

وبتقدير ارتكاب ابن مسعود للحرام ، مع كونه واحداً ، أولى من ارتكاب الجماعة له .
وعلى هذا ، فقد بطل قولهم بظهور صدقه ، فيما نقله ، من غير معارض^(١) .
أما ابن حزم ، فيصف ما قيل من خلاف بين مصحف ابن مسعود ومصحفنا ، بأنه
« باطل ، وكذب ، وإفك » . وحجته أن قراءة ابن مسعود « هي قراءة عاصم المشهورة ، عند
جميع أهل الإسلام ، في شرق الدنيا وغربها ، فقرأ بها - كما ذكرنا - وبغيرها ، بما قد
صح أنه كله منزل من عند الله تعالى »^(٢) .

٣- وقيل إن عائشة سئلت عن قوله تعالى : « وَالْمُؤْمِنِينَ الصَّالِحِينَ وَالْمُؤْتِينَ الزَّكَاةَ »^(٣) ،
وعن قوله : « إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئُونَ »^(٤) ، وعن قوله : « إِنَّ هَذَا لَكُسْحَرَانٌ »^(٥)
فقلت : يا ابن أخي ! هذا كان خطأ من الكاتب^(٦) .

(١) ورواى هذا هو أبو معاوية الضرير الذى شهد علماء الحديث أن فى أقواله
أحاديث مضطربة ، وأنه « ربما دلّس »^(٧) ، وأنه « كان مرجحاً خبيثاً »^(٨) .
وهذا - مع ما سنذكره الآن من وجوه توهين هذه الرواية - يدعوننا - علمياً - إلى رفضها
أصلاً ، فضلاً عن أن نعول عليها .

(ب) وتخطئة رسم المصحف فى قوله : « وَالْمُؤْمِنِينَ الصَّالِحِينَ » نقضها العلماء منذ قديم .
وقد يكتفى - فى هذا الشأن - نقل ما ذكره أبو حيان الأندلسى المفسر ، قال :
« وذكر عن عائشة - رضى الله عنها - ، وعن أبان بن عثمان ، أن كتبها بالياء من خطأ
كاتب المصحف .

ولا يصح ذلك عنهما ، لأنهما عريّان فصيحيان ، وقطع النعوت أشهر فى لسان العرب ،
وهو باب واسع ذكر عليه شواهد سيبويه وغيره ، وعلى القطع خرج سيبويه ذلك .

(١) الإحكام فى أصول الأحكام ج ١ ص ٢٣٢ و ٢٣٣ .

(٢) الفصل فى اللل والنحل ج ٢ ص ٧٧ .

(٣) سورة النساء / ١٦٢ .

(٤) سورة المائدة / ٦٩ .

(٥) سورة طه / ٦٣ .

(٦) الفراء : معانى القرآن ج ١ ص ١٠٦ .

(٧) انظر : كتاب اللل و معرفة الرجال لأحمد بن حنبل ج ١ ص ٢٤١ .

وانظر : ابن حجر العسقلانى : تهذيب التهذيب ج ٩ ص ١٣٨ و ١٣٩ .

(٨) نفس المرجع .

قال الزمخشري : لا يُبلغت إلى ما زعموا من وقوعه لحناً في خطِّ المصحف . وربما التفت إليه من لم ينظر في « الكتاب » - يريد كتاب سيبويه -^(١) ، ولم يعرف مذاهب العرب ، وما لهم في النَّصب على الاختصاص من الافتنان ، وخفى عليه أنَّ السابقين الأولين الذين مثلهم في التوراة ومثلهم في الإنجيل ، كانوا أبعد همّة في الغيرة على الإسلام ، من أن يتركوا في كتاب الله ثلّة يسدها من بعدهم ، وخرقاً يرفوه من يلحق بهم^(٢) . ثم إنه لا يصعب تخريج النصب الذي يقرأ به الجمهور ، على المدح والتقدير ، أى : أمدح ، وأقدر المقيمين الصلاة^(٣) . يقول ابن جني في « المحتسب » : القطع - لكونه بتقدير الجملة أبلغ من الإتيان لكونه مفرداً^(٤) .

وقالت الخورنق^(٥) :

لا يَتَعَدَّنْ قِيَمَى الدِّينِ هُمُ سَمُّ الْعُدَاةِ وَآقَةُ الْجُزُرِ
النِّبَازِلُونَ بِكُلِّ مَعْتَرَكٍ وَالطَّيِّينَ مَعَاقِدَ الْأَزْرِ

فَنصَبَتْ « الطَّيِّينَ » عَلَى الْمَدْحِ ، فَكَانَهَا قَالَتْ : أَعْنَى : الطَّيِّينَ^(٦)

(جـ) أما قراءة : « وَالصَّبِيَّوْنَ » بالواو ، فكيف يُنسب إلى عائشة أنها خطأتها ، مع أنه لم يُنقل عنها أنها خطأت من يقرأ بها ؟ ولم ينقل أنها كانت تقرأ بالياء دون الواو ؟^(٧) . على أن النحويين يرون أن « وَالصَّبِيَّوْنَ » رُفِعَ على الابتداء ، وخبره محذوف ، والنسبة به التأخير عما في حيز « إِنَّ » ، من اسمها وخبرها ، كأنه قيل : إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ

(١) طبع هذا الكتاب في باريس سنة ١٨٩٥ ، بصحح هريش وديرخ (بالطبع العالم الأشراف) .

(٢) البحر المحيط ج ٣ ص ٣٩٥ و ٣٩٦ .

(٣) انظر : السيوطي : الإتيان ج ١ ص ١٨٤ .

(٤) انظر : حمزة فتح الله : المأهبات النحوية ج ٢ ص ٨٧ .

(٥) وهي بنت بدر بن هفان أخت طرفة لأُمّه ، وهي هنا ترى زوجها بشرين عمرو بن مرثد .

(٦) انظر : أبو البركات الأنباري : الإنصاف في مسائل الخلاف ص ٢٧٦

ولا يَتَعَدَّنْ : أى لا يهلكن (تدعوا لهن) .

والجزر : جمع جزور ، وهي الناقة التي تُسحر .

والمعترك : موضع القتال .

وكفى به : الطييين معاقدة الأزور عن عظم وطهارتهم .

(٧) انظر : محمد عبد العظيم الزرقاني : متاهل القرآن ص ١٨٨

هادوا والنصارى حكمهم كذا . . والصابئون كذلك ^(١) . وقد أورد سيبويه شاهداً له :
قولاً بشر بن أبى حاتم :

والأ فاعلموا أنا وأنتم بغاة ما بقينا في شقاق ^(٢)
كأنه قال : بغاة ما بقينا وأنتم ^(٣) .

(د) وأما عبارة : « إِنْ هَذَا كَسَاحِرَانِ » : ففيه أوجه ذكرها صاحب « الإتيان » ،
وغیره ^(٤) :

(أحدها) أنه جائز ، على لغة من يُجرى المثني بالألف ، في أحواله الثلاث ، وهي
لغة مشهورة لكنتانة ، وقيل : لغة بلحارث بن كعب ، يقولون : مررت برجلان ، وقبضت
درهمان ، وجلست بين يديه . ومنه قول الشاعر :

واهاً لسلمى ثم واهاً واهاً يا ليت عيناها لنا وفاها
وموضع الخلخال من رجلاها بشمن يرضى به أباهها
إِنْ أباهها وأيا أباهها قد بلغا من المجد غايتها

ومنه أيضاً قول الشاعر الآخر :

تزوّد منا بين أذناه ضربة دعه إلى هائي التراب عقيم
(الثاني) أن اسم « إِنْ » ضمير الشأن محذوفاً ، والجملّة - مبتدأ ، وخبرٌ - خبرٌ
« إِنْ » .

(الثالث) أن اسم « إِنْ » ضمير الشأن محذوفاً ، إلا أن « ساحران » خبر مبتدأ
محذوف ، والتقدير : لهما ساحران .

(الرابع) أن « إِنْ » - هنا - بمعنى : نعم
(الخامس) أن « ها » ضمير القصبة اسم إِنْ ، و « إِنْ . . لساحران » مبتدأ وخبر ^(٥) .
(السادس) أن الإتيان بالألف هو لمناسبة « ساحران يريدان » ، كما نَوَّن « سلاسل »

(١) انظر : الزمخشري : الكشف ج ١ ص ٣٥٤ .

(٢) الكتاب ج ١ ص ٢٩٠ .

(٣) انظر : عبد الفتاح إسماعيل شلبي : رسم المصحف والاحتجاج به في القراءات ص ١١٠ .

(٤) ج ١ ص ١٨٤ .

(٥) انظر مثلاً : ابن مطرف الكتاني : القرطين ج ٢ ص ١٠ و ١١ .

(٦) هذا الوجه مردود ، لأن « إِنْ » مفصلة ، و « ها » متصلة في الرسم .

لمناسبة «أغلالاً» (١٠) ، و«من سيّاً» بمناسبة «ينياً» (١١) .

(٨) وأبو عمرو الداني يستبعد على عائشة - في عظيم محلها ، وجليل قدرها ، واتساع علمها ، ومعرفتها بلغة قومها - «أن تلحن الصحابة ، وتخطئ الكتب ، وموضعهم من الفصاحة والعلم باللغة موضعهم الذي لا يجهل ولا ينكر» (١٢) . ويقول : «هذا ما لا يسوغ ولا يجوز» (١٣) .

ونحن نطمئن لهذا الرأي أيضاً .

• • •

٤ - وقالوا إنه قيل لزيد : يا أبا سعيد ! أوهمت ؟ إنما هي : ثمانية أزواج : من الضأن اثنين اثنين ، ومن المزر اثنين اثنين ، ومن الإبل اثنين اثنين ، ومن البقر اثنين اثنين (١٤) . فقال - مؤيداً نصّ المصحف العثماني الذي أجمع عليه المسلمون - : «لأن الله - تعالى - يقول : فَجَعَلَ مِنْهُ الزَّوْجَيْنَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى» (١٥) ، فهما زوجان ، كل واحد منهما زوج : الذكر زوج ، والأنثى زوج (١٦) .

ويقول القرطبي : فقوله : «ثمانية أزواج» يعني : ثمانية أفراد ، وكلّ فرد عند العرب يحتاج إلى آخر يسمى زوجاً ، فيقال للذكر زوجٌ ، وللأنثى زوج . ويقع لفظ الزوج للواحد وللأثنين ، يقال : هما زوجان ، وهما زوج ، كما يقال : هما سيّان ، وهما سواء ، ويقول : اشترت زوجتي حمام ، وأنت تعني : ذكراً وأنثى (١٧) .

وكذلك يقول أبو حيان الأندلسي ، في تفسيره : «والزوج ما كان مع آخر من جنسه ، وهما زوجان . قال : «وَأَنَّهُ خَلَقَ الزَّوْجَيْنَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَى» (١٨) ، فإن كان وحده فهو فرد ،

(١) اللفظان من الآية ٤ في سورة الإنسان .

(٢) اللفظان من الآية ٢٢ في سورة النمل .

(٣) المتفق ص ١١٩ (النسخة المطبوعة) .

(٤) نفس المرجع .

(٥) النصّ في المصحف : «ثَمَانِيَةَ زَوْجَيْنِ مِنَ الضَّأْنِ اثْنَيْنِ ، وَبَيْنَ الْمَرْءِ اثْنَيْنِ ، قُلْ الذَّكَرَيْنِ حَرَمٌ أَمْ الْأُنثَيْنِ أَمْ أُتَشْتَكَلُ عَلَيْهِمْ أَرْحَمُ الْأَقْرَبِينَ ، يُقُولُ بِعِلْمٍ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ . وَبَيْنَ الْإِبِلِ اثْنَيْنِ وَبَيْنَ الْبَقَرِ اثْنَيْنِ ، قُلْ الذَّكَرَيْنِ حَرَمٌ أَمْ الْأُنثَيْنِ أَمْ أُتَشْتَكَلُ عَلَيْهِمْ أَرْحَمُ الْأَقْرَبِينَ ، أَمْ كُنْتُمْ شُعْبَةً إِذْ وَصَّيْنَاهُمْ فَقُلْ بَلْئَا . . . (سورة الأنعام / ١٤٣ و ١٤٤) .

(٦) سورة القيامة / ٣٩ .

(٧) انظر : السيوبي : الإتيان ج ١ ص ١٨٥ .

(٨) الجامع لأحكام القرآن ج ٧ ص ١١٢ .

(٩) سورة النجم / ٤٥ .

ويعني باثنين : ذكراً وأنثى ، أى : كبشاً ، ونعجةً ، وتيساً ، وعنزاً (١) .
وفى تفسير إسماعيل حَقَّى :

« والزوج : هو ما معه آخر من جنسه يزواجه ، ويحصل منهما النسل : فالاثنتان المصطحبان يقال لهما : زوجان لا زوج .

فعل هذا ، يقال : مقراضان ، ومقصبان ، لا مقراض ومقصب ، لأنها اثنتان (٢)
وإذن ، فكلام زيد - أنفأ - صحيح ، وهو أيضاً : « بيان لوجه ما كتبه وقرأه سماعاً
وأخذاً عن النبي - صلى الله عليه وسلم - لا تصرفاً وتشبيهاً من تلقاء نفسه » (٣) .

* * *

والمعترض على زيد - إن صحَّت أصلاً رواية الاعتراض - أشكلت عليه - ييقين -
كلمة (أزواج) ، فهو فهمها على أن مفرداً ، وهو زوج ، يعنى - فى الآية - فردين لا فرداً
واحداً .

أى أن الآية - بحسب فهم المعترض - تعنى ثمانية أشفاع (جمع شفع) : من الضأن
اثنين اثنين ، أى أربعة ، ومن المَعَزَ اثنين اثنين ، أى أربعة أيضاً ، وهكذا من الإبل ،
وهكذا من البقر ، فتصير منها جميعاً ثمانية أشفاع ، بستة عشر فرداً .
ولا هكذا - فيما هو واضح جداً - مراد الآية :

يقول تعالى :

« مِنَ الضَّأْنِ اثْنَيْنِ » ، أى أنشأ من الضأن زوجين : الكبش والنعجة .
« وَمِنَ الْمَعَزِ اثْنَيْنِ » ، أى التيس والعتر .

« قُلْ » يا محمد :

« أَلَدَّكَرَيْنِ حَرَمٌ ؟ » من ذبلك النوعين : الكبش والتيس ؟
« أَمَّا أَشْتَمَلْتُ عَلَيْهِ أَرْحَامُ الْأَنْثَيْنِ » ، أى ما حملت إناث النوعين ذكراً كان أو أنثى ؟

« وَمِنَ الْإِبِلِ اثْنَيْنِ » : عطف على « من الضأن اثنين » ، أى ، وأنشأ من الإبل اثنين
هما الجمل والناقة .

(١) البحر المحيط ج ٤ ص ٢٣٩ .

(٢) تفسير القرآن المسمى بروح البيان ج ١ ص ٦٨٧ .

(٣) محمد عبد العظيم الزرقاني : مناهل القرآن ص ٣٨٩ .

«وَمِنَ الْكَبَرِ اثْنَيْنِ»: الثور والبقرة .

فهذه هي الثمانية الأزواج المفهومة - بحق - على أنها ثمانية أفراد ، فأين الثمانية الأخرى التي زعمها المعترض ؟

والآن ، ألا يحق لنا علمياً - تلقاء هذا الاعتراض المجهول النسب ، والذي يُغضى عن معرفة لغوية سهلة وجهرة ، يُغضى إلى إساءة دينية وتاريخية خطيرة ، وهي التغير من المعاني الصريحة في التتزيل ، وروى جامعيه بالنسيان أو التفضيل - ألا يحق لنا أن ننكر نسبة هذا الاعتراض إلى مسلم عربي عاصر جامعي القرآن ، وأن نعزوه - في غير قلق علمي - إلى بعض خصوم الإسلام ، ممن واجهوا كتابه بالعداوة ، وأيضاً بالغباوة ؟

° ° °

٥ - وزعموا أن ابن عباس قرأ : « أَفْلَمْ يَتَّبِعِ الَّذِينَ آمَنُوا أَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَهْدَى النَّاسَ جَمِيعاً » . فقيل : إنها في المصحف : « أَفْلَمْ يَأْتِئِسَ الَّذِينَ آمَنُوا أَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَهْدَى النَّاسَ جَمِيعاً » (١) ، فأجاب - فيما ادّعت الرواية - : « أَظُنُّ الْكَاتِبَ كَتَبَهَا وَهُوَ نَاعَسٌ » . وأورد الرازي أيضاً في (التفسير الكبير) (٢) ما نسب إلى علي وابن عباس من أنهما كانا يقرآن : « أَفْلَمْ يَأْسَ الَّذِينَ آمَنُوا . . . » وما عُرِى إلى ابن عباس من أنه قيل له : « أَفْلَمْ يَأْسَ » ، فقال : « أَظُنُّ أَنَّ الْكَاتِبَ كَتَبَهَا وَهُوَ نَاعَسٌ : إِنْ كَانَ فِي الْخَطِّ « يَأْسَ » ، فزاد الكاتب سِنَّةً واحدة ، فصار « يِئَاسَ » ، فقرأ : « يِئَاسَ » .

والتزييف في هذه الرواية واضح :

فالعبارة في تلقى القرآن ، عند المسلمين ، منذ عهد النبي صلى الله عليه وسلم ، هي بالتلقين الشفوي أولاً ، ولا عبارة بالكتابة وحدها ، حتى مع ما وُصِفَ به أصحابها من يقظة لم يعتزوها ناعس ، وسَحَرٌ لم تشبه غفلة ، وتشدد لم يكتنفه ترخص .

والرازي نفسه - إذ ينقل هذه الرواية - يستبعدا ، ويقول : « وهذا القول بعيد جداً ، لأنه يقتضى كون القرآن محلاً للتحريف والتصحيح ، وذلك يخرج عن كونه حجة » .

أما الزمخشري ، فيقول - في أخذٍ بالمنطق ، ومسايرة راشدة للعقيدة - :

« هذا ، ونحن مما لا يصدق في كتاب الله الذي لا يأتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه ،

(١) سورة الرعد / ٣١ .

(٢) انظر : السيوطي : الإتيان ج ١ ص ١٨٥ .

(٣) ج ١٩ ص ٥٣ .

وكيف يخفى مثل هذا حتى يبقى ثابتاً بين دفتي الإمام ، وكان متقبلاً بين أيدي أولئك الأعلام المحتاطين في دين الله المهتمين به لا يغفلون عن جلالته ودقائقه ، خصوصاً عن القانون الذي إليه المرجع ، والقاعدة التي عليها البناء ؟ هذا - والله - قرية ما فيها مرية ^(١) .

وقال القراء : لا يطل إلا كما أنزل : « أَفَلَمْ يَأْتِشْ » ^(٢) .

ويقول أبو حيان الأندلسي - والشواهد في صفه - :

وأما قول من قال : « إنما كتبه الكاتب وهو ناعس ، فسوى أسنان السين » ، فقول زنديق ملحد ^(٣) .

على أنه في ثنابا قصة موثقة عن احتجاج ابن عباس بالشعر على غريب القرآن ومشكله ، ما يكذب الرواية المنسوبة إليه :

تقول القصة : بينا عبد الله بن عباس جالس بفناء الكعبة قد اكتشفه الناس يسألونه عن تفسير القرآن ، فقال نافع بن الأزرق ^(٤) لنجدة بن عويمر ^(٥) : قم بنا إلى هذا الذي يجترئ على تفسير القرآن بما لا علم له به .

فقاما إليه ، فقالا : إنا نريد أن نسألك عن أشياء من كتاب الله ، فتفسرها لنا ، وتأتينا بمصادقة من كلام العرب ، فإن الله تعالى إنما أنزل القرآن بلسان عربي مبين .

فقال ابن عباس : ملأني عما بدا لكما .

فساق نافع مسائل كثيرة منها :

قال نافع : أخبرني عن قوله تعالى : « أَفَلَمْ يَأْتِشِ الَّذِينَ ءَامَنُوا »

قال : : أفلم يعلم (بلغة بني مالك)

قال : وهل تعرف العرب ذلك ؟

قال : نعم ، أما سمعت مالك بن عوف يقول :

لقد يش الأقوام أنى أنا ابنه وإن كنت عن أرض العشيّة نائياً ^(٦)

(١) الكشف ج ١ ص ٤٠٩ .

(٢) نقل عن : أبي حيان الأندلسي : البحر المحيط ج ٥ ص ٣٩٣ .

(٣) نفس المرجع .

(٤) كان رأس الأزارقة الخوارج وأميرهم وقبيهم (وانظر : الذهبي : لسان الميزان ج ٦ ص ١٤٤) .

(٥) كان رأس الفرقة النجدية من الخوارج (وانظر : اليافعي : مرآة الجنان ج ١ ص ١٤٤) .

(٦) انظر : السيوطي : الإيقان ج ١ ص ١٢٠ و ١٢١ .

٦- وتُنسب إلى ابن عباس أيضاً أنه كان يقول ، في قوله تعالى : « وَفَصَّى رَبُّكَ »^(١) :
 « إنما هي : ووَصَّى رَبُّكَ ، الترتب الواو بالصَّاد » .
 وأخرجه ابن أشته بلفظ : « استمد الكاتب مدداً كثيراً ، فالتزمت الواو بالصَّاد . الخ »^(٢)
 وقيل إنها في مصحف ابن مسعود : « ووَصَّى » ، وإنها هكذا عند عليّ ، وعند أبي
 ابن كعب^(٣) .
 وعزوا أيضاً إلى الضحاك أنه قال : تصحفتُ على قوم « وصَّى » : « فصى » ، حين
 اختلطت الواو بالصَّاد ، وقت كُتِبَ المصحف^(٤) .
 وذكروا أن أبا حاتم كان يقول : إن عليّ قول ابن عباس لنوراً ، ولكنه عاد فقال :
 « لو قلنا هذا لطن الزنادقة في مصحفنا »^(٥) .
 فأما الفخر الرازي ، فيقول محققاً : « وأعلم أنَّ هذا القول بعيد جداً ، لأنه يفتح باب
 التحريف والتغيير قد تطرَّق إلى القرآن . ولو جَوَزنا ذلك لارتفع الأمان عن القرآن ، وذلك
 يخرجُه عن كونه حجةً ، ولا شكَّ أنه طعن عظيم في الدين »^(٦) .
 ويناقش « على القارى » هذه الدعوى وأمثالها مناقشة لا تنقصها الموضوعية - على
 حماسها - ، فيقول :
 « كيف يصحّ تفريط الصحابة الكرام في ضبط القرآن العظيم ، وإهمالهم في حفظ الفرقان
 الكريم ، حتى ينسوه ، فلا يعرفه إلا الواحد والاثنان من الأطراف ، وحتى لا يوجد إلا في
 الأكتاف وللخاف ؟ هذا ، مع شدتهم في طلب أمر الدين ، وبلهم الأموال ، والأشباح ،
 والأرواح ، من مقام اليقين ؟ » .
 ويورد « على القارى » نصوباً ثابتة عن الصحابة تؤيد الاهتمام التام بتحقيق القرآن ،
 في الصِّدر الأول من الإسلام ، ويستتبط - في شأن هذه الدعوى بالذات - أنها ظاهرة
 الفساد ، إذ يلزم منها أن تلك الآية لم يحفظها أحد حتى صُحِّتْ وقرئت « وَفَصَّى »^(٧) .

(١) سورة الإسراء ، من الآية ٢٣ .

(٢) انظر : السيوطي : الإيقان ج ١ ص ١٨٤ .

(٣) انظر نفس المرجع .

(٤) انظر : القرطبي : الجامع لأحكام القرآن ج ١٠ ص ٢٣٧ .

(٥) المرجع السابق . (٦) نفس المرجع .

(٧) التفسير الكبير ج ٢٠ ص ١٨٤ .

(٨) شرح العقيدة - المخطوطة رقم ٢٣ قراءات يدار الكتب والوثائق القومية - الورقة ١٦ .

٧- وروى عكرمة عن ابن عباس أنه كان يقرأ « ضياء » بغير واو في قوله تعالى : « وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْفُرْقَانَ وَضِيَآءٌ » (٣) ويقول : خلدوا هذه الواو ، واجعلوها ها هنا : (و) « الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ » (٤) .
وفي رواية : كان ابن عباس يقول : انزعوا هذه الواو ، فاجعلوها في : « الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ » (٥) .

وعندنا أنه يُسْقِطُ الروایتين الاختلاف في أى الآيتين أراد ابن عباس نقل الواو إليها .
ثم إنه واضح أن « ضياء » - بغير واو - حال من الفرقان ، وأما الوارد في المصحف : فمعناه أن الفرقان - وهو هنا التوراة - أقر بها الله ضياءً وذكرى للمؤمنين ، أى أنه - في نفسه - ضياء وذكرى (٦) .

* * *

٨- وثمة رواية لا يسع من يُلْقِي إليها نظرة فاحصة إلا أن يرفضها . هذه الرواية هي أن أبا خلف مولى بنى جُمَح دخل ، مع عبيد بن عمير ، على عائشة ، فقال : جئتُ أسألك عن آية في كتاب الله تعالى ، كيف كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يقرأها ؟
قالت : أية آية ؟

قال : « والذين يأتون ما أتوا » أو « الَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا أَتَوْا » (٧)

قالت : أيهما أحب إليك ؟

قال : والذي نفسى بيده ، لاحداهما أحب من الدنيا جميعاً .

قالت : أيهما ؟

قال : الذين يأتون ما أتوا .

فقالت : أشهد أن رسول الله - صلى الله عليه وسلم - كذلك كان يقرأها ، وكذلك أنزلت ، ولكن الهجاء حُرِفَ (٨) .

(١) انظر : الفخر الرازى : التفسير الكبير ج ٢٢ ص ١٧٨ .

(٢) سورة الأنبياء / ٤٨ .

(٣) وفي في المصحف الثماني من غير الو (سورة آل عمران / ١٧٣) ، وانظر : السيوطي : الإتيان ج ١ ص ١٨٥ .

(٤) سورة غافر / ٧ ، وانظر : السيوطي : نفس المرجع .

(٥) انظر : الفخر الرازى : التفسير الكبير ج ٢٢ ص ١٧٨ .

والقرطبي : الجامع لأحكام القرآن ج ١١ ص ٢٩٥ .

(٦) في المصحف الثماني : « وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا أَتَوْا » (سورة المؤمنين / ٦٠) .

(٧) السيوطي : الإتيان ج ١ ص ١٨٤ .

والاستخفاف بالتواتر في هذه الرواية واضح . وكأنما كانت عائشة - فيما يوحى به أسلوب هذه الرواية المنكرة - تبتغي فحسب مرضاة سائلها ، فأى القراءتين أحب إليه هي قراءة النبي (ص) ، وغيرها تحريف في الهجاء .

ثم إن أم المؤمنين المنسوب إليها هذا الطعن في هجاء المصحف ، بغير دليل ، ورد أنها سألت رسول الله (ص) ، فقالت : « وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا آتَوْا وَقُلُوبُهُمْ وَجَلَةٌ » : أهو الذى يزنى ، ويشرب الخمر ، ويسرق ، وهو - على ذلك - يخاف الله تعالى ؟ ، فقال - عليه الصلاة والسلام - : لا ، يا ابنة الصديق ! ولكن هو الرجل : يصلى ، ويصوم ، ويتصدق ، وهو - على ذلك - يخاف الله تعالى ^(١) .

فهى - على خلاف ما فى الرواية الأولى - تقرأ الآية على النحو الذى قرأ به المسلمون ، منذ عهد النبوة ، والذى أجمع عليه الصحابة ، فيما بعد ، عند كتابة المصحف العثماني .
وقيل إن ابن عباس ، والنخعي قرأ : « وَالَّذِينَ يَأْتُونَ مَا آتَوْا » مقصوراً من الإتيان ، وبرر الفراء هذه القراءة ، فقال : « لو صحّت هذه القراءة - من عائشة - لم يخالف قراءة الجماعة ، لأن الهمز - من العرب - يلزم فيه الألف فى كل الحالات إذا كُتب ، فتكتب « سئل الرجل » بألف بعد السين ، و « يستهزئون » بألف بين الزاي والواو ، و « شيء » بألف بعد الياء ، فيحتمل هذا اللفظ - بالبناء على هذا الخط - قراءتين : « يؤتون ما آتوا » و « يأتون ما آتوا » ^(٢) .

وأظن أن الفراء تكلف في دفاعه ، وكان حسبه أن يرى ما فى الرواية من دلائل الوهن ، وأن يعلم أن عائشة - فى حديثها مع الرسول - قرأت : « يُؤْتُونَ مَا آتَوْا » كما يقرؤها سائر المسلمين ، ومن ثم فالخلاف غير ذى موضوع .

• • •

٩- وعن أبى ، وابن عباس ، وسعيد بن جبير - فيما ادّعت بعض الروايات - أن قوله تعالى : « لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا وَتُسَلِّمُوا عَلَى أَهْلِهَا » ^(٣) أصلها : « حتى تستأذنوا » ، ولكن وقع خطأ أو وهم من الكاتب ^(٤) .

(١) الرازى : التفسير الكبير ج ٢٣ ص ١٠٧ ، والقرطبي : الجامع لأحكام القرآن ج ١٢ ص ١٣٢ .

(٢) القرطبي : المجمع السابق ج ١٢ ص ١٣٢ .

(٣) سورة النور / ٢٧ .

(٤) الطبري : جامع البيان ج ٧ ص ٢١٣ و ٢١٤ .

والطبرى موفق إذ يعقب على هذا بقوله : « وهذا غير صحيح عن ابن عباس وغيره ، فإن مصاحف الإسلام كلها قد ثبت فيها : « حَتَّى تَسْتَأْنِسُوا » ، وصح الإجماع منها ، من لدن مدة عثمان ، فهي التي لا يجوز خلافها . وإطلاق الخطأ والوهم على الكاتب في لفظ أجمع الصحابة عليه قول لا يصح عن ابن عباس ، وقد قال عز وجل : « لَا يَأْتِيهِ الْبُطْلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ تَتْرِكُلْ مِنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ »^(١) ، وقال تعالى : « إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ »^(٢) .

وأورد الطبرى - بعد كلام - النص الآتى لابن عطية : « وما ينبنى هذا القول عن ابن عباس وغيره : أن « تستأنسوا » متمكنة في المعنى ، بينة الوجه في كلام العرب . وقد قال عمر للنبي - صلى الله عليه وسلم - : « استأنس يا رسول الله ؟ وعمر واقف على باب الفرفة . . (الحديث المشهور) ، وذلك يقتضى أنه طلب الأنس به - صلى الله عليه وسلم - فكيف يحفظ ابن عباس رسول الله في مثل هذا ؟ »^(٣) .

ويكذب القرطبي أيضاً ذلك الادعاء ، فيقول : « وهذا غير صحيح عن ابن عباس وعن غيره ، فإن مصاحف الإسلام كلها قد ثبت فيها : « حَتَّى تَسْتَأْنِسُوا » ، وصح الإجماع منها ، من لدن عثمان ، فهي التي لا يجوز خلافها »^(٤) .

ولم يسع أبا حيان الأندلسي إلا أن يقول : « من روى عن ابن عباس أنه قال ذلك فهو طاعن في الإسلام ، ملحد في الدين ، وابن عباس برىء عن هذا القول وعندى أن أقوى ما يلخص هذه الرواية وأمثالها هو ما أشرت إليه قبلاً من أن رواية القرآن لم تكن من الكتابة فحسب ، ولم تكن من الكتابة في المقام الأول ، وإنما مصدرها الأول والأوثق هو التلقى الشفوي المتواتر ، وهو خال - هنا - من ذلك الاختلاف المزعوم .

* * *

١٠ - ونسب إلى ابن عباس في قوله تعالى : « مَثَلُ نُورِهِ كَمِشْكَاةٍ »^(٥) أنه قال : هي خطأ من الكاتب ، هو أعظم من أن يكون نوره مثل نور المشكاة ، إنما هي : « مثل نور المؤمن كمشكاة »^(٦) .

(٦) سورة النور / ٣٥ .

(٧) انظر : السيوطي : الإقنان ج ١ ص ١٨٥ .

(١) سورة فصلت / ٤٢ .

(٢) سورة الحجر / ٩ .

(٣) الطبرى : المرجع السابق .

(٤) الجامع لأحكام القرآن ج ١٢ ص ٧١٤ .

(٥) البحر المحيط ج ٦ ص ٤٤٥ .

وقد أجاب ابن أشتة عن هذا وأمثاله بأن المراد : هو أن الكتاب « أخطأوا في الاختيار وما هو الأثني لجمع الناس عليه من الأحرف السبعة ، لا أن الذي كُتب خطأ خارجاً عن القرآن »^(١) .

وعندنا : أن هذه إجابة متهافة لا تكشف تماماً عن وجه الحق ، فالكتاب لم يكتبوا إلا ما تواتر ، وما استوفى شرائط ثبوت القرآنية ، وكانوا خاضعين لمناهج بالغة الدقة ، وكان عملهم على ملأ من المسلمين ، فكان الخطأ مأموناً على وجه اليقين .
ثم إن نَسَق الآية لا يفيد أن المقصود بالتشبيه هو نور المؤمن ، ولا يسمع - حتى بحمل هذه الرواية على أنها في التفسير لا في القراءة - إلا بتكلف شاق .
وإذن ، فالذي أذهب إليه هو أن تلك الرواية غير صحيحة أصلاً .

• • •

١١ - وأدعوا أن ابن مسعود وأبا الدرداء قرأ : « والذِّكْرُ والأُنْثَى »^(٢) .
وقد قيل - في هذا - إنه يجب الاعتقاد بأن مثل هذا كان قرآناً ثم نسخ ، ولم يعلم من خالف النسخ ، فبقى على المنسوخ . يقول المازري ، ونحن تؤيد قوله : « ولعل هذا وقع من بعضهم ، قبل أن يبلغهم مصحف عثمان المجمع عليه المحذوف منه كل منسوخ ، وأما بعد ظهور مصحف عثمان ، فلا يُظَنُّ بأحدٍ منهم أنه خالف فيه ؟ »

• • •

١٢ - ويُنسب إلى ابن مسعود أنه كان يحكّ المَعْوِذِينَ من مصاحفه ، وكان لا يقرأ بهما ، وكان يقول : إنيما ليستا من كتاب الله ، ويقول - فيما تنسب إليه رواية أخرى - : إنما أمر النبي - صلى الله عليه وسلم - أن يتعوذ بهما^(٣) .

ويكذِّب النووي في « شرح المذهب » هذه الرواية ، فيقول :
« أجمع المسلمون على أن المَعْوِذِينَ والفاتحة ، وسائر السُّور المكتوبة في المصحف قرآن ، وأن من جحد شيئاً منها كفر . وما نُقِلَ عن ابن مسعود - في الفاتحة والمعوذتين - باطل ،

(١) المرجع السابق .

(٢) في المصاحف الثمانية : « وَمَا خَلَقَ الذِّكْرَ والأُنْثَى » (سورة الليل / ٣) .

(٣) انظر : صحيح مسلم بشرح النووي ج ٢ ص ١٠٨ - ١١٠ .

(٤) انظر : ابن حجر العسقلاني : فتح الباري ج ٨ ص ٧٤٢ والسيوطي : الإتيان ج ١ ص ١٨٥ .

وليس بصحيح عنه ^(١) .

وينقل النووي عن المازري قوله في تعليل هذه الرواية ، فيما لو كانت صحيحة :
« ويحتمل ما روى من إسقاط المؤذنين من مصحف ابن مسعود أنه اعتقد أنه لا يلزمه كُتِبَ
كلّ القرآن ، وكتب ما سواهما ، وتركهما لشهرتهما عنده ، وعند الناس » ^(٢) .

أما ابن حزم ، فيقول : « هذا كذب على ابن مسعود ، وموضوع . وإنما صحّ عنه
قراءة عاصم ، عن زرّ ، عنه ، وفيها المؤذنان والقاتحة » ^(٣) .

ويقول الباقلاني ، وحجته قاهرة : « إن ابن مسعود ، لو كان قد أنكر المؤذنين - على
ما ادّعوا - :

(أ) لكانت الصحابة ، تناظره على ذلك ، وكان يظهر وينتشر ، فقد تناظروا في
أقلّ من هذا .

(ب) وهذا أمر يوجب التكفير والتضليل ، فكيف يجوز أن يقع التخفيف فيه ؟
(ج) وقد علمنا إجماعهم على ما جمعه في المصحف ، فكيف يقدح بمثل هذه
الحكايات الشاذة المولدة بالإجماع المقرر والاتفاق المعروف ؟

(د) ويجوز أن يكون الناقل أشبه عليه ، لأنه خالف في النظم والترتيب ، فلم يشبهما في
آخر القرآن ، والاختلاف - بينهم - في موضع الإثبات غير الكلام في الأصل ^(٤) .

وتقول (لوائح الرحمت بشرح مسلم الثبوت) مفندة تلك الرواية :
« ... ثم إنه (يعني ابن مسعود) كان يقتدى في كل شهر رمضان ، في مسجد رسول
الله صلى الله عليه وسلم ، في صلاة التراويح ، والإمام يقرأها « يعني المؤذنين » ، ولم ينكر
عليه قط ، فنسبة الإنكار غلط ، وهذا شاهد قوي على عدم الصحة » ^(٥) .

(١) السيوطي : المرجع السابق ، وانظر : على القاري ، شرح الشفاء لياض ج ٢ ص ٥٥٢ (ط . تركيا سنة ١٣١٠هـ) .

(٢) انظر : صحيح مسلم بشرح النووي ج ٢ ص ١٠٨ - ١١٠ .

(٣) انظر : السيوطي : الإتيان ج ١ ص ٧٩ .

(٤) إيجاز القرآن - على هامش الإتيان للسيوطي ج ٢ ص ١٩٤ (بتعديل في الشكل) .

(٥) نفس المرجع ج ٢ ص ١٠ (بتعديل المستحق للزلي) .

وتقول :

« وقد ثبت بالأسانيد الصحيح أن قراءة عاصم ^(١) ، وقراءة حمزة ^(٢) ، وقراءة الكسائي ^(٣) ، وقراءة خلف ^(٤) كلها تنتهي إلى ابن مسعود ، وفي هذه القراءات : المَعْدَنان والفاتحة جزء من القرآن ، ودخل فيه ، فنسبة إنكار كونها من القرآن إليه غلط فاحش .
ومن أسند الإنكار إلى ابن مسعود ، فلا يعبأ بسنده عند معارضة هذه الأسانيد الصحيحة بالإجماع ، والمتلقاة بالقبول عند العلماء الكرام ، بل والأمة كلها كافة .
فظهر أن نسبة الإنكار إلى ابن مسعود باطل » .

وتقول (الفوائد) عن خلو مصحف ابن مسعود من الفاتحة والمُعَدَتين : « وجهه : أن هذه السور كانت من أوراده رضى الله عنه ، فاكتفى بالحفظ من الكتابة ، أو كان مكتوباً عنده في قرطاس مفرد ، فاستغنى عن الكتابة في المصحف » ^(٥) .

• • •

١٣- ومن الروايات المفروضة ما قيل من أن مصحف ابن مسعود تضمن سورتين ، بنص دعاء القنوت ، هما : « الْحَمْدُ » و « الْخَلْق » ، وأنه قرئ بهما ، حتى في الصلاة :
فقد أخرج الطبراني عن أبي إسحاق ، قال : أمنا أمية بن عبد الله بن خالد بن أسيد بنجراسان ، فقرأ بهاتين السورتين : إنا نستعينك ونستغفرك ^(٦) .

(١) قرأ عاصم على أبي عبد الرحمن عبد الله بن حبيب ، وقرأ على أبي مريم زرين حيش الأسدي ، وعلى سعيد ابن عباس الشيباني ، وقرأ هؤلاء على عبد الله بن مسعود ، وقرأ هو على رسول الله صلى الله عليه وسلم .
ولعاصم سند آخر ، هو أنه : قرأ سعيد وزر على أمير المؤمنين عثمان ، وعلى أمير المؤمنين علي ، وعلى أبي بن كعب ،
وم قرأوا على رسول الله صلى الله عليه وسلم (انظر المرجع السابق ص ١٠٩) .
(٢) قرأ حمزة على الأعمش أبي محمد سليمان بن مهران ، وأخذ الأعمش عن يحيى بن وثاب ، وأخذ يحيى عن علقمة ، والأسود ، وهيب بن نفلة الخزاعي ، وزر بن حيش ، وأبي عبد الرحمن السلمي . وم أخذوا عن ابن مسعود عن النبي صلى الله عليه وسلم .

ولحمزة سند آخر هو أنه : قرأ على أبي إسحق السبيعي ، وعلى محمد بن عبد الرحمن بن أبي ليلى ، وعلى الإمام جعفر الصادق .
وهؤلاء قرأوا على علقمة بن قيس ، وعلى زرين حيش ، وعلى زيد بن وهب ، وعلى مسروق ، وم قرأوا على المهال وغيرهم ، وم على ابن مسعود ، وأمير المؤمنين علي كرم الله وجهه . (انظر نفس المرجع ص ١٠) .

(٣) سند الكسائي ينتهي إلى ابن مسعود ، لأنه قرأ على حمزة (انظر نفس المرجع) .

(٤) قرأ خلف على سلم ، وهو على حمزة (انظر نفس المرجع) .

(٥) أنظر نفس المرجع .

(٦) السيوطي : الإتيان ج ١ ص ٦٥ .

وأخرج البيهقي ، وأبو داود - في المراسيل - عن خالد بن أبي عمران ، أن جبريل نزل بذلك (يقصد : إنا نستعينك ونستغفرك) على النبي - صلى الله عليه وسلم - وهو في الصلاة ، مع قوله : « لَيْسَ لَكَ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ » (١) . . . الآية ، لَمَّا قَتَلَ يدعو على مصر (٢) .

وربما كان الرد على هذا كله هو ما رد به الباقلاني أيضاً ، عند كلامه عن أمور تتصل بالإعجاز ، حيث قال ما نصّه - بعد تعديل بسيط - :

١ - أنه لا يجوز أن يخفى على العرب القرآن من غيره ، وهم الذين نزل القرآن فيهم ، وبلغتهم .

٢ - ثم إن عدد السور - عندهم - محفوظ مضبوط ، فالزيادة أو النقصان فيه مكشوف لا ف .

٣ - وربما كان ابن مسعود قد كتب القنوت في مصحفه ، لا لأنه قرآن ، وإنما ليكون الكل محفوظاً في مجموعة واحدة .

٤ - والرواية المردود عليها مروية بنجر الواحد ، فلا يمكن التعويل عليها ، أو السكون إلى مثله .

٥ - ويجوز أن يكون ابن مسعود كتب على ظهر مصحفه دعاء القنوت ثلاثينسأه ، كما يكتب الواحد منا بعض الأدعية على ظهر مصحفه .

٦ - ولو كان الأمر أمر حروف معدودة يقع فيها الغلط أو التسيان لجاز أن يكون شيئاً عادياً يقع مثله للحفاظ ، أما أن يكون الغلط في سورتين فهو ما لا يمكن تجويزه لأنه غير طبيعي (٣) .

فَكَثُرَتْ في هذه الاختلافات المزعومة ، فبدل أن جمع المصحف العثماني الذي أجمع عليه المسلمون تسجيلاً صوتياً هو خير ما يعاضد هذا المصحف ، فضلاً عن أنه سيكون ردّاً عملياً على دعاة تلك الاختلافات المثيرة الضارة : بيدد أوهامهم ، ويصحح أغلاطهم ، ويوهن رواياتهم ، ويجعلها عديمة الجدوى ، ويحى من أذاها العقول والقلوب .

(١) سورة آل عمران / ١٢٨ .

(٢) السيوطي : المرجع السابق .

(٣) إجاز القرآن - على هامش الإقنان للسيوطي ج ٢ ص ١٩٣ و ١٩٤ .

٤

ودعا إلى تفكيرى فى هذا الجمع الذى يقتضى التسجيل الصوبى أمر منكر آخر ، فقد
نُسب إلى عكرمة أنه قال : لما كُتبت المصاحف عُرِضَتْ على عثمان ، فوجد فيها حروفاً من
اللعن ، فقال : لا تغيروها ، فإن العرب ستغيرها ، أو قال : ستعربها بألسنتها ، لو كان
الكاتب من نقيف ، والمعلّى من هذيل لم توجد هذه الحروف ^(١) .
وكان طبعياً أن يتمسك المحدثون الطاعنين فى القرآن ودين الإسلام برواية كهذه ، ومن
الأمثلة لهذا - فى عصرنا هذا - أن طاعناً على القرآن ^(٢) جعل هذه الرواية ضمن حججه
المنقوضة فى الادّعاء بأن القرآن بُدِّل ، وفى السخرية من معجزة حفظ القرآن .
وأدّعى للأسف أن تقلت هذه الرواية إلى معتقد رجل مسلم ، فبنى عليها رأياً ^(٣) ، كأنها
صحيحة ، وكان الخير لو مَحْصَا .

* * *

ويقول السيوطى ، فى مثل هذه الرواية : « وهذه الآثار مشككة جداً » ، وكان الأولى
عندنا - بالسيوطى - أن يقول إنها - من وجهة النظر الإسلامية - منكرة جداً . على أنه ،
كما يقول هو ^(٤) :
١ - كيف يُظَنُّ بالصحابة أنهم يُلْحَنون فى الكلام ، فضلاً عن القرآن ، وهم الفصحاء
اللدّ ؟

٢ - ثم كيف يُظَنُّ بهم فى القرآن الذى تلقّوه عن النبي - صلى الله عليه وسلم - كما
أنزل ، وحفظوه ، وضبطوه ، وأتقنوه ؟
٣ - ثم كيف يُظَنُّ بهم اجتماعهم كلهم على الخطأ وكتابه ؟
٤ - ثم كيف يُظَنُّ بهم عدم تنبيههم ورجوعهم عنه ؟
٥ - ثم كيف يُظَنُّ بعثمان أنه بنى عن تغييره ؟

(١) السيوطى : الإفتان ج ١ ص ١٨٣ .

(٢) يسمى نفسه الأستاذ الحمداد ، وقد سأل بالطن على القرآن كتاباً - من جزئين - اسمه : « القرآن والكتاب » ،
وهو مطبوع فى بيروت .

(٣) ابن الخطيب : الفرقان ص ٩٠ .

(٤) السيوطى : الإفتان ج ١ ص ١٨٣ (بصرف بسيط) .

٦ - ثم كيف يظن أن القراءة استمرت ، على مقتضى ذلك الخطأ ، وهو مروى بالتواتر خلفاً عن سلف ؟ .

ويعنى السيوطي ، فيقول محققاً : هذا مما يستحيل عقلاً وشرعاً وعادة^(١)

ويسوق - بعد هذا - أجوبة ثلاثة للعلماء ، في هذا الشأن :

(أ) أحدها (أن ذلك لا يصح عن عثمان :

(١) فإن إسناده ضعيف مضطرب منقطع^(٢) .

(ب) ولأن عثمان جعل للناس إماما يقتدون به ، فكيف يرى فيه لحناً ويتركه لتقييمه

العرب بالستيا ؟

فإذا كان الذين تولوا جمعه وكتابه لم يقيموا ذلك ، وهم الخيار ، فكيف يقيم غيرهم ؟ .

(ج -) وأيضاً ، فإنه لم يكتب مصحفاً واحداً ، بل كتب عدة مصاحف .

فإن قيل إن اللحن وقع في (جميعها) ، فبعد اتفاقهم على ذلك ،

أو (بعضها) فهو اعتراف بصحة البعض .

ولم يذكر أحد من الناس أن اللحن كان في مصحف دين مصحف . ولم تأت المصاحف

قط مختلفة إلا فيها هو من وجوه القراءة ، وليس ذلك بلحن .

(الثاني) أن ذلك - على تقدير صحة الرواية - محمول على الرمز والإشارة ، ومواضع

الحذف ، نحو : « الكُتِبَ » و « الصَّيْرَيْن » وما أشبه ذلك^(٣) .

(الثالث) أنه مؤول على أشياء خالف لفظها رسمها ، كما كتبوا : لا أضعوا -

لأذهبته (بألف بعد لا) - جزؤا الظالمين (بواو وألف) - بأييد (بياءين) . فلو قرئ ذلك

بظاهر الخط لكان لحناً^(٤) .

ووجه هذا ، عند أبي عمرو الداني ، أنه لو تلا تال مثل هذه الكلمات - على غير معرفة

بحقيقة الرسم - « لصير الإيجاب نفيّاً » ولزاد في اللفظ ما ليس منه ولا من أصله » .

ويبين الداني ، على هذا ، أن عثمان قصد « أن من فاته تمييز ذلك ، وصحرت معرفته

عنه ، ممن يأتي بعده ، سيأخذ ذلك عن العرب ، إذ هم الذين نزل القرآن بلغتهم ، فيعرفونه

(١) السيوطي : المرجع السابق .

(٢) يقول أبو عمرو الداني إن هذا الحديث مرسل ، لأن ابن يعمر وعكرمة - المنسوبة إليهما الرواية - لم يسمعا من عثمان شيئاً ، ولا رأياه (المنتقى ص ١١٥ - النسخة المطبوعة) .

(٣) السيوطي : المرجع السابق .

(٤) نفس المرجع .

بحقيقة تلاوته ، ويدلّونه على صواب رسمه (١) .

ويُفتد ابن الأنباري أيضاً الأقوال التي عُزيت إلى عثمان ، فيحسن الضئيد ، يقول :
(أ) إنه لا تقوم بها حجة ، لأنها منقطعة غير متصلة .
(ب) وما يشهد عقل بأن عثمان - وهو إمام الأمة الذي هو إمام الناس في زمنه
وقلوتهم - يجمعهم على المصحف الذي هو الإمام ، فيتبين فيه خللاً ، ويشاهد في خطه زللاً ،
فلا يصلحه . كلا ، والله ! ما يتوهم عليه هذا ذو إنصاف وتميز .
(ج) ولا يُعتقد أنه آخر الخطأ في الكتاب لصلحه مَنْ بعده ، وسبيل الجائين بعده :
البناء على رسمه ، والوقوف عند حكمه .

(د) ومن زعم أن عثمان أراد بقوله : « أرى فيه لحناً » : أرى في خطه لحناً إذا أقمناه
بالسنتا . . . كان لحن الخط غير مفسد ولا محرف - من جهة تحريف الألفاظ ، وإفساد
الإعراب - فقد أبطل ولم يصب ، لأن الخط ينبي عن النطق ، فمن لحن في كتبه فهو
لاحنٌ في نطقه .

ولم يكن عثمان ليؤخر فساداً في هجاء ألفاظ القرآن من جهة كتب ولا نُطق . ومعلوم
أنه كان مواصلاً للدرس القرآن ، متقناً لألفاظه ، واقفاً على ما رُسم في المصاحف المتفدّة إلى
الأمصار والنواحي (٢) .

ويقول عبد الله بن هاني مولى عثمان - وهو ما يتأيد به قول المدافعين عن عثمان :
كنتُ - عند عثمان - وهم يعرضون المصاحف ، فأرسلني بكتف شاة إلى ابن كعب ،
فيها : « لم يتسن » ، وفيها : « لا تبديل للخلق » ، وفيها ، « فأمهل الكافرين » .
قال : فدعا بالدواة ، فمحا أحد اللامين ، فكتب : « لِيَخْلُقِ اللهُ » (٣) وكتب : « فَمَهْلُ » (٤)
وكتب : « لَمْ يَتَسَنَّ » (٥) ، أُلحق فيها الماء .
قال ابن الأنباري : « فكيف يُدعى عليه أنه رأى فساداً فأَمْضاه ، وهو يُوقَف على

(١) المقتض ص ١١٦ (النسخة المطبوعة) .

(٢) السيوطي : نفس المرجع .

(٣) سورة الروم / من الآية ٣٠ .

(٤) سورة الطارق / من الآية ١٧ .

(٥) سورة البقرة / من الآية ٢٥٩ .

ما نُكِب ، وُرفِعَ إليه الخلافُ الواقعُ عن الناسخين ، ليحكم بالحق ، ويُلْزِمَهُم إثبات الصواب وتحليله ؟ (١) .

ويرى القلقشندي أن تلك الرواية لا يجوز ، فقد أجمع الصحابة على أن ما بين دفتي المصحف قرآن ، ومحال أن يجتمعوا على لحن .

وهو يذكر أن هذه الرواية حُملت على أن المصاحف التي كُتبت - في زمن عثمان - كُتبت « بقلم جليل مبسوط ، فربما وقع - في بعض الأماكن - اللَّفظة ، فيقطعها في آخر السطر ، ويجعل باقيها في السطر الثاني » .

ثم يقول القلقشندي : على أن هذه الرواية غير مشهورة عن عثمان كما أشار إلى ذلك الشاطبي بقوله في الرائية :

ون روى : سقيم العرب ألسنها لحناً به قولُ عثمان فما شُهر (٢)

والألمعي يقول :

« وأما قول عثمان إن في القرآن لحناً . إلخ فهو مشكل جداً :

إذ كيف يُظن بالصحابة - أولاً - اللحنُ في الكلام فضلاً عن القرآن ، وهم هم ؟

ثم كيف يُظن بهم - ثانياً - اجتماعهم على الخطأ وكتابه ؟

ثم كيف يُظن بهم - ثالثاً - عدم التنبه والرجوع ؟

ثم كيف يُظن بعثمان عدم تغييره ؟

وكيف يتركه لتقييمه العرب ؟

وإذا كان الذين تولوا جمعه لم يقيموه ، وهم الخيار ، فكيف يقيمه غيرهم ؟

(١) السيوطي : المرجع السابق .

هذا ، ونحن لا نصليق رواية عبد الله بن هاشم ، ولو أنها تدافع عن عثمان المزمع بأنه رأى لحناً في القرآن فلم يصححه : فهذه الرواية تطعن بجمع أبي بكر في الصميم ، ذلك أن الكلمات المقول بأن عثمان بعث بها إلى أبي بن كعب ليرى فيها رأيه إما أن تكون في الجمع البكري وإما أن لا تكون :

فإن كانت فيه ، وعلى صواب ، فلماذا يلتزم لما عثمان رأى ابن كعب ؟

وإن كانت غير موجودة فيه ، لو كانت موجودة ولكن على خطأ ، فاللعني أن الجمع البكري ناقص أو خاطئ ، وهذا ما يناقض إجماع المسلمين على سلامة هذا الجمع من كل الوجوه سلامة مطلقة ، وعلى أنه الأصل الوثيق لجمع عثمان .

(٢) صحيح الأحسن ج ٣ ص ١٤٧ و ١٤٨ .

فلعمري إن هذا يستحيل عقلاً وشرعاً وعادة ؛ فالحق أن ذلك لا يصح عن عثمان ،
والخير ضعيف مضطرب منقطع . وقد أجابوا عنه بأجوبة لا أراها تقابل مؤنة نقلها .

وثمة تأويل للعبارة المنسوبة إلى عكرمة وسعيد بن جبير - على فرض صحتها - هو أن
هذين كانا يريدان - بكلمة « لحن » - القراءة واللغة والمعنى : أن في القرآن ورسم المصحف
وجهاً في القراءة لا تليق به ألسنة العرب جميعاً ، ولكنها لا تلبث أن تليق به ألسنتهم جميعاً
بالمران ، وكثرة تلاوة القرآن بهذا الوجه (١) .
وواضح أن هذا قريب مما فُتد - آنفاً - ابن الأنباري .

وعندنا أنه أقرب من كل هذا وأصوب : أن ننقِ الرواية عن عثمان أصلاً ، محتجين
بما أسلفنا .

والهم أن جمع المصحف العثماني - كما هو - جمعاً صوتياً يعاضده : هو دحض
عملي لهذه الرواية الضعيفة المضطربة بل المستحيلة - كما قال السيوطي والألوسي - « عقلاً
وشرعاً وعادة » ، والتي تحمل مع ذلك شراً كثيراً .

٥

وكان أيضاً من دواعي تفكيرى في الجمع الصوتى لمصحف عثمان الذى عليه المسلمون
ما قيل من أن مصحفاً من مصاحف عثمان أدق من مصحف . نسبوا إلى إبراهيم النخعي
أنه قال :

قال لى رجل من أهل الشام : مصحفنا ومصحف أهل البصرة أضبط من مصحف أهل
الكوفة .

قلت : لم ؟

قال : لأن عثمان بعث إلى الكوفة - لما بلغه من اختلافهم - بمصحف قبل أن يُعرض ،
وبقى مصحفنا ومصحف أهل البصرة حتى عُرضوا (٢) .

(١) روح الماني ج ١ ص ٢٩

(٢) محمد عبد العظيم الزرقاني : مناهل العرقاني : ص ٣٨١ .

(٣) انظر : ابن أبي داود : المصاحف ج ٢ ص ٣٥ ، وابن حجر العسقلاني : فتح الباري ج ٩ ص ١٧

وهذه الرواية متهافة . ويُعَوِّزُها ما يثبتها ، فضلاً عن مناقضتها لما أجمع عليه المسلمون من أن مصاحف عثمان يطابق بعضها بعضاً تمام المطابقة إلا في كلمات معدودة نصّ عليها علماء القرآن ، وهي الكلمات التي تتضمن قراءتين أو أكثر ، والتي لم تُنسخ في العُرْضة الأخيرة ، والتي لا يجعلها تجريدتها من علامات الضبط محتملة لما ورد فيها من القراءات ، فقد رسمت هذه الكلمات ، في بعض المصاحف ، برسم يدل على قراءة ، وفي بعضها ، برسم آخر يدل على القراءة الأخرى . وقد أسلفنا بيان هذا في حديثنا عن الجمع العثماني .

على أن ذلك الردّ - مع قوّته - لا يصحّ أن يصرف عن فكرة الجمع الصوّى لمصحف عثمان ، فقد وَجَدَتْ تلك الرواية نوعاً من الحياة في بعض الكُتُب ، ولا يبعد أن نجد لها - يوماً - سادجاً يُصدّقها ، أو ما كراً يتكلف تصديقها .

٦

وكذلك من دواعي معاضدة الجمع العثماني يجمع صوّى : ما نُسب إلى عليّ بن أبي طالب ، من أنه قال : رأيتُ كتاب الله يُزاد فيه .

عن عكرمة - فيما ذُكِرَتْ إحدى الروايات - قال :

لما كان ، بعد ليلة أبي بكر ، قَعَدَ عليّ بن أبي طالب في بيته .

فقيل لأبي بكر : قد كره بيعتك !

فأرسل إليه ، فقال : أ كَرِهْتَ بيعتي ؟

قال : لا ، والله !

قال : ما أقعلك عني ؟

قال : رأيتُ كتاب الله يُزاد فيه ، فحدّثتُ نفسي أن لا ألبس ردائي إلا لصلاة ، حتى أجمعه .

قال له أبو بكر : فإنك نعم ما رأيت !^(١)

وقد أسلفنا القول في مناقشة هذه الرواية عند حديثنا عن جمع أبي بكر .

ونضيف أن الجمعيين : البكرى والعماني تاليان - في تاريخهما - لبيعة أبي بكر . فالزيادة المزعوم أن علياً رآها لقيت - لو كانت وَقَعَتْ - ما منعها منعاً .

(١) انظر السيوطي : الإتيان ج ١ ص ٥٧ و ٥٨ .

٧

وأفدح في محاولة إيقاع الشك في صحة الجمع العثماني الذي أجمعت عليه الأمة ، وأبعث على التفكير في جمع صوتي يعاضده : ما زعمه بعضهم من أن عثمان ، بل أبا بكر وعمر أيضاً ، حَرَفُوا القرآن ، وأسقطوا كثيراً من آياته وسوره :
(١) زعموا أن القرآن الذي جاء به جبريل سبعة عشر ألف آية ، مع أن المشهور أنه ستة آلاف وسبعمائة وست عشرة آية ^(١) .

(ب) وأنه كان في « لم يكن » ^(٢) اسم سبعين رجلاً من قریش بأسمائهم وأسماء آبائهم ^(٣)
(ح) وأن « أُمَّهُ هِيَ أَرْبَى مِنْ أُمِّهِ » ^(٤) ليس كلام الله ، بل محرف عن موضعه ، والمتزل - بزعمهم - : أئمة هي أزكى من أئمتكم ^(٥) .
(د) وأن سورة اسمها سورة « الولاية » أسقطت بنامها ^(٦) .
(هـ) وأن سورة « الأحزاب » كانت مثل سورة « الأنعام » ، فأسقطوا منها فضائل أهل البيت ^(٧) .

(و) وأنهم ^(٨) أسقطوا لفظ « ويلك » من قبل « لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا » ^(٩)
(ز) وأنهم أسقطوا ^(١٠) عبارة : « عن ولاية علي » من بعد « وَقَفُوهُمْ إِنْهُمْ مُسْتَوْلُونَ » ^(١١)
(ح) وأنهم أسقطوا ^(١٢) عبارة : « وبعل بن أبي طالب » من بعد : « وَكَفَى اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ الْقِتَالَ » ^(١٣) .

(ط) وعبارة « وآل محمد » من بعد « وَسَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَيَّ مُنْقَلَبٍ يَنْقَلِبُونَ » ^(١٤) .
(ي) وأنه كانت في مصحف عائشة بعد « إِنَّ اللَّهَ وَلِيُّكُمُ يُصَلِّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا

(١) انظر : الألباني : روح المعاني ج ١ ص ٣٣

(٢) يعني سورة البينة

(٣) الألباني : المرجع نفسه

(٤) سورة النحل / ٩٢

(٥) انظر : الألباني : المرجع نفسه

(٦) نفس المرجع

(٧) نفس المرجع

(٨) نفس المرجع

(٩) سورة التوبة / ٤٠

(١٠) الألباني : نفس المرجع .

(١١) سورة الصافات / ٢٤

(١٢) الألباني : نفس المرجع

(١٣) سورة الأحزاب / ٢٥

(١٤) سورة الشعراء / ١٢٧

الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا» (١) «وعلى الذين يصلون الصفوف الأول» (٢).

(ك) «وأن النبي قال لأبي: إن الله أمرني أن أقرأ عليك: «لم يكن الذين كفروا من أهل الكتاب والمشركين منفكين حتى تأتيهم البينة، رسول من الله يتلو صحفاً مطهرة. وما تفرق الذين أوتوا الكتاب إلا من بعد ما جاءتهم البينة. إن الدين عند الله الحنيفية غير المشركة ولا اليهودية ولا النصرانية. ومن يفعل ذلك فلن يكفره». وفي رواية: «ومن يفعل صالحاً فلن يكفره. وما اختلف الذين أوتوا الكتاب إلا من بعد ما جاءتهم البينة. إن الذين كفروا وصلدوا عن سبيل الله وفارقوا الكتاب لما جاءهم أولئك عند الله شر البرية. ما كان الناس إلا أمة واحدة، ثم أرسل الله النبيين مبشرين ومنذرين يأمرون الناس بيمينون الصلاة ويؤتون الزكاة ويعبدون الله وحده. أولئك عند الله خير البرية. جزاؤهم عند ربهم جنات تجري من تحتها الأنهار خالدين فيها أبداً رضى الله عنهم ورضوا عنه ذلك لمن خشي ربه». وفي رواية الحاكم: «فقرأ فيها: «ولو أن ابن آدم سأل وادياً من مال فأعطيه يسأل ثانياً فأعطيه يسأل ثالثاً. ولا يملأ جوف ابن آدم إلا التراب، ويتوب الله على من تاب» (٣).

(ل) «وأنه كان في سورة الواقعة - في مصحف الربيع بن خيثم من قراء الكوفة» (٤) - القراءة المقترأة، وللمسوبة إلى ابن مسعود، وأبي: «والسابقون بالإيمان بالنبي عليه السلام فهم على وذريته الذين اصطفاهم الله من أصحابه، وجعلهم الموالى على غيرهم، أولئك الفائزون الذين يرثون الفردوس هم فيها خالدون» (٥).

ومنسوب إلى ابن مسعود أنه كان في مصحفه - في سورة المائدة - ، بعد «نَذِيرًا لِلْبَشَرِ» (٦): «نَبِيَّنَا وَعَلَيْنَا هُمَا خَيْرُ الْبَشَرِ»، فمن شاء منهما أن يتقدم أو يتأخر» (٧).

ولعله واضح جداً أن هذه ادعاءات باطلة ضعيفة التأليف اختلق أغلبها غلاة الشيعة. وما كان إسقاط شيء من القرآن ليقع من مسلم، فضلاً عن أن يقع من ثلاثة هم من أشد المسلمين إيماناً، وأغبرهم على القرآن، وأحفظهم له.

(١) سورة الأحزاب / ٥٦

(٢) الألباني: روح المعاني ص ٢٤.

(٣) نفس المرجع

(٤) أودعه: ابن الجوزي ضمن من اشتهر بالقراءة في الأمصار (انظر النشر ج ١ ص ٨)

(٥)

Jeffery: Materials for the History of the Text of the Quran. P. 306

OP. Cit. P. 353. (٧)

(٦) الآية ٣٦

والتنوير في القرآن هو - عند الإسلام - جريمة تُخرج منه فاعلها ، فكيف يُقدم عليها هؤلاء الثلاثة ، وهم - من الإسلام - ما هم ؟
والثابت أن المسلمين - في جميع أيامهم - أولوا القرآن أصدق عناية ، وأشدَّ ضبط ، فكيف سكتوا عن هذا الإسقاط ؟

ولقد حفلت أقوال العلماء والمفسرين - شيعةً وسنيين ، قدامى ومحدثين - بالردود الحاسمة على كل هذه الدعاوى ، فضلاً عن أنَّ المسلمين - على مدى القرون - كتبوا ألوف الألوف من المصاحف ، وزودوا بها المساجد ، ودور العلم ، في مختلف البقاع ، فلم يُذكر أنَّ مصحفاً منها زاد أو نقص عن المصحف الذي أجمع عليه المسلمون^(١).

٨

ويلحق بهذا الباب من المطاعن الباطلة ، والموجبة - في رأينا - لجمع المصحف الثماني جمعاً صوتياً يعاضده : ما يقوله الميمونية من الخوارج العجاذرة من أنَّ سورة يوسف ليست

(١) من الأمثلة التي يمكن أن نسوقها تأييداً لهذا :

(أ) في سنة ٣٨١ هـ ، أسس أبو النصر سايور بن أردشير وزير بني بويه داراً للعلم ، في الكرخ غربي بغداد ، كان بها مائة نسخة من القرآن ، بأيدى أحسن النساخ (متر : الحضارة الإسلامية في القرن الرابع - ترجمة محمد عبد الهادي أبو ريده ص ٣١١ - الطبعة الثالثة) .

(ب) في سنة ٤٠٣ هـ أنزل في مصر من القصر إلى الجامع العتيق بألف ومائتين وتسعين مصحفاً من خزائن وريعات ، منها ما هو مكتوب كله بالذهب ، ويكنى الناس من القراءة فيها (تاريخ المسبى ، نقلا عن : علي مبارك : الخطط التوفيقية ج ٤ ص ٥ - ط ١٣٠٥ هـ)

(ج) وأنزل الحاكم بأمر الله الفاطمي ، إلى جامع ابن طولون ، ثمانمائة مصحف وأربعة عشر مصحفاً ، للقراءة فيها (علي مبارك : المرجع السابق ص ٤٧) ، وجعل الحاكم في مسجده عدة مصنفين لتقنين القرآن الكريم (نفس المرجع ص ٨١) .

(د) ولا تكامل بناء المدرسة للمستصرية نقل إليها كثير من الريبعات الشريفة . (ابن الفوطي : الحوادث الجامعة والتجارب الثالثة في المائة السابعة ص ٥٤ ط . بغداد سنة ١٣٥١ هـ) .

(هـ) وكعب شخص واحد هو والد أسامة بن مقاد ثلاثة وأربعين مصحفاً (أسامة بن مقاد : كتاب الاعتبار ج ١ ص ٥٣) .

(و) ولا تزال الآث في مكبات العالم العامة والخاصة مصاحف خطية تعد بالألوف ، وكلها مطابقة للمصحف الذي بين أيدي الناس .

من القرآن ، وإنما هي قصة من القصص ، ومن أدخلها - في القرآن - فقد زاد فيه ما ليس منه ^(١) .

وهو قول يرده ما هو واضح - لكل ذى بصير بالقرآن ، وكل متلوق له - من أن هذه السورة هي كباقي القرآن لغةً ، وأسلوباً ، ومقاصدً ، وهي كباقي القرآن أيضاً تتحدى البلغاء أن يأتوا بمثلاً فلا يستطيعون ، وهي - كباقي القرآن أيضاً - ثابتة التواتر .

وكذلك ، من المطاعن الموجبة - في رأينا - للجمع الصوقي : ما ادعاه بعض الغلاة من المنتسبين إلى الشيعة من أن علياً جَمَعَ القرآن ، فكان فيه ما سُمِّيَ : « فضائح المهاجرين والأنصار » ، وأن عمر طلب إلى زيد بن ثابت أن يُسقط من القرآن هذه الفضائح ، وأن عمر لما استُخْلِيفَ « سأل علياً أن يدفع إليهم القرآن ، فيحرقوه فيما بينهم » ^(٢) ، فأبى علي ، وقال : « إن القرآن الذي عندي لا يمسه إلا المطهرون والأوصياء من وُلدي » ^(٣) . وقد سأله عمر : فهل وقت لإظهاره معلوم ؟ فأجاب علي : « إذا قام القائم من وُلدي يظهره ، ويحمل الناس عليه ، فتجري ألسنة به » ^(٤) .

والبطلان هنا صارخ على نحو يكاد يكفيها مؤنة الرد :

(أ) فالقرآن عاتب النبي نفسه غير مرة ، ولم يُعْفَ - في كلامه عن بعض الأنبياء الآخرين أيضاً - ما لم يحمدنه لم . وقد بقي هذا فيه يحفظه المسلمون أبد الدهر ، فهل المهاجرون والأنصار أعزَّ على المسلمين من الأنبياء ، فضلاً عن النبي محمد الذي أُحِبُّوه أشدَّ الحب ، واقتدوه أخلص الاقتداء ؟

(ب) وأشياء نزل بها الوحي ، وبلغها النبي (ص) ، كيف لم يحفظها من المسلمين جميعهم غير علي ؟ أيكون النبي قد اقتصر في إبلاغ بعض الوحي على علي وحده ؟ ولكن ، كيف ؟

(١) القلقشندي : صحيح الأعشى ج ١٣ ص ٢٢٣ .

(٢) الميمنية أصحاب ذلك الرأي خرجوا - به - عن طرق الإسلام ، لأن منكر بعض القرآن كمنكره . وقد زادوا - على هذا وعلى كثيرهم في القدر - نرجاً من ضلالات المجوسية هو إباحة الزواج من بنات الأنبياء والبنات ، ومن بنات الإخوة والأخوات (انظر : الأشعرى : مقالات الإسلاميين - ١ ص ١٦٤ ، والبلدادي الأسفراييني : الفرق بين الفرق ص ٢٤ و ٩٦ و ٢٨١ ، والمقرئ : الخطوط ج ٢ ص ٣٥٤) .

(٣) الكاشاني : الصافي ص ١٠ .

(٤) نفس المرجع .

(٥) نفس المرجع .

والنبي مُرسَل للناس كافة ، وقد أدّى الأمانة ، وبلغ الرسالة ، فبما يؤمن به . كل المسلمين ، وليس من الأمانة أبداً أن يحبس عن الناس ما نزل به الوحي ، ويُؤثر به شخصاً واحداً ؟
في صحيح البخارى (١) :

عن عائشة قالت : مَنْ حَدَّثَكَ أَنَّ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَتَمَ شَيْئًا مِنَ الْوَحْيِ فَلَا تُصَدِّقْهُ ؛ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ : « يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ » (٢)

وكيف غابت هذه الأشياء حتى عن أقرب الصحابة إلى الرسول من مثل أبي بكر صديقه الأول ، وأول من آمن به من الرجال ، وثاني اثنين إذ هما في الغار ، والذي ضحى ما ضحى في سبيل الرسول ، وفي سبيل دعوته ، والذي زوج ابنته ، والذي اختاره النبي ليوم - مكانه - المسلمين في الصلاة ، فاعتبروا ذلك إشارة إلى أحقيته بالخلافة بعده ؟
كيف غابت حتى عن أبي بكر ، وهو الذي كان النبي (ص) يقول فيه : إِنْ مِنْ أَمَرٍ النَّاسِ عَلَى فِى صَحْبِهِ وَمَالِهِ أَبَا بَكْرٍ وَلَوْ كُنْتُ مَتَّخِذًا خَلِيلًا مِنْ أُمَّتِي لَا تَخَلْتُ أَبَا بَكْرٍ خَلِيلًا (٣) .
كيف غاب شيء من القرآن حتى عن أبي بكر ، فلم يعرفه إلا من المصحف الزعوم حين خرجت بالصدقة « فضائح القوم » ، في أول صفحة فتحها ؟

كيف ، وهؤلاء القوم هم أتباع النبي ، وجنوده ، وأحبابه ، يعاشهم ويعايشونه في مجتمع لم تكن امتلأت أطرافه ؟
(ح) وهذه الرواية - إذ تُنسب إلى عمر أنه رفض قرآناً ، وزور ما دُعي قرآناً - ترمى عمر بالكفر الصريح ، وهو ما تنقضه سيرة عمر الذي كان سماعه القرآن سبب دخوله المفاجئ في الإسلام .

(١) كتاب التوحيد - باب قول الله تعالى : يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ . الخ . ح ٧٥٣١ .

(٢) سورة المائدة / ٦٧ .

(٣) انظر في هذا الحديث :

صحيح البخارى ، كتاب الصلاة ، باب المَكْحُومَةِ وَالْمَرِّ فِي الْمَسْجِدِ . ح ٤٦٦ و ٤٦٧ و كتاب مناقب الأنصار ، باب هجرة النبي صلى الله عليه وسلم إلى المدينة - ح ٣٩٠٤ .
وصحيح مسلم ، كتاب المساجد ح ٢٣ ، وكتاب فضائل الصحابة ح ٢ - ٧ .
وإبن حجر العسقلاني : فتح الباري ج ١ ص ٥٨ و ج ٧ ص ٢٢٧ (ط . محب الدين الخطيب) .
والنبيه الغراء : مصابيح السنة ج ٢ ص ١٩٤ .

(د) وتوقيت ظهور القرآن بالشكل المزعوم « إذا قام القائم من وُلد على » قول فيه الغلو في التشيع على أوضح نحو .

ولماذا لم يظهر القرآن على يد عليّ نفسه حين تولى الخلافة ؟
وهل كان ضرورياً أن يدع التروير قائماً ، ريثما يظهر في المستقبل المجهول حاكم من ولده ؟

وإذا لم يبادر عليّ - في خلافته - إلى تصحيح خطأ رآه هو نفسه في كتاب الإسلام ، فأى شيء كان أحقّ عنده بالمبادرة (١) ؟

ثم لماذا لم يقرئ عليّ أهل بيته بالشكل المزعوم ، وهو على ذلك - لو شاء - قدير ؟
(هـ) و « الفضائح » الزعمية ليست عند غلاة الشيعة - في ذلك الوقت - غير تقديم أبي بكر للخلافة من دون عليّ . وما ينبغي - من أجل اختلاف الموازين في السياسة - التهور إلى ادعاءات هائلة كذلك .

(و) على أن هؤلاء - فيما يرى علماء المسلمين - قد خرجوا بما قالوا من الإسلام .
ويصفهم ابن حزم بأنهم « طوائف » :

أشدّهم غلواً : يقولون بالهبة على بن أبي طالب ، وإلهية جماعة معه .
وأقلّهم غلواً : يقولون إن الشمس ردت على عليّ بن أبي طالب مرتين .
فقوم هذا أقل مراتبهم في الكذب ، أيسّشعُ منهم كذبُ يأتين به ؟ . . . إلى أن يقول : « وكل دعوى بلا برهان فليس يستدل بها عاقل ، سواء كانت له ، أو عليه » (٢) .
(ز) وعندى أن نسبة هذه المزاعم إلى الشيعة - بعامة - هو قول تنقصه الدقة ، فضلاً عن الصّحة . فهذه طائفة من علماء الشيعة يبرعون من هذه المزاعم ، ويشاركون إخوانهم أهل السنة الاعتقاد بأن القرآن الذي بين أيدي المسلمين هو القرآن الذي أنزله الله على محمد ، لم يزد عن هذا شيئاً ، ولم ينقص شيئاً ، ولم يعثره أى تفسير .

١ - قال الشريف المرتضى في : « جواب المسائل الطرابلسيات » ، فيما حكاه عنه صاحب « مجمع البيان » ، وهو شيعي هو الآخر :

« إن العلم بصحة نقل القرآن كالعلم بالبلدان ، والحوادث العظام ، والكتب المشهورة ، وأشعار العرب ، فإن العناية اشتدت ، والدواعي توفرت على نقله وحراسته ، وبلغت إلى

(١) انظر : على القارى : شرح العقيدة الورقة ٦ من المخطوطة ٢٣ قرامات بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة .

(٢) الفصل في الملل والنحل ج ٢ ص ٧٨ .

حدّ لم يبلغه فيها ذكرناه ، لأن القرآن معجزة النبوة ، وأخذ العلوم الشرعية ، والأحكام الدينية . وعلماء المسلمين قد بلغوا - في حفظه وحمايته - الغاية ، حتى عرفوا كل شيء اختلف فيه ، من إعرابه ، وقراءاته ، وحروفه ، وآياته . فكيف يجوز أن يكون مغيراً أو متوقفاً مع العناية الصادقة والضبط الشديد ؟^(١) .

وقال الشريف المرتضى : « إن العلم بتفصيل القرآن وأبعاضه ، في صحة نقله ، كالعلم بجملته ، وجرى ذلك مجرى ما عُلِمَ ضرورةً من الكتب المصنّفة ككتاب سيبويه والمزني ، فإن أهل العناية بهذا الشأن يعلمون من تفصيلها ما يعلمون من جملتها ، حتى لو أن مُدْخِلًا أدخل في كتاب سيبويه باباً في النحو ليس من الكتاب لُغَرِّفَ وميَّزَ ، وعُلِمَ أنه ملحق ، وليس من أصل الكتاب ، وكذلك القول في كتاب المزني .

ومعلوم أن العناية بنقل القرآن وضبطه أصدق من العناية بكتاب سيبويه ودواوين الشعراء »^(٢) .

• • •

٢- وقال أبو جعفر محمد بن الحسن الطوسي (٣٨٥ - ٤٦٠ هـ)^(٣) .

« وأما الكلام - في زيادته ونقصانه - فمما لا يليق به أيضاً .

لأن الزيادة : فيه مجمع على بطلانها .

والنقصان فيه : فالظاهر أيضاً - من مذهب المسلمين - خلافه ، وهو الأليق الصحيح

من مذهبتنا . . إلخ » .

• • •

٣- وقال أبو علي الفضل بن الحسن الطبرسي في مقدمة تفسيره : « مجمع البيان لعلوم

القرآن »^(٤) .

« أما الزيادة في القرآن : فمجمع على بطلانها .

وأما النقصان : فروى جماعة من أصحابنا ، وقوم من حشوية العامة أن في القرآن

نقصاناً . والصحيح - من مذهب أصحابنا - خلافه ، وهو الذي نصره المرتضى » .

(١) انظر الطبرسي : مجمع البيان لعلوم القرآن ج ١ ص ١٨ ط . دار التريب بين المذهب الإسلامية بالقاهرة) .

(٢) انظر : المرجع السابق ص ١٩ ، وحسن الأمين : نقض الوشية في نقد عقائد الشيعة لموسى جبار الدين فاطمة التركستاني ص ١٩٦ و ١٩٧ .

(٣) التبيان في تفسير القرآن ج ١ ص ٣ .

(٤) ج ١ ص ١٨ وانظر : محسن الأمين : الكتاب السابق ص ١٩٨ .

٤- وقال بهاء الدين محمد بن الحسين العاملي :^(١)
« الصحيح أن القرآن محفوظ عن ذلك (أى عن التحريف) زيادة كان أو نقصاناً ،
ويدل على ذلك قوله تعالى : « وَإِنَّا لَهُ كَافِظُونَ »^(٢) .

* * *

٥- ويقول محسن حكيم الطباطبائي :^(٣)
« إن سلف المسلمين كافة ، وعلماء الإسلام عامة - منذ بدء الإسلام إلى يومنا هذا -
يرون أن القرآن - في ترتيب سورة وآياته - هو كما بين أيدينا ، ولم يعتقد أحد من السلف
في التحريف » .

* * *

٦- ويقول أبو القاسم موسى خوجا :^(٤)
« إن أى حديث - حول أى تحريف في القرآن - لا يعدو أن يكون خرافة . فإن القرآن
الكريم لم يطره قط أى تغيير من أى نوع » .

* * *

٧- ويقول هادى الحسينى الميلاى :^(٥)
« لم يطرأ على القرآن - بأى شكل - أى اختلاف في الترتيب ، أو أى حذف ،
أو أية إضافة . وكل جدال - حول التحريف - هو زائف ، وصفر من الحقيقة .
إن القرآن هو المعجزة الأبدية للنبي الكريم ، وقد أخذ الله - سبحانه - على نفسه
« جَمَعَهُ وَقَرَّاهُ » ، وقال : « وَإِنَّا لَهُ كَافِظُونَ »^(٦) ، وقال عنه : (لَا يَأْتِيهِ الْبُطْلُ مِنْ
بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ)^(٧) .

(١) الكتاب السابق .

(٢) سورة الحجر من الآية ٩ .

(٣) S.V. Mir Ahmed Ali : A preface to The Translation of The Holy Quran. P. 95 A.

Ibid. P. 61 A. (٤)

Ibid. P. 63 A. (٥)

(٦) سورة الحجر / ٩ .

(٧) سورة فصلت / ٤٢ .

ويقول :

« القرآن الكريم مصون من التحريف : لم تتطرق إليه يد الباطل بوجه من الوجوه ، وذلك معتقداً » .

• • •

٨ - وقال محمد بن بابويه القمي المعروف بالصدوق :

« إن عقيدتنا - يقيناً - هي أن القرآن الذي أنزله الله على النبي محمد - صلى الله عليه وسلم - هو ما بين دفتي المصحف ، وهو ما بين أيدي الناس ، ولا شيء غير هذا » .
ويقول أيضاً :

« فإذا عزا امرؤ إلينا - نحن الشيعة - غير هذا فهو كاذب » .



وقيل إن ترتيب السور والآي اختلف ، في مصاحف الصحابة ، عما هو في مصحف عثمان ، على تفصيل أوضحته بعض الكتب (١) .

وكذلك اختلف عدد السور (٢) .

والذي نراه - من أقوال الثقات ، ومن النقل المتواتر المجمع عليه ، ومن جلاله الأمر التي لا تسمح بتركه للاجتهاد الإنساني - أن ترتيب القرآن ونظمه هو - كما قال القاضي أبو بكر في « الانتصار » - : « ثابت على ما نظمه الله تعالى ، ورثبه عليه رسوله ، من آي السور ، لم يُقدِّم من ذلك مؤخر ، ولا أخر منه مُقدِّم ، وأن الأمة ضبطت عن النبي - صلى الله عليه وسلم - ترتيب آي كل سورة ، ومواضعها ، وعرفت مواقعها ، كما ضبطت عنه نفس القراءات وذات التلاوة » (٣) .

Op. Cit. P. 4 A.

(١)

Ibid. P. 63 A.

(٢)

(٣) انظر مثلاً :

السيوطي : الإختاف ج ١ ص ٦٢ و ٦٤ و ٦٥ .

وابن التميم : القهرست ص ٢٦ و ٢٧ .

(٤) انظر : السيوطي : الإختاف ج ١ ص ٦٥ .

(٥) نفس المرجع ص ٦١ .

ونرى - مثل ما رأى ابن الحصار - أن ترتيب السور وضع الآيات مواضعها إنما كان بالوحي :

كان رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يقول : ضعوا آية كذا في موضع كذا .
وقد حصل اليقين ، من النقل المتواتر بهذا الترتيب ، من تلاوة رسول الله - صلى الله عليه وسلم - مما أجمع الصحابة على وضعه هكذا في المصحف ^(١) .
والمسلمون - منذ الصدر الأول - يدركون أن ترتيب القرآن على وفق نزوله هو فوق الطاقة .
قال محمد بن سيرين لعكرمة ، أيام الجمع الأول للقرآن : ألقوه (يريد القرآن) كما أنزل :
الأول فالأول ، فأجاب عكرمة : لو اجتمعت الإنس والجن على أن يؤلفوه هذا التأليف ما استطاعوا ^(٢) !

نعم ، إن ثمة أقوالاً بأن بعض السور لم يُعلم ترتيبها في حياة النبي (ص) ، وأنه يمكن أن يكون قد فُوض الأمر - فيه - إلى الأمة بعده ، ولكن الترتيب العثماني - حتى على فرض صحة هذا - هو أهم الترتيبات ، وأكثرها ذيوماً ، ولذلك راعى الجمع الصوتي الأول ، وسيظل - إن شاء الله - يراعى ما يجب من التزام الترتيب العثماني للسور والآيات .
ونحن نرى - مع أغلب القرآنيين - أن القرآن كما أنه معجز بسبب فصاحة ألفاظه وشرف معانيه ، فهو معجز أيضاً بسبب ترتيبه ونظم آياته .
وكذلك نلاحظ - مع الملاحظين - أنه « يقوم - بين جمل القرآن ، وآيه ، وسوره - تناسب بارع ، وارتباط محكم ، واتتلاف بديع ينتهى إلى حد الإعجاز ، خصوصاً إذا لاحظنا نزوله منجماً على السنين والشهور والأيام » ^(٣) .

* * *

وكان من الحوافر المباشرة لتسجيل مصحف عثمان ، على وفق ترتيبه - سوراً وآيات - أن أفراداً - قداماء ومحدثين - رتبوا سور القرآن ترتيباً خاصاً ، حسبما أشرنا قبلاً .
ومن هؤلاء - في العصر الحديث - « تولدكه » الذى أخذ ترتيبه عن كتاب أبي القاسم عمر بن محمد بن عبد الكافي من رجال القرن الخامس ^(٤) .

(١) انظر : السيوطي - الإتيان - ج ١ ص ٦٢ .

(٢) انظر : السيوطي - الإتيان - ج ١ ص ٥٨ .

(٣) انظر : محمد عبد العظيم الزرقاني : متاهل العرفان في علوم القرآن ص ٧٣ (الطبعة الثانية) .

(٤) انظر : الزنجاني : تاريخ القرآن ص ٧١ .

ومنهم بلاشير Blachere الفرنسى .

وقد طالب فعلاً أحد الناس - قبل مشروع المصحف المرتل بسنوات قليلة - بترتيب سور القرآن ، على حسب نزولها ، من سورة العلق ، ثم المزمل ، ثم المدثر ، ثم الفاتحة ، وهكذا حتى يتم بسورة النصر^(١) .

وتضمنت هذه المطالبة قولاً جريئاً خطيراً هو أن « ترتيب القرآن - فى وضعه الحالى - يبلبل الأفكار ، ويضيع الفائدة المطلوبة من نزول القرآن ، لأنه يخالف منهج التدرج التشريعى الذى روى فى النزول ، ويقسد نظام التسلسل الطبيعى للفكرة ، لأن القارئ إذا تنقل من سورة مكية إلى سورة مدنية ، اصطدم صدمة عنيفة ، وانتقل - بدون تمهيد - إلى جو غريب عن الجو الذى كان فيه . . . إلخ » .

وقد ردَّ على هذه الدعوة بما فحواه :

(١) أن ترتيب السور توقيفٌ ، على ما يقرره جمهور العلماء . ولم يخالف سقً ولا شيعى فى التزام هذا الوضع الذى كان عليه المصحف من أول يوم .

(ب) وأن احترام قنسية الوضع المأثور يقضى بالحفاظة على النسق القائم الآن ، فى الآيات والسور جميعاً ، وأن فكرة ترتيب المصحف - على حسب النزول - كانت تقضى بتغيير الوضع ، فى السور والآيات جميعاً ، بل هى - فى الآيات - كانت أشد اقتضاء ، ومع ذلك فقد خولفت .

(ح) وأن تغيير الترتيب يفتح مجال الشبهة ، أمام العصور المقبلة ، فيقول قائل منهم : إنه لم يبق لنا ثقة بأن هذا الكتاب بقى ، فى كلِّ العصور ، بعيداً عن كلِّ تبديل ، لأنه ، فى عصر ما ، غُيّرت أوضاع السور فيه ، فلعلمه قد أصابته - قبل ذلك - تعديلات أخرى لم تصل إلينا أنبأها .

(د) وأن هذه الدعوة خارقة لإجماع المسلمين ، ويحرف بها الكلم عن مواضعه التى وضعه الله فيها ، ولن يكون من ورائها إلا إفساد النسق وتشويه جماله^(٢) .

• • •

(١) تقدم بهذا « يوسف راشد » بوزارة العدل ، فى رسالة عنوانها : « رتبوا القرآن كما أنزله الله » . وقد كتب المحرم الدكتور محمد عبد الله دواز تقريراً عن هذه الرسالة رُفِّعَ إلى إدارة الأزهر .

وانظر نص هذا التقرير فى مجلة كنوز القرآن ع . أكتوبر/نوفمبر ١٩٥١ .

(٢) انظر التقرير المشار إليه آنفاً .

ولعلّ مما يؤيد هذا الردّ القويّ أن كاتباً في الشام^(١) وضع تفسيراً للقرآن^(٢) ، فرأى أن يجعل ترتيب التفسير وفق ترتيب نزول السّورة^(٣) ، واعتضد بفتوتين :
قالت (إحداهما) : « إن التفسير ليس بقرآن يتلى حتى يُراعى فيه ترتيب الآيات والسّور »^(٤) .

وقالت (الأخرى) : إن المنع من هذه الطريقة « يثبت فيما لو كان هذا الصنيع مسلوفاً من أجل أن يكون هذا الترتيب مصحفاً للتلاوة »^(٥) .

ومع ذلك ، فقد اضطر الكاتب إلى مخالفة ترتيب التزول . يقول هو نفسه : « ولقد رأينا - مع ذلك - أن نخالف ترتيب هذا المصحف بعض الشيء ، فسور : العلق ، والقلم ، والمزمل ، والمذثر التي وردت فيه كالسور الأولى ، والثانية ، والثالثة ، والرابعة - بالتوالي - ليست كذلك إلا بالنسبة لمطالعها فقط على أحسن تقدير . . إلخ »^(٦) .

على أن هاتين الفتوتين تستحقان - في رأينا - أن يعاد النظر فيهما :
فتفسير القرآن تتضمن - في الأغلب الأعم - كلّ نصوص القرآن مستقلة عن الشروح ، وكلها تلتزم - في الأغلب الأعم أيضاً - ترتيب المصحف العثماني ، ومن هنا يقرأ كثير من الناس القرآن ، في هذه المصاحف المفسرة . وإذن ، فالأساس الذي قامت عليه الفتويان منهدم ، ويتعين المنع من مخالفة الترتيب المجمع عليه والمتواتر .
وهنا نذكر أن بعض القراء (الصيّفة) لا يلتزمون أحياناً - في المحافل - بترتيب السّور والآيات ، وذلك لأغراض ساذجة ، منها الاختصار على آيات معينة يضبطون أنغامها على نحو يتملقون به أذواق العامة ، ومنها : تجنب آيات الإنذار والتخويف ، كأنما يريدون تجنب المستمعين شيئاً يقرع أسماعهم وقلوبهم .

د د د

هذا ، ومما قيل - في توقيفية ترتيب السور في المصحف - : إن لهذا الترتيب أسباباً :
(أحدها) : بحسب الحروف ، كما في الحواميم .

(١) هو : محمد عزة دروزه .

(٢) اسمه : التفسير الحديث .

(٣) انظر : التفسير للذكور - المقدمة ج ١ ص ٨ .

(٤) أبو اليسر عابدين - انظر المقدمة ج ١ ص ٩ .

(٥) عبد الفتاح أبو غده - انظر المقدمة ج ١ ص ٨ و ٩ .

(٦) نفس المقدمة ج ١ ص ١٦ .

و (ثانيهما) : موافقة أول السورة لآخر ما قبلها ، كآخر « الحمد » في المعنى ، وأول البقرة .
و (ثالثها) : للوزن في اللفظ ، كآخر « تَبَّتْ » وأول « الإخلاص » .
و (رابعها) : مشابهة جملة السورة لجملة الأخرى ، مثل : « وَالضُّحَى » و « أَلَمْ نَشْرَحْ »
وقد كان من الوسائل الخائبة التي أراد بها أصحابها إلقاء ظلال من الشك على إلهية النص
القرآني الزعم بأن زيد بن ثابت وبعض الصحابة هم الذين رتبوا الترتيل :
يقول بروكلمان ، في حديثه عن جمع عثمان : « إِنَّ زَيْدًا رَتَّبَ - في هذا الجمع -
السُّورَ حسب طولها ، وأبتدأ بأطولها ، بعد الفاتحة التي وضعها على رأس السُّور كلها ، وعلى
هذا المنوال ، جمع القرآن أيضاً أبي بن كعب ، والمقداد بن عمرو ، وعبد الله بن مسعود ،
وأبو موسى الأشعري . . . » (١) .
ونظن أن فيما تقدم عن ترتيب سور القرآن وآياته ما يُسقط ببساطة ادعاء بروكلمان .

* * *

وبعد ، فقد رأيتُ أن أبلغ ما يردّ به المسلمون على كلّ تلك الدعاوى وما يسجلون به
وفضهم لها ، وأخذهم بمصحف عثمان الذي أجمع عليه المسلمون ، وما يمنعون به أن يقع -
في وهم وأهم - أن هنالك ما يخالف النص الذي استقرّ عليه الأمر ، هو أن يكون الجمع
الصوتي الأول للقرآن - وهو جمع سيّوخته الأجيال المسلمة إلى يوم الدين - مقصوداً به جمع
المصحف العثماني وحده ، دون ما عداه من المصاحف ، وأن يكون الجمع على الترتيب الذي
راعاه هذا المصحف دون أي ترتيب آخر .
والله المستعان .

(١) انظر : الزركشي : البرهان ج ١ ص ٢٦١ .

(٢) تاريخ الأدب العربي (ترجمة عبد الطيم النجار) ج ١ ص ١٤٠ .

الفصل الثاني

درء التحريف

١

يقرر القرآن أَنَّ اليهود نقضوا ميثاقهم ، فطردهم الله من رحمته « فِيمَا نَقَضُوا مِيثَاقَهُمْ لَعْنَهُمْ »^(١)

ومن وجوه هذا النقض :

كثابتهم صفة النَّبِيِّ مُحَمَّدٍ (صلى الله عليه وسلم) .

ونبذهم الكتاب ، وتضییعهم الحدود ، والفرائض^(٢)

ويقرر القرآن أيضاً أَنَّ اليهود حَرَفُوا ما أُوحى به الله :

« مِنْ الَّذِينَ هَادُوا يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ »^(٣)

« يُحَرِّفُونَ الْكَلِمَ عَنْ مَوَاضِعِهِ وَنَسُوا حَظًّا مِمَّا ذُكِّرُوا بِهِ »^(٤)

ويحتمل هذا التحريف - فيما يقرر المفسرون - تحريف الألفاظ بالتقديم ، والتأخير ، والحذف ، والزيادة ، والنقصان . ومصادق ذلك قول القرآن حكاية عنهم : « وَيَقُولُونَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَمَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ، وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُونَ »^(٥) .

كما يحتمل تحريف المعاني ، بسوء التأويل ، وحمل الألفاظ على غير ما وضعت له ، والتحكيل لتبديل المعاني ، من جهة اشتباه الألفاظ واشتراكها ، وتشعب التأويلات فيها ،

(١) سورة المائدة / ١٣ .

(٢) انظر : الفخر الرازي : التفسير الكبير ج ١١ ص ١٨٦ - ١٨٨ .

(٣) انظر : الطبري : مجمع البيان في تفسير القرآن ج ٢ ص ٥١ - ٥٤ .

(٤) سورة النساء / ٤٦ .

(٥) سورة المائدة / ١٣ .

(٦) سورة آل عمران / ٧٨ .

ومثال ذلك - كما يقول ابن عطية - قولهم : « وَاسْمَعْ غَيْرَ مُسْمِعٍ وَرَاعِنَا »^(١) ، ونحو ذلك^(٢) . ويرى المفسرون أن التحريف وقع بالكتاب ، أى بألفاظه ومعانيه معاً ، والمعاني هي تبع للألفاظ^(٣)

وقد روى^(٤) أَنَّ النَّبِيَّ (ص) - حين دخل المدينة - دعا اليهود إلى القرآن ، فكذبوه ، فنزلت الآية : « أَقْطَعُمُونَ أَنْ يُؤْمِنُوا لَكُمْ وَقَدْ كَانَ فَرِيقٌ مِنْهُمْ يَسْمَعُونَ كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ يُحَرِّفُونَهُ مِنْ بَعْدِ مَا عَقَلُوهُ وَهُمْ يَعْلَمُونَ »^(٥) .

فهكذا - فيما يقرر القرآن - كان تحريف اليهود لكتبهم تحريفاً مبكراً عنيداً متعمداً سبَّ القصد ، حتى صار سبباً لذلك الاستفهام الذى توجهه الآية إلى المسلمين - على سبيل الإنكار والاستبعاد - عن كيف يرجون من اليهود الإيمان والرشد .

والقرآن يقول : « أَلَمْ تَر إِلَى الَّذِينَ أُوتُوا نَصِيحاً مِنْ الْكِتَابِ يَشَرُّونَ الصُّلَّةَ وَيُرِيدُونَ أَنْ تَفْضِلُوا السَّبِيلَ »^(٦) . ويقول المفسرون فى هذا إن اليهود كانت تعطى أجابها بعض أموالها ، على ما كانوا يضعونه لهم ، مما ينصرون به اليهودية . ويقال إن هؤلاء الأخبار كانوا يؤثرون تكذيب النبي (ص) ، ليأخذوا الرشا على ذلك ، ولتحصل لهم الرياسة^(٧) .

والمرئى : أن بعض اليهود كتبوا كتاباً بدّلوا فيه صفة النبي محمد (ص) ، وأخذت قُرَيْظَةُ ما كتبوه ، فخلطوه بالكتاب الذى عندهم ، ولم يكتفوا بهذا الكذب ، حتى عضدوه بقولهم إنه فى التوراة هكذا . وذلك - كما يقول أبو حيان المفسر - « لِفِرْطِ جَرَأَتِهِمْ عَلَى اللَّهِ ، وَيَأْسِهِمْ مِنَ الْآخِرَةِ »^(٨) ، فجعلوا يلونون ألستهم أى يفتلونها - أمام المسلمين - بقراءة هذا التحريف ليحسبه المسلمون من الكتاب الصحيح « وَإِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيقًا يَلْوُنَ السِّتْرَ بِالْكِتَابِ

(١) سورة النساء / ٤٦ .

(٢) أبو حيان الأندلسى : البحر المحيط ج ٢ ص ٥٠٢ و ٥٠٣ ، وانظر : الفخر الرازى : التفسير الكبير ج ١٠

ص ١١٨ .

(٣) انظر : الطبرسى : مجمع البيان فى تفسير القرآن ج ٢ ص ٥١ - ٥٤ .

ورشيد رضا : تفسير التار ج ١ ص ٣٥٥ - ٣٦٦ .

وأبو حيان الأندلسى : المرجع السابق .

(٤) انظر : الفخر الرازى : التفسير الكبير ج ٤ ص ١٤٨ .

(٥) سورة البقرة / ٧٥ .

(٦) سورة النساء / ٤٤ .

(٧) انظر : الطبرسى : مجمع البيان ج ٥ ص ١١٦ .

والفخر الرازى : التفسير الكبير ج ١٠ ص ١١٥ .

(٨) البحر المحيط ج ٢ ص ٥٠٣ .

لِتَحْسِبُوهُ مِنَ الْكِتَابِ وَمَا هُوَ مِنَ الْكِتَابِ ، وَيَقُولُونَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ وَمَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ، وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ^(١) .

وعن ابن عمر قال :

« أتى النبي - صلى الله عليه وسلم - برجل وامرأة من اليهود قد زنيا .

فقال لليهود : ما تصنعون بهما ؟

قالوا : نسحق وجوههما ونخز بهما .

قال : فأتوا بالتوراة : فأتوها إن كنتم صادقين .

فجاءوا ، فقالوا لرجل مِمَّن يرضون : يا أعمور . . . اقرأ .

فقرأ ، حتى انتهى إلى موضع منها ، فوضع يده عليه .

قال : ارفع يديك .

فرفع يده ، فإذا فيه آية الرجم تلوح .

فقال : يا محمد ، إن عليهما الرجم ، ولكنا نكأه بيننا .

فأمر بهما ، فرجما ، فرأيته يجأت عليها الحجارة ^(٢) .

فهكذا تقول الروايات الإسلامية إن اليهود خضعوا للهوى خضوعاً أمامهم عن الحق ، وزين لهم تحريف كتابهم .

وفي القرآن : أن اليهود أخفقوا كثيراً من كتابهم :

« قُلْ مَنْ أَنْزَلَ الْكِتَابَ الَّذِي جَاءَ بِهِ مُوسَى نُوراً وَهُدًى لِلنَّاسِ تَجْعَلُونَهُ قَرَاطِيسَ بُدْودٍهَا وَيُخْفُونَ كَثِيراً » ^(٣) .

« يَا هَلْ الْكِتَابُ قَدْ جَاءَكُمْ رَسُولُكُمْ يَسِّنُ لَكُمْ كَثِيراً مِمَّا كُنْتُمْ تُخْفُونَ مِنَ الْكِتَابِ » ^(٤) .

يقول أبو حيان الأندلسي : « دلت هاتان الآيتان على أن الذي أخفوه من الكتاب كثير ، ودل - بمفهوم الصفة - أن الذي أبدوه من الكتاب قليل » ^(٥) .

(١) سورة آل عمران / ٧٨ .

(٢) انظر : صحيح البخاري - باب ما يجوز من تفسير التوراة وكتب الله
وانظر : ابن حجر المصنفي : فتح الباري ج ١٣ ص ٤٤٣ و ٤٤٤ (ط . البية) .

(٣) سورة الأنعام / ٩١ .

(٤) سورة المائدة / ١٥ .

(٥) البحر المحيط ج ٢ ص ٥٠٣ .

وقد عُرِفَتْ فعلاً كتب يهودية أحصاها المؤرخون ، وأخفاها اليهود ، مثل : سفر يهوذا ، أو يهوديت ، وكتب الميكانيين ، وسفر يسوع ابن سيراخ^(١) .

° ° °

وربما أيد وقوع التحريف - بالإضافة إلى النصوص السابقة - أنَّ من اليهود فرقة الصَّادُوقِيِّين Sadducees ، وهي لا تؤمن بأوليات ما جاءت به الأديان السماوية من أنَّ الساعة آتية لا ريب فيها ، وأنَّ الله يبعث من في القبور ، وهي تنكر الملائكة ، وتنكر الروح ، وتنكر القضاء والقدر ، ولا تشهد أنَّ الحساب حقٌ ، والنعم حقٌ ، والعذاب حقٌ ، وترى أنَّ العقاب والثواب كليهما يقعان في الحياة الدنيا^(٢) .

° ° °

وبما يلاحظ على التوراة الحاضرة أنَّها تعارض أشياء يراها المسلمون حقائق : فهي تُعَدُّ النَّبِيِّينَ : داود ، وسليمان مجرد مَلِكَيْنِ ، وتُعَدُّ الأنبياء : إبراهيم ، وإسحق ، ويعقوب مجرد آباء قدامى Patriarchs^(٣) . بينما يعدُّهم المسلمون أنبياء من يكفر بهم أو لم يقرهم خرج عن الإسلام .
ويبدو أنَّ هذه التسمية أثَّرت في كُتَّاب اليهودية والمسيحية ، فهم الآخرون يردُّونها^(٤) .

(١) انظر : علي عبد الواحد وإلى : الأسفار المقدسة في الأديان السابقة للإسلام ص ١٦ ، وانظر : ابن خلدون : المقدمة ج ٢ ص ٥٩٣ - ٥٩٥ ، وانظر تعقيبات المحقق .

(٢) نشأت هذه الطائفة اليهودية في القرن الثاني قبل ميلاد المسيح ، لتواجه طائفة الميكانيين ، وأُخِلَّت اسمها من صادق Zadok بوصفه سلف الطبقة الكهنوتية الرفيعة . وربما كانوا يمثلين الآن في طائفة القبراطيين Karnites . وانظر :

The Encyclopedia Americana, Vol. 14. P. 99 & 100.

(٣) انظر :

الكتاب المقدس : أعمال الرسل : الفصل ٤ ، الفقرات ١ و ٢ وما بعدهما ، والفصل ٢٣ ، الفقرة ٨ ، وإيجل متى : الفصل ١٦ الفقرات ١ و ٦ .

A. P. Stanley: History of Jewish Church. Vol. III P. 335.

وانظر :

(٤) هذه مثلاً كتب رُجِمَتْ لنا : وفيها ، حتى في عنايتها ، يستي هؤلاء الأنبياء آباء قدامى . Patriarchs .

a) Patriarchal Times or The Land of Canaan - in seven books. Founded on the Holy Scriptures, by Miss O. keeffe (London. 1820).

b) History of The Patriarchs. by A. Alex ander. (philadelphia. American Sunday - School Union).

c) The Patriarchal Age, by Charles F. Pfeiffer. (Baker Book House. Grand Rapids. 6 Michigan 1961).

d) The Patriarchs of Israel. by Gohn Marshall Holt (Vanderbilt University Press. Naakville 1964).

والعبارات والألفاظ في أسفار العهد القديم تحمل - طبعاً - ما ينم عن زمن كتابتها ، وهو زمن متأخر كثيراً عن عهد موسى الذي أنزلت عليه التوراة الحقيقية .
وقد أسلفنا - في فصل سابق - أن التوراة - عند أهل الكتاب أنفسهم - ليست شيئاً واحداً ، فنسخة اليهود غير نسخة السامرة ، غير نسخة النصارى .
يقول صاحب تفسير المنار^(١) ، في موضوعية واضحة :

« ومن المعلوم من التاريخ - بالقطع ، عندنا وعندهم : أن التوراة التي كتبها موسى عليه السلام ، ووضعها في التابوت (صندوق العهد) ، وأخذ الميثاق على بني إسرائيل بحفظها ، كما هو منصوب في آخر سفر (ثنية الاشتراع) قد فقدت من الوجود عندما أغار البابليون على اليهود ، وأحرقوا هيكل بيت المقدس .
والتوراة الموجودة الآن يرجع أصلها إلى ما كتبه عزرا الكاهن^(٢) بأمر أرتخشستا ملكه فارس الذي أذن لنبي إسرائيل بالعودة إلى أورشليم ، وأذن له أن يكتب لهم كتاباً من شريعة الرب وشريعة الملك ، ولذلك تكثر فيه الألفاظ البالية كثرة فاحشة » .

٢

وفوق هذا ، فالظن أنه ليس عسيراً على من يطالع التوراة الحاضرة من المسلمين أن يكتشف التبدل في الألفاظ والمعاني ، فقد تضمنت أشياء لا يمكن التصديق بأنها من عند الله :
(١) فالله - فيها - ليس مخالفاً للحوادث ، وهو كالبشر : يأكل ، ويصارع ، ويبكى ، ويتعجب ، ويندم ، ويأتي أموراً شريرة ، وهو - أحياناً - يكذب ، ويغش ، وفيه - أحياناً - ضعف ، وضراعة ، وجهل ، وصفات أخرى هي - عند المسلمين - مستحيلة في حقّه ، منافية لجلاله ، مناقضة لكماله .

e) The Story of Patriarchs and Prophets.

The Conflict of the Ages illustrated in Lives of Holy Men of Old. by Ellen G. White (Washington. 1959).

(١) انظر ج ١ ص ٢٠٩ (ط . ١٣٧٣ هـ) .

(٢) يصفه العهد القديم بأنه « كاتب ماهر في شريعة موسى التي أعطاه الرب إليه إسرائيل » (سفر عزرا - الإصحاح السابع) .

(ب) وثمة قبائح مستبشرة نسبها هذه التوراة إلى الأنبياء والرسل ، ولا يستطيع المؤمنون بالله ورسله التصديق بها :

١ - نسبَت - مثلاً - إلى أبي الأنبياء : إبراهيم - الكذب ، والمتاجرة بزوجه الجميلة : سارة ، مرة في مصر ، وفي أرض جرار مرة أخرى ، نظير « غنم ، وبقر ، وحمير ، وعبيد وإماء ، وأتْن ، وجمال »^(١) .

٢ - ونسبت - مثلاً أيضاً - إلى لوط أن ابنتيه أسكرتاه ، فزنى وعيه ، فزنى بهما ، فجاءتا ، منه ، بولدين هما أصل شعبي : الموثيين ، والعمونيين^(٢) .

٣ - ونسبت - إلى النبي : داود - أنه زنى بامرأة متروجة أعجبه ، فحملت منه ، ولكي يخلو له وجهها ، هبأ الأسباب لقتل زوجها الشجاع الوفي الذي كان يحارب أعداء وطنه ، والذي أبت عليه همته ومروته أن يأوى إلى بيته ، بعد اغترابه في الجهاد ، ما دام له إخوان لا يزالون في الصحراء يحاربون^(٣) .

٤ - بل إنها نسبَت - إلى النبي : هرون - أنه استجاب لليهود الخارجين من مصر ، لمَّا طلبوا إليه أن يصنع لهم آلهة تسير أمامهم ، فطلب إليهم نزع ما لديهم من حلل ذهبية ، فصورها بالأزميل ، وصنعها عجلًا مسبوكةً تحمله اليهود معبوداً من دِين الله ، وبني له هرون مذبحاً^(٤) .

وواضح أن مخازي كهذه - فيها أقصى الخسة - لا تقع غالباً من إنسان سوي ، فضلاً عن أن تقع من رجال اصطفاهم الله لرسالاته ، ويؤاهم منصب النبوة ، وجعلهم أئمة يهلون بأمره .

* * *

(ح) والتوراة الحاضرة خالية من ذكر الآخرة ، والبعث ، والحشر ، والنشر ، والعذاب والنعم الآخرين ، والتبشير بالرسول محمد (ص) ، فأين هذا من التوراة التي يؤمن بها المسلمون ، والتي فيها - بنص القرآن - (هُدًى وَنُورٌ) . وكما يقول أبو حيان المفسر : « وأين هذا من قوله تعالى : « الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْأُمِّيَّ الَّذِي يَحْمِلُنَهُ كُتُوبًا عَنْهُمْ فِي التَّوْرَةِ

(١) سفر التكوين : الإصحاح ١٢ و ٢٠ .

(٢) نفس السفر : الإصحاح ١٩ .

(٣) سفر صمويل الثاني : الإصحاح ١١ .

(٤) سفر الخروج : الإصحاح ٣٢ .

(٥) سورة المائدة / ٤٤ .

وَالْإِنْجِيلِ ، بِأَمْرِهِمُ بِالْمَعْرُوفِ ، وَبِنَهْيِهِمُ عَنِ الْمُنْكَرِ ، وَيُحِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ ، وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ
الْمُحَبِّثَاتِ ، وَيَضَعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ وَالْأَغْلَالَ الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ « (١) ، وقوله تعالى ، وقد ذَكَرَ
رَسُولُهُ وصحابته ، : « ذَلِكَ مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَةِ » (٢) ؟

٣

واعتور - في رأى المسلمين - التحريف والتبديل أسفار الديانة المسيحية الحاضرة
أيضاً :

(أ) فهي تقرر شركاً لا يمكن - عند المسلمين - أن تقوله السماء : تقرر أن عيسى
ابن مريم إله وابن إله .

ونذكر أن الإله مركب من ثلاثة أقانيم هي : الأب ، والابن ، وروح القدس .
وتقول بالحلول والاتحاد بين اللاهوت والناسوت .

وقد جنحت المجامع المسكونية إلى تقرير الحرمان - وهو عقوبة بالغة الشدة - لكل
من يتمسك بما ورد في بعض الأسفار عن تنزه الله عن أن تكون له صاحبة أو ولد أو شريك .

(ب) وهي تختلف في نسب المسيح ، وفي أخبار القبض عليه (٣) . هذا فضلاً عن
الاختلاف في مسائل العقيدة والعبادات (٤) .

(ج) ومن نفس المسيحيين الممتازي الثقافة والمتخصصين في الدراسات الدينية المسيحية
من يرون أن هذه الأسفار بشكلها الحاضر ، ليست مما نزل على عيسى ، وإنما هي من كتابة
بعض حواريه وأتباعه ، كتبوها بعد رفعه بسنين كثيرة :
تقول موسوعة الدين والأخلاق المطبوعة في أمريكا (٥) :

« كُتِبَ الْإِنْجِيلُ وَأَعْمَالُ الرِّسْلِ فِي الْعَشْرِ السَّنَاتِ الَّتِي بَيْنَ ٩٥ و ١٥٠ من الميلاد
تقريباً . ولسنا نبعد كثيراً عن الصواب إذا قلنا - عامدين إلى رقم يبدأ يميناً باليسار - إن هذا

(١) سورة الأعراف / ١٥٧ . (٢) سورة الفتح / ٢٩ . وانظر : البحر المحيط ج ٢ ص ٥٠٢ و ٥٠٣ .

(٣) انظر مثلاً : إنجيل متى : الإصحاح ٢٦ .

(٤) انظر : الشهبستاني : الملل والنحل ج ١ ص ٢٢٢ ط . مصطفي محمد سنة ١٩٦١ .

Encyclopaedia of Religions A. Ethics.

(٥)

التاريخ هو السنة المائة من الميلاد (١) .

ثم ذكرت الموسوعة تاريخ كتابة كل إنجيل ، فقالت :

« إن إنجيل مرقس كُتب بين سنتي ٦٥ و ٧٠ ميلادية

وإنجيل لوقا (والأعمال) كُتب في سنة ١٠٠ ميلادية

وإنجيل متى كُتب فيما بين سنتي ٨٠ و ١٠٠ ميلادية ، وعلى أية حال قبل سنة ١١٠ .

وإنجيل يونس كُتب بين سنتي ١٠٠ و ١١٠ بعد الميلاد .

والمدة التي تلت في الكاثوليك الأنجيل هي ما بين السنة المائة والسنة المائة والخمسين (٢)

وتذكر دائرة المعارف الفرنسية (٣) أن التحقيقات العلمية والتاريخية تؤيد أن هذه الأنجيل

كتبها أناس غير الحواريين والتلاميذ التابعين الذين تنسب إليهم

وهذه الأنجيل - بحكم تعدد مصادرها - مختلفة اختلافاً كثيراً في المضمون والحجم .

وهو اختلاف يعلمه - بالضرورة - النصارى علم اليقين .

(د) وحتى الأسفار التي يعترف بها المسيحيون الآن ، ظلت عندهم هم أنفسهم ،

حوالي أربعة قرون ، موضع شك في صحة حقائقها ، وصحة نسبتها إلى أصحابها (٤) .

(هـ) ومن علماء المسيحيين أنفسهم أيضاً من ينسبون إلى الكتاب المقدس الحاضر

التحيز والبعد عن الإنصاف . ومن الأمثلة لذلك ما كتبه أستاذ اللاهوت الإنجيلي بمدرسة

هارفورد اللاهوتية (٥) - عند حديثه عن الصادوقيين Sadducees الذين أشرنا إليهم قبلاً ،

فهو يقول إن كتاب العهد الجديد New Testament ربما كانوا - في كتابتهم عن هؤلاء - قد

تأثروا بطائفة الفاريسيك Pharisaic ، وقال إن جوزيفوس Josephus كان يبيى - بكتابته -

Vol. VI P. 337.

(١)

Ibid. P. 344.

(٢)

Soc. des Savants et des Gens des Lettres :

(٣)

Le Grand Encyclopedie - Inventaire Raisonné des Sciences, des Lettres, et des Arts.

6 ieme Vol. P. P. 586 591.

(٤) انظر : ابن كثير : فضائل القرآن ص ١٩ .

(٥) على عبد الواحد وافي : الأسفار الدينية ص ٩٤ و ٩٦ .

Edward Nourse, Professor of Biblical Theology, Hartford Theological Seminary.

(٦)

مرضاة القراء اليونان ، فقال إنهم كانوا أكثر استمساكاً بالعدل المستقيم القاطع من « الفاريسيك » ، وإنها غلطة أن يسوّى بين الفريقين ، فالفاريسيك كانوا يريدون أن يوائموا بين دينهم وبين الأفكار والأفعال اليونانية ، ولو أهدروا - في سبيل ذلك - الشريعة نفسها (١) .

٤

وقد سلّم القرآن - كما رأينا - من كلّ شيء من هذا القبيل ، ولم تنقطع أسانيده في أى وقت .

ولا ريب أن من مؤكّدات الجزم بسلامته المطلقة ، وعدم الغفلة عنه بحال : أن المسلمين درسوا عنه - في كلّ أزمانهم - كلّ شيء ؛ درسوا مثلاً : ما نزل منه صيفاً أو شتاء ، سقراً أو حصراً ، نهاراً أو ليلاً ، في الأرض أو في السماء ، قبل الهجرة أو بعدها . . . إلخ ، ففرصة العبث به مفقودة ، وطريق التحريف فيه مسدودة .

وربما كانت أسباب التحريف في الكتب الأخرى هي التي أوردتها المرحوم الدكتور محمد عبد الله دراز (٢) ، وهي :

١ - أن الله لم يتكفل بحفظها ، وإنما طلب إلى الرّبّانين والأخبار حفظها « إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ يَحْكُمُ بِهَا النَّبِيُّنَ الَّذِينَ أَسْلَمُوا لِلَّذِينَ هَادُوا وَالرّبّانِيُّونَ وَالْأَحْبَارُ بِمَا اسْتُحْفِظُوا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ وَكَانُوا عَلَيْهِ شُهَدَاءً » (٣) .

٢ - وأن هذه الكتب جيء بها على التوفيق ، لا على التأييد .

٣ - وأن القرآن جيء به مصدقاً لما بين يديه من الكتب ، ومهيئاً عليها ، فكان جامعاً

The Encyclopaedia Americana, Vol. 14, P. P. 99 & 100.

(١)

(٢) النبأ العظيم ص ٩٠ و ٩١ .

(٣) سورة المائدة / ٤٤ .

وفي تاريخ قضاة الأندلس للنباهي : أن أبا عمرو الداني حكى عن قاض اسمه : أبو المثنى ، قال : كنت عند إسماعيل (يريد : إسماعيل بن حماد بن زيد الأزدي أحد أئمة المالكية وأعلام القضاة) يوماً ، فُسِّلَ : لم جاز التبديل على أهل التوراة ، ولم يجر على أهل القرآن ؟

فقال : قال الله تعالى في أهل التوراة : « بِمَا اسْتُحْفِظُوا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ » (المائدة / ٤٤) ، فوكل الحفظ إليهم ، وقال في القرآن : « إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ » (الحجر / ٩) فلم يجر التبديل عليهم .

فذكر ذلك الحاملي ، فقال : ما سمعت كلاماً أحسن من هذا .

وقد رُوي أن نصرانياً سأل محمد بن وُصّاح عن هذه المسألة ، فأجاب بمثل هذا الجواب . (ص ٣٣) .

لما فيها من الحقائق الثابتة ، زائداً عليها بما شاء الله زيادته ، وكان ساداً مسدّها ، ولم يكن شيء منها ليسدّ مسدّه ^(١) .

غير أنّ أعداء القرآن ظلّوا على رغبتهم في محاولة درس التحريف فيه ، فكان لزاماً على المسلمين الحذر من هذه المحاولات ، ودروها ، ما استطاعوا إلى ذلك سبيلاً . وفي رأي أنّ جمع القرآن صوتياً - فوق جمعه كتاباً - وسيلة أكيدة إلى القضاء تماماً على كل محاولة تحريفية .



وكأنما جاء مشروعى هذا في أنسب مناسبة ، فبعد أن رجوت وزارة الأوقاف تمويله ^(٢) ، وبعد أن مضيت في تسجيل رواية حفص عن عاصم ، بأموال هذه الوزارة ، وقّع ما كانت خشيته ضمن بواعث المشروع ، ذلك أنّ إسرائيل - فيها ذكرت بعض المصادر العربية - جدّت - فعلاً - في محاولة تحريف القرآن ، وتوزيع النسخ المهرّقة في : المغرب ، وغانا ، وغيينيا ، ومالى ، ودول أفريقية أخرى ^(٣) . وقد اكتشفت سفارتنا بالمغرب هذه المحاولة ، فأخطرت بها القاهرة ، وبعثت إليها ببعض النسخ المهرّقة ^(٤) .

وكان من الوسائل والمظاهر التحريفية التي اكتشفت :

١ - إحداث أكثر من ألف خطأ مطبعي ولفظي ، في مائة ألف نسخة من القرآن ،

-
- (١) هنا نذكر شيئاً يتصل بمشروع الجمع الصوّق الأول للقرآن الكريم ، فقد كان المرحم الدكتور دواز يرى أنّ نسبة القرآن بهذين الاسمين : « قرآن » ، و « كتاب » إشارة إلى أنّ من حقّه على الناس أن يُعزوا بحفظه في موضعين ، لا في موضع واحد ، يعنى أنه يجب حفظه في الصلور والطور جميعاً ، أن نُفصل إحداهما فنذكر إحداهما الأخرى .
وقد عيّنت على هذا مجلة الأهرام (ع . يناير ١٩٦٣) مئة مشروعنا ، فقالت : « لله لم يكن يدور بمخلد فضيلته - رحمه الله - أنّ القرآن سيسجل على أسطوانات وأشرطة ، فقد تبسّر بذلك ثالث من أسباب حفظه إنجازاً لوعده الله ، إذ يقول : (إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ) (الحجر / ٩) » .
(٢) على عهد وزيرها السيد أحمد عبد الله طعيمة .
(٣) مجلة آخر ساعة ع ١١ يناير ١٩٦١ .
(٤) نفس المرجع .

وَزَعَتْ فِي الْبِلَادِ الْأَفْرِيقِيَّةِ وَالْأَسْيُوبَةِ ^(١) .

٢- وحذف « لا » النافية ، من بعض المواضع ، ليكون المعنى عكس ما نزل به القرآن ^(٢) .

٣- وحذف كلمتي : « ليست » في الآية : « وَقَالَتْ الْيَهُودُ لَيْسَتْ النَّصْرِيُّ عَلَى شَيْءٍ » ، وَقَالَتْ النَّصْرِيُّ لَيْسَتْ الْيَهُودُ عَلَى شَيْءٍ ^(٣) .

٤- وحذف كلمة « غير » في الآية : « وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَسِرِينَ » ^(٤) .

٥- وبإبدال هذه العبارة : « والله غفور رحيم » بعبارة « وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ » في الآية : « وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا جَزَاءً بِمَا كَسَبَا نَكَالًا مِنَ اللَّهِ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ »

٦- وإسقاط الآيتين الآتيتين ، ومنع تدريسهما في مدارس العرب والمسلمين في فلسطين المحتلة :

« لَا يَهَبُكُمْ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ أَنْ تَبَرُّوهُمْ وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ » . « إِنَّمَا يَهَبُكُمْ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ قَتَلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَأَخْرَجُوكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ وَظَهَرُوا عَلَى إِخْرَاجِكُمْ أَنْ تَوَلَّوْهُمْ ، وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ »
والقصد من هذا الحذف - فيما قيل وقها - هو صرف الأنظار عن جرائم إسرائيل التي ارتكبتها في حق العرب بإخراجهم من ديارهم ^(٥) .

(١) جريدة الأهرام ع ٢٨ ديسمبر ١٩٦٠ .

(٢) انظر تصريح أحد المستقلين في وزارة الأوقاف ، في جريدة الأخبار ع ٢ ديسمبر ١٩٦٠ .

(٣) سورة البقرة / ١١٣ .

وانظر : سليمان حسن عبد الوهاب : تحريف اليهود للقرآن قديماً وحديثاً - مجلة منبر الإسلام ع جمادى الآخرة ١٣٨٥ ص ٩٢ - ٩٥ .

(٤) سورة آل عمران / ٨٥ ، وانظر نفس المقال .

(٥) سورة المائدة / ٣٨ ، وانظر نفس المقال .

(٦) سورة الممتحنة / ٨ و ٩ .

(٧) جريدة الجمهورية ع ١١ يناير ١٩٦١ .

واهتم المسلمون بهذا الحادث الخطير اهتماماً كبيراً :

(١) فبحث وزير الأوقاف مع شيخ الأزهر الإجراءات الواجب اتخاذها ضد هذا العدوان ، ومنها تشكيل لجنة مشتركة لمراجعة المصحف المحرف وإبراز أخطائه ، وتحذير المسلمين من تداوله ^(١)

(ب) وأرسل شيخ الأزهر إلى رئيس الجمهورية برفقة قال فيها :

« . . . إن إسرائيل التي قامت على البغي والطغيان والاعتداء على المقدرات والمقدسات ما زالت تعيش في هذا العبث ، وتحيا في إطار هذا الطغيان ، وإنها - بتحريفها القرآن الكريم - تريد القضاء على معتقداتنا وديننا ، وهي - بذلك - تمارس ما كان عليه آبائهم من تحريف الكلم عن مواضعه ابتغاء كَيْبَتِ الدعوة الإسلامية وإعاقتها .
وإن المسلمين في أنحاء الأرض يُهرعون إليكم - وكلهم أمل في قوة إيمانكم ، وغيرتكم على دينكم - أن تعملوا على حفظ كتاب الله ، فتقفوا في وجه هذا العدوان الأثيم .
إن الأمة الإسلامية كلها من ورائكم . . إلخ » ^(٢)

(ج) وأمر مفتي الديار السودانية كل موظفي المحاكم الشرعية وأصحاب المكتبات العامة بضرورة مراجعة المصاحف - قبل تداولها - للتأكد من سلامتها من التحريف .
وأصدر شيخ العلماء في السودان بياناً أهاب فيه بالمسلمين أن يتنبهوا لهذا الخطر . وأن لا يقبلوا أي مصحف إلا إذا كان موافقاً عليه من الأزهر ، أو إحدى الهيئات الدينية الرسمية في البلاد الإسلامية ^(٣) .

(د) وأصدرت الحكومة الأردنية بياناً استنكرت فيه التحريف ، وذكرت ما تأدى إليها من أن إسرائيل عرضت على الدول الأفريقية التي وُزعت فيها المصاحف المحرفة أن ترسل إليها مدرسين لتدريس اللغة العربية ، والنسخة المشوهة من القرآن ، وطلبت الأردن إلى

(١) جريدة الأهرام ع ٢٩ ديسمبر ١٩٦٠ .

(٢) عدد الأهرام نفسه ، وعدد الجمهورية بنفس التاريخ .

(٣) جريدة المساء ع ١٠ فبراير ١٩٦١ .

المسؤولين في البلاد العربية إحباط أعمال إسرائيل الشريرة^(١).

* * *

وكان طبعياً جداً أن يفيد المسلمون - في ردّ هذا العدوان ومنعه - من مشروعنا الذي كأنما جاء في ذلك الوقت على قَدَر :

١ - فانهقد ، في ٣ يناير ١٩٦١ ، مؤتمر إسلامي ، برئاسة وزير الأوقاف ، واستعرض جريمة التحريف ، ثم انتهى إلى « اعتبار المصحف المرتل وسيلة فعّالة لمقاومة هذه الجريمة^(٢) »
٢ - تقرر توزيع أسطوانات المصحف المرتل في الدول التي ورّعت إسرائيل فيها المصحف المهرّقة^(٣).

٣ - وأيد جُلْفُ العرب في الهند مشروعنا ، واعتبره « حَدَثاً عالمياً لمكافحة تحريف إسرائيل للقرآن ، ونذر اللغة العربيّة ، بين الشعوب الإسلامية غير الناطقة بالعربية »^(٤).

٤ - وقيل عن دَوْر المصحف المرتل في درء التحريف : « وقد قيّض الله - لصدّ تلك الحملة الظالمة على كتاب الله - رجالَ الجمهورية العربية المتحدة ، إذ وفّهم الله لصنع قنبلة ذرية نسفت عمل اليهود من القواعد ، فأصبح هباءً تلهوهُ الرياح . . . »^(٥).

(١) جريدة الأخبار ع ٨ أبريل ١٩٦١ .

(٢) جريدة الجمهورية ع ٤ يناير ١٩٦١ .

(٣) جريدة الجمهورية ع ٢ يناير ١٩٦١ .

(٤) تلقى السيد حسين الشافعي نائب رئيس الجمهورية ووزير الأوقاف وتخط رسالة بهذا (انظر ، جريدة الأهرام

ع ٣٠ أبريل ١٩٦٢)

(٥) سليمان حسن عبد الوهاب : المقال السابق .

الفصل الثالث

التمكين للغة العربية والوحدة الإسلامية

١

يعرف المتابعون لأفكار الغربيين - من مروجي المسيحية ودعاة الاستعمار - أن بعضهم يحقدون على الإسلام دين القرآن حقاً شديداً ، لعل مبعثه أن الإسلام ، لما انتشر في القرون الوسطى ، كان سداً - أمام النصرانية - عاقها ، وأنه سلبها مناطق نفوذ كانت لها ^(١) . ويرى هؤلاء - في تعصبهم لدينهم ، وحقدهم على المسلمين ، وفي خوفهم من قوة يرونها كامنة في الإسلام - أن المسلمين إذا انتظمهم وحدة أمكن أن يصبحوا « لعنة على العالم وخطراً » أو « أن يصبحوا نعمة له ، أما إذا بقوا متفرقين ، فإنهم سيقون بلا وزن ولا تأثير » ^(٢) . ويرى هؤلاء - ورأيهم هذه المرة صائب تماماً - أن وحدة المسلمين مفسدة للأطماع الاستعمارية الغربية ، فهم يحثرون منها ، ويحاولون تعويقها ^(٣) .

٢

وكان من وسائل أعداء الوحدة الإسلامية إلى توهينها : إيقاد نار الحرب على كل أسبابها وموجباتها . وهم - لا ريب - يعرفون أن القرآن هو أصل الأصول عند المسلمين في كل أمورهم الدينية والدنيوية ، وأنه - في وقت واحد - كتاب دين ، وكتاب حضارة ، وكتاب ثقافة ، وأنه - بهذا ، وبما هو أقدس مقدساتهم - هو موضع كل التقاتهم ، وموضع كل

(١) انظر : Becker C. H : Islamstudien, P. 183. :

وصطفى الخالدي وعمر فروخ : التثوير والاستعمار في البلاد العربية ص ٣٦ .

(٢) نقلاً عن الخالدي وفروخ : المرجع السابق ص ٣٧ .

(٣) انظر - في هذا الشأن - تفاصيل الجهد التي بذلها الغرب ضد الإسلام في المرجع السابق .

التفافهم ، ومن ثم كان الظهور عليه - بطريقة ما - هو ييقين ، تقويضاً لأهم أسس هذه الوحدة .

وإذ كان القرآن عربياً اللسان ، ويقتضى أتباعه ، كى يدركوا جيداً معانيه ، ويدركوا جيداً السُّنة الشَّارحة له ، أن يعرفوا لغته .

وإذ أكدت التجارب المتكررة والمخلصة أن لا سبيل إلى ترجمة القرآن ترجمة يكن لها ما يماثل بَلَّة ما يداني النصَّ العربي ، في الدقَّة والفصاحة ، فقد رأى أعداء الوحدة الإسلامية خطر لغته أيضاً على مطامعهم العدوانية ، مهما حفلت هذه المطامع بالدأب ، والملاحة ، والحيلة .

• • •

والحق أن القرآن ولغته يصنعان وحدة وثيقة ممتدة : هي وحدة الفكر والعقل والمشاعر ، بين مئات الملايين من المسلمين ، لا في نطاق محليٍّ أو قوميٍّ فحسب ، ولكن في مختلف أرجاء الأرض .

والحق أيضاً أن القرآن ولغته يَمَكِّنان كلَّ منهما للآخر دائماً : فالقرآن يَهْدِي العربية الفاظاً ، وأغراضاً ، وعباراتٍ ، وأفكاراً ، وَيَقْوِي سلطانها منطوقاً ومكتوباً : يقول بروكلمان : « بفضل القرآن ، بلغت العربية من الاتساع مدًى لا تكاد تعرفه أية لغة أخرى من لغات الدنيا . والمسلمون - جميعاً - يؤمنون بأن العربية هي وحدها اللسان الذي أُحِلَّ لهم أن يستعملوه في صلواتهم ، وبهذا اكتسبت العربية - منذ زمان طويل - مكانة رفيعة فاقت جميع لغات الدنيا الأخرى التي تنطق بها شعوب إسلامية » (١) .

وأما اللغة العربية فهي - كما وصفها الثعالبي - : « أداة العلم ، ومفتاح التفقه في الدين ، وسبب صلاح المعاش ، ثم هي - لإحراز الفضائل ، والاحتواء على المروءة ، وسائر أنواع المناقب - كالينبوع للماء ، والزُّند للنار » (٢) . وهي - عند المسلمين - السبيل إلى « قوة اليقين في معرفة إعجاز القرآن ، وزيادة البصيرة في إثبات التَّبوُّة الذي هو عمدة الإيمان » (٣) .

(١) بروكلمان : موجز في علم اللغات السامية (بالفرنسية) ص ٤١ و٤٢ ، نقلًا عن : عثمان أمين : فلسفة اللغة العربية ص ١٠٤ و١٠٥ .

(٢) قه اللغة ص ٣ .

(٣) نفس المرجع .

وعلى ما فى عبارات الثعالبي هذه من استعارات ، وتشبيهات ، وعاطفة دينية ، فإن معانيها - فى ميزان الحق - لا تُخسر الموضوعية شيئاً .
والمسلمون يعتقدون أن اللغة العربية لسان الله يوم القيامة ^(١) ، ولذلك كان تعلمها وتعليمها - عندهم - من الديانة .

• • •

واللغة العربية - ككل اللغات - لها علاقتها الوثيقة بنفسية الأمة الناطقة بها ، ولها أثرها الواضح فى تكوين شخصيتها ، ولها شأنها الجليل فى اجتماعيات هذه الأمة ، فهى - على مدى الزمن - وعاء تاريخها ، وأعجاده ، وتقاليدها ، وشيائلها ، وفضائلها ، وراثتها الفكرية ، والشعورية ، والأخلاقية ، والاجتماعية . وهى المستودع الذى - عنده - يطلب أفراد الأمة الألفاظ والتعابير التى هى أداة التفكير .

• • •

واللغة العربية بالذات لها - من خصائصها وظروفها - ما جعل لها الغلبة على بعض زميلاتها السامية ، وعلى اللغات اليمنية القديمة ، فى منطقة بلاد اليمن ، والكهجات الآرامية ، فى معظم بلاد العراق والشام ، والألسنة القبطية والبربرية والكوشيتية ^(٢) .
بل إنه واضح أن العربية من الخصائص والظروف ما جعل أثرها يزحف - بعد الإسلام - مقدساً عميقاً إلى مجتمعات لم تكن تربطها بها وشيجة من قبل ، كالمجتمعات الآرية والطورانية التى منها مجتمعات الهند والفرس والترك .
ومع أن بعض هذه المجتمعات الكبيرة احتفظ أحياناً بلغته الأم ، فقد اتخذت اللغة العربية لساناً أول له ، وذلك على مدى قرون طويلة ، وبرضى تذكىه العاطفة الدينية .
واللغة العربية أيضاً - ككل اللغات - من أهم أركان الوحدة ، بالنسبة للناطقين بها .

(١) ابن آجروم ، مقدمة من الأجرومية .

وفى صبح الأعشى للقلقشندي ، فى فضل اللغة العربية : أن عمر بن الخطاب قال : « تعلموا اللحن والرائض ، فإنه من دينكم » . قال يزيد بن هرون : « اللحن هو اللغة » ، ولا يخفى أنها أمتن اللغات ، وأوضحها بياناً ، وأدقها لساناً ، وأمتها رفاقاً ، وأعذبها مذاقاً ، ومن ثم اختارها الله تعالى لأشرف رسله ، وخاتم أنبيائه ، وخبرته من خلقه ، وصفوته من بريته ، وجعلها لغة أهل سمائه ، وسكان جهنمه ، وأنزل بها كتابه المبين » (ج ١ ص ١٤٨) .

(٢) Couchitiques نسبة إلى Couch أحد أولاد حام بن نوح .

(انظر : سفر التكوين - إصحاح ١٠ .

وانظر : على عبد الواحد وفى : علم اللغة ص ١٥٧) .

وكما كانت وحدة اللسان - في الدويلات القديمة المتعددة الناطقة بالألمانية ، وفي
البقاع الناطقة باللغة البولندية - أهم دوافع الانتظام في وحدات سياسية ، فإن مثل هذا الانتظام
مكفول تماماً للبلاد الناطقة بالعربية ، والتي يوحد القرآن أيضاً طرق تفكيرها ، ويوحد
- دينياً ودينيوياً - وسائلها وغاياتها .

أدرك أعداء الوحدة الإسلامية الصحيحة أن سبيل تحقيق بُغْيَتهم هو أن لا يجتمع العرب
والمسلمون على ذلك الكتاب ، وذلك اللسان ، وأن تنشأ النابتة العربية المسلمة على غير اللغة
العربية الفصيحة التي هي لغة القراءة والكتابة ، فينسلخوا تلقائياً من وحدتهم ، وتاريخهم ،
وتراثهم . فראؤا - كما يعبر كتاب « التبشير والاستعمار » - أن « تقطيع أوصال العرب
والمسلمين لا يمكن أن يتم ما دامت هنالك لغة واحدة يتكلمها العرب ، ويعبر بها العرب
والمسلمون عن آرائهم ، وما دام هناك حرف عربي يربط حاضري المسلمين إلى تراثهم الماضي ،
فإذا حمل المستعمرون والمبشرون العرب على الكتابة باللغة العامية أصبح لكل عربي لغة خاصة
به ، أو لغات متعددة » (١) ، وواضح أن من شأن هذا أن تنفصم العرى بين العرب والمسلمين
وتتمزق العلاقات فيما بينهم ، ويصبح كلّ شعب عربي أو مسلم بمعزل عن باقي الشعوب الزميلة .
والذين يصرفون المسلمين عن لغة القرآن إلى اللهجات العامية المتغايرة ، حسبهم أن ينجحوا
في هذا ، ولا عليهم أن يبقى القرآن بلغته الفصيحة تقرأه - يفهم قليل أو كثير - قلة متخصصة ،
ويقرأه - في مشقة وبغير فهم - باقي المسلمين ، كما هو الشأن في القبطية ، في كنائس
الأرثوذكس ، أو اللاتينية ، في الكنائس الكاثوليكية .

وقد يناسب هنا أن نشير إلى أن كارل فولرس Karl Vollers المستشرق النمساوي الوارد
ذكره قبلاً كان قد كتب دراسة عنونها : (القرآن بلهجة مكة الشعبية) (٢) . وكأنما يتوهم أن
المسلمين يُخضعون التنزيل للهجاتهم العامية الخاصة ، حيث يكونون ، وحينما يريدون ، أو
كأنما يريد - بطريق غير مباشرة - الترويج لفكرة هذا الإخضاع .

(١) ص ٢٢٥ .

(٢) انظر : نجيب الحقي : المستشرقون ج ٢ ص ٦٣٣ .

٣

ومضى الغرب - فعلا - في تنفيذ خطته ، ضد ترابط المسلمين :
فمثلا حارب الفرنسيون اللغة العربية ، في : بلاد أفريقية الغربية ، وفي موريتانيا ،
وهي بلاد إسلامية عربية اللغة أصلا .
ولا تزال آثار هذه الحرب واضحة تمانى منها القومية العربية هناك .
ومثل هذه الحرب صليّت حرّها بلاد الشام حيناً .
ومثلها أيضاً ما فعلته إنجلترا - في مصر - طوال عهد الاحتلال ، حين كانت الإنجليزية
لغة المدارس ، حتى في المرحلة الابتدائية ، كما كانت لغة الدواوين . ولولا أن الأزهر كان
يرعى جانباً تعليمياً آخر هو الجانب الإسلامى العربى ، ومن ثم لم تكن فيه لغة الاحتلال هي
لغة التعليم ، لولا ذلك ، لعانت مصر مثل ما عانت زميلاتها من سياسة فرنسا (١) .
وقد قصّلت إنجلترا ما بين شمال السودان وجنوبه . ومنعت العرب والمسلمين - هناك -
من الصلاة ، ومن التخاطب بالعربية أمام الجنوبيين .

* * *

وخطر هذه الحرب شديد غاية الشدة : فهي توهن الأمة ، وتضعف خطرها ، وتفكك
أواصرها . يقول عباس محمود العقاد - في منطق صائب - : « الحملة على لغتنا - نحن -
حملة على كلّ شيء يعنينا ، وعلى كلّ تقليد من تقاليدنا الاجتماعية والدينية ، وعلى اللسان
والفكر والضمير ، في ضربة واحدة ، لأنّ زوال اللغة -- في أكثر الأمم - يبقيا - بجميع
مقوماتها - غير ألفاظها ، ولكن زوال اللغة العربية لا يبقّى للعربى أو المسلم قواماً يميزه عن
سائر الأقوام ، ولا يعصمه أن يذوب في غمار الأمم ، فلا تبقى له باقية من بيان ، ولا عرف
ولا معرفة ، ولا إيمان (٢) . »

ومن المؤسف أن بعض العرب المسلمين المقيمين في غير بلاد الإسلام لا يفتنون إلى هذا
الخطر المخلق بشخصيتهم وتاريخهم ، والمزق لوجدتهم ، والذي سياعد - وشيكاً - بينهم
وبين ماضيهم الزاخر المشرف ، فيؤثرون الأسهل ، ويعلمون أبناءهم لغتهم العامية الخاصة ،

(١) انظر بعض تفاصيل هذه الحرب في : محمد محمد شاكر : أباطيل وأعراس ١٦٤ .

(٢) أشتات مجتمعات في اللغة والأدب ص ١٢٧ .

ويعلمونها الأجانب الداخلين في الإسلام . والخير لو كانت اللغة العربية الفصحى التي نزل بها القرآن هي لغة هذا التعليم ، وحلّ هذا الجهد .

٤

كانت هذه الأمور ومثلها ملء خاطري حين كنت أستجمع الأغراض التي يمكن أن يحققها الجمع الصوق الأول للقرآن .

وكنّت محيطاً بحقيقة تربية الاهتمام هي : أن بعض المسلمين ، هنا وهناك ، - في إيمانهم بالقرآن ، وحُبهم إياه ، و شهادتهم به - يعوزهم حسن الأداء في قراءته ، وأنهم يتلهفون على وسيلة ميسورة يتعلمونه عن طريقها ، ويتلونه على نَسَقِها ، تلاوة صحيحة يقوى عليها الفرد العادي . وكنّت محيطاً بأن الحاجة إلى هذه الوسيلة - هي بالنسبة للمسلمين من غير الناطقين بالفصحى - أمّس ، وكنّت أذكر - في تأثّر - ما هو مشهور من تطلّع مسلمي القارة الهندية إلى حذق العربية وإحياء تراثها ، وأذكر كيف تقدم المجلس النيابي ، في باكستان ، باقتراح اتخاذ اللغة العربية لغة رسمية هناك .

وقدّرت - منذ فجر المشروع - أن انتشار القرآن - بفضل الوسيلة الصوتية - سيكون أوسع وأيسر ، وطلابه سيكونون أكثر ، وأن هذه الوسيلة ستصرف الناس عمّا لا يتفق مع أساليب العربية الفصحى ، وسيصرف عن هذه اللغة نفسها كثيراً مما يرتكبه أعداؤها من جنابات التعويق والتوهين .

وكنّت أرى هذا الجمع - بخصائصه الجديدة - أعظم وسيلة إلى مطمح غال يحتلم به صدرى دائماً ، هو أن تصبح اللغة العربية في الصّف الأول من اللغات العالمية القليلة . ولعل هذا المطمح أن لا يكون مسرفاً أو مجافياً - بأى شكل - لطبيعة هذه اللغة ، فهي لغة هذا الكتاب الذي تدين به ملايين البشر^(١) ، وفيها تحلّى مسلمون كثير عن ألسنتهم الأصلية ، وإلى تعلّمها تمتدّ - عن طواعية لا يشوبها أى قهر - رغبات ملايين من المسلمين غير العرب . وربما كان من معضدات هذا الرأي ، أن معهد اللغات الشرقية ، في موسكو ، طلب إلى الجمهورية العربية المتحدة موافاته بنسخة من المصحف المرتل ، وقالت أستاذة اللغة العربية

(١) في تقديرنا أن عدد المسلمين الآن يربو على ٨٠٠ مليون نفس .

هناك : « إن المصحف المرتل سيساعدها على تدريس النطق العربي الصحيح لطلبة المعهد ، على أساس أن القرآن أقوى مرجع في اللغة العربية »^(١) ومن قبل هذا ، حين كنت أخطو بالمشروع خطواته الأولى ، كتبت « الأهرام » تقول : « إن هذا المشروع يفيد بعض الدول الإسلامية التي لا تتكلم العربية مثل أندونيسيا وغيرها ، فيتعود أهلها النطق الصحيح للقرآن ، بعد سماع هذه الترتيلات »^(٢).

وكذلك قرر إبراهيم يناس الزعيم والداعية الإسلامي بغرب أفريقية : أنه استمع هو ، وبعض أتباعه ، إلى تسجيلات المصحف المرتل ، عشرات المرات فأفادهم ذلك حفظاً جيداً للقرآن ، واستقامة في لهجته العربية^(٣).

وأملت - منذ قديم - أن يكون مشروعى سبباً خطيراً في زيادة توثيق العلاقات بين المسلمين ، في مشارق الأرض ومغاربها ، وتوكيد العروبة على النحو الذي ننشده جميعاً وندعو إليه .

ونفصت على هذا - صراحةً - يوم تقدمتُ بمشروعى ، إلى الجمعية العامة للمحافظة على القرآن الكريم ، ثم في يوم نال ، حين عقدت مؤتمراً صحفياً ، لتبشير الرأى العام الإسلامى بهذا المشروع ، ودعوة رجال الفكر والرأى إلى موافاقى بتوجيهاتهم وملاحظاتهم ، حتى تتحقق لفكرة الجمع الصوتى الأول للقرآن ما هى كفاؤه من تنفيذ دقيق سليم^(٤) . وبالله التوفيق .

(١) انظر : الأهرام ع ٦ أغسطس ١٩٦٢ بعنوان ، مسكوتطلب أسطوانات المصحف المقروء .

(٢) ع ١٦ مايو ١٩٥٩ .

(٣) نقل إلى هذا الأستاذ عبد الرحمن المدنى الأمين العام لجامعة الأزهر .

(٤) أهدى المصحف المرتل - برواية حفص - إلى جميع سفارات الجمهورية العربية المتحدة في الخارج ، وأهدى إلى جميع الحكومات الإسلامية ، والهيئات العلمية الكبرى ، في كل بلاد العالم ، وإلى بعض الإذاعات .

انظر مثلاً : جريدة الأهرام :

ع ٢٥ يوليو ١٩٦١ ، بعنوان : إهداء المصحف المرتل للحكومات الإسلامية والإذاعات .

وع ٥ أكتوبر ١٩٦١ ، بعنوان : أسطوانات القرآن في مكتبة الكونجرس .

وع ٩ مارس ١٩٦٢ ، بعنوان : إهداء المصحف المرتل إلى جميع سفاراتنا بالخارج .

وع ٢٨ مارس ١٩٦٢ ، بعنوان : إهداء السيد حسين الشافعى نائب رئيس الجمهورية ووزير الأوقاف المصحف

المرتل إلى كل من إذاعتي نيجيريا والباكستان .

وع ٢٢ أبريل ١٩٦٢ ، بتخصرس إهداء السيد حسين الشافعى مجموعة المصحف المرتل إلى الحاج نوح بلما وزير

الدولة بنيجيريا ، والسيد سالم عيسى ولى مستشار الخارجية النيجيرى .

« وع ١٧ مايو ١٩٦٢ ، بخصوص إهداء السيد حسين الشافعي مجموعات المصحف المرتل إلى وفد الحجاج الروسي لوضعها في مساجد الاتحاد السوفيتي .

وع ١٨ يونيو ١٩٦٢ ، بعنوان : الرئيس يهدي المصحف المرتل إلى رؤساء دول الدار البيضاء ، وفي هذا الخبر ، أن الملك الحسن أبدى رغبته في الاستماع إلى المصحف المرتل .

وع ٦ أغسطس ١٩٦٢ ، بعنوان : موسكو تطلب أسطوانات المصحف المقروء .
وع ٢٦ سبتمبر ١٩٦٢ ، بعنوان : المصحف المرتل : إهدائه إلى الجزائر . وتضمن الخبر أيضاً إهداء مجموعات من المصحف المرتل إلى السيد تنكو عبد الرحمن رئيس وزراء الملايو ، وإلى رئيس مجلس النواب ، وكبير الأمناء ، ووزير الداخلية هناك .

وع ٣ أكتوبر ١٩٦٢ ، بخصوص بريقة من أحد أعضاء المجلس البلدي بنابلس ، يرجو فيها تزويده بالمصحف المرتل .
وانظري : مجلة آخر ساعة ع ١٣ نوفمبر ١٩٦٣ غيراً بعنوان : مصحف مرتل هدية للإذاعة الإيطالية .
والأهرام ع ١٣ يناير ١٩٦٤ ، بخصوص إرسال ٤٢ مجموعة من المصحف المرتل إلى اليمن ، والجزائر ، ونيجيريا الشمالية ، والسنتال ، وطرب أفريقية ، وإمارة عمان ، واتحاد ماليزيا ، والفلبين ، ولبنان .

وقد زارني رسمياً ، في فبراير ١٩٦٤ ، مندوبين من المؤسسة المصرية العامة للتجارة عدة مرات ، يرجون وزارة الأوقاف المرافقة على إدماج مجموعات المصحف المرتل في قوائم الصادرات المصرية إلى الهند ، وذكروا أن هذه أمنية غالية للشعب المسلم هناك . غير أن الدولة هنا لم تسترح إلى فكرة اعتبار المصحف سلعة تخضع لما تخضع له عروض التجارة ، وأثرت - وهي محقة في هذا - أن يظلّ للمصحف المرتل هديتها الدائمة إلى العالم .

وقال وزير الأوقاف (الأستاذ الدكتور محمد البهي) في هذا الشأن لثندوي الصحف إنه حريص على أن يكون المصحف المرتل هدية تحمل رسالة القرآن إلى العالم الإسلامي من مركز القيادة التاريخية في القاهرة . وقال : « إن المصحف ليس سلعة تجارية ، ولكنه دعوة تجمع الناس على لسان عربي مبين » (انظر : الجمهورية ع ٥ مارس ١٩٦٤ بعنوان : المصحف المرتل رسالة وليس سلعة) .

خاتمة

أظن أنه - لتقييم^(١) مشروع الجمع الصوق الأول للقرآن الكريم - ينبغي النظر في بواعثه التي أوضحتها قبلاً ، لننظر مدى جدتها .

• • •

وقد رأينا أن من هذه البواعث ما يتعلق بحفظ القرآن نفسه ، كما نزل به الوحي ، وكما قرأه الرسول ذاته ، وكما تلقاه عنه أصحابه ، ثم كما تلقته الأمة عنهم . وهذا الحفظ إما يكون عن طرق :

منها : طريق التلقّي السماعي الذي أجمع المسلمون على اعتماده من دين التلقّي الكتابي ، وقد وصّح لنا خطر هذا التلقّي الأخير ما لم يصحبه التعليم الشفوي .

ومن طرق الحفظ أيضاً : أن يكون لكلّ قراءة ثبت أن الرسول قرأ بها حفظاً - بعدد التواتر - في كلّ بلد إسلامي ، وأن يعلم المسلمون أن الضريط في هذا تفريط في أساس الإسلام وقاعدته .

ومن الطرق أيضاً : أن نباعد بين الناس وبين القراءات التي لم تثبت قرآنيها . فإذا حقق مشروعنا هذه الأغراض ، وسدّ هذه الحاجات ، كان ذلك في ميزان تقييمه ، وعرفان جلاله وخطره .

• • •

ومن بواعث المشروع بواعث تعليمية :

فإذا حقّق المشروع أهداف هذه البواعث ، بأن وصّح النماذج الصوتية للترتيل الشرعي الذي تستطيعه الكافة ، وعالج الأخطاء التي يقع فيها كثير من الناس .

وإذا يَسَّرَ القرآنَ للحفظ والتعلم ، وخاصّة في عهد قلّ فيها حفظ القرآن ومدارس القرآن . وإذا عالج مشكلة اختلاف الرسم القرآني عن الرسم الإملائي ، وهي مشكلة يعاني منها الناس على مدى الزمن ، وقد اختلف الفقهاء فيها اختلافاً هو - في الحق - اتفاق على أن السبيل الوحيدة إلى علاجها هو المصحف المنزل الذي هو ثمرة الجمع الصوق للقرآن ..

(١) أجاز مجمع اللغة العربية بمصر صيغة (تقيم) ، بمعنى تقدير القيمة . وعلوم أنّ الأصل (تقيم) من (قوم) .

إذا كان هذا كله ، فقد زاد ذلك في قيمة المشروع ، وضمن له حقه من التقدير .

وقد رأينا من البواعث الباعث الدفأى . . .
فإذا كان الجمع الصوتى الأول للقرآن الكريم معاظمة قوية للمصحف العثمانى المجمع عليه ، وإسقاطاً للشبهات والروايات الطاعة . . .
وإذا كان المصحف المرتل الذى هو ثمرة هذا الجمع الصوتى سبباً حاسماً فى دره التحريف عن القرآن ، وإبقائه مصوناً من أى تغيير أو تبديل . . .
وإذا كان هذا المصحف المرتل - فى البلاد العربية ، وغير العربية - داعية دين ووحدة ، ومعلم لغة وأخلاق ، وناشر حضارة وثقافة . . .
إذا كان هذا كله أيضاً ، فهو حرى أن يرجح كفة المشروع فى ميزان التقييم .

وقد يسأل سائل : هل أحسن المجتمع العربى والإسلامى تقييم هذا المشروع ؟
والرد : أن كون أى مشروع ملء الأفواه وشغل الأذهان هو - على الحقيقة - تقييم حسن له ، وتكريم كبير لصاحبه .
وأشهد - إذا صح هذا رأى - أن دنيا العروبة والإسلام أحسنت تقييم هذا المشروع ، وأكملت تقديرها لصاحبه :

لما أرادت الجمهورية العربية المتحدة أن تكرم خدام القرآن فى العالم ، فى مناسبة وضع الحجر الأساسى ، لدار القرآن ، يوم ١٥ من مارس ١٩٦٤ ، بإهداء كل منهم مصحفاً شريفاً مكتوباً ، كان صاحب هذا المشروع - بهذه الصفة ، وبصفته المشرف على لجان المشروع - على رأس رجالات القرآن الذين سلمهم نائب رئيس الجمهورية (١) المصاحف الشريفة .

وعندما رفعت وزارة الأوقاف - إلى رئيس الجمهورية - تقريراً عن منهجها فى خدمة القرآن فى المدة من جمادى الأولى سنة ١٣٧٩ هـ ، إلى جمادى الأولى سنة ١٣٨١ هـ ، أشادت - لدى سيادته - بالمشروع ، وذكرت أنه « جاوب صدق فى نفوس المسلمين فى مشارق

(١) السيد حسين الشافعى .

الأرض ومنازلها ، وحَقَّقَ أملاً جاشت به نفوسهم (١) ، وذكرت أنه - بفضل تسجيل القرآن على هذا النحو - « يتيسر تعلّمه وتعليمه لكافة الهيئات من مختلف المستويات ، فضلاً عما يحقّقه من إجابة رغبات الدول الإسلامية غير العربية » (٢) . وقالت الوزارة - عن المصحف المرتل - ما نصّه : « إنه ميسر للقارئ والكاتب ، وهو ميسر للأُمِّي الذي لا يقرأ ولا يكتب ، وللعربيّ ، وغير العربيّ ، والمسلم ، وغير المسلم ، والطفل ، والشيخ ، والذكر ، والأنثى ، يتلقّى بالعين ، واللسان ، والسمع » (٣) .

• • •

وكتب وكيل هذه الوزارة لشؤون الدعوة إلى صاحب المشروع الذي كان يعمل وقتئذٍ مراقباً بوزارة الاقتصاد كتاباً يتضمن أن وزارة الأوقاف تقدر الجهود التي أداها ويؤديها ، في سبيل الدين عامة ، والقرآن الكريم خاصّة ، وأنها لذلك ترجو المشاركة في امتحان « الأئمة ، والمفتّين ، والقراء ، والوعاظ المتوط بهم الوعظ ، ونشر الثقافة ، داخل الجمهورية ونجاحها » ، وأنها أصدرت القرار الوزاري رقم ١ لسنة ١٩٦٣ متضمناً عضويته في لجنة هذا الامتحان .

• • •

وفي ٢٢ يناير ١٩٦٣ ، أحالت وزارة الأوقاف إلى صاحب المشروع كل ما كانت انتهت إليه في شأن مشروعات التسجيل ليتولى الإشراف على تنفيذها .

• • •

وفي سبتمبر ١٩٦٣ ، في مناسبة انتهاء صاحب المشروع من الإشراف على تسجيل رواية الدوّري عن أبي عمرو ، أقامت « العشيرة الحميدية » ، وهي هيئة دينية شعبية تمثل المجتمع الإسلامي بمختلف مستوياته ، أقامت حفلاً لتكريم صاحب المشروع مع ثلاثة علماء أجلاء (٤) .

(١) ص ١٥ من التقرير .

(٢) نفس الصحيفة .

(٣) نفس الصحيفة .

(٤) منهم الإمام الأكبر الدكتور عبد الحليم محمود ، بمناسبة تربيته وقتئذٍ عميداً لكلية أصول الدين ، والأستاذ على عبد العظيم بمناسبة قرب عودته - وقتئذٍ - إلى عمله أستاذاً بجامعة محمد الخامس بالمغرب .
(وانظر : مجلة « المسلم » ع : جمادى الأولى ١٣٨٤ - سبتمبر ١٩٦٣ ص ٢٢ - ٢٦) .

ومن مثل هذا ، نشرت « الجمهورية » (١) تحقيقاً طويلاً بعنوان : ٤٤ ألف أسطوانة من المصحف المرتل في اليونيسكو والكونجرس الأمريكي وكل عواصم العالم (٢) .

وكان مما قيل في هذا الحفل من قصيدة للشاعر الأستاذ محمود جبر :

« عيد الحليم » غداً العيد
وحلال مختتم التلاوة
فهفت شكراً للقباء
هنا على هذا الصعيد

وما غرولب به صاحب المشروع من قصيدة الشاعر المرحوم الأستاذ قاسم مظهر :

الفصل كل الفصل للخصاء
ناديت من قلب كريم مؤن
وظللت تدمو مخلصاً مضافاً
واليوم حققت لقي ، فإذا الأخير
عش (يا لبيب) فانت أسعد من دعا
وقال شاعر ثالث هو الأستاذ إبراهيم شعراوى :

ذكرت بالذي كنا نيناه
(ليب) : يا منشى الألباب توقظها
من الخلود ، وفيه التراجيمه
وبله ذكرى جراح عذب وطنى
لما جعلنا بأرض الكفر قبائنا

وقال شاعر رابع هو الأستاذ محمد ضيف الله :

بين أهلى وإعزى الكرماء
حامل مشعل الحياة بأغلا
ناشرى العلم بين شرق وغرب
حافظى الدين والأصول وآيات
طالب فى اليوم أن أحى وأشد

ومن قصيدة أقيمت في هذا الحفل للشاعر أحمد الراعى :

أبشر (ليب) ، فأنت أصل تلاوة
لاحت كما لاح الشباب على السجى

(١) ع ٢ مايو ١٩٦٢ .

(٢) وقد قدم لهذا التحقيق صاحبه الأستاذ عبد الوارث الدمشقي . بالعبارات الآتية التى نوردتها - أيضاً - على استحياء شديد :
« قصة المصحف المرتل الذى يتجاوب صده - فى كل أفاق العالم - الآن قصة مفيدة مشرقة ، يطلعها رجل متواضع ، زاهد فى الشهرة ، بعيد عن الأضواء ، لم يحفل به أحد من هؤلاء الذين تحدثوا عن هذا المشروع الخطير فى الصحف والمجلات ، إنه لبيب السيد المراقب العام بمصلحة الاستيراد ، والأستاذ المنتخب بجامعة عين شمس .
ودون مقدمات ، ندخل إلى القصة من أولها . »

وذكر الكاتب تاريخ المشروع ، منذ دعا صاحبه إلى المؤتمر الصحفى المعروف فى مارس ١٩٥٩ ، بدار الجمعية العامة

وفي مجلة (الصداقة) الصادرة في ١٢ أكتوبر ١٩٦١ ، في مناسبة إهداء الكونجرس والسفير الأمريكي في الجمهورية العربية المتحدة نسخاً من المصحف المرتل ، وردت عن الشروع ما يفيد أنه حدث تاريخي^(١) .

وخصّصت جمهوريتنا للمصحف المرتل محطة إذاعة خاصّة ، فكان ذلك آية تقدير كبير للمشروع ، وثقة بنجاح الآمال الكبرى المعقودة عليه ، واستجابة ناجزة لرغبات المسلمين .

ووردت في هذه المناسبة ، كما وردت قبلاً ، عندما بدى بتوزيع المصاحف المرتلة ، وعندما بدى بالإذاعة منها ، في أوقات متفرقة من اليوم ، وردت - على دار الإذاعة ، ووزارة الأوقاف ، والمصحف ، والمجلات - البرقيات والخطابات ، بالشكر والتقدير ، وما ثبت منه ثبوتاً مستفيضاً متابعة الناس للمصحف المرتل ، وإقبالهم عليه عن رضى وغبطة ، وتطلّعهم إلى الإفادة منه^(٢) .

وضمّ الأهرم - في مقراته الجامعية - إلى الجامعين الأول على عهد أبي بكر ، والثاني على عهد عثمان ، الجمع الثالث الذي هو الجمع الصوتي الأول .

للمحافظة على القرآن الكريم إلى أن تمت الطبعة الأولى ، وبقي الخاصة برواية حفص عن عاصم ، وبحاوي صدى للشروع في كل أنحاء العالم .

(١) ولعلّ ما يَحْسُنُ إيرادُه هنا شاهداً على اهتمام المسلمين - حيث كانوا - بسماع القرآن الكريم من القراء المصريين ، حتى منذ ما قبل مشروع المصحف المرتل ، ما روتَه مجلة عراقية هي مجلة (الفتح) ع ٥٥٧ الصادر في ٢٩ من ربيع الآخر ١٣٥٦ هـ ، تحت عنوان : إذاعة القرآن الكريم من مصر ، وجماعها في شمال العراق . وهذا نصّ ما نُشر :

« تلقت وزارة المواصلات ملتصقاً من أمالي كركوك ، في شمال الموصل ، يرجون فيه أن تكون إذاعة القرآن الكريم في بيوت الجمعة والأحد من كل أسبوع ، عن طريق المحطة الرئيسية للإذاعة الإسلامية للحكومة المصرية ، إذ أن إذاعة القرآن - في هذين البيوت - من المحطات الإضافية يحول بين هؤلاء المسلمين وبين حسن الاستماع للتلاوة ، لفصحت هذه المحطات ، وستجيب الوزارة عليهم » .

(٢) كان مما ورد في جو من الويّة ، والصداقة ، والكرم ، والفاقة ، كان الوزير العربي (يقصد السيد أحمد عبد الله طيمية) يستقبل السفير الأمريكي (الدكتور جون بادو) ، ولم يكن للزيارة علاقه بشؤون السياسة ، ولكنها كانت لتقوّى هدية تسبّل حدثاً تاريخياً هو الأول من نوعه في تاريخ الإسلام ، إنه حدث تاريخي يزعم به عهد الرئيس جمال عبد الناصر » .

واستطردت المجلة إلى الحديث عن الشروع : فكرته وبواعثه وإجراءاته التنفيذية . .

• وما جاء عن هذا الجمع في الكتب المقررة رسمياً في جامعة الأزهر : « . . . وكان من الجهود الموفقة التي حظيت بإعجاب المسلمين واستحسانهم في مشارق الأرض ومغاربها ، ذلك الجهد المشكور الذي بذلته الجمهورية العربية المتحدة في تسجيل القرآن الكريم وجمعه صوتياً بالقراءات المتواترة عن رسول الله صلى الله عليه وسلم . وكان من نتائج ذلك ظهور المصحف المرتل » . . .

.....

ومن هنا كان الجمع الصوتي للقرآن عملاً حميداً عم نفعه وظهرت فائدته ، وبخاصة في البلاد الإسلامية غير العربية . . . (١)

وصاحب الفكرة الذي خطط لها وأشرف على تنفيذها هو الأستاذ ليبب السعيد المدير العام لتخطيط الدعوة الإسلامية بوزارة الأوقاف والرئيس السابق لجمعيات المحافظة على القرآن الكريم . وقد بدأ الدعوة إلى هذا المشروع في عام ١٩٥٩ . . .

ولقد كان للجمهورية . . . بهذا العمل المجيد فضل السبق إلى تيسير تلقى القرآن وحسن ترتيله ، فقدّمت بذلك إلى المسلمين في جميع بقاع الأرض مكرمة تكتسب عظمتها وجلالها من عظمة كتاب الله وجلاله ، وإنه لفضل يذكره لها المسلمون جيلاً بعد جيل .
وكان لصاحب هذه الفكرة الجليلة من توفيق الله ومنته ما يبطه عليه أولو الفضل وهو توفيق موصول بأجر الله ومثوبته . . . (٢)

بل إن علماء المسلمين عدّوا المشروع معجزة جديدة للقرآن ، فقال قائلهم : « . . . وليبب السعيد هو صاحب فكرة المصحف المرتل الذي يعتبر المعجزة الجديدة للقرآن ، وكيف تكفل الله بحفظه ، في الوقت الحاضر ، بهذه الفكرة ، حين أخذ يتخلّص ظل التواتر عن مستواه » (٣) .

وسئل طه حسين ، في ندوة تليفزيونية ، عَقَدَهَا معه ، في منزله ، جماعة من أشهر أدباء العصر ، عن البرامج التي يؤثرها ، ويسمعاها ، فأجاب : أنا لا أسمع غير المصحف المرتل !

(١) عبد الرحمن العلوي ومحمد سالم محسن : زاد المسفيد ص ٣٠ و ٣١ .

(٢) نفس المرجع .

(٣) مجلة المسلم ع . ربيع الأول ١٣٨٦ هـ .

وإذ كان مشروعنا - والفضل لله - معلماً بارزاً في تاريخ المصحف وتاريخ العلم ، فقد كان طبيعياً أن تلقى إليه نظم التصنيف المكتبية الإسلامية بالها :
 ففي مناسبة النظر في إجراء تعديل عربي موحد لنظام (ديوي) العشري^(١) ، اقترح على المنظمة العربية للتربية والثقافة التابعة لجامعة الدول العربية أن يخصص في هذا التعديل باب مستقل للمصحف المنزل (الجمع الصوتي للقرآن) ، مع إعطاء هذا الباب المستحدث الرقم ٣٣٤ ب بعد الباب ٣٣٢ ب الخاص بجمع القرآن وترتيبه والباب ٣٣٣ ب الخاص بالمصاحف العثمانية . وقد ووفق فعلاً على هذا المقترح^(٢) .

وبعد ، فالمصحف المنزل الذي يؤدي رسالته الكبرى في البلاد العربية ، يؤدي هذه الرسالة أيضاً في البلاد التي لا تتكلم العربية ، وهي البلاد التي ليس فيها - غالباً - من علماء القرآن ومعلميه أحد ، أو فيها قلة قليلة ، وهي أيضاً البلاد التي لا تعين خصائص الألسنة فيها على النطق الصحيح للقرآن من غير معلم . فكل شريط أو أسطوانة من تسجيلات المصحف المنزل هو - في الحق - معلم ، أو كتيبة من المعلمين ترد كل مكان، وتخطب كل قوم .

وقد ازدادت إدراكاً لفضل الله على ، وعلى الناس ، إذ قدر لهذا المشروع النجاح ، حين كنت خارج مصر ، في بلاد بعيدة ، أستمع إلى المصحف المنزل ، من الإذاعة ، أو أستمع إليه ، في دور السفارات ، والقنصليات العربية لقد كان ينسلخ عني وقتئذ - شأني شأن كل مستمع مسلم عربي - الشعور بغربة اللسان أو غربة المكان ، وكنت بعقل وبقلبي أشد انتباهاً وأكثر إدراكاً للحقيقة الكبرى : حقيقة أن القرآن هو - إلى يوم الدين - مبعث الخير والحق والنور إلى العالمين ، وأن هذا الجمع الصوتي القرآني الدافع للجهر هو - بنعمة من الله وفضل - مدد جديد يزيدهم إيماناً إلى إيمانهم ، وقوة إلى قوتهم ، وعزة فوق عزتهم . وقد حكى لي غير واحد ممن سمعوا المصحف المنزل في ديار الغربية أنهم لم يكونوا يملكون حبس دموعهم تأثراً وفرحاً .

(١) هذا النظام هو إلى الآن أشهر نظم التصنيف المكتبي في العالم .

(٢) انظر : عبد الهادي عبد السلام أبو النور : نظم التصنيف في الوطن العربي : المشكلات والحلول المقترحة (مؤتمري الإحصاء البيولوجرافي للكتاب العربي المنعقد في الرياض سنة ١٩٩٣ هـ / ١٩٧٣ م) ص ٢٢٩ ، وانظر بصفة خاصة التوصية السادسة من توصيات المؤتمر .

فليت أن المشروع يتم عاجلاً ، وفق التخطيطات المرسومة له !
وليت أن المسلمين كافة يدركون المقاصد العليا للجمع الصّوّق الأول للقرآن الكريم ،
فلا يقعد منهم عن مناصرته قاعد !
وليت أن إحدى الجامعات في دنيا الإسلام تهتبل الفرصة النادرة ، فتكمل حالاً المشروع
الإسلامي التاريخي المدرّس ، وتشتري الحمد والمجد بالثمن الربيع !
وليت أن الله صاحب الفضل والمنة ينفع بهذا المشروع ، كما نحب ، وخيراً مما نحب !
وليت أنه - سبحانه - يجعل هذا المشروع - دائماً - عملاً خالصاً - تماماً - لوجهه
الكريم !

المصادر والمراجع

ثبت تفصيلي عن المصادر والمراجع (وكلها ذكرت في حواشي الكتاب)

- (١) القرآن الكريم
(٢) التوراة والإنجيل (المعاصران)
(٣) ١ . الإسكندر .
- A. Alexander :
History of the Patriarchs.
(Philadelphia, American Sunday-School Union).
- Arthur Jeffery : (٤ - ٦) آثر جفري
(a) Materials for the History of the Text of the Quran - the Old Codices.
(Leiden, E.J. Brill, 1937).
- (ب) مقدمة كتاب القراءات الشافعية لابن محالويه .
(ج) مقدمة كتاب المصاحف لابن أبي داود
(٧) الأمدى : أبو الحسن علي بن أبي علي بن محمد (٥٥١ - ٦٣١ هـ)
الإحكام في أصول الأحكام (٤ أجزاء)
بمصحح السيد محمد البيلوي
القاهرة - دار الكتب الخديوية (١٣٣٢ هـ - ١٩١٤ م)
- André Servier : (٨) آلدرية صرقيه
Islam and the Psychology of the Muslim.
(٩) إبراهيم اللصقي الحضري (اسمه عند بروكلمان : أحمد بن عبد الرحمن الطهطاوى الذى كان
موجوداً سنة ١٢٣٣ هـ ، والمتوفى سنة ١٣٠٢ هـ)
اللطائف المحسنة في مباحث الفقه
المخطوطة رقم ٢٨٧ قراءات ، بدار الكتب والخطات القومية بالقاهرة
(١٠) الأبهشي : شهاب الدين أحمد (٧٩٠ - ٨٥٠ هـ) :
المستطرف في كل فن مستظرف :
القاهرة - المطبعة البية ، (سنة ١٣٠٠ هـ)
(١١) ابن أجروم : محمد بن محمد بن داود الصنهاجى أبو عبد الله (٦٨٢ - ٧٢٣ هـ)

متن الأجرودية

القاهرة - المطبعة الميمنية

(١٢) ابن أبي الإصبع المصري : (٥٨٥ - ٦٥٤ هـ)

بديع القرآن

بتحقيق حفي محمد شرف

القاهرة - مكتبة نهضة مصر بالقاهرة (١٩٥٧ م)

(١٣) ابن أبي أصيبعة : موفق الدين أبو العباس أحمد بن القاسم بن خليفة السعدي الخزرجي

(٦٠٠ - ٦٦٨ هـ)

عيون الأنبياء في طبقات الأطباء (جزءان)

القاهرة - المطبعة الوهية (١٢٩٩ / ١٣٠٠ هـ)

(١٤) ابن أبي داود : أبو بكر عبد الله بن أبي داود سليمان بن الأشعث السجستاني (المتوفى سنة ٣١٦ هـ)

كتاب المصاحف

نشر بإشراف وتقديم آرثر جفري

القاهرة - المطبعة الرحمانية (١٣٥٥ هـ)

(١٥-١٧) ابن الأثير : عز الدين أبو الحسن علي بن أبي الكرم محمد الشيباني (٥٥٥ - ٦٣٠ هـ)

(١١٦٠ - ١٢٣٤ م)

(١) أصل الغاية في معرفة الصحابة (٥ مجلدات)

القاهرة - المطبعة الوهية (١٢٨٠ هـ)

(ب) الكامل في التاريخ (١٤ جزءاً ، الأخيران منها للفهارس)

ترتيب كارلوس يوهانس نورنبرج

ليندن (١٨٧٤ - ١٨٧٦ م)

(ج) ونسخة أخرى من ١٢ جزءاً - ط القاهرة - بولاق (١٢٧٤ هـ)

(١٨-١٩) ابن الأثير : مجد الدين أبو السعادات المبارك بن محمد بن الأثير الجزري (٥٤٤ - ٦٠٦ هـ)

(١) جامع الأصول من أحاديث الرسول (١٢ جزءاً)

تحقيق محمد حامد الفقي

القاهرة - مطبعة السنة المحمدية (١٣٦٨ / ١٣٧٤ هـ - ١٩٤٩ / ١٩٥٥ م)

(ب) النهاية في غريب الحديث والأثر (٥ أجزاء)

تحقيق محمود محمد الطنطاوي ، وظاهر أحمد الزاوي

القاهرة - دار إحياء الكتب العربية (١٩٦٣ - ١٩٦٦ م)

(٢٠) ابن إياس : محمد بن إياس الحنفي المصري

تاريخ مصر المسمى بدائع الزهور في وقائع الدهور (٣ أجزاء)

القاهرة - مطبعة بولاق (١٣١١ - ١٣١٢ هـ)

- (٢١) ابن بشكوال : أبو القاسم خلف بن عبد الملك بن مسعود (٤٩٤ - ٥٧٨ هـ)
 الصلة في تاريخ أئمة الأندلس وعلمائهم ومحدثيهم وقهاتهم وأخبارهم (مجلدان)
 غنى بنشره ، وصححه ، وراجع أصله عزت الطنطا الحسيني
 القاهرة - مكتبة الخانجي (١٣٧٤ هـ - ١٩٥٥ م)
- (٢٢) ابن بكّة العكبري : الأصول والفتوى الحنفية (للتوفيق سنة ٢٨٧ هـ / ٩٩٩ م)
 كتاب الشرح والإبانة على أصول السنّة والديانة
 ط . دمشق ١٩٥٨ م ، بإشراف Henry Laoust ، بالمعهد الفرنسي ، بدمشق .
- (٢٣) ابن تهرى برقي : جمال الدين أبو الحسن يوسف الأتابكي (٨١٣ - ٨٧٤ هـ)
 النجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة (١٢ جزءاً)
 القاهرة - دار الكتب المصرية (١٣٤٨ - ١٣٧٥ هـ : ١٩٣٠ - ١٩٥٦ م)
- (٢٤-٢٦) ابن تيمية : تقي الدين أبو العباس أحمد بن عبد الحليم بن عبد السلام بن تيمية
 (المتوفى سنة ٧٢٨ هـ)
 (أ) فتاوى ابن تيمية (٥ أجزاء)
 القاهرة - مطبعة كردستان العلمية (سنة ١٣٢٦ هـ)
 (ب) نسخة أخرى (٣٧ جزءاً)
 بتحقيق عبد الرحمن بن القاسم العنزي وولده محمد
 المملكة العربية السعودية (١٣٨١ - ١٣٨٦ هـ) .
- (ج) في قول النبي - صلى الله عليه وسلم - : أنزل القرآن على سبعة أحرف . . وما المراد
 بهذه السبعة ؟
 القاهرة - مطبعة الظاهر (١٣٢٤ هـ)
- (٢٧-٣٣) ابن الجزري : شهاب الدين أبو الخير محمد بن محمد (المتوفى سنة ٨٣٣ هـ)
 (أ) تحرير التيسير في القراءات
 النسخ الخطية أرقام ١٦ و ٥١ و ٢٠٧ و ٣٠٨ و ٣١٦ و ٣٣٨ قراءات بدار الكتب
 والوثائق القومية بالقاهرة
 (ب) الدرر المضية في القراءات الثلاث المتممة للعشر (منظمة من بحر الطويل)
 حققها وضبطها محمد سليمان صالح
 القاهرة - جعفر محمد مصطفى (بدون تاريخ)
 (ج) طيبة النشر في القراءات العشر (منظمة من بحر الرجز في ألف بيت) جمع
 وترتيب وتصحيح على محمد الضباع
 ضمن مجموعة إتحاف البررة بالمتون العشرة في القراءات والرسم والآي والتجويد
 القاهرة - ط مصطفى الباني الحلبي (١٣٥٤ هـ - ١٩٣٥ م)
 (د) غاية النهاية في طبقات القراء (٣ مجلدات ، ثلثها لفهارس الكتاب) .

عنى بنشروح برجستراسر G. Bergstrasser

القاهرة - مكتبة الخانجي - مطبعة السعادة (١٣٥١ - ١٣٥٢ هـ : ١٩٣٢ -

١٩٣٣ م)

(أ) منجد المقرئين ومرشد الطالبين

تحقيق : محمد حبيب الله الشنيطي ، وأحمد محمد شاكر

القاهرة - مكتبة القدسي بالأزهر ، بشارع رقعة القمح (سنة ١٣٥٠ هـ)

(و) النشر في القراءات العشر (جزءان)

أشرف على تصحيحه ومراجعته على محمد الضباع

القاهرة - المكتبة التجارية الكبرى (بدون تاريخ)

(ز) طبعة أخرى عني بتصحيحها وطبعها محمد أحمد دهمان

دمشق - مطبعة التوفيق (سنة ١٣٤٥ هـ)

(٣٤) ابن جزي : محمد بن أحمد بن جزي الكلبى

التسهيل لعلوم التنزيل (٤ أجزاء)

القاهرة - مطبعة مصطفى محمد (١٣٥٥ هـ)

(٣٥) ابن جماعة : بدر الدين محمد إبراهيم سعد الله بن جماعة الكنائى (المتوفى سنة ٧٣٣ هـ) .

تذكرة السامع والمتكلم في آداب العالم والمعلم

حيدرآباد الدكن (سنة ١٩٣٤ م) .

(٣٦) ابن جنى : أبو الفتح عثمان بن جنى النحوى الموصلى البغدادى (٣٣٠ - ٣٩٢ هـ) .

المحاسب في تبين وجوه القراءات والإيضاح عنها

المخطوطة رقم ٢٥٢ قراءات ، بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة .

(٣٧-٣٩) ابن الجوزى : جمال الدين أبو الفرج عبد الرحمن بن الجوزى (٥٠٨ أو ٥١٠ - ٥٩٧ هـ) .

(١) أخبار الحمقى والمغفلين

دمشق (١٣٤٥ هـ)

(ب) تاريخ عمر بن الخطاب

تصحيح حسن المادى حين

القاهرة - مطبعة صبيح (١٩٢٩ هـ) .

(ح) المنتظم في تاريخ الملوك والأمم (٦ أجزاء) .

المند (حيدر آباد الدكن) - ط. دائرة المعارف العثمانية (١٣٥٧ هـ) .

(٤٠) ابن الحاج : محمد بن محمد العنبرى المعروف بابن الحاج المغربى القاسمى (المتوفى سنة

٧٣٧ هـ)

المدخل ، أو مختل الشرع الشريف على المذاهب الأربعة

القاهرة - مطبعة مصطفى البابى الحلبي (١٣٨٠ هـ - ١٩٦٠ م)

- (٤١-٤٧) ابن حجر العسقلاني : شهاب الدين أبو الفضل أحمد (٧٧٣-٨٥٢ هـ) .
 (أ) الإصابة في تمييز الصحابة (٨ مجلدات)
 القاهرة - شركة طبع الكتب العلمية (١٣٢٣ - ١٣٢٧ هـ)
 (ب) تهذيب التهذيب (٩ مجلدات)
 حيدر آباد الدكن - مطبعة مجلس دائرة المعارف النظامية (١٣٢٥ - ١٣٢٧ هـ)
 (ج) اللؤلؤ الكامنة في أعيان المائة الثامنة (٥ أجزاء)
 حيدر آباد الدكن - ١٣٤٨ هـ
 (د) فتح الباري بشرح صحيح الإمام أبي عبد الله البخاري (١٣ جزءاً)
 القاهرة - المطبعة البنية للمصرية (١٣٤٨ هـ)
 (هـ) نسخة أخرى (١٦ جزءاً) .
 القاهرة - ط . محب الدين الخطيب (١٣٨٠ - ١٣٩٠ هـ)
 (و) الكافي الشاف في تخريج أحاديث الكشاف (٤ أجزاء)
 القاهرة - مطبعة مصطفى محمد (١٣٥٤ هـ)
 (ز) لسان الميزان
 حيدر آباد الدكن - مطبعة مجلس دائرة المعارف النظامية
 (٤٨) ابن حزم الظاهري : أبو محمد علي بن أحمد بن سعيد (المتوفى سنة ٤٥٦ هـ)
 الفصل في الملل والأهواء والنحل (٣ أجزاء)
 القاهرة - مكتبة الخانجي - المطبعة الأدبية (سنة ١٣١٨ - ١٣٢٠ هـ)
 (٤٩-٥٠) ابن خالويه : أبو عبد الله الحسين بن أحمد بن حمدان (المتوفى سنة ٣٧٠ هـ)
 (أ) كتاب إعراب ثلاثين سورة من القرآن الكريم
 ط . دار الكتب المصرية (١٣٦٠ هـ / ١٩٤١ م) .
 (ب) تحت إدارة جمعية دائرة المعارف النظامية في عاصمة حيدر آباد الدكن ،
 صانها الله من الشرور والفتن) :
 (ب) كتاب القراءات الشاذة
 عنى بنشره وتصحيحه ج . برجنستراسر ، وكتب مقدمه آرثر جيفري
 القاهرة - المطبعة الرحمانية (سنة ١٩٣٤ م) .
 (٥١) ابن خرداذبه : أبو القاسم عبيد الله بن عبد الله بن أحمد (المتوفى في حدود سنة ٣٠٠ هـ)
 المسالك والممالك
 بتحقيق M. J. De Goeje
 لندن - مطبعة بريل (١٨٨٩ م)
 (٥٢) ابن الخطيب : محمد محمد عبد اللطيف
 الفرقان

- القاهرة - مطبعة دار الكتب المصرية (١٣٦٦ هـ - ١٩٤٨ م)
(محكوم بمصادرة هذا الكتاب في مصر)
- (٥٣-٥٤) ابن خلدون : عبد الرحمن محمد أبو زيد ولي الدين (٧٣٢ هـ - ١٣٣٢ م ٨٠٨ هـ - ١٤٠٦ م)
(١) مقدمة ابن خلدون (٤ مجلدات)
بتحقيق علي عبد الواحد وافي
القاهرة - لجنة البيان العربي (١٩٥٧ - ١٩٦٢ م)
(ب) ونسخة أخرى
القاهرة - دار التحرير للطبع والنشر (١٩٦٦ م)
- (٥٥) ابن خلكان : أبو العباس شمس الدين أحمد بن محمد بن إبراهيم (المتوفى سنة ٦٨١ هـ)
وليات الأعيان وأنباء أبناء الزمان (٦ مجلدات)
حققه ، وعلق حواشيه ، وصنع فهرسه محمد محيي الدين عبد الحميد
القاهرة - مكتبة النهضة المصرية (سنة ١٩٤٨ م)
- (٥٦) ابن الخياط المحتزى : أبو الحسين عبد الرحيم بن محمد بن عثمان بن الخياط (توفى نحو سنة ٣٠٠ هـ - ٩١٢ م)
الانتصار والرد على ابن الراوندى الملعون
مع مقدمة وتحقق وتعليقات للدكتور بنترج الأستاذ بجامعة إبسالة من مملكة السويد
القاهرة - لجنة التأليف والترجمة والنشر - مطبعة دار الكتب المصرية (١٣٤٤ هـ - ١٩٢٥ م)
- (٥٧) ابن رجب الحنبلى (زين الدين أبو الفرج عبد الرحمن بن شهاب الدين أحمد البغدادي
ثم النمشقي (٧٣٦ - ٧٩٥ هـ)
كتاب الدليل على طبقات الحنابلة
وقف على طبعه ، وصححه محمد حامد الفقي
مطبعة السنة المهدية ، (١٣٧٢ هـ - ١٩٥٢ م)
- (٥٨-٥٩) ابن سعد : أبو عبد الله محمد بن سعد بن منيع الزهري البصري (المتوفى سنة ٢٣٠ هـ)
(١) الطبقات الكبرى (٨ أجزاء في ١٠ مجلدات)
نشر إدوارد سخو
ليدن - مطبعة بريل (١٣٢٢ - ١٣٣٩ هـ)
(ب) طبعة أخرى ببيروت (١٣٧٤ هـ - ١٩٥٥ م)
- (٦٠) ابن سلام : أبو عبيد الله القاسم المرزى (المتوفى سنة ٢٢٤ هـ)
رسالة جلية تتضمن ما ورد في القرآن الكريم من لغات القبائل
(على هامش تفسير الجلالين ابتداء من ج ١ ص ١٢٣)

- القاهرة - مطبعة عيسى الباني الحلبي (١٣٤٤ هـ - ١٩٢٥ م)
 (٦١ و ٦٢) ابن شاذكر الكتي - محمد بن شاذكر بن أحمد الكتي (المتوفى عام ٧٦٤ هـ).
 (١) عيون التواريخ - الجزء الخاص بالبلدة من سنة ٢٠٤ إلى سنة ٢٥٠ هـ.
 مقبول بالصوير الفوتوغرافي عن المخطوطة رقم ١٤٩٧ تاريخ ، بدار الكتب والوثائق
 القومية بالقاهرة .
 (ب) فوات الوفيات (جزءان في مجلدين) ، وهو ذيل على كتاب وفيات الأعيان ،
 لابن خلكان . حققه وضبطه وعلق حواشيه محمد محيى الدين عبد الحميد .
 القاهرة - مكتبة النهضة المصرية .
 (٦٣) ابن عباس :
 كتاب اللغات في القرآن
 رواية إسماعيل بن عمرو المقرئ عن عبد الله بن الحسين بن حسن بن المقرئ بإسناده إلى
 ابن عباس .
 تحقيق صلاح الدين المنجد .
 القاهرة - مطبعة الرسالة (١٩٤٦ م) .
 (٦٤) ابن عبد البر : أبو عمر يوسف بن عبد البر النمري القرطبي (المتوفى سنة ٤٦٣ هـ) .
 جامع بيان العلم وفضله
 القاهرة - المطبعة المنيرية (١٩٢٨ م)
 (٦٥) ابن عبد ربه : أبو عمر أحمد بن محمد (المتوفى سنة ٣٢٧ هـ)
 العقد المفريد (٧ أجزاء) .
 نشره وحققه : أحمد أمين ، وأحمد الزين ، وإبراهيم الإياري
 القاهرة - لجنة التأليف والترجمة والنشر ١٩٥٣ م
 (٦٦) ابن عبدون الأندلسي : محمد بن أحمد بن عبدون النجدي (المتوفى سنة ١٢٣٣ م)
 رسالة ابن عبدون في القضاء والحسبة (إحدى ثلاث رسائل أندلسية في آداب الحسبة
 والمحاسب) .
 بتحقيق أ. لطفى بروضال
 القاهرة - مطبعة المهد الفرنسي (١٩٥٥ م)
 (٦٧ و ٦٨) ابن عساكر : أبو القاسم علي بن الحسن بن هبة الله بن عبد الله (٤٩٩ - ٥٧١ هـ)
 (١) التاريخ الكبير (٧ مجلدات)
 اعتنى بترتيبه وتصحيحه عبد القادر بلران
 دمشق - مطبعة روضة الشام (١٣٢٩ - ١٣٥١ م)
 (ب) تبين كذب المقرئ فيما نسب إلى الإمام أبي الحسن الأشعري
 نشره القلمي - دمشق (١٣٤٧ هـ) .

(٦٩) ابن القوطي : أبو الفضل عبد الرزاق بن أحمد بن محمد بن أحمد بن أبي المعالي (المتوفى سنة ٧٢٣ هـ)

الحوادث الجامعة والتجارب النافعة في المائة السابعة
وقف على تصحيحه والتعليق عليه مصطفى جواد
بغداد - المكتبة العربية (١٣٥١ هـ)

(٧٠-٧٢) ابن القاصح : علاء الدين علي بن عثمان بن القاصح العلوي (المتوفى سنة ٨٠١ هـ)

(١) صراج القاري للمبتدئ ، وقد كثر القارئ للمنتهى .

القاهرة - مطبعة عثمان عبد الرزاق (١٣٠٤ هـ) .

(ب) مخطوطة للكتاب ، رقمها ١٥٥ قراءات ، بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة ، بعنوان : « إرشاد المبتدئ وتذكرة المنتهى » .

(ج) قرة العين في الفتح والإمامة بين اللطيفين

المخطوطة رقم ٢٦ مجاميع ، بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة

(٧٣-٧٥) ابن قتيبة : أبو محمد عبد الله بن مسلم الدينوري (٢١٣ - ٢٧٦ هـ)

(١) عيون الأخبار (٤ أجزاء)

القاهرة - دار الكتب المصرية (١٩٢٥ - ١٩٣٠ م)

(ب) القرطبي ، أو كتاب مشكل القرآن وغريبه (جزءان)

جمع محمد بن مطرف الكتاني القرطبي

القاهرة - نشر محمد أمين الخاضعي (سنة ١٣٥٥ هـ) .

(ج) المعارف

حققه ، وقدم له ثروت عكاشة

القاهرة - ط . دار الكتب المصرية (١٩٦٠ م)

(٧٦-٧٧) ابن قدامة : موفق الدين أبو محمد عبد الله بن أحمد بن محمد قدامة (٥٤١ - ٦٢٠ هـ)

(١) الكافي في فقه الإمام الجليل : أحمد بن حنبل

دمشق - منشورات المكتب الإسلامي .

(ب) المغني (على مختصر الخواري) (١٢ جزءاً) .

القاهرة - ط . المنار (١٣٦٧ هـ)

(٧٨ و ٧٩) ابن قدامة المقدسي : أبو العباس أحمد أبو عبد الله محمد بن عبد الرحمن بن أبي عمر

ابن قدامة المقدسي (٦٠٥ - ٦٤٣ هـ : ١٢٠٨ - ١٢٤٥ م)

(في ترجمته والتعريف بكتابه «الشرح الكبير» أن اسمه : عبد الرحمن بن أبي عمر محمد

ابن أحمد بن قدامة المقدسي ، وأنه توفي سنة ٦٨٢ هـ) .

(١) الشرح الكبير المسمى بالشالي - شرح المقنع لموفق الدين بن قدامة

مطبوع مع «المنقى» .

- (ب) مختصر منهاج القاصدين لآين الجوزى المتوفى سنة ٥٩٧ هـ .
دمشق - مكتبة الشباب المسلم - الطبعة الثانية (١٩٦١ م) .
(٨٠-٨٣) ابن قيم الجوزية : محمد بن أبي بكر بن أيوب بن سعد بن حريز الزرقى (٦٩١ - ٧٥١ هـ)
(١) زاد المعاد
القاهرة (١٣٢٤ هـ)
(ب) الطرق الحكمية في السياسة الشرعية
القاهرة - مطبعة المثنى (١٣٨١ هـ - ١٩٦١ م)
(-) مفتاح دار السعادة ونشور ولاية العلم والإرادة
القاهرة - مطبعة السعادة - ١٣٢٣ هـ
(د) ونسفة أخرى
الرياض - نشر مكتبة الرياض الحديثة
(٨٤-٨٦) ابن كثير المصنف : الحافظ عماد الدين أبو القاسم إسماعيل بن عمر القرشى (٧٠١ - ٧٧٤ هـ)
(١) البداية والنهاية في التاريخ (١٣ جزءا)
القاهرة - فرج الله زكي الكردى (١٣٤٨ هـ)
(ب) فضائل القرآن (ذيل تفسير الحافظ ابن كثير)
القاهرة - ط . للنار (١٣٤٨ هـ)
(-) المختصر في أخبار البشر (٤ أجزاء)
القسطنطينية (١٢٨٦ هـ) .
(٨٧) ابن ماجه : محمد بن يزيد أبو عبد الله (المتوفى ٢٧٣ هـ)
سنن ابن ماجه (جزءان)
القاهرة - المطبعة العلمية (١٣٦٣ هـ) .
(٨٨) ابن ماجة : أبو بكر أحمد بن موسى بن العباس التميمي البغدادي (المتوفى سنة ٣٢٤ هـ) .
كتاب السبعة في القراءات
تحقيق شوقي ضيف
القاهرة - دار المعارف (١٩٧٣ م)
(٨٩) ابن مفلح الحنبلى
الآداب الشرعية والمنح المرعية (٣ أجزاء)
ط . المملكة العربية السعودية
(٩٠ و ٩١) ابن منظور : أبو الفضل جمال الدين محمد بن جلال الدين بن مكرم الأنصارى الخزرجى
الأفرنجى المصرى (٦٣٠ - ٧١١ هـ) .
(١) لسان العرب (٢٠ جزءا)
طبعة مصورة عن طبعة بولاق الصادرة سنة ١٣٠٨ هـ ، معها تصويبات وفهارس متنوعة

القاهرة - المؤسسة المصرية العامة للتأليف والنشر

(ب) طبعة أخرى (١٥ مجلدا)

بيروت - ط . دار صادر (١٣٧٤ - ١٣٧٦ هـ : ١٩٥٥ - ١٩٥٦ م)

(٩٢ و ٩٣) ابن النثير : ناصر الدين أحمد بن منصور القاضى بن محمد بن النثير الإسكندري قاضى

الإسكندرية (٦٢٠ - ٦٨٣ هـ)

(١) كتاب الانتصاف (بذيل الكشف فى ٤ أجزاء)

القاهرة - مصطفي محمد (سنة ١٣٥٤ هـ)

(ب) نسخة أخرى ط . الحلبي (١٣٨٥ هـ - ١٩٦٦ م)

(٩٤ و ٩٥) ابن النديم : محمد بن إسحاق (المتوفى فى أواخر القرن الرابع الهجرى)

(١) الفهرست

بتحقيق جوستاف فلوجل Gustav Flügel

ليبتزج Leipzig (١٨٨٢ م)

(ب) ونسخة أخرى ماثلة ، ط . بيروت (١٩١٤ م)

(٩٦) ابن هداية الله : أبوبكر الحسينى الملقب بالمصنف (المتوفى سنة ١٠١٤ هـ)

طبقات الشافعية (تشتمل على أسماء الرجال النافلين عن الشافعى والمنسوبين إليه فى كل طبقة)

بغداد - مطبعة بغداد (سنة ١٣٥٦ هـ)

(٩٧) ابن هشام : محمد عبد الملك (المتوفى فى أخريات العقد الثانى من القرن الثالث أو أوائل العقد

الثالث منه)

سيرة النسي (٤ أجزاء)

راجع أصولها ، وضبط غريبها ، وعلق حواشيها ، ووضع فهرسها محمد محيى الدين عبد الحميد

القاهرة - المكتبة التجارية (١٩٣٧ م)

(٩٨) أبو حيان الأندلسي : أثير الدين أبو حيان محمد بن يوسف (المتوفى سنة ٧٤٥ هـ) .

البحر المحيط فى تفسير القرآن (٨ أجزاء)

القاهرة - مطبعة السعادة (سنة ١٣٢٨ هـ)

(٩٩) أبو داود : سليمان بن الأشعث السجستاني (٢٠٢ - ٢٧٥ هـ)

ستن أبى داود

القاهرة - (١٢٨٠ هـ)

(١٠٠) أبو زيتعار : أحمد محمد

لطائف البيان فى رسم القرآن - شرح مورد الظمان (جزءان)

القاهرة - مطبعة الأزهر (١٣٧٣ هـ - ١٩٥٣ م)

- (١٠١) أبوشامة : عبد الرحمن بن إسماعيل بن إبراهيم المقدسى (٥٩٦ - ٦٦٥ هـ)
إبراز المعاني من حوز الأمانى
القاهرة - مطبعة مصطفى البابى الحلبي (١٣٤٩ هـ)
- (١٠٢) أبو عمرو البصري
الفصول العشرة فى ضوابط القراءة
المخطوطة رقم ٥٧ قراءات ، بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة
(١٠٣) أبو عوالة الإسفرائىلى (المتوفى سنة ٣١٦ هـ)
مسند أبي عوالة (جزءان)
محيط آباد الدكن - جمعية دائرة المعارف النظامية (سنة ١٣٦٣ هـ)
- (١٠٤) أبو معشر الفلكي (منسوب إليه)
طوالع الرجال والنساء (كتاب عامي)
القاهرة - المكتبة المحمودية التجارية
- (١٠٥-١١٠) أبو منصور الماتريدى : محمد بن محمد بن محمود الماتريدى السمرقندى (المتوفى سنة ٣٣٣ هـ).
- بيان أوقاف الكفر ، أويان المشكلات على المشتغلين من جهة التجويد فى القرآن المبين .
النسخ الخطية أرقام ٧ و ٣٥٤ و ٣٧٧ و ٤١٧ و ٤١٨ قراءات و ١١ مجاميع ، بدار الكتب
والوثائق القومية بالقاهرة
- (١١١) أبو النصر الناصر الطبراني : منصور سبط ناصر الدين الطبراني الشافعي (المتوفى نحو سنة ١٠١٤ هـ)
- مؤشدة المشتغلين فى أحكام التوّن الساكنة والتوّن
المخطوطة رقم ٣٤٥ قراءات ، بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة
- (١١٢) أبو نعيم: أحمد بن عبد الله بن أحمد بن إسحاق بن موسى بن مهران الأصبهاني (٣٣٦ - ٤٣٠ هـ)
حلية الأولياء وعلقات الأصفياء (٢٠ أجزاء)
القاهرة - مكتبة المخابيى (١٣٥٧ هـ - ١٩٣٨ م)
- (١١٣) أحمد أمين
قاموس العادات والتقاليد والتعابير المصرية
القاهرة - لجنة التأليف والترجمة والنشر (١٩٥٣ م)
- (١١٤-١١٨) أحمد بن حنبل صاحب المنهب (١٦٤ هـ - ٢٤١ هـ)
- (أ) الرد على الجهمية والزنادقة فيما شكوا فيه من متشابه القرآن وأولوه على غير تأويله
القاهرة - مطبعة عيسى البابى الحلبي (بدون تاريخ)
- (ب) كتاب اللعل وسفوف الرجال
نشره ، وعلق عليه : طلعت فوج بيكبيك ، وإسماعيل جراح أوغل

- أنقرة (سنة ١٩٦٣ م)
 (>) كتاب السنة
 مكة المكرمة - المطبعة السلفية (سنة ١٣٤٩ هـ)
 (د) مسند أحمد بن حنبل (٦ أجزاء)
 القاهرة - المطبعة للمبينة (سنة ١٣١٣ هـ)
 (هـ) طبعة أخرى من مسند أحمد بن حنبل ؛ بتحقيق أحمد محمد شاكر (١٥ جزءاً)
 دار المعارف (١٩٤٦ م)
 (١١٩) أحمد تيمور (المتوفى سنة ١٩٣٠ م)
 الموسيقى والغناء عند العرب
 القاهرة (١٩٦٣ م)
 (١٢٠) أحمد حسن الزيات
 الوضع اللغوي ، وهل للمحدثين حق فيه ؟
 محاضرة ، أُلقيت في مؤتمر مجمع اللغة العربية في جلسة ٢٦ من ديسمبر ١٩٤٩ ، ونشرت
 في مجلة الرسالة ع ٨٦٢ في يناير ١٩٥٠ م .
 (١٢١) أحمد رضا
 معجم من اللغة : موسوعة لغوية حلجية (٢٥ جزءاً)
 بيروت - دار مكتبة الحياة (١٩٥٨ - ١٩٦٠ م)
 (١٢٢) أحمد السكتنوي
 التعريب (بحث في مجلة الزهراء التي كان يصدرها محب الدين الخطيب ع . ربيع الأول
 ١٣٤٣ هـ)
 (١٢٣) أحمد عبد الرحمن البنا الشهير بالساعلي
 الفتح الرباني لترتيب مسند الإمام أحمد بن حنبل الشيباني (٢١ جزءاً)
 القاهرة (١٣٥٣ - ١٣٧٧ هـ)
 (١٢٤) أحمد محمد شاكر
 الباحث الحديث شرح اختصار علوم الحديث للحافظ ابن كثير (٧٠١ - ٧٧٤ هـ)
 القاهرة - مطبعة صبيح - الطبعة الثانية (١٩٥١ م) .
 (١٢٥) إخوان الصفاء وخلان الوفاء (القرن الرابع الهجري)
 رسائل إخوان الصفاء وخلان الوفاء (٤ أجزاء)
 بيروت - دار بيروت (١٩٥٧ م)
 (١٢٦) الأدفوي : أبو الفضل كمال الدين جعفر بن ثعلب بن جعفر (المتوفى سنة ٧٤٨ هـ)
 الطالع السعيد الجامع أسماء نجباء الصعيد
 القاهرة - المطبعة الجمالية ، بحارة الرمح (١٣٣٢ هـ - ١٩١٤ م)

(١٢٧) الأثر: مجمع البحوث الإسلامية

كتاب الأثر - تاريخه بطرو

القاهرة (سنة ١٩٦٤)

(١٢٨) أسامة بن منقذ : مؤيد الدولة أبو المظفر أسامة بن مرشد بن علي بن مقلد بن نصر (٤٤٨ -

٥٨٤ هـ).

كتاب الاعتبار .

نشر بإشراف فيليب حقي .

برنستون - مطبعة برنستون (١٩٣٠ م) .

(١٢٩) الأستاذ الحداد : (اسم رمزي لأحد الطاعنين - باطلاً - على القرآن في الوقت الحاضر)

القرآن والكتاب (جزءان) .

بيروت .

(١٣٠) إسماعيل باشا بن محمد أمين بن مير سليم (الياباني أصلاً والبغدادى سكناً) .

من إضاح المكون في الذيل على كشف الظنون عن أسماء الكتب والفنون (جزءان)

استانبول - مطبعة وكالة المعارف التركية (١٩٤٥ - ١٩٤٧ م)

(١٣١) إسماعيل حقي

تفسير القرآن المسقى بروح البيان (٤ أجزاء)

القاهرة - مطبعة بولاق (١٢٧٦ هـ) .

(١٣٢) الأشعري - أبو الحسن علي بن إسماعيل (المتوفى سنة ٣٢٤ هـ) .

مقالات الإسلاميين واختلاف المصلين

تصحيح هـ . ديتز

استنبول (١٩٢٩ - ١٩٣٠) .

(١٣٣ و ١٣٤) الأصفهاني : أبو الفرج علي بن الحسين (٢٨٤ هـ - ٣٥٦ هـ) .

(١) الأغاني (٢١ جزءاً)

القاهرة - ط . سامي .

(ب) وطبعة أخرى في ٢٠ جزءاً

بولاق (١٢٨٥ هـ) .

(١٣٥) الأصفهاني : أبو القاسم حسين بن محمد المعروف بالراغب الأصفهاني (المتوفى في سنة ٥٠٢ هـ)

محاضرات الأديباء ومعاواري الشعر والبلغاء

القاهرة - مطبعة جمعية المعارف المصرية

(١٣٦) الأعشى : ميمون بن قيس

ديوان الأعشى الكبير

شرح وتحقيق محمد حسين

القاهرة - مكتبة الأدب

Alphonse Mingana

(١٣٧ و ١٣٨) الفونس منجانا

a) An Ancient Syriac Translation of the Kuran, exhibiting new Verses and Variants.

(Bull J. R. Lib 9 (1925), P.P. 188. 235.

b) Leaves from three Ancient Qurans Possibly pre-Othmanic With list of their Variants.

Ed. by A. Mingana and A. S. Lewis. (Cambridge, University Press).

(١٣٩) الألويسى : أبو الفضل شهاب الدين محمود الألويسى البغدادى (المتوفى سنة ١٢٧٠ هـ) .
روح المعالى فى تفسير القرآن العظيم والسبع المثانى (٣٠ جزءاً) .
القاهرة - المطبعة المتبرية (سنة ١٣٤٥ هـ)

(١٤٠ و ١٤١) الأتبارى : كمال الدين أبو البركات عبد الرحمن بن محمد بن أبي سعيد (٥١٣ - ٥٧٧ هـ)

(١) الإنصاف فى مسائل الخلاف بين النحويين البصريين والكوفيين (جزآن)

بتحقيق محمد محيى الدين عبد الحميد

القاهرة - المكتبة التجارية (١٣٨٠ هـ - ١٩٦١ م)

(ب) نزهة الألبا فى طبقات الأدبا

القاهرة (١٢٩٤ هـ)

O, Keffe (Miss)

(١٤٢) أو كيف (الآسة)

Patriarchal Times, or the Land of Canaan, in 7 books, founded on the Holy Scriptures.

(London, 1820)

Ellen G. White

(١٤٣) إيلين ، ج . هوايت

The Conflict of the Ages illustrated in Lives of the Holy Men of Old.

(Washington, 1959).

(١٤٤) الباقلالى : أبو بكر محمد بن الطيب بن محمد الباقلالى (المتوفى سنة ٤٠٣ هـ)
إعجاز القرآن

على هامش « الإتيقان » للسيوطى

القاهرة - ط . محمود توفيق (١٩٣٥ م)

(١٤٥) البخارى : أبو عبد الله محمد بن إسماعيل البخارى (١٩٤ - ٢٥٦ هـ)

صحيح البخارى (٩ أجزاء)

مقابلة وتصحيح على بن محمد الهاشمى البونى

Bernard Champigneulle

(١٤٦) برنارد شامبيجنل

Histoire de La Musique

تاريخ الموسيقى

- ترجمه ثروت كجوك ، وواجهه محمد رشاد بلران
من مجموعة الألف كتاب
الإسكندرية - الدار المصرية للطباعة والنشر
(١٤٧) بروكلمان - كارل
- تاريخ الأدب العربي - ترجمة عبد الحليم النجار
القاهرة - الإدارة الثقافية بجامعة الدول العربية (١٩٦٨ م) .
- (١٤٨) البغدادي - أبو منصور عبد القاهر بن طاهر الاسفرايني (المتوفى سنة ٤٢٩ هـ) .
الفرق بين الفرق .
- عرف الكتاب ، وترجم للمؤلف ، وصححه ، وكتب هوامشه محمد زاهد الكوثري
وعني بنشره ، وراجع أصله ، ووقف على طبعه السيد عزت العطار الحسني
القاهرة - (١٣٦٧ هـ - ١٩٤٨ م)
- (١٤٩) البهوي الفراء : أبو محمد حسين بن مسعود بن محمد (المتوفى بمرووف سنة ٥١٠ هـ وقيل
سنة ٥١٦ هـ) .
مصابيح السنة (جزءان)
القاهرة - بولاق (١٢٩٤ هـ)
- (١٥٠) البكري : أبو عبيد الله بن عبد العزيز البكري (المتوفى سنة ٤٨٧ هـ)
النتيه على أوام أبي علي القائل في أماليه
القاهرة - مطبعة دار الكتب المصرية (١٣٤٤ هـ - ١٩٢٦ م) .
- (١٥١ و ١٥٢) البلاغري : أحمد بن يحيى بن جابر (المتوفى سنة ٢٧٩ هـ على الأرجح) .
(١) فصح البلدان (٣ أجزاء)
بشره ، ووصف ملاحقه وفهارسه صلاح الدين المنجد
القاهرة - مكتبة النهضة المصرية (١٩٥٦ - ١٩٥٩ م) .
- (ب) وطبعة أخرى - ليدن (١٢٨٤ هـ - ١٨٦٦ م) .
- (١٥٣) البلوي : أبو الحجاج يوسف بن محمد البلوي المالكي الأندلسي (من علماء القرنين السادس
والسابع الهجريين)
ألف با (جزءان)
القاهرة - المطبعة الوهية (سنة ١٢٨٧ هـ) .
- (١٥٤) البيضاء : ناصر الدين عبد الله بن عمر (المتوفى سنة ٧٩١ هـ - ١٣٢٩ م)
أنوار التنزيل وأسرار التأويل (ومعه حاشية شيخ زاده)
القاهرة - المطبعة العثمانية
- (١٥٥) بيكر : كارل هيريش

(١٥٦) البيهقي : إبراهيم بن محمد البيهقي (تبع في خلافة المقتدر ، وقيل إنه من علماء القرن الخامس الهجري) .

الحاسن والمساوي

Friedrich Schwally

طبعة فردريك شوالى

ليبتزج (١٣٢٠ هـ)

(١٥٧) التجاني : محمد الحافظ

سنة الرسول صلى الله عليه وسلم

القاهرة - مجمع البحوث الإسلامية بالأزهر - ١٣٨٩ هـ

(١٥٨ و ١٥٩) الترمذى : أبو عيسى محمد بن عيسى بن سوره (٢٠٩ - ٢٩٧ هـ)

(١) الجامع الصحيح

القاهرة - المطبعة المصرية (١٩٣١ م)

(ب) صحيح الترمذى : بشرح أبي بكر بن العربي المالكنى (١٣ جزءا)

القاهرة - مطبعة الصاوى ، على نفقة عبد الواحد محمد التازى (١٣٥٠ هـ -

١٩٣١ م)

(١٦٠) التهانوى : محمد بن على بن محمد حامد بن محمد صابر الفاروقى الهندى (القرن الثانى

عشر الهجرى)

كشاف اصطلاحات الفنون (جزءان)

كلكته (١٨٥٤ م)

(١٦١ و ١٦٢) التوحيدى : أبو حيان (٣١٠ - ٤١٤ هـ)

(١) البصائر والدخائر

حققه أحمد أمين ، والسيد أحمد صقر

القاهرة - لجنة التأليف والترجمة والنشر (١٩٥٣ م)

(ب) وطبعة أخرى حققها وعلق عليها إبراهيم الكيلانى

دمشق (أيلول ١٩٦٤ م)

(١٦٣ - ١٦٥) الثعالى : أبو منصور عبد الملك بن محمد بن إسماعيل النيسابورى (٣٥٠ - ٤٢٩ هـ)

(١) ثمار القلوب فى المسالك والتسويب

تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم

القاهرة - دار نهضة مصر للطباعة والنشر (١٣٨٤ هـ - ١٩٦٥ م)

(ب) لغة اللغة وسر العربية

القاهرة - المكتبة التجارية الكبرى (١٣٥٤ هـ - ١٩٣٦ م)

(ج) كتاب لطائف المعارف

طبعة بريل E.J. Brill (١٨٦٧ م)

(١٦٦) لعلب : أبو العباس أحمد بن يحيى (٢٠٠-٢٩١)

مجالس لعلب (جزءان)

شرح وتحقيق عبد السلام محمد هارون

القاهرة - دار المعارف (١٩٤٨-١٩٤٩ م)

(١٦٧ و ١٦٨) الجاحظ : أبو عثمان عمرو بن بحر (١٥٠-٢٥٥ هـ)

(١) البيان والتبيين (٣ أجزاء)

حققه وشرحه حسن السلولي

القاهرة - مطبعة الاستقامة (١٣٧٥ هـ - ١٩٥٦ م)

(ب) الحيوان

حققه ونشره عبد السلام محمد هارون (٧ أجزاء)

القاهرة - مصطفى البابي الحلبي (١٩٣٨-١٩٤٧ م)

Gibb - H. A. R.

(١٦٩) جب : هـ ا ر

Modern Trends in Islam.

The University of Chicago Press.

(Chicago, Illinois).

(١٧٠) جبهة علماء الأزهر

مذكورة بشأن حفظ القرآن الكريم

القاهرة - سبتمبر ١٩٥٩

(١٧١) جريدة الأخبار

مجموعات السنوات من ١٩٥٩ إلى ١٩٦٥ م

(١٧٢) جريدة الأهرام

مجموعات السنوات من ١٩٥٩ إلى ١٩٦٥ م

(١٧٣) جريدة الجمهورية

مجموعات السنوات من ١٩٥٩ إلى ١٩٦٥ م

(١٧٤) جريدة المساء

مجموعة سنة ١٩٦١ م

Soc. des Savants et des Gens des Lettres : (١٧٥) جمعية العلماء وأهل الآداب (بالفرنسية)

Le grand Encyclopedie - Inventaire Raisonné des Sciences, des Lettres, et des Arts.

(Belgique - Robinense)

(١٧٦) الجمل : سليمان بن عمر بن منصور العجلي المعروف بالجمل (توفي سنة ١٢٠٤ هـ)

شرح الجمل على تفسير الجلالين ، أو الفتوحات الإلهية بتوضيح تفسير الجلالين

للدلائق الخطية

- القاهرة - مطبعة مصطفى البابي الحلبي (١٩٥٩ م)
- (١٧٧) جواد علي
لهجة القرآن الكريم
بحث في مجلة المجمع العلمي العراقي - المجلد الثالث - الجزء الثاني ص ٢٧٠ - ٢٩٤
(سنة ١٩٥٥ م)
- (١٧٨ و ١٧٩) جورجي زيدان (١٢٧٨ - ١٣٣٢ هـ : ١٨٦١ - ١٩١٤ م)
(١) تاريخ آداب اللغة العربية (٤ مجلدات)
راجعته شوقي ضيف
القاهرة (١٩٥٧ م)
- (ب) تاريخ التمدن الإسلامي (٥ أجزاء)
مراجعة وتعليق حسين مؤنس
القاهرة - دار الهلال (١٩٦٨)
- (١٨٠ و ١٨١) جولدسيهر - إجنسز Goldziher Ignác
(١) العقيدة والشرعية في الإسلام
ترجمة : محمد يوسف موسى ، وعلى حسن عبد القادر ، وعبد العزيز عبد الحق
القاهرة - دار الكتب الحديثة (١٩٥٩ م)
- (ب) مذاهب التفسير الإسلامي
ترجمة عبد الحليم النجار
القاهرة - مكتبة الخانجي - مطبعة السنة المحمدية (١٣٧٤ هـ - ١٩٥٥ م).
- (١٨٢) جون مارشال هولت John Marshall Halt :
The Patriarchs of Israel.
(Vanderbilt University Press, Nashville 1964).
- (١٨٣) الجويني : إمام الحرمين (٤١٩ - ٤٧٨ هـ)
الإرشاد إلى قواطع الأئمة في أصول الاعتقاد
بتحقيق : محمد يوسف موسى ، وعلى عبد العظيم عبد الحميد
القاهرة - مكتبة الخانجي (سنة ١٩٥٠ م)
- (١٨٤) حاجي خليفة : مصطفى بن عبد الله الشيربحاجي خليفة ويكتب شلبي (المتوفى سنة ١٠٦٧ هـ)
كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون (جزءان)
إستابول - مطبعة وكالة المعارف التركية (١٩٤١ - ١٩٤٣ م)
- (١٨٥) الحاكم النيسابوري : أبو عبد الله محمد بن عبد الله بن محمد بن الحكم الفقي المعروف
بالحاكم النيسابوري (المتوفى سنة ٤٠٥ هـ)
المستدرک علی الصحیحین فی الحديث (٤ أجزاء)

- حيدر آباد الهند - مطبعة مجلس دائرة المعارف النظامية (سنة ١٣٣٤ هـ)
- (١٨٦) العجايزي المقدسي : شرف الدين موسى (لتلوي سنة ٩٦٨ هـ)
- الإقناع في فقه الإمام أحمد بن حنبل
تصحيح وتعليق عبد اللطيف محمد موسى السبكي
القاهرة - المطبعة التجارية الكبرى (بدون تاريخ)
- (١٨٧ - ١٩٠) الحداد : محمد بن علي بن خلف الحسني
(أ) إرشاد العيران إلى معرفة ما يجب الباعه في رسم القرآن
على ذيل كتاب : الرحيق المختوم في ثمر اللؤلؤ المنظوم لحسن بن خلف الحسني
القاهرة - مطبعة المعاهد بالجمالية (١٣٤٢ هـ)
- (ب) السيوف الساحقة لشكر نزول القراءات من الزنادقة
القاهرة - مطبعة المعاهد بالجمالية (١٣٤٤ هـ)
- (ج) الكواكب الدرية فيما ورد في إنزال القرآن على سبعة أحرف .. إلخ
القاهرة - مطبعة مصطفى البابي الحلبي (محرم ١٣٤٤ هـ)
- (د) فتح المجيد في علم التجويد
القاهرة - مطبعة عيسى البابي الحلبي وشركاه (الطبعة الثانية)
- (١٩١) حسن بن خلف الحسني
الرحيق المختوم في ثمر اللؤلؤ المنظوم على أرجوزة الشيخ الخليل
القاهرة - مطبعة المعاهد بالجمالية (١٣٤٢ هـ)
- (١٩٢) الحسن محمد بن أحمد (ابن جبير) : الكتاني الأندلسي البلبني (٥٤٠ - ٦١٤ هـ)
رحلة ابن جبير ، أو الرحلة إلى المشرق
بغداد - المكتبة العربية (١٩٣٧ م)
- (١٩٣) الحضري القيرواني : أبو إسحاق إبراهيم بن علي بن تميم (٣٩٠ - ٥٤٣ هـ)
زهر الآداب وثمر الألباب (جزآن)
بتحقيق علي محمد البجاوي
القاهرة - مطبعة عيسى البابي الحلبي (سنة ١٩٥٣ م)
- (١٩٤) حفني ناصف (١٢٧٣ - ١٣٣٨ هـ : ١٨٦٠ - ١٩١٩ م)
تاريخ رسم المصحف : مقدمة كتاب في قواعد رسم المصحف
نشر بالمتنطف ع. أول يوليو ١٩٣٣ م (٨ ربيع الأول ١٣٥٢ هـ) الجزء الثاني من المجلد ٨٣
- (١٩٥) حمزة فتح الله (١٢٦٦ - ١٣٣٦ هـ : ١٨٤٩ - ١٩١٨ م)
المواهب الفتحية في علوم اللغة العربية (جزآن)
الجزء الأول طبع بمطبعة بولاق بالقاهرة سنة ١٣١٢ هـ
والجزء الثاني طبع بالقاهرة في ١٣٢٦ هـ - ١٩٠٨ م

- (١٩٦) الخازن : علاء الدين علي بن محمد بن إبراهيم البغدادى الصوفى (٦٧٨ - ٧٤١ هـ)
تفسير القرآن الجليل ، المسمى : لباب التأويل في معاني التنزيل (٤ أجزاء)
القاهرة - المطبعة الميرية ببولاق مصر للمزينة (سنة ١٢٩٨ هـ)
- (١٩٧) الخراز : محمد بن محمد الأموى الشريشى (أدرك آخر القرن السابع الهجرى وأول الثامن)
مورد الظمان في رسم القرآن (منظومة)
ضبطه وصححه عامر السيد عثمان
القاهرة - مطبعة الاستقامة (١٣٦٥ هـ)
- (١٩٨ و ١٩٩) الخطيب البغدادى : أبو بكر أحمد بن علي بن ثابت (٣٩٢ - ٤٦٣ هـ)
(١) تاريخ بغداد ، أو مدينة السلام (١٢ مجلداً)
القاهرة - مكتبة الخفاجى (١٩٣١ م)
- (ب) تفهيم العلم
حققه ، وعلق عليه يوسف العثقى
دمشق - مطبوعات المعهد الفرنسى بدمشق للدراسات العربية (١٩٤٩ م)
- (٢٠٠) الخفاجى : أبو محمد عبد الله بن محمد بن سعيد بن سنان الخفاجى الحلبي (المتوفى سنة ٤٦٦ هـ)
سرّ الفصاحة
بتحقيق علي فوده
القاهرة - مكتبة الخفاجى (١٣٥٠ هـ - ١٩٣٢ م)
- (٢٠١) الدارمى : أبو محمد عبد الله بن عبد الرحمن بن الفضل بن بهرام الدارمى (المتوفى سنة ٢٥٥ هـ)
سنن الدارمى
دمشق - طبع بعناية محمد أحمد دهمان (سنة ١٣٤٩ هـ)
- (٢٠٢ - ٢١٢) الدالى : أبو عمرو عثمان بن سعيد (المتوفى بدانية بالأندلس في سنة ٤٤٤ هـ)
(١) التيسير في القراءات السبع
تصحیح أوتو برتزل ، ونشر جمعية المستشرقين الألمانية
إستامبول - مطبعة الدولة (سنة ١٩٣٠ م)
- (ب) ونسخ خطية منه بأرقام ١٤ و ٣١٨ و ٣١٩ و ٣٣٤ قراءات ، بدار الكتب والوثائق
القومية بالقاهرة
- (ج) جامع البيان في القراءات السبع المشهورة
المخطوطة رقم ٣٠٣ م قراءات ، بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة
- (د) المحكم في نقط المصاحف
عنى بتحقيقه عزّة حسن
دمشق - وزارة الثقافة والإرشاد القومى - مديرية إحياء التراث القديم (١٣٧٩ هـ)

(٨) المتنع في معرفة مرسوم مصاحف أهل الأمصار ، مع كتاب النقط بتحقيق محمد أحمد دهمان .

دمشق - مطبعة الترقى (١٩٤٠ م)

(ز) نسخة خطية من هذا الكتاب رقم ٢٦٣ قراءات ، بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة

(ح) المكثف في الوقف والابتداء

المخطوطة رقم ٢١٥ قراءات ، بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة

(ط) النقط

المخطوطة رقم ٢٧ ، بدار الكتب ببلدية المتصورة

(٢١٣) الداودي : عبد السلام بن أبي الحسن علي بن عمر

التيهات على معرفة ما يخفى من الوقفات

ضمن مجموعة خطية رقمها ١٠٣ م في علم التفسير ، بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة

(٢١٤) دائرة معارف الأديان والأخلاق (بالإنجليزية) Encyclopedia of Religions and Ethics.

Edited by Games Hastings.

(New york 1914)

(٢١٥) دائرة المعارف الأمريكية (بالإنجليزية) The Encyclopedia Americana. (30 Vols).

(1961 Edition in the U. S. A. by American Corporation).

(٢١٦) الدجوي : يوسف أحمد نصر الدجوي

الجواب المنيف في الرد على مدعي التحريف في الكتاب الشريف

القاهرة (١٣٣١ هـ - ١٩١٣ م)

(٢١٧) هروزه : محمد عزه .

التفسير الحديث (جزءان) .

القاهرة - مطبعة عيسى البابي الحلبي (١٣٨١ هـ - ١٩٦٢ م) .

(٢١٨) اللعياطي البنا : أحمد بن محمد بن أحمد بن محمد عبد الفتاح (للتوفى بالمدينة المنورة سنة ١١١٧ هـ)

إتحاف لفضلاء البشر في قراءات الأربعة عشر .

رواه ، وصححه ، وعلق عليه علي محمد القسابع .

القاهرة - عبد الحميد أحمد حنفي (١٣٥٩ هـ) .

(٢١٩-٢٢٢) الذهبي : أبو عبد الله محمد بن أحمد بن عثمان بن قايماز التركماني (٦٧٣-٧٤٨ هـ) .

(١) سير أعلام النبلاء (٣ أجزاء) .

(الأول) : بتحقيق صلاح الدين المنجد ، و (الثاني) بتحقيق إبراهيم الإبراهيم ،

- و (الثالث) بتحقيق محمد أسعد أطلس .
- القاهرة - معهد المخطوطات العربية ، بالاشتراك مع دار المعارف (من ١٩٥٥ م) .
- (ب) كتاب تذكرة الحفاظ (٣ أجزاء)
- حيدر آباد - الهند - مطبعة دائرة المعارف النظامية (١٣٣٣ هـ) .
- (ج) ميزان الاعتدال في نقد الرجال (٤ مجلدات) .
- تحقيق علي محمد البجاري .
- القاهرة - دار إحياء الكتب العربية (١٣٨٢ هـ - ١٩٦٣ م) .
- (د) معرفة القراء الكبار على الطبقات والأصهار (جزءان) .
- بتحقيق وتعليق سيد جاد الحق .
- القاهرة - دار الكتب الحديثة .
- (٢٢٣) الزاوي : فخر الدين أبو الفضل بن ضياء الدين بن الحسن بن الحسين النعمي البكري (٥٤٤ - ٦٠٦ هـ) .
- التفسير الكبير (٣٢ جزءاً) .
- الأجزاء من ١ إلى ٣ ط . المطبعة المصرية (١٣٥٢ - ١٣٥٤ هـ) .
- والأجزاء من ٤ إلى ٣٢ التزام عبد الرحمن محمد (من ١٣٥٧ هـ) .
- (٢٢٤ و ٢٢٥) الزرقاني : أبو عبد الله محمد بن عبد الباقي الزرقاني المالكي (المتوفى سنة ١١٢٢ هـ) .
- (١) شرح على المواهب اللدنية للسفلائي (٨ أجزاء) .
- القاهرة - دار الطباعة الميرية المصرية ، في أيام الحضرة الخديوية السعيدية .
- (ب) وطبعة ثانية بالمطبعة الأزهرية المصرية (سنة ١٣٢٨ هـ) .
- (٢٢٦) الزرقاني : محمد عبد العظيم الزرقاني .
- مناهل العرفان في علوم القرآن (جزءان) .
- القاهرة - مطبعة الحلبي (١٣٦١ هـ) .
- (٢٢٧) الزركشي : بدر الدين (٧٤٥ - ٧٩٤ هـ) .
- البرهان في علوم القرآن (٤ أجزاء) .
- تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم .
- القاهرة - طبع ونشر عيسى البابي الحلبي (من ١٣٧٦ هـ - ١٩٥٧ م) .
- (٢٢٨-٢٣١) زكريا الأنصاري : أبو يحيى (المتوفى سنة ٩٢٦ هـ) .
- (١) الإعلام والاهتمام بجميع فتاوى شيخ الإسلام أبي يحيى زكريا الأنصاري .
- وقف على طبعا ، وصدرها بترجمة للمؤلف أحمد عبيد .
- دمشق - مطبعة الترقى (١٣٥٥ هـ) .
- (ب) نسخة نجباء المصري أحكام النون الساكنة والمدة والقصر .
- المخطوطة رقم ٢١٦ و ٢١٧ و ٣٤ مجاميع ، بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة .

- (٢٣٢ و ٢٣٣) الزمخشري : جاز الله أبو القاسم محمود بن عمر (المتوفى سنة ٥٢٨ هـ) .
 (أ) أساس البلاغة .
 القاهرة (١٩٦٠ م) .
 (ب) الكشف عن حقائق غوامض التزويل وعيون الأكاويل في وجوه التأويل (٤ أجزاء) .
 القاهرة - مصطفى محمد (١٣٠٨ هـ) .
 (٢٣٤) الزنجاني : أبو عبد الله .
 تاريخ القرآن .
 القاهرة - لجنة التأليف والترجمة والنشر (١٣٥٤ هـ - ١٩٣٥ م)
 (٢٣٥ و ٢٣٦) السبكي : تاج الدين أبو نصر عبد الله بن تقي الدين بن عبد الكافي (٧٢٧ - ٧٧١ هـ)
 (أ) طبقات الشافعية الكبرى (٦ أجزاء) .
 القاهرة - المطبعة الحسينية (١٣٢٤ هـ) .
 (ب) وطبعة أخرى بتحقيق محمود محمد الطناحي وعبد الفتاح الحلو (صدر منها
 إلى الآن ٣ أجزاء) .
 القاهرة - مطبعة عيسى البابي الحلبي (١٩٦٤ م) .
 Stanely, A. P.
 History of Jewish Church.
 (٢٣٧) ستانلي . أ . ب .
 (٢٣٨) السطاري : أبو الحسن علي بن محمد بن عبد الصمد الحمداني المصري (٥٥٨ - ٦٤٣ هـ)
 ١١٦٣ - ١٢٤٥ م) .
 جمال القراء .
 المخطوطة رقم ٩ م قراءات ، يدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة .
 (٢٣٩) سليمان حسن عبد الوهاب .
 تحريف اليهود للقرآن قديماً وحديثاً .
 نُشر في مجلة منبر الإسلام ، (مجموعة سنة ١٣٨٥ هـ) .
 (٢٤٠ و ٢٤١) سيويه : أبو بشر عامر (توفي في أواخر القرن الثاني الهجري) .
 (أ) كتاب سيويه المشهور في النحر ، واسمه « الكتاب » .
 اعتنى بتصحيحه هرتوتغ ونيبرغ ..
 باريس - المطبع العامي الأشرف (سنة ١٨٨٥ م) .
 (ب) طبعة أخرى ، بهامشها تقييدات وزيد من شرح أبي سعيد السيرافي .
 القاهرة - المطبعة الأميرية - بيولاقي (سنة ١٣١٦ هـ) .
 (٢٤٢) السيوري : جمال الدين المقداد بن عبد الله (المتوفى سنة ٨٢٦ هـ) .
 كثر العرفان في الله القرآن .
 علق عليه محمد باقر شريف زاده .

- طهران - المطبعة المرتضوية (١٣٨٤ هـ) .
- (٢٤٨-٢٤٣) السيوطي : جلال الدين أبو الفضل عبد الرحمن بن أبي بكر (المتوفى سنة ٩١١ هـ) .
- (١) الإفتان في علوم القرآن (جزءان) .
- القاهرة - ط : محمود توفيق (سنة ١٩٣٥ م) .
- (ب) بغية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة (جزءان) .
- بتحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم .
- القاهرة - مطبعة عيسى البابي الحلبي (١٩٦٤ - ١٩٦٥ م) .
- (ج) حسن المحاضرة في أخبار مصر والقاهرة (جزءان) .
- القاهرة (١٢٩٩ هـ) .
- (د) نسخة أخرى ، ط : المطبعة الشرقية بالقاهرة (١٣٢٧ هـ) .
- (هـ) الدر المنثور في التفسير بالآثور .
- القاهرة - المطبعة الميمنية (١٣١٤ هـ) .
- (و) المزهري في علوم اللغة وأنواعها .
- القاهرة - المكتبة الأزهرية - مطبعة السعادة (١٣٢٥ هـ) .

Charles F. Pfeiffer

(٢٤٩) شارل ف. بيفر

The Patriarchal Age

Baker Book House, Michigan (1961).

- (٢٥٠ و ٢٥١) الشاطبي : أبو إسحق إبراهيم بن موسى اللخمي (المتوفى سنة ٧٩٠ هـ) .
- (١) الموافقات في أصول الفقه ، ويعرف بكتاب « التعريف بأسوار التكليف » (جزءان) .
- تونس - قاس سنة (١٣٠٢ هـ) .
- (ب) الاعتصام (٣ أجزاء) .
- القاهرة - ط : المنار (١٣٣٢ هـ - ١٩١٤ م) .
- (٢٥٢ و ٢٥٣) الشاطبي : القاسم بن فيره بن خلف بن أحمد الشاطبي (المتوفى سنة ٥٩٠ هـ) .
- (١) عقيلة أبواب القصاص في أسنى المقاصد .
- شرحه موسى جبار الله روستو فندقي (١٧٧٩ - ١٧٨٣ م) .
- قازان روسيا - المطبعة الكريمة (١٩٣٥ م) .
- (ب) متن الشاطبية المسمى حرز الأمان وجه النهاية في القراءات السبع .
- صححه وراجعه متبلي عبد الله النقاعي - مكتبة ضييع بالقاهرة .
- (٢٥٤ و ٢٥٥) الشافعي : أبو عبد الله محمد بن إدريس (المتوفى سنة ٢٠٤ هـ) .
- (١) الرسالة (٣ أجزاء) .
- بتحقيق أحمد محمد شاكر .

- القاهرة - مطبعة الحلبي (١٣٥٧ هـ - ١٩٣٨ م) .
- (ب) كتاب أحكام القرآن .
- جمعه البيهقي المتوفى سنة ٤٥٨ هـ ، وعن بشره عزت الططار الحسيني .
- القاهرة - مكتبة الخانجي (١٣٧١ هـ - ١٩٥١ م) .
- (٢٥٦) الشرنوبل : القس سعيد بن عبد الله بن ميخائيل الشرنوبل اللبناني الماروني .
- أقرب الموارد في فصيح العربية والشوارد (٣ مجلدات) .
- الشام - مطبعة مرسل اليسوعية (١٨٨٩ - ١٨٩٣ م) .
- (٢٥٧) الشعراي : عبد الوهاب بن أحمد الشعراي (المتوفى سنة ٩٧٣ هـ - ١٥٦٥ م) .
- الدرر المنيرة في زبد العلوم المشهورة .
- نشره سميت (بطر زيورج سنة ١٩١٤ م) .
- (٢٥٨) شعله : أبو عبد الله محمد بن أحمد بن محمد بن أحمد بن محمد بن الحسين الموصلي (المتوفى سنة ٦٥٦ هـ) .
- شرح شعله على الشاطبية المسمى كثر المعاني وشرح حوز الأماني .
- تصحیح : متولي عبد الله الفقاهي ، ومحمد سليمان صالح .
- وطبع على نفقة الاتحاد العام لطلبة القراء .
- القاهرة (١٣٧٤ هـ - ١٩٥٥ م)
- (٢٥٩ و ٢٦٠) الشهرستاني : الأفضل أبو الفتح محمد بن عبد الكريم (المتوفى سنة ٥٤٨ هـ - ١٢٥٣ م)
- (١) الملل والنحل (غير كامل) .
- خرجه محمد بن فتح الله بدران .
- القاهرة - مطبعة الأزهر (١٩٥١ م) .
- (ب) ونسخة أخرى كاملة (٥ أجزاء) - بتدقيق الفصل في الملل والأهواء والنحل لابن حزم .
- القاهرة - مكتبة وطبعة محمد علي صبيح وأولاده .
- (٢٦١) الشوكاني : محمد بن علي بن مصطفى (١١٧٢ - ١٢٥٥ هـ) .
- نيل الأوطار ، شرح متقى الأخبار من أحاديث سيد الأخبار (٨ أجزاء) .
- القاهرة - المطبعة الثمانية (منه ١٣٥٧ هـ - ١٩٣٧ م) .
- (٢٦٢) الصبان : محمد بن علي أبي القرفان الصبان (المتوفى سنة ١٢٠٣ هـ)
- حاشية على شرح الأشموني على ألفية ابن مالك (٣ أجزاء) .
- القاهرة - طبع بولاق (١٢٩٤ هـ) .
- (٢٦٣) صديق حسن خان : أبو الطيب صديق بن حسن بن علي الحسيني القنوجي (١٢٤٨ - ١٣٠٧ هـ)
- ١٨٣٢ - ١٨٩٠ م) .
- أبعد العلوم المسمى بالوشى المرقوم والسحاب المركب والرحيق المخبوم .
- الهند - مدينة بهوپال (سنة ١٢٩٥ هـ) .

- (٢٦٤ و ٢٦٥) الصفاقي : علي التوري (المتوفى سنة ١١١٨ هـ) .
- (١) غيث النفع في القراءات السبع (بذيل شرح ابن القاصح على الشاطبية)
القاهرة - بولاق (١٢٩٣ هـ) .
- (ب) ونسخة أخرى - ط . مصطفى محمد بالقاهرة (١٣٥٢ هـ - ١٩٣٤ م)
- (٢٦٦) الصلدي : صلاح الدين خليل بن أبيك (٦٩٦ - ٧٦٤ هـ) .
الوأي بالوحيات (٣ أجزاء) .
- باعثاء هـ . ريتز - إستانبول - جمعية المستشرقين الألمانية (١٩٣١ - ١٩٥٣ م) .
- (٢٦٧) صلاح الدين المشجد :
سجون بغداد زمن العباسيين .
بحث في مجلة (الرسالة) ع ٦٤٠ في ٨ أكتوبر ١٩٤٥ ص ١٠٨٩ وما بعدها .
- (٢٦٨) الصولي : أبو بكر محمد بن يحيى الصولي (المتوفى سنة ٣٣٥ هـ) .
أخبار الواهي بالله ولحقه بالله - تاريخ الدولة العباسية من ٣٢٢ إلى ٣٣٣ هـ ، من كتاب الأوراق .
- عن بنشره ج . هيورث .
- القاهرة - مطبعة الصافي (١٩٣٤ م) .
- (٢٦٩-٢٧٤) الصبّاع : علي محمد .
- (١) إرشاد المرید إلى مقصود القصید (شرح الشاطبية) .
القاهرة - مطبعة صبيح (١٣٨١ هـ - ١٩٦١ م) .
- (ب) بحث في التجويد .
- القاهرة - مجلة كنوز الفرقان ع . مايو ويونيه ١٩٥٠ م .
- (ج) جواب على سؤال من مكة المكرمة .
- القاهرة - مجلة كنوز الفرقان ع ١ و ٢ سنة ١٣٦٩ هـ .
- (د) خطبة في حفل للجمعية العامة للمحافظة على القرآن الكريم .
مجلة كنوز الفرقان ع . إبريل ١٩٤٩ م .
- (هـ) سمير الطالين في رسم وضبط الكتاب المبين .
القاهرة - عبد الحميد أحمد حنّ (١٣٥٧ هـ) .
- (و) مبتدعات القراءة في قراءة القرآن الكريم .
القاهرة - مجلة كنوز الفرقان ع . ربيع الأول ١٣٦٨ هـ .
- (٢٧٥) طاش كبرى زاده : عصام الدين أبو الخير أحمد بن مصطفى بن خليل الشهير بطاش كبرى زاده
(المتوفى سنة ٩٦٨ هـ - ١٥٦١ م) .
- ملفاح السعادة ومصباح السيادة في موضوعات العلوم (٣ أجزاء) .
بتحقيق عبد الوهاب أبو النور وكامل بكري .

القاهرة - دار الكتب الحديثة (١٩٦٨ م)

(٢٧٦-٢٧٨) طه حسين :

(١) في الألب الجاهل .

القاهرة (١٩٢٧ م) .

(ب) الفتنة الكبرى - عثمان .

القاهرة - مطبعة المعارف (سنة ١٩٥١ م) .

(ج) مستقبل الثقافة في مصر .

القاهرة - مطبعة المعارف (١٩٣٨ م) .

(٢٧٩ و ٢٨٠) الطبرسي : أبو علي الفضل بن الحسن بن الفضل الطبرسي (المتوفى سنة ٥٤٨ هـ) .

مجمع البيان في تفسير القرآن (٣٠ جزءاً) .

لبنان - بيروت - دار الفكر ، ودار الكتاب اللبناني (١٣٧٤ هـ - ١٩٥٤ م)

والأربعة الأجزاء الأولى من طبعة دار التفرير بين المذاهب الإسلامية بالقاهرة .

(٢٨١ و ٢٨٣) الطبرسي : أبو جعفر محمد بن جرير (المتوفى سنة ٣١٠ هـ) .

(١) تاريخ الأمم والملوك (١٣ جزءاً في ٧ مجلدات) .

القاهرة - المطبعة الحسينية المصرية .

(ب) جامع البيان في تفسير القرآن الشهير بتفسير الطبرسي (٣٠ جزءاً) .

القاهرة - المطبعة الكبرى الأميرية ، ببغداد بمصر المحمية (١٣٢٣ - ١٣٢٩ هـ) .

(ج) والستة عشر جزءاً الأولى من طبعة دار المعارف بتحقيق محمود محمد شاكر .

(٢٨٤) الطحطاوي : أبو جعفر أحمد بن محمد بن سلامة بن سلمة الأزدي (٢٣٩ - ٣٢١ هـ) .

مشكل الآثار (٤ أجزاء) .

حيدر آباد - الدكن (سنة ١٣٣٣ هـ) .

(٢٨٥) الطرطوشي : محمد بن الوليد أبو بكر الفهري (٤٥١ - ٥٢٠ هـ) .

سراج الملوك

القاهرة - مطبعة بولاق (سنة ١٢٨٩ هـ) .

(٢٨٦) الطريحي النجفي : فخر الدين بن محمد علي طريحة النجفي (٩٧٩ - ١٠٨٧ و قيل ١٠٨٩ هـ) .

(١٥٧١ - ١٦٧٤ م) .

مجمع البحرين في غريب القرآن والأحاديث

طهران - طبع حجر (١٢٧٧ هـ) .

(٢٨٧) الطيالسي : أبو داود سليمان بن داود بن الجارودي القارسي البصري (المتوفى سنة ٢٠٤ هـ) .

مسند أبي داود الطيالسي

حيدر آباد - الدكن (سنة ١٣٣٣ هـ) .

(٢٨٨) العاملي : بهاء الدين محمد بن الحسن العاملي (١٠٣٣ - ١١٠٤ هـ : ١٦٢٣ - ١٦٩٢ م) .

- أعيان الشيعة (٥ مجلدات) .
دمشق (١٩٣٥ - ١٩٣٦) .
- (٢٨٩) عبد الحليم محمود
السنة في مكانها وفي تاريخها
(من توجيهات دار الحديث النبوي بالقاهرة) .
القاهرة - دار الكاتب العربي (المكتبة الثقافية) - ١٩٦٧ م .
- (٢٩٠) عبد الرحمن الطري ومحمد سالم محيسن :
زاد المستفيد
القاهرة (١٩٧١ م) .
- (٢٩١) عبد العزيز البخاري : بن أحمد بن محمد علاء الدين البخاري (المتوفى سنة ٧٣٠ هـ) .
كشف الأسرار على أصل البزدي (أبي الحسن علي بن محمد بن حسين) (٤ أجزاء) .
الآستانة (١٣٠٨ هـ) :
- (٢٩٢) عبد العزيز فهمي
الحروف اللاتينية لكتابة العربية .
القاهرة - مطبعة مصر (أغسطس ١٩٤٤ م) .
- (٢٩٣) عبد الله محمد بن نظام الدين الأنصاري :
فوائح الرحموت لشرح مسلم الثبوت لمحبة الله بن عبد الشكور .
(بذيل المستعنى للزلي) .
بغداد - مكتبة المثنى (١٣٧٢ هـ) .
- (٢٩٤) عبد الفتاح إسماعيل شلي :
رسم المصحف والاحتجاج به في القراءات .
القاهرة - مكتبة نهضة مصر ، بالقنطرة (١٣٨٠ هـ - ١٩٦٠ م) .
- (٢٩٥) عبد الفتاح بن هنيدي بن أبي المجد
الأهلة القلبية في حكم جمع القراءات القلبية .
القاهرة - مطبعة الجنين ، بيزن المايدين ، بالسيدة زينب (١٣٤٤ هـ) .
- (٢٩٦) عبد المتعال الصعيدي :
سبب مجهول من أسباب اختلاف القراءات .
مقال في مجلة الرسالة ع ٤٨٨ في ٩ نوفمبر ١٩٤٢ م .
- (٢٩٧) عبد الوهاب عبد السلام أبو النور :
نظم التصنيف في الوطن العربي : المشكلات والحلول المقترحة .
ضمن أبحاث مؤتمر الإعداد البلوجرافي للكتاب العربي المنعقد في الرياض بالملكة
العربية السعودية سنة ١٣٩٣ هـ - ١٩٧٣ م .

(٢٩٨) عثمان أمين :

فلسفة اللغة العربية .

القاهرة - الدار المصرية للتأليف والترجمة (١٩٦٥ م) .

(٢٩٩) المعجّاج والزّكيان :

مجموع أشعار العرب ، وي تشتمل على ديواني الأراجيز للمعجّاج والزّكيان

Die Diwane der Regez Dichter Elaggag und Ezzafeyan.

W. Ahlwardt

اعتنى بتصحيحها وترتيبها ولم ين الورد البروصي

لبيّن (١٩٠٣ م) .

(٣٠٠) حبيب بن سعد القرطبي :

صلة تاريخ الطبري (جزءان في مجلد) .

القاهرة - المطبعة الحسينية (١٣٢٧ هـ) .

(٣٠١) عز الدين بن عبد السلام : عز الدين عبد العزيز بن عبد السلام بن أبي القاسم السلمي

(٥٧٨ - ٦٦٠ هـ) .

فاصلة من أمالي عز الدين بن عبد السلام .

القاهرة

(٣٠٢) عزت عبيد النحاس :

فن التجويد .

حلب (١٣٨٤ هـ - ١٩٦٤ م) .

(٣٠٣ و ٣٠٤) العسكري : أبو أحمد الحسن بن عبد الله بن سعيد (٢٩٣ - ٣٨٢ هـ) .

(أ) شرح ما يقع فيه التصحيف والتعريف

بتحقيق عبد العزيز أحمد كبير مفتي اللغة العربية بوزارة التربية والتعليم سابقاً

القاهرة - مطبعة مصطفى البابي الحلبي (١٣٨٣ هـ - ١٩٦٣ م) .

(ب) نسخة مخطوطة رقم ٢٠٠٠ من مصطلح الحديث ، بدار الكتب والوثائق القومية

بالقاهرة .

(٣٠٥) العقاد : عباس محمود (١٨٨٩ - ١٩٦٤ م) .

أشعار مجتمعات في اللغة والأدب

دار المعارف بمصر (سنة ١٩٦٣ م) .

(٣٠٦ و ٣٠٧) العسكري : أبو البقاء عبد الله بن الحسين بن عبد الله المبكرى (المتوفى سنة ٦١٦ هـ) .

(أ) إملأ ما بين يدي الرحمن من وجوه الإعراب والقراءات في جميع القرآن

تصحيح وتحقيق إبراهيم عطوة عوض

القاهرة - مطبعة مصطفى البابي الحلبي (١٩٦١ م) .

(ب) الباب في حلل البناء والإعراب

المخطوطة رقم ٤٢٣ نحو ، بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة

(٣٠٨) علي بن أبي طالب (منسوب إليه الكتاب) .

نسخ البلاغة (جمعه الشريف الرضي) - (٣ أجزاء) .

يشرح محمد عبده ، وجمعه زيادات من شروح ابن الحديد وابن ميم البحراني ، وأشرف

علي الطبع عبد العزيز سيد الأهل

بيروت (١٩٥٤ م) .

(٣٠٩-٣١٣) علي بن سلطان القاري : علي بن سلطان محمد المغربي (توفي سنة ١٠١٤ هـ) .

(١) شرح الشفا للقاضي عياض

تركيا (١٣١٠ هـ) .

(ب) شرح عقيلة أبواب القصائد ، أو المليات السنية العلية

نسختان خطيتان رقم ٢٣ و ٢٤٨ قراعت ، بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة

(٢) مرقاة المفاتيح ، شرح مشكاة المصابيح (٥ أجزاء) .

القاهرة - المطبعة الميمنية (١٣٠٩ هـ)

(د) المنح الفكرية على متن الجزرية (وبهامشه شرح شيخ الإسلام زكريا الأنصاري

على مقدمة الجزرية) .

القاهرة - المطبعة العثمانية ، بحارة القراغة ، بباب الشفوية (١٣٠٢ هـ) .

(٣١٤) علي الجرجاني : علي بن محمد بن علي الجرجاني (٧٤٠ - ٨١٦ هـ) .

Ali Ben Mohammed Deschoroschanf.

Definitions

Justavus Flugel (Lipsiae, 1845)

التعريفات

بإشراف جوستاف فلوجل

(٣١٥-٣١٧) علي عبد الواحد واقي

(١) الأسفار المقدسة في الأديان السابقة للإسلام

القاهرة - مكتبة نهضة مصر ، بالقنطرة (١٩٦٤ م)

(ب) علم اللغة

القاهرة - لجنة البيان العربي - الطبعة الثالثة (١٣٦٩ هـ - ١٩٥٠ م) .

(٢) لغة اللغة

القاهرة - لجنة البيان العربي - الطبعة الثالثة (١٣٦٩ هـ - ١٩٥٠ م)

(٣١٨) علي مبارك : بن سليمان بن إبراهيم الروحي (١٢٣٩ - ١٣١١ هـ) .

المخطط التليفونية الجديدة لمصر القاهرة ومدنها وبلاطها القديمة والشهيرة (٢٠ جزءاً

في ٥ مجلدات) .

القاهرة - المطبعة الأميرية (١٣٠٥ - ١٣٠٦ هـ) .

عياض : القاضى أبو الفضل عياض بن موسى بن عياض بن عمرو بن موسى بن عياض
(٤٧٦ - ٥٤٤ هـ) .

الغياض عريف حقيق المصطفى (جزءان)

القاهرة - دار الكتب العربية الكبرى ، سنة ١٣٢٩ هـ .

(٣٢١ و ٣٢٠) الغزالي : أبو حامد محمد بن محمد بن أحمد (٤٥٠ - ٥٠٥ هـ)

(١) إحياء علوم الدين (٤ أجزاء)

القاهرة (١٩٣٣ م)

(ب) المستقصى من علم الأصول (وبالله فوائده الرعموت لشرح مسلم الثبوت)

بغداد - مكتبة المتن (١٣٧٢ هـ)

(٣٢١) الغمراني : محمد أحمد (١٨٩٣ - ١٩٦٩ م) .

الإسلام في عصر العلم (الدين ، والرسول ، والكتاب) .

إعداد : أحمد عبد السلام الكرداني

القاهرة - مطبعة السعادة (١٣٩٣ هـ - ١٩٧٣ م) .

(٣٢٣ و ٣٢٤) القارسي : أبو علي الحسن بن عبد الغفار القارسي النحوي (المتوفى سنة ٣٧٧ هـ)

(١) الصحة في القراءات (الجزء الأول) .

مخطوطة رقم ١٩٥٥٣ ب ، بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة .

(ب) النسخة المطبوعة بتحقيق علي النجدي تاصف وعبد الحليم النجار وعبد الفتاح

إسماعيل شلبي ، ومراجعة محمد علي النجار .

القاهرة - ط . الدار القومية (١٩٦٦ م) .

(٣٢٥) الفراء : أبو زكريا الفراء يحيى بن زياد (المتوفى سنة ٢٠٧ هـ) .

معاني القرآن (جزءان)

بتحقيق أحمد يوسف نجاتي ، ومحمد علي النجار .

القاهرة - ط . دار الكتب المصرية (سنة ١٩٥٥ م)

(٣٢٦) فوزي المغربي : عبد الله بن محمد بن عثمان

الفرائد الجليلة والفوائد الجميلة (منظومة)

المخطوطة رقم ٢٢٧٣٠ ب ، بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة

(٣٢٧) الفيروزآبادي الفيروزي : عبد الدين أبو طاهر محمد بن يعقوب بن محمد بن إبراهيم بن عمر

(٧٢٩ - ٨١٧ هـ)

القاموس المحيط (٤ مجلدات)

القاهرة - مطبعة بولاق (سنة ١٢٧٢ هـ)

(٣٢٨) الفيضي : أحمد بن محمد بن علي (المتوفى سنة ٧٧٠ هـ)

المصباح الخير في غريب الفصح الكبير للرافعي

- القاهرة : المطبعة الأميرية (سنة ١٩٢٦ م)
- (٣٢٩) القاسمي : محمد جمال الدين (١٢٨٣ - ١٣٣٢ هـ : ١٨٦٦ - ١٩١٤ م)
تفسير القاسمي المسمى معاصر التأويل (٣٧ جزءاً)
وقف على طبعه وتصحيحه ، ورقمه ، وخرج آياته وأحاديثه ، وعلق عليه محمد قزاد
عبد الباقي .
- القاهرة - دار إحياء الكتب العربية (عيسى الباني الحلبي وشركاه) - (١٩٥٧ م)
- (٣٣٠) القاتلي : أبو علي إسماعيل بن القاسم بن هرون بن عيسى القاتلي (٢٨٨ - ٣٥٦ هـ)
الأماني : (في مجلدين ومعهما ذيل الأماني والنوادر) .
القاهرة - دار الكتب المصرية (١٩٢٦ م)
- (٣٣١) القرطبي : أبو عبد الله محمد بن أحمد الأنصاري القرطبي (المتوفى سنة ٦٧١ هـ)
الجامع لأحكام القرآن (٢٠ جزءاً)
دار الكتب المصرية (١٩٣٣ - ١٩٥٠ م)
- (٣٣٢-٣٣٤) القسطلاني : شهاب الدين أبو العباس أحمد بن محمد القسطلاني (المتوفى سنة ٩٢٣ هـ)
لطائف الإشارات في علم القراءات .
ثلاث نسخ خطية : الأولى رقم ٤٩ ، والثانية رقم ١٦١ ، والثالثة رقم ٤٠٦ - قراءات ،
بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة .
- (٣٣٥) القفطي : جمال الدين أبو الحسن علي بن يوسف (٥٦٨ - ٦٤٦ هـ)
إنباه الرواة على أنباه النحاة (ثلاثة مجلدات)
بتحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم .
- القاهرة - دار الكتب المصرية (١٣٦٩ - ١٣٧٤ هـ : ١٩٥٠ - ١٩٥٥ م)
- (٣٣٦) القلقشندي : شهاب الدين أبو العباس أحمد بن علي (٧٥٦ - ٨٢٩ هـ)
صبح الأعشى في كتابة الإنشا (١٤ جزءاً)
القاهرة - دار الكتب المصرية (١٩١٠ - ١٩٢٠ م)
- (٣٣٧) الكاشي : الفيض محمد بن مرفعي الكاشاني - ملا حسن فيض (١٥٩٨ - ١٦٧٩ م)
الصافي في تفسير كلام الله الوالي
طهران - طبع حجر (١٣١١ هـ - ١٨٩٣ م)
- (٣٣٨) الكتاني : عبد الحى بن عبد الكبير الحسني الكتاني الإدريسي القاسمي
التراتب الإخبارية ، والصناعات ، والمتاجر ، والحالة العلمية التي
كانت على عهد تأسيس المدينة الإسلامية في المدينة المنورة العلمية (جزءان)
الرباط - (١٣٣٦ هـ) .
- (٣٣٩) كراوس : پول
المصحف - بحث بمجلة الثقافة - ج ٤١ مايو ١٩٤٣

- (٣٤٠) الكرماني : محمد بن يوسف بن علي بن سعيد شمس الدين (٧١٧ - ٧٨٦ هـ : ١٣١٧ - ١٣٨٤ م) .
- الكواكب الدورية في شرح صحيح البخاري (٢٥ جزءاً)
القاهرة - المطبعة للنصرية (١٣٥٣ هـ - ١٩٣٤ م) .
- (٣٤١) الكولري : محمد زاهد بن الحسن الكولري (المتوفى سنة ١٣٧١ هـ)
مقالات الكولري
قام بطبعها ونشرها راتب حاكمي (١٣٨٨ هـ)
القاهرة (١٣٧٣ هـ)
- (٣٤٢) كوركيس عواد :
نظرات في دائرة المعارف الإسلامية (الترجمة العربية) .
بحث في مجلة الرسالة ع ٣ سبتمبر سنة ١٩٤٥ م ص ٩٤٨ .
- (٣٤٣) ليبب السعيد :
العلاقات العمالية الإنسانية وأيديولوجيتها في المجتمع العربي (ج.ع.م)
القاهرة - الطبعة الثانية - مطبعة السعادة - (١٩٦٧ م) .
- (٣٤٤) لجنة الفتوى بمصر :
فتوى في شأن الرسم القرآني صدرت في سنة ١٩٣٧ م
نشرت بمجلة الأزهر ع. صفر سنة ١٣٦٨ هـ
- (٣٤٥) لجنة نشر الثقافة القانونية بالقاهرة :
مجموعة أحكام مجلس الدولة (المجلد الخامس)
القاهرة
- (٣٤٦) مالك بن أنس بن مالك (صاحب المذهب) ، (٩٥ - ١٧٩ هـ)
الموطأ
جزآن ، صحيحه ، ورقمه ، وخرّج أحاديثه ، وعلّق عليه مجيد قزاد: هيد الباقي .
القاهرة - دار إحياء الكتب العربية ، سنة ١٩٥١ م .
- (٣٤٧) الماوردي : أبو الحسن علي بن محمد بن حبيب المصري الشهير بالماوردي (٣٦٤ - ٤٥٠ هـ) .
أدب الوزير المعروف بقوانين الوزارة وسياسة الملك
القاهرة - مكتبة الخانجي (سنة ١٩٢٩ م)
- (٣٤٨) الميرد : أبو العباس محمد بن يزيد بن عبد الأكبر بن عمر بن حسن بن مالك بن الحارث
(٢١٠ - ٢٨٥ هـ) .
الكامل في اللغة والأدب والتصرف
شرح وضبط سيد بن علي المرصفي ، واسم الشرح : رغبة الآمل من كتاب الكامل (٨ أجزاء) .
القاهرة - مطبعة النهضة (١٩٣٠ - ١٩٣٧ م)

(٣٤٩) متى : (من رسل المسيح)

إنجيل متى

(٣٥٠) متر : آدم (Moz)

الحضارة الإسلامية في القرن الرابع الهجري (جزءان)

ترجمة محمد عبد الهادي أبو ريده

القاهرة - بيت المغرب - المعهد الخليلي للأبحاث المغربية (١٩٤٠ م)

(٣٥١) مجلة آخر ساعة

مجموعات السنوات من ١٩٦١ إلى ١٩٦٥ م

(٣٥٢) مجلة الأدب : كان يصدرها أمين الخولي

مجموعة سنة ١٩٥٦

(٣٥٣) مجلة الأزهر :

مجموعات السنوات ١٣٦٦ - ١٣٨٥ هـ

(٣٥٤) مجلة الثقافة :

مجموعة سنة ١٩٤٣ م

(٣٥٥) مجلة الرسالة :

مجموعات السنوات ١٩٤٢ - ١٩٥٣ م .

(٣٥٦) مجلة الزهراء

مجموعتا السنتين ١٩٢٥ و ١٩٢٦ م .

(٣٥٧) مجلة الصداقة

مجموعة سنة ١٩٦٣

(٣٥٨) مجلة الفتح (العراقية) :

العدد ٥٥٧ الصادر في ٢٩ من ربيع الآخر ١٣٥٦ هـ

(٣٥٩) مجلة كنوز الفرقان (كان يصدرها الاتحاد العام للقراء برياسة علي الضياع شيخ المقارئ

بالديار المصرية) .

مجموعات السنوات ١٣٦٨ - ١٣٧٢ هـ

(٣٦٠) مجلة نواء الإسلام :

مجموعة سنة ١٣٦٨

(٣٦١) مجلة المسلم (تصدرها العشرة المحمدية)

مجموعات السنوات ١٣٨٣ - ١٣٨٦ هـ

ومجموعة سنة ١٩٥٨ .

(٣٦٢) مجلة المختطف

مجموعة سنة ١٩٣٣

- (٣٦٣) مجلة منير الإسلام :
- مجموعات السنوات ١٣٨٣ - ١٣٨٦ هـ
- (٣٦٤) مجلة نور الإسلام (التي كانت تصدر باسم الأزهر)
مجموعة سنة ١٣٥٣ هـ
- (٣٦٥) مجمع اللغة العربية بمصر
معجم ألفاظ القرآن الكريم
القاهرة - مطبعة بولاق (١٩٥٣ م)
- (٣٦٦) المجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب والعلوم الاجتماعية
توصيات الحلقة الثانية لبحث الموسيقى العربية (في المدة من ٢٦ / ١١ / ١٩٦١
إلى ١٨ / ٢ / ١٩٦٣) .
القاهرة (١٣٨٤ هـ - ١٩٦٤ م)
- (٣٦٧) محسن الأمين :
نقش الشيعة في نقد عقائد الشيعة ، لموسى جبار الدين فاطمة التركستاني
بيروت (١٣٧٠ هـ - ١٩٥١ م) .
- (٣٦٨) محمد بايغت المطيعي :
الكلمات الحسان في الحروف السبعة وجمع القرآن
القاهرة (١٣٢٣ هـ)
- (٣٦٩) محمد بن أبي جمعة الهبطي :
تفريد وقف القراءات
المخطوطة رقم ٢٤٣ ، بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة .
- (٣٧٠) محمد بن أحمد الإسكندراني الطيب (كان موجوداً سنة ١٢٩٩ هـ)
كشف الأسرار النورانية القرآنية (جزآن)
القاهرة - المطبعة الربيعية سنة ١٢٩٧ هـ .
- (٣٧١) محمد بن حبيب الله الشنقيطي :
يقاظ الأعلام لجواب اتباع رسم المصحف الإمام
القاهرة - مطبعة للمامد بالجمالية (سنة ١٣٤٥ هـ) .
- (٣٧٢) محمد بن الحسن الشيباني (صاحب أبي حنيفة) - (١٣٢ - ١٨٩ هـ)
كتاب الآثار
ط محمد عبد الحي الكنتوي
در مطبع أنوار محمد منى طبع كريد
- (٣٧٣) محمد الخضر الجكني الشنقيطي مفتي المالكية بالمدينة المنورة :
قمع أهل الزيف والإلحاد عن الطعن في تقليد أئمة الاجتهاد

- القاهرة - مطبعة عيسى الباني الحلبي وشركاه (شوال ١٣٤٥ هـ) .
- (٣٧٤) محمد راغب بإشأ (المتوفى سنة ١١٧٩ هـ) :
- سفينة الراغب وحفنة الطالب
- القاهرة - المطبعة الخديوية ، ببلاق مصر المعزية ، تعلق الدائرة السنية (سنة ١٢٨٢ هـ) .
- (٣٧٥ و ٣٧٦) محمد رشيد رضا (١٢٨٢ - ١٣٥٤ هـ : ١٨٦٥ - ١٩٣٥ م) .
- (١) تفسير القرآن الحكيم المشتهر باسم تفسير المنار - على نهج تفسير محمد عبده (١٢ جزءاً) .
- القاهرة - مطبعة المنار (١٣٤٦ هـ - ١٣٥٣ هـ) .
- (ب) فتاوى الإمام محمد رشيد رضا (٦ مجلدات) .
- جمعها صلاح الدين المنجد .
- (٣٧٧) محمد سعيد صفر الحلبي (المتوفى سنة ١١٩٢ هـ كما ذكر الجبرتي أو ١١٩٤ هـ كما ذكر عبد الحي الكاتبي) .
- رسالة الهدى في اتباع سنة المصطفى (منظومة) .
- القاهرة - المطبعة السلفية ١٣٧٧ هـ .
- (٣٧٨) محمد طاهر بن عبد القادر الكردي :
- تاريخ القرآن وخرائب رسمه وحكمه
- جلد٢ (سنة ١٣٦٥ هـ) .
- (٣٧٩) محمد طاهر الفتني : جمال الدين محمد بن طاهر الصديقي الهندى الفتني الملقب بملك المحققين .
- مجمع بحار الأنوار في غرائب التنزيل ولطائف الأخبار (٤ أجزاء) .
- الهند - المطبع العالي (سنة ١٢٨٣ هـ) .
- (٣٨٠) محمد عبد الله دواز :
النبا العظيم - نظرات جديدة في القرآن
- القاهرة - مكتبة دار المروية (١٩٦٠ م) .
- (٣٨١) محمد علي النجار :
- مباحث لغوية - الإبدال
- بحث في مجلة الأزهر - مجلد العام ١٣٦٦ هـ .
- (٣٨٢) محمد غوث ناصر الدين محمد نظام الدين الناطقي الأركاني :
- نثر المرحان في رسم نظم القرآن (٧ أجزاء) .
- حيدر آباد الدكن - مطبعة عثمان يريس (سنة ١٣١٣ هـ) .
- (٣٨٣) محمد قطب العدوي (مقابلة وتصحيح . . .)
- ألف ليلة وليلة (جزءان) .

القاهرة - مطبعة بولاق (١٢٥٢ هـ) .

(٣٨٥ و ٣٨٤) محمد التولى :

(١) الفوائد المختيرة

جمع وترتيب وتصحيح على محمد الصباغ .

ضمن مجموعة وإتحاف البررة بالمتين العشرة ، في القراءات والرسم والآي والتجويد .

القاهرة - مطبعة مصطفى البابي الحلبي (١٣٥٤ هـ - ١٩٣٥ م) .

(ب) الوجوه المسفرة في القراءات الثلاث .

ضمن المجموعة المشار إليها آنفاً .

(٣٨٦) محمد المقرئ الشهير بالقادري

مصحف القرتين وعين المشتغلين بمعركة الوقت والابتداء وعدة الآي

المخطوطة رقم ٥٧ قراءات ، بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة .

(٣٨٧) محمد مكي نصر الجريسي (من أبناء القرن الرابع عشر الهجري) .

نهاية القول المفيد في علم التجويد

القاهرة - المطبعة الأميرية ببولاق (سنة ١٣٠٨ هـ) .

(٣٨٨) محمود عزنوس :

قراءة القرآن بالألحان

بحث في مجلة «لواء الإسلام» ع . شعبان ١٣٦٧ هـ - يونيو ١٩٤٨ م .

(٣٨٩) محمود محمد شاكر

أباطيل وأسماء

القاهرة (١٣٨٤ هـ) .

(٣٩٠) المراكشي : أبو محمد عبد الواحد بن علي محي الدين التميمي المراكشي (الوليد سنة ٥٨١ هـ) .

المعجب في تلخيص أخبار المغرب

ضبطه وصححه : محمد سعيد الريان ، وحمد العربي العلمي .

القاهرة - مطبعة الاستقامة (١٩٥٠ م) .

(٣٩١) المرتضى : الشريف علي بن الحسين الموسوي الطوسي (متوفى سنة ٤٣٦ هـ) .

غرر الفوائد وثمر القلائد (جزءان) .

تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم

القاهرة - دار إحياء الكتب العربية ، (سنة ١٩٥٤ م) .

(٣٩٢ و ٣٩٣) مسلم بن الحجاج : بن مسلم القشيري النيسابوري (٢٠٦ - ٢٦١ هـ) .

(١) الجامع الصحيح (٨ أجزاء) .

استانبول (١٣٢٩ هـ) .

(ب) صحيح مسلم بشرح النووي : محي الدين بن شرف بن مرسى التوفى سنة

- ٦٧٦ هـ (١٨ جزءاً) .
- القاهرة - ط . محمد محمد عبد اللطيف (١٩٢٩ م) .
- (٣٩٤) مصطفى خالدى ، وعمر فروخ :
التبشير والاستعمار في البلاد العربية .
بيروت - الطبعة الثانية (١٣٧٢ هـ - ١٩٥٣ م) .
- (٣٩٥) مصطفى الزرقا :
العبادة في الإسلام لا يجوز أن تصحبها الموسيقى
بحث في مجلة الأزهر . المحرم ١٣٨٠ هـ .
- (٣٩٦) مصطفى السباعى :
السنة ومكانتها في التشريع الإسلامى
القاهرة - مكتبة دار العروبة (١٣٨٠ هـ - ١٩٦١ م) .
- (٣٩٧) مصطفى صادق الرافعى (المتوفى سنة ١٩٣٦ م) .
إعجاز القرآن والبلاغة النبوية
القاهرة - الطبعة الثانية (١٣٤٥ هـ - ١٩٢٦ م) .
- (٣٩٨) مصلحة الإحصاء والتعداد ، بالجمهورية العربية المتحدة
الإحصاء السنوى العام لسنة ١٩٦٢ م .
- (٣٩٩) المللك : موسى بن الحسين بن إسماعيل بن موسى المللك المرقى (كان موجوداً سنة ٤٧٧ هـ) .
الجامع للأداء - روضة الحفاظ .
نسخة في جلد مأخوذة بالتصوير الشمسى عن النسخة الخطية المحفوظة بمكتبة نور عثمانية
بالآستانة المكتوبة في منتصف شهر رمضان سنة ١١٥١ هـ . بخط مصطفى المدعو بإمام
جيش المسلمين .
ورقم هذه النسخة المصورة ١٩٦٧٢ ب بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة .
- (٤٠٠) المقدسى المعروف بالبخارى : شمس الدين أبو عبد الله أحمد بن أبي بكر البنا (من علماء
القرن الرابع الهجرى) .
أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم
ط . ليند - مطبعة بريل ١٨٧٦ م .
- (٤٠١ و ٤٠٢) القرطبى : تقي الدين أحمد بن على بن عبيد القادر بن محمد (٧٦٠ - ٨٤٥ هـ) .
(١) إمتاع الأسماع بما للرسول من الأبناء والأموال والحطلة والخاتع .
نشره محمود محمد شاكر
القاهرة - لجنة التأليف والترجمة والنشر (١٩٤١) .
- (ب) السلوك معرفة دول الملوك (٤ أجزاء) .
تحقيق محمد مصطفى زيادة .

- القاهرة - لجنة التأليف والترجمة والنشر (١٩٥٨ م) .
 (٥) المواظ والاعتبار بذكر الخطط والآثار (جزءان) .
 القاهرة - المطبعة الأميرية ببولاق (سنة ١٢٧٠ هـ) .
 (٤٠٣) مكى بن أبى طالب : ابن حموش بن محمد بن مختار القيسى القيروانى (٣٥٥ - ٤٣٧ هـ) .
 الإبانة عن معاني القراءات .
 تقديم وتعليق وتعليق وشرح عبد الفتاح إسماعيل شلبى .
 القاهرة - مكتبة نهضة مصر (١٩٦٠ م) .
 (٤٠٤ و ٤٠٥) التناوى : شمس الدين محمد المدعى عبد الرؤوف (المتوفى سنة ٩١١ هـ) .
 (أ) شرح الجامع الصغير المسمى بالتيسير (جزءان) .
 القاهرة - مطبعة بولاق (سنة ١٢٨٦ هـ) .
 (ب) فيض القدير : شرح الجامع الصغير (٦ أجزاء) .
 القاهرة - مصطفى محمد (١٩٣٨ م)
 (٤٠٦) مؤلف لا يُعرف اسمه :

رسالة في تجويد القراءات ، فيها رسم اللسان ومخارج الحروف
 المخطوطة رقم ١٣٣٣ تيمورية ، بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة .
 (نقلًا عن نسخة الأصل المخطوطة بالمكتبة الأحمدية بالجامع الأحمدى بطنطا برقم
 ١٥ تفسير) .
 (٤٠٧) مؤلف لا يُعرف اسمه :

صورة اللحم واللسان ، وبألى الفم من الأسنان ، مع بيان مخارج الحروف .
 المخطوطة رقم ٦٠٩ تيمورية ، بدار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة .
 (٤٠٨) مير أحمد علي

Mir Ahmed Ali—S. V.

A Preface to the Translation of the Holy Qurn.

(The Holy Quran with English Translation of the Arabic Text and Commentary according
 to the version of the Holy Ahul Bait, with Special notes from Ayatullah Agha Haji Mirza
 Mahdis Pooya Yazdi on the Philosophic Aspects of some of the verses).
 (Karachi—Pakistan, 1954).

- (٤٠٩) التابلسي : عبد الغنى بن إسماعيل المعروف بتابلسي (١٠٥٠ - ١١٤٣ هـ) .
 ذخائر الوارث في الدلالة على مواضع الحديث (٤ أجزاء في مجلد) .
 القاهرة - جمعية النشر والتأليف الأزهرية (سنة ١٣٥٢ هـ الموافق ١٩٣٣ - ١٩٣٤ م) .
 (٤١٠) التباهي : أبو الحسن بن عبد الله التباهي المالقي الأندلسي (ولد سنة ٧١٣ هـ ، وتوفى قبل
 نهاية القرن الثامن الهجري) .
 تاريخ قضاة الأندلس

نشره ليث برفنسبال

بيروت - المكتب التجارى للطباعة والنشر والتوزيع (بدون تاريخ)

(٤١١) نجيب العتيقى

المختصر (٣ أجزاء) .

القاهرة - دار المعارف (١٩٦٤ - ١٩٦٥ م) .

(٤١٢) النوى : السيد سليمان .

تحقيق معنى السنة وبيان الحاجة إليها .

ترجمه إلى العربية عبد الوهاب بن عبد الجبار الدهلى .

القاهرة - المطبعة السلفية - ١٣٧٧ هـ .

(٤١٣) النسافى : أبو عبد الرحمن أحمد بن على بن شعيب (٢١٥ - ٣٠٣ هـ) .

سنن النسافى المسمى بالمجتبى (جزءان) .

القاهرة - المطبعة الميمنية (١٣١٢ هـ) .

(٤١٤) نظام الدين التيسابورى : الحسن بن محمد بن الحسين التمى (المتوفى سنة ٨٢٨ هـ) .

غرائب القرآن ورجائب الفرقان

(المطبوع منه إلى الآن ٤ أجزاء) بتحقيق إبراهيم عطوة عوض .

القاهرة - مطبعة مصطفى البابى الحلبي (١٣٨١ هـ - ١٩٦٢ م) .

Nourse Edward E.

(٤١٥) نورس إدوارد :

Sadducees

The Encyclopedia Americana (vol. 24).

1961 Edition in the U. S. A. by American Corporation.

Nöldeke - Theodor

(٤١٦ و ٤١٧) نولديكه : تييجور (١٨٣٦ - ١٩٣٠ م) .

(a) Geschichte des Qorans (Göttingen, 1860).

(ب) مذاهب الفقه الإسلامى

ترجمه إلى العربية عبد الحليم التجارى .

القاهرة (١٩٥٥ م) .

(٤١٨) النوى : أبو زكريا محيى الدين بن شرف (المتوفى سنة ٦٧٦ هـ) .

تهذيب الأسماء واللغات (مجلدان) .

القاهرة - ط . منير الدمشقى (بدون تاريخ) .

(٤١٩) النوى : شهاب الدين أحمد بن عبد الوهاب (٦٧٧ - ٧٣٣ هـ) .

نهاية الأرب فى فنون الأصناف (المطبوع منه ١٨ جزءاً) .

القاهرة - دار الكتب المصرية (١٣٤٢ - ١٣٧٤ هـ : ١٩٢٣ - ١٩٥٥ م) .

(٤٢٠) الهيمى : نور الدين أبو الحسن على بن أبي بكر بن سليمان بن أبي بكر الهيمى (٧٣٥ - ٨٠٧ هـ) .

مجمع الزوائد ومنبع الفوائد (١٠ أجزاء) .

تحرير : العراق وأبن حجر

القاهرة - مكتبة القلمى (١٣٥٢ - ١٣٥٣ هـ) .

(٤٢١) الوصاى الحشوى (المتوفى سنة ٧٨٢ هـ) :

البركة فى فضل السعى والحركة

القاهرة - مطبعة الفجالة الجديدة .

(٤٢٢) وكيع محمد بن خلف بن حبان .

أخبار القضاة .

صححه ، وعلق عليه ، وترجأ أحاديثه عبد العزيز مصطفى المرافى

القاهرة - مطبعة الاستقامة (١٣٦٦ هـ - ١٩٤٧ م) .

(٤٢٣) الياضى : محمد عبد الله بن أسعد بن على بن سليمان عفيف الدين الياضى .

مرآة الجنان وعبرة اليقظان فى معرفة ما يعبر من حوادث الزمان (٤ أجزاء) .

حيدر آباد الدكن (١٣٣٧ هـ) .

(٤٢٤ - ٤٢٦) ياقوت الحموى : شهاب الدين أبو عبد الله ياقوت بن عبد الله الحموى البغدادى

ياقوت الروى (٥٧٤ - ٦٢٦ هـ) .

(١) معجم الأديباء (إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب) - (٢٠ جزءاً) .

القاهرة : أحمد فريد رفاعى (١٣٥٥ - ١٣٥٧ هـ : ١٩٣٦ - ١٩٣٨ م) .

(ب) وطبعة أخرى فى ٦ أجزاء ، نشر د . س . مرجليوث - القاهرة - مطبعة هندية

(١٩٢٦ م) .

(ج) معجم البلدان (١٢ جزءاً) .

القاهرة (١٣٢٣ هـ - ١٩٠٦ م) .

(٤٢٧) يوسف داود (المظران) :

اللغة الشهية فى نحو اللغة السريانية .

الموصل (سنة ١٨٧٩ م) .

Yousef Ali

(٤٢٨) يوسف على :

Commentaries on the Quran.

The Holy Quran Text, Translation and Commentary.

(Printed in the U. S. A. by the American International printing Company, Washington, D.C.)

الفهارس

١ الأشخاص (١) الرجال

- إبراهيم الكيلاني ٤٠٨
إبراهيم النخعي ١٥٦ ، ٢٦٢ ، ٣٤٧
إبراهيم النخعي (انظر : إبراهيم النخعي)
إبراهيم (ثمن رؤوًا قول عبد الله بن مسعود في سبب
عدم كتابته الفاتحة في مصحفه الخاص) ٣٢٦
الأبشيبي ٢٤٨ ، ٢٤٩ ، ٣٩٣
ابن آجروم ٣٧٧ ، ٣٩٣
ابن أبي الأصبح ٢٥٥ ، ٢٥٨ ، ٢٥٩ ، ٣٩٤
ابن أبي أصيبعة ٢٨٧ ، ٣٩٤
ابن أبي بلالة (من أصحاب الطرق في زواية
والنوري عن أبي عمرو) ١٧٥
ابن أبي داود السجستاني ٣٩ ، ٤١ ، ٤٩ ، ٥٥٠ ،
٥٨ ، ٦٣ ، ٦٨ ، ٣٢١ ، ٣٤٧ ، ٣٩٣ ،
٣٩٤
ابن أبي شيبة ٢٩٧
ابن أبي قتادة ٣٢٦
ابن أبي ليلى
(انظر : محمد بن عبد الرحمن بن أبي ليلى)
ابن أبي مهرا (من أصحاب الطرق في رواية
وقالون) ١٧٤
ابن الأثير (عز الدين أبو الحسن) ٤٦ ، ٥١ ،
٢٤٧ ، ٢٤٨ ، ٣٢١ ، ٣٩٤
١. الإسكندر ٣٦٥ ، ٣٩٣
آجنس سميث لويس Agnes Smith Lewis
٣١٣ ، ٣٢٢ ، ٤٠٦
آرثر جفري Arthur Jeffery
انظر : جفري .
الأمدي ٣٢٧ ، ٣٩٣
آندريه سربيه Andre Servier ١٨٠ ، ٣٩٣
آية الله آغا حاج مرزى ٤٣٢
الأياضي ٣٥٢
أبان (من قرءوا القرآن بالألحان) ٢٥٣
أبان بن سعيد بن العاص ٤٩
أبان (روى القراءة عن عاصم) ٦٠
أبان بن عثمان ٣٢٨
إبراهيم (النبي - عليه السلام) ٣٦٧ ، ٣٦٥
إبراهيم الإيباري ٣٩٩ ، ٤١٤
إبراهيم يئناس ٣٨١
إبراهيم - محروش ٣٠٢
إبراهيم النسوق الحضري (سيد عتد و يوكليان) :
أحمد بن عبد الرحيم الطهطاوي (١١٣ - ٣٩٣)
إبراهيم شعراوي ٣٨٦
إبراهيم عطوة عوض ٤٢٢ ، ٤٣٢

١٢٧ ، ١٢٨ ، ١٣٠ ، ١٣١ ، ١٣٢ ، ١٣٣ ، ١٣٤ ، ١٣٥ ، ١٣٦ ، ١٣٧ ، ١٣٨ ، ١٤١ ، ١٤٢ ، ١٤٦ ، ١٤٧ ، ١٥٧ ، ١٥٩ ، ١٦٦ ، ١٦٧ ، ١٦٩ ، ١٧٠ ، ١٧١ ، ١٧٣ ، ١٧٦ ، ١٩٨ ، ٢٠٣ ، ٢٢٤ ، ٢٢٦ ، ٢٢٧ ، ٢٣١ ، ٢٣٢ ، ٢٣٥ ، ٢٣٦ ، ٢٣٧ ، ٢٣٨ ، ٢٤٦ ، ٢٥٠ ، ٢٨١ ، ٢٨٥ ، ٢٨٦ ، ٢٨٧ ، ٣٠٥ ، ٣٠٦ ، ٣٥٠ ، ٣٩٥

ابن جزي الكلبي ٩٧ ، ٣٩٦

ابن جعفر (من أصحاب الطرق في رواية «ورش» ١٧٤)

ابن الجئلدا ١٧٣

ابن حجاز (أحد الراويين الأشهرين له أبي جعفر) ١٧٧

ابن جماعة ١٠٧ ، ٣٩٦

ابن جمهور (من أصحاب الطرق في رواية «السوسي» ١٧٥)

ابن جني - حبان ٢٢٢ ، ٣٢١ ، ٣٢٩ ، ٣٩٦ ، ابن الجوزي ٣٧ ، ٤١ ، ١٠٥ ، ١٠٦ ، ٢٤٧ ، ٢٧٦ ، ٣٠١ ، ٣٩٦ ، ٤٠١

ابن الحاج (صاحب كتاب «الملخل» ٢٦٢ ، ٢٦٤ ، ٢٩٩ ، ٣٩٧

ابن الحاج (أحد مرثلي القرآن بالأندلس)

انظر: حيد الله بن محمد بن سليمان المعروف بابن الحاج

ابن الحاجب ١١٥ ، ١١٦ ، ١١٧ ، ١١٨ ، ٢٢٣ ، ابن الحباب (من أصحاب الطرق في رواية «البيزي» ١٧٤)

ابن حبان ٣٢ ، ٣٨ ، ٩٢ ، ١٥٦ ، ٢٤٣

ابن حبش (من أصحاب الطرق في رواية «السوسي» ١٧٥)

ابن الأثير (مجد الدين أبو السعادات) ١١٦ ، ١٣٦ ، ٣٩٤

ابن الأخرم (من أصحاب الطرق في رواية «ابن ذكوان» ١٧٥)

ابن إسحق (راوي السيرة النبوية) ٥٠

ابن أخته ٦٧ ، ٣٢١ ، ٣٣٥ ، ٣٣٩

ابن أعين ٢٥٣ ، ٢٥٤

ابن أم عبد

انظر: عبد الله بن مسعود

ابن أم مكتوم ١٩ ، ١١٠

ابن الأنباري

انظر: الأنباري

ابن إلياس ٢٩٢ ، ٣٩٥

ابن بشكوال ٢٤٨ ، ٣٩٥

ابن بطلال ٢٥١

ابن بطة المكي ٢٦٣ ، ٣٩٥

ابن بنان (من أصحاب الطرق في رواية «البيزي» ١٧٤)

ابن بويان (من أصحاب الطرق في روايتي: «قالون عن نافع» ، و «إدريس عن خلف الماشري» ١٧٤ ، ١٧٨

ابن تقي بردي ٢٢٧ ، ٢٢٨ ، ٢٥٣ ، ٢٦٣ ، ٢٨٥ ، ٢٩٢ ، ٣٩٥

ابن تيمية ٣٢ ، ٩٢ ، ١٣٤ ، ١٤٧ ، ١٥١ ، ١٦٠ ، ٢٢٤ ، ٢٢٧ ، ٢٣٠ ، ٣٩٥

ابن جبير (الرحالة) ٢٥٥ ، ٤١١

ابن جريج ٢٦٥

ابن جرير - أبو عمران (من أصحاب الطرق في رواية «السوسي» ١٧٥ ، ١٨٧

ابن الجزري ٢٠ ، ٢٢ ، ٢٣ ، ٤٣ ، ٤٤ ، ٤٨ ، ٥١ ، ٥٢ ، ٥٩ ، ٦٠ ، ٧١ ، ٧٢ ، ٩٢ ، ٩٤ ، ٩٧ ، ١٠٣ ، ١٠٩ ، ١١٦ ، ١١٧

- ابن الراوندى الملحد ٧٥
ابن رائق ٢٣٠
ابن رجب الحنبلي ٢٤٣ ، ٢٨٧ ، ٣٩٨
ابن رزين (أحد أصحاب الطرق في رواية «ابن
جهاز» ١٧٧
ابن الزبير ١٣٤ ، ٢٢١ ، ٣٢٢ ، ٣٢٧
ابن سعد ١٩ ، ٤٨ ، ١١٠ ، ٢٤٥ ، ٢٦٢ ،
٣٩٨ ، ٢٦٥
ابن سعدان - محمد ١١٢ ، ١٣٨
ابن سفيان القيرواني ١٣٧
ابن سلام
انظر: أبو عبيد القاسم بن سلام
ابن السميع ٢٣٦
ابن سمين ٤١ ، ٤٨ ، ٢٦٢ ، ٢٨٥ ، ٣٥٨
ابن سيف (من أصحاب الطرق في رواية
«ورش» ١٧٤
ابن شافان - أبو بكر محمد بن شافان الجوهري (من
أصحاب الطرق في رواية «خلاد» ١٧٦ ،
١٧٨ ، ١٩٤ ، ١٩٧ ، ٢٠٣
ابن شاذان الكشي ١٣٩ ، ٢٤٧ ، ٣٩٩
ابن شبيب (من أصحاب الطرق في رواية «ابن
وردان» ١٧٧
ابن شنيذ ١٥٧ ، ١٧٤ ، ٢٢٧ ، ٢٢٨ ، ٢٢٩ ،
٢٣٠ ، ٢٣١ ، ٢٣٢ ، ٢٣٣
ابن شهاب ٦٧
ابن صالح (من أصحاب الطرق في رواية: «البري
عن ابن كثير») وه خلف عن حمزة ، من طريق
إدريس » ١٧٤ ، ١٧٦
ابن الصلاح ٢٢٣ ، ٢٢٤
ابن ضحيان الأزدى ١٢٣
ابن عامر (أحد السبعة القراء) ٤٤ ، ٦٠ ، ٦١ ،
٦٢ ، ٧١ ، ٩٥ ، ١٢٥ ، ١٢٨ ، ١٣٢ ،
- ابن حيشان (من أصحاب الطرق في رواية «روح»
١٧٧
ابن حجر العسقلاني ٢٠ ، ٢٢ ، ٣١ ، ٣٢ ، ٣٣ ،
٣٤ ، ٣٦ ، ٣٧ ، ٣٨ ، ٣٩ ، ٤٢ ، ٤٣ ،
٤٥ ، ٤٦ ، ٤٧ ، ٤٨ ، ٥١ ، ٥٢ ، ٥٣ ،
٥٩ ، ٦٢ ، ٦٣ ، ٩٥ ، ١٠٩ ، ١٢٦ ،
١٢٧ ، ١٣١ ، ١٣٨ ، ١٤٣ ، ١٤٨ ،
١٦٥ ، ١٧٢ ، ٢١٩ ، ٢٢٦ ، ٢٤٢ ،
٢٤٤ ، ٢٥١ ، ٢٥٢ ، ٢٨١ ، ٢٨٥ ،
٣٢٨ ، ٣٣٩ ، ٣٤٧ ، ٣٥٣ ، ٣٦٤ ، ٣٩٧
ابن الخليل ٤٢٢
ابن حزم الظاهري ٥٦ ، ٥٧ ، ١٥٨ ، ٢٣٧ ،
٢٣٨ ، ٣٢٤ ، ٣٢٦ ، ٣٢٨ ، ٣٤٠ ، ٣٩٧
ابن الحصار ٣٥٨
ابن حنبل
انظر: أحمد بن حنبل
ابن خالويه ٢٤ ، ٢٢٢ ، ٣٩٣ ، ٣٩٧
ابن خردادبة ٢٨٠ ، ٣٩٧
ابن الخطيب (محمد محمد عبد اللطيف) ١١٣ ،
٢٩٣ ، ٣٠٠ ، ٣٤٣ ، ٣٩٨
ابن خلدون ٧٢ ، ١١٥ ، ١٣٨ ، ٢٦٢ ، ٢٦٣ ،
٢٩١ ، ٢٩٢ ، ٣٦٥ ، ٣٩٨
ابن خلكان ١٤٥ ، ٢٢٨ ، ٢٢٩ ، ٢٣٠ ، ٢٣٢ ،
٣٩٨ ، ٣٩٩
ابن خثعم (من أصحاب الطرق في رواية «شعبة»
١٧٦
ابن الخطاط المعتزلي ٧٥ ، ٣٩٨
ابن اللبنة ٤٠
ابن ديزويه (من أصحاب الطرق في رواية «الدوري
عن الكشي» ١٧٣ ، ١٧٧
ابن دكوان (أحد الراويين الأشهرين لابن عامر)
٦٠ ، ١٢٥ ، ١٤٤ ، ١٧٥ ، ١٩٠

ابن قتيبة ٩٢ ، ١٢٢ ، ١٣٨ ، ٢٥٣ ، ٢٧٨ ،
٣٢٥ ، ٤٠٠

ابن قدامة (صاحب «المغني») ٢٤٤ ، ٢٦٤ ،
٤٠٠

ابن قدامة المقدسي (صاحب «الشرح الكبير» للطبوع
مع «المغني لابن قدامة مؤلفي الدين») ٢٦٤ ،
٢٧٦ ، ٣٢٦ ، ٤٠٠ ، ٤٠١

ابن قيم الجوزية ٢١ ، ٥٤ ، ٥٧ ، ١١٦ ، ٢٤٤ ،
٢٤٥ ، ٢٦٢ ، ٢٦٥ ، ٢٧٦ ، ٤٠١

ابن كامل (ألف في «القراءات») ١٣٨
ابن كثير - عباده (أحد السبعة القراء) ٦٠

٦٢ ، ٧١ ، ٩٥ ، ١٢٨ ، ١٣٢ ، ١٤٧ ،
١٥٢ ، ١٥٣ ، ١٥٩ ، ١٦٦ ، ١٦٧ ،
١٧٢ ، ١٧٣ ، ١٧٤ ، ١٨٣ ، ٢٢٦ ،
٢٣٢ ، ٣٠٥ ، ٣٠٦ ، ٣١١

ابن كثير الدمشقي - أبو القدا (المفسر والحافظ
والمؤرخ) ٢٢ ، ٣٤ ، ٣٥ ، ٤١٠ ، ٤٦ ،
٥٢ ، ٥٦ ، ١٠٤ ، ١١٦ ، ٢٣٠ ، ٢٤٤ ،
٢٤٥ ، ٣٦٩ ، ٤٠١ ، ٤٠٤

ابن كعب

انظر: أبي بن كعب

ابن الكيال الدمشقي ٢٦٣

ابن كيسان ١١٢ ، ٣٢٣

ابن ماجه ٢٠ ، ٢٢ ، ٦٨ ، ٢٤٣ ، ٤٠١ ،
ابن مالك - أبو عبده الله (من أئمة النحاة) ١٤٣ ،
٤١٨

ابن المبارك ٣٢٦

ابن مجاهد - أبو بكر أحمد ٥١ ، ٦٠ ، ٩٥ ،
١١٨ ، ١١٩ ، ١٣٢ ، ١٣٦ ، ١٣٨ ،
١٤٥ ، ١٥٢ ، ١٥٣ ، ١٦٦ ، ١٦٨ ،
١٧٠ ، ١٧١ ، ١٧٤ ، ١٧٥ ، ١٨٤ ،
٢٢٩ ، ٢٣٠ ، ٢٣١ ، ٤٠١

١٣٩ ، ١٤٠ ، ١٤١ ، ١٤٢ ، ١٤٣ ،
١٤٥ ، ١٤٦ ، ١٤٧ ، ١٥٢ ، ١٥٣ ،
١٥٩ ، ١٦٨ ، ١٧٠ ، ١٧٥ ، ١٨٨ ، ٣٠٥ ،
٣٠٦ ، ٣١٠ ، ٣١٢ ، ٣٢٠

ابن عائشة ٢٤٨

ابن عباس ٢٠ ، ٢٢ ، ٣٢ ، ٤٣ ، ٤٦ ، ٤٨ ،
٥٣ ، ٧١ ، ٩٢ ، ١٢٧ ، ١٣٤ ، ١٤٦ ،
٢٢١ ، ٢٢٢ ، ٢٥٠ ، ٢٥٢ ، ٢٦٥ ،
٢٧١ ، ٣١٩ ، ٣٢٢ ، ٣٢٦ ، ٣٢٧ ،
٣٣٣ ، ٣٣٤ ، ٣٣٥ ، ٣٣٦ ، ٣٣٧ ،
٣٣٨ ، ٣٩٩

ابن عبد البر ١٠٨ ، ٢٢٣ ، ٣٩٩

ابن عبد ربه ٢٤٢ ، ٢٦٥ ، ٣٩٩

ابن عبدان (من أصحاب الطرق في رواية «هشام»)
١٧٥

ابن عبدون الأندلسي ٢٨٠ ، ٣٩٩

ابن عبثان - أبو الحسن أحمد (من أصحاب الطرق
في رواية «خلف») ١٧٦

ابن عساکر ٤١ ، ٧٤ ، ٣٩٩

ابن عطية ١٣٨ ، ٣٦٣

ابن عمر

انظر: عبده الله بن عمر بن الخطاب

ابن عوف - عبد الرحمن ٩٢ ، ٣٢٦

ابن خلدون - أبو الحسن طاهر ١٩٤ ، ١٩٥

ابن فرح (أحد أصحاب الطرق في روايات: «قتيل
عن ابن كثير» و«الدوري عن أبي عمرو»
و«أبي الخارث عن الكسائي») ١٧٤ ، ١٧٥ ،
١٧٦

ابن فضل الله العمري ٣٢٠

ابن القوطي ٣٥١ ، ٤٠٠

ابن فياض ٢٨٥

ابن القاصح ١١٢ ، ١٣٢ ، ١٧٤ ، ٤٠٠

ابن هشام (صاحب سيرة النبي عليه الصلاة

والسلام) ١٩ ، ٤٠ ، ٥٠ ، ٤٠٢

ابن المنذرى ٢٤٥

ابن الهيثم (من أصحاب الطرق في رواية «خلاده»

١٧٦

ابن وردان (أحد الراويين الأشهرين لأبي جعفر)

٨٧ ، ١٧٧ ، ١٩٧

ابن وهب - محمد (من أصحاب الطرق في رواية

«روح» ١٧٧ ، ١٩٨ ، ٢٠١

ابن يعمر ٣٤٤

ابن الجان

انظر: حليقة بن الجان

أبو أحمد الحسن بن عبد الله بن سعيد العسكري

انظر: العسكري

أبو إسحق - الشيبى (روى عنه البخارى حديثاً في

شان «مصعب بن عمير وابن أم مكتوم»، وأخرج

الطبرانى عنه شيئاً عن أمية بن عبد الله) ١٩٠ ،

٣٤١

أبو إسحق الشاطبي

انظر: الشاطبي صاحب «الموافقات»

و«الاعتصام»

أبو إسماعيل موسى بن الحسين بن إسماعيل بن موسى

انظر: المعتزل

أبو الأسود الدؤلى ٦١ ، ١٢٠ ، ١٢١

أبو أمامة بن سهل ٣٨

أبو أيوب (من رواية حديث: «أنزل القرآن على

صبعة أحرف» ٥٠ ، ٩٢

أبو أيوب سليمان بن يحيى الضبى ١١٢

أبو أيوب الهاشمى (من أصحاب الطرق في رواية

«ابن جاز» ٩٢ ، ١٧٧ ، ١٩٨

أبو بريدة ٤٣

أبو البقاء العكبرى

ابن مجيßen ٢٢٦

ابن مسعود

انظر: «عبدالله بن مسعود

ابن مطرف الكنانى (جامع كتاب «القرطين»)

٩٢ ، ٢٧٣ ، ٣٣٠ ، ٤٠٠

ابن مفلح الحبلى ٢٤٣ ، ٢٥٢ ، ٢٥٣ ، ٢٦٢ ،

٤٠١

ابن مقسم النطار ١٥٧ ، ١٦٠ ، ١٧٥ ، ١٧٧ ،

٢٣٣ ، ٢٣٤ ، ٢٣٥ ، ٣٢١

ابن مقلة (الوزين) ٢٢٨ ، ٢٢٩ ، ٢٣٠ ، ٢٣١ ،

٢٣٢ ، ٢٣٣

ابن المنذر ٣٢٦

ابن منظور ٢١ ، ٣٢ ، ٦٧ ، ٢٤٣ ، ٤٠٢

ابن التميم الإسكندرى ١٣٩ ، ١٤٠ ، ١٤٤ ، ٤٠٢

ابن ميمم البحرانى ٤٢٣

ابن ميمون ٢٢٩

ابن النديم ٢٤ ، ٤٣ ، ١١٢ ، ١٢١ ، ١٣٨ ،

٢٢٦ ، ٢٣١ ، ٢٣٥ ، ٣٢٠ ، ٣٢١ ،

٣٥٧ ، ٤٠٢

ابن الثقاف (من أصحاب الطرق في رواية «ابن

جهاز» ١٧٧

ابن نهشل (من أصحاب الطرق في رواية «ابن

جهاز» ١٧٧

ابن هرون (من أصحاب الطرق في رواية «ابن

وردان» ١٧٧

ابن هانم (من أصحاب الطرق في رواية «الدورى

عن الكسالى» ١٧٧

ابن هانئ

انظر: الحسن بن هانئ

ابن هداية الله الحسينى للقب بالمصنف ٢٧٩ ، ٤٠٢

ابن هرمز الأهوازى

انظر: الأهوازى

١٦٨ ، ١٦٩ ، ١٧٢ ، ١٧٧ ، ١٩٧ ،

٣٠٥ ، ٣٠٦ ، ٣١٠ ، ٣١١ ، ٣١٢

أبو جعفر محمد بن الحسن الطوسي ٣٥٥

أبو جعفر النحاس ١٥٠

أبو جهم ٩٧

أبو حاتم (صاحب رواية قرآنية عن يعقوب ،

وصاحب كتاب «اختلاف المصاحف» وكتاب

في «النقط والشكل») ١٢٢ ، ١٣٨ ، ٢٣٦ ،

٣٣٥ ، ٣٢١

أبو الحارث (أحد الراويين الأشهرين للكسائي)

١٧٦ ، ١٩٦

أبو الحسن أحمد بن حنبل (من أصحاب الطرق في

رواية «خلف عن حمزة» من طريق إدريس)

١٧٦

أبو الحسن الأشعري ٧٤ ، ٣٥٢ ، ٤٠١ ، ٤٠٥

أبو الحسن الرضا ٢٤٦

أبو الحسن علي بن عبد الكافي ١٥٦

أبو الحسن الهاشمي (من أصحاب الطرق في رواية

«حفص» ١٧٦

أبو الحسين بن الحياط المعتزلي

انظر : ابن الحياط المعتزلي

أبو حمدون (من أصحاب الطرق في رواية «شعبة»)

١٧٥

أبو حنيفة (صاحب المذهب) ٢١ ، ١١٥ ،

١٣١ ، ٢٣٦ ، ٢٦٥ ، ٤٢٨

أبو حيان الأندلسي ٤٦ ، ١٤٠ ، ١٦٩ ، ٢٢٢ ،

٢٢٥ ، ٣٢١ ، ٣٢٧ ، ٣٢٨ ، ٣٣١ ،

٣٣٤ ، ٣٦٤ ، ٣٦٣ ، ٤٠٢

أبو حيان التوحيدي ٤١ ، ٥٣ ، ١٢٠ ، ١٢٢ ،

١٤٦ ، ١٤٧ ، ١٧٠ ، ٤٠٨

أبو خزيمة الأنصاري

انظر : خزيمة بن ثابت الأنصاري

انظر : المعكزي

أبو بكر (أخو عثمان بن أبي شيبة) ١٠٥

أبو بكر (من رواية «عاصم») انظر : شعبة

انظر : شعبة .

أبو بكر الآدمي ٢٤٧

أبو بكر الأبري - للمفني ٢٢٨

أبو بكر الباغندي ١٠٥

أبو بكر بن الجلول ٢٤٨

أبو بكر بن العربي المالكي ٢٤ ، ١٢٦ ، ٤٠٨

أبو بكر بن مجاهد

انظر : ابن مجاهد

أبو بكر بن مهران ١٣٦

أبو بكر الداجوني ١٣٦

أبو بكر الشاذلي ١٣٦

أبو بكر الصديقي ٩ ، ٣٢ ، ٣٤ ، ٣٥ ، ٣٦ ،

٣٧ ، ٣٨ ، ٣٩ ، ٤٠ ، ٤١ ، ٤٢ ، ٤٣ ،

٤٧ ، ٤٨ ، ٤٩ ، ٥٢ ، ٥٣ ، ٥٨ ، ٦٧ ،

٦٨ ، ٦٩ ، ٨١ ، ١٤٣ ، ١٦٠ ، ٢٥٢ ،

٣٤٨ ، ٣٤٩ ، ٣٥٣ ، ٣٥٤

أبو بكر الصولي

انظر : الصولي

أبو بكر (القاضي) .

انظر : الباقلاني

أبو بكرة (من رواية حديث : «أنزل القرآن على سبعة

أحرف» ٩٢

أبو بكرة - حيد الله (أول من قرأ القرآن بالألحان)

انظر : حيد الله بن أبي بكرة

أبو ثابت (أحد شيوخ ابن حجر) ٣٧

أبو ثور ٣٢٦

أبو جعفر بن قصفاح (أحد الثلاثة القراء للكلين

للعشرة) ٤٤ ، ٦٠ ، ٦١ ، ٦٢ ، ٨٧ ،

١٣٣ ، ١٣٦ ، ١٥٦ ، ١٥٨ ، ١٥٩ ،

أبو عبد الرحمن عبد الله بن حبيب ٣٤١
 أبو عبد الرحمن - عبد الله بن مسعود
 انظر : عبد الله ابن مسعود
 أبو عبد الرحمن الزبيدي (ألف في « الوقف والابتداء »
 في القرآن » ١١٢
 أبو عبد الله بن عبد لنعم الحنيمي ٢٨٦
 أبو عبد الله بن مالك ١٤٣
 أبو عبد الله الدجاني ٢٤٧
 أبو عبد الله محمد بن شريح ١٣٧
 أبو عبد الله محمد بن يحيى البغدادى المعروف بالكزاز
 الصغير
 انظر : محمد بن يحيى
 أبو عبد الله هرون بن موسى الأنخشي (من أصحاب
 الطرق في رواية « ابن ذكوان » عن ابن عامر)
 ١٧٥ ، ١٩٠
 أبو عبد الملك (قاضى الجند) ١٤٤
 أبو عبيد الخليل ٩٢ ، ٢٤٤
 أبو عبيد الله بن عبد العزيز البكري ١٥٨ ، ٤٠٧
 أبو عبيد القاسم بن سلام ٤٣ ، ٥١ ، ١٢٧ ،
 ١٣٨ ، ١٥٦ ، ١٧١ ، ٢٤٣ ، ٣٠٦ ،
 ٣١٣ ، ٣٩٩
 أبو عبيدة النحوي ١٤٣
 أبو عثمان الخناد ١٥٦
 أبو عثمان الصبري (من أصحاب الطرق في رواية
 « الدورى ») عن « الكسائي » ١٧٧
 أبو الحر (صاحب كتاب « الكفاية ») ٢٣٦
 أبو حنبل (نقل عنه الجيبرى خبرا في شأن إرسال عثمان
 المصاحف إلى الأمصار) ١١٠
 أبو علي الفارسي
 انظر : الفارسي
 أبو علي الفضل بن الحسن الطبرسي
 انظر : الطبرسي

أبو خلف مولى بني جمح ٣٣٦
 أبو الخوخ ٢٥٥
 أبو داود ٢٠ ، ٤١ ، ٧٢ ، ٩٢ ، ١٦٥ ، ٢٢٦ ،
 ٢٤٢٠ ، ٢٤٣ ، ٣٠٧ ، ٣٤٢ ، ٤٠٣
 أبو الدرداء ٤٤ ، ١١٠ ، ١٤٢ ، ١٤٣ ، ٢٢٢ ،
 ٣٣٩
 أبو ربيعة محمد بن إسحق (من أصحاب الطرق في
 رواية « البيهقي ») ١٧٤ ، ١٨٣
 أبو ريدة
 انظر : محمد عبد الهادي أبو ريدة
 أبو الزعراء عبد الرحمن بن عبدوس (من أصحاب
 الطرق في رواية « الدورى » عن « أبي عمرو »)
 ١٧٥ ، ١٨٥
 أبو زهرة
 انظر : محمد أبو زهرة
 أبو زيثجار - أحمد محمد ١٦٨ ، ٣٠٩ ، ٤٠٣
 أبو سعيد الأعرابي ٢٤٤
 أبو سعيد الخدرى ٩٢ ، ٣٧٦
 أبو سعيد السمرقاني ١٢٢ ، ٤١٦
 أبو السهال ٢٣٦
 أبو شامة ١٣٢ ، ١٥٠ ، ٤٠٣
 أبو الفريسي ٤١
 أبو طاهر بن أبي هاشم (من أصحاب الطرق في رواية
 « حصص ») ١٧٦ ، ٢٣٤
 أبو طلحة الأنصاري ٩٢
 أبو الطيب (من أصحاب الطرق في رواية
 « روتيس ») ١٧٧
 أبو الطيب بن أثناس (له كتاب في القراءات) ١٣٨
 أبو العالية ١٥٦
 أبو العباس الطنطاقي البغدادى ١٤٧ ، ١٤٨
 أبو عبد الرحمن السلمى ٢٠ ، ٥٣ ، ١١٠ ،
 ٣٤١ ، ١٧٢

أبو القاسم عيسى بن عبد العزيز اللخمي الإسكندري

١٣٧

أبو القاسم موسى خوجا ٣٥٦

أبو قلاية ٥٢

أبو الكرم الشهرزوري

انظر: الشهرزوري.

أبو الكتاب ٣٧٠

أبو محمد الجريفي

انظر: الجوفي

أبو محمد عبيد بن الصباح المشلي (من أصحاب

الطرق في رواية «حفص»).

انظر: عبيد بن الصباح.

أبو محمد يوسف بن الحسن السيفي ٢٣١.

أبو معاوية الضرير ٣٢٨

أبو معشر الفلكي (منسوب إليه كتاب «عائى»)

٢٨٧، ٤٠٣

أبو منصور الماتريدي ١١٢، ١١٤، ٤٠٣

أبو موسى الأشعري ٢٢، ٤٦، ٥٢، ٢٤٣،

٢٤٥، ٢٥١، ٢٦٢، ٢٦٤، ٢٦٥،

٣١٩، ٣٢٢، ٣٦١

أبو موسى القزويني ٣٢١

أبو نشيط - محمد بن هرون (من أصحاب الطرق في

رواية «قالون») ١٧٤، ١٨١

أبو النصر سابور بن أردشير ٣٥١

أبو النصر الناصر الطيلاري ١١٢، ٤٠٣

أبو نعيم الأصبهاني ٢٠، ٢٨٦، ٤٠٣

أبو هريرة ٦٨، ٩٢، ٢٤٣، ٢٥٠، ٢٦٢،

٣٢٦

أبو يحيى زكريا الأنصاري

انظر: زكريا الأنصاري

أبو اليسر عابدين ٣٦٠

أبو يعلى اللوصلي ٩٢، ٢٤٢

أبو علي القالي ١٩، ١٥٨، ٢٤١، ٢٥٣،

٤٠٧، ٤٢٤

أبو علي محمد بن علي بن مقلة

انظر: ابن مقلة

أبو عمر بن عبد البر ٥٦

أبو عمر الزاهد ١٥٠

أبو عمرو بن السلاء البصري (أحد السبعة القراء)

٦٠، ٧١، ٩١، ٩٥، ١١٢، ١٢٨،

١٣٢، ١٤٧، ١٤٨، ١٥٢، ١٥٣،

١٥٨، ١٥٩، ١٦٦، ١٦٧، ١٧٠،

١٧٢، ١٧٥، ١٨٥، ٢٣٢، ٣٠٥،

٣٠٦، ٣١١، ٤٠٣

أبو عمرو الداني ٥٤، ٥٨، ٥٩، ٦١، ٩٤،

١١٢، ١٢٠، ١٢١، ١٣٧، ١٣٨،

١٤٦، ١٥٢، ١٧٣، ١٧٤، ١٨٩،

١٩٤، ٢٢٠، ٢٣٥، ٢٨٩، ٢٩٨،

٢٩٩، ٣٠٥، ٣٠٧، ٣٠٩، ٣١٣،

٣٣١، ٣٤٤، ٣٧٠، ٤١٢

أبو عوانة (صاحب المستد) ٢٧٧، ٣٢٥، ٤٠٣

أبو الفتح فارس ١٨٩، ١٩٤

أبو الفتح كشاجم

انظر: كشاجم

أبو الفتح محمد القشيري ٢٨٦

أبو الفدا

انظر: ابن كثير الدمشقي - المؤرخ والمفسر

أبو الفرج الأصفهاني ٢٤٩، ٤٠٥

أبو الفرج

انظر: ابن فرح

أبو الفضل الخزازي ٩٤

أبو القاسم الشاطبي (من شيوخ «ابن الجوزي»)

١٤٣

أبو القاسم عمر بن محمد بن عبد الكافي ٣٥٨

أحمد محمد شاكر ٩٢ ، ١٠٤ ، ١٧٢ ، ٣٩٦ ،

٤٠٤ ، ٤١٧

أحمد المراضى ٣٨٦

أحمد يوسف نجاشى ٤٢٤

الأخضر

انظر : خلف الأحمر

الأخفش (سميد ، وهو معروف بالأخفش

الأوسط ، وتوفى سنة ٢١٥ هـ) ١١٢ ، ١٤٣ .

إدريس (من أصحاب الطرق فى رواية «خلف» عن

«حمزة» ، ثم هو من رواة خلف كواحد من

القراء المشرة) ١٧٦ ، ١٧٨ ، ١٩٣ ، ٢٠٣ .

الأدوى ٢٨٦ ، ٤٠٥

إدوارد سغو ٣٩٨

إدوارد نورس Edward Nourse ٣٦٩ ، ٤٣٣

أرخبستا (ملك فارس) ٣٦٦

الأركانى

انظر : محمد غوث ناصر الدين الأركانى

أريستوتان ٢٨٤

الأزرق - أبو يعقوب يوسف (من أصحاب الطرق

فى رواية «ورش») ٩٤ ، ١٧٤ ، ١٧٩

الأزرق الخيال (من أصحاب الطرق فى رواية وابن

جهاز ١٧٧

أسامة بن منقذ ٣٥١ ، ٤٠٥

الأستاذ الحيداد (يقال إنه اسم رمزى يسمى به نفسه

فتيس لبتانى معاصر دائم الطول بغير حق على

القرآن) ٣٤٢ ، ٣٤٣ ، ٤٠٥

إسحق (النبى - عليه السلام) ٣٦٥

إسحق (متن حكماً أن قراءة الفاتحة للقادر عليها

فرض من فروض الصلاة وركن من أركانها)

٣٢٦

إسحق (من رواية «خلف البزار») ١٧٨ ، ٢٠٣

إسرائيل (عليه السلام) ٣٦٦

أبو يوسف (القاضى) ٢٢٨

أبى بن كعب ٣٦ ، ٣٨ ، ٤٥ ، ٤٨ ، ٥١ ، ٥٢ ،

٧٢ ، ٩٢ ، ١٠٣ ، ١٤٥ ، ١٦٤ ، ١٦٥ ،

٢٢١ ، ٢٢٢ ، ٢٢٧ ، ٣١٩ ، ٣٢٠ ،

٣٢٢ ، ٣٢٤ ، ٣٣٥ ، ٣٣٧ ، ٣٤١ ،

٣٤٥ ، ٣٤٦ ، ٣٥٠ ، ٣٦١ .

أحمد أحمد على ٨٥

أحمد أمين ٢٨١ ، ٣٩٩ ، ٤٠٣ ، ٤٠٨

أحمد بن جبير الكوفى نزيل أنطاكية ١٣٦

أحمد بن حنبل ٢٠ ، ٣٢ ، ٣٨ ، ٥٠ ، ٥٢ ،

٧٤ ، ٧٦ ، ٩٢ ، ١١٥ ، ١٣١ ، ١٥٠ ،

١٥٦ ، ١٦٥ ، ١٧٢ ، ٢٢٤ ، ٢٤٣ ،

٢٥٣ ، ٢٦٢ ، ٢٩٩ ، ٣٢٦ ، ٣٢٨ ،

٤٠٠ ، ٤٠٤ ، ٤١١

أحمد بن عبد الرحيم الطهطاوى

انظر : إبراهيم الموقى الحضرى

أحمد بن عيسى اللؤلؤى ١١٢

أحمد بن محمد بن حميد أبو جعفر البغدادى

انظر : الفيل

أحمد تيمور ٢٤٨ ، ٤٠٤

أحمد حسن الزيات ٢٩٢ ، ٤٠٤

أحمد رضا ١٠٨ ، ٤٠٤

أحمد الزين ٣٩٩

أحمد السكندرى ١٢١ ، ٤٠٤

أحمد عبد الرحمن البيا الشهرى بالساعاتى ٥٠ ، ٤٠٤

أحمد عبد السلام الكردافى ٤٢٣

أحمد عبد الله طيمية (وزير الأوقاف) ٨٧ ، ٨٨ ،

٢٢٠ ، ٢٨٤ ، ٣٧١ ، ٣٧٣ ، ٣٧٤ ، ٣٨٧

أحمد عبيد ٤١٥

أحمد فريد رفاعى .

انظر : فريد رفاعى .

انظر: محمد بن أحمد الإسكندراني

إسماعيل بن إسحق المالكي ١٣٦

إسماعيل بن حماد بن زيد الأزدى ٣٧٠

إسماعيل بن عمرو المقرئ ٣٩٩

إسماعيل بن محمد أمين بن مير سليم ٢٦٣ ، ٤٠٥

إسماعيل جراح أوغل ٤٠٤

إسماعيل حقي ٣٣٢

إسماعيل النحاس (من أصحاب الطرق في رواية

«ورش» ١٧٤

الأسد بن يزيد ٣٢٢ ، ٣٤١

أسيد بن الحضير ٢٤٥

أشعث (ثلاث الحديث) ٤١

الأشعري - أبو الحسن (المكتمل)

انظر: أبو الحسن الأشعري

الأشعري - أبو موسى

انظر: أبو موسى الأشعري

الأشموني ١٤١ ، ٤١٨

الأصبهاني (من أصحاب الطرق في رواية «ورش»)

١٧٣ ، ١٧٤

الأصفهاني (صاحب «الأغانى»)

انظر: أبو الفرج الأصفهاني

الأصفهاني (صاحب «محاضرات الأدباء ومحاورات

الشعراء والبلغاء»)

انظر: الراغب الأصفهاني .

الأصمعي ٣٢ .

الأصغير المنطقي ٢٤٧

الأعشى (الشاعر) ٢٤٣ ، ٢٤٤ ، ٤٠٦

الأعشى - أبو محمد سليمان بن مهران ٤٣ ، ٣٢٣ ،

٣٤١ ، ٣٢٦

أفلاطون ٢٨٤

الفونس منجانا (Alphonse Mingana) ٣١٣ ،

٣٢٢ ، ٤٠٦

الألويسي (صاحب تفسير «روح المعاني») ١٧ ،

٤١ ، ٤٣ ، ٥٦ ، ٦٣ ، ٧٤ ، ٣٤٦ ،

٣٤٧ ، ٣٤٩ ، ٣٥٠ ، ٤٠٦

إلياس من مضر بن نزار ٢١

امرؤ القيس ٦٨

الأمين (ولد هرون الرشيد) ٢٧٨

أمية بن عبد الله بن خالد بن أسيد ٣٤١

أمين الخولي ٢٦٧ ، ٤٢٦

الأنباري ٣٨ ، ١٠٧ ، ١١٢ ، ١٢٠ ، ١٢٢ ،

٢٢٢ ، ٢٢٧ ، ٣٢١ ، ٣٢٦ ، ٣٢٩ ،

٣٤٥ ، ٣٤٧ ، ٤٠٦

أنس بن مالك ١٩ ، ٢٠ ، ٤٨ ، ٥٢ ، ٦٨ ،

٩٢ ، ١٠٣ ، ١١٦ ، ٢٤٢ ، ٢٦٢ ، ٢٦٥ ،

٣١٩ ، ٣٢٢

الأهوازي ١٣٧ ، ١٣٨ ، ٢٣٥ ، ٢٣٦

١. ج. هويت (E.G. White) ٤٠٦

أوتو پرتزل (Otto Pretzel) ٤١٢

الأوزاعي ٣٢٦

أيوب - ابن تميم (شيخ «ابن ذكوان») ١٤٤

أيوب السخيتاني (صه الحليل بن أحمد يلحن في

حديث . . .) ١٢٢

(ب)

باخ (الموسيقى) (Bach) ٢٦٧ .

الباغندي

انظر: أبو بكر الباغندي

الباقلاني (القاضي أبو بكر. صاحب كتاب

«الانتصار») ٤٩ ، ٥٥ ، ٥٦ ، ١١٧ ،

٣٢٦ ، ٣٢٧ ، ٣٤٠ ، ٣٤٢ ، ٣٥٧ ، ٤٠٦

البيلاوي - السيد محمد ٣٩٣

بيحكم ٢٣٠

- البخارى ١٩ ، ٢٠ ، ٢٢ ، ٣٣ ، ٣٤ ، ٤٢ ، ٤٥ ، ٥٠ ، ٥١ ، ٥٣ ، ٩١ ، ١٠٤ ، ١١٦ ، ١٤٢ ، ١٦٥ ، ٢٤٣ ، ٢٤٤ ، ٢٥١ ، ٣٢٥ ، ٣٥٣ ، ٣٦٤ ، ٤٠٧ ، البراء ١٩ ، ٣٣ ، ٢٤٤
برجستراسر (Bergstrasser) ١٣٨ ، ٢٢٢ ، ٣٩٦ ، ٣٩٧
البرصاطى (من أصحاب الطرق في رواية «إسحق» ١٧٨
برنارد شامبينيل (Bernard Champigneulle) ٢٦٧ ، ٤٠٧
برهان الدين القليل
انظر : القليل
برونسال - ٤ ، لفي ٧٦ ، ٣٩٩ ، ٤٣٢
بروكلمان - كارل ٣٤ ، ٤٢ ، ١٦٠ ، ٣٦١ ، ٣٧٦ ، ٣٩٣ ، ٤٠٧
البرار - خلف
انظر : خلف (أحد الراويين الأشهرين
لـ «حمزة» وأحد الثلاثة القراء المكملين للمشرقة) ،
اليزدوى ١٣٢ ، ٤٢٠
اليزي (أحد الراويين الأشهرين لابن كثير) ١٧٤ ، ١٨٣
بشير بن أبي حازم ٣٣٠
بشر بن عمرو بن مرثد ٣٢٩
البطي. (من أصحاب الطرق في رواية «أبي الحارث
عن الكسائي») ١٧٦
البغدادى
انظر : الحطيط البغدادى
البغدادى الإسفرائينى (صاحب «الفرق بين
الفرق») ٣٥٢ ، ٤٠٧
البغوى القراء ١٩ ، ٢٠ ، ٢٢ ، ٧٢ ، ١١٦ ، ١٣٣ ، ٢٤٣ ، ٣٥٣ ، ٤٠٧
- بكر بن شاذان
انظر : ابن شاذان
البكرى - أبو عبيد الله بن عبد العزيز ٤٠٧ .
البلاذرى ٥٣ ، ٤٠٧
بلاشير (Blachère) ٣٥٩
بلحارث بن كعب ٣٣٠
البلى ٩٢ ، ١٠٦ ، ١٢٠ ، ١٢١ ، ٤٠٧
بترج (الأستاذ بجامعة أيساله بالسويد) ٣٩٨
بهاء الدين محمد بن الحسين العاملى (صاحب كتاب
«أحيان الشيعة») ٣٥٦
بول كراوس P. Krauss
انظر : كراوس .
البيضاوى - المفسر ١٣١ ، ١٤٧ ، ٤٠٨ .
بيكر - كارل هينرش (Becker) ٣٧٥ ، ٤٠٨
البيق ٢٢ ، ٣٣ ، ٧٢ ، ٩٢ ، ٢٧٨ ، ٢٩٩ ، ٣٤٢ ، ٤٠٨ ، ٤١٧
(ت)
التجاني
(انظر محمد الحافظ) .
الترمذى (أحد الستة) ٢٠ ، ٤٩ ، ٩٢ ، ١٢٦ ، ١٦٥ ، ٢٢٦ ، ٤٠٨
الترمذى محمد بن سعد ٢٥٤
التيار ١٩٨
تنكو عبد الرحمن ٣٨٢
التها نوى ٧١ ، ١٤٤ ، ٢٧٣ ، ٤٠٨
التوحيدى
انظر : أبو حيان التوحيدى
توفيق حنا ٢٦٧
تيودور نولدكه
انظر : نولدكه

سبب عدم كتابته الفاتحة في مصحفه الخاص

٣٢٦

الجريسي

انظر: محمد مكي نصر

الجبري (نقل قصة إرسال المصاحف الأئمة الى

الأمصار) ١١٠

الجدي (آلف في الوقت والابتداء في القرآن)

١١٢

جعفر بن أبي جعفر للنصور ٢٨٥

جعفر بن محمد (من أصحاب الطرق في رواية

«قالون» ١٧٤

جعفر الصادق ٣٢٣ ، ٣٤١

جعفر النعماني - أبو الفضل بن محمد (من أصحاب

الطرق في رواية «الدوري عن الكسائي»)

١٧٣ ، ١٧٧ ، ١٩٦

جفري - آرثر (Jeffery-Arthur) ٤٣ ، ١٣٢ ،

١٣٨ ، ٢٢٢ ، ٣٢١ ، ٣٢٢ ، ٣٢٣ ،

٣٥٠ ، ٣٩٣ ، ٣٩٤ ، ٣٩٧

جلادستون الانجليزى ١٨

جلال الدين السيوطي

انظر: السيوطي

الجلندار (من أصحاب الطرق في رواية «الدوري عن

الكسائي») ١٧٧

الجمال (من أصحاب الطرق في رواية «هشام»)

١٧٥

جمال عبد الناصر ٣٨٧

جمال الدين اللقناد بن عبد الله السيوري

انظر: السيوري

الجميل: سليمان بن عمر العجلي ٢٥١ ، ٢٥٢ ،

٤١٠

جواد علي ١٥٩ ، ١٦٠ ، ٢٣٨ ، ٤١٠

جورجي زيدان ١٨ ، ١٢١ ، ٢٩٣ ، ٤١٠

(ث)

ثابت بن مثنى بن ثابت بن قره ٢٣٠

ثابت بن عجلان ٢٨١

ثروت عكاشة ٤٠٠

ثروت كجوك ٢٦٧ ، ٤٠٧

الثعالبي ٤٥ ، ٥٢ ، ٢٣٠ ، ٢٣١ ، ٣٧٦ ،

٣٧٧ ، ٤٠٨

ثعلب ١٣٨ ، ١٤٣ ، ١٥٠ ، ١٧٦ ، ٢٤٨ ،

٤٠٩

الثوري

انظر: سفیان الثوري

(ج)

جوتلف بيرجستراسر (Gottlieb Bergstrasser)

انظر: بيرجستراسر Bergstrasser

ج. فلوجل

انظر: فلوجل

ج. هيورث ٤١٨

جابر - بن عبد الله ٢٢٢ ، ٢٤٥

الجاحظ ١٢٢ ، ١٢٣ ، ٢٥٥ ، ٢٧٢ ، ٢٨٦ ،

٢٨٧ ، ٤٠٩

جيب (Gibb H.A.R.) (هـ.ا.ر.)

٢٦١ ، ٤٠٩

جميل (أمين الوحي عليه السلام) ٣٢ ، ١٠٥ ،

١٠٦ ، ١١٠ ، ١٣٩ ، ١٥٤ ، ١٦٥ ،

١٦٩ ، ٣٤٢ ، ٣٤٩

جيد بن مطعم ٢٤٤ ، ٢٤٥

الجرجاني

انظر: علي الجرجاني

جرير (في سلسلة من حكايا عن عبد الله بن مسعود

الحسن (البصري) ٤١ ، ١٢٢ ، ١٢٣ ، ١٢٨ ،

٢٢٢ ، ٢٢٢

الحسن بن الحباب ٣٢٦

حسن بن خلف الحسيني ٣١٠ ، ٤١١

الحسن بن هاني ١٠٨

الحسن الثاني (ملك المغرب) ٢٨٢

حسن الساعقي ٥ ، ٩ ، ١١

حسن السندي ١٢٢ ، ٢٧٢ ، ٤٠٩

حسن عباس زكي (وزير الخزانة ، وزير الاقتصاد)

٨٨

الحسن محمد بن أحمد (ابن جبير)

انظر: ابن جبير

حسن مدني حسن (يسأل عن حكم من يهني عن

تعلم القرآن) ٢٨٣

حسن مصطفى وهديان ٨٤ ، ٨٥

حسن الهادي حسين ٣٩٦

حسين الشافعي ٣٧٤ ، ٣٨١ ، ٣٨٢ ، ٣٨٤

حسين مؤنس ٤١٠

حسين والي ٢٩٢

الحصري القيرواني ١٨ ، ٢٦٦ ، ٤١١

الحضرة النبوية

انظر: محمد ﷺ

حطان (كان له مصحف فردي) ٣٢٢

حفص ٦٠ ، ٨٣ ، ٨٧ ، ٨٨ ، ٩٠ ، ٩١

٩٤ ، ٩٦ ، ٩٨ ، ١١٨ ، ١٢٤ ، ١٢٥

١٦٦ ، ١٧١ ، ١٧٦ ، ١٩١ ، ٢٠٧

٢٠٩ ، ٢١٠ ، ٢١١ ، ٢١٢ ، ٢١٣

٢١٤ ، ٢١٥ ، ٢١٦ ، ٢١٧ ، ٢١١

٣١٢ ، ٣٨١ ، ٣٨٧

حفي محمد شرف ٣٩٤

حفي ناصف ١١٠ ، ٢٩١ ، ٣٠١ ، ٣٠٣ ، ٤١١

الحلو - عبد الفتاح ٧٤ ، ٧٦ ، ٢٤٣ ، ٤١٥

جوزيفوس (Josephus) ٣٦٩

جولتسير - إجنس (Goldziher, Igniz) ١٥٩ ،

١٦٠ ، ١٦٤ ، ٢٦٨ ، ٣٢٢ ، ٤١٠

جولدزاك (Goldsack) ١٢٩

جون بادو ٣٨٧

جون تاكلي (Gohn Takle) ٢٦٨

جون مارشال هولت (Gohn Marshall Holt) ٣٦٥ ،

٤١٠

الجوهري (من أصحاب الطرق في رواية «رويس»

عن التمار) ١٧٧

الجويني ٧٠ ، ٧٦ ، ١٧٢ ، ٤١٠

(ح)

حاجي خليفة ٢٤ ، ١٣٦ ، ٤١١

الحارث بن سويد ٣٢٣

الحارث بن مسكين ٢٦٣

الحارث الحاسبي ٣٦ ، ٣٧

حافظ إبراهيم (الشاعر المصري) ١٢٢

الحاكم بأمر الله الفاطمي ٣٥١

الحاكم النيسابوري ٢٠ ، ٣٢ ، ٣٣ ، ٥٣ ،

١٥٦ ، ٢٤٢ ، ٢٤٣ ، ٣٢٥ ، ٤١١

حامد بن نوح ٣٧٧

حامد الفقي ٢٤٣ ، ٣٩٤ ، ٣٩٨

الحجاج الثقفي ١٢١ ، ٢٥٣

الحجاوي المقدسي

انظر: موسى الحجاوي المقدسي

الحداد - محمد بن علي بن خلف الحسيني ٤٩ ،

٥٣ ، ٥٨ ، ١١٢ ، ١١٤ ، ١٣٧ ، ١٥٧ ،

٢٩٦ ، ٢٩٧ ، ٤١١

حليفة بن إيمان ٤٥ ، ٤٦ ، ٤٧ ، ٨١ ، ٩٢ ،

٢٨١ ، ٢٦٣

الحلواني - أحمد بن يزيد (من أصحاب الطرق في روائق : قالون عن نافع ، وهشام عن ابن عامر) ١٧٣ ، ١٧٤ ، ١٧٥ ، ١٨٨
 حاد بن الزبرقان ١٠٤
 الحامي (من أصحاب الطرق في رواية ابن وردان) ١٧٧

حمزة بن علي (من أصحاب الطرق في رواية «روح» ١٧٧
 حمزة الزيات (أحد السبعة القراء) ٤٤ ، ٦٠ ، ٧١ ، ٨٧ ، ٩٥ ، ١٠٤ ، ١١٢ ، ١١٥ ، ١٢٨ ، ١٣٢ ، ١٤٧ ، ١٥٢ ، ١٥٣ ، ١٥٨ ، ١٥٩ ، ١٧١ ، ١٧٦ ، ١٩٣ ، ٢٠٣ ، ٢٣٥ ، ٢٣٦ ، ٢٦٦ ، ٣٠٥ ، ٣٠٦ ، ٣١٢ ، ٣١٩ ، ٣٤١
 حمزة فتح الله ١١٧ ، ١٦٨ ، ٣٠١ ، ٣٢٩ ، ٤١٢
 حميد بن قيس ٢٢٦
 الحنبلي (من أصحاب الطرق في رواية ابن وردان) ١٧٧

(خ)

الخازن (المفسر) ٢٧٩ ، ٤١٢
 خالد بن أبي عمران ٣٤٢
 خالد بن الوليد ٣٤ ، ٤٠
 الخراز - أبو عبد الله ٣٠٩ ، ٤١٢
 الخرق (صاحب المختصر الذي عليه «المغني لابن قدامة») ٢٦٤ ، ٤٠٠
 الخزازي ١٣١ ، ١٣٤ ، ١٣٦
 خزيمة (من الأنصار ، وقيل إنه وجدت عنده آية : «لقد جاءكم رسول من أنفسكم ..») ٦٣
 خزيمة بن ثابت الأنصاري ٣٥ ، ٣٦ ، ٦٣
 خسرو (شاه من الأمكاسرة) ٢٥٤
 الخطابي (لغوي) ٣٢

الحطيب البغدادي ١٠٨ ، ٢٢٧ ، ٤١٢
 الحضاخي (صاحب «سر الفصاحة») ٢٦١ ، ٣٠٠ ، ٤١٢
 خلاد (أحد الراويين الأشهرين لـ حمزة) ١٧٦ ، ١٩٤ ، ٢٣٥
 خلف الأحمر ١٠٨ ، ٢٧٨
 خلف البزار - ابن هشام (أحد الراويين الأشهرين لـ حمزة) ، ثم هو أحد القراء الثلاثة للمكلمين لل عشرة) ٤٤ ، ٦٠ ، ٨٧ ، ١١٢ ، ١٢٨ ، ١٣٣ ، ١٣٨ ، ١٥٣ ، ١٥٦ ، ١٥٩ ، ١٧٦ ، ١٧٨ ، ١٩٣ ، ٢٠٣ ، ٣٠٥ ، ٣٠٦ ، ٣١٩ ، ٣١٩ ، ٣٢٠ ، ٣٢١ ، ٣٤١
 الخليل بن أحمد ١٢١ ، ١٢٢
 خوات بن جبير ٣٢٦
 الخياط للمعتز :
 انظر : ابن الخياط للمعتز

(د)

د. ص. - مرجليوث

انظر : مرجليوث

الداجوني (من أصحاب الطرق في رواية «هشام») ١٧٥
 الدارقطني ١٠٥ ، ١٠٧ ، ١٣٨
 الدارمي ٢٠ ، ١٥٧ ، ٢٤٢ ، ٢٤٣ ، ٢٦٢ ، ٢٨١ ، ٢٨٤ ، ٤١٢
 الداني
 انظر : أبو عمرو الداني
 داود (النبي - عليه السلام) ٢٤٣ ، ٢٤٨ ، ٢٥٤ ، ٣٦٥ ، ٣٦٧
 داود (من حكماء قرأة الفاتحة في الصلاة) ٣٢٦
 الداودي ١١٢ ، ٤١٣

الريبع بن الخيثم ٢٥٢ ، ٣٢٣ ، ٣٥٠
 الريبع الجيزي ٢٦٢
 الزَّاز (من أصحاب الطرق في رواية «شعبة»)
 ١٧٦
 الرسول ﷺ
 أنظر: محمد ﷺ
 الرشيد
 أنظر: هرون الرشيد
 رشيد رضا: ٢٨٦ ، ٣٠٢ ، ٣٦٣ ، ٤٢٨
 رضوان بن محمد الخفلاقي ٣٠٢
 الزملي (من أصحاب الطرق في رواية «ابن
 ذكوان») ١٧٥
 رُوح - ابن عبد الله (أحد الراويين الأشهرين
 له «يعقوب الحصري») ١١٢ ، ١٦٦ ،
 ١٧٧ ، ١٩٨ ، ٢٠١
 رُوح القدس
 أنظر: جبريل أمين الرحي عليه السلام
 رؤيس ١٢٥ ، ١٥٨ ، ١٧٧ ، ١٩٨
 (ز)
 زاذان (مُتَقَنّ) ٢٤٦
 الزبيري (من أصحاب الطرق في رواية «روح»)
 ١٧٧
 زَرّ
 أنظر: زَرّ بن حبيش - أبو مريم الأسدي
 زَرّ بن حبيش - أبو مريم الأسدي ٣٤٠ ، ٣٤١
 زراوة (القاضي التابعي) ٢٥٣
 زرعان (من أصحاب الطرق في رواية «حفص»)
 ١٧٦ ، ٢١٧
 الزرقا - مصطفى
 أنظر: مصطفى الزرقا
 الزرقاني (محمد عبد العظيم)

الدجوى
 أنظر: يوسف الدجوى
 دروزه
 أنظر: محمد عزة دروزه
 الدمامي ١١٧
 الدمايطي البنا ٦٠ ، ١٠٩ ، ١٢٨ ، ١٥٢ ،
 ١٥٣ ، ١٥٨ ، ١٥٩ ، ١٦٠ ، ١٦٦ ،
 ١٦٨ ، ١٦٩ ، ١٧٣ ، ٢٩٠ ، ٢٩٢ ،
 ٣٠٥ ، ٣٠٦ ، ٣٠٧ ، ٣١١ ، ٤١٤
 الثوري - أبو عمر ٩١ ، ١١٢ ، ١٧٣ ، ١٧٥ ،
 ١٧٧ ، ١٨٥ ، ١٩٦
 دي جوي De Goeje ٣٩٨
 الدير عاقولي ٣١
 الدينوري ١٢٢
 ديوي (صاحب نظام التصنيف العشري) ٣٨٩
 (ذ)
 الذهبي (المتوفى سنة ٧٤٨ هـ) ١٩ ، ٤٨ ،
 ٥١ ، ٥٢ ، ٥٣ ، ١٠٣ ، ١٠٤ ، ١٠٧ ،
 ١١٠ ، ٢٢٧ ، ٢٢٨ ، ٢٢٩ ، ٢٣١ ،
 ٢٤٤ ، ٢٤٥ ، ٢٣٤ ، ٤١٤ .
 (ز)
 زائب حاكمي ٤٢٥
 الرازي - فخر الدين ٤٤ ، ٦١ ، ٦٢ ، ٧٥ ،
 ١٤١ ، ١٦٩ ، ٢٨١ ، ٣٣٣ ، ٣٣٥ ،
 ٣٣٦ ، ٣٣٧ ، ٣٦٢ ، ٣٦٣ ، ٤١٤
 الرازي - محمد بن جميل ١٠٥
 الراضي بالله والمتقى بالله ١٣٢ ، ٢٢٩ ، ٢٣٠ ،
 ٤١٨ ، ٢٣١
 الراغب الأصفهاني ٢٧٨ ، ٤٠٦
 الراعي (من علماء الشافعية) ٢٢٤

انظر : محمد عبد العظيم الزرقاني

الزرقاني (شراح المواهب اللدنية للسفطاني)

١٩ ، ٧٢ ، ٤١٤

الزركشي ٣١ ، ٣٢ ، ٣٦ ، ٣٧ ، ٤٨ ، ٤٩ ،

٥٥ ، ٥٨ ، ٥٩ ، ١٠٨ ، ١١٥ ، ١١٦ ، ١٢٨ ،

١٣٣ ، ١٤٦ ، ١٥٠ ، ١٧٢ ، ٢٢٣ ، ٢٢٤ ،

٢٢٥ ، ٢٣٥ ، ٢٦١ ، ٢٩٢ ، ٢٩٣ ، ٢٩٦ ،

٢٩٩ ، ٣٦١ ، ٤١٤

الزفيان (الراجز) ٢١ ، ٤٢١

زكريا أحمد ٢٧٠

زكريا الأنصاري ١١٢ ، ١٣٤ ، ٢١٩ ، ٤١٥ ،

٤٢٢

الزحشمري ٧٠ ، ١٣٩ ، ١٤٠ ، ١٤١ ، ١٤٤ ،

١٤٥ ، ١٤٧ ، ٢٢٢ ، ٢٤١ ، ٢٥٠ ،

٢٥٤ ، ٣٢١ ، ٣٢٩ ، ٣٣٠ ، ٣٣٣ ، ٤١٥

الزنجاني ٣٥٨ ، ٤١٥

الزهرى ٣٢٦

زوير (Zwemer) ٢٦٨

زياد (أمير العراق) ١٢٠

زيد (له رواية عن عمه يعقوب الحضرمي) ٢٣٦

زيد (أبو سعيد)

انظر : زيد بن ثابت

زيد بن أرقم ٩٢

زيد بن ثابت ٣١ ، ٣٢ ، ٣٣ ، ٣٤ ، ٣٥ ، ٣٦ ،

٣٧ ، ٣٨ ، ٣٩ ، ٤٢ ، ٤٧ ، ٤٨ ، ٤٩ ،

٥١ ، ٥٢ ، ٥٣ ، ٥٤ ، ٥٥ ، ٦٢ ، ٦٣ ،

٩٤ ، ١١٠ ، ٣٠٣ ، ٣١٩ ، ٣٢٢ ، ٣٢٤ ،

٣٣١ ، ٣٣٢ ، ٣٥١ ، ٣٦١

زيد بن حلي (من أصحاب الطرق في رواية

«هشام») ١٧٥

زيد بن وهب ٣٤١

(س)

الساعاتي

انظر : حسن الساعاتي

سالم عيسى ولي (نيجيري) ٣٨١

سالم مولى أبي حليفة ٤٢ ، ٥١ ، ٢٤٤ ، ٣٢٠ ،

٣٢٢

السامري (من أصحاب الطرق في رواية «قتيل»)

١٧٤

سيب الحياض ٢٣٦

السبكي - عبد الوهاب بن عبد الكافي ٧٤ ، ٧٦ ،

١٣٣ ، ١٣٤ ، ١٤٣ ، ٢٦٢ ، ٢٩٢ ، ٤١٥

السبكي - عبد اللطيف محمد موسى ٤١١

ستانلي أ. ب. (Stanely-A.P.) ٣٦٥ ، ٤١٥ ،

السجستاني

انظر : ابن أبي داود السجستاني

السخاوي ٣٨ ، ٧٦ ، ١٤٢ ، ٢٤١ ، ٤١٥

السكّني ٢٧١

سعد بن أبي وقاص ٤٨ ، ٥٢ ، ١٣٤ ، ٢٢١ ،

٢٤٣

سعيد بن جبير ٩٤ ، ٢٦٢ ، ٣٢٣ ، ٣٣٧ ، ٣٤٧

سعيد بن العاص ٤٨

سعيد بن عباس الشيباني ٣٤١

سعيد بن المسيّب ٢٤٦ ، ٢٦٢

سعيد الملاف ٢٥٣

سفيان بن عيينة ٢٤٣ ، ٢٦٢

سفيان الثوري ٢٠ ، ١٠٨ ، ١٧١ ، ٣٢٦

سلام الترجان ٢٨٠

سلمان بن صرد ٩٢

سلمة بن عاصم (من أصحاب الطرق في رواية

«أبي الحارث عن الكسائي») ١٧٦

السلميّ

انظر : أبو عبد الرحمن السلميّ

٣٤١ ، ٣٤٢ ، ٣٤٣ ، ٣٤٤ ، ٣٤٥ ،
٣٤٦ ، ٣٤٧ ، ٣٤٨ ، ٣٥٧ ، ٣٥٨ ،
٤٠٧ ، ٤١٦

(ش)

شارل يفير (Charles Pfeiffer)

٣٦٥ ، ٤١٦

الشاطبي (ابن فيه) ١٥٦ ، ٣٤٦ ، ٤١٧
الشاطبي أبو إسحق (صاحب «الوافقات»
و«الاعتصام») ٧٣ ، ٢٨٤ ، ٤١٦
الشافعي (صاحب للمذهب) ١٥ ، ٧٢ ، ١٠٧ ،
١١٠ ، ١٣١ ، ١٥٨ ، ١٦٣ ، ١٧٢ ،
٢٤٣ ، ٢٤٦ ، ٢٦٢ ، ٢٦٥ ، ٢٧٤ ،
٢٧٩ ، ٢٩٨ ، ٤١٧

الشاذلي (من أصحاب الطرق في رواية «هشام»)
١٧٥ ، ١٧٧

الشرتوفي ١٠٨ ، ٤١٧
الشريف الرضي ٤٢٢
الشريف المرتضى علي بن الحسين ٢٤٣ ، ٢٤٤ ،
٣٥٤ ، ٣٥٥ ، ٤٣٠

الشطوي (أحد أصحاب الطرق في رواية «قنبل»)
١٧٤

الشطلي (من أصحاب الطرق في رواية «إدريس»)
١٧٨

شعبة (أحد الراويين الأشهرين في «عاصم») ٦٠ ،
١٢٨ ، ١٦٦ ، ١٧٢ ، ١٧٥ ، ١٩٢ ، ٣١١

الشعبي ٥٣

الشعراني ٢٢٠ ، ٤١٧

شعلة (من شُرّاح «الشاطبية») ١٦٨ ، ٤١٧
شعيب (من أصحاب الطرق في رواية «شعبة»)
١٧٥

سليان (النبى - عليه السلام) ٣٦٥

سليان بن الأشعث ٣٢٦

سليان حسن عبد الوهاب ٣٧٢ ، ٣٧٤ ، ٤١٥

سليان الكلبي ٢٧٨

سمرة بن جندب ٩٢

سميث (ناشر «الدرر المنيرة للشعراني») ٤١٧

السوسنجردى (من أصحاب الطرق في رواية

«إسحق») ١٧٨

السوسي ١١٦ ، ١٧٥ ، ١٨٧

سيبويه ١٤٣ ، ١٤٦ ، ٢٢٢ ، ٢٦١ ، ٣٢٨ ،

٣٢٩ ، ٣٣٠ ، ٣٥٥ ، ٤١٦

السيد أحمد صقر ٤٠٨

سيد بن علي المرصفي

انظر: المرصفي ، سيد بن علي

سيد جاد الحق ٤١٤

السيد سابق ٨٨

السيد سليمان الندوي ١٥٥

السيد محمد البيلاري

انظر: البيلاري

السيرافي

انظر: أبو سعيد السيرافي

السيوري - جمال الدين بن المقداد ١٥١ ، ٤١٦

السيوطي - جلال الدين ٢٤ ، ٣١ ، ٣٢ ، ٣٣ ،

٣٦ ، ٣٧ ، ٣٨ ، ٤١ ، ٤٢ ، ٤٣ ، ٤٩ ،

٥٢ ، ٥٨ ، ٥٩ ، ٦٧ ، ٦٨ ، ٩٢ ، ٩٤ ،

١٠٥ ، ١٠٧ ، ١٠٨ ، ١٠٩ ، ١١٥ ،

١١٧ ، ١١٨ ، ١٢٤ ، ١٣٠ ، ١٣٤ ،

١٥٠ ، ٢٢٣ ، ٢٢٥ ، ٢٤١ ، ٢٥٥ ،

٢٥٦ ، ٢٦١ ، ٢٧٣ ، ٢٧٤ ، ٢٧٩ ،

٢٨٥ ، ٢٩٢ ، ٣٠١ ، ٣٢١ ، ٣٢٥ ،

٣٢٦ ، ٣٢٩ ، ٣٣١ ، ٣٣٣ ، ٣٣٤ ،

٣٣٥ ، ٣٣٦ ، ٣٣٨ ، ٣٣٩ ، ٣٤٠ ،

شفالي فردريك (Schwally-F.) ، ٤٢ ، ٤٠٨

الشَبْرُذِي (من أصحاب الطرق في رواية «السومى») ١٧٥

الشهرزورى ١٩٨

الشهر ستانى ٣٦٨ ، ٤١٧

شوق غيف ٤٠١ ، ٤١٠

الشوكانى ٣٨ ، ٢٢٢ ، ٣٢١ ، ٤١٧

الشيبانى (من أصحاب الطرق في رواية «السومى») ١٧٥

شبية (ابن نصاح) ١٦٨

شيخ زاده (صاحب جاشية على تفسير البيضاوى) ٤٠٨

٤١٤ ، ٤١٨ ، ٤٢٨

صمويل الثانى ٣٦٧

الصَّوْرَى (من أصحاب الطرق في رواية ابن

دكوان) ١٧٥

الصولى ١٣٢ ، ٢٢٩ ، ٢٣١ ، ٤١٨

(ض)

الضباع

أنظر: حل الضباع

الضحاك ٧١ ، ٣٣٥

ضرار بن صرد ١١٢

(ط)

طاش كبرى زاده ١٠٧ ، ١٢٠ ، ٣٠٠ ، ٤١٩

طه حسين ٥٧ ، ١٥١ ، ١٥٤ ، ١٥٥ ، ١٥٧ ،

١٥٨ ، ١٦٠ ، ٢٨٣ ، ٣٨٨ ، ٤١٩

طه نصر ٨٤ ، ٨٦ ، ٨٨

طاهر أحمد الزاوى ٣٩٥

طاهر بن الحسين ٧٢

الطبرانى ٢٠ ، ٣٨ ، ١١٥ ، ١١٦ ، ١٥٦ ،

٢٥٠ ، ٣٤١

الطبرى ٤٤ ، ٦١ ، ٦٢ ، ١٣٥ ، ٣٥٥ ،

٣٦٢ ، ٣٦٣ ، ٤١٩

الطبرى - ابن جرير ٣٤ ، ٤٦ ، ٤٩ ، ٦٢ ، ٦٣ ،

٩١ ، ٩٢ ، ١٠٥ ، ١٢٨ ، ١٣٦ ، ١٤٢ ،

١٤٣ ، ١٤٨ ، ١٤٩ ، ١٥٠ ، ١٥٦ ،

١٥٧ ، ١٥٨ ، ٢٦٥ ، ٣٣٨ ، ٤١٩ ، ٤٢١

الطبرى - أبو معشر ١٣٧ ، ١٣٦

الطحاوى (صاحب «مشكل الآثار») ٤٩ ، ٥٦ ،

١٢٩ ، ٢٩٩ ، ٤١٩

الطرطوشى ٢٨٧ ، ٤١٩

الطريحي النجفي ٧٠ ، ٤٢٠

(ص)

صاqq (Zadok) ٣٦٥

صالح (من أصحاب الطرق في رواية «قتل») ١٩٤

صالح أمين (مفتش للموسيقى بوزارة التربية والتعليم) ٢٦٩

صالح بن أحمد بن حنبل ١٥٠

صالح بن كيسان

أنظر: ابن كيسان

صالح المزى ٢٥٢ ، ٣٥٥

الصبان - محمد بن علي ١٤١ ، ٤١٨

صديق حسن خان ١٠٧ ، ٢٧٨ ، ٢٨٠ ، ٣٠٠ ، ٤١٨

الصفاقسى ١٣٢ ، ١٧٣ ، ١٧٤ ، ٢١٨ ، ٢٢٣ ، ٤١٨

الصفدى ٢٢٦ ، ٤١٨

صلاح عامر ٩٨

صلاح الدين للتجدد ٢٣٣ ، ٣٩٩ ، ٤٠٧ ،

عبد الحى الكتانى
انظر: الكتانى
عبد خير ٣٩
عبد الرحمن بن الأسود بن أبى زيد ٢٤٧
عبد الرحمن بن الحارث بن هشام ٤٨
عبد الرحمن بن عوف
انظر: ابن عوف
عبد الرحمن البساطى ١٠٧
عبد الرحمن المدوى ٨٤ ، ٨٥ ، ٣٨١ ، ٣٨٨ ،
٤٢٠
عبد الرحمن بن القاسم النجدى ، وولده محمد ٣٩٥
عبد الرؤوف المناوى
انظر: المناوى
عبد السلام بن أبى الحسن على بن عمر الداودى
انظر: الداودى
عبد السلام محمد هرون ٤٠٩
عبد العزيز أحمد ١٠٧ ، ٤٢١
عبد العزيز البخارى ١٣٢ ، ٤٢٠
عبد العزيز بن مروان ١٢٤
عبد العزيز سيّد الأهل ٤٢٢
عبد العزيز عبد الحى ٢٦٩ ، ٤١٠
عبد العزيز فهمى ٣٠١ ، ٣١٤ ، ٤٢٠
عبد العزيز مصطفى المراضى ٤٣٣
عبد العظيم الخياط ٩٠
عبد العلى محمد بن نظام الدين الأنصارى ٣٢٦ ،
٤٢٠
عبد الفتاح أبو غدة ٣٦٠
عبد الفتاح إسماعيل شلبى ١٦٩ ، ٣٣٠ ، ٤٢٠ ،
٤٢٣ ، ٤٣١
عبد الفتاح بن هنيدى بن أبى الجعد ٢١٨ ، ٤٢١
عبد الفتاح الحلوى
انظر: الحلوى

طلحة (من التابعين ، وقيل إنه كان له مصحف
فردى) ٣٢٣
الطلحى (من أصحاب الطرق فى رواية وخلافة)
١٧٦
طلعت فوج بيكيب ٤٠٤
الطلمنى ١٣٧
الطناحى - محمود محمد ٧٤ ، ٧٦ ، ٢٤٣ ،
٣٩٥ ، ٤١٥
الطنافى
انظر: أبو العباس الطنافى البغدادى
الطبالسى - أبو داود ١٩ ، ٢٠ ، ٩٢ ، ٢٤٣ ،
٤٢٠

(ع)

عاصم (أحد السبعة القراء) ٤٤ ، ٩٠ ، ٧١ ،
٨٧ ، ٩٠ ، ٩٥ ، ١١٦ ، ١٢٥ ، ١٢٨ ،
١٣٢ ، ١٤٧ ، ١٥٠ ، ١٥٢ ، ١٥٣ ،
١٥٩ ، ١٦٦ ، ١٦٨ ، ١٦٩ ، ١٧٢ ،
١٧٣ ، ١٩١ ، ٢١٦ ، ٣٠٥ ، ٣٠٦ ،
٣١٠ ، ٣١١ ، ٣٢٨ ، ٣٤٠ ، ٣٤١ ، ٣٨٧
عامر بن عبد قيس ١١٠
عامر السيد عثمان ٨٨ ، ٩٠ ، ١٩٨ ، ٤١٢
العامل (صاحب كتاب «أعيان الشيعة») ٣٢٢ ،
٤٢٠
عبادة بن الصّام ١١٠ ، ٣٢٥ ، ٣٢٦
عباس محمود العقاد ٢٦٦ ، ٣٧٩ ، ٤٢٢
عبد الحليم محمود (أعان بقوة فى إعادة حلقات
تحفيظ القرآن الكريم) ١٥٥ ، ٢٨٤ ، ٣٨٥ ،
٣٨٦ ، ٤٢٠
عبد الحليم التجارى ٣٤ ، ٤٢ ، ١٢٨ ، ١٦٠ ،
٢٦٨ ، ٣٢٢ ، ٣٦١ ، ٤٠٧ ، ٤١٠ ،
٤٢٣ ، ٤٢٣

- عبد امتاح القاضي ٨٧ ، ٨٨ ، ٩٠
عبد القادر بدران ٤٠٠
عبد القادر الجليلي ٢٤٦
عبد الله بن أحمد بن حنبل ٢٦٢ .
عبد الله بن الحسين (من أصحاب الطرق في رواية
والسوسي) ١٧٥
عبد الله بن الحسين بن حسن بن المقرئ ٣٩٩
عبد الله بن الزبير ٤٨ ، ٣٩٩
عبد الله بن السائب ١١٠
عبد الله بن طاهر ٧٢
عبد الله بن عباس
انظر : ابن عباس
عبد الله بن عبيد ٢٦٣
عبد الله بن عمر بن الخطاب ٤٧ ، ٤٨ ، ٦٨ ،
٢٧١ ، ٣٦٤
عبد الله بن عمرو بن العاص ٢٠ ، ٤٩ ، ٥١ ،
٣٢٠
عبد الله بن كثير
انظر : ابن كثير (أحد السبعة المقراء)
عبد الله بن محمد بن سليمان المعروف بابن الحاج
٢٤٨
عبد الله بن محمد بن عثمان الشهير بفوزي المغربي
انظر : فوزي المغربي
عبد الله بن مسعود ١٧ ، ٤٢ ، ٤٤ ، ٤٥ ، ٤٦ ،
٤٩ ، ٥٠ ، ٥١ ، ٥٢ ، ٥٤ ، ٥٥ ، ٦٧ ،
٩٢ ، ٩٤ ، ١٠٣ ، ١١٥ ، ١٤٦ ، ١٦٤ ،
٢٢٢ ، ٢٢٦ ، ٢٢٧ ، ٢٣٧ ، ٢٣٨ ،
٢٤٤ ، ٢٤٦ ، ٢٥١ ، ٢٥٢ ، ٢٦٥ ،
٣١٩ ، ٣٢٠ ، ٣٢٢ ، ٣٢٣ ، ٣٢٥ ،
٣٢٦ ، ٣٢٧ ، ٣٢٨ ، ٣٣٥ ، ٣٣٩ ،
٣٤١ ، ٣٤٢ ، ٣٥٠ ، ٣٦١
عبد الله بن هاني مولى عثمان ٣٤٥ ، ٣٤٦
- عبد المتعال الصعدي ١٦٠ ، ٤٢١
عبد الملك (صاحب قول في اللحن) ١٢٢
عبد الملك بن مروان ٢٥٣ ، ٢٧٨
عبد الواحد بن عمر (من أصحاب الطرق في رواية
اليزي) ١٧٤
عبد الواحد المراكشي ٢٨٥ ، ٤٣٠
عبد الوارث اللصوقي ٣٨٦
عبد الوهاب حموده ٢٦٩
عبد الوهاب بن عبد الجبار الدهلوي ٤٣٢ .
عبد الوهاب خلّاف ١٢٢
عبد الوهاب السبكي
انظر : السبكي
عبد الوهاب عبد السلام أبو النور ٣٨٩ ، ٤١٩ ،
٤٢١
عبد بدي ٨٤
عبيد بن الصباح (هو أبو محمد عبيد بن الصباح
المثلي) ١٧٦ ، ١٩١ ، ٢١٨
عبيد بن فضالة الخوازي ٣٤١
عبيد الله بن أبي بكرة ، وكنيته : أبو حاتم (أول من
قرأ القرآن بالألحان) ٢٥٣
عبيد الله بن عمر (حفيد عبيد الله بن أبي بكرة)
٢٥٣
عبيد بن حمير ٣٢٠ ، ٣٢٢ ، ٣٣٦
عبيد الله بن معاوية ٢٤٤
عثمان أمين ٣٧٦ ، ٤٢١
عثمان بن أبي شيبة ١٠٤ ، ١٠٥
عثمان بن جني
انظر : ابن جني
عثمان بن العاص ٣٢٦
عثمان بن عفان ٣٢ ، ٣٦ ، ٤٥ ، ٤٦ ، ٤٧ ،
٤٨ ، ٤٩ ، ٥٢ ، ٥٤ ، ٥٥ ، ٥٦ ، ٥٧ ،
٥٨ ، ٥٩ ، ٦٢ ، ٨١ ، ٨٨ ، ٩٢ ، ١١٠ ،

٣٥٨ ، ٣٤٨
 علاء الدين المرداوى ١٧٢
 علقة - أبوشبل النخعي ٤٦ ، ٢٤٦ ، ٣٢٢ ، ٣٤١
 على أحمد باكثير ٢٧٠
 على بن أبي طالب ١٦ ، ١٧ ، ٣٣ ، ٣٩ ، ٤٠ ، ٤١ ، ٤٧ ، ٥٢ ، ٥٥ ، ٧١ ، ١٠٧ ، ١٢٠ ، ١٤٦ ، ٢٢٢ ، ٢٧٦ ، ٣١٩ ، ٣٢٠ ، ٣٢٢ ، ٣٣٣ ، ٣٣٥ ، ٣٤١ ، ٣٤٨ ، ٣٥٤ ، ٣٥٢ ، ٣٥٠ ، ٣٤٩ ، ٤٢٢
 على بن الحسين (صاحب «أمانى المرتضى»)
 انظر : الشريف المرتضى
 على بن سلطان القارئ ٢٠ ، ٥٨ ، ١١٢ ، ١٤٧ ، ١٥٦ ، ١٧٢ ، ٢٢٩ ، ٢٤١ ، ٢٤٣ ، ٢٤٥ ، ٢٧٣ ، ٢٩٨ ، ٢٩٩ ، ٣٠٠ ، ٣٣٥ ، ٣٤٠ ، ٣٥٤ ، ٤٢٢
 على بن عمر الدار قطنى
 انظر : الدار قطنى
 على بن محمد الماشى اليونى ٤٠٧
 على الجارم ٣١٣ ، ٣١٤
 على الجرجاني ٧١ ، ١٧١ ، ٢٥٠ ، ٤٢٢
 على جعفر ٨٤ ، ٨٥
 على حسن عبد القادر ٢٦٩ ، ٤١٠
 على الضياع
 انظر : على محمد الضياع
 على عبد العظيم ٣٨٥
 على عبد العظيم عبد الحميد ٧٠ ، ٤١٠
 على عبد الواحد زان ٨٨ ، ١١٥ ، ١٢٦ ، ١٥٤ ، ٢٦٣ ، ٣٦٥ ، ٣٦٩ ، ٣٧٧ ، ٣٩٨ ، ٤٢٣
 على فوده ٤١٢
 على القارئ
 انظر : على بن سلطان القارئ

١٢٩ ، ١٤٠ ، ١٤٢ ، ١٤٥ ، ١٤٦ ، ١٥٨ ، ٢٢٥ ، ٢٢٧ ، ٢٩٧ ، ٢٩٩ ، ٣١٣ ، ٣٢٠ ، ٣٢٧ ، ٣٣٨ ، ٣٤١ ، ٣٤٣ ، ٣٤٤ ، ٣٤٥ ، ٣٤٦ ، ٣٤٧ ، ٣٤٨ ، ٣٤٩ ، ٤١٩
 المعجاج (الراجز) ٢١ ، ٤٢١
 المعجلى
 انظر : الجمل - سليمان بن عمر المعجلى
 عدى بن زيد العبادى ٢٤٣
 العراق ٤٣٣
 عروة بن الزبير ٥٠
 عريب بن سعد القرطبي ٢٣٢ ، ٢٣٣ ، ٤٢١
 عز الدين بن عبد السلام ١٢٠ ، ٢٩٢ ، ٣٠٢ ، ٣٠٧ ، ٤٢١
 عز الدين قواد ٨٦ ، ٨٨
 عزة حسن ٤١٣
 عزت عبيد الخامس ١١٣ ، ٤٢١
 عزت العطار الحسينى ٣٩٥ ، ٤٠٧ ، ٤١٧
 عزرا الكاهن ٣٦٦
 المغفلاني
 انظر : ابن حجر المغفلاني
 المسكري (أبو الحسن بن عبد الله بن سعيد المسكري) ١٠٣ ، ١٠٤ ، ١٠٥ ، ١٠٨ ، ١٠٩ ، ١٢٠ ، ٣١٤ ، ٤٢١
 عطاه بن رباح ٢٦٥ ، ٣٢٣
 العقاد
 انظر : عباس محمود العقاد
 عقبة بن قبيصة بن عقبة
 عقبة بن عامر ٢٤٥
 العكبرى (أبو البقاء) ٢٤ ، ١٤٣ ، ٢٩٨ ، ٣٢١ ، ٤٢٢
 عكرمة ٣٢٣ ، ٣٣٦ ، ٣٤٣ ، ٣٤٤ ، ٣٤٧

- على مبارك ، ٣٥١ ، ٤٢٣
 على محمد البجاوي ، ٣٦٦ ، ٤١١ ، ٤١٤
 على محمد الضياح ، ٦١ ، ١٠٩ ، ١١٠ ، ١٦٦ ،
 ١٦٨ ، ٢٧٣ ، ٢٧٤ ، ٢٨١ ، ٢٩٦ ،
 ٢٩٩ ، ٣٩٦ ، ٤١٤ ، ٤١٨ ، ٤٢٧ ، ٤٢٩
 على النجدي ناصف ٤٢٣
 عليّ بن الحجاج المجبّي ٢٥٣
 العليسي (من أصحاب الطرق في رواية «شعبة») ١٧٦
 عمر بن الخطاب ، ٣٤ ، ٣٥ ، ٣٦ ، ٣٧ ، ٣٨ ،
 ٤٠ ، ٤١ ، ٤٢ ، ٤٨ ، ٥٢ ، ٥٣ ، ٨١ ،
 ٩٢ ، ١١٠ ، ١١٨ ، ١٣١ ، ١٥٧ ، ١٦٠ ،
 ١٦٤ ، ٢٢٦ ، ٢٤٥ ، ٢٥٢ ، ٢٦٤ ،
 ٢٨٠ ، ٣٠٧ ، ٣١٩ ، ٣٢٢ ، ٣٢٦ ،
 ٣٣٨ ، ٣٤٩ ، ٣٥٢ ، ٣٥٣ ، ٣٧٧ ، ٣٩٦
 عمر بن عبد العزيز ، ١٤٢ ، ٢٤٦ ، ٢٨٧
 عمر بن محمد بن يوسف القاضي ٢٢٩
 عمر فروخ ، ٢٦٨ ، ٣٧٥ ، ٤٣٠
 عمرو بن أبي سلمة ٩٢
 عمرو بن حزم ١٩
 عمرو بن الصباح (من أصحاب الطرق في رواية «حفص») ١٧٦
 عمرو بن العاص ، ٩٢ ، ١٥٥
 عمرو بن عُبيد ، ١٤٤ ، ١٤٥
 العمري ابن فضل الله
 انظر : ابن فضل الله العمري
 عمير اللثي ٢٦٣
 عياض (القاضي) ، ١٥٦ ، ٢٢٨ ، ٣٠٠ ، ٣٤٠ ،
 ٤٢٢ ، ٤٢٣
 عيسى بن مريم (المسيح - عليه السلام) ، ٧٥ ،
 ٣٦٥ ، ٣٦٨
 عيسى النقي ٢٢٧
- (غ)
 الغزالي - أبو حامد ، ٧٢ ، ١٣٣ ، ٢٥١ ، ٣٤٠ ،
 ٤٢٣
 غلام بن شبنو (من أصحاب الطرق في رواية «روح») ١٧٧
 الغمراوي
 انظر : محمد أحمد الغمراوي
- (ف)
 الفارسي - أبو علي الحسن بن عبد الغفار ، ١٦٩ ،
 ٤٢٣
 فخر الدين الرازي
 انظر : الرازي - فخر الدين
 فخر الدين الطريحي النجفي
 انظر : الطريحي النجفي
 الفراء - البغوي الحسين بن مسعود
 انظر : البغوي الفراء
 الفراء (صاحب كتاب «اختلاف أهل الكوفة والبصرة والشام في المصاحف») ٣٢٠
 الفراء (صاحب «معاني القرآن») ١١٢ ، ١٣١ ،
 ١٤٧ ، ١٥٨ ، ١٧٠ ، ٣٢٨ ، ٣٣٤ ،
 ٣٣٧ ، ٤٢٣
 فردريك شقالي (Friedrich Schwalli)
 انظر : شقالي
 فريد رفاقي ، ١٧٠ ، ٤٣٤
 الفضل بن شاذان (من أصحاب الطرق في رواية «ابن وردان») ١٣٨ ، ١٧٧
 فلوجل - جوستاف (Flugel Justavus) ، ٢٣٥ ،
 ٤٠٧ ، ٤٢٢
 فؤاد العروسي ٩١
 فوزي المغربي ، ١٢١ ، ٤٢٤
 فولرس - كارل (Vollers-Karl)

القطيعي (من أصحاب الطرق في رواية «رؤيس»)

١٧٨

القطيلى ١٣٦ ، ٤٢٤

القلقشندى ٦١ ، ١٢٠ ، ٣٢٠ ، ٣٤٦ ، ٣٥٢ ،

٣٧٧ ، ٤٢٤

القلقلى - برهان الدين ٢٧٥

قنيل ١٧٤ ، ١٨٤ ، ٢٣٢

القطرى (من أصحاب الطرق في رواية «أبي

الحارث عن الكسالى») ١٧٦

(ك)

كارل فورلس

انظر: فورلس

كارلوس يوهانس نورنبرج

انظر: نورنبرج

الكاشانى - ملا حسن فيض ٣٣ ، ٤٠ ، ٣٥٢ ،

٤٢٥

الكاشي

انظر: الكاشانى

كامل بكري ٤١٩

كامل يوسف البتيمى ٩١

الكتانى (صاحب «الترائب الإدارية») ٢٤٥ ،

٢٧٩ ، ٢٨٠ ، ٣٠١ ، ٤٢٥

الكبي - ابن شاکر

انظر: ابن شاکر الكبي

كثيرين أفلح ٤٨

كراوس - بول ٦٨ ، ٤٢٥

الكرمانى ١٦٥ ، ٤٢٥

الكسالى (أحد الشبهة القراء) ٦٠ ، ٧١ ، ٩٥ ،

١٠٦ ، ١١٦ ، ١٢٨ ، ١٣٢ ، ١٤٧ ،

١٤٨ ، ١٥٢ ، ١٥٣ ، ١٥٨ ، ١٥٩ ،

١٧٣ ، ١٧٦ ، ١٩٦ ، ٢٦٦ ، ٣٠٥ ،

٣٧٨ ، ٢٣٨

فيثاغورث ٢٨٧

الفيروزابادى الشيرازى ١٠٨ ، ٤٢٤

الفيل (من أصحاب الطرق في رواية «حفص»)

١٧٦ ، ٢١٦

فيلب حتى ٤٠٥

الفيمى - أحمد بن محمد بن علي ٤٢٤

(ق)

القادري

انظر: محمد المقرئ الشهير بالقادري

القاسم بن سلام

انظر: أبو سعيد القاسم بن سلام

القاسم بن محمد (تابعى) ٢٦٢

قاسم مظهر ٣٨٦

القاسمى ١١٥ ، ١٢٩ ، ١٣٤ ، ١٣٥ ، ١٣٩ ،

١٤٠ ، ١٤٥ ، ٢٧٥ ، ٤٢٤

قالون ٧١ ، ١١٦ ، ١٢٨ ، ١٧٣ ، ١٧٤ ، ١٨١

القالى - أبو علي

انظر: أبو علي القالى

قتادة ٢٧١

القرطبي (صاحب «الجامع لأحكام القرآن») ٢٣ ،

٣٦ ، ٤٤ ، ٤٥ ، ٤٦ ، ٤٩ ، ٥٤ ، ٥٥ ،

٥٨ ، ٦١ ، ٦٢ ، ٩٢ ، ١٥٨ ، ١٦٦ ،

١٦٨ ، ١٦٩ ، ٢٤١ ، ٢٤٤ ، ٢٤٦ ،

٢٤٩ ، ٢٦٢ ، ٢٦٤ ، ٢٧١ ، ٣٢٧ ،

٣٣١ ، ٣٣٥ ، ٣٣٦ ، ٣٣٧ ، ٣٣٨ ، ٤٢٤

القرمانى (المؤرخ) ٤١

القزاز (من أصحاب الطرق في رواية «قالون»)

١٧٤

القسطلانى ٣٧ ، ٧٢ ، ٧٤ ، ١١٥ ، ١٣٤ ،

٢٤٧ ، ٢٥٥ ، ٤٢٤

اللقى بالله ٢٢٩ ، ٢٣١ ، ٤١٨ .

متولى عبد الله الفقاعى ٤١٧

مكى (صاحب الإنجيل المعروف باسمه) ٣٦٩ ، ٤٢٦

مجاهد (من موالى العامرين بالأندلس وكان معتنياً

بالقرامات) ١٣٨

مجاهد (من التابعين ، وكان له مصحف فردى)

٧١ ، ٢٧١ ، ٣٢٣

مجهول (صاحب ملاحظة على هامش عطلوط

«المنع» رقم ٢٦٣ ، بدار الكتب والوثائق

القومية بالقاهرة)

الحاسبى

انظر : الحارث الحاسبى

الحاملى ٣٧٠

عب الدين الخطيب ٧٠ ، ٣٢ ، ٣٦ ، ٦٣ ،

١٢١ ، ١٤٣ ، ٢٥١ ، ٢٥٢ ، ٣٥٣ ، ٤٠٤

عبد الله بن عبد الشكور ٣٢٦ ، ٤٢٠

محسن الأمين ٣٥٥ ، ٤٢٧

محسن حكم الطباطبائى ٣٥٦

محمد رسول الله ﷺ ١١ ، ١٦ ، ١٧ ، ١٩ ،

٢٠ ، ٢٢ ، ٢٣ ، ٣١ ، ٣٢ ، ٣٣ ، ٣٤ ، ٣٥ ،

٣٦ ، ٣٧ ، ٣٨ ، ٣٩ ، ٤٠ ، ٤١ ، ٤٢ ، ٤٤ ،

٤٥ ، ٤٧ ، ٤٨ ، ٤٩ ، ٥٠ ، ٥١ ، ٥٢ ، ٥٣ ،

٥٤ ، ٥٥ ، ٥٧ ، ٥٨ ، ٥٩ ، ٦٢ ، ٦٧ ، ٦٨ ،

٦٩ ، ٧١ ، ٧٢ ، ٧٣ ، ٧٧ ، ٨٦ ، ٩١ ، ٩٢ ،

٩٥ ، ٩٦ ، ٩٧ ، ١٠٣ ، ١٠٩ ، ١١٠ ، ١١٥ ،

١١٦ ، ١١٧ ، ١١٨ ، ١١٩ ، ١٢٠ ، ١٢٤ ،

١٢٦ ، ١٢٧ ، ١٢٩ ، ١٣٤ ، ١٣٥ ، ١٣٩ ،

١٤٣ ، ١٤٦ ، ١٤٩ ، ١٥٠ ، ١٥١ ، ١٥٢ ،

١٥٣ ، ١٥٤ ، ١٥٥ ، ١٥٦ ، ١٥٧ ، ١٥٨ ،

١٦٠ ، ١٦١ ، ١٦٣ ، ١٦٤ ، ١٦٥ ، ١٧٠ ،

٢٢٤ ، ٢٢٥ ، ٢٢٦ ، ٢٢٧ ، ٢٢٨ ، ٢٢٩ ،

٢٣٠ ، ٢٤١ ، ٢٤٢ ، ٢٤٤ ، ٢٤٥ ، ٢٤٦ ،

٣٠٦ ، ٣١٠ ، ٣١١ ، ٣١٢ ، ٣٢٠ ، ٣٤١

كشاجم (أبو الفتح) ١٢٢ ، ٢٦٦

كمال الدين محمود رفعت ٢٨٣

الكواخى ١٣٠ ، ٢٢٥

الكوثرى

انظر : محمد زاهد الكوثرى

كوركيس عواد ٣١٣ ، ٤٢٥

كوش (أحد ذرية حام بن نوح) ٣٧٧

(ل)

لوط (النبي - عليه السلام) ٣٦٧

لوقا (صاحب الإنجيل المعروف باسمه) ٣٦٩

لبنى بروفنسال

انظر : بروفنسال

(م)

مارك «مرقس» (صاحب الإنجيل المعروف

باسمه) ٣٦٩

المازرى ٣٣٩ ، ٣٤٠

ماسرجونه (الطبيب البصرى) ٢٥٥

مالك بن أبى حامر ٤٨

مالك بن أنس (صاحب المذهب) ٤٨ ، ٢٢٣ ،

٢٢٤ ، ٢٤١ ، ٢٦٢ ، ٢٩٨ ، ٢٩٩ ،

٣٢٦ ، ٤٢٦

مالك بن دينار ٢٤٨

مالك بن عوف ٣٣٤

المالكى (صاحب كتاب «الروضة») ٢٣٦

المأمون (الخليفة) ٧٢ ، ١٢٣

الماوردى (صاحب كتاب «أدب الوزير») ٢٦٢ ،

٤٢٦

الميرد ٢٤٤ ، ٤٢٦

متر - آدم Mez-Adam

٢٦٧ ، ٣٥١ ، ٤٢٦

محمد بن عبد الرحمن بن أبي ليلى ٣٤١
 محمد بن عيسى (له كتاب في «اللقط») ١٢٢ ،
 ٣٢١
 محمد بن فتح الله بدران ٤١٧
 محمد بن مطرف الكتاني
 انظر: ابن مطرف الكتاني (جامع كتاب
 «القرطين»)
 محمد بن وضاح ٣٧٠
 محمد بن الوليد أبو بكر النهري
 انظر: الطرطوشي
 محمد بن وهب
 انظر: ابن وهب
 محمد بن يحيى - أبو عبد الله البشادي المعروف
 بالكسائي الصغير (من أصحاب الطرق في رواية
 «أبي الخارث عن الكسائي») ١٧٦ ، ١٩٦
 محمد الهبي (وزير الأوقاف والأزهر) ٩٠ ، ٩٦ ،
 ٩٨ ، ٣٨٢
 محمد الحافظ التجاني ١٥٥ ، ٤٠٨
 محمد حامد الفقي
 انظر: حامد الفقي
 محمد حسين (محقق ديوان الأعشى الكبير) ٤٠٦
 محمد خالد ٢٢٠
 محمد الحضرمي الجكني الشنيطي ٧٣ ، ٤٢٨
 محمد راضب ياشا ٢٢٣ ، ٢٢٤ ، ٤٢٨
 محمد رشاد بدران ٤٠٧
 محمد رشيد رضا
 انظر: رشيد رضا
 محمد زاهد الكوثري ٣٥ ، ٤٠٧ ، ٤٢٥
 محمد سالم محسن ٣٨٨ ، ٤٢٠
 محمد سعيد صفر الملقب ٤٢٨
 محمد سعيد الريان ٤٣٠
 محمد سليمان صالح ٩٠ ، ١٧٨ ، ٣٩٥ ، ٤١٧

٢٥٠ ، ٢٥١ ، ٢٥٢ ، ٢٦١ ، ٢٦٢ ، ٢٦٣ ،
 ٢٦٤ ، ٢٦٥ ، ٢٦٨ ، ٢٧٥ ، ٢٨١ ، ٢٨٤ ،
 ٢٨٥ ، ٢٩٣ ، ٢٩٦ ، ٢٩٧ ، ٢٩٨ ، ٣٠٠ ،
 ٣٠٣ ، ٣٢٤ ، ٣٢٥ ، ٣٢٦ ، ٣٢٧ ، ٣٣٣ ،
 ٣٣٦ ، ٣٣٧ ، ٣٣٨ ، ٣٣٩ ، ٣٤٠ ، ٣٤١ ،
 ٣٤٢ ، ٣٤٣ ، ٣٥٠ ، ٣٥١ ، ٣٥٢ ، ٣٥٣ ،
 ٣٥٤ ، ٣٥٥ ، ٣٥٧ ، ٣٥٨ ، ٣٦٢ ، ٣٦٣ ،
 ٣٦٤ ، ٣٦٧ ، ٣٨٨ ، ٣٩٥ ، ٤٠٨
 محمد أبو زهرة ٧٣ ، ٨٥ ، ٨٨
 محمد أبو الفضل إبراهيم ٤٠٩ ، ٤١٥ ، ٤١٦ ،
 ٤٢٤ ، ٤٣٠
 محمد أحمد دهمان ٣٩٦ ، ٤١٢ ، ٤١٣
 محمد أحمد الغمراوي ١٦ ، ٤٢٣
 محمد أسعد أطلس ٤١٤
 محمد باقر شريف زاده ١٥٤ ، ٤١٦
 محمد بنيت المطيعي ٣٣ ، ٤٠ ، ٥٩ ، ٢٢١ ،
 ٣٠٦ ، ٣٢٠ ، ٤٢٧
 محمد بن أبي جهمه المطيعي ١١٧ ، ٤٢٧
 محمد بن أحمد الإسكندري ١٦ ، ٤٢٨
 محمد بن أحمد بن أيوب
 انظر: ابن شنيوز
 محمد بن إسحق (من أصحاب الطرق في رواية والده
 «إسحق» أحد رواة «خلف» القارئ العاشر)
 ١٧٨
 محمد بن بابويه القمي المعروف بالصدوق ٣٥٧
 محمد بن حبيب الله الشنيطي ٣٠٣ ، ٣٠٩ ،
 ٣٩٦ ، ٤٢٨
 محمد بن الحسن الشيباني ٢١ ، ٤٢٨
 محمد بن سعدان
 انظر: ابن سعدان - محمد
 محمد بن سيرين
 انظر: ابن سيرين

محمد يوسف موسى ٧٠ ، ٨٨ ، ٢٦٩ ، ٤١٠
 محمود أحمد خليفة (يطلب الاقتصار على تسجيل
 رواية « حصص ») ٩٦

محمود جبر ٣٨٦

محمود حافظ برائق ٩٠ ، ١٧٨

محمود الحصري ٨٥ ، ٨٧ ، ٨٨ ، ٩٠ ، ٩١
 محمود شلتوت (شيخ الأزهر) ٧٠ ، ٨٤ ، ٨٥ ،
 ٨٦ ، ٩١ ، ٩٤ ، ٩٥ ، ٢١٨ ، ٢٢٠ ، ٢٢٢

٢٧٢ ، ٣٧٣

محمود عرنوس ٢٥٤ ، ٤٢٩

محمود محمد شاکر ٦٢ ، ٦٣ ، ١٥٨ ، ٣٧٩ ،
 ٤١٩ ، ٤٢٩ ، ٤٣١

محمود محمد الطنّاسي

انظر : الطنّاسي

محيي الدين (صاحب رأى في الانتقال من رواية
 قرآنية إلى رواية أخرى) ٢١٩

محيي الدين عبد الحميد ١٣٩ ، ١٤٥ ، ٢٢٨ ،
 ٢٢٩ ، ٢٣٠ ، ٣٩٨ ، ٤٠٢ ، ٤٠٦

مطارق المني ٢٤٩

المدايني (صاحب كتابي « اختلاف المصاحف »

و « جامع القراءات ») ٣٢١

المراكشي

انظر : عبد الواحد المراكشي

المرتضى

انظر : الشريف المرتضى حلي بن الحسين

مرجليوث : د. م ٤٣٤

المرصني - سيد بن علي ٢٤٤ ، ٤٢٦

مروان (أمير المدينة من جهة معاوية) ٤٧
 المزي

انظر : صالح المزي

المزي (الحافظ) ٢٨٥

المسبحي ٣٥١

محمد صديق المناوي ٩١

محمد ضيف الله ٣٨٦

محمد طاهر بن عبد القادر الكردي ٤٧ ، ٢٩٨ ،

٤٢٨

محمد طاهر الفتني ٢٧٩ ، ٤٢٨

محمد عبد العظيم الزرقاني ٧٥ ، ١٢٩ ، ٣٢٩ ،

٣٣٢ ، ٣٤٧ ، ٣٥٨ ، ٤١٤

محمد عبد القادر حاتم ٨٦

محمد عبد الله دراز ٣٥٩ ، ٣٧٠ ، ٤٢٩

محمد عبد الحمادي أبو ريده ٣٥١ ، ٤٢٦

محمد عبده ٤٢٢ ، ٤٢٨

محمد العربي العلمي ٤٣٠

محمد عزة دروزه ٣٦٠ ، ٤١٣

محمد علي التجار ٢١ ، ٣٠٢ ، ٤٢٣ ، ٤٢٤ ،

٤٢٩

محمد الغزالي ٨٨

محمد غوث ناصر الدين الأركاني ٢٩٨ ، ٢٩٩ ،

٣٠٧ ، ٤٢٩

محمد قواد عبد الباقي ٤٢٤ ، ٤٢٦

محمد فوزي (للطرب وصاحب مصنع للشرق

للأسطوانات) ٢٧٣

محمد قطعة العدوي ٤٢٩

محمد التوتلي (كان شيخ القراء بمصر) ٢٠٣ ،

٣١٠ ، ٤٢٩

محمد محمد عبد اللطيف

انظر : ابن الخطيب

محمد محمود التركي الشنقيطي ١٢٢

محمد محيي الدين عبد الحميد

انظر : محيي الدين عبد الحميد

محمد مصطفى زيادة ٤٣١

محمد المقرئ الشهير بالقادري ١١٢ ، ٤٢٩

محمد مكّي نصر ٢٧٤ ، ٤٢٩

المعدل (موسى بن الحسين صاحب كتاب

«الروضة» ١٧٥ ، ١٧٧ ، ٢١٦ ، ٢١٧ ،

٢٨١ ، ٤٣٠

الممرى ١٠٨

المغيرة بن شهاب ١١٠

المفضل ١٢٨

المقتدر (الخليفة) ٢٣٢ ، ٤٠٨

المقداد (ابن عمرو) ٤٦ ، ٣٦١

للقدمى (صاحب «أحسن التقاسيم في معرفة

الأقاليم» ١٤٥ ، ٤٣١ .

المقريزي

٥٠ ، ١٢٤ ، ٢٩٢ ، ٣٥٢ ، ٤٣١

مكيّ بن أبي طالب ٣٦ ، ٤٥ ، ٩٤ ، ١٣٠ ،

١٣٧ ، ١٤٨ ، ٢٢٤ ، ٣٠٠ ، ٤٣١

ملّا صادق الأيمانقول القزاني ٣٠٢ .

ملّا على

انظر : على بن سلطان القاري

الناوي ٢٠ ، ٢٢ ، ٦٨ ، ١٥٦ ، ٢٤٢ ، ٢٥٠ ،

٤٣١ .

منجانا (Mingana)

أنظر : ألفونس منجانا

للتصور (قرأ عنده الميثم) ٢٥٤ :

للتصور بن أبي عامر (من ملوك الأندلس) ١٣٨

منقذ (والد أسامة بن منقذ) ٣٥١

لنحال ٣٤١

منير الدمشقي ٢٤٧ ، ٤٣٣

المهدوي ١٣٧ ، ١٣٨

موسى (النبى - عليه السلام) ٣٦٦

موسى بن عقبة ٦٧

موسى جابر الله روستو فلدى ٤١٧

موسى جابر الله فاطمة التركستاني ٣٥٥ ، ٤٢٧

مسروق ٣٤١

مسعود بن زيد الكندي ١١٥

مسلم بن الحجاج (صاحب الصحيح) ١٩ ، ٢٢ ،

٢٣ ، ٣٣ ، ٤٧ ، ٩١ ، ١٠٣ ، ١٦٤ ،

١٦٥ ، ٢٢٦ ، ٢٤٢ ، ٢٤٣ ، ٣٢٥ ،

٣٢٧ ، ٣٣٩ ، ٣٤٠ ، ٣٥٣ ، ٤٣٠

مسلمة بن عبد الملك ١٢٢

السيح

انظر : عيسى بن مريم (عليه السلام)

مسيلمة الكذاب ٣٤ ، ٤٢

مشككاته ١٠٥

المصطفى

انظر : محمد رسول الله ﷺ

مصطفى جواد ٤٠٠

مصطفى الخالدي ٢٦٨ ، ٣٧٥ ، ٤٣٠

مصطفى الزرقا ٢٧٠ ، ٢٧٢ ، ٤٣٠

مصطفى السباعي ١٥٥ ، ٤٣٠

مصطفى صادق الرافعي ٢٤ ، ٣٨ ، ١١٥ ، ٢٣٤ ،

٤٣٠ .

مصطفى المدعو بإمام جيش المسلمين ٤٣١

مصطفى اللواتي ٨٧

مصعب بن سعد بن أبي وقاص ٤٨ ، ٥٥

مصعب بن عمير ١٩ ، ١١٠

مصلحة الإحصاء والتعداد (بصر) ٤٣٠

المطوعي (من أصحاب الطرق في روايات «ورث

عن تالف» و«الدوري عن أبي عمرو» و«ابن

ذكوان عن ابن عامر» و«إدريس عن خلف

عن حمزة» و«إدريس عن خلف العائشة»

١٧٤ ، ١٧٥ ، ١٧٨ ، ٢٠٣

المظفرى ٦٧

معاذ بن جبل ١٩ ، ٥١ ، ٩٢ ، ١١٠

معبد (صاحب الألحان) ٢٤٢

موسى الحجاوى المقدسى (شرف الدين) ٣٧٦ ،

٤١١

موفق الدين الكواشى

انظر : الكواشى

مؤلف لا يعرف اسمه (صاحب رسالة في تجويد القراءات رقمها ١٣٣٣ تيمورية وأصلها بالكتابة الأحمدية بطنطا) ٤٣١ .

مؤلف لا يعرف اسمه (صاحب مؤلف عنوانه : «صور الفم والأسنان .. إلخ رقم ٦٠٦ تيمورية بدار الكتب والوثائق القومية بمصر) ٤٣٢ .

مير أحمد علي (Mir Ahmed Ali) ٣٥٦ ، ٤٣٢

ميرلى (Myrta) ٢٦٨ .

ميمون بن مهران ٢٨٧

(ن)

النابلسي (صاحب « ذخائر الموايظ ») ٩٢ ، ٤٣٢

نافع بن الأزرق ٣٣٤

نافع - ابن عبد الرحمن (أحد السبعة القراء) ٦٠ ،

٦٤ ، ٦٢ ، ٦٨ ، ٩٥ ، ١١٢ ، ١٢٨ ،

١٣٢ ، ١٤٧ ، ١٥٠ ، ١٥٢ ، ١٥٣ ،

١٥٨ ، ١٥٩ ، ١٦٨ ، ١٦٩ ، ١٧٠ ،

١٧٢ ، ١٧٣ ، ١٧٤ ، ١٧٩ ، ٢٣٦ ،

٢٤٧ ، ٣٠٥ ، ٣٠٦ ، ٣١٠ ، ٣١١ ،

٣١٢ ، ٣٣٤

النباهي ٣٧٠ ، ٣٣٢

النبي ﷺ

انظر : محمد رسول الله ﷺ

نجدة بن عويمر ٣٣٤

نجيب المقيق ٧٦ ، ٢٢٨ ، ٣٢٣ ، ٤٣٢

التحاس (أحد أصحاب الطرق في رواية «رويس

عن يعقوب») ١٧٧

النخعي

انظر : إبراهيم النخعي

الننوى : السيد سليمان ٤٣٢

النسائي ٧٢ ، ٥٢ ، ٧٢ ، ٩٢ ، ٢٢٦ ، ٢٤٢ ،

٢٤٣ ، ٤٣٢

نصر (له تأليف في «وقف الخيام» في القرآن) ١١٢

نصر بن عاصم ١٢١

نصر بن علي (ولعله المشهور بأبي عمرو الجهمي)

١٣٨

النقاش (من أصحاب الطرق في روايتي : «البري

عن ابن كثير» و «ابن دكران عن ابن عامر»)

١٧٤ ، ١٧٥

نلسون و . س (Nelson W.S.) ٢٦٨

نوح بلما (نيجيري) ٣٨١

نوربرج - كارلوس يوهانس ٣٩٤

نولده - تيودور (Noldke-Theodore)

١٥٥ ، ١٦٠ ، ٣٢٣ ، ٣٥٨ ، ٤٣٣

الننوى ٤٥ ، ٥١ ، ٥٣ ، ١١٠ ، ٢٢٤ ، ٢٤٥ ،

٢٤٧ ، ٢٦٤ ، ٣٢٦ ، ٣٢٧ ، ٣٣٩ ،

٣٤٠ ، ٤٣٠ ، ٤٣٣

النويري ٢٤٩ ، ٤٣٣

النيسابوري - نظام الدين الحسن ٥٥ ، ٦١ ،

١٤١ ، ١٦٧ ، ٢٩٣ ، ٣٠٣ ، ٤٣٢

(هـ)

هـ . ريفر (ناشر «الواقف بالوفيات» للصفدي)

٤٠٥ ، ٤١٥

هادي الحسيني اليازجي ٣٥٦

هرون (النبي - عليه السلام) ٣٦٧

هرون بن للأمون ٢٣٠

هرون الرشيد ٢٧٨ ، ٢٨٥

الوزان (من أصحاب الطرق في رواية «خلاصة»)

١٧٦

الوصافي الحبشي ٧٢ ، ٤٣٣

وكيع (قل عنه أحمد بن حنبل أن من زعم أن

القرآن مخلوق فقد كفر) ٧٦

وكيع محمد بن خلف بن حيان ٥٢ ، ٥٣ ، ٤٣٣

الوليد بن عبد الملك ٢٨٧

ولم ين الورد البروسي (W. Ahlwardt)

٤٢١

(٥)

اليافعي ٣٣٤ ، ٤٣٣

ياقوت الحموي ١٢٠ ، ١٦٥ ، ٢٢٧ ، ٢٢٨ ،

٢٢٩ ، ٢٣١ ، ٢٣٢ ، ٢٣٤ ، ٢٣٥ ، ٤٣٣

يحيى (التي - عليه السلام) ٢٧٩

يحيى بن آدم (من أصحاب الطرق في رواية

«شعبة») ١٣٨ ، ١٧٥ ، ١٩٢

يحيى بن الحارث ١٤٤

يحيى بن سلام ١٧١

يحيى بن القطان ٢٥٣

يحيى بن معاذ ١٠٨

يحيى بن وقاب ٣٤١

يزيد بن هرون ٣٧٧

اليزيدي (له كتاب في النقط) ١٢٢

يعقوب الحضرمي (أحد الثلاثة القراء المكملين

للمشرفة) ٦٠ ، ٩٥ ، ١١٢ ، ١٣٣ ، ١٥٣ ،

١٥٦ ، ١٥٩ ، ١٦٦ ، ١٦٩ ، ١٧٣ ،

١٧٧ ، ١٩٨ ، ٢٣٦ ، ٣٠٥ ، ٣٠٦ ،

٣١٠ ، ٣١١ ، ٣٦٥

يعقوب الزماوي ١٢١

يعقوب (التي - عليه السلام)

انتظر: إسرائيل - النبي عليه السلام

الحاشية ٢١٨

هيدن (الموسيقى) (Haydn) ٢٦٧

هبة الله بن جعفر (من أصحاب الطرق في رواية

«ابن وردان») ١٧٧ .

الحللي (صاحب «الكامل») ١٣١ ، ١٣٧ ، ٢٣٦

المروى ٢٤٣

هرتوتغ ورنبرغ ٣٢٩ ، ٤١٦

هشام بن بشير ١٣٨

هشام بن حكيم ٩٢ ، ٩٣ ، ١٣١ ، ١٦٤

هشام (أحد الراويين الأشهرين لـ «ابن عامر»)

٦٠ ، ١١٢ ، ١٥٣ ، ١٧٥ ، ٣٠٥ .

هشام بن عبد الله (ألف في «الوقف والإيتاء» في

القرآن) ١١٢

هشام بن عبد الملك ٢٧٨

هنديل (الموسيقى) (Handel) ٢٦٧

هرايت ا. ح ٣٦٦

هنري لاوست (Henry Laoust)

٣٩٥

هويري ا. م (Wherry-E.M.)

الحيثم العلاف (من قرأوا القرآن بالألحان) ٢٥٣ ،

٢٥٤

الحيثمي (صاحب «مجمع الزوائد ومنبع الفوائد»)

٤٣٣ ، ١١٦

هيوارت. ج ٢٢٩

(٥)

و. س. - نلسون W.S. Nelson . ٢٦٨ .

الوائق بالله (الخطبة) ٢٨٠

الواقدي ١٣٨

الوزاق (صاحب «غريب للمصاحف») ٣٢١

ورش ٧١ ، ٩٤ ، ١٧٣ ، ١٧٤ ، ١٧٩ ، ٢٤٧

يوسف على (مترجم معاني القرآن الكريم للإنجليزية)

٤٣٤ ، ٢٤

يونس أو يوحنا (صاحب الإنجيل المعروف باسمه)

٣٦٩

يونس بن حبيب ١٠٨

يوسف داود (المطران) ١٢١ ، ٢٩٣ ، ٤٣٤

يوسف الدجوي (يوسف أحمد نصر . .) ١١٧ ،

١٢٦ ، ١٢٧ ، ١٢٩ ، ٤١٣

يوسف راشد ٣٥٩

يوسف عز الدين القرماني ٢١٦

يوسف العش ٤١٢

(ب) النساء

(١)

ابنة لوط (عليه السلام) ٣٦٧
ابنة الصديق

انظر: عائشة

أزواج النبي ﷺ ٢٦٥

أسماء بنت الفخر إبراهيم بن عروة ٢٨٦

أم أيوب الأنصارية ٩٢

أم الدرداء الصغرى

انظر: هجيمة بنت حني

أم سلمة (من أمهات المؤمنين) ٣٢٠ ، ٣٢١

أم ورقة بنت عبد الله بن الحارث ٢٨٥

أوكيف O'Keefe (Miss) ٣٦٥ ، ٤٠٦

(خ)

خندف

انظر: ليلي امرأة الياس بن نصر بن نزار .
الخورتق (صاحبة شعر) ٣٢٩

(ز)

زيدة بنت جعفر بن أبي جعفر المنصور ٢٨٥

(س)

سارة (زوجة النبي إبراهيم عليه السلام) ٣٦٧

سلمى (بنت ابن الجزري) ٢٨٦

(ش)

شيرة (جارية تقرأ القرآن قراءة مؤثرة) ٢٨٦
الشهيدة

انظر: أم ورقة بنت عبد الله بن الحارث

(ب)

بنت بدر بن هفان أخت طرفة لأمتها

انظر: الخورتق

(ت)

تاج النساء ابنة عيسى بن علي بن وهب ٢٨٦
تودد (جارية من أشخاص ألف ليلة وليلة) ٢٨٦

(ح)

حفصة بنت سيرين ٢٨٥

حفصة بنت عمر (من أمهات المؤمنين) ٣٦ ، ٣٨ ،

٤٧ ، ٤٨ ، ٢٢١ ، ٢٨٥ ، ٣٢٠ ، ٣٢٢

(ع)

عائشة (من أمهات المؤمنين) ٣٣ ، ٣٢ ، ٢٢١ ،
٢٤٤ ، ٢٥٢ ، ٣٢٠ ، ٣٢٢ ، ٣٢٨ ،

٣٢٩ ، ٣٣١ ، ٣٣٦ ، ٣٣٧ ، ٣٤٩ ، ٣٥٣

عائشة بنت إبراهيم بن صديق (زوج الحافظ المزي)

٢٨٥

العجماء (خالة أبي أمامة بن سهل) ٣٨

(ق)

القومية

انظر : تاج النساء ابنة عيسى بن علي بن وهب

(ل)

ليلي (امرأة إلياس بن مضر بن نزار وقد سميت - فيها
بعد - « خنثى ») ٢١

(م)

مريم (أم المسيح عيسى عليه السلام) ٣٦٨
ميمونة (بنت أبي جعفر القمقاع المدني) ٢٨٥

(هـ)

هزيمة بنت حبي (أم الدرداء الصغرى) ٢٨٦
هولة بنت غُلَيْظ ٢٥٣

(ج) المعروفون باللقاب خاصة

شيخ الأزهر (أيام دعوتنا إلى الجمع الصوفي الأول
للقرآن الكريم)

انظر : عمود شلتوت

الشيخان (في الصحابة)

انظر : أبوبكر وعمر

الشيخان (في أصحاب كُتُب السنة)

انظر : البخاري ومسلم

صاحب « أعياد العلوم »

انظر : صديق حسن خان

صاحب الألقاب

انظر : أبوبكر الآدمي

صاحب سر رسول الله في المناقش

انظر : حليقة بن إيمان

صاحب « الفلاحات » ٢٤٩

صاحب كتاب « الفرقان »

انظر : محمد عبد اللطيف (ابن الخطيب)

صاحب « مشروع الجمع الصوفي الأول للقرآن

الكريم » ٢٨٤

صاحب « المهات » ٢٢٤

الصدوق

انظر : محمد بن بابويه القمي

قارئ أمير المؤمنين

انظر : سعيد البلاغ

القرء (سبعون رجلاً بعثهم النبي ﷺ لتعليم القرآن

والسنة ناساً طلبوا ذلك) ١٩ .

(١)

ابن عم رسول الله ﷺ

انظر : ابن عباس

ابنة الصديق

انظر : عائشة (من أمهات المؤمنين)

أبو الأنبياء

انظر : إبراهيم عليه السلام

إمام الحرمين

انظر : الجويني

إمام النحاة

انظر : أبوعبد الله بن مالك

أمهات المؤمنين

انظر : كل واحدة منهن باسمها

(خ)

الحليقة الأول

انظر : أبوبكر الصديق

حليقة المسلمين (أيام الجمع الثاني)

انظر : عثمان بن عفان

(د)

ريائي الأمة

انظر : ابن عباس

رئيس وزراء الملايو

انظر : تنكو عبد الرحمن

(ك)

الكاتب

انظر : زيد بن ثابت

كاتب رسول الله (ﷺ) .

انظر : زيد بن ثابت

كبير المهندسين بالإذاعة

انظر : طه نصر

(م)

المدير العام للإذاعة ٨٦

مندوب الإدارة العامة للثقافة بالأزهر

انظر : عبد الرحمن العدوي .

مندوب للمعاهد الدينية بالأزهر

انظر : علي جعفر

المصنف

انظر : ابن هداية الله الحسيني

المقرئ

انظر : مصعب بن عمير

ملك الحزب ٢٨٠

ملك المحدثين .

انظر : محمد طاهر الفتى

نائب رئيس الجمهورية (في وقت تنفيذ الطبعة الأولى

من للمصحف المرتل)

انظر : حسين الشافعي

نائب رئيس مجلس الوزراء ووزير الإعلام

انظر : محمد عبد القادر حاتم

نائب وزير الدولة لشؤون رئاسة الجمهورية (أيام بدء

تنفيذ الجمع الصوتي الأول للقرآن)

انظر : محمد عبد القادر حاتم

وزير الأوقاف والأزهر

انظر : محمد اليبى

وكيل مشيخة المقارئ بوزارة الأوقاف (في مستهل

أيام الجمع الصوتي الأول للقرآن)

انظر : محمود الحصري

وكيل وزارة الأوقاف لشؤون الدعوة ٣٨٥

وكيل وزارة التربية والتعليم ٢٦٩

٢ البلاد والمواضع

(١)

١٢٩ ، ٢٨٢ ، ٢٨٣ ، ٢٨٤ ، ٢٩٢ ،
٣٠٠ ، ٣٥٩ ، ٣٧٩ ، ٣٨١ ، ٣٨٨ ،
٤٠٥ .

إستامبول ٢٤٣ ، ٤٠١ ، ٤٠٥ ، ٤١١ ، ٤١٢ ،
٤١٨ ، ٤٢٠ ، ٤٣٠ .

إسرائيل ٣٧١ ، ٣٧٣ ، ٣٧٤
الإسكندرية ١١٥ ، ٤٠٢ ، ٤٠٧ .

إستا (بمصر) ١١٥
أصفهان ٢٢٩

أضياء بنى غفار ١٦٥

أفريقية ٢٨٨

أفريقية الغربية ٣٧٩ ، ٣٨١ ، ٣٨٢

الإقليم المصرى أو اللجنونى

انظر : مصر

اللينوز Illinois ٤٠٩

إمارة حان ٣٨٢

الأمصار ٥٤

إنجلترا ٣١٣ ، ٣٧٩

الأتلنس ١٣٧ ، ١٣٨ ، ٢٤٨

اندونيسيا ٣٨١

أنطاكية ١٣٦

أنقرة ٤٠٤

أواسط أفريقية ٩٠

أورشليم ٣٦٦

الآستانة

انظر : إستامبول

آسيا ٢٨٨

أبهر ٢٢٩

الاتحاد السوفيتى ٣٠٢ ، ٣٨٢

اتحاد ماليزيا ٣٨٢

اتحاد مدارس الأحد الأمريكية بفيلادلفيا

Sunday-School Union, Philadelphia ٣٦٥

الاتحاد العام لجماعة القراء ٤٢٧

اجتماع فى مساء ٢٣ من مارس ١٩٥٩ م للنظر فى

تنفيذ مشروع للمصحف المرتل ٨٤

أحد ٤٥

إدارة البحوث والثقافة الإسلامية بالأزهر ٣١٢

الإدارة العامة للثقافة بالأزهر ٨٤

الإدارة العامة للمعاهد الدينية بالأزهر ٨٤

الإذاعات ٣٨١

الإذاعة الإيطالية ٣٨٢

الأردن ٣٧٣

أرض جرار

انظر : جرار

أرض كتمان The Land of cansan ٣٦٥ ، ٤٠٦

أرمينية ٤٥

الأزهر الشريف ٨٤ ، ٨٦ ، ٩٠ ، ٩٥ ، ١١٣ ،

(ت)

تيوك ٥٣

تركيا ٣٤٠ ، ٤٢٢

التناصب ١٦٥

تونس ٤١٦

(ج)

جامع ابن طولون (في مصر) ٣٥١

الجامع الأموي بدمشق ١٤٢

الجامع العتيق بمصر (سنة ٤٠٣ هـ) ٣٥١

جامع الكوفة ٢٠

جامعة الدول العربية ٣٨٩ ، ٤١٤

جامعة عين شمس ٣٨٦

جامعة الأزهر ٣٨٨

جامعة القاهرة ٨٨

جامعة محمد الخامس بالمغرب ٣٨٥

جبية علماء الأزهر ٢٨٢ ، ٤٠٩

جندة ٤٢٨

جرار ٣٦٧

الجزائر ٣٨٢

جزيرة العرب ٥٦

الجزيرة الفراتية ١٤٢

جمعية دائرة المعارف النظامية بمجندز أماد الدكن

٣٩٧ ، ٤٠٣

الجمعية العامة للمحافظة على القرآن الكريم

بمصر ٨١ ، ٨٢ ، ٨٣ ، ٨٤ ، ٨٥ ، ٨٦

٨٧ ، ٢٨٣ ، ٣٨١ ، ٣٨٦ ، ٣٨٨ ، ٤١٨

جمعية العلماء وأهل الآداب (فرنسية) ٣٦٩

٤١٠

جمعية المستشرقين الألمانية ٤١٢ ، ٤١٨

الجمهورية العربية المتحدة

انظر: مصر

(ب)

باريس ٣٢٩ ، ٤١٦

باكستان ٣٨٠ ، ٣٨١ ، ٤٣٢

البحرين ٥٤ ، ٥٦

بدر (الفزوة ..) ٢٤٥ ، ٢٨٥

برنستون ٤٠٥

البصرة ٤٦ ، ٥٤ ، ٥٧ ، ٩٥ ، ١٠٧ ، ١١٠

١٧٧ ، ٢٢٦ ، ٢٥٣ ، ٣٢٠ ، ٣٤٧

بطرسبورج (عاصمة روسيا قديماً) ٣٠٢ ، ٤١٧

بغداد ١٧٦ ، ٢٢٨ ، ٣٥١ ، ٤٠٠ ، ٤٠٢

٤١١ ، ٤١٢ ، ٤٢٠ ، ٤٢٣

البلاد الآسيوية

انظر: البلاد الأفريقية والآسيوية

البلاد الإسلامية والعربية ٩٤ ، ٩٥ ، ١٧١

٢٦٦ ، ٢٨٠ ، ٢٨٧ ، ٢٨٨ ، ٣٨٢

٣٨٩ ، ٣٨٤

البلاد الأفريقية

انظر: البلاد الأفريقية والآسيوية

البلاد الأفريقية والآسيوية ١٥٥ ، ٣٧٢

بلجيكا - روينانس Belgique-Robinense ٤١٠

البنديقية ١٨

جويال بالهند ٤١٨

يولاق (بمصر) ٢٨٦ ، ٣٩٤ ، ٤٠٢ ، ٤٠٥

٤٠٧ ، ٤١٢ ، ٤١٦ ، ٤١٨ ، ٤١٩

٤٢٠ ، ٤٢٧ ، ٤٢٨ ، ٤٢٩ ، ٤٣١

بيروت ١٩ ، ١١٢ ، ١١٢ ، ١٣٨ ، ١٤٤

٢٣١ ، ٢٣٥ ، ٢٦٥ ، ٣٩٩ ، ٤٠٢

٤٠٤ ، ٤٠٥ ، ٤١٩ ، ٤٢٢ ، ٤٢٧

٤٣٠ ، ٤٣٢

دار العلوم

انظر: كلية دار العلوم

دار القرآن ٣٨٤

دار الكتب ببلدية المتصورة بمصر ٤١٣

دار الكتب الخديوية. دار الكتب الخديوية.

انظر: دار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة.

دار الكتب والوثائق القومية بالقاهرة ١٩ ، ٣٧ ،

٥٤ ، ٥٨ ، ٧٢ ، ٧٦ ، ٩١ ، ٩٤ ، ١٠٧ ،

١١١ ، ١١٤ ، ١١٥ ، ١١٨ ، ١٢١ ،

١٤٧ ، ١٦٩ ، ١٧٣ ، ٢٣٨ ، ٢٤٧ ،

٢٩٣ ، ٢٩٨ ، ٣٠٩ ، ٣٥٤ ، ٣٩٣ ،

٣٩٥ ، ٣٩٦ ، ٣٩٩ ، ٤٠٠ ، ٤٠٣ ،

٤١٢ ، ٤١٣ ، ٤١٥ ، ٤٢٢ ، ٤٢٣ ،

٤٢٤ ، ٤٢٥ ، ٤٢٧ ، ٤٢٩ ، ٤٣١ ،

٤٣٢ ، ٤٣٣ .

دانية (بالأندلس) ٤١٢ .

دجلة ٢٣٣

دمشق ٥٩ ، ١٧٥ ، ٢٢٦ ، ٣٩٥ ، ٣٩٦ ،

٤٠٠ ، ٤٠١ ، ٤٠٨ ، ٤١٢ ، ٤١٣ ،

٤١٥ ، ٤٢٠

دور الإقراء ٩٥

دور السفارات والقنصليات العربية ٣٨٩

الدول الإسلامية غير العربية ٨٣ ، ٣٨٥

الديار السودانية

انظر: السودان

الديار المصرية

انظر: مصر

ديوان المحاسبات (مصر) ٨٨

(ج)

الرباط ٧٤٥ ، ٢٢٥

الرياض الشرق من قرطبة ٢٨٥

الرقعة ٧٢

جنوب السودان ٣٧٩

جوامع مصر ٢٨١

جوتنجن Göttingen ١٥٥ ، ٣٢٣ ، ٤٣٣

(ح)

الحبيشة ٦٧

الحجاز ٤٥ ، ١٧٢ ، ٢٢٩ ، ٣٢٠

الحكومات الإسلامية ١٣ ، ٣٧٣ ، ٣٨١

الحكومة الأردنية

انظر: الحكومات الإسلامية

حلب ٤٢١

حلف العرب في الهند ٣٧٤

حلقات في مساجد وزارة الأوقاف لتحفيظ القرآن

٢٨٤

الحلقة الثانية لبحث الموسيقى العربية (في مصر) ٢٧٧

حلوان (بالمراي) ١٧٦

حمص ٤٦

حنى النلق (مصر) ٨٧

حيدر نباد الدكن ٢٨٥ ، ٣٩٦ ، ٣٩٧ ، ٤٠٣ ،

٤١١ ، ٤١٤ ، ٤١٩ ، ٤٢٠ ، ٤٢٩ ، ٤٣٣

(خ)

خراسان ١٧٥ ، ٢٥٣ ، ٣٤١

الخز ٢٨٠

(د)

دار الإذاعة (مصر)

انظر: هيئة الإذاعة بمصر

دار التقريب بين المذاهب الإسلامية بالقاهرة ٣٥٥ ،

٤١٩

دار الحديث النبوي بالقاهرة ٤٢٠ .

دار الخلافة (في عهد ابن عامر) أحد القراء

السبعة ١٤٢

على القرآن الكريم بمصر، وقت رياستي لها
وإعلاني الدعوة للجمع الصوفي الأول للقرآن

للكريم) ٨٤

الشام ٤٥ ، ٥٣ ، ٥٤ ، ٥٦ ، ٦١ ، ٩٥ ،

١١٠ ، ١٤٢ ، ٢٢٣ ، ٢٨٠ ، ٣٢٠ ،

٣٤٧ ، ٣٦٠ ، ٣٧٧ ، ٣٧٩ ، ٤١٧

شرانث (قرية من أعمال الموصل في العراق) ٣١٣

الشرق ١٣٨ ، ٣٢٨ ، ٣٨١ ، ٣٨٤ ، ٣٨٨

شرق الأندلس ١٣٨

شرق الدنيا

انظر: الشرق

شمال السودان ٣٧٩

شيكاغو- إيلينويس ٤٠٩

رنيوية (قرية من قرى الرّي) ١٧٦
الروسيا

انظر: الاتحاد السوفيتي

الرّي ١٠٦ ، ١٧٦ ، ٢٢٨

رئاسة مجلس الوزراء (بمصر) ١١٣

الرياض (بالمملكة العربية السعودية) ٢١ ، ٤٠٩ ،

٤٢١

(ز)

الزاهر (على شاطئ دجلة) ٢٣٣

زنجبان ٢٢٩

الزيتون (بمصر) ٢٨٨

(ص)

ستوديوهات الإذاعة (بمصر) ٨٦ ، ٨٧

سجستان ٢٥٣

سجون بغداد ٢٣٣

سدّ يأجوج ومأجوج ٢٨٠

سرف ١٦٥

سفارات الجمهورية العربية المتحدة في الخارج

انظر: سفارات مصر في الخارج

سفارات مصر في الخارج ٣٧١ ، ٣٨١

السفارة المصرية بالمغرب

انظر: سفارات مصر في الخارج

السنغال ٣٨٢

السودان ٩١

سوق العطش (من بغداد) ٢٣١

سينا ٢٦

(ص)

صحراء بيت المقدس ٢٤٨

الصعيد (بمصر) ١١٥ ، ٢٨٦

الصَفّة (بمسجد رسول الله ﷺ) ١١٠

(ط)

الطائف ٥٦

طهران ١٥١ ، ٤١٦ ، ٤٢٠ ، ٤٢٥

(ع)

العالم الإسلامي

انظر: البلاد الإسلامية والعربية

العراق ٤٥ ، ٦١ ، ١٧٠ ، ١٧١ ، ٢٤٣ ، ٢٦٣ ،

٣٢٠ ، ٣٧٧ ، ٣٨٧

العشيرة الحمدية (بمصر) ٣٨٥ ، ٤٢٧

العقبة (في منى بالحجاز) ٢٤٥

عمان ٥٦

(ش)

شارع الشيخ ربحان - ه عطفة زاوية أبي الوفا
بعابدين بالقاهرة (مقر الجمعية العامة للمحافظة

٤٧٥

٤٢٢ ، ٤٢٣ ، ٤٢٤ ، ٤٢٥ ، ٤٢٦ ، ٤٢٧

٤٢٧ ، ٤٢٨ ، ٤٢٩ ، ٤٣٠ ، ٤٣١ ، ٤٣٢

٤٣٢ ، ٤٣٣ ، ٤٣٤

قرطبة ٢٨٥

قرآن (بالروسيا) ٣٠٢ ، ٤١٧

قروين ٢٢٩

القسطنطينية

انظر : إستامبول

قسم الاجتماع بكلية الآداب بجامعة عين شمس ؟

القنصر (في القاهرة سنة ٤٠٣ هـ) ٣٥١

قصر زبيدة زوجة هرون الرشيد ٣٨٥

(ك)

كراتشي ٤٣٢

الكرخ (غربى بغداد) ٣٥١

كركوك (في العراق) ٣٨٧

الكعبة ٣٣٤

كلكتة ٤٠٨

كليات الأزهر ٢٨٢

كلية الآداب بجامعة عين شمس ٩ ، ١١

كلية أصول الدين بجامعة الأزهر ٣٨٥

كلية دار العلوم ٢٨٢ ، ٢٨٣

كمبريدج ٤٠٦

كنائس الأرثوذكس ٣٧٨

الكنائس الكاثوليكية ٣٧٨

الكنيسة المصرية ٢٦٧

الكوفة ٤٤ ، ٥٢ ، ٥٤ ، ٥٧ ، ٩٥ ، ١١٠ ،

١٢٤ ، ١٧٥ ، ١٧٦ ، ٢٤٦ ، ٣٢٠ ،

٣٢١ ، ٣٤٧ ، ٣٥٠

الكونغرس الأمريكي ٣٨٦ ، ٣٨٧

(غ)

غانا ٣٧١

الغرب ٣٢٨ ، ٣٧٥ ، ٣٨١ ، ٣٨٤ ، ٣٨٨

غرب أفريقيا

انظر : أفريقيا الغربية

الغردقة ٢٨٣

غينية ٣٧١

(ف)

فاس ٤١٦

فارس ٢٥٤ ، ٣٦٦

فرنسا ٣٧٩

فلادلفيا (Philadelphia) ٣٦٥ .

فلسطين المحتلة ٣٧٢

الفلبين ٣٨٢

فيتا ٣٢٣

فيلا وراه الجزيرة ٢٢٥

(ق)

قاعة المحاضرات الكبرى بالأزهر (حاليا : قاعة محمد

عبد) ٨٦

القاهرة ١٩ ، ٣٧ ، ٥٤ ، ٥٨ ، ٧٢ ، ٧٦ ،

٩١ ، ٩٤ ، ١٠٧ ، ١١١ ، ١١٤ ، ١١٥ ،

١١٨ ، ١٢١ ، ١٤٧ ، ١٦٩ ، ١٧٣ ،

٢٣٧ ، ٢٤٧ ، ٢٥٣ ، ٢٨٨ ، ٢٩٣ ،

٢٩٨ ، ٣٠٩ ، ٣٥٤ ، ٣٥٥ ، ٣٧١ ،

٣٨٢ ، ٣٩٣ ، ٣٩٤ ، ٣٩٥ ، ٣٩٦ ،

٣٩٧ ، ٣٩٨ ، ٣٩٩ ، ٤٠٠ ، ٤٠١ ،

٤٠٢ ، ٤٠٣ ، ٤٠٤ ، ٤٠٥ ، ٤٠٦ ،

٤٠٧ ، ٤٠٨ ، ٤٠٩ ، ٤١٠ ، ٤١١ ،

٤١٢ ، ٤١٣ ، ٤١٤ ، ٤١٥ ، ٤١٦ ،

٤١٧ ، ٤١٨ ، ٤١٩ ، ٤٢٠ ، ٤٢١ ،

(د)

- لبنان ٣٨٢ ، ٤١٩
 لجنة تسجيل المصحف المرتل (بمصر) ٩٠
 [لجنة] الجمع البكري (بالمدينة المنورة ، على عهد أبي بكر) ٣٧ ، ٥٨
 [لجنة] الجمع العثاني (بالمدينة المنورة ، على عهد عثمان) ٤٨ ، ٤٩ ، ٥٨ ، ٥٩ ، ٢٨٥
 اللجنة العامة للإشراف على تنفيذ مشروع المصحف المرتل ٨٧
 لجنة الفتوى بالأزهر ٢٩٢ ، ٣٠١ ، ٤٢٥
 لجنة القرآن المرتل ١١ ٧٥
 لجنة نشر الثقافة القانونية ١١٣ ، ٤٢٥
 لجنة مشتركة لمراجعة المصحف المخزف ٣٧٣
 لندن ٧٦٧ ، ٤٠٦
 ليبزج (Leipzig) ٣٢٠ ، ٣٧٣ ، ٤٠٢ ، ٤٠٨ ، ٤٢١ ، ٤٢٢
 ليدن (Leiden) ٤٨ ، ١٤٦ ، ٣٢٣ ، ٣٩٣ ، ٣٩٤ ، ٣٩٩ ، ٣٩٨ ، ٤٣١
 مالي ٣٧١
 ماليزيا ٣٨٢
 ميشيغان Michigan ٣٦٥ ، ٤١٦
 الجامع المسكونية ٣٦٨
 المجتمع الإسلامي ٣٨٤
 المجتمعات الطورانية ٣٧٧
 المجتمع العربي ٩٥ ، ٣٨٤
 مجلس إدارة الجمعية العامة للمحافظة على القرآن الكريم ٨٢
 المجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب والعلوم الاجتماعية ٢٧٧ ، ٤٢٧ .
 المجلس الأعلى للأزهر ٢٨٨
- الجلس البلدي بنابلس ٣٨٢
 مجلس الدولة (بمصر) ٨٨ ، ٩٨ ، ١١٣ ، ٣٠٠ ، ٤٢٥
 مجلس اللوردات البريطاني ١٨
 مجلس النواب بالملايو ٣٨٢
 المجلس النيابي في باكستان ٣٨٠
 مجمع البحوث الإسلامية بالأزهر ٤٠٨
 المجمع العلمي العراقي ٢٣٨
 مجمع اللغة العربية بالقاهرة ٧٠ ، ٧١ ، ٢٩٢ ، ٣٠١ ، ٣٠٢ ، ٣١٤ ، ٣٨٣ ، ٤٠٤ ، ٤٢٧
 محافظات جمهورية مصر العربية ٩٦ ، ٢٨٨
 محافظة القاهرة
 انظر : محافظات جمهورية مصر
 المحاكم الشرعية بالسودان ٣٧٣
 المحكمة الإدارية (في مصر) ٣٠٠
 (عازن) القرآن المرتل ١١ ٧٦
 مدارس للمعلمين الأولية (الابتدائية) ٢٨٢ ، ٢٨٣
 المدائن ٤٥ ، ٢٣٠
 مدرسة القضاء الشرعي (بمصر) ٢٨٢ ، ٢٨٣ .
 المدرسة المستنصرية ٣٥١
 مدرسة هارفورد اللاهوتية ٣٦٩
 مديرية إحياء التراث القديم بدمشق ٤١٣
 المدينة المنورة ١٩ ، ٣٥ ، ٤١ ، ٤٦ ، ٥٢ ، ٥٦ ، ٥٨ ، ٦١ ، ٧٣ ، ٩٥ ، ١١٠ ، ١١٧ ، ١١٨ ، ١٦٥ ، ١٧٢ ، ١٧٤ ، ٢٤٧ ، ٢٤٨ ، ٢٨٠ ، ٣٢٠ ، ٣٥٣ ، ٣٦٣ ، ٤١٤ ، ٤٢٥ ، ٤٢٨
 المركز النموذجي لرعاية المكفوفين العرب بالزيتون ٢٨٨
 مرو روذ ٤٠٧
 مسجد الاتحاد السوفيتي ٣٨٢
 مسجد الحاكم بأمر الله الفاطمي (في القاهرة) ٣٥١
 مسجد رسول الله ﷺ

(م)

المقارئ الكبيرة في القاهرة ٨٠
 اللقارم (بحوار الكعبة الشرفة) ٥٠
 مقراً ورش ٢٨١
 مكة المكرمة ١٩ ، ٤٣ ، ٥٠ ، ٥٤ ، ٦١ ، ٩٥ ،
 ١١٠ ، ١٣٦ ، ١٦٥ ، ١٧٢ ، ١٧٤ ،
 ٢٢٦ ، ٣٢٤ ، ٣٧٨ ، ٤٠٤ ، ٤١٨
 المكتبة الأحمدية بالجامع الأحمدى بطنطا ٤٣١
 المكتبة الإمبراطورية في بطرسبورج عاصمة روسيا
 قبل ٣٠٢
 مكتبة الكونغرس ٣٨١
 مكتبة وايلبر بجامعة هارفارد ١١٣
 لللايو ٣٨٣
 للملكة العربية السعودية ٣٩٥ ، ٤٠٢ ، ٤٢١
 منزل الوحي ٤٤
 للنصوة (بمصر) ٤١٣ .
 للنظمة العربية للترية والثقافة (التابعة لجامعة الدول
 العربية) ٣٨٩
 مؤتمر الإعداد البيولوجرافى للكتاب العربى المنعقد فى
 الرياض (سنة ١٣٩٣ هـ / ١٩٧٣ م) ٣٨٩ ،
 ٤٢١
 مؤتمر الدار البيضاء (سنة ١٩٦٢ م) ٣٨٢
 مؤتمر صحفى فى ٢٤ من مارس ١٩٥٩ ٨٥ ، ٣٨٦
 المؤسسة المصرية للإذاعة .
 انظر : هيئة الإذاعة بمصر المؤسسة المصرية العامة
 للتجارة ٣٨٢ .
 موريتانيا ٣٧٩
 موسكو ٣٨٠ ، ٣٨١ ، ٣٨٢
 الموصل ١٢١ ، ٣١٣ ، ٣٨٧ ، ٣٤٤
 (ن)
 نابلس ٣٨٣
 ناشفيل (Nashville) ٣٦٥ ، ٤١٠

انظر : المسجد النبوى
 المسجد النبوى بالمدينة المنورة (مقر لجنة جمع
 القرآن) ٣٨ ، ٢٤٧ ، ٢٦٢
 مشارق الأرض ومغاربها
 انظر : الشرق والغرب
 مشيخة الأزهر ٩١ ، ٢٣٧ ، ٢٨٣ ، ٣١٢
 المشيخة الإسلامية فى دار الخلافة العثمانية ٣٥
 مشيخة دمشق (فى عهد وابن عامر وأحد السبعة
 القراء) ١٤٢
 مشيخة العلماء فى السودان ٣٧٣
 مصر ٧ ، ٢٥ ، ٥٧ ، ٧٢ ، ٨٣ ، ٩١ ، ٩٤ ،
 ٩٥ ، ١١٣ ، ١١٨ ، ١٢٣ ، ١٧١ ، ٢٢٠ ،
 ٢٥٣ ، ٢٦٣ ، ٢٦٤ ، ٢٧٧ ، ٢٨١ ،
 ٢٨٢ ، ٢٨٣ ، ٢٩٢ ، ٣٥١ ، ٣٦٧ ،
 ٣٧٤ ، ٣٧٩ ، ٣٨٠ ، ٣٨٤ ، ٣٨٧ ،
 ٣٨٨ ، ٣٨٩ ، ٤٢٧
 مصلحة الإحصاء والتعداد ٢٨٨
 مصلحة الاستيراد ٣٨٦
 مصنع الشرق للأسطوانات ٨٦ ، ٨٨ ، ٢٧٣
 مطبعة محمد أبو زيد بمصر (كانت موجودة سنة
 ١٣٠٨ هـ) ٣٠٢
 معاهد الأزهر ٢٨٢
 المعبد اليهودى Jewish Church ٣٦٥
 المعهد الخليلى للأبحاث المغربية بالقاهرة ٤٢٦
 المعهد لفرنسى بالقاهرة ٣٩٩ .
 المعهد الفرنسى بدمشق للدراسات العربية ٣٩٥ ،
 ٤١٢
 معهد القراءات التابع للأزهر ٩٠ ، ١٧٨ ، ٢٣٧
 معهد اللغات الشرقية بموسكو ٣٨٠
 معهد المخطوطات العربية (التابع لجامعة الدول
 العربية) ٤١٤
 المغرب ٩٤ ، ٣٧١ ، ٣٨٢

٤٧٨

نجيد ١٥٣

نجيب المقي ٣٧٨

نورنيرج ٣٢١

نيجيرو ٩٠ ، ٣٨١ ، ٣٨٢

نيويورك ٤١٣

(هـ)

حال ٣٢٣

المند ٣٨٢ ، ٤١٤ ، ٤١٨ ، ٤٢٩

الميثاق العلمية الكبرى (بمصر) ٣٨٠

هيئة الإذاعة (بمصر) ٨٤ ، ٨٨ ، ٩٠ ، ٢٨٨

٣٨٧

هيئة كبار العلماء ٢٦٩

هيكل بيت المقدس ٣٦٦

(و)

واشنطن وواشنطن د.س

Washington & Washington D.C.

٣٦٦ ، ٤٠٦ ، ٤٣٤ .

واقعة الإمامة ٤١ ، ٤٢ ، ٤٣ ، ٥١

وزارة الاقتصاد (بمصر) ٣٨٥

وزارة الأوقاف (بمصر) ٧ ، ٩٦ ، ٩٨ ، ١١٣ ،

٢١٦ ، ٢٧٣ ، ٢٧٦ ، ٢٨٨ ، ٣٧١ ،

٣٧٢ ، ٣٨٢ ، ٣٨٤ ، ٣٨٥ ، ٣٨٧

وزارة التربية والتعليم (بمصر) ٢٦٩ ، ٤٢١

وزارة الثقافة والإرشاد القومي (بمصر) ٨٤ ، ٩٦

وزارة الخزانة (بمصر) ٨٨ ، ٩٨

وزارة الصناعة (بمصر) ٨٨

وزارة العدل (بمصر) ١١٣ ، ٣٥٩

وزارة المواصلات (في العراق) ٣٨٧

الولايات المتحدة الأمريكية ١١٣ ، ٤١٣ ، ٤٣٣ ،

٤٣٤

(ى)

اليوموك ٥٣

الإمامة ٣٤

الين ١٩ ، ٥٤ ، ٥٦ ، ٢٨٢

اليونان ٢٨٤ ، ٣٠٢ ، ٣٧٠

اليونسكو ٣٨٦

مسميات ومصطلحات

لم ترد في الفهارس السابقة

- الإسناد القرآني ١٢٤
 الأشاعرة ٧٤
 الإشراف على تسجيل رواية «الدوري» عن أبي عمرو (٣٨٥)
 أصحاب أبي حنيفة ٢٢٤
 أصحاب التراث الصوفي ٨١
 أصحاب الدراسات الأكاديمية ١٢
 أصحاب رسول الله ﷺ
 انظر: الصحابة
 أصحاب السنن ١٥٧
 أصحاب السنن الثلاثة ٣٢
 أصحاب سورة البقرة ٣٤
 أصحاب الشافعي ٢٢٣ ، ٢٢٤
 أصحاب الطرق في القراءات والروايات ١٧٤
 أصحاب علم المواقيت ٢٥
 أصحاب القرآن ٢٠
 أصحاب مجلس عمر بن الخطاب وأصحاب مشاورته
 انظر: القراء
 أصحاب مسيلة الكلاب ٣٤
 أصحاب المكتبات العامة في السودان ٣٧٣
 الأصول (في مصطلح علماء القراءات) ٩٧ .
 الأصوليون ٢٥ ، ١٣٢ ، ١٣٣ ، ٣٢٦
- (١)
 آباء اسرائيل The Patriarchs of Israel
 ٣٦٥
 آباء قدامى ٣٦٥
 الآرامية ٣٧٧
 الآرية ٣٧٧
 آل بيت النبي ﷺ
 انظر: أهل بيت النبي ﷺ
 الأجانب الداخلون في الإسلام ٣٨٠
 أحبار اليهود ٣٦٣
 الأحباش ٣٠٣
 أحد أساتذة الشريعة بكلية الحقوق
 انظر: محمد أبو زهرة
 أحد أعضاء المجلس البلدي بنابلس ٢٨٢
 إخوان الصفاء وخنلان الوفاء ٢٥٤ ، ٤٠٥
 الأذان الإسلامي ٢٦٧ ، ٢٦٨
 أرباب السياحة ٧٢
 الأرثوذكس ٣٧٨
 أزواج النبي ﷺ ٢٦٥
 الأزارقة الخوارج ٣٣٤
 الأسدي ١٢٧
 أسفار العهد القديم ٣٦٦

- الأعاجم ٥٧
الأعراب
انظر: الأعراب
أعداء الإسلام ٢٥٦
الأسترالي (المسلم) ١٥٥
الأعراب ٣٤ ، ٥٧ ، ٢٤٧ ، ٢٧٢
إمامة الجامع الأموي بدمشق ١٤٧
الألمانية ٣٧٨
الأمريكي (المسلم) ١٥٥
الأمهرية .. ٣٠٣
الأمة الإنجليزية
انظر: الإنجليز
الأنباط ١٢١
الإنجليز ٣٠٢ ، ٣٠٧
الإنجليزية (اللغة وغيرها) ٢٤ ، ٣٠٦ ، ٣٧٩
الإنجيل ٢٩٦
إنجيل لوقا ٤٦ ، ٣٦٩
إنجيل متى ٤١ ، ٣٦٨ ، ٣٦٩
إنجيل مرقس (مارك) ٤٦ ، ٣٦٩
إنجيل يوحنا (يونس) ٤٦ ، ٣٦٩
الأنصار ١٩ ، ٤٠ ، ٥١ ، ٦٣ ، ١٤٨ ، ٣٥١ ، ٣٥٢ ، ٣٥٣
أهل الإسلام ٣٢٨
أهل الأنصار ٤٧ ، ٥٨
أهل البدع والأهواء ١٣٠
أهل البصرة ٤٦ ، ٢٥٤ ، ٣٤٧
أهل بيت النبي ﷺ ٥٣ ، ٣١٩ ، ٣٢٢ ، ٣٤٩
أهل التاريخ والقصص ٢٥
أهل التوراة
انظر: أهل الكتاب
أهل الحجاز ٢٥٤ ، ٣١٣
أهل حمص ٤٦
- أهل السنة ٧٤ ، ١٤٧ ، ٣٥٤
أهل الشام ٢٥٤ ، ٣١٣ ، ٣٤٧
أهل الشواذ من القراءات ٢٢٦
أهل الصفة ١١٠
أهل العراق ٣١٣
أهل القرآن ١٩ ، ٢٠ ، ٢٤ ، ٢٦ ، ٣٤ ، ٥١ ، ٨١ ، ٩٤ ، ١٣٢ ، ١٣٨ ، ١٤٦ ، ١٦٠ ، ١٦٤ ، ١٦٦ ، ٢٢٨ ، ٢٣٤ ، ٢٣٥ ، ٢٧٦ ، ٣٠٣ ، ٣٧٠
أهل الكتاب
انظر: أهل الكتب الدينية غير القرآن
أهل الكتب الدينية غير القرآن ٢٣ ، ١٦٣ ، ٢٦٩
٣٠٦ ، ٣٦٦ ، ٣٧٠
أهل الكوفة ١٣٢ ، ١٤٥ ، ١٥٠ ، ٢٥٤ ، ٣٤٧
أهل اللغة ٢٩٨
أهل الله وخاصته ١٩ ، ٢٠
أهل المدينة المنورة ١١٠
أهل الجملة ٣٤
الأوروبي (المسلم) ١٥٥
الأوصياء من وُلد علي بن أبي طالب ٤٠ ، ٣٥١
- (ب)
- البابليون ٣٦٦
البربرية .. ٣٧٧
برلان النساء (تمثيلية لأريستوفان) ٣٨٤
البصري
انظر: الحسن
البصري الثقي النحوي
انظر: عيسى الثقي النحوي
البلاغيون ٢٥
بلوتوس (تمثيلية لأريستوفان) ٢٨٤
بنو إسرائيل

جمع أفى بكر
انظر: الجمع البكري
الجمع البكري ١١ ، ٣٧ ، ٣٦ ، ٤١ ، ٤٢ ، ٥٣ ،
٥٩ ، ٦٢ ، ٦٣ ، ٧٦ ، ٣٤٦ ، ٣٤٨ ،
٣٨٧ ، ٣٥٨
الجمع الصوتي الأول للقرآن ١١ ، ١٢ ، ٦٣ ،
٦٥ ، ٧٦ ، ٧٩ ، ٨٠ ، ٨٩ ، ٩٥ ، ٩٧ ،
١١١ ، ١١٨ ، ١١٩ ، ١٢٤ ، ١٢٩ ،
١٣٠ ، ١٧٣ ، ١٧٨ ، ٢١٦ ، ٢٣٧ ،
٢٣٨ ، ٢٧٣ ، ٢٧٧ ، ٣١٤ ، ٣٤٧ ، ٣٤٨ ،
٣٥٢ ، ٣٥٨ ، ٣٦١ ، ٣٧١ ، ٣٨٠ ،
٣٨١ ، ٣٨٢ ، ٣٨٣ ، ٣٨٤ ، ٣٨٧ ،
٣٨٨ ، ٣٨٩ ، ٣٩٠

جمع عثان
انظر: الجمع العثاني
الجمع العثاني ٣٢ ، ٤٩ ، ٥٨ ، ٦٣ ، ٧٦ ،
١٢٩ ، ١٣٥ ، ١٥٨ ، ١٦٠ ، ٢٣٠ ،
٣٢٠ ، ٣٢٤ ، ٣٢٥ ، ٣٤٧ ، ٣٤٨ ،
٣٤٩ ، ٣٦١
الجمعان الكتائيان
انظر: الجمع البكري والجمع العثاني
جمهورية أفلاطون ٢٨٤
الجهمية ٧٤

(ح)

الحشية ٦٧
الحديث النبوي ٢٦٩
حرف قريش
انظر: لغة قريش
الحشوية ٧٥ ، ٣٥٥
حشوية العامة
انظر: الحشوية

انظر: اليهود
بنو بؤته ٣٥١
بنو تميم ١٤٦
بنو جمح ٣٣٦
بنو عجل ٢٥٣
بنو غفار ١٦٥
بنو مالك ٣٣٤
بنو التجار ٥٣
البولندية (اللفة .) ٣٧٨

(ت)

التايرون وتايروهم ٩٤ ، ١٢٠ ، ١٤٢ ، ١٤٥ ،
١٦٤ ، ١٧٠ ، ٢٤٦ ، ٢٥٢ ، ٢٥٣ ،
٢٦٢ ، ٢٩٧ ، ٣٢٣ ، ٣٢٦ .
التايوت (مستودع العهد) ٣٦٦
التقريّة (الحروب) ٢٩٢
تجهيزية دار العلوم ٢٨٢
الثرك ٣٧٧
التركي (الحكم .) ٩١
التسجيل الصوتي القرآني
انظر: الجمع الصوتي الأول للقرآن .
تميم ١٢٩
الغيمى (نسبة لتميم) ١٢٧
التوراة (الحاضرة) ٣٦٥ ، ٣٦٦

(ث)

تقيف ١٢٩ ، ٣٤٣

(ج)

الجرمانية (اللفة .) ١٧
الجماعة الأزهرية (على عهد علي بن سلطان
القاري) ٢٧٤

الحفاظ ، ٤٣ ، ٣٤٢

الحنبلة ٢٣٣ ، ٢٤٣ ، ٢٨٧ ، ٣٢٦

الحنبلية

انظر : الحنبلة

الحنفية ٣٠٠

الحنفية ٣٥٠

حواريي المسيح ٣٦٩

الحواسم ٤٢ ، ٣٦٠

(خ)

خريصو الأزهر ٢٨٣ ، ٢٨٤

الخطباء والوعاظ ٢٥

الخطباء الراشدون ٣٢ ، ١٤٢

ختندف (القبيلة) ٢١ .

الخطاريج ٣٥١

(د)

الرافضة ٣٦ ، ٣٩ ، ٥٥ ، ١٦٠

ربعة حفصة

انظر : مصحف أبي بكر

رجال الجبلد للمسيحيين ٢٣٧

الرسم الاصطلاحي للمصحف

انظر : الرسم العثماني

الرسم الاملائي ١٢ ، ٣٠٧ ، ٣٨٣

الرسم التراقي للأثوار

انظر : الرسم العثماني

الرسم العثماني ١٢ ، ٢٩١ ، ٢٩٣ ، ٢٩٦ ، ٢٩٧ ،

٣٠٠ ، ٣٠٢ ، ٣٨٣

الرهط القرشيون الثلاثة (عبد الله بن الزبير ،

وسعيد بن الناصر ، وعبد الرحمن بن الحارث

ابن هشام) ٤٨ .

الروافض

انظر : الرافضة

الرواة ٢٣٥

الروايات المتواترة والمشهورة وغير الشاذة ٢١٦

الرواية ١٧٣

رواية ابن حجاز عن أبي جعفر ١٧٧ ، ١٩٨

رواية «ابن ذكوان» عن «ابن عامر» ١٧٥ ، ١٩١

رواية «ابن وردان» عن «أبي جعفر» ١٧٧ ، ١٩٧

رواية «أبي الحارث» عن «الكسائي» ١٧٦ ، ١٩٦

رواية «إدريس» عن «خلف البزار» ١٧٨ ، ٢٠٣

رواية «إسحق» عن «خلف العاشر» ١٧٨ ، ٢٠٣

رواية «البرقي» عن «ابن كثير» ١٧٣ ، ١٧٤ ،

١٨٣

رواية «حفص» عن «عاصم» ١٧١ ، ١٧٦ ،

١٩١ ، ٢١٨ ، ٣٧١ ، ٣٨٧

رواية «خلاد» عن «حمزة» ١٧٦ ، ١٩٤

رواية «خلف» عن «حمزة» ١٧٦ ، ١٩٣

رواية «الدوري» عن «أبي عمرو» ١٧٥ ، ١٨٥ ،

٣٨٥

رواية «الدوري» عن «الكسائي» ١٧٧ ، ١٩٦

رواية «رؤح» عن «يعقوب» ١٧٣ ، ١٧٧ ، ٢٠١

رواية «رؤيس» عن «يعقوب الحضرمي» ١٧٧ ،

١٩٨

رواية «السوسي» عن «أبي عمرو» ١٧٥ ، ١٨٧

رواية «شعبة» عن «عاصم» ١٧٥ ، ١٩٢

رواية «قالون» عن «نافع» ١٧٤ ، ١٨١

رواية «قنبل» عن «ابن كثير» ١٧٤ ، ١٨٤ ،

٢٣٢

رواية «هشام» عن «ابن عامر» ١٧٥

رواية «ورش» عن «نافع» ١٧٤ ، ١٧٩

رؤساء دول مؤتمر الدار البيضاء (سنة ١٩٦٢ م)

٣٨٢

(ش)

- الشافعية ٧٤ ، ٧٦ ، ٢٤٣ ، ٢٧٩
 شراح الشَّاطِئِيَّة ٢٣٦
 شيخ العلماء بالسَّودَان ٣٧٣
 الشيعة ٣٣ ، ٤٠ ، ٥٦ ، ٣٢١ ، ٣٢٢ ، ٣٥٤ ،
 ٣٥٥ ، ٣٥٧ ، ٤٢٠ ، ٤٢٧
 الشَّيْخُ الْإِسْمَاعِيلِيُّ ٣٢٠

(ص)

- الصَّابِثُونَ ٣٢٩ ، ٣٣٠
 صاحب «إتحاف فضلاء البشر»
 انظر : المصاطب البنا
 صاحب «زاد المعاد»
 انظر : ابن قيم الجوزية
 الصَّادِقُون Sadducees ٢٦٥ ، ٣٦٩ ، ٤٣٣
 الصحابة ١٩ ، ٣٢ ، ٣٣ ، ٣٤ ، ٣٦ ، ٣٧ ،
 ٤٢ ، ٤٣ ، ٤٤ ، ٤٥ ، ٤٧ ، ٥٠ ، ٥١ ،
 ٥٥ ، ٥٧ ، ٥٩ ، ٧٣ ، ٨٩ ، ٩٢ ، ٩٥ ،
 ١٠٣ ، ١١٦ ، ١١٧ ، ١١٩ ، ١٢٠ ،
 ١٣٠ ، ١٣٥ ، ١٤٢ ، ١٤٣ ، ١٤٧ ،
 ١٥٠ ، ١٥٧ ، ١٦٠ ، ١٦٤ ، ١٧٠ ،
 ٢٢٤ ، ٢٢٩ ، ٢٣٧ ، ٢٤٥ ، ٢٥٢ ،
 ٢٨٥ ، ٢٩١ ، ٢٩٦ ، ٢٩٧ ، ٢٩٨ ،
 ٣٠٠ ، ٣٠٦ ، ٣١٩ ، ٣٢٢ ، ٣٢٣ ،
 ٣٢٤ ، ٣٢٥ ، ٣٢٦ ، ٣٣٥ ،
 ٣٣٧ ، ٣٣٨ ، ٣٤٠ ، ٣٤٣ ، ٣٤٦ ،
 ٣٥٣ ، ٣٥٧ ، ٣٥٨ ، ٣٦١

الصليبية (الحروب...) ٢٩٢

الصوفية ٢٥ ، ٢٧٦

الصَّيْنِيَّة (الحروف...) ٣٠٣

الصيئون ٣٠٣

رئيس الجمهورية (في مصر) ٣٨٤

رئيس مجلس إدارة للمؤسسة المشرفة على المصنع
 المتقاعد معه

انظر : صلاح غامر

رئيس مجلس النواب بالملايو ٣٨٢

(ز)

الزبور ١٨

الزنادقة ٧٤ ، ١٥٧ ، ٢٣٧ ، ٣٣٥

الزنج ١٠٧

(س)

السامرة ٤٦ ، ٣٦٦

السَّامِيَّة (اللغات...) ١٢١ ، ٣٧٦ ، ٣٧٧
 السبعة الأحرف التي نزل عليها القرآن ٣٧ ، ٥٦ ،

٥٧ ، ٩١ ، ٩٢ ، ١٢٩ ، ١٥١ ، ١٥٤ ،

١٥٥ ، ١٥٦ ، ١٥٨ ، ١٦٥ ، ٢٢٧ ،

٢٣٦ ، ٢٣٧ .

السنة الصحابة أصحاب الفتوى ٥٢

السريان ١٢١ ، ٢٩٣

سرياني ... ٢٩٢ ، ٢٩٣

سريانية Syriac ٣٢٣

السطرنجيجي (الخط...) ٢٩٣

سفر تثنية الاشرع ٣٦٦

سفر التكوين ٣٦٧

سفر الخروج ٣٦٧

سفر صموئيل الثاني ٣٦٧

سفر عزرا ٣٦٦

سفر يسوع بن مرياح ٣٦٥

سفر يهودا أو يهوديت ٣٦٥

السنة ١٥٥ ، ١٦٣ ، ٢٩١

السنين

انظر : أهل السنة

(ط)

- العرضتان الأخيرتان للقرآن ٥١ ، ٦٠ ، ٦٢
 العطش (نسبة إلى سوق العطش من بغداد ، حيث
 وُلد ابن مجاهد) ٢٣١
 علم آداب كتابة المصحف ٣٠٠
 علم الرسم القرآني ٣٠٠
 علم رسم كتابة المصاحف
 انظر: علم الرسم القرآني
 علماء الحديث ٣٢٨
 علماء الرسم المئاني ٣٠٣
 علماء الشيعة ٣٥٤
 علماء الفرائض ٢٥
 علماء الفروع ٢٥
 علماء القراءات ٨٠ ، ٣٠٥
 علماء القرآن ٣٠٣ ، ٣١٩ ، ٣٤٨
 علماء الرسم المئاني ٣٠٣
 العمونيون ٣٦٧
 العميان
 انظر: المكفوفون
 العهد القديم ٣٦٦
 العيد التاسع للثورة المصرية - ٢٣ يولية ١٩٦١ - أول
 يوم أذيع فيه المصحف المنزل برواية حفص عن
 عاصم ، من دار الإذاعة المصرية بالقاهرة) ٩٠ .

(ع)

- العامريون ١٣٨
 العامية (اللغة...) ٣٠٣
 عامية العراق ١٥٣
 عامية مصر ١٥٣
 عامية المغرب ١٥٣
 عامية نجد والحجاز ١٥٣
 عامية اليمن ١٥٣
 العباسية (الدولة) ٤١٨
 العباسيون ٢٣٣ ، ٤١٨
 العقيدة (اسم التوراة التي بأيدي النصارى ، وهي
 مخالفة لنسخة اليهود والسامرة) ٤٦
 العجاردة (من الخواارج) ٣٥١
 عراقية ٣٨٧

- العرب ٧ ، ١٨ ، ٢١ ، ٣٢ ، ٣٤ ، ٦٨ ، ٨٣ ،
 ١٠٦ ، ١٢٢ ، ١٢٧ ، ١٤٠ ، ١٤٢ ،
 ١٤٣ ، ١٤٤ ، ٢٤١ ، ٢٤٤ ، ٢٤٨ ،
 ٣٢٩ ، ٣٣١ ، ٣٣٤ ، ٣٣٧ ، ٣٣٨ ،
 ٣٤٢ ، ٣٤٦ ، ٣٤٧ ، ٣٧٩
 العربي - العربية ١٣ ، ١٧ ، ١٨ ، ٢٥ ، ٢٦ ،
 ٦٧ ، ١٢١ ، ١٢٢ ، ١٢٦ ، ١٢٨ ، ١٥٣ ،
 ١٦٠ ، ١٧١ ، ٢٢٦ ، ٢٣٠ ، ٢٣٤ ،
 ٢٥٠ ، ٢٦٨ ، ٢٨٠ ، ٢٨٦ ، ٢٩٢ ،
 ٣٠١ ، ٣٠٦ ، ٣٠٧ ، ٣١٤ ، ٣٢٣ ،
 ٣٧٣ ، ٣٧٤ ، ٣٧٦ ، ٣٧٧ ، ٣٧٨ ،
 ٣٧٩ ، ٣٨٠ ، ٣٨١ ، ٣٨٥

(غ)

- الغريون ٣٧٥
 غلاة الشيعة ٤٠ ، ٣٥٠ ، ٣٥٢ ، ٣٥٤
 غير العرب ١٨

(ف)

- الفارسية ٢٨٠
 الفارسيك Pharsaic ٣٦٩ ، ٣٧٠
 الفتي المطلب

- قراءة أبي عمرو بن العلاء ١٥٨ ، ١٧٥ ، ١٨٥
 قراءة أهل الحجاز ١٧٢
 قراءة أهل المدينة ١٧٢
 قراءة حمزة ١٥٨ ، ١٩٣
 قراءة خلف العاشر ١٥٦ ، ١٧٧ ، ٢٠٣
 قراءة عاصم ١٧٥ ، ١٩١
 قراءة الكسائي ١٥٨ ، ١٧٦ ، ١٩٦
 قراءة نافع ٥٨ ، ١٧٤ ، ١٧٩
 قراءة يعقوب الحضرمي ١٥٦ ، ١٧٧ ، ١٩٨
 القراءة المرسلة غير التطريفة ٨٩
 قرار جمهوري بإعطاء مستلزمات المشروع من كل
 الرسوم الجبركية ٨٨
 القرار الوزاري رقم ١ لسنة ١٩٦٣ الخاص بامتحان
 الأئمة والمفتئين والقراء والوعاظ داخل مصر
 وخارجها ٣٨٥
 القرآن المنزل (اسم أطلقه بعض الناس خطأ
 ولأسباب شفهية على مجموعة وأسطوانات)
 المصحف المنزل ٧٣
 القرشيون ٥٩
 قریش ٥٠ ، ٥٩ ، ١٢٩ ، ٢٧١ ، ٣٤٩
 قريظة ٣٦٣
 قضاء دمشق ١٤٢
 القضية ٢٢٨
 القيراطيون Karaites ٣٦٥
- (ك)
- الكانوليك ٣٦٩
 الكانوليكية ٣٧٨
 كبير الأسماء بالملايو ٣٨٢
 كتاب المصاحف ٣٠٦
 كتاب العهد الجديد ٣٦٩
 الكتاب المقدس (عند المسيحيين) ٣٦٥

انظر : الشافعي

القرس ٣٧٧

القرش (في مصطلح علماء القراءات) ٩٧

الفرقة النجديّة من الخوارج ٣٣٤

الفرنسية ٣٠٦ ، ٣٦٩ ، ٣٧٦

الفرنسيون ٣٠٧ ، ٣٧٩

الفقهاء ٩٤ ، ١٥٧ ، ٢٢٤ ، ٢٢٨ ، ٢٣٤

٢٧٩ ، ٢٩٨ ، ٣٢٦ ، ٣٨٣

فقهاء بغداد ٢٢٣

فقهاء للناهب الأربعة ١٣٢

الفكر الإسلامي ٢٦٨

(ق)

القانون رقم ١٠٣ لسنة ١٩٦١ بشأن تنظيم الجامع

الأزهر والهيئات التي يشملها ٢٨٢ ، ٢٨٣

القبضة ٢٦٩ ، ٣٧٧ ، ٣٧٨

القُدّاس القبطي ٢٦٧ ، ٢٦٨ ، ٢٦٩

القراء

انظر : أهل القرآن

القراء الأربعة عشر ١٦٩

القراء الثلاثة المكلون للعشرة ١٥٦

القراء من أصحاب رسول الله ﷺ

انظر : أهل القرآن

القراءات السبع ١٤١ ، ٢٣٠ ، ٢٣٦

القراءات الشواذ ١٢ ، ٢٢١ ، ٢٢٢ ، ٢٢٣

٢٣٤

القراءات المتواترة والمشهورة وغير الشاذة ١٢ ، ٨٣

٩٢ ، ٩٤ ، ٩٥ ، ١٣٥ ، ١٥٦ ، ١٧٣

القراءة ١٧٣

قراءة ابن عامر ١٧٥ ، ١٨٨

قراءة ابن كثير ١٧٤ ، ١٨٣

قراءة أبي جعفر ١٥٦ ، ١٧٧ ، ١٩٧

- كتبة القرآن ٣٢ .
 كتاب النبي ﷺ
 انظر : كتبة القرآن
 الكلدان ١٢١
 كتانة ١٢٩ ، ٣٣٠
 الكوشيتيكية (اللغة) ٣٧٧
 الكوشيتيكيون Couchitiques ٣٧٧
 الكوفي (الخط) ٢٨٥ ، ٢٩٣
 الكوفيون (النحاة)
 انظر : نخاة الكوفيين
- (ل)
 اللاتينية ١٧ ، ٣٠١ ، ٣٠٢ ، ٣٠٣ ، ٣٠٧ ، ٣٧٨
 لباب القلوب (مصحف أبي موسى الأشعري) ٤٦
 لسان العرب
 انظر : لغة العرب
 لسان قريش
 انظر : لغة قريش
 لغة تميم ١٢٩
 لغة ثقيف ١٢٩
 لغة العرب ١٤٠
 لغة قريش ٥٩ ، ٦٠ ، ١٢٨ ، ١٢٩ ، ١٥١ ، ٢٢٦
 لغة كتانة ١٢٩
 لغة هذيل ١٢٩ ، ٢٢٦
 لغة هوازن ١٢٩
 لغة اليمن ١٢٩
 لغة اليهود ٥٢
- (م)
 المالكية ٧٣ ، ٣٧٠
 المتجذعات الصوتية ٢٧٢ ، ٢٧٣
 الموسية ٣٥٢
 المخطون ١٣٢
 مروجو المسيحية ٣٧٥
 المستشرقون ٤٧ ، ١٦٠ ، ٢٣٨ ، ٣٢٣
 المستشرقون المسيحيون ٢٦٨
 المسلمون غير العرب ١٥٥ ، ٢٨٠
 المسلمون من غير الناطقين بالضاد
 انظر : للمسلمون غير العرب
 مسلمو القارة الهندية ٣٨٠
 مسلمو الهند
 انظر : مسلمو القارة الهندية
 مسيحي ... ٢٩٢
 المسيحية ٢٦٨ ، ٢٦٩ ، ٢٩٣ ، ٣٥٠ ، ٣٦٥ ، ٣٧٥
 المسيحيون
 انظر : النصارى
 للشارقة ٣١٢
 مصاحف أهل البصرة والكوفة ٦٢ ، ٣٢٠
 مصاحف أهل الشام
 انظر : للمصنف الشامي
 للمصاحف الثمانية
 انظر : للمصنف الثماني الإمام
 مصاحف مصر ١٧١
 مصحف ابن مسعود ١٣٢ ، ٣٢١ ، ٣٤٠ ، ٣٤١
 مصحف أبي ١٣٢
 مصحف أبي بكر ٥٨ ، ٦٣
 مصحف أهل العراق ٦١ ، ٣١٣ ، ٣٢
 مصحف أهل المدينة ٦١ ، ٦٢ ، ٣٢٠
 مصحف أهل مكة
 انظر : للمصنف المكي
 للمصنف الشامي ٦١ ، ٦٢ ، ٣٢٠

(ن)

- النبط ٢٥٤
 النبوة ٦٩
 النحلة ٧٤ ، ١٤٠ ، ١٤١ ، ١٤٦
 نخاعة الكوفيين ٢٣٤
 النحويون
 انظر : النحاة
 النصارى ١٨ ، ٤٦ ، ٧٥ ، ٢٥٤ ، ٢٦٧ ،
 ٣٣٠ ، ٣٦٨ ، ٣٦٩
 النصرانية
 نظر : المسيحية
 نظام « ديوى » العشرى ٣٨٩
 نظم التصنيف المكتبة الإسلامية ٣٨٩
 التقباء الاثني عشر (ليلة العقبة) ٢٤٥
 النسوى ٣٧٨
 النيجيرى ٣٨١

(هـ)

- هليل ١٢٩ ، ٣٤٣
 الهنود ٣٧٧
 هوزان ١٢٩

(و)

- الوثنية ٢٦٨
 الوجه (فى القراءة) ١٧٣
 الوحدة الإسلامية ٣٧٥ ، ٣٧٨
 وزير الداخلية بالملايو ٣٨٣
 وضع الحجر الأساسى لدار القرآن (بمصر) ٣٨٤
 وفد الحجاج الروسى ٣٨٢

(ى)

- بأجوج ومأجوج ٢٨٠

مصحف عائشة ٣٤٩

- المصحف العائى الإمام ٤٦ ، ٥٨ ، ٦٢ ، ٦٣ ،
 ٧٨ ، ١٢٣ ، ١٢٩ ، ١٣٥ ، ١٤٢ ، ١٦٨ ،
 ٢٢١ ، ٢٢٢ ، ٢٢٧ ، ٢٢٨ ، ٢٢٩ ،
 ٢٣١ ، ٢٣٢ ، ٢٩٩ ، ٣٠٢ ، ٣١٣ ،
 ٣١٩ ، ٣٢٠ ، ٣٢١ ، ٣٢٢ ، ٣٢٣ ،
 ٣٢٥ ، ٣٣١ ، ٣٣٧ ، ٣٣٩ ، ٣٤٢ ،
 ٣٤٧ ، ٣٤٨ ، ٣٥٧ ، ٣٥٨ ، ٣٦١ ، ٣٨٤
 المصحف المرتل ٧ ، ٦٥ ، ٦٩ ، ٧٠ ، ٧٢ ،
 ٧٣ ، ٧٦ ، ٨٠ ، ٨٥ ، ٨٦ ، ٨٩ ، ٩٠ ،
 ٩١ ، ٩٦ ، ٩٨ ، ١١٠ ، ١١٩ ، ٢١٨ ،
 ٢١٩ ، ٢٧٦ ، ٢٨٤ ، ٢٨٧ ، ٢٨٨ ،
 ٣٥٩ ، ٣٨٠ ، ٣٨١ ، ٣٨٢ ، ٣٨٤ ،
 ٣٨٥ ، ٣٨٦ ، ٣٨٧ ، ٣٨٨ ، ٣٨٩

المصحف السموع

انظر : المصحف المرتل

المصحف المكتّى ٦١ ، ٦٣

المصريون ٢٨١

مضر ٣٤٢

المعتزلة ١٣٠ ، ٢٢٦ ، ٢٣٥

المغاربة ٣١٢

مفق الديار السودانية ٣٧٣

المفسرون ٢٤ ، ١٥٥ ، ٢٢٢ ، ٢٧٩ ، ٣٢١ ،

٣٥١ ، ٣٦٢ ، ٣٦٣

المكفوفون ٢٨٧ ، ٢٨٨

المنقبين ٢٨٦

المهاجرون ٤٠ ، ٦٢ ، ٦٣ ، ٣٥٢

المؤايبون ٣٦٧

الموسيقى الكنسية ٢٦٨

الموسيقىون ٢٦٦

الميكانيون ٣٦٥

الميمونية (من الخوارج) ٣٥١ ، ٣٥٢

اليمنية القديمة ٣٧٧

اليهود ٤٦ ، ٥٢ ، ٣٦٢ ، ٣٦٣ ، ٣٦٤ ، ٣٦٥ ،

٣٦٦ ، ٣٦٧ ، ٣٧٢ ، ٣٧٤

اليهودية ٢٦٨ ، ٢٦٩ ، ٣٥٠ ، ٣٦٣ ، ٣٦٥

يوم الفصح ٢٤٤

يوم تيوك ٥٣

يوم الجامعة

انظر : واقعة الجامعة

اليونانية ٣٧٠

(٤)

فهرس الموضوعات

تصدير : للأستاذ الدكتور حسن الساعاتي

٩ - ٧

مقدمة المؤلف.

١٣ - ١١

تمهيد

٢٦ - ١٥

(١)

القرآن أساس الإسلام - تنويه الله تعالى بعظمة القرآن - من هذا التنويه قوله تعالى : « نَزَّلْنَا مُنْ خَلْقِ الْأَرْضِ وَالسَّمُوتِ الْفَلَى » - شأن القرآن عند المسلمين - القرآن وفضله على البشرية - القرآن أنجب عبقريات كثيرة في شتى الميادين - إعجاز القرآن - عناية الدنيا بالقرآن لا مثيل لها - تشبث أتباع القرآن به ، ويخوف أعدائه منه .

(٢)

من تاريخ الإقراء - مرتبة أصحاب القرآن - الترهيب من الإعراض عن القرآن ، والترغيب في حفظه - شأن القرآن غير شأن الكتب الدينية الأخرى .

(٣)

عناية المسلمين بالقرآن ، واستنباطهم العلوم المختلفة منه .

(٤)

القرآن في تاريخ مصر - رد الاعتراض على الأخذ بالقرآن بإطلاق .

القسم الأول جمع القرآن كتابياً وصوتياً

الباب الأول الجمعان الكتابيان

٢٩ - ٦٣

الفصل الأول : جمع أبي بكر

٣١ - ٤٣

(١)

« الجمع » في كلام أهل القرآن .

(٢)

لم يجمع القرآن على عهد النبي (ص) في مصحف واحد - ما قيل في أسباب ذلك - استحضاز النبي أصحابه القرآن ، وأمره كتابة الوحي بوضع كل آية في موضعها المحدد - كتابة القرآن مفزقاً بين يدي النبي ، وبأمره ، وبإقراره - الجمع في موضع واحد ، وترتيب السور كانا ، على عهد النبي ، من حيث الحفظ في الصدور لا من حيث الكتابة .

(٣)

قصة الجمع البكرى كما رواها البخارى - يروكلمان يتشكك في أن تكون واقعة الهامة هي سبب الجمع البكرى - المسلمون لن يتركوا صحيح البخارى لتشكك لا يؤمن بالقرآن أصلاً - تردد الصديق ، بادئ ذي بدء ، في قبول فكرة جمع القرآن كان لخوفه من التواكل في حفظه والتكاسل في استظهاره .

(٤)

منهج هذا الجمع فيما اتفق لنا :

- ١ - كل من تلقى شيئاً من الرسول يأتي به ، وذلك بالأحرف السبعة .
- ٢ - التسجيل بالكتابة .
- ٣ - قصر التسجيل على : (١) ما كتب بين يدي النبي لا من مجرد الحفظ (ب) وما ثبت عرضه عام وفاته (ح) وما ثبت أنه من الرجوع التي نزل بها القرآن .
- ٤ - مراعاة ترتيب الآيات والسور وضبطها حسب التلقي عن الرسول .
- ٥ - عدم قبول شيء إلا بعد شهادة شاهدين يتلقيه سمعاً - تحفظ من قال بأن إثبات الآيتين الأخيرتين من سورة التوبة كان بناء على رواية فردية .
- ٦ - قيام عمر بن الخطاب وزيد بن ثابت بكتابة ما يشهد عليه الشاهدان - التزام الجامعين قواعد هذا المنهج .

(٥)

رضى المسلمون عن عمل أبي بكر .

(٦)

اعتراض الروافض على الجمع البكري ، وخلاصة ما رُدَّ به عليهم .

(٧)

هل سبق آخرون أباً بكر إلى جمع القرآن ؟

الروايات الشيعة المخالفة ، والرد عليها :

رواية أن علياً سبق إلى هذا الجمع ، وتفيد هذه الرواية علمياً - معنى الجمع عند علي .
رواية أن عمر بن الخطاب هو الأمر بجمع القرآن - رأيتنا : أن هذه الرواية لا تعدو الإخبار بأن عمر هو الذي أشار بالجمع - المستشرقان شقالي وبروكلمان يعارضان الروايات الإسلامية عن جمع القرآن ، ويخطئان فيها في الخطأ فينسب إلى ابن مسعود أنه أنقذ سوراً على طولها ، وقسم سوراً أخرى لطولها .
رواية أن سالم مولى أبي حذيفة هو أول من جمع القرآن ، والشك في هذه الرواية .
رواية أن ابن عباس كان من الجامعين ، ونقص هذه الرواية .

• • •

الفصل الثاني : جمع عثمان

٤٤ - ٦٣

(١)

انتشار الصحابة بعيداً عن منزل الوحي ، ووقوع اختلافات يسيرة بينهم في ألفاظ القرآن - نماذج للاختلافات .

(٢)

حذيفه بن اليان في العراق ، وغضبه من تنازع أهل الشام وأهل العراق في القرآن - خوفاً من اختلاف المسلمين في القرآن اختلاف اليهود والنصارى في كتابهم - أدلة اختلاف أهل الكتاب في كتابهم - سعى حذيفة لدى الخليفة عثمان لجمع الناس على مصحف واحد ، وإقرار الصحابة لفكرة هذا الجمع .

(٣)

إجراءات هذا الجمع ، واختيار من يقومون به ، وملابس اختياري كل منهم ، ومناقشة هذه الاختيارات .

(٤)

غضب عبد الله بن مسعود لصرفه عن الجمع - أوجه أحقيته بهذه المهمة - عذر عثمان من عدم اختياره - مزايَا زيد بن ثابت التي توجب خصوصيته بهذا الجمع .

(٥)

إرسال المصاحف الأئمة إلى الأمصار - تحريق المصاحف المخالفة ، ومنها أربعة حفصة - رضى الناس عن صنع عثمان - الرد على منكرى هذا الصنيع .

(٦)

قول الطحاوى بارتفاع الضرورة الوقتية التي كان القرآن قد نزل من أجلها على سبعة أحرف - مثل هذا رأى الباقلاني وابن عبد البر - تقي ابن حزم أن يكون عثمان أسقط ستة أحرف واقتصر على حرف واحد ، وإبطاله أن يكون عثمان جمع الناس على مصحف واحد - قول ابن قيم الجوزية إن عثمان جمع الناس على حرف واحد لمصلحة الأمة - في عمل عثمان من النصح للمسلمين أكثر مما فيه من الإجراء .

(٧)

- منهج عثمان فيما اتفق لنا أيضاً
- ١ - الاعتقاد على أربعة حفصة .
 - ٢ - تعاهد الخليفة بنفسه للعمل .
 - ٣ - الجمع على ملأ من المسلمين .
 - ٤ - الرجوع - عند الاختلاف ، في أية آية - إلى من يكون الرسول أقرأها إياه .
 - ٥ - الانتصار - عند الاختلاف - على لغة قريش .
 - ٦ - الجمع على القراءة المتواترة عن النبي .
 - ٧ - تحديد ما يُمنع من كتابته وسماعه .
 - ٨ - الكلمات المتضمنة أكثر من قراءة ، ولم تنسخ في العرصة الأخيرة :
- (١) المحتملة منها لا اشتملت عليه القراءات : تكتب برسم واحد في المصاحف كلها - أمثلة توضيحية لذلك .
- (ب) وغير المحتملة : تكتب في بعض المصاحف برسم يدل على قراءة ، وفي بعضها برسم يدل على القراءة الأخرى - أغلب هذه الكلمات .
- ٩ - ترتيب آيات السور يكون على ما كان في عهد النبي (ص) .
 - ١٠ - المراجعة أماناً من النسيان والخطأ - دراسة لا رأي عن تلوين الآيتين الأخيرتين من سورة التوبة ، وآية من سورة الأحزاب .

الباب الثاني

الجمع الصوتي الأول ، أو المصحف المرتل

٩٨ - ٦٥

الفصل الأول : الفكرة

٧٨ - ٦٧

(١)

تاريخ تسمية مجموعة القرآن مصحفاً - تعريب لفظ (المصحف) عن الحبشية - تداول المسلمين لهذا اللفظ ، وروايات وروده في بعض الأحاديث النبوية .

(٢)

تسمية الجمع الصوتي ، في أول الأمر : (المصحف المسموع) - ما ورد في القرآن في شأن سماع الوحي - لفظ « السماع » بالنسبة للقرآن .

(٣)

استبدال كلمة « المرتل » بكلمة « المسموع » - الترتيل في اللغة - الترتيل اصطلاحاً - الترتيل أفضل مراتب القراءة - الترتيل في السنة الفعلية والقولية - أقل الترتيل عند الشافعي - استحباب الترتيل عند الغزالي وغيره - والرد على من يدّعون مشروع المصحف المرتل بأن الجمع الكتابي كان عملاً مستحدثاً لم يفعله النبي ، ولكن الصحابة فعلوه لمطلق المصلحة .

(٤)

خطأ إطلاق اسم « القرآن المرتل » على ماذبات المشروع - الصحابة لم يسيغوا إطلاق اسم « القرآن » على المائدة التي سُجِّلَ فيها القرآن - القرآن كلام الله القائم بذاته - كلام الله غير مخلوق - القرآن ليس شيئاً غير الوحي - لا يجوز على القرآن الانفصال عن ذات الله - رأى الأشاعرة في هذا - الأصوات التي نقرأ بها ليست كلام الله - رفض قول الحشوية إن صوت القرآن هو عين كلام الله - مجافاة تلك التسمية للدين وللحق السليم - اتفاقها مع استعمال الطاعنين على القرآن - إيقافها فتنة خلق القرآن - رأينا في وجوب تنزيه القرآن عن أن يكون متصلاً بالأجسام وقائماً بالأجرام .

(٥)

إجمال بواعث التفكير في الجمع الصوتي .

• • •

الفصل الثاني : التنفيذ وتاريخياته

٧٩ - ٩٨

(١)

التحرج من هذا الحديث - رأس حوافز الكلام عن المشروع - صاحب المشروع أقدر الناس على ذكر تفاصيله - الأمل في الأجيال القادمة - حق هذه الأجيال في الإحاطة بكل شيء عن المشروع - وجوب معرفة الحقائق في غير تلوين أو تزييف .

(٢)

الخسارة الفادحة في القراء الذين يموتون - تأخر تسجيل المصحف صوتياً أملاً غير قصير - أمشاج من الأفكار سويت فكانت فكرة الجمع الصوتي .

(٣)

المشروع سير في الطريق التي نهجها أبو بكر وعثمان - بدء التحدث بالفكرة في سنة ١٩٥٩م

(٤)

نص الاقتراح المقدم منا في سنة ١٩٥٩ إلى مجلس إدارة الجمعية العامة للمحافظة على القرآن الكريم في شأن هذا المشروع .

(٥)

تقرير المبادرة إلى تنفيذ الاقتراح - عقد اجتماع للمندوبين الأجهزة التي كان يرجى إسهامها في خدمة المشروع، وآراء بعض هؤلاء المندوبين - مؤتمر صحفي دعا فيه صاحب المشروع رجال الفكر إلى موافقة بتوجيهاتهم وملاحظاتهم - المشروع بين التحييد والإنكار - ملابس استبدال كلمة « المنزل » بكلمة « المسموع » ، وثناء الأزهر على المشروع رسمياً - عرض نموذج التلاوة المرسل في حفل كبير .

(٦)

مفاوضة مصنع الأسطوانات في شأن التنفيذ - السعي للتسجيل في « استوديوهات » الإذاعة تلقاء الإذن لها في إذاعة التسجيلات من محطاتها - صعوبة تمويل المشروع - البدء في التسجيل بثلاث رويات : حفص عن عاصم ، وخلف عن حمزة ، وابن وردان عن أبي جعفر - بقاء العمل بسبب العجز عن التمويل .

(٧)

وضع المشروع تحت الرعاية المالية للدولة - اهتمام وزير الأوقاف وقتئذ بالأمر - تشكيل لجنة عامة للإشراف على تنفيذ المشروع - تسييرات نقدية وجمركية - تخفيض التكاليف - صاحب المشروع بنوب عن وزارة الأوقاف في متابعة الإجراءات لدى الأجهزة الحكومية المختصة ولدى الإذاعة - المضي في تسجيل رواية حفص بصوت الشيخ الحصري .

(١)

عدم رضا بعض كبار القراء عن القراءة المرسلة غير النظرية - أسباب ذلك فيما نظن - تصرفنا
إزاء ذلك .

(٩)

شروطنا القرآنية للتسجيل ، والانتهاه من تسجيل المصحف المثل برواية حفص - إذاعته من
(دار الإذاعة بالقاهرة) ابتداء من الثامن من ربيع الثانى سنة ١٣٨١ هـ - إنشاء (إذاعات القرآن الكريم)
فى مصر وبلاد إسلامية أخرى .

(١٠)

تسجيل رواية الدورى عن أبى عمرو - أماكن ذبوع هذه الرواية - مشيخة الأزهر تطلب منع
ما سوى رواية حفص من الروايات ، وما سوى صوت قارئ معين من الأصوات - الاحتجاج على هذا
الرأى لدى شيخ الأزهر ، ثم عدول المشيخة فوراً عن طلبها .

(١١)

دفاع عن فكرة جمع القرآن الكريم بكل قراءاته المتواترة والمشهورة .

(١٢)

النجاح فى تخفيض تكاليف المشروع - أمنية إتمام الجمع الصوتى للقرآن .

القسم الثاني

البواعث والمخططات

٣٨٢ - ٩٩

الباب الأول

الحفظ

٢٣٨ - ٩٩

الفصل الأول : تحقيق التلقي الشفوي

١٢٥ - ١٠٣

(١)

المسلمون يرون تلقى العلم من الألفواه - ابن مسعود وأبي بن كعب بتلقيان القرآن من النبي شفاها - رفض أخذ القرآن من المصاحف المكتوبة بدون معلم - من أشهر ما يروى عن الغلطات الصحفية في القرآن - اعتقادنا أن أغلب أخبار هذه الغلطات مجرد نوادر موضوعة - أفراد المسلمين علماء خاصاً للصحيف - من تاريخ هذا العلم ، ومن مؤلفات المسلمين وأقوالهم فيه - الصحيف لغة - مناهج المسلمين في التلقي الشفوي - الاكتفاء بالأخذ من المصحف المكتوب هو ، عند المسلمين ، حرام - أقوال حول التلقي الشفوي لابن حجر العسقلاني ، وللسيوطي ، ولابن الجزري ، وللدمياطي البنا - في السنة أن جبريل علم النبي القرآن مدارسة - بعث النبي إلى من كان بعيد الدار من الصحابة من يقرئهم القرآن - مصعب بن عمير ، وابن أم مكتوم يقرئان أهل المدينة - معاذ بن جبل يقرئ أهل مكة - عبادة بن الصامت يعلم أهل الصفة القرآن - عبادة ، ومعاذ ، وأبو الدرداء يقرئون أهل الشام - بعث عثمان مع كل من المصاحف المكتوبة الأئمة عالماً لإقراء الناس ، فكأنما كان عثمان يتلمس فكرة كفكرة المصحف المرتل - المصاحف المكتوبة لم تمنع ، بزعم بعضهم ، اختلافات النطق لخلوها من النقط والشكل .

(٢)

المصحف المكتوب لا يكفي لتعلم أحكام القراءة - كتب تعلم التجويد ، مع كثرتها وقدمها ، لا تغني عن التلقين الشفوي - الأحكام المكتوبة قد يصعب فهمها - الكتب التي تعلم التجويد بالرسم

لم تمتنع ، على تقديمها ، الحاجة إلى التلقين الشفوي المتكرر - إزراء بعضهم بقواعد التجويد - هذه - القواعد يسهل تعلمها لو وجدت النماذج الصوتية الدقيقة - الوقت والابتداء ، ولما أهميتهما في فهم القرآن ، يحتاجان إلى التلقين الشفوي من المعلم الحسن .

(٣)

الخطأ أو الابتداء في المصحف المكتوب يسهل درؤه ، أما الابتداء الصوتي فيصعب استكشافه .

(٤)

بعض العلماء يفرجون من التواتر ما يرون أنه لم يوقف على كفيته بالسمع - روايات في هذا عن : ابن الحاجب ، وأبي حنيفة ، وأحمد بن حنبل ، وابن خلدون ، ومصطفى صادق الرافعي - ثبت أن النبي لقّن الصحابة كيفية المد - رد الزركشي في شأن الإمالة والتضخيم وتخفيف الهزرة ونحوه - الدماميني ينفي أن يكون نقل القراء لطرق الأداء أقل من نقل ناقل العربية والأشعار والأقوال - الدجوي يستنبط أن كيفية التلاوة لا بد مأخوذة عن الرسول ، كما أن الأصل مأخوذ عنه (ص) - لو تقدم الزمن بمشروع الجمع الصوتي للقرآن لانعدم التشكك في تواتر هيئات الأداء - المشروع يكفل التواتر بشكله الشرعي الواجب - فكرة الجمع الصوتي تدفع ما كان عمر بن الخطاب يخافه من انقطاع التواتر ، وما كان ابن مجاهد يخافه من قراء لا يعرفون الإعراب وآخرين ينسّون ويهملون .

(٥)

الرد على من قد يقولون إن الإسناد لم يعد حالياً :
الإجماع على أن القرآن الآن ، بألفاظه وكيفية أدائه ، هو هو - الجهد الدائبة لصون الألسنة عن الخطأ في النطق بالقرآن - استقبحهم اللحن في الكلام فضلاً عن القرآن - نشأة علوم خاصة لكفالة أحكام قراءة القرآن - مناقشة دعوى أن ضبط حركات الألفاظ القرآنية مقتبس من الكلدان أو السريان - سلامة المصاحف التي كتبت خلال أربعة عشر قرناً من التفسير والتبديل - الزمن بيتنا وبين الرسول ليس ، متأدياً - قربنا كثيراً من الأسانيد المحكوم بعلوها ، ومن الكتب المشهورة في القراءة - في إسناد القرآن يجتمع علو والقوة .

الفصل الثاني . المحافظة على القراءات المتواترة والمشهورة

١٢٦ - ٢٢٠

(١)

انشعاب اللهجات المتباينة من اللغات وأصبايه - صعوبة استبدال لهجة بأخرى - الأنفة والحنمة والجهالة بين القبائل - اختلاف القبائل العربية في نبرات الأصوات وطريقة الأداء - الاختلاف بين القبائل في شهرة بعض الألفاظ في بعض المدلولات - الاختلافات المحددة لدى علماء القراءات في بعض حروف القرآن وكيفيةها - هذه الاختلافات ليست من عند القبائل وإنما هي متفقا عن شخص النبي نفسه (ص)

(٢)

إذا قرئت آية بقرأتين ، فهل قال الله بهما ؟ - خمسة آراء أوردتها « الزركشي » في كتابه « البرهان » .

(٣)

كثرة القول في موضوع نزول القرآن على سبعة أحرف - خطورة الخطأ في هذا الباب - مقترحات القسيس (جولدزك) في هذا الباب ، ورد الشيخ يوسف الدجوي عليه - المقصود من القراءات التي يعنى الجمع الصوتي الأول بالمحافظة عليها - اختلاف القراءات لا يعنى أن فيها تنافيا أو تضادا أو تناقضا ، وكلها سواء في الأسلوب والغاية .

(٤)

تفريق القراء في البلاد واختلاف قراءاتهم - الاختصار على قراءات الأئمة الفقهاء والأئمة كان ضروريا - كثرة الاختيارات في القراءة - إضافة القراءات إلى القراء ليس إضافة رأى وجهتاد ، وإنما إضافة اختيار وملازمة .

(٥)

أنواع القراءات :

(١) المتواتر : تعريفه - قرائه السبعة - تاريخ الاختصار عليهم - أهمية النقل المتواتر - شروط ابن الجزرى لصحة القراءة ، ورد الصفائقي عليه - أبو حامد الغزالي يوضح في (المستصفي) شرطا مهما من شروط التواتر .

- (ب) المشهور : تعريفه - قرائه الثلاثة - إسقاط القول بعدم تواتر القراءات المشهورة .
 (ج) الآحاد : تعريفه .
 (د) الشاذ : تعريفه .
 (هـ) الموضوع : مثاله .
 (و) ما زيد على وجه التفسير : أمثلة له .

(٦)

سببان أوضحهما « الطبرسى » للاجتماع على القراءات المتواترة والمشهورة .

(٧)

اختزال رسم المصحف العثماني للقراءات المتواترة والمشهورة تحقيقاً أو تقديرأ .

(٨)

من تاريخ التأليف في القراءات .

(٩)

القراءات سماعية وليست اختيارية أو اجتهادية .

الزمخشري يعيب قراءة لابن عامر - رد ابن المنير على الزمخشري - نقد من يهلون هذا الرد وأمثاله -
 ردود : أبي حيان الأندلسي ، ونظام الدين النيسابوري ، والقفر الرازي ، وابن الجزري على الزمخشري
 والنحويين .

الزمخشري يعزو إحدى القراءات إلى فصاحة راويها - رد ابن المنير وغيره على الزمخشري - ابن
 عامر الذي عاب الزمخشري قراءته من أوائل التابعين ، وقراءته ليست هيئة السند .

بعض النحويين ينكرون على بعض القراء اختياراتهم - ردود الزركشي والداني على النحويين -
 لا يجوز الاعتماد على القياس في أمور الدين - القراءات نقل خالص وليست متفاوتة القدر - ردنا ،
 في هذا الشأن ، على أبي العباس الطنطاقي ، ومكي بن أبي طالب ، والطبري ، وغيرهم - من دلائل
 علم الاجتهاد في القراءات : الاتفاق ، في بعض المواضع ، على ياء أو تاء ، ثم التنوع في مواضع
 أخرى - المسلمون جبراً على منع ما لم ينتقل متواتراً عن النبي - طرح بعض الناس لهذا الحق
 الواضح .

(١٠)

١ - طه حسين يعزو القراءات إلى القراء من القبائل .
 ردنا عليه :

- (١) قوله يشكك في كون قراءتنا هي نفس قراءة النبي .
 (ب) على فرض أن اللهجات هي سبب اختلاف « الأصول » فإن اختلاف البنية والإعراب ،
 أو اختلاف المعنى دون الصورة لا يمكن إرجاعه إلى تباين اللهجات .
 (ج) قول طه يعني ترك القرآن للناس يقرأونه بما يؤثر من قراءات ولهجات ، وهذا إلغاء للقرآن .

٢ - تشكك طه حسين في تواتر القراءات السبع عن النبي ، متابعاً في هذا نولدك .

ردنا على هذا :

حجية الحديث النبوي الصحيح - معنى قول طه : جواز الإضافة والاستحداث في القرآن ، وأن
 رواية القرآن جهلة أو كذابون تابعهم الناس ولم يتابعوا كلام السماء .

١ - ينكر طه حسين أن المسلمين كثروا منكروا القراءات .

الرد على هذا :

(١) تحقيق حديث : « فلا تماروا فيه فإن المرء فيه كفر » (ب) قول للقاضي عياض (ج) قول
 أبي عثمان الحداد (د) تحرز أبي العالية من إنكار أية قراءة ، وأقوال على القاري وإبراهيم النخعي في هذا
 الشأن . (هـ) الطحاوي يحل دم من يكفر بالقراءات غير روايات الآحاد (و) فتوى الشيخ الشافعية أبي
 الحسن على بن عبد الكافي بأن القراءات العشر متواترة عند كل مسلم . (ز) غضب المسلمين على ابن شنيذ
 وابن مقسم العطار لما قرأ بالشواذ (ح) المسلمون لا يزالون ينكرون على الممارين في قرآنية القراءات (ط)
 الصحابة ، بحكم الصحبة والتلقي عن النبي ، فقل هو الأجدر بالقبول (ي) البداية تقتضينا الحكم بأن
 القرآن ظفر من الصحابة بأدق دقة . (ك) حتى لو كان الاختلاف الذي بعينه طه حسين هو الاختلاف
 في الصورة والشكل لا في المادة واللفظ فهو قول مخوف ، لأن الاختلاف في الشكل يفضي إلى تغير المعاني
 (ل) رفضنا إنكار قرآنية الأحرف السبعة التي أنزل عليها ، والقراءات السبع أو العشر المختارة فيها بعد
 عهد النبي (صل الله عليه وسلم) .

٤ - تأثر طه حسين في بعض آرائه بآراء جرير الطبري .

(١١)

عند « جواد علي » أن اختلاف القراءات هو من خاصية القلم الذي دون به القرآن - هذا الرأي
 هو أصلاً رأي المستشرقين : جولد تيسير ونولدك ويروكلمان - الحقيقة أن هذا الرأي أقدم من هؤلاء
 المستشرقين ، وقد دفعه علماء المسلمين وحاجباً أصحابه - القراءات لم تقع بالشك ، ولكن بالسماح عن النبي .
 نعيد رأي « جواد علي » :

(١) يبعد منطقياً ترك القرآن للبشر يقرأونه بالاجتهاد لا بالتلقي (ب) التبديل في القرآن بأي شكل
 معصية مخوفة (ج) القرآن عاب المخوفين والمبلدين ، فكيف يدع المسلمون اللواتح ليقع في القرآن نفس
 الذي عابه ؟ (د) العقيدة تمنع السماح بأي تغيير في القرآن (هـ) المسلمون لم يهتموا على خط المصحف ،
 وإنما على حفظ الصدور ، ولو كانت المصحف المكتوبة هي المصدر الأوثق في نقل القرآن لما اضطُر القراء

إلى الاحتمال المفضي من أجل المشاهدة والسَّاع (و) لم يكن ثمة محل لقراءات غير التي أثرت عن الصحابة الآخذين عن النبي (ز) الإذن السابق بإقراء القرآن على سبعة أحرف هو أصل اختلاف القراءات (ح) الاتفاق في بعض مواضع القرآن على ياء لوتاء ، والاختلافات في مواضع أخرى مماثلة ، مع إيراد الأمثلة (ط) عدم مطابقة خط المصحف ، في بعض المواضع ، للقراءات ، حتى بعد الشكل والضغط (ي) ثمة قراءات لا يقرأ بها ، مع أن الرسم يحتملها واللغة تميزها (ك) الرأي الذي نعترض عليه يعني أن القرآن ظل طوال عهد النبي وعهد الصحابة والتابعين غير محفوظ ولا مقطوع بكيفيات النطق به (ل) الإجماع على عدم التبديل ، والإجماع حجة (م) التاريخ يؤكد أن أصحاب القراءات كانوا لا يتعدون الأثر .

(١٢) -

التواتر هو رأس شروط القراءات المطلوب جمعها صوتياً - التواتر اصطلاحاً - مدى تواتر القراءات في الوقت الحاضر - خطورة نقص التواتر بالنسبة لبعض الروايات في بعض البلاد - يُرجى أن يكون المشروع من أسباب تعميم التواتر - معارف عن (القراءة) و (الرواية) و (الطريق) و (الوجه) .

(١٣)

من مخططات الجمع الصوتي - القراءات والروايات والطرق التي تختارها لذلك الجعم .

(١٤)

الترام عدم اختلاط الروايات بعضها ببعض ، ومنع التلقيق بين الطرق والأوجه - تفصيل الطرق والأوجه المختارة لكل رواية ، لتكون مجرد نماذج .

١ - قراءة نافع : (١) برواية ورش ، من طريق الأزرق (ب) برواية قالون من طريق أبي نشيط .

٢ - قراءة ابن كثير : (١) برواية البزي ، من طريق أبي ربيعة (ب) برواية قنبل ، من طريق ابن مجاهد .

٣ - قراءة أبي عمرو البصري : (١) برواية اللورى ، من طريق أبي الزعراء (ب) برواية السوسى ، من طريق ابن جرير .

٤ - قراءة ابن عامر : (١) برواية هشام ، من طريق الحلواني (ب) برواية ابن ذكوان ، من طريق الأخفش .

٥ - قراءة عاصم (١) برواية حفص ، من طريق عبيد بن الصباح (ب) برواية شعبة ، من طريق يحيى بن آدم .

٦ - قراءة حمزة : (١) برواية خلف ، من طريق إدريس (ب) برواية خلاد ، من طريق ابن شاذان .

٧ - قراءة الكسائي : (١) برواية أبي الحارث : من طريق محمد بن يحيى (ب) برواية اللورى ،

من طريق جعفر النصيبي .

٨ - قراءة أبي جعفر : (١) برواية ابن وردان ، من طريق الفضل بن شاذان (ب) برواية ابن جمار ، من طريق أبي أيوب الهاشمي .

٩ - قراءة يعقوب : (١) برواية رويس ، من طريق الثمار (ب) برواية رَوْح من طريق محمد ابن وهب .

١٠ - قراءة خلف البزار : (١) برواية إسحق ، من طريق ابن شاذان (ب) برواية إدريس من طريق المطوعي .

(١٥)

القول بعدم صحة القراءة ببعض الروايات ، حتى لو صح سندها وحسنت روايتها هو قول سطحي .

(١٦)

يثار بعض القراء المعاصرين التسجيل برواية حفص عن عاصم - التخطيط لتسجيل رواية حفص مرات بما يكفل عدم خلط الطرق بعضها ببعض :

(أ) التسجيل الأول - من طريق « الفيل » ، على ما في « روضة المعدل » .

(ب) التسجيل الثاني - من طريق « زرعان » ، على ما في « روضة المعدل » أيضاً .

(ج) التسجيل الثالث - من طريق الهاشمي ، عن « عبيد بن الصباح » ، على ما في الشاطبية .

(١٧)

أننى على خلط الروايات بعضها ببعض .

• • •

الفصل الثالث : المنع من القراءة بالروايات الشواذ

٢٢١ - ٢٣٨

(١)

القراءات الشواذ في مصطلح علماء القراءات - أمثلة لها - من أشهر المعنيين بالقراءات الشواذ .

(٢)

الاختلاف في حكم القراءات الشاذة من حيث جواز القراءة بها في الصلاة أو عدمه :

(١) رأى نقله ابن عبد البر (٢) رأى لابن الصلاح شيخ الشافعية في الشام (٣) رأى أصحاب الشافعي (٤) رأى فقهاء بغداد (٥) رأى المالكية : في ملّة مالك ، وعند ابن الحاجب المالكي (٦) روايتان عن أحمد بن حنبل (٧) رأى لمكي بن أبي طالب ولاين الجزري (٨) رأى لبعض الفقهاء (٩) أحد القولين عند أصحاب الشافعي وأبي حنيفة ، وإحدى الروايتين عن مالك وأحمد ، ورأى ذكره النوري تبعاً للرافعي - الذي نراه أولى وأوثق هو رأى ابن الصلاح آنفاً .

(٣)

تقيم القراءات الشاذة - خطرها - تملك بعض القراء بها - تجاوز ما سمح به جمهور الفقهاء في شأنها - ضرورة إقبال كل باب يقضى إلى سبب من أسباب الشذوذ في القراءة - أعمال السلف في هذا .

(٤)

حول أصحاب الشواذ والمتكلمين فيها :

- ١ - ابن محيىن : خروجه على الإجماع - روايات عنه قد تحلو بالباطل إلى عدم الإنكار عليه .
- ٢ - عيسى القتي : مفارقتة قراءة الجماعة ، وإحتيال أن يكون لرأيه عند بعض الناس وزن .
- ٣ - ابن شنبوذ : بعض ما خالف فيه الجمهور - من تفاصيل محاكمته - ثناء بعض المترجمين له عليه قد يعطى مسلكه تأييداً - مناقشة الادعاء بأن دعائه على الوزير ابن مقلة الذي رأس المحاكمة هو سبب نكبة هذا الأخير - دفاع عن الوزير - نقض ابن شنبوذ توبته ، بعد ابن مقلة ، وعدة الحكمة المدعائية .
- ٤ - ابن مقسم العطار : استخراج وجهاً للقراءة من اللغة والمعنى ، وذلك بالرأى دون الأثر - استهوال الناس هذه البدعة - إذعانه بالتوبة - منزلته العلمية قد تمنح عمله عطف غير المتعمقين .
- ٥ - ابن هرمز الأهوازي : نعت بعضهم له بالكذب - مصنفاته قد تكسب فضلاته لوناً تكون الأعمال المشروعة .

- ٦ - الزركشي : كان يقدر القراءات الشاذة .
- ٧ - ابن الجزري : أورد نقولاً ضعيفة الإستاد ، وكان يرى أن الشواذ لا يخالف شيئاً من الأحرف السبعة - إنكارنا هذا عليه .
- ٨ - لا زالت القراءة بالشواذ محل ولى قلة نادرة من القراء .
- ٩ - مبررات الخوف من تسلل الشاذ إلى القرآن .

(٥)

القراءات الشاذة أفضت إلى الادعاء الكاذب بأن نص القرآن قد اعتراه تغيير - فكرة الجمع الصوري إجراء إيجابي حاسم يمنع من توهم وجود ما يخالف النص الذي استقر عليه المسلمون .

الباب الثاني

٢٣٩ - ٣١٥

التعليم

٢٣٩ - ٣١٥

الفصل الأول : وضع النماذج الصوتية للترتيل الشرعي الذي تستطيعه الكافة

٢٤١ - ٢٧٧

(١)

ابتداع ما ليس في قوانين الأداء القرآني - قراءة القرآن بطريقة الغناء - تحليل النبي من ذلك - اللحن في اللغة - حُسْن الصوت بالترتيل - القراءة الواجبة هي القراءة للمتدبرة .

(٢)

السنة تؤكد استحباب تحسين الصوت بالقرآن - الصحابة والتابعون يتابعون هذه السنة - في الآثار المتداولة عند المسلمين ما يؤيد احتفالهم بالصوت الحسن - من أخبار المجتمع الإسلامي في شأن حسن الصوت بالقرآن .

(٣)

وجوب تنوع أساليب التلاوة بتنوع أغراض القرآن - تلحين القرآن أمر قديم - من تعاريف الترتيل - وجه التحزين في قراءة القرآن - من تاريخ قراءة القرآن بالألحان - بكاء النبي (ص) عند مماع بعض القرآن - أبو بكر كان إذا قرأ عليه البكاء - كان يحدث لبعض التابعين المصنّف والغثي عند مماع القرآن

(٤)

للقرآن موسيقاه الخاصة .

من أنواع بدائع القرآن : (١) الانسجام (٢) التلاف اللفظ مع اللفظ (٣) اتلاف اللفظ مع المعنى (٤) الإبدال (٥) التوفيق (٦) التعديد (٧) المضارع (٨) حسن النسق (٩) المشاكلة (١٠) التجنيس (١١) الطباق بنوعيه : الحقيقي والمجازي (١٢) رد الأعجاز على الصدور . (١٣) التسجييع وصحة المقابلات (١٤) التوشيح (١٥) الترديد (١٦) التعطف (١٧) التسميط (١٨) المائلة .

القرآن يوفر الانسجام بين ألفاظه وأصواته - الموسيقى في عبارات القرآن تساهل المعاني .

(٥)

اختلاف الحكم على القراءة المقتبسة من الغناء :

ما روى ضدها :

(١) رواية عن النبي تحلّل من ترجيع القرآن ترجيع الغناء (ب) أنس بن مالك ينكر التطريب (ج) قول بأن هذه الألحان محدثة (د) أبو هريرة يخاف أن يدركه الخافذ الناس القرآن مزامير (هـ) بعض التابعين الذين كرهوا القراءة بالألحان (و) من تابعي التابعين الذين كرهوا الألحان أيضاً (ز) بعض الفقهاء يردون شهادة أصحاب القراءات التلحينية باعتبار أن تلحين القرآن بغير شروطه مسقط للعدالة ، وفيه سفخ ودناءة . (ح) ابن خلدون ينكر اجتماع التلحين والأداء المعتر في القرآن . (ط) الحارث ابن مسكين قاضى قضاة مصر كان يضرب الذين يقرأون القرآن بالألحان (ي) القرطبي المفسر يقول عن القراءة المجاوزة للحلود إنها حرام باتفاق (ك) إنكار « ابن الحاج » على الطريقة التي كان قراء مصر يتبعونها .

الذين أجازوا الألحان في القرآن :

(١) كان عمر بن الخطاب يدعو إلى التفتي بالقرآن ، وكان أبو موسى الأشعري يقرأ « ويتلاحن » .

(ب) وروى أن ابن عباس وابن مسعود كانا يميزان قراءة الألحان .

(ج) وأن أبا حنيفة وأصحابه كانوا يستمعون هذه القراءة ، وأن الشافعي رأى مع بعض أصحابه يسمعونها ، وأن الطبري أجاز هذا .

(د) وروى عن ابن جريج أنه لم يجد بها بأساً .

(هـ) قول بطلها ما دامت لا تخرج الكلام عن وضعه .

(و) رأى صاحب « زاد المعاد » ، وتمييزه بين ما يجوز وما لا يجوز .

(ز) سماع النساء للرجال حلال : قصة في هذا الشأن عن أبي موسى الأشعري - رأى للعقاد .

(ح) تجميل قراءة المصحف كتجميل كتابته .

فكرة تلحين القرآن بمصاحبة للموسيقى :

١ - رأى خطاطي نشرته مجلة الأدب سنة ١٩٥٦ ، وردنا عليه .

٢ - تلحين أحد مفتشى الموسيقى سوراً من القرآن تلحيناً موسيقياً - خطر هذا .

٣ - القول بأن زكريا أحمد كان يفكر في تلحين القرآن - حقيقة رغبته حسبما عرف منه صاحب

مشروع الجمع الصفي للقرآن أو المصحف المثل .

الرد على فكرة التلحين للموسيقى - مصطفى الزرقا يفتي مصيباً بأن العبادة في الإسلام لا يجوز أن تصبحها الموسيقى .

(٦)

الابتداع الصوري المثير للنقد منذ قديم .
أهم المبتدعات الصوتية تفصيلاً .

الممارسة في الأمور الصوتية بسيرة - تفشى المبتدعات واقتضاء اتخاذ الوسائل لمنعها - شرف تلاوة المعنى - القرآن أبلى بالجمع والتسجيل من التراث الغنائي مثلاً - المصاحف المرتلة الأئمة نماذج يحتكم ، عند الاختلاف ، لديها .

* * *

الفصل الثاني : تيسير القرآن للحفظ والتعليم

٢٨٥ - ٢٨٨

(١)

عناية المسلمين ، منذ قديم ، بتعليم أولادهم القرآن - القرآن أصل كل تعليم عندهم - القرآن مطلوب الحفظ لفظاً ومعنى - القرآن لازم الحفظ لتصبح الصلاة .

(٢)

السن المناسبة لتعليم الطفل القرآن عند المسلمين - الاختلاف في طريقة تعليم القرآن للصبيبة - الكتاتيب في البلاد الإسلامية منذ قديم - عمر وإنشاء الكتاتيب وتقرير الراحة الأسبوعية لها - مسلمون يقرأون القرآن ولم يكتيب عند سد يأجوج ومأجوج .

(٣)

وقف الأموال على تعليم القرآن - معاهد الإقراء في مصر - ترتيب القرآن في مختلف المناسبات - الاعتقاد ببركة القرآن - دفع الله العذاب بقراءة الصبيان الكتاب - حفظ القرآن كان رأس واجبات التعلم - الحفاظ كانوا « شتلات » صالحة تنقل إلى الأزهر فيزكو نباتها - مدارس كانت لا تقبل غير الحفاظ المجهزين .

(٤)

قيام التعليم الرسمي المصري أخيراً على أساس الوحدة العامة - صرف النشء إلى التعليم للدنى - الترخيص في شرط حفظ القرآن لطلاب الأزهر - التبطل بين الأزهرين ، والأمل في علاج هذا بعد قانون

سنة ١٩٦١ الذى يستهدف تأهيل الأزهري للتخصص فى أعمال الخبرة والإنتاج - الجهود الشعبية فى تحفيظ القرآن - خطر نقص الحفاظ .

(٥)

النساء ومدى إفاذتهن من المصاحف المرتلة :
 المرأة فى ظل الإسلام - نساء النبي اللاتي كانت لهن مصاحف خاصة - نساء خدمن القرآن - إمكان وجود الجارية العاملة بالقراءات - تعليم المرأة القرآن يصح أن يكون مهراً لها - جارية مؤثرة القراءة بالألحان - تلقى المرأة العلم عن الرجال مقيد - المصحف المرتل كمعلم نموذجي يطمئن إليه ، بإطلاق ، الوضع الاجتماعي الإسلامى .

(٦)

المكفوفون وحفظ القرآن - المكفوفين المسلمون غير قليلين - طريقة « بريل » لا تحقق كل الأمل - المصحف المرتل هو للمكفوفين المعلم التقليدى المجود الدقيق .

(٧)

استعمال اللاقط الصوتى فى الجهات غير المكهرية .

• • •

الفصل الثالث : علاج مشكلة اختلاف الرسم القرآنى عن الرسم الإملائى

٢٨٩ - ٣١٥

(١)

جريان مصطلح الرسم على غير قياس

(٢)

أمثلة لاختلاف الرسم الإملائى - نشأة علم الرسم القرآنى بسبب هذه الاختلافات - إجمال صاحب (اتحاف فضلاء البشر) حاصل خط المصحف .

(٣)

مخالفة الرسم الاصطلاحي ، وحجج القائلين بمواز هذا - أقوال ابن خلدون ، وعز الدين ابن عبد السلام ، وأحمد حسن الزيات ، وابن الخطيب .

(٤)

القول بعدم جواز القياس في الرسم القرآني وتوقيفيه - من دلائل التوقيفية : كلمات : بسم ، وتبارك ، وبنات ، وأعتاب ، وسبحان ، ورحمة .

(٥)

حجج المتمسكين بالرسم القرآني للمأثور :
 ١ - كُتِبَ القرآن بحضرة النبي ، فكانه أقره - رأينا : أن الله تعالى لم يكن ليدع الخطأ في كتابة أصل شريعته وعماد دينه ، ولا يلهم نبيه تصحيحه .
 ٢ - القول بأن اختلاف الرسم الاصطلاحي عن القياس هو لأسرار إلهية .
 ٣ - إجماع الصحابة على الرسم الاصطلاحي ، والإجماع حجة - الشافعي يؤيد آراء الصحابة - أبو البقاء العكبري يقرر أن العمل هو على المصحف الإمام - ردنا على القول بجهل الصحابة بقواعد الكتابة .
 ٤ - إجماع الفقهاء على الرسم الاصطلاحي - السرد على من يكفرون المخالفين في الرسم الاصطلاحي .

٥ - تحطئة الرسم الاصطلاحي تنفي الحفظ الذي أكدته الله .
 ٦ - وجوب إبقاء القرآن على أصله لفظاً وكتابة ، سداً للذرائع .
 ٧ - تغيير الرسم القرآني بهم كثيرًا من علوم الأداء .
 ٨ - قواعد الإملاء المعادية متطورة ، ومختلف فيها ، والخير تنزيه القرآن عنها - وجوب الاحتياط من التحريف - رد على الداهيين إلى أن تيسير قراءة المصحف المكتوب يكون بكتابه بالرسم الإملائي .
 ٩ - لا حاجة إلى التغيير ما دامت المصاحف مبسطة بالشكل التام ، ومذيلة بالبيانات الإرشادية .
 ١٠ - مرجع الخلاف هو ما في الكلمات من قراءات يحتملها الرسم - قرار مجمع اللغة العربية بمصر : الوقوف عند الرسم المهود للمصحف - رشيد رضا يرى أن الاتباع في رسم المصحف يفيد مزيد ثقة واطمئنان في حفظ القرآن كما هو .

١١ - في الرسم العثماني فوائد منها : (١) الدلالة على الأصل والشكل والحروف (ب) النص على بعض اللغات الفصيحة (ج) إفادة المعاني المختلفة بالقطع والفصل في بعض الكلمات . (د) أخذ القراءات المختلفة من اللفظ المرسوم برسم واحد ، وأمثلة لهذا (هـ) منع أهل الكتاب من تحريف القرآن .
 ١٢ - اختلاف صورة الرسم عن صورة النطق : له نظائر في اللغات الأجنبية .
 ١٣ - العبرة بالأخذ من أفواه الرجال ، وكراهية تجهيل الناس بأوليئهم .

(٦)

التلقى السليم من المصحف المكتوب وحده يشق حتى على المتقنين . وأمثلة لهذا - بعض الكلمات

مرسومة في بعض المواضع بما يغاير القواعد الإملائية ، ومرسومة في مواضع أخرى حسب هذه القواعد ، ونماذج لهذا - ثمة كلمات رسمت في المصحف بشكل الجمع ، واختلف القراء في إفرادها وجمعها - بيان هذه الكلمات ..

(٧)

المشاركة والمغايرة يعانون من الصعوبة الخطية إذا قرأ أحد الفريقين في مصحف الآخر - اختلاف علامات الضبط في المصاحف - اختلاف مصاحف أهل الحجاز والعراق والشام بعضها عن بعض - مصاحف المصر الواحد قد يكون فيها اختلاف في الرسم - الادعاء الباطل بأن اختلاف الرسم يعنى اختلاف المصاحف - الشكل في المصاحف لا يقي وحده من اللحن والخطأ - المصحف المرتل هو الحل الأمثل لهذه المشكلات جميعها .

(٨)

المصحف المرتل كفيل بكل أغراض علامات الترقيم الحديثة ومصطلحات الضبط التي تُدبّل بها المصاحف الآن .

الباب الثالث

الطاع

٣٨٢ - ٣١٧

الفصل الأول : معاضلة المصحف العثماني المجمع عليه

٣٦١ - ٣١٩

(١)

الادعاء بأن المصحف العثماني يخالف في مواضع مصاحف بعض الصحابة وآل البيت ، وخطر هذا الادعاء - هذه المزاعم نوقشت منذ قديم وثبت بطلانها .

(٢)

المصاحف المقول بمخالفتها للمصحف العثماني - تعتمد الكتب عن اختلاف المصاحف - إشارات إلى هذا الاختلاف في بعض كتب اللغة - روايات عن مصاحف الشيعة - كتاب نشره « منجانا » و « آجنس سميت » استعماله فيه لفظ « قرآن » بالإنجليزية بالجمع - جفري جَمَعَ الاختلافات المنسوبة

إلى مصاحف الصحابة والتابعين - المستشرقون يفتحون ، من هذا الطريق ، أبواب الشكوك والزيغ - المستشرقون يصنفون مصحف عثمان بأنه أدنى المصاحف إلى الأصل ، ولا يقولون إنه الأصل - فساد آرائهم - أسباب ما قد يكون موجوداً في المصحف من اختلافات يسيرة - الثابت أن المصاحف أُحْرِقَتْ فيها خلا مصحف عثمان ، فقم المناقشة وليس بين أيدينا ما نناقشه ؟

(٣)

التسجيل الصوفي للجمع الثماني هو حق العلم فضلاً عن الدين - هذا التسجيل تأييد للجمع الذي انعقد به تصديق المسلمين منذ عهد الصحابة .

أشهر التحريفات للدعاة ، وتفيد كل منها :

- ١- ما نسب إلى ابن مسعود من أنه أسقط الفاتحة من مضمحه .
- ٢- ما نسب إلى ابن مسعود وابن عباس وابن الزبير من أنهم قرأوا : « ليس عليكم جناح أن تبتعوا فضلاً من ربكم » ، بزيادة : (في مواسم الحج) .
- ٣- ما قبل من أن عائشة خطأت رسم المصحف في الآيات : « وَالْمُؤْمِنِينَ الصَّالِحِينَ وَاللَّذِينَ أَلْزَمُوا » و « إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِقِينَ » و « إِنَّ هَذَا لَكَايِدٌ » .
- ٤- القول بتجاوز نص الآيتين : « ثمانية أزواج من الضأن اثنين ، وبن المعز اثنين ، وبن الإبراهيم اثنين وبن الكبر اثنين » .
- ٥- ما نسب إلى ابن عباس وحلى من أنها كانتا يقرآن : « أَفَلَمْ يَأْتِشَ الْغُلَامُ آمَنُوا ... ٤ » أفلم تأمن الذين آمنوا ...
- ٦- ما نسب إلى ابن عباس وابن مسعود وغيرهما من أن قوله تعالى « يَقْضَىٰ رَبُّكَ » هو : « وَيَقْضَىٰ رَبُّكَ » .
- ٧- ما روى من أن ابن عباس كان يقرأ : « ضياء » بغير ولو في قوله تعالى : « وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ وَهَارُونَ الْفُرْقَانَ ضِيَاءًا » .
- ٨- ما نسب إلى عائشة من أنها قرأت « وَالَّذِينَ يُؤْتُونَ مَا آتَوْا » مقصوداً من الإتيان .
- ٩- ما نسب إلى أبي أيوب وابن عباس وسعيد بن جبير من أنهم قرأوا : « حَتَّى تَسْأَلُنَا » في سورة النور : « حَتَّى تَسْأَلُنَا » .
- ١٠- ما نسب إلى ابن عباس من أنه كان يقول في قوله تعالى : « مَثَلُ نوره كمشكاة » إنما هو : « مثل نور المؤمنين كمشكاة » .
- ١١- ما ادّعه من أن ابن مسعود وأبا الدرداء قرآ : « والذكر والأنثى » بدلاً من : « وما خلق الذكر والأنثى » .
- ١٢- ما نسب إلى ابن مسعود من أنه كان لا يرى المؤمنين من القرآن .
- ١٣- رواية أن مصحف ابن مسعود تضمن سورتين هما : « الحقد » و « الخلع » ، وأنه قرأ بهما .

تسجيل المصحف الثماني صوتياً هو ما يعاضده ، ويردّ عليه على دعاة الاختلافات .

(٤)

دعوى أنه لما كتبت للمصاحف عرضت على عثمان فوجد فيها حروفاً من اللحن - الرد على هذه الدعوى .

(٥)

ما قيل من أن مصحفاً من مصاحف عثمان أدق من مصحف - تهافت هذه الرواية - اقتضاء التسجيل الصواب .

(٦)

ما روى من أن علي بن أبي طالب قال : رأيت كتاب الله يزداد فيه - تفنيد هذه الرواية .

(٧)

الزعم بأن عثمان بل أبى بكر وعمر حرّفوا القرآن ، وأسقطوا كثيراً من آياته وسوره - الاختلاق والبطلان في هذا الزعم .

(٨)

الادّعاء بأن سورة يوسف ليست من القرآن - ردّ هذا الادّعاء بأنه كان في القرآن ما معناه :
والمصاحف المهاجرين والأنصار - إبطال هذه الرواية - برامة علماء الشيعة من هذه المزاعم .

(٩)

ما قيل من أن ترتيب السور والآي اختلف في مصاحف الصحابة عما هو في مصحف عثمان - مناقشة هذا .

• • •

الفصل الثاني : فيه التحريف

٣٦٢ - ٣٧٤

(١)

القرآن يقرر أن اليهود حرّفوا ما أوحى به الله - صفة هذا التحريف ، وبعض تاريخه .
من مؤيدات التحريف : فرقة الصادقين لا تؤمن بأوليات ما جاءت به الأديان السهاوية - التوراة
الحاضرة تعارض أشياء يراها المسلمون حقائق - نظرتنا إلى الأنبياء - عباراتها وألفاظها تحمل ما ينم عن زمن
كتابتها ، وهو متأخر كثيراً عن عهد موسى .

(٢)

التوراة الحاضرة يسهل اكتشاف ما فيها من تغيير :
(١) - الله - فيها - ليس مخالفاً للحوادث .

(ب) قبائح مستبشرة تنسبها إلى الأنبياء والرسل : (١) نسبت إلى إبراهيم الكذب والمتاجرة بزوجه (٢) وإلى لوط الزنا بابنتيه (٣) وإلى داود الزنا بأمرأة محارب شجاع شهم ، مع تدبير القتل لهذا المحارب (٤) وإلى هارون أنه صنع العجل الذهب الذي عبده اليهود ، وأنه بنى له مذبحاً .
(ح) الخلو من ذكر الآخرة والبعث والحشر والنشر . . . إلخ .

(٣)

أسفار المسيحية الحاضرة من وجهتي النظر الإسلامية والعامة :
(أ) تقرر شركا يأباه المسلمون (ب) ويختلف في نسب المسيح وفي أخباره (ح) وليست مما نزل على عيسى ، ولكنها - بشهادة العلماء المسيحيين - من كتابة بعض حواريه وأتباعه ، فيها بين السنة المائة والسنة الخمسين بعد المائة من الميلاد (د) ظلت الأسفار المسيحية أربعة قرون موضع شك في محتوياتها ونسبتها إلى أصحابها (هـ) آراء بعض العلماء المسيحيين في هذه الكتب .

(٤)

سلامة القرآن من كل تحريف - أسباب هذه السلامة - التسجيل الصوتي وسيلة أكيدة إلى القضاء تماماً على كل محاولة تحريفية .

(٥)

محاولة إسرائيل تحريف القرآن وتوزيع النسخ المحرفة في مختلف البلاد - الوسائل والمظاهر التحريفية التي اكتشفت .
اهتمام المسلمين بهذا الحادث الخطير اهتماماً كبيراً - الإفادة من مشروعه في ردّ هذا العدوان ومنعه .

* * *

الفصل الثالث : التمكن لغة العربية والوحدة الإسلامية

٣٧٥ - ٣٨٢

(١)

أعداء الإسلام بحقدون عليه ، ويحاولون تعويق وحدة أبنائه - أسباب دينية وسياسية. لهذا .

(٢)

أعداء الوحدة الإسلامية يدركون خطر لغة القرآن على مطامعهم العدوانية .
القرآن واللغة العربية يصنعان وحدة وثيقة متمدة ، وكل منهما يمكن للآخر - تعلم العربية ، عند المسلمين ، من الديانة - علاقة اللغة بنفسية أمتها - اللغة العربية لها من خصائصها ما جعل لها الغلبة على بعض زميلاتها السامية ، وما جعل أثرها يزحف إلى مجتمعات أجنبية عنها - اللغة العربية من أهم أركان القومية بين الناطقين بها .

أعداء الوحدة الإسلامية يرون أن لا يجتمع العرب والمسلمون على القرآن ولفته - محاولتهم صرف المسلمين إلى اللهجات العامية المتغايرة - خطر هذا .

(٣)

العرب ينفذ خطته ضد ترابط المسلمين - من تفاصيل هذه الخطة - خطرها الشديد .

(٤)

بعض المسلمين يعوزهم حسن الأداء القرآني ، ويلتمسون وسيلة ميسورة لتعلم هذا الأداء - انتشار القرآن بالوسيلة الصوتية هو أوسع وأيسر ، وطلابه أكثر - أملنا أن تصبح اللغة العربية ، بفضل مشروع المصحف المنزل ، في الصف الأول من اللغات العالمية - من معضدات هذا الرأي - مشروعنا سيكون سبباً خطيراً في زيادة توثق العلاقات بين المسلمين شرقاً وغرباً - التنبيه إلى هنا منذ فجر المشروع .

خاتمة

٣٨٤ - ٣٩٠

تقييم سريع للمشروع - دنيا العروبة والإسلام أحسنت هذا التقييم ، وأكدت تقديرها للمشروع - تفاصيل في هذا .

المصادر والمراجع

٣٩١ - ٤٣٣

الفهارس

٤٣٣ - ٥١٢

١ - الأعلام

(أ) الرجال

(ب) النساء

(ج) المعروفون بألقاب خاصة .

٢ - البلاد والمواضع .

٣ - المصطلحات والمسميات التي لم ترد في الفهارس الأخرى .

٤ - للموضوعات .

التصويبات

٥١٥ - ٥١٦

تصويبات

الصفحة السطر	الخطأ	الصواب	الصفحة السطر	الخطأ	الصواب
٨	٩	الغاية	٨٣	٦	الخطأ
١٥	٧	الغنى	٩١	٢٠	ومع
١٦	١٣	للمسلمين	٩٢	١٣	وعمرين أى سلمة
١٧	٥	البحث	٩٧	٢٥	ملك
١٨	١	الكتب	٩٨	١	بالعدد
١٨	١	من الكتب	١٠٦	١٤	قبحه
٢٠	١٠	فألقهم	١٠٧	٢٥	والصنفين
٢٠	٣٢	جب	١٠٧	٢٦	تذكرة
٢١	١٠	عائتك	١٠٨	٢	الثارى
٢١	١٣	ذكرى	١٠٨	٣	إن
٢١	٣٠	ذكرى	١١٣	٢٥	أحكام الدولة
٢٢	٩	رزقناهم	١١٦	٥	صلى الله
٢٢	١٥	أزله	١١٨	٥	دخض
٢٤	٢٠	وحدا	١١٩	١٥	ولعل
٣٢	١٣	توضع علامة في	١٢٠	١٧	للقرون
٣٤	٢	وتخل	١٢٠	٢٨	ص ٦
٣٤	١٩	من	١٢١	٨	يشطب السطر كله لأنه مكرر
٣٨	٢٠	زينا	١٢١	١٥	قطط
٤٠	١	الدخنة	١٢١	٣٢	منظومة
٤٢	١٥	ص ١٤٠ و ١٢٦ ص ١٤٠	١٢٣	١٦	يزد
٤٣	١١	ثبيت	١٢٣	١٦	أنجم
٤٦	١٣	الغلام	١٢٤	١٩	ستدراك
٥٠	٤	يسمونه	١٢٥	١	ومن
٥٧	٨	رجع	١٢٧	٣	نيه
٦٢	٢	تحبها الأنهر	١٢٨	١٩	ه تشريخ
٦٢	٥	الحميذ	١٢٩	٣	السج
٦٩	٢٠	أوتوا	١٢٩	٦	الخطأ
٦٩	٢١	كفروا	١٣٦	١٦	كاتبه
٧١	٨	ورثته	١٣٧	٦	التروى
٧٤	٥	مرثية	١٣٩	١	أ
٨٢	١٠	مع	١٣٩	١٢	رماهم به

الصفحة	السطر	الخطأ	الصواب	الصفحة	السطر	الخطأ	الصواب
١٤٨	٩	قُمْتُ	قُمْتُ	٢٨٢	٨	أبواب مدارس	مدارس
١٤٨	١٤	المُهَجَّرِينَ	المُهَجَّرِينَ	٢٨٣	٢٢	النهى على	النهى عن
١٦٢	٢٥	ولا أَدْرِيكُمْ	ولا أَدْرِيكُمْ	٢٨٤	٢٠، ١٩	لدول القرآن	الأول للقرآن
١٦٣	١	عَلَيْنَا	عَلَيْنَا	٢٨٧	١٨	الفا	ألفاً ^(١)
١٦٣	٨	وجعلنا	وجعلنا	٢٩٥	١٣	سماهم	سماهم
١٦٣	١٠	الذى ظلموا	الذين ظلموا منهم	٢٩٥	١٣	وَجِوْهَهُمْ	وَجِوْهَهُمْ
		قولا غير الذين	قولا غير الذى	٣٠٦	٨	البناء	البناء ^(٢)
١٦٨	٢٠	دباعها	رباعياً	٣٠٦	١٩	يَسْتَبْهِنُهَا	يَسْتَبْهِنُهَا
١٦٩	٢٢	ابن الجلدري	ابن الجوزى	٣٠٧	١٧	يُسْتَبْدِلُ بِنَسْءِ	هذا السطر النص الآتى :
١٧٠	٣	الثقُف	الثقُف	ولد قيل : «إن الحكمة فى الرسم : ألا يستبد القارئ على			
				للمصنف ، بل يأخذ			
١٧٤	٧	من طريق	من طريق	٣١٠	١٠	سَيْفُهُ	سَيْفُهُ
١٧٩	١٦	غَيْرُ أُم	غَيْرُ أُم	٣١٥	٤	للجنة	لجنة
١٧٨	١٨	برواية رُوِّجَ	برواية رُوِّجَ	٣٢٠	٣	٤	٠
٢١٧	٥	يلهث	يلهث	٣٢١	٣	٣	٣
٢١٨	٢	خلقتكم من	خلقتكم من	٣٢١	١٠	إِلَّا أَنْ	إِنْ
٢١٩	٧	الأولية	الأولية	٣٢٣	١	وجاهد	وجاهد ^(١)
٢٢٠	٢٥	لأُتْلِمَ	لأُتْلِمَ	٣٢٦	٢٨	هـ	هـ :
٢٢٧	٩	كتا	كتا	٣٢٧	٢	أبر	أبر
٢٣١	١٤	الحسن	الحسن	٣٢٧	٧	ربكم	ربكم
٢٣٣	١٩	فَحْمَلُ	فَحْمَلُ	٣٢٩	١٢	التأزلون	التأزلون
٢٣٧	١٣	قيد	قيد ^(٢)	٣٣٠	٢٦	الكتانى	الكتانى
٢٣٨	١٢	فورس	فورس	٣٣٢	٢١	أَرْحَامُ الْأَتْنِينَ	أَرْحَامُ الْأَتْنِينَ
٢٤٦	٤	بك	بك ^(٣)	٣٤٢	٢٠	تسجلاً	تسجلاً
٢٤٦	٣١	بعد	بعد	٣٤٣	١٧	كلهم	كلهم
٢٥٠	٢٢	القراءة	القراءة	٣٤٧	٢	قلها	قلها ^(١)
٢٥٢	٦	فليصل	فليصل	٣٤٩	١٧	فيل	فيل
٢٥٢	١٩	ننيطاً	ننيطاً	٣٥٢	٥	التواتر	التواتر ^(٢)
٢٥٣	١٦	لِيَسْكُنَ	لِيَسْكُنَ	٣٥٥	١٤	لأن الزيادة : فيه	لأن الزيادة : فيه :
٢٥٦	٧	الفلك	الفلك	٣٥٦	٤	الطباطبائى	الطباطبائى
٢٥٧	٢١	الجبار الحكير	الجبار الحكير	٣٥٧	٣	معتقداً ^(١)	معتقداً ^(١)
٢٦١	٢٣	Modern Modern	Modern Modern	٣٥٧	٤	بالصدوق	بالصدوق ^(٢)
٢٦٦	٦	المترج	المترج	٣٥٨	٢٠	ترتيباً	ترتيباً
٢٦٧	٢٣	لأرض	لأرض				
٢٦٩	٢٦	(١)	(٣)				
٢٧٧	٣	نقلت	ولقد كنت				

الصفحة السطر	الخطأ	الصواب	الصفحة السطر	الخطأ	الصواب
٣٥٨	٢٠	الموافر	٣٨٧	٣	الشرع
٣٦٠	٢	السورة	٣٨٩	١٨	بقلى
٣٦١	٣	والضحى	وسقط من قائمة المصادر والمراجع الكتابان الآتية		
٣٦١	٣	نشر	بياناتها :		
٣٦٢	١١	تلكلة الآية الكريمة تبدأ من أول السطر	١ - العمري - ابن فضل الله		
٣٦٣	١٤	بعض	التعريف بالمصطلح الشريف		
٣٦٤	١٧	قل	القاهرة .		
٣٦٧	١٧	ويرأهم	وكان رقه في القائمة ٣١٩ .		
٣٦٧	٢٣	(هدى ونور)	٢ - يوسف الدجوى : يوسف أحمد نصر الدجوى		
٣٦٩	٦	يونس	الجواب المنيف على مدعى التحريف في القرآن الشريف .		
٣٧٠	١٢	والأخبار	القاهرة - مطبعة النهضة الأدبية (١٩١٣م) .		
٣٨٤	١٥	أُخْتَت	وبإضافة هذين الكتابين يصبح عدد المصادر والمراجع		

رقم الإيداع	١٩٧٨/١٨١٤
الترقيم الدول	ISBN ٩٧٧-٢٤٧-١٨٢-٣
	١/٧٧/٥٣٣

طبع بمطابع دار المعارف (ج.م.ع.)

هذا الكتاب

هو - من مشروع الجمع الصوقي الأول للقرآن - بمثابة الدليل الموضح أو الملحق الشارح .
وقد أحيست الدوائر العلمية شرقاً وغرباً استقبال المشروع وكتابه ، وكيمثال ، مجتزئ
يبعض ما سجله العلماء الأكاديميون الذين ترجموا الكتاب للإنجليزية وهم ثلاثة : مسلم
ونصراني ويهودي :

قالوا : « هذا الكتاب مرجع أساسي ، وهو - في ميدان الدراسات الإسلامية والقراءات
المأثورة والبحوث الدينية المقارنة - مساهمة ذات عين وشأن ، والكتاب في الوقت ذاته وبالنسبة
للقارئ العام المهتم بالشرق الأوسط والعالم الإسلامي هو كتاب هذا الزمن » .
وما قالوه : « ... إن ثمرات هذا للمشروع الخارق استغلت بالترحيب ، واعتبرت مطلقاً
على الطريق في أرض الدراسات الدينية » .

...

والكتاب قسمان :

(القسم الأول) ويدرس تفصيلاً المرات الثلاث لجمع الكتاب العزيز : جمع الصديق
أبي بكر ، يجمع ذى التورين عثمان ، ثم هذا الجمع الصوقي المستمسك بسابقه والثالث
تاريخياً والأول من حيث نوعيته .

(القسم الثاني) وهو عن أغراض المشروع ، ويتضمن ثلاثة أبواب :
(أ) عن حفظ القرآن في ذاته ، وهنا تفصيل عن أهمية التلق الشفوي للقرآن ،
ودراسة موسعة عن القراءات المتواترة والمشهورة وسقططات للجمع الصوقي من واقعها ، ودعوة
إلى تضمين التواتر-الشفوي للقرآن بكل بقعة بها مسلمون ، مع منع القراءات الشواذ من اللبوع .
وأما (الباب الثاني) وهو عن الفرض التعليمي ، فهو عن المصاحف المرتلة ميسرة
لتعليم القرآن ، ونماذج للأداء السليم الذي تستطيعه الكافة ، وحلاً جيداً لمشكلة اختلاف
الرمز المتأني عن الرسم الإملائي .

(الباب الثالث) ، وهو عن المهمة الدفاعية للمشروع ، لفتت المؤلف المطاعن
الموجهة ضللاً للكتاب المكتنن ، ووازن موضوعياً بين حظ القرآن من الحفظ وحظ الكتب
الدينية الأخرى ، وأوضح كيف يمكن الجمع الصوقي لغة العربية وللوحدة الإسلامية .

